

İmam
Ehü Rıfıa Muhammed b. İshak
İbn Huzeyme

Kitâbu't Tevhîd

RAB AZZE VE CELLE'NİN SIFATLARI

کتاب التَّوْحِيدِ

واشبات صفات الرب عز وجل

تصنیف إمام الأئمة

الشیخ أبو محمد بن السَّیِّد بن خضر

«۲۲۳-۳۱۱ هـ»

Nesâim

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



Yayın No: 7

Kitabın Adı:	Kitâbu't Tevhîd ve İsbâtı Sıfâtı'r Rabbi Azze ve Celle
Muallif:	Ebû Bekr Muhammed b. İshâk b. Huzeyme
Tercüme:	Mustafa ÖZENLİ
Tashih:	Nesâim Yayınları
Kapak & Dizgi:	Ebyar TURAB
Baskı:	Step Ajans Matbaa Ltd. Şti. Göztepe mh. Bosna cd. No:11 Bağcılar/ İSTANBUL Tel: 0 212 446 88 46 Sertifika No:12266
Baskı Tarihi:	Eylül/2019
İletişim:	İhlas Kitabevi Şükran Mah. Başaralı cd. No:6 Rampalı Çarşı No:12 Meram/KONYA Tel: 0 541 834 0273 0 332 350 4687 www.ihlaskitabevi.com

Kitâbu't Tevhîd

Rab Azze ve Celle'nin Sıfatları

Ebû Bekr Muhammed b. İshâk b. Huzeyme

Nesâim Yayınları

Müellifin Mukaddimesi

Hamd; Aliyy, Azîm, Semî, Basîr, Hakîm, Kerîm, Latîf ve Habîr olan; eksiksiz nimetlerin, bol lütufların ve zirveye ulaşmış hüccetlerin sâhibi Allah'a mahsustur. Rabbimiz sınırlı varlıkların sıfatlarına sahip olmaktan yücedir, yaratılmışlara benzemekten uzaktır, ta'tîl ehlinin söylediklerinden münezzehtir. Rabbimiz yükselmiş ve yedi göğünün üzerinde olmuştur. Sonra Arş'ına istivâ etmiştir. Gizliyi ve ondan gizli olanı bilir. Konuşmayı ve fısıltıyı işitir. Yerde ve gökte, denizlerin derinliklerinde ve havada hiçbir şey O'na gizli kalmaz.

Hamd; ilmiyle Kur'ân'ı indiren, insanın yaratılışını topraktan eliyle meydana getiren, sonra onu sözüyle var eden, resûlü İbrâhîm (aleyhisselâm)'ı kendisine halîl olarak seçip ayıran, kelîmi olan Mûsâ'ya -Allah'ın salavâtı onun üzerine olsun- nidâ eden, onu kendisiyle gizlice konuşmak için yaklaştıran, onunla gerçekten konuşan, nebîsi Nûh (aleyhisselâm)'a gözünün önünde gemiyi yapmasını emreden, bize kendisinin vechi dışında her şeyin helâk olacağını bildirdiği gibi hiçbir dışının kendisinin ilminin hâricinde hâmile kalamayacağını ve doğuramayacağını da haber veren, kullarını yaratılmışların nefislerine benzemeyen nefsinden sakındıran Allah'a mahsustur.

Rabbim (azze ve celle)'nin nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle muhkem tenzîlinde sıfatı olduğunu bildirdiği bütün sıfatlarına iman etmemi müyesser kılarak bana lütufta bulunduğu için O'na, kendisinden başkasının sayamayacağı nimetlerine şükreden kimsenin hamdiyle hamd ediyorum.

O'na çokluğuna kendisinden başkasının vâkıf olmadığı bağışlarının güzelliğini ikrar eden ve doğrulayan kimsenin şükrüyle şükrediyorum. O'na; O'nun birliğini itiraf ederek; fazlıyla, keremiyle ve cömertliğiyle bol mükâfâtını ve sakladığı büyük ecir umarak; günahlarının, hatalarının ve kusurlarının çokluğundan dolayı O'nun can yakıcı azâbından korkan kimseye yaraşır şekilde iman ediyorum.

Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet ediyorum. O öyle bir ilâhtır ki Vâhid (bir), Ferd (tek), Samed (başkaları kendisine muhtaç olduğu hâlde kendisi hiçbir şeye muhtaç olmayan), Kâhîr (her şeyi kahr u galebesi altına almış olan), Kâdir (her şeye gücü yeten), Raûf ve Rahîm'dir.

Eş, çocuk ve mülkünde bir ortak edinmemiştir. Verdiği hükümde âdildir. Yaptıklarında hikmet sâhibidir. Kulları arasında adâletli davranır. Müminlere fazlıyla ihsanda bulunmuştur. Onlara bağışlarda bulunmuştur. Kalplerinde imanı süslemiş; küfrü, fısı ve isyânı onlara sevimsiz göstermiştir. Nebîsine Furkân'ı indirmiş, Kur'ân'ı öğretmiştir. Böylece Rabbimiz (celle ve alâ)'nın nimetleri tamama ermiştir. O'nun kendisine itaat edenler üzerindeki nimetleri büyüktür. Şu hâlde Rabbimiz (celle senâuhû) ibâdet edilecek tek varlıktır. Hamde ve şânının yüceltilmesine lâayk olandır.

Yine şehâdet ederim ki Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) O'nun seçilmiş resûlü ve kendisinden râzı olunmuş nebîsidir. Allah O'nu resûlü ve emânetinin taşıyıcısı olarak seçmiştir. O'nu nebîlerin sonuncusu ve Âlemlerin Rabbî'nin yarattıklarının en hayırlısı kılmıştır. O'nu, hidâyet ve hak dîn ile müşrikler istemese de onu bütün dinlere üstün getirmek için göndermiştir.

O'nu Levh-i Mahfûz'da yazılı olan Kitab ile göndermiştir. O da risâlet hakikatlerini Allah (azze ve celle)'den alıp teblîğ etmiştir. Onunla ümmetini helâkten ve dalâletten kurtarmıştır. Kendisinden haklarının yerine getirilmesini ve tenzîlinin korunmasını isteyen Rabbi Allah Teâlâ'nın emrini yerine getirmiştir. Tâ ki Allah onun rûhunu kabz etmiş, onu övülmüş, rızâya mazhar olmuş ve saadeti elde etmiş bir hâlde kerâmetine ve amellerinden râzı olduğu velîlerinin katına almıştır. Nitekim saadet O'nun hakkında Allah mahlûkâtını yaratmadan önce Levh-i Mahfuz'da ve İmâm-ı Mübîn'de sebkât etmiştir. Allah yaşarken övülen, ölünce aranan O'na en faziletli, en bol, en temiz ve en güzel şekilde salât ve selâm etsin. Allah âlemlerde O'nun muhabbetini, mu-karrabîn arasında O'nun sevgisini bâkî kılsın. O'nun derecesini A'lâ-yı İlliyyîn'de eylesin. Allah O'na ve pâk âilesine salât etsin.

Bundan sonra; Ben bundan önce içerisine kelâm cinsinden bir şeyler karışmış olan kitaplar tasnif etmekle uğraşmayı doğru bulmuyordum. Bundan önce genellikle İslâm'a intisap eden birçok kimsenin inkâr ettiği yürürlükte olan kaderler hakkında ve Allah (azze ve celle)'nin ta'til ehlinin nefyedip iman etmediği sıfatları hakkında kelâm içermeyen fıkıh kitapları tasnif etmekle meşgûl idik. Gerek bu konularda gerekse fıkıhla ilgili olmayan diğer konularda kitap yazmıyorduk. Meclislerimizde bizimle münâzara yapan hevâ ehliyle aramda gerçekleşen kelâm

cinsinden konuşmalarda hakkımızın muhâlifimizin bâtilına üstün gelmesinin, meclislerde ve münâzaralarda bulunan ashâbımın da buna şâhit olmalarının mezhebimizin doğruluğunu ve onların görüşlerinin bâtillığını ispat için kitap yazmaya gerek bırakmadığını, bu konuda fazla şeyler yazmaktan müstağnî kıldığını düşünüyordum. Fakat Allah'ın kazâ buyurduğu, olmasını takdîr ettiği, kesin hükmüyle Levh-i Mahfûz'a olacağını yazdığı, hiç kimsenin kendisinden kaçamayacağı şey başımıza gelince; biz Allah'ın bize emânet etmiş olduğu bu ilmin ortaya çıkarılmasından, yayılmasından ve ilim arayanlara öğretilmesinden sakındırdık.

Muattıla ve Kaderiyye/Mu'tezile gibi zeyğ ve dalâlet ehlinin meclislerine katılmaları olası olan bazı yeni ilim ve hadis talebelerinden, bu iki ilim hususunda onlardan bazılarını hak ve doğru sözden saptırıp yalana ve dalâlete sürüklemesinden endişe ettiğim bazı şeyler işitiyordum. Bunun üzerine bu iki ilmi (yani kader ve sıfat ilmini) bir araya getiren; kulların kesbinin meydana gelmesinden önce yazılmış kazâyı ve yürürlükte olan kaderleri isbât eden, ayrıca Yaratıcı Rahmân (celle ve alâ)'nın sıfatlarının tamamına imanı içeren bir kitap tasnîf etmeyi düşündüm. O sıfatlar ki Allah önünden ve arkasından kendisine bâtilin yaklaşılamayacağı, Hakîm ve Hamîd tarafından indirilen muhkem tenzîlinde onların kendisinin sıfatı olduğunu söylemiştir. Yine O, Nebîmiz (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den adâlet sâhibi kimselerin nakliyle O'na (sallallâhu aleyhi ve sellem) ulaşan sâbit ve sahih isnadlarla rivâyet edilen sahih ve sâbit hadislerde (kendisini bu sıfatlarla vâsfetmiştir).

(Bu kitabı yazdık ki) bu kitabımıza bakan, Allah'ın kendisini hakkı ve doğruyu idrâk etmeye muvaffak kıldığı, kendisini sevdiği ve râzı olduğu şeylere muvaffak kılarak lütuflandırdığı kimse bu iki ilimde Ehl-i Âsâr'ın mezhebinin doğru olduğunu, şüpheleri ve dalâletleri içerisinde şaşkın şaşkın gezinip duran bidat ve hevâ ehlinin mezhebinin ise bâtil olduğunu görsün. Benim güvenim yalnız Allah'adır. Yalnız O'ndan hidâyeti talep ederim. Güç ve kuvvet ancak Aliyy ve Azîm olan Allah ile dir.

Daha önce Kitâbu'l Kader'e başlamış ve onu yazdırmıştım. Bu da Kitâbu't Tevhîd'dir.

Allah (azze ve celle) Hakkında Nefsin Kitap'tan İsbâtı

Bu kitabımızda Yaraticımız (celle ve alâ)'nın sıfatlarından ilk zikredeceğimiz şey O'nun nefsidir. Rabbimiz, nefsinin yarattıklarının nefsi gibi olmasından münezzehtir, nefse sâhip olmayan bir hiç olmaktan da yücedir. Allah (celle zikruhû) nebîsi Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e şöyle buyurmuştur:

“Âyetlerimize iman edenler sana geldiği zaman de ki: Selâm üzerinize olsun! Rabbiniz nefsi üzerine rahmeti yazdı...” (En'âm, 54)

Görüldüğü gibi Rabbimiz bize kendisi üzerine rahmeti yazdığı bir nefsi olduğunu bildirmiştir. Yani O bu âyetin siyâkının delâlet ettiği üzere câhillik ile bir kötülük işleyip ondan sonra tevbe eden kimseye kendisiyle merhamet etmek için (nefsi üzerine rahmeti yazmıştır). Nitekim O şöyle buyurmuştur: “Şöyle ki sizden kim câhillikle bir kötülük işler, ondan sonra tevbe edip durumunu düzeltirse şüphesiz O çok bağışlayandır, çok merhamet edendir” (En'âm, 54)

Allah (celle zikruhû) kelîmi Mûsâ'ya şöyle demiştir: “Sonra bir kader üzere (Mısır'a) geldin ey Mûsâ! Seni nefsim için seçip yetiştirdim...” (Tâhâ, 40-41)

Görüldüğü gibi Allah kendisinin bir nefsi olduğunu, onun için kelîmi Mûsâ (aleyhisselâm)'ı seçip yetiştirdiğini söylemiştir.

Yine O (celle ve alâ) “Allah sizi nefsinden sakındırıyor, Allah kullara karşı çok merhametlidir” (Âli İmrân, 30) buyurmuştur. Görüldüğü üzere Allah bu âyette kendisinin bir nefsinin olduğunu söylemiştir.

Allah'ın Rûhu Îsâ b. Meryem de Rabbine “Sen benim nefsimdekini bilirsin, ben Senin nefsindekini bilmem, şüphesiz Sen bütün gaybları bilersin!” (Mâide, 116) diye hitap etmiştir. Görüldüğü üzere Allah'ın Rûhu Îsâ b. Meryem mabûdunun bir nefsinin olduğunu biliyordu.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den, İki Kapak Arasında Yazılı Olan, Mîhraplarda, Mescidlerde, Evlerde ve Sokaklarda Okunan Tenzile Muvâfık Olarak Allah (azze ve celle) Hakkında Nefsin İsbâtı Husûsunda Gelen Haberlerin Beyânının Zikri Bâbı

١- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ، قَالَ: ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ: أَنَا مَعَ عَبْدِي حِينَ يَذْكُرُنِي، فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي، وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ

1- Bize Ya'kûb b. İbrâhim ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun Ebû Sâlih'ten, onun da Ebû Hureyre'den rivâyet ettiğine göre Ebû Hureyre şöyle dedi: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah şöyle buyurur: Ben beni zikrettiği zaman kulumla beraberim. O beni nefsinde zikrederse Ben de onu nefsimde zikrederim. O beni bir topluluk içerisinde zikrederse Ben onu onlardan daha hayırlı bir topluluk içerisinde zikrederim."

٢- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، قَالَ: ثنا ابْنُ ثَمَرٍ، قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ، بِهَذَا السَّنَدِ مِثْلَهُ

2- Bize Abdullah b. Saîd el-Eşecc tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Numeyr tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş bu senetle aynısını tahdis etti.

٣- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ الْعَسْكَرِيُّ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ وَهُوَ الْأَعْمَشُ، قَالَ: سَمِعْتُ ذُكْوَانَ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ اللَّهُ: عَبْدِي عِنْدَ ظَنِّهِ بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَعَانِي، وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ وَأَطْيَبُ

3- Bize Bişr b. Hâlid el-Askerî tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -yani İbn Ca'fer- tahdis etti. Onun Şu'be'den, onun Süleymân'dan -ki o el-A'meş'tir- rivâyet ettiğine göre el-A'meş şöyle demiştir: Zekvân'ı Ebû

Hureyre'den Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu tahdis ederken işittim: "Allah buyurdu ki: Kulum Benim hakkındaki zannına göredir. Bana duâ ettiği zaman onunla beraberim. Beni nefsinde zikrettiği zaman onu nefsimde zikrederim. Beni bir topluluk içerisinde zikrettiği zaman onu onlardan daha hayırlı ve daha güzel bir topluluk içerisinde zikrederim."

4- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بِشْرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: ابْنُ آدَمَ ، اذْكُرْنِي فِي نَفْسِكَ أَذْكُرَكَ فِي نَفْسِي. فَإِنْ ذَكَرْتَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُكَ فِي مَلَأٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ - أَوْ قَالَ - : فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ " . فَقَالَ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ: ذَكَرْتَنِي فِي نَفْسِكَ ذَكَرْتُكَ فِي نَفْسِي

4- Bize Muhammed b. Yahyâ ve Abdurrahmân b. Bişr tahdis etti, dediler ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer haber verdi. Onun Katâde'den, onun da Enes'ten rivâyet ettiğine göre Enes şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah tebâre-ke ve teâlâ şöyle buyurdu: Ey âdemoğlu! Beni nefsinde an ki seni nefsimde anayım. Beni bir topluluğun içerisinde anarsan seni meleklerden bir topluluğun içerisinde anarım" ya da "...onlardan daha hayırlı bir topluluğun içerisinde anarım" dedi. Abdurrahmân da şöyle dedi: "Beni nefsinde anarsan seni nefsimde anarım."

5- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَا الْعَطَّارُ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَهُوَ مَوْلَى آلِ طَلْحَةَ ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ خَرَجَ إِلَى صَلَاةِ الصُّبْحِ وَجُوبِرِيَّةَ جَالِسَةً فِي الْمَسْجِدِ ، فَرَجَعَ حِينَ تَعَالَى النَّهَارُ قَالَ: «لَمْ تَزَالِي جَالِسَةً بَعْدِي؟» قَالَتْ: نَعَمْ قَالَ: " قَدْ قُلْتُ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ لَوْ وُزِنَتْ بِهِنَّ لَوَزَنَتْهُنَّ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ، وَرِضَى نَفْسِهِ ، وَزِينَةَ عَرْشِهِ "

5- Bize Abdulcebbâr b. el-Alâ el-Attâr tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Muhammed b. Abdurrahmân'dan -ki o Talha

âilesinin mevlâsıdır-, onun Kureyb'den, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) sabah namazına çıktı. Cuveyriye de o esnâda (kendisine âit) mescitte oturuyordu. Sonra gündüz (güneş) yükseldiği zaman geri döndü ve (Cuveyriye'ye) "Benden sonra hep böyle oturdun mu?" diye sordu. O da "Evet" dedi. Bunun üzerine O şöyle buyurdu: "Senden sonra dört söz söyledim ki onlarla (yani senin söylediklerinle) tartılsa şüphesiz onlara ağır basardı: Allah'ı mahlûkâtının adedince, sözlerinin sayısınca, nefsi râzı olana kadar ve Arş'ın ağırlığına hamdi ile her türlü eksiklikten tenzih ederim."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Şu'be'nin Muhammed b. Abdurrahmân'tan bu bapta rivâyet ettiği hadisini "Kitâbu'd Duâ"da tahric ettim.

٦- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ، عَنِ الْحَارِثِ، وَهُوَ ابْنُ أَبِي ذُبَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَا، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَمَّا قَضَى اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ عَلَى نَفْسِهِ، فَهُوَ مَوْضُوعٌ عِنْدَهُ: أَنَّ رَحْمَتِي نَالَتْ غَضَبِي" قَالَ لَنَا يُونُسُ: قَالَ لَنَا أَنَسُ: نَالَتْ

6- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bana Enes b. İyâd haber verdi. Onun el-Hâris'ten -ki o İbn Ebî Zubâb'dır- onun Atâ b. Mînâ'dan, onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Allah yaratmayı bitirdiği zaman katında konulmuş olan kitabında nefsi üzerine 'Rahmetim gazabıma erişmiştir' yazdı."

Bize Yûnus dedi ki: Bize Enes dedi ki: "...erişmiştir."

٧- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ، عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ بِيَدِهِ عَلَى نَفْسِهِ أَنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي

7- Bize Yahyâ b. Habîb el-Hârisî tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid -yani İbnu'l Hâris- Muhammed b. Aclân'dan rivâyet etti.

Bize ayrıca Muhammed b. el-Alâ Ebû Kureyb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Hâlid tahdis etti. Onun İbn Aclân'dan, onun babasından, onun da Ebû Hureyre'den rivâyet ettiğine göre Ebû Hureyre şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah mahlûkâtı yarattığı zaman eliyle nefsi üzerine 'Rahmetim gazabıma galebe çalar' diye yazdı."

Ebû Bekir dedi ki: Görüldüğü gibi Allah (celle ve alâ) kitabındaki âyetlerde kendisinin bir nefsi olduğunu söylemiştir. Yine O kitabında nefsi isbât ettiği gibi Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle de kendisinin bir nefsinin olduğunu beyân etmiştir. Cehmiyye ise bu âyetleri ve bu sünnetleri inkâr etmiştir. Onlardan bazı câhil kimseler Allah Teâlâ'nın nefsi kendisine ancak onu yaratmayı kendisine izâfe etme bâbından izâfe ettiğini iddia etmiştir. Yarattıklarının O'nun gayrısı olduğu gibi nefsinin de O'nun gayrısı olduğunu söylemiştir. Akıl ve ilim sâhibi bir kimse bunu dile getirmek şöyle dursun aklından bile geçirmez.

Allah muhkem tenzîlinde bize nefsi üzerine rahmeti yazdığını bildirmiştir. Şimdi bir müslüman Allah Teâlâ'nın kendisinden başkası üzerine rahmet yazdığını düşünebilir mi?

Yine Allah kulları nefsinden sakındırmıştır. Şu hâlde bir müslümanın "Allah kulları kendisinden başkasından sakındırmıştır" demesi mümkün müdür? Ya da O'nun kelîmi Mûsâ'ya hitâben söylediği "Seni nefsim için seçip yetiştirdim" (Tâhâ, 41) buyruğunu tevil edip "Bu 'Seni mahlûkâtta başkası için seçip yetiştirdim' manasına gelmektedir" demesi, ya da "Rûhullah 'Ben Senin nefsindekini bilmem' sözüyle 'Senin gayrındakini bilmem' manasını kastetmiştir" demesi mümkün müdür? Bir müslüman bunu aklına bile getirmez. Bunu ancak muattıl bir kâfir söyleyebilir.

۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا أَبُو الثُّعْمَانِ، قَالَ: ثنا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "التَّقَى آدَمُ وَمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ، فَقَالَ لَهُ مُوسَى: أَنْتَ الَّذِي أَشَقَّيْتَ النَّاسَ وَأَخْرَجْتَهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ، قَالَ آدَمُ لِمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ: أَنْتَ الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِرِسَالَاتِهِ وَاصْطَنَعَكَ لِنَفْسِهِ وَأَنْزَلَ عَلَيْكَ التَّوْرَةَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَهَلْ وَجَدْتَهُ كَتَبَهُ لِي

قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَنِي؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى - عَلَيْهِمَا السَّلَامُ - ثَلَاثَ مَرَّاتٍ " يُرِيدُ: كَرَّرَ هَذَا الْقَوْلَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

8- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki Bize Ebu'n Nu'mân tahdis etti, dedi ki: Bize Mehdi b. Meymûn tahdis etti, dedi ki. Bana Muhammed b. Sîrîn tahdis etti. Onun Ebû Hureyre'den, onun Nebi (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Âdem ve Mûsâ (aleyhumesselâm) karşılaştı. Mûsâ Âdem'e 'Sen insanları şekâvete sürükleyen ve onları cennetten çıkaran değil misin?' dedi. Âdem de Mûsâ'ya (aleyhumesselâm) 'Sen Allah'ın kendisini risâleti için seçtiği, nefsi için yetiştirdiği ve kendisine Tevrât'ı indirdiği kimse değil misin?' dedi. (Mûsâ) 'Evet' dedi. (Âdem) 'Onun bunu benim hakkımda beni yaratmadan önce yazdığını gördün mü?' diye sordu. (Mûsâ) 'Evet' diye cevap verdi. Böylece -üç kere- Âdem'in hücceti Mûsâ'nın (aleyhumesselâm) hüccetine üstün geldi." Yani O bu sözü üç kere tekrâr etti.

٩- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: «إِنِّي حَرَّمْتُ عَلَى نَفْسِي الظُّلْمَ وَعَلَى عِبَادِي فَلَا تَظَالَمُوا، كُلُّ بَنِي آدَمَ يُخْطِئُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، ثُمَّ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرُ لَهُ وَلَا أَبَالِي»، وَقَالَ: «يَا بَنِي آدَمَ، كُلُّكُمْ كَانَ ضَالًّا إِلَّا مَنْ هَدَيْتُ، وَكُلُّكُمْ كَانَ جَائِعًا إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُ»، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ

9- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bize Hemmâm tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde tahdis etti. Onun Ebû Kılâbe'den, onun İbn Esmâ'dan, onun da Ebû Zer'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbi tebâreke ve teâlâ'dan rivâyet ettikleri arasında şöyle buyurdu: "Şüphesiz Ben zulmü hem nefsim hem de kullarıma haram kıldım. Şu hâlde birbirinize zulmetmeyin. Âdemoğullarının her biri gece gündüz hata eder ve Benden bağışlanma ister. Ben de onu bağışlarım, hiç umursamam"

Yine şöyle buyurdu: "Ey âdemoğulları Benim hidâyet etmiş olduk-larım hâric her biriniz dalâlette idiniz, Benim doyurmuş olduklarım hâric her biriniz aç idiniz..." Sonra hadisi zikretti.

۱۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، لَنَا أَبُو مُشْهَرٍ عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ مُشْهَرٍ، قَالَ: لَنَا

سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْهَوَلَانِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اللَّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى: "أَنْتَ قَالَ: يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَّمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا، فَلَا تَظَالَمُوا"

10- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Mishher Abdula'lâ b. Mishher tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Abdulazîz tahdis etti. O Rabia b. Yezid'den, o Ebû İdrîs el-Havlânî'den, o Ebû Zer'den, o Rasu-lullah (sallallahu aleyhi ve selam)'den, o da Allah tebâreke ve teâlâ'dan O'nun şöyle buyurduğunu rivâyet etmiştir: "Ey kullarım! Ben zulmü nefsi-me haram kıldım ve onu aranızda da haram eyledim. Şu hâlde birbirinize zulmetmeyin."

Allah'ın Kitabına İman Etmeyen, Yahudilere Benzeyerek Kelimeleri Olmaları Gereken Yerden Kaydıran, Kendilerinin Allah'ın Âlim Olduğunu Söylediklerini İddia Ettikleri Hâlde Allah'ın İlmini İnkâr Eden, Allah'ın Zâtî Sıfatlardan Kendisine Muzâf Bir İlminin Olduğunu İnkâr Eden Muattıl Cehmiyye'nin Söylediğinin Aksine; İsimleri Mübârek ve Övgüsü Yüce Olan Allah (celle ve alâ)'nın İlminin Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e İndirilen, Mihraplarda ve Çocukların Kur'ân Öğrendikleri Medreselerde Okunan Vahiyle -Ki Bu Vahiy Genel Bir İlimdir, Haberlerin Nakledilmesiyle Elde Edilen Özel Bir İlim Değildir- İsbâtının Zikri Bâbı

Allah (celle ve alâ) muhkem tenzîlinde şöyle buyurmuştur: "Fakat Al-lah sana indirdiğine şâhitlik eder ki onu ilmiyle indirmiştir." (Nisâ, 166)

Yine O (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Şâyet size cevap vermezler-se bilin ki o Allah'ın ilmiyle indirilmiştir." (Hûd, 14)

Görüldüğü üzere Allah bize Kur'ân'ı ilmiyle indirdiğini bildirmiştir. Yine O (celle senâuhû) bize hiçbir dışının kendi ilminin hâricinde hâmile kalamayacağını ve doğuramayacağını haber vermiştir. Böylece Allah (celle

ve alâ) kendisine, Kur'ân'ı kendisiyle indirdiği ve kendisinin hâricinde hiçbir dışının hâmile kalamayacağı ve doğuramayacağı ilmi izâfe etmiştir.

Fakat Cehmiyye kâfirlik etmiş ve Yaraticımızın zâtî sıfatlardan kendisine muzâf bir ilminin olduğunu inkâr etmiştir. Allah, kendisinin ilmine ta'n edenlerin söylediklerinden çok çok yücedir.

Onlara denir ki: “Bize her şeyi bilen zâttan haber verin, O'nun ilmi var mıdır, yok mudur?” Eğer “Allah gizliyi, fısıltıyı ve daha gizlisini bilir, O her şeyi bilir” derse ona şöyle denir: “Şu hâlde gizliyi ve fısıltıyı bilen, her şeyi bilen zâtın ilmi var mıdır, yok mudur?” Bu soruya kaçmaktan başka verecek cevapları yoktur. Bunun üzerine kâfir apışıp kaldı. Allah zâlimler topluluğunu hidâyet etmez. (Bakara, 258)

Allah'ın Vechinin/Yüzünün İsbâtının Zikri Bâbı

Ki onu "Rabbinin celâl ve ikrâm sâhibi yüzü bâkî kalacaktır" (Rahmân, 27) buyruğunda celâl ve ikrâm ile vasıflandırmış, kendisinin bekâ için değil fenâ için yarattığı ve yok olmasını takdir ettiği şeyleri yok ettiği zaman yok olmayı ondan nefyetmiştir. Rabbimiz kendisinden, zâtının sıfatlarından olan bir şeyin yok olmasından münezzehtir. Allah (celle ve alâ) "Rabbinin celâl ve ikrâm sâhibi yüzü bâkî kalacaktır" (Rahmân, 27) buyurmuştur.

Yine O "O'nun yüzü dışında her şey yok olacaktır" (Kasas, 88) buyurmuştur.

Yine O nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Rablerine sabah akşam O'nun yüzünü isteyerek duâ edenlerle birlikte sabret" (Kehf, 28) buyurmuştur.

Yine O "Doğu da batı da Allah'ındır, nereye yönelerseniz Allah'ın yüzü oradadır" (Bakara, 115) buyurmuştur.

Görüldüğü gibi Allah kendisinin celâl ve ikrâm ile vasfettiği bir yüzü olduğunu söylemiş, yüzünün bekâsına hükmetmiş ve yok olmayı ondan nefyetmiştir.

Hem bizim mezhebimiz hem de Hicâz, Tihâme, Yemen, Irak, Şam ve Mısır ehlinen bütün âlimlerimizin mezhebi şudur: Biz Allah'ın kendisi için isbât ettiğini isbât ederiz. Bunu dillerimizle ikrâr ederiz ve kalplerimizle tasdik ederiz. Bununla beraber Yaratıcımızın yüzünü yaratılmışlardan birinin yüzüne benzetmeyiz. Rabbimiz yaratılmışlara benzemekten yücedir. Muattılların söylediklerinden münezzehtir. Bâtil ehlinin söylediği gibi hiç olmaktan yücedir. Çünkü sıfatı olmayan şey hiçtir. Allah, Yaratıcımızın muhkem tenzîlinde ve nebîsi Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle kendisiyle vasıflandığı sıfatlarını inkâr eden cehmîlerin söylediklerinden çok yücedir.

Allah (celle zıkrühü) Rûm Sûresi'nde şöyle buyurmuştur: "Şu hâlde akrabaya hakkını ver... Bu Allah'ın yüzünü arzulayanlar için daha hayırlıdır." (Rûm, 38)

Yine O şöyle buyurmuştur: "İnsanların malı içinde artsın diye faizle her ne verirsiniz o Allah katında artmaz. Allah'ın yüzünü arzularak ne zekât verirsiniz..." (Rûm, 39)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Biz size ancak Allah'ın yüzü için yediyoruz." (İnsân, 9)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Onun yanında kimsenin karşılığı verilecek bir nimeti yoktur. (Yaptığını) ancak Yüce Rabbinin yüzünü arayaarak (yapar)" (Leyl, 20)

Yukarıda Okuduğumuz; Kalplerde Korunan, İki Kapak Arasında Yazılı Olan, Mihraplarda ve Çocukların Kur'ân Öğrendikleri Medreselerde Okunan Tenzîle Muvâfık Olarak; Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Övgüsü Yüce ve İsimleri Mübârek Olan Allah Hakkında Yüzün İsbâtı Husûsunda Gelen Haberlerin Beyânının Zikri Bâbı

۱۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ الْغَطَّارُ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ} قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَعُوذُ بِوَجْهِكَ». قَالَ: " {أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ} , قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَعُوذُ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ». قَالَ: {أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا وَيَذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ} , قَالَ: «هَاتَانِ أَهْوَنُ وَأَيْسَرُ» هَذَا لَفْظُ حَدِيثِ الْمَخْزُومِيِّ وَمَعْنَى حَدِيثَيْهِمَا وَاحِدٌ

11- Bize Abdulcebbâr b. el-Alâ el-Attâr ve Saîd b. Abdurrahmân el-Mahzûmî tahdis etti, dediler ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Amr b. Dî-nâr'dan, onun Câbir'den rivâyet ettiğine göre Câbir şöyle demiştir: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e 'De ki: O üzerinize yukarıınızdan bir azap göndermeye kâdirdir...' âyeti nâzil olduğu zaman Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'Senin yüzüne sığınırım' dedi. Sonra '...ya da ayaklarınızın altından...' buyruğunu okudu ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) yine 'Kerîm yüzüne sığınırım' dedi. Sonra '...ya da sizi fırkalara bölüp bir kısmınıza diğer kısmınızın şiddetini tattırmaya...' buyruğunu okudu ve 'İkisi daha hafif ve daha kolaydır' buyurdu."

Bu el-Mahzûmî'nin hadisidir. İkisinin hadisinin manası birdir.

۱۲- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ، وَبِقُتُوبِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيِّ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ، وَأَبُو هَمَّازٍ الْحُسَيْنُ بْنُ خُرَيْثٍ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ قَالُوا: ثنا سُفْيَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ هَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: مَرَضْتُ بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ فَلَذَكُرُوا الْحَدِيثَ بِتَمَامِهِ وَقَالُوا فِي الْخَبَرِ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْلَفَ عَنْ هِجْرَتِي؟ فَقَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ بَعْدِي، فَتَعْمَلْ عَمَلًا تُرِيدُ بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَزِدُّتَ بِهِ رُفْعَةً وَدَرَجَةً

12- Bize Abdulcebbar b. el-Alâ, Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî, el-Huseyn b. el-Hasen, Ebû Ammâr el-Huseyn b. Hureys ve Saîd b. Abdurrah-mân el-Mahzûmî tahdis etti, dediler ki: Bize Süfyân tahdis etti. O ez-Zührî'den, o Âmir b. Sa'd'dan, o da babasından şöyle dediğini rivâyet etmiştir: "Fetih senesinde Mekke'de hastalandım..." Sonra hadisin tamamını zikrettiler.

Bu haberde şöyle dediler: (Sa'd) dedi ki: "Dedim ki: 'Ey Allah'ın Resûlü, hicretimden geri mi bırakılacağım?' Bunun üzerine şöyle buyurdu: 'Sen benim arkamda bırakılacak olup da Allah'ın yüzünü isteyerek bir amel işlersen mutlaka onun sebebiyle yüksekliğin ve derecen artar.'"

Ebû Bekr (ibn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin tarîklerini vasâyâ (vasiyetler) baplarında yazdım.

۱۳- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ، قَالَ: ثنا حَمَّادُ يَغْنِي. ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "كُنَّا جُلُوسًا فِي الْمَسْجِدِ، فَدَخَلَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ، فَصَلَّى صَلَاةً أَخْفَهَا، فَمَرَّ بِنَا، فَقِيلَ لَهُ: يَا أَبَا الْيَقْظَانِ: خَفَّفْتَ الصَّلَاةَ، فَقَالَ: أَوْخَفِيفَةً رَأَيْتُمُوهَا؟ قُلْنَا: نَعَمْ قَالَ: أَمَا أَنِّي قَدْ دَعَوْتُ فِيهَا بِدُعَاءٍ قَدْ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ مَضَى فَاتَّبَعَهُ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ قَالَ عَطَاءٌ: يَرُونَهُ أَبِي، اتَّبَعَهُ وَلَكِنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَقُولَ اتَّبَعَهُ، فَسَأَلَهُ عَنِ الدُّعَاءِ، ثُمَّ رَجَعَ، فَأَخْبَرَهُمْ بِالدُّعَاءِ: «اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبِ، وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ، أَخْبِنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَلَّنِي إِذَا كَانَتِ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي، اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ خَشْيَتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، وَكَلِمَةً

الْحَقُّ , وَالْعَدْلُ فِي الْغَضَبِ وَالرَّضَا , وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْفَقْرِ وَالْغِنَى , وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَبِيدُ , وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ , وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ , وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْغَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ , وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ , وَأَسْأَلُكَ الشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ , وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ , اللَّهُمَّ , زَيِّنَا بِزِينَةِ الْإِيمَانِ , وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ»

13- Bize Ahmed b. Abde ed-Dabbî tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd -yani İbn Seleme- tahdis etti. O Atâ b. es-Sâib'den, o da babasından şöyle dediğini rivâyet etmiştir: "Mescitte oturuyorduk. O sırada Ammâr b. Yâsir girdi ve hafif tuttuğu bir namaz kıldı. Sonra yanımıza uğradı. Ona 'Ey Ebû Yakzân, namazı kısa tuttun?' denildi. Bunun üzerine o 'Namazı kısa mı gördünüz?' diye sordu. 'Evet' diye cevap verdiler. Bunun üzerine o 'Ben var ya, o namazda Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işittiğim bir duâyı okudum' dedi ve geçip gitti. Orada bulunanlardan bir adam da onun arkasından gitti. -Atâ dedi ki: Onun babam olduğunu söylüyorlar: Onun arkasından gitti ama 'Onun arkasından gittim' demek istemedi.- Ona duanın ne olduğunu sordu. Sonra geri dönüp onlara duayı bildirdi: 'Allahım! Gaybı bilmen ve bütün mahlûkâtın üzerindeki kudretin hakkı için, hayatın benim hakkımda hayırlı olduğunu bildiğin sürece beni yaşat. Ölüm benim hakkımda hayırlı olduğu zaman da beni öldür. Allahım! Senden gizlide ve açıkta senden korkmayı, öfke zamanında da rıza zamanında da hak söz söylemeyi ve adâletli davranmayı, fakirlikte de zenginlikte de orta orta yollu harcamayı istiyorum. Senden bitmeyen nimet, tükenmeyen göz aydınlığı istiyorum. Senden kazadan sonra rıza, ölümden sonra rahatlık istiyorum. Senden, yüzüne bakma lezzetini istiyorum. Zarar veren bir sıkıntı olmaksızın ve saptırıcı bir fitneye uğramadan sana kavuşma özlemini istiyorum. Allahım, bizi iman süsüyle süsle. Bizi hidayete çağıranlardan ve hidayeti bulanlardan eyle.'"

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ey ilim talebeleri! Akıl sâhipleri akletmezler mi ki Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbinden olmayacak şeyi istemez. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbinden O'nun yüzüne bakma lezzetini istemesi Allah (azze ve celle)'nin bir yüzü olduğunu en açık şekilde beyân etmektedir. Allah (celle ve alâ)'nın kendisine ihsanda bulunduğu ve yüzüne bakma nimetini bahşettiği kimse ona bakarak lezzetlenecektir.

Kıyâmet gününde O'nun yüzüne bakılacağı ile ilgili, yeri geldiğinde zikredilecek bir bap vardır. Allah mümin kullarından dilediklerini bu şerefle lütuflandırmıştır.

Yine ben Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den gelen "Kim Allah yolunda Allah'ın yüzünü arayarak bir gün oruç tutarsa Allah onun yüzünü ateşten yetmiş yıl uzaklaştırır" haberlerinin bir kısmını "Kitâbu's Savm"da bir kısmını da "Kitâbu'l Cihâd"da yazdım. Bu yüzden onları burada tekrar etmeye gerek duymadım.

۱۴- وَرَوَى سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي نَهَيْكٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللَّهِ فَأَعِيدُوهُ، وَمَنْ سَاءَ لَكُمْ بِوَجْهِ اللَّهِ فَأَعْطُوهُ» حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ بِشْرِ بْنِ مَنْصُورٍ السُّلَيْمِيُّ، قَالَا: ثنا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ، قَالَ: ثنا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ

14- Saîd b. Ebî Arûbe'nin Katâde'den, onun Ebû Nehîk'ten, onun İbn Abbâs'tan, onun da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kim Allah adına sığınma talep ederse onu sığındırın. Kim sizden Allah'ın yüzü için isterse ona verin."

Bunu bize Nasr b. Alî el-Cehdamî ve İsmâîl b. Bişr b. Mansûr es-Selîmî de tahdis etti, dediler ki: Bize Hâlid b. el-Hâris tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Ebî Arûbe tahdis etti.

۱۵- ثنا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: ثنا وَهْبٌ يَغْنِي: ابْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: ثنا شُعْبَةُ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ، مَثَلُ الْقَائِمِ الْمُصَلِّي حَتَّى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ

15- Bize Ahmed b. Dâvûd el-Vâsitî tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb - yani İbn Cerîr- tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Suheyl b. Ebî Sâlih'ten, onun babasından, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah'ın yüzünü arayarak Allah yolunda cihâd eden kim-

senin durumu mücâhid geri dönesiye kadar kıyam hâlinde namaz kılan kimsenin durumu gibidir.”

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbı “Fedâilu’l Cihâd”da yazdım.

۱۶- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ الْعَسْكَرِيُّ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ وَهُوَ الْأَعْمَشُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسَمًا، فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ هَذِهِ لِقِسْمَةٌ مَا أُريدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ، فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَاحْمَرَّ وَجْهُهُ قَالَ شُعْبَةُ: وَاطَّنَهُ قَالَ: وَغَضِبَ حَتَّى وَدِدْتُ أَنِّي لَمْ أَخْبِرْهُ، قَالَ شُعْبَةُ: أَحْسَبُهُ قَالَ: «يَرْحَمُنَا اللَّهُ وَمُوسَى» شَكَتُ شُعْبَةَ فِي: يَرْحَمُنَا اللَّهُ وَمُوسَى؛ قَدْ أُوذِيَ بِأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا فَصَبِرَ

16- Bize Bişr b. Hâlid el-Askerî tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed tahdis etti. O Şu'be'den, o da Süleymân'dan -ki o el-A'meş'tir- onun şöyle dediğini rivâyet etmiştir: Ebû Vâil'in şöyle dediğini işittim: Abdullah dedi ki: “Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bazı malları paylaştırdı. Sonra bir adam ‘Bu kendisiyle Allah’ın yüzü istenilmeyen bir paylaştırmadır’ dedi. Ben de Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’in yanına gittim ve bunu O’na zikrettim. Bunun üzerine yüzü kızardı.”

Şu'be dedi ki: “Zannediyorum ‘Öyle öfkelen-di ki bunu O’na bildir-memiş olmayı istedim’ de dedi.” Yine Şu'be dedi ki: “Zannediyorum ‘Allah bize ve Mûsâ’ya rahmet etsin’ de dedi.” Yani Şu'be “Allah bize ve Mûsâ’ya rahmet etsin” kısmında şüphe etti. “O bundan daha fazlasıyla eziyet gördü de yine sabretti.”

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu hadisin tarîklerini “İmamın raiyyenin eziyetlerine sabretmesi bâbı”nda yazdım.

۱۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا أَبُو الْمُغِيرَةِ، قَالَ: ثنا أَبُو بَكْرِ يَعْْنِي: ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ الْعَسَائِيَّ قَالَ: حَدَّثَنِي ضَمْرَةُ بْنُ حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ وَامْرَأَهُ أَنْ يَتَغَاهَدَ أَهْلُهُ فِي كُلِّ صَبَاحٍ: «لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ، وَمَنْكَ وَإِلَيْكَ» الْحَدِيثُ

يَمَامِهِ، وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ: «اللَّهُمَّ، إِنِّي أَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ، وَبَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ، وَلَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ، وَشَوْقًا إِلَى لِقَائِكَ فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُصِيرَةٍ، وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ» الْحَدِيثُ بِطَوِيلِهِ أَمْلَيْتُهُ فِي كِتَابِ الدُّعَاءِ

17- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Muğf-re tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Bekr -yani İbn Abdullah b. Ebî Meryem el-Ğassânî- tahdis etti, dedi ki: Bana Damra b. Habîb tahdis etti. Onun Ebu'd Derdâ'dan, onun da Zeyd b. Sâbit'ten rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) ona (yani Zeyd'e) şunu öğretmiş ve bunu her sabah âilesine söylemesini emretmiştir: "Buyur Allahım buyur, emrine âmâde-yim. Hayır, Senin iki elindedir. Senden ve Sanadır..." Hadîsi tamamıyla zikretmiştir. Bu hadiste ayrıca şunlar geçmektedir: "Allahım! Senden kazâdan sonra rızâ, ölümden sonra rahatlık, yüzüne bakma lezzeti, zarar verici bir sıkıntı ve saptırıcı bir fitne olmaksızın Sana kavuşma özlemi istiyorum.." Bu hadisin tamamını "Kitâbu'd Duâ"da yazdım.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haber ayrıca Allah (azze ve celle)'nin elini isbât etmektedir. Elin isbâtı ile ilgili baplar yeri geldiği zaman bu kitapta zikredilecektir.

١٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ تَسْنِيمٍ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ بَكْرٍ الْبُزْجَانِيُّ قَالَ: ثنا أَبُو الْقَوَّامِ يَعْنِي عِمْرَانُ الْقَطَّانُ قَالَ: عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، أَنَّ حَبِثَ بْنَ رَبِيعٍ، صَلَّى إِلَى جَنْبِ حُذَيْفَةَ، فَبَزَقَ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ حُذَيْفَةُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ ذَا، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا دَخَلَ فِي صَلَاتِهِ أَقْبَلَ اللَّهُ إِلَيْهِ بِوَجْهِهِ فَيَنَاجِيهِ، فَلَا يَنْصَرِفُ حَتَّى يَنْصَرِفَ عَنْهُ أَوْ يُحْدِثَ حَدَثًا

18- Bize Muhammed b. el-Hasen b. Tesnim tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -yani İbn Bekr el-Bursânî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Avvâm -yani İmrân el-Kattân- tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun da Ebû Vâil'den rivâyet ettiğine göre Şebes b. Ribî Huzeyfe'nun tarafına doğru namaz kıldı ve önüne tükürdü. Bunun üzerine Huzeyfe ona şöyle dedi: "Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) bundan nehyetti ve şöyle buyurdu: 'Musluman namazına başladığı zaman Allah yüzüyle ona yönelir ve

onunla gizlice konuşur. O kendisinden ayrılmadığı ve bir hades ortaya koymadığı surece ondan ayrılmaz.”

۱۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثنا يَحْيَى، قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ، قَالَ:

ثَنَا شَقِيقٌ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ حُدَيْفَةَ، فَقَامَ شَبْتُ بْنُ رَنْعَى، فَصَلَّى فَصَقَ بِيْرَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لَهُ حُدَيْفَةُ: يَا شَبْتُ، لَا تَبْصُقْ بَيْنَ يَدَيْكَ، وَلَا عَنْ يَمِينِكَ فَإِنَّ عَنْ يَمِينِكَ كَاتِبَ الْحَسَنَاتِ، وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِكَ، أَوْ مِنْ وَرَائِكَ، فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا تَوَضَّأَ، فَأَحْسَنَ الْوُضُوءِ، ثُمَّ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ أَقْبَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ بِوَجْهِهِ فَيَنَاجِيهِ، فَلَا يَنْصَرِفُ عَنْهُ حَتَّى يَنْصَرِفَ أَوْ يُخْدِثَ حَدِيثَ سُوءٍ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَمْ أَجِدْ فِي كِتَابِي حَتَّى يَنْصَرِفَ، وَاطْنُ الْوَرَّاقِ أَمْقَطُهُ، خَرَجْتُ هَذَا الْبَابَ فِي كِتَابِ الصَّلَاةِ

19- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti, dedi ki: Bize Şakîk tahdis etti, dedi ki: Huzeyfe'nin yanında bulunuyorduk. Şebes b. Rib'î kalktı, namaz kıldı ve önüne tükürdü. Bunun üzerine Huzeyfe ona şöyle dedi: "Ey Şebes! Önüne tükürme, sağına da tükürme. Zira sağ tarafında hasenelerini yazan (melek) vardır. Fakat soluna ya da arkana tükür. Zira kul güzel bir şekilde abdest alıp namaza durduğu zaman Allah ona yüzüyle yönelir, onunla gizlice konuşur. O kendisinden ayrılmadıkça ya da kötü bir hades ortaya koymadıkça ondan ayrılmaz."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Ayrılmadıkça" kısmını kitabımda bulamadım. Zannediyorum yazıcı onu düşürmüştü. Bu bâbı "Kitâbu's Salât"ta tahriç ettim.

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: ثنا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثنا

أَبَانُ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ الْحَارِثِ الْأَشْعَرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَى يَحْيَى بْنِ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ بِخَمْسِ كَلِمَاتٍ: أَنْ يَعْمَلَ بِهِنَّ، وَيَأْمُرَ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنْ يَعْمَلُوا بِهِنَّ " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ، وَقَالَ فِي الْحَدِيثِ: وَإِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَلَا تَلْتَفِتُوا، فَإِنَّ اللَّهَ يُقْبِلُ بِوَجْهِهِ إِلَى وَجْهِ عَبْدِهِ

Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd Süleymân b. Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Ebân -yani İbn Yezîd- tahdis etti. Onun Yahyâ b. Ebî Kesîr'den, onun Zeyd b. Sellâm'dan, onun Ebû Sellâm'dan, onun da el-Hâris el-Eş'arî'den rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Allah Yahyâ b. Zekerîyyâ (aleyhisselâm)'a beş söz vahyetti, bunlarla amel etmesini ve İsrâîloğulları'na bunlarla amel etmeyi emretmesini söyledi..."

Sonra hadîsi bütün uzunluğuyla zikretti. Hadiste şunları da söyledi: "Namaza durduğunuz zaman sağa sola iltifat etmeyin. Çünkü Allah yüzüyle kulunun yüzüne yönelir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebû Tevbe er-Rabî b. Nâfi'in Muâviye b. Sellâm'dan rivâyet ettiği bu haberi bütün uzunluğuyla "Kitâbu's Salât"ta yazdım.

Allah'ın Rûhu Îsâ, Allah'ın Nebîsi Yahyâ b. Zekerîyyâ'yı İsrâîloğulları'na Allah'ın öğretmesini emrettiği şeyi öğretmeye teşvik etmiştir. Allah'ın Yahyâ b. Zekerîyyâ'ya İsrâîloğulları'na öğretmesini emrettiği şeylerin arasında Allah'ın kulu namaza durduğu zaman yüzüyle onun yüzüne yöneleceği de vardır. Bununla açık bir şekilde anlaşılmaktadır ki İsrâîloğulları Yaraticılarının bir yüzünün olduğuna ve onunla kendisine namaz kılan kimsenin yüzüne yöneldiğine kesin bir şekilde iman ediyorlardı.

Nebîmiz (sallallâhu aleyhi ve sellem) de ümmetine Allah (azze ve celle)'nin Yahyâ b. Zekerîyyâ (aleyhisselâm)'a İsrâîloğulları'na emretmesini emrettiği şeyi öğretmiştir ki ümmeti Allah'ın bir yüzünün olduğunu ve onunla kendisine namaz kılan kimseye yöneldiğini bilsin, buna kesin bir şekilde iman etsin. Nitekim Allah O'na Furkân'dan kendisine indirilenler arasında şunu vahyetmiştir: "Nereye yönelirseniz -yani namazınızla- Allah'ın yüzü oradadır." (Bakara, 115)

۲۰ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ الْقَطَوَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ يَغْنِي ابْنُ عُبَيْدٍ قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ نَاعِمِ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: حَجَجْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِبَغْضِ طَرِيقِ مَكَّةَ رَأَيْتُهُ تَيَمَّمُ - وَطَرِحَ شَيْءَ لَهُ - فَجَلَسَ تَحْتَهَا، ثُمَّ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ تَحْتَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، إِذْ أَقْبَلَ رَحُلٌ مِنْ هَذَا الشَّعْبِ . فَسَلَّمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنِّي أُرِيدُ الْجِهَادَ مَعَكَ، أَنْتَهَى بِدَلِكِ وَحَدِّ اللَّهِ وَالذَّارِ الْآخِرَةِ، قَالَ: «هَلْ مِنْ أَبَوَيْكَ أَحَدٌ حَيٌّ؟» قَالَ نَعَمْ . يَا رَسُولَ اللَّهِ . كِلَاهُمَا، قَالَ: «ارْجِعْ فَابْرُزْ وَالدَّيْكَ» قَالَ: فَوَلَّى رَاجِعًا مِنْ حَيْثُ جَاءَ

20- Bize Abdullah b. el-Hakem b. Ebî Ziyâd el-Katavânî tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -yani İbn Ubeyd- tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. İshâk tahdis etti. O Yezîd b. Ebî Habîb'den, o Ümmü Seleme'nin mevlâsı Nâim'den, o da Abdullah b. Amr'dan onun şöyle dediğini rivâyet etmiştir: -O'nunla birlikte haccettik. Mekke yollarından birine geldiğimizde onun teyemmüm ettiğini gördüm. O'nun için bir şey bürne geldiğimizde onun teyemmüm ettiğini gördüm. O'nun için bir şey atıldı da onun altına oturdu. Sonra (Abdullah) dedi ki: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şu ağacın altında gördüm. Şu topluluktan bir adam çıkageldi, Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e selâm verdi, sonra 'Ey Allah'ın Resûlü, ben Allah'ın yuzünü ve âhiret yurdunu isteyerek seninle beraber cihad etmek istiyorum' dedi. (Rasulullah) 'Anne babandan biri yaşıyor mu?' diye sordu. Adam 'Evet ey Allah'ın Resûlü, ikisi de yaşıyor' diye cevap verince de 'Don de amene ve babana iyilik et' buyurdu. Bunun üzerine adam arkasını dönüp geldiği yere geri gitti."

۲۱- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ الدَّرْهَمِيُّ، قَالَ: ثنا أَبُو عَبْدِ الصَّمَدِ الْعَمِّيُّ يَغْنِي.

عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ. عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: جَنَّتَانِ مِنْ فَضَّةٍ آيَتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا ، وَجَنَّتَانِ مِنْ ذَهَبٍ آيَتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا، وَمَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى وَجْهِ رَبِّهِمْ فِي جَنَّةٍ عَذْبٍ إِلَّا رِذَاءُ الْكِبْرِيَاءِ عَلَى وَجْهِهِ

21- Bize Ali b. el-Huseyn ed-Dirhemî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Abdussamed el-Ammî -yani Abdulazîz b. Abdussamed- tahdis etti. Onun Ebû İmrân el-Cûnî'den, onun Ebû Bekr b. Abdullah b. Kays'tan, onun da babasından rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "İki cennet vardır ki kapları ve içindekiler gümüş-tendir. Yine iki cennet vardır ki kapları ve içindekiler altındandır. On-

larla Adn Cenneti'nde Rablerinin yüzüne bakmaları arasında ancak O'nun yüzündeki kibriyâ (büyüklik) ridâsı vardır."

۲۲- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الْأَعْمَشِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ حَبَّابًا، يَقُولُ: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبْتَهِي وَجْهَ اللَّهِ، فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمِنَّا مَنْ مَضَى لَمْ يَأْكُلْ مِنْ حَسَنَاتِهِ شَيْئًا ، مِنْهُمْ: مُصَنَّبُ بْنُ عُمَيْرٍ ، قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَرَكَ بُرْدَةً، فَإِذَا جَعَلْنَاهَا عَلَى رَأْسِهِ بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا جَعَلْنَاهَا عَلَى رِجْلَيْهِ بَدَا رَأْسُهُ. فَأَمَرَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ، وَمِنَّا مَنْ أَيْنَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ فَهُوَ يَهْدِيهَا"

22- Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zühri tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân, el-A'meş'in şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Vâil'i şöyle derken işittim: Habbâb'ı şöyle derken işittim: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile Allah'ın yüzünü arayarak hicret ettik. Ecrimiz Allah'a kaldı. Bizden öyleleri vardı ki hasenelerinden hiçbir şey yemeden geçip gitmişti. Mus'ab b. Umeyr onlardandı. Uhud Günü öldürüldü de geride bir hırka bıraktı. Onu başının üzerine koyduğumuz zaman ayakları gözüküyordu. Ayaklarının üzerine koyduğumuz zaman ise başı gözüküyordu. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bize ayaklarının üzerine biraz izhir koymamızı emretti. Yine bizden öyleleri vardı ki meyvesi olgunlaştı da onu devşiriyordu."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin tariklerini "Kitâbu'l Cenâiz'de "Kefenin Malın Tamamından Olacağıyla İstidlâl" bâbında tahriç ettim.

۲۳- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُورِقٍ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الْمَرْأَةَ غَوْرَةً، فَإِذَا خَرَجَتْ اسْتَشْرَفَهَا الشَّيْطَانُ، وَأَقْرَبُ مَا تَكُونُ مِنْ وَجْهِ رَبِّهَا وَهِيَ فِي قَعْرِ بَيْتِهَا

23- Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. Âsım tahdis etti, dedi ki: Bize Hemmâm tahdis etti. Onun

Katâde'den, onun Muverrak'tan, onun Ebu'l Ahvas'tan, onun Abdul-lah'tan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kadın avrettir. Dışarı çıktığı zaman şeytan bakışlarını ona çevirir. Onun Rabbinin yüzüne en yakın olduğu zaman evinin içinde olduğu zamandır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin tariklerini bu kitaptan başka bir yerde yazdım. Fudayl b. Merzûk'un Atrıyye'den, onun Ebû Sa-îd'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den namaza çıkarken duâ etmek hakkında rivâyet ettiği haberde de "Allah ona yüzüyle yönelir" buyrulmaktadır.

۲۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ ضُرَيْسٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ فَضِيلِ بْنِ مَرْزُوقٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلْفٍ الْعَسْقَلَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَّاسٍ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمُ بْنُ حَيَّانَ، عَنْ فَضِيلِ بْنِ مَرْزُوقٍ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِتَمَامِهِ قَالَ: مُحَمَّدُ بْنُ خَلْفٍ فِي حَدِيثِهِ قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَقَالَ ابْنُ يَحْيَى بْنِ ضُرَيْسٍ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

24- Bize Muhammed b. Yahyâ b. Durays tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Fudayl, Fudayl b. Merzûk'tan tahdis etti...

Bize Muhammed b. Halef el-Askalânî de tahdis etti, dedi ki: Bize Âdem b. Ebî İyâs tahdis etti, dedi ki: Bize Suleym b. Hayyân, Fudayl b. Merzûk'tan tahdis etti. Sonra hadisi tamamıyla zikretti.

Muhammed b. Halef hadisinde "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki" dedi. İbn Yahyâ b. Durays ise "(Abdullah) bunu Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e ref etti" dedi.

۲۵- وَفِي خَبَرِ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَسَةَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَوْفٍ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أُمُّ سَلَمَةَ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ أَدَّى زَكَاةَ مَالِهِ، طَيَّبَ النَّفْسَ بِهَا، يُرِيدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ وَالْدَّارَ الْآخِرَةَ» حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنِ أَبَانَ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ وَعَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَا: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَسَةَ قَدْ أَمْلَيْتُهُ بِتَمَامِهِ فِي كِتَابِ الزَّكَاةِ

25- Zeyd b. Ebî Uneyse'nin el-Kâsım b. Avf eş-Şeybânî'den, onun da Alî b. Huseyn'den rivâyet ettiği habere göre Alî b. Huseyn şöyle demiştir: Bize Ümmü Seleme Allah'ın Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu tahdis etti: "Kim malının zekâtını gönül hoşnutluğuyla, onunla Allah'ın yüzünü ve âhiret yurdunu isteyerek edâ ederse..."

Bunu bize Zekerıyyâ b. Yahyâ b. Ebân tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. Hâlid ve Alî b. Ma'bed tahdis etti, dediler ki: Bize Ubeydullah b. Amr, Zeyd b. Ebî Uneyse'den tahdis etti.

Bunu tamamıyla "Kitâbu'z Zekât"ta yazdım.

۲۶- وَفِي خَبَرِ عَامِرِ بْنِ مَعْدٍ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ , عَنْ أَبِيهِ , فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّكَ لَنْ تُخَلَّفَ بَعْدِي , فَتَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا تَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَزْدَدْتَ دَرَجَةً وَرَفَعَةً

وَقَالَ أَيْضًا فِي الْخَبَرِ : إِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تُرِيدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ عَلَيْهَا

26- Âmir b. Sa'd b. Ebî Vakkâs'ın babasından rivâyet ettiği haberde de Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Sen benim arkamda bırakılacak olup da Allah'ın yüzünü isteyerek bir amel işlersen mutlaka onun sebebi ile yüksekliğin ve derecen artar."

Yine bir haberde O şöyle buyurmuştur: "Sen Allah'ın yüzünü isteyerek ne infakta bulunursan mutlaka ona karşılık ecirlendirilirsin."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberi "Kitâbu'l Vasâyâ"da yazdım.

۲۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ , قَالَ : ثنا يَحْيَى بْنُ آدَمَ , قَالَ : ثنا شَرِيكٌ , عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ , عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ , عَنْ عَبْدِ اللَّهِ , قَالَ : " إِذَا لَبَسَتِ الْمَرْأَةُ ثِيَابَهَا , ثُمَّ خَرَجَتْ قِيلَ : أَيْنَ تَذْهَبِينَ ؟ فَتَقُولُ : أَعُوذُ مَرِيضًا , أَوْ أَصَلِّي عَلَى جِنَازَةٍ , أَوْ أَصَلِّي فِي مَسْجِدٍ , فَقِيلَ : وَمَا تُرِيدِينَ بِذَلِكَ ؟ , فَتَقُولُ : وَجْهَ اللَّهِ , وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ : مَا التَّمَسَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَ اللَّهِ بِمِثْلِ أَنْ تَقْرَأَ فِي بَيْتِهَا وَتَعْبُدَ رَبَّهَا "

27- Bize Muhammed b. Râfi' tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Âdem tahdis etti, dedi ki: Bize Şerîk tahdis etti. Onun Ebû İshâk'tan, onun Ebu'l Ahvas'tan, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Kadın elbisesini giyiniş dışarı çıktığı zaman ona 'Nereye gidiyorsun?' denilir. O da 'Hasta ziyâret edeceğim' ya da 'Birinin cenâze namazını kılacağım' ya da 'Mescitte namaz kılacağım' der. Sonra ona 'Bununla neyi arzuluyorsun?' denilir. O da 'Allah'ın yüzünü' der. Kendisinden başka ilâh olmayan Allah'a yemin olsun ki bir kadın evinde oturup Rabbine ibâdet etmek gibi bir şeyle Rabbinin yüzünü aramamıştır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu uzun bir bapıdır. Bu kitapta Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in içerisinde Rabbimiz (celle ve alâ)'nın yüzünün zikri geçen bütün haberlerini aktaracak olsaydım kitap çok uzardı. Biz bu haberlerde geçen sıfatlardan her birini tasnif edilmiş kitaplardaki yerlerinde tahriç ettik.

Rabbimiz (celle ve alâ)'nın Sûretinin ve Sûbuhât-ı Vechinin (celle ve celle) Sifatının Zikri Bâbı -Ki Rabbimiz Yüzünün Mahlûkâtından Birinin Yüzü Gibi Olmasından Yücedir ve Yüzünün Olmamasından Müneczehtir, Zira Allah Bize Muhkem Tenzilinde Kendisinin Bir Yüzü Olduğunu Bildirmiş, Onun Celâl ve İkrâm Sâhibi Olduğunu Buyurmuş, Helâkı Ondan Nefyetmiştir-

٢٨- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، ثنا جريرٌ، عن العلاء وهو ابنُ المسيَّب، عن عمرو بنِ مُرَّة، عن أبي عُبَيْدَةَ بنِ عَبْدِ اللَّهِ، عن أبي موسى، قال: قال رسولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ، وَلَا يَنبَغِي لَهُ أَنْ يَنَامَ، يَخْفِضُ الْقِسْطَ وَيَرْفَعُهُ، يَرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ اللَّيْلِ، وَعَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ النَّهَارِ، حِجَابُهُ النَّارُ، لَوْ كَشَفَ طَبَقَهَا لَأَخْرَقَتْ سُبُحَاتُ وَجْهِهِ كُلَّ شَيْءٍ أَدْرَكَهُ بَصَرُهُ، وَاضِعَ يَدُهُ لِمَسِيءِ اللَّيْلِ لِيَتُوبَ بِالنَّهَارِ، وَمُسِيءِ النَّهَارِ لِيَتُوبَ بِاللَّيْلِ، حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا

28- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun el-Alâ'dan -ki o İbnu'l Müseyyeb'dir- onun Amr b. Murra'dan, onun Ebû Ubeyde b. Abdullah'tan, onun da Ebû Mûsâ'dan rivâyet ettiğ-i-ne gore o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah uyumaz ve O'na uyumak yaraşmaz. Adâlet terâzisini alçaltıp yükseltir. Gündüzün ameli geceden önce, gecenin ameli de gündüzden önce O'na yükseltilir. Hicâbı ateştir. Eğer onun tabakalarını açacak olsaydı şüphesiz sübuhât-ı vechi (yüzünün parıltıları) görüşünün ulaştığı her şeyi yakardı. Elini gece günah işleyene gündüz tevbe etmesi için, gündüz günah işleyene de gece tevbe etmesi için uzatır. Bu güneş battığı yerden doğasıya kadar devam eder."

٢٩- حَدَّثَنَا سَلَمٌ بْنُ جُنَادَةَ الْقُرَشِيُّ، قَالَ: ثنا أبو معاوية، عن الأعمش، عن عمرو بنِ مُرَّة، عن أبي عُبَيْدَةَ، عن أبي موسى، قال: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخَمْسِ كَلِمَاتٍ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ وَلَا يَنبَغِي لَهُ أَنْ يَنَامَ، يَرْفَعُ الْقِسْطَ وَيَخْفِضُهُ، يَرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ بِالنَّهَارِ، وَعَمَلُ النَّهَارِ بِاللَّيْلِ، حِجَابُهُ النَّورُ، لَوْ كَشَفَهُ لَأَخْرَقَتْ سُبُحَاتُ وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ مِنْ خَلْقِهِ

29- Bize Selm b. Cunâde el-Kuraşî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Amr b. Murra'dan, onun Ebû Ubeyde'den, onun da Ebû Mûsâ'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aramızda ayağa kalkıp beş söz söyledi: "Allah uyumaz ve O'na uyumak yaraşmaz. Adâlet terâzisini yükseltip alçaltır. Gecenin ameli gündüz, gündüzün ameli de gece O'na yükseltilir. Hicâbı nûrdur. Onu açacak olsaydı şüphesiz sübuhât-ı vechi mahlûkâtından görüşünün ulaştığı her şeyi yakardı."

۳۰- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَا: ثنا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَمْرُو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَرْبَعٍ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ وَلَا يَنبَغِي لَهُ أَنْ يَنَامَ يَخْفِضُ الْقِسْطَ وَيَرْفَعُهُ، يُرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ النَّهَارِ، وَعَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ اللَّيْلِ، حِجَابُهُ النَّارُ، لَوْ كَشَفَهَا لَأَخْرَقَتْ سُبُحَاتُ وَجْهِهِ كُلَّ شَيْءٍ أَذْرَكَهُ بَصَرُهُ» وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: «يُرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ النَّهَارِ، وَعَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ اللَّيْلِ»

30- Bize Amr b. Alî ve Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dediler ki: Bize Ebû Âsım tahdis etti. Onun Süfyân'dan, onun Amr b. Murra'dan, onun Ebû Ubeyde'den, onun da Ebû Mûsâ'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aramızda ayağa kalkıp dört şey söyledi: "Allah uyumaz ve O'na uyumak yaraşmaz. Adâlet terâzisini alçaltıp yükseltir. Gecenin ameli gündüzden önce, gündüzün ameli de geceden önce O'na yükseltilir. Hicâbı ateştir. Eğer onu açacak olsaydı şüphesiz subuhât-ı vechi görüşünün ulaştığı her şeyi yakardı."

Muhammed b. Yahyâ dedi ki: "Gecenin ameli gündüzün amelinden önce, gündüzün ameli de gecenin amelinden önce O'na yükseltilir."

۳۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ، وَأَبُو نَعِيمٍ قَالَا: ثنا الْمَسْعُودِيُّ، عَنْ عَمْرُو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَرْبَعٍ قَالَ ابْنُ يَحْيَى بِمِثْلِهِ وَزَادَ فِيهِ، ثُمَّ قَرَأَ أَبُو عُبَيْدَةَ أَنَّ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ خَوْلَهَا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

31- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ubeyd ve Ebû Nuaym tahdis etti, dediler ki: Bize el-Mes'ûdî tahdis etti. Onun Amr b. Murra'dan, onun Ebû Ubeyde'den, onun da Ebû Mûsâ'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aramızda ayağa kalkıp dört şey söyledi...

İbn Yahyâ aynısını söyledi ve şunu ekledi: Sonra Ebû Ubeyde şunu okudu: "Ateşin içinde ve çevresinde bulunanlar mübârek kılındı. Âlemlerin Rabbi Allah bütün noksan sıfatlardan münezzehtir!" (Neml, 8)

حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ بْنِ سَابِقِ الْخَوْلَانِيِّ، قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ - بْنُ مُوسَى - السَّنَّةِ
قَالَ: ثَنَا الْمَسْعُودِيُّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ سَوَاءً، وَقَالَ: وَيَرْفَعُهُ

Bize Bahr b. Nasr b. Sâbık el-Havlânî tahdis etti, dedi ki: Bize Sünnet'in Aslanı Esed b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mes'ûdî bu isnâdla aynısını tahdis etti, ayrıca "Ref ederek" dedi.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ،
عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي عَاصِمٍ، وَقَالَ: يَدُ اللَّهِ مَبْسُوطَةٌ

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Osmân b. Ebî Şeybe tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. O el-A'meş'ten, o Amr b. Murra'dan, o Ebû Ubeyde'den, o Ebû Mûsâ'dan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Ebû Âsım'ın hadisinin aynısını rivâyet etti. Ayrıca "Allah'ın eli açıktır" da dedi.

٣٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعِجْلِيُّ، قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا
سُفْيَانُ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ الدِّينَلِمِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَرْبَعٍ: فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ، وَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَنَامَ، يَخْفِضُ
الْقِنَاطَ وَيَرْفَعُهُ، وَيَرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ النَّهَارِ، وَعَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ اللَّيْلِ، حِجَابُهُ
النَّارُ، لَوْ كَشَفَهَا لَأَخْرَقَتْ سُبُحَاتُ وَجْهِهِ كُلَّ شَيْءٍ أَذْرَكَهُ بَصَرُهُ

32- Bize Muhammed b. Osmân el-İclî tahdis etti, dedi ki: Bize Ubeydullah b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun

Hakîm b. ed-Deylem'den, onun Ebû Burde'den, onun Ebû Mûsâ'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aramızda ayağa kalktı ve dört şey söyledi: "Allah uyumaz ve O'na uyumak yaraşmaz. Adâlet terâzisini alçaltıp yükseltir. Gecenin ameli gündüz, gündüzün ameli de gece O'na yükseltilir. Hicâbı ateştir. Onu açacak olsaydı şüphesiz subuhât-ı vechi görüşünün eriştiği her şeyi yakardı."

۳۳- حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ الْخَوْلَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو غَسَّانَ مُحَمَّدُ بْنُ مُطَرِّفٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ، أَنَّهُ ذَكَرَ أَنَّ دُونَ الرَّبِّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعِينَ أَلْفَ حِجَابٍ، حِجَابٌ مِنْ ظُلْمَةٍ لَا يَنْقُذُهَا شَيْءٌ، وَحِجَابٌ مِنْ نُورٍ لَا يَنْقُذُهَا شَيْءٌ، وَحِجَابٌ مِنْ مَاءٍ لَا يَسْمَعُ حَسِيسَ ذَلِكَ الْمَاءِ شَيْءٌ إِلَّا خَلَعَ قَلْبُهُ إِلَّا مِنْ يَرْبُطُ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ

33- Bize Bahr b. Nasr el-Havlânî tahdis etti, dedi ki: Bize Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Ğassân Muhammed b. Mutarrif tahdis etti. Onun Ebû Hâzım'den, onun da Ubeydullah b. Mıksem'den rivâyet ettiğine göre o (Ubeydullah) şunu zikretmiştir: "Kıyâmet gününde Rabbin berisinde yetmiş bin hicâb vardır. Karanlıktan bir hicâb ki hiçbir şey onu geçemez. Nûrdan bir hicâb ki hiçbir şey onu geçemez. Sudan bir hicâb ki o suyun şırıltısını duyan kimsenin mutlaka kalbi yerinden çıkar. Ancak Allah'ın kalbini bağladığı/tuttuğu kimse hâriç..."

۳۴- حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ، قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: بَيْنَ الْمَلَائِكَةِ وَبَيْنَ الْعَرْشِ سَبْعُونَ حِجَابًا مِنْ نُورٍ، وَحِجَابٌ مِنْ ظُلْمَةٍ، وَحِجَابٌ مِنْ نُورٍ، وَحِجَابٌ مِنْ ظُلْمَةٍ

34- Bize Bahr b. Nasr tahdis etti, dedi ki: Bize Esed tahdis etti, dedi ki: Huşeym tahdis etti. Onun Ebû Bîşr'den, onun da Mûcâhid'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir. "Meleklerle Arş arasında yetmiş hicâb vardır. Nûrdan bir hicâb, karanlıktan bir hicâb, nûrdan bir hicâb, karanlıktan bir hicâb..."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu kitapta mukattaaları (Rasulullah'a ulaşmayan haberleri) tahrîç etmedim. Çünkü biz "Bu ancak Allah'ın

kitabıyla ya da seçilmiş Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetiyle bilinebilir" diyoruz.

Yaratıcım (azze ve celle)'nin sıfatlarından biri hakkında ancak Kitap'ta yazılı olan ya da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sahih ve sâbit isnâdlarla nakledilen şeyleri hüccet olarak getiririm.

Beni başarıya ulaştıracak ancak Allah'tır ve ben ancak O'ndan beni doğruya iletmesini isterim. Derim ki: Allah (azze ve celle) iki kapak arasında sâbit olan muhkem tenzîlinde kendisinin bir yüzü olduğunu beyân etmiş; onu celâl, ikrâm ve bekâ ile vâsfetmiştir. O (celle ve alâ) "Rabbinin celâl ve ikrâm sâhibi yüzü bâkî kalacaktır" (Rahmân, 27) buyurmuştur. Yine Rabbimiz (celle ve alâ) "O'nun yüzünün dışında her şey helâk olacaktır" (Kasas, 88) buyruğunda yüzünden helâkı nefyetmiştir. Cehmiyye'den bazı câhiller ise Allah (azze ve celle)'nin bu âyette ancak "Celâl ve ikrâm sâhibi Rabbinin ismi ne yücedir!" (Rahmân, 78) buyruğunda celâli kendisine izâfe ettiği nefsin vâsfettiğini iddia etmiştir. Celâl ve ikrâm sâhibi olanın yüz değil Rab olduğunu söylemiştir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Beni başarıya ulaştıracak olan yalnız Allah'tır, derim ki: Bu Arapların dilini bilmeyen bir kimsenin ortaya attığı bir iddiadır. Çünkü Allah (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Rabbinin celâl ve ikrâm sâhibi yüzü bâkî kalacaktır." (Rahmân, 27)

Görüldüğü gibi O burada yüzü dammeli ve merfû olarak zikretmiştir. "Rabb"i de yüze izâfetinden dolayı kesralı bâ ile zikretmiştir. Eğer buradaki "celâl ve ikrâm sâhibi" buyruğu "Rabb" lafzına dönüyor olsaydı kırâatin mahfûd olarak "zi'l celâli ve'l ikrâm" şeklinde olması gerekirdi. Tıpkı Rabb (celle ve alâ) lafzındaki bânın mahfûd olduğu gibi...

Allah (tebâreke ve teâlâ)'nın şu buyruğunu işitmedin mi: "Celâl ve ikrâm sâhibi Rabbinin ismi ne yücedir!" (Rahmân, 78)

Bu âyette celâl ve ikrâm Rabb'in sıfatı olduğu için "zî" (bundan önceki âyetteki) "Rabbinin" buyruğundaki bânın mahfûd olduğu gibi mahfûd kılınmıştır. Önceki âyette vech/yüz merfû olduğu için vechin sıfatı da merfû olmuştur. Bu yüzden "Zu'l celâli ve'l ikrâm" buyurmuştur.

Bu beyânı iyi anlayın ey akıl sâhipleri! Ki bu Araplara söylendiğinde anlaşılan bir şeydir. Hataya düşürülüp doğru yolu terk etmeyin. Bu iki âyette yüzün Allah'ın zâtî sıfatlarından biri olduğuna delil vardır.

Muattıl Cehmiyye'nin dediği gibi Allah'ın yüzünün Allah olduğuna ya da O'nun yüzünün O'ndan başkası olduğuna delil yoktur. Çünkü Allah'ın yüzü Allah olsaydı "Ve yebkâ vechu Rabbike zî'l celâli ve'l ikrâm" diye okunması gerekirdi.

Bu kadar bile Arapça'dan anlamayan kimsenin Rablerinin kitabını ve Nebîleri (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetini dile getiren Ehl-i Âsâr ulemâsına karşı kitaplar yazmakla işi ne?

Cehmiyye -Allah'ın her türlü lâneti üzerlerine olsun- Rablerinin kitabını ve Nebîleri (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetini dile getiren, Allah (azze ve celle) hakkında O'nun iki kapak arasındaki muhkem tenzîlinde ve seçilmiş Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle, adâletli kimsenin adâletli kimseden O'na ulaşan senet ile nakliyle kendisinin sıfatı olduğunu bildirdiği sıfatlarını isbât eden Ehli Sünnet'e ve eserlerin tâbilerine; Rabbimizin kitabının ve Nebîmiz (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetinin câhili olduklarından, bize kendilerinin diliyle hitap edilen Arapların dilini bilmediklerinden dolayı müşebbihe dediler.

Rabbimizin yüzü hakkında Kitap'tan ve Sünnet'ten yeterli gelecek kadarını zikrettik. Şimdi bu konuda daha fazla açıklamada bulunacağız. Araplar arasında kullanımda olan lügatin cinsinden zikrettiklerimize kulak verin ey akıl sâhipleri! Bakalım müşebbihe ismi Ehl-i Âsâr'a ve sünnetlerin tâbilerine revâ olacak mı?

Biz her bir beldedeki bütün âlimlerimizle beraber diyoruz ki: Ma'bûdumuz (azze ve celle)'nin bir yüzü vardır. Nitekim Allah muhkem tenzîlinde bunu bize bildirmiş, onun celâl ve ikrâm sâhibi olduğunu söylemiş, onun bekâsına hükmetmiş ve helâkı ondan nefyetmiştir.

Yine biz diyoruz ki: Rabbimiz (azze ve celle)'nin yüzünün öyle bir nûru, ışıltısı ve parlaklığı vardır ki onun hicâbını açacak olsa yüzünün parıltıları gorusunun eriştiği her şeyi yakar. Dünyâdakilerin gözlerinden perdelemiştir. Fânî dünyâda bulunduğu sürece hiçbir insan O'nu göremez.

Yine biz diyoruz ki: Kadîm Rabbimizin yüzü hep bâkî kalacaktır. Rabbimiz ondan helâkı ve yokluğu nefyetmiştir.

Yine biz diyoruz ki: Âdemoğullarının yüzleri vardır ki Allah onlar hakkında helâkı takdir etmiştir. Celâli ve ikrâmı onlardan nefyetmiştir. Onların yüzleri; Allah'ın kendileriyle yüzünü vâsfettiği nur, ışıltı ve par-

laklık ile mevsûf değildir. Dünyâdakilerin görüşleri âdemoğullarının yüzlerini idrâk eder. Hiç kimsenin de ne bir tüyü ne de bundan daha ötesi yanmaz. Çünkü (onların yüzlerinin) Nebîmiz Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Yaratıcımızın yüzü hakkında beyân ettiği parıltıları yoktur.

Yine biz diyoruz ki: Âdemoğullarının yüzleri muhdes ve mahlûktur. Önceden yoklardı. Allah yaratılmamış olmalarından sonra onları yaratmıştır. Bir hiç olmalarından sonra onları vücûda getirmiştir. Yine âdemoğullarının yüzlerinin tamamı fânîdir, bâkî değildir. Hepsi ölecektir. Sonra hepsi unufak olacaktır. Sonra Allah unufak olmalarından sonra onları yeniden yaratacaktır. Kıyâmet günü yeniden diriltilecekler, bir araya toplanacaklar, Yaratıcılarının huzûrunda duracaklar, dünyâda hazırladıklarından ve yaptıklarından hesâba çekileceklerdir ki bunların nasıl olacağını ancak Yaratan ve Yoktan Var Eden bilir. Sonra da ya içerisinde nimetlenecekleri cennete ya da içerisinde azap görecekları ateşe gideceklerdir.

Şimdi -ey akıl sâhipleri- akli başında olan, Arapların dilini anlayan, onlara nasıl hitap edildiğini bilen ve teşbihten haberdâr olan akıllı bir kimse bu yüzün o yüze benzediğini düşünebilir mi? Ey akıl sâhipleri! Burada Rabbimiz (cele senâuhû)'nın sıfatı Kitap'tan ve Sünnet'ten beyân ettiğimiz gibi olan yüzü, âdemoğullarının zikrettiğimiz ve sıfatını beyân ettiğimiz yüzlerine mi benzetilmektedir? Yalnızca isimler birdir. Allah'ın yüzünü yuz olarak isimlendirdiği gibi yüz ismi âdemoğullarının yüzü hakkında da kullanılmıştır. Eğer bu âlimlerimizin ortaya koyduğu bir teşbih/benzetme olsaydı "Âdemoğullarının da yüzü var; domuzların, maymunların, köpeklerin, yırtıcı hayvanların, eşeklerin, katırların, yılanların ve akreplerin de yüzleri var" diyen herkesin âdemoğullarının yüzlerini domuzların, maymunların, köpeklerin ve zikrettiğim diğer varlıkların yüzlerine benzetmiş olması gerekirdi!

Muattıl Cehmiyye'den kendisinin nezdinde en akıllı kimseye en çok değer verdiği insan "Yüzün domuzun, maymunun, ayının, köpeğin, eşeğin, katırın yüzüne benziyor" dese ya da bunun gibi bir söz söylese ben zannediyorum ki kesinlikle öfkelenir. Çünkü o, yüzünü zikrettiğimiz varlıkların yüzüne benzettiği kimseye hakâret ederek edep sınırlarını aşmış ve ahlaksızca konuşmuştur. Belki o bundan sonra ona ve ana babasına zina ithamında bulunur.

Ben öyle zannediyorum ki âdemoğullarının yüzünü yukarıda zikrettiğimiz varlıkların yüzlerine benzeten bu adamın sözünü işiten kimse kesinlikle onu yalancılıkla, iftirayla ya da akıl noksanlığıyla ve delillikle itham eder veya âdemoğullarının yüzünü zikrettiğimiz varlıkların yüzlerine benzettiği için onun aklının yittiğine, kalemin ondan kaldırıldığına hükmeder.

Şu hâlde iyi düşünün ey akıl sâhipleri! Zikrettiğimiz varlıkların yüzleri mi âdemoğullarının yüzlerine, yoksa Yaraticımızın yüzü mü âdemoğullarının yüzlerine daha çok benzemektedir? Araplar -yüz ismi âdemoğulları hakkında kullanıldığı gibi bazen zikrettiğimiz yırtıcı hayvanlar hakkında da kullanılmasına rağmen- âdemoğullarının yüzlerini onların yüzlerine benzetmemişlerdir. Şu durumda bize nasıl "Siz müşebbihesiniz!" denilebilir?

Hem âdemoğullarının hem de zikrettiğimiz yırtıcıların ve yırtıcı olmayan hayvanların yüzleri muhdestir. Hepsi yaratılmıştır. Allah onların son bulmasına ve yok olmasına hükmetmiştir. Hiç olmalarından sonra Allah onları vücûda getirmiş, yaratmış ve yoktan var etmiştir.

Zikrettiğimiz bütün yırtıcıların ve yırtıcı olmayan hayvanların yüzlerinde gözler, yanaklar, alınlar, burunlar, diller, ağızlar, dişler ve dudaklar vardır.

Buna rağmen akli başında olan bir kimse âdemoğullarından birine "Senin yüzün domuzların yüzüne benziyor", "Senin gözün maymunun gözüne benziyor", "Senin ağzın ayının ağzına benziyor", "Senin dudakların köpeğin dudaklarına benziyor" ya da "Senin yanağın kurdun yanağına benziyor" demez. Bunları ancak ona hakâret etmek amacıyla söyler. Tıpkı iftira atan kimsenin bir kimse hakkında onda olmayan şeyleri söylemesi gibi...

Zikrettiklerimiz anlattığımız şekilde anlaşıldığı zaman akıl sâhibi ve doğruyu yanlıştan ayırt eden kimselerin nezdinde Rablerinin kitabını ve Nebîlerinin sünnetini dile getiren Ehl-i Âsâr'ı teşbihle suçlayan kimsenin bâtil, yalan, iftirâ ve bühtân olan bir söz söylediği, Kitab'a ve Sünnet'e muhâlefet edip Arap dilinin sınırlarının dışına çıktığı belli olur.

Muattıl Cehmiyye; Allah'ın, Allah'ın kitabından okumuş olduğumuz âyetlerde zikrettiği ve Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğimiz

haberlerdeki yüzün manasının tıpkı Arapların “kelâmın vechi/yüzü”, “elbisenin yüzü” ve “yerin yüzü” sözlerindeki mana gibi olduğunu söylemiştir. Böylece cehâletleri sebebiyle onlar “Allah’ın yüzü” buyruğunun manasının Arapların “kelâmın vechi”, “yerin yüzü” ve “elbisenin yüzü” sözlerindeki mana gibi olduğunu iddia etmişlerdir. Yüzlerin yaratılmışların sıfatlarından olduğunu söylemişlerdir.

Bu skandal bir iddiadır! Onlar böylece kendisinden kaçtıklarını söyledikleri şeyin en çirkininin içine düşmüşlerdir! Onlara denir ki: Âdemoğullarının sözleri, elbiseler ve yerler yaratılmış değil midir? Sizden “Allah’ın yüzü” buyruğunun manasının Arapların “kelâmın vechi”, “elbisenin yüzü” ve “yerin yüzü” sözlerindeki mana gibi olduğunu söyleyen kimse sizin prensibinize göre Allah’ın yüzünü cansız varlıkların yüzüne benzetmiş olmakta değil midir? Çünkü siz ey câhiller, Rablerinin kitabını ve Nebîleri (sallallâhu aleyhi ve sellem)’in sünnetini dile getiren Sünnet ve Âsâr ehlinden “Allah’ın bir yüzü, iki gözü, bir nefsi vardır” diyen, Allah’ın gördüğünü ve işittiğini söyleyen kimsenin Yaratıcısını yaratılmışlara benzeten biri olduğunu söylüyorsunuz! Sünnet ve Eser Ehl’inden birinin Yaratıcısını yaratılmışlardan birine benzetmesinden Allah’a sığınınız!

Câhilce soylediğiniz şeye göre siz de ibâdet ettiğiniz varlığı cansız varlıklara benzetmiş oluyorsunuz!

Biz Yaratıcımız (celle ve ulâ)’nın sıfatlarını isbât ediyoruz ki bu sıfatları Allah (azze ve celle) muhkem tenzîlinde ya da Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)’in diliyle adâlet sâhibi kimsenin adâlet sâhibi kimseden O’na ulaşan bir isnâdla rivâyet ettiği sahih haberlerde kendisinin sıfatı olarak bildirmiş-tir.

Anlaşılır, ölçülü ve her akıllı kimsenin anlayacağı bir şekilde diyoruz ki: Yaratıp yoktan var eden Zât hakkında yüz isminin kullanılması akıl sahiplerinin nezdinde Yaratıcının yüzünün âdemoğullarının yüzlerine benzetilmesini gerektirmez.

Allah (celle ve alâ) daha önce okuduğumuz âyetlerde bize kendisinin bir yüzü olduğunu bildirmiş, onun celâl ve ikrâm sâhibi olduğunu söylemiş, helâkı ondan nefyetmiş, muhkem tenzîlinde bize kendisinin işittiğini ve gördüğünü haber vermiştir. Yine O (celle ve alâ) kelîmi Mûsâ’ya ve kardeşi Hârûn’a -Allah’ın salavâtı onların üzerine olsun- “Şüphesiz Ben

sızınlevim, ısıtır ve duyarım" (Tâhâ, 46) buyurmuştur. İşitmeyen ve görmeyen şey, cansız varlıklardan olan putlar mesâbesindedir.

Halilullah'ın -Allah'ın salavâtı onun üzerine olsun- babasına "Babacığım, neden işitmeyen, görmeyen ve sana bir fayda sağlamayan şeylere ibâdet ediyorsun?" (Meryem, 42) diyerek hitap ettiğini işitmedin mi? Ey akıl sâhipleri, Allah (tebareke ve teâlâ)'dan bunu anlayan kimse akletmez mi ki Halilullah -Allah'ın salavâtı ve selâmı onun üzerine olsun- babasını işitmeyen ve görmeyen şeylere ibâdet ettiğinden dolayı kınayıp da sonra onu işitmeyen ve görmeyen bir varlığa ibâdet etmeye davet etmiş değildi? Eger Halîl -Allah'ın salavâtı onun üzerine olsun- babasına "Seni işitmeyen ve görmeyen rabbime davet ediyorum" deseydi babasının "O zaman senin ibâdet ettiğin varlık ile benim ibâdet ettiğim varlık arasındaki fark nedir?" demesi yerinde olurdu.

Allah kendisinin işittiğini ve gördüğünü söylemiştir. Muattıl Cehmiyye ise Allah (celle ve alâ)'nın muhkem tenzîlinde ya da Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle kendisinin sıfatı olduğunu bildirdiği her sıfatı cehâletinden dolayı inkâr etmektedir.

O (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Hevâsmı ilâh edineni gördün mü? Şimdi sen mi ona vekil olacaksın? Yoksa sen onların çoğunun işittiğini ya da aklettiğini mi sanıyorsun? Onlar ancak hayvanlar gibidirler. Hayır, yolca daha sapıktırlar." (Furkân, 43-44)

Görüldüğü gibi Allah (azze ve celle) işitmeyen ve akletmeyen şeyin hayvanlar gibi, hatta yolca daha sapık olduğunu bildirmiştir. Yani Cehmiyye'nin -Allah'ın her türlü laneti üzerlerine olsun- mabudu işitmeyen ve görmeyen hayvanlar gibidir. Hâlbuki Allah kendisinin işittiğini ve gördüğünü söylemiştir. Muattıl Cehmiyye ise Allah'ın muhkem tenzîlinde ya da Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle sıfatı olduğunu söylediği her bir sıfatı cehâletinden dolayı inkâr etmektedir. Bunun sebebi ise onların Kur'ân'da Allah'ın kendi sıfatlarının isimlerinden bazılarını mah-lûkâtından bazıları hakkında da kullanmış olduğunu görmeleridir. İlimden habersiz olduklarından dolayı Allah'ı Allah'ın kendisinin sıfatı olduğunu söylediği o sıfatla vasıflandıran kimsenin O'nu yarattıklarına benzettiği vehmine kapılmışlardır. Şimdi -ey akıl sahipleri- bu muattılların cehâletini nasıl gözler önüne sereceğim, iyi dinleyin:

Derim ki: Gördüm ki Allah kitabında birçok yerde kendisini bazı sıfatlarla vasıflandırmıştır. Mümin kullarına kendisinin işiten ve gören olduğunu bildirmiş, "O Semî'dir, Basîr'dir" (Şûrâ, 11) buyurmuştur. Yine O (azze ve celle) insanı söz konusu ettikten sonra "Sonra onu işitir ve görür kıldık" (İnsân, 2) buyurmuştur. Yine O (celle ve alâ) bize kendisinin gördüğünü bildirmiş, "De ki: Amel edin; Allah, Resûlü ve müminler amelinizi görecektir" (Tevbe, 105) buyurmuştur. Mûsâ ve Hârûn (aleyhımesselâm)'a "Şüphesiz Ben sizinleyim, işitir ve görürüm" (Tâhâ, 46) buyurmuştur. Görüldüğü gibi O (azze ve celle) kendisinin âdemoğullarının amellerini gördüğünü, bir beşer olan resûlünün de aynı şekilde onların amellerini gördüğünü bildirmiştir. Yine O "Semânın boşluğundaki emre âmâde kılınmış kuşları görmediler mi?" (Nahl, 79) buyurmuştur. Evet, âdem oğulları da semânın boşluğundaki emre âmâde kılınmış kuşları görürler.

Yine O (azze ve celle) "Gözlerimizin önünde gemiyi yap" (Müminûn, 27) buyurmuştur. Yine O "Gözlerimizin önünde akıp gidiyordu" (Kamer, 14) buyurmuştur. Yine O "Rabbinin hükmüne sabret, zira sen gözlerimiz önündesin" (Tûr, 48) buyurmuştur. Görüldüğü gibi Rabbimiz (azze ve celle) kendisinin bir gözü olduğunu söylemiştir. Âdemoğullarının da gözlerinin olduğunu söylemiş, "Gözlerini yaşla dolu hâlde görürsün..." (Mâide, 83) buyurmuştur.

Görüldüğü gibi Rabbimiz bize kendisinin bir gözü olduğunu haber vermiş, yine O bize âdemoğullarının da gözleri olduğunu bildirmiştir.

Yine O İblîs'e -Allah'ın lâneti üzerine olsun- "İki elimle yarattığıma secde etmekten seni ne alıkoydu?" (Sâd, 75) buyurmuştur. Yine O "Bilakis O'nun iki eli de açıktır, dilediği gibi harcar" (Mâide, 64) buyurmuştur. Yine O "Kıyâmet günü yeryüzü hütünüyle O'nun avucundadır, gökler de O'nun sağında dürülmüştür" (Zümer, 67) buyurmuştur. Görüldüğü gibi Rabbimiz (celle ve alâ) kendisinin iki elinin olduğunu söylemiştir. Yine O âdemoğullarının da iki eli olduğunu bize haber vermiş, "Bu ellerinizin hazırladığına karşılıktır" (Âli İmrân, 182) buyurmuştur. Yine O "Bu iki elinin hazırladığına karşılıktır" (Hacc, 10) buyurmuştur. Yine O Sana bey'at edenler ancak Allah'a bey'at ederler, Allah'ın eli onların ellerinin üzerindedir" (Fetih, 10) buyurmuştur.

Yine O "Rahmân Arş'a istivâ etti" (Tâhâ, 5) buyurmuş, ayrıca bize bineklere binenlerin onların üzerine istivâ ettiğini haber vermiş, Nûh'un

gemisini söz konusu ederek "...ve C'ûdî'ye istivâ etti" (Hûd, 44) buyurmuştur. Şimdi ey akıl sahipleri, bu fâsıklara göre Allah'ın hakkında Allah'ın bu âyetlerde isbât ettiğini isbât eden kimsenin Yaraticısını yaratıklarına benzetmiş olması mı gerekmektedir? Bunun ilimden habersiz olmalarından dolayı iddia ettikleri gibi bir teşbih olmasından Allah'a sığınırız.

Biz diyoruz ki: Allah, bizi yaratıp yoktan var edenin bize bildirdiği üzere işitendir ve görendir. Yine diyoruz ki: İşitme ve görme sıfatına sahip olan âdemoğulları da işitendir ve görendir. Biz bunun Yaraticıyı yaratılmışa benzetmek olduğunu söylemiyoruz.

Yine biz Allah (*azze ve celle*)'nin iki eli olduğunu, bunların ikisinin de sağ olduğunu, birinin sol olmadığını söylüyoruz. Allah (*tebâreke ve teâlâ*) bize kendisinin iki eli olduğunu bildirmiştir. Nebîmiz (*sallallâhu aleyhi ve sellem*) de bize onların ikisinin de sağ olduğunu, birinin sol olmadığını haber vermiştir.

Yine diyoruz ki: Âdemoğullarından azaları sağlam olan kimsenin, biri sağ diğeri de sol olmak üzere iki eli vardır.

Biz yaratılmışların elinin Yaraticı'nın eli gibi olduğunu söylemiyoruz. Rabbimiz, elinin mahlûkâtının eli gibi olmasından münezzehdir.

Yine Allah bize kendisini Azîz olarak isimlendirmiştir. Bazı hükümdarları da azîz olarak isimlendirmiş, "Şehirdeki bazı kadınlar 'Azîz'in karısı kölesinden kâim almak istiyormuş' dediler" (Yûsuf, 30) buyurmuştur. Yûsuf'un kardeşleri de kardeşleri Yûsuf'u azîz olarak isimlendirmişler, "Ey Azîz, onun ihtiyar bir babası vardır" (Yûsuf, 78) demişlerdir. Yine Allah "Dediler ki: Ey azîz, bize ve ehlimize sıkıntı dokundu..." (Yûsuf, 88) buyurmuştur. Yaraticımızın zâtının sıfatlarından biri olan izzeti, Allah'ın kendilerini bu izzetle izzetlendirdiği yaratılmışların izzeti gibi değildir. Eğer Allah'ın bize kendisinin ismi olduğunu bildirdiği, bununla birlikte mahlûkâtından bazıları hakkında da kullandığı her isim şu câhil Cehmiyye'nin zannettiği gibi Yaraticı'yı yaratılana benzetmek olsaydı; Kur'ân'ı okuyan, kalbiyle onun Kur'ân, vahiy ve tenzîl olduğunu tasdik eden herkesin Yaraticı'yı yaratılana benzetmiş olması gerekirdi.

Rabbimiz (tehâreke ve teâlâ) bize kendisinin Melik olduğunu bildirmiştir. Yine O bazı kullarını da melik olarak isimlendirmiş, "Melik 'Onu bana getirin' dedi" (Yûsuf, 50) buyurmuştur.

Yine O (celle celâluhu) bize kendisinin Azîm/Büyük olduğunu bildirmiştir. Ayrıca kullarından bazılarını da azîm olarak isimlendirmiş, "Dediler ki: Bu Kur'ân iki beldeden büyük bir adama indirilmeli değil miydi?" (Zuhruf, 31) buyurmuştur. Yine Allah bazı mahlûkâtını azîm olarak isimlendirmiş, "O büyük Arş'ın Rabbidir" (Tevbe, 129) buyurmuştur. Allah Azîm'dir ve azîm ismini Arş'ı hakkında da kullanmıştır. Arş ise yaratılmıştır.

Rabbimiz Cebbâr ve Mütekebbir'dir. O "...Selâm'dır, Mü'min'dir, Müheymin'dir, Azîz'dir, Cebbâr'dır, Mütekebbir'dir" (Haşr, 23) buyurmuştur. Ayrıca O bazı kâfirleri de mütekebbir ve cebbâr olarak isimlendirmiş "İşte Allah her bir mütekebbir cebbârın (büyüklenen zorbanın) kalbini böyle mühürler" (Câfir, 35) buyurmuştur.

Yine Yaratıcımız (azze ve celle) Hafîz (koruyup gözeten) ve Alîm (bilen)'dir. Bununla birlikte O Yûsuf (aleyhisselam)'ın melike "Beni ülkenin hazinelerine yetkili tayın et, çünkü ben koruyup gözeten ve işi bilen biriyim" (Yûsuf, 55) dediğini bize haber vermiştir. Yine O "Onu alîm/bilen bir çocukla müjdelediler" (Zâriyât, 28) ve "halîm bir çocukla..." (Sâffât, 101) buyurmuştur. Görüldüğü gibi halîm ve alîm Mâbûdumuz (celle ve ala)'nın iki ismidir ve Allah âdemoğullarından bazılarını da bunlarla isimlendirmiştir. Ey akıl sâhipleri! Allah'ın kendisi hakkında isbât ettiği gibi Mâbûdlarının iki elinin olduğunu söyledikleri, O'nun -Rabbimiz her şeyden yuce ve münezzehtir- bir nefsi olduğunu, işiten ve gören olduğunu, işittiğini ve gördüğünü söyledikleri için Sünnet ve Âsâr İlhlî'nin câhillerin iddia ettiği gibi müşebbihe olmaları gerekseydi Allah'ı melik azîm, raûf, rahîm, cebbâr ve mütekebbir olarak isimlendiren herkesin Yaratıcısı (azze ve celle)'yi yarattıklarına benzetmiş olması gerekirdi. Allah (celle ve ala)'yı, O'nun, kitabında ya da Seçilmiş Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve aâlihi ve salem)'in dilhile kendisinin sıfatı olduğunu bildirdiği şeylerle vasıflandıran kimsenin Yaratıcısını yarattıklarına benzetmiş olmasından Allah'a sığınırız!

Cehmiyye'nin bu konuda Sünnet ve Âsâr ehline karşı "O'nun benzeri hiçbir şey yoktur" (Şûrâ, 11) buyruğunu hüccet olarak getirmesi-

ne gelince, Yaraticımızın bir musli ya da bir benzeri olduğunu söyleyen kimdir? Bu avak takımının kafasını karıştırmaktan ibârettir. Onlar bu gibi sözlerle câhillerin kafasını karıştırmaktadırlar. Onları, Allah'ı, O'nun muhkem tenzilinde ya da Nebîsi (sallallahu aleyhi ve sellem)'in diliyle kendisinin sıfatı olduğunu söylediği şeylerle vasıflandıran kimsenin Yaraticı'yı yaratılmışa benzetmiş olacağı vehmine sürüklemektedirler. Yarattıkları nasıl O'nun gibi olabilir ey akıl sâhipleri?

Diyoruz ki Allah kadîmdir, başlangıcı yoktur. Mahlûkât sonradan yaratılmıştır ve hepsi birer kuldur. Allah rızık verendir. Mahlûkât ise rızıklandırılmıştır. Allah dâim ve bâkîdir. Yarattıkları ise yok olucudur, bâkî değildir. Allah yarattıklarının tamamından müstağnîdir. Mahlûkât ise Yaraticıları olan Allah'a muhtaçtır. Bazı yaratılmışları Allah'ın isimlerinden bazılarıyla isimlendirmemiz Allah'ın hitâbını anlayan akıllı kimsele-
rin nezdinde "Siz Allah'ın bazı isimlerini yarattıkları hakkında kullandığınız için Allah'ı yarattıklarına benzettiniz" denilmesini gerektirmez. Bu câhillerle göre bu isimler mushaflardan silinebilir mi ya da Kur'ân ehlinin göğüslerinden kaldırılabilir mi? Bu isimlerin mihraplarda, odalarda ve evlerde okunmaması söz konusu olabilir mi?

Kur'ân'ı Nebîsi (sallallahu aleyhi ve sellem)'e indiren bize melik olduğunu bildirmemiş midir? Yine bazı kullarını melik olarak isimlendirmemiş midir? Bize Selâm olduğunu haber vermemiş midir? Müminlerin dünya-
da ve cennette aralarındaki tahiyyelerini "Selâm!" diye isimlendirip "O'na kavuştukları günde tahiyyeleri 'Selâm!'dır" (Ahzâb, 44) buyurmamış mıdır? Yine Nebîmiz Mustafâ (sallallahu aleyhi ve sellem) namazı bitirip selâm verdikten sonra "Allahım, Sen Selâm'sın ve selâm Sendendir" derdi. Yine Allah (azze ve celle) "Size selâm verene 'Sen mümin değilsin' demeyin" (Nisâ, 94) buyurmuştur.

Böylece Allah'ın verdiği haberle O'nun Selâm olduğu sâbit olmuştur. "Selâm'dır, Mü'min'dir, Müheymîn'dir..." (Haşr, 23) buyruğunda olduğu gibi. Ayrıca O (azze ve celle) bu ismi yaratıp yoktan var eden Zât'tan başkası hakkında da kullanmıştır.

Yine O (azze ve celle) bize kendisinin Mü'min olduğunu bildirmiş, kullarından bazılarını da mümin olarak isimlendirmiştir. O şöyle buyurmuştur:

"Müminler ancak Allah anıldığı zaman kalpleri ürperen..." (Enfâl, 2)

"Müminler ancak Allah'a ve Resûlü'ne iman eden..." (Nûr, 62)

"Müminlerden iki tâife birbirleriyle savaşırsa..." (Hucurât, 9)

"Şüphesiz müslüman erkekler ve müslüman kadınlar, mümin erkekler ve mümin kadınlar..." (Ahzâb, 9)

Bundan önce Allah'ın kendisinin işiten ve gören olduğunu haber verdiğini, yine O'nun bize insanı işitir ve görür kıldığını bildirdiğini ve "İnsan üzerinden öyle bir zaman geçti ki bu zaman süresince anılmaya değer bir şey değildi... Sonra onu işitir ve görür kıldık" (İnsân, 1-2) buyurduğunu zikretmiştik.

Allah Hakem ve Adl'dır. (Hüküm veren ve adâlet sâhibi olandır. Nebîmiz (sallallahu aleyhi ve sellem) de bize Îsâ b. Meryem'in kıyâmetin kopmasından önce adâletli bir hâkim ve muksit/âdil bir yönetici olarak ineceğini haber vermiştir. Aynı şekilde "muksit" de Ebu'z Zinâd'ın el-A'rac'dan, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rab (azze ve celle)'nin isimleri hakkında rivâyet ettiği habere göre Allah (azze ve celle)'nin isimlerinden biridir. Bu haberde "ve el-Muksit..." ifâdesi geçmektedir.

Yine Allah eşlerin aralarının açılmasını söz konusu ederek "Eğer aralarının açılmasından endişe ederseniz erkeğin ehlinden bir hakem, kadının ehlinden de bir hakem tayin edin..." (Nisâ, 35) buyurmuş, böylece aranın açılacağı zaman tayin edilen iki hakem hakkında hakem ismini kullanmıştır.

Allah Adl'dır/adâlet sâhibidir, kullarına adâleti ve iyiliği emretmiştir. Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) de dünyada adâletli davrananların kıyâmet gününde nurdan ya da inciden minberler üzerinde olacaklarını haber vermiştir. Yani Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) muksit/adâletli ismini, verdikleri hükümler ve ehilleri hususunda adâletli davranan, görevlerini hakkıyla yerine getiren Allah dostları hakkında kullanmıştır. İyâd b. Hi-mâr'ın rivâyet ettiği habere göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Cennet ehli üçtür: Tasaddukta bulunan iffetli kimse, adâlet sâhibi sultan, yakınlarına ve müslümanlara karşı merhametli ve yumuşak kalpli olan adam..."

Bunu bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Adıyy tahdis etti, dedi ki: Bize Said b. Ebî Arûbe tahdis etti. Onun Katâde'den,

onun Mutarriften, onun İyâd b. Himâr el-Mücâşî'i'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Muksit Rabbimiz (celle ve alâ)'nın isimlerindendir. Yine Yaraticımız -Rabbimiz her türlü eksiklikten münezzehtir- Halîm'dir. Aynı zamanda Allah İbrâhîm (aleyhisselâm)'ı da halîm olarak isimlendirmiş, "Şüphesiz İbrâhîm halîm (yumuşak huylu), çokça ah çeken ve (Rabbine) yönelen bir kimseydi" (Hûd, 75) buyurmuştur. Yine bize Nebîmiz Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in raûf ve rahîm (merhametli) olduğunu bildirmiş. O'nu vassfederken "Size pek düşkündür, müminlere karşı raûf ve rahîmdir" (Tevbe, 128) buyurmuştur.

Yine Allah Şekûr'dur. Aynı zamanda bazı kullarını şekûr olarak isimlendirmiş. "Kullarımdan şekûr/şükreden azdır" (Sebe', 13) buyurmuştur. Böylece Allah kullarından azını şekûr olarak isimlendirmiştir.

Allah Alî'dir. (Yücedir.) Kitabının birçok yerinde kendisini (azze ve celle) zikrederek "O Alî'dir, Hakîm'dır" (Şûrâ, 51) buyurmuştur. Aynı zamanda birçok insan bu isimle isimlenmiştir. Âlimlerden, vera ehlinde, zâhidlerden, fazîleth kimselerden, fakihlerden, hatta câhillerden herhangi bir kimsenin insanlardan birine oğluna Alî ismini verdiği için karşı çıktığını duymadık. Onlardan herhangi biri âdemoğullarına bu ismin verilmesini kerih görmemiştir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) de Alî b. Ebî Tâlib (radıyallâhu anhu)'ı ona yöneldiği zaman ismiyle çağırarak, "Bana Alî'yi çağır" buyurmuştur.

Allah Kebîr'dir. (Büyüktür.) Aynı zamanda bütün müslümanlar sayıca çok olan yaratılmışlar hakkında "kebîr" ismini kullanırlar. İhtiyar hakkında ve reis hakkında "kebîr" ismini kullanırlar. Canlı olsun olmasın büyük ve çok olan her şey hakkında "kebîr" ismini kullanırlar.

Yine Allah, Yûsuf'un kardeşlerinin melike "Onun ihtiyar, kebîr bir babası var" (Yûsuf, 78) dediklerini zikretmiştir. Yine Has'am'lı kadın Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Allah'ın kulları üzerindeki farîzası babama o kebîr/büyük bir ihtiyarken geldi" demiştir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) de onun babasını kebîr olarak isimlendirmesine karşı çıkmamış, ona "Kebîr Allah Teâlâ'nın isimlerinden bir isimdir" buyurmamıştır. Şuayb kıssasında da "Babamız da kebîr bir ihtiyardır" (Kasas, 23) ifâdesi geçmektedir.

Rabbimiz Kerîm'dir. Bununla beraber Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) kerîm ismini nebîlerden bir topluluk hakkında da kullanmış, "Kerîm oğlu kerîm oğlu kerîm Yûsuf b. Ya'kûb b. İshâk b. İbrâhîm'dir" buyurmuştur. Yine Allah (azze ve celle) "Orada her kerim çiftten bitirdik" (Lukmân, 10) buyurmuştur. Görüldüğü gibi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) o nebîlerden her birini kerîm olarak isimlendirmiştir.

Allah Hakîm'dir. Kitabını da hakîm olarak isimlendirmiş, "Elif-Lâm-Mîm, bunlar hakîm kitabın âyetleridir" (Lukmân, 2) buyurmuştur. Kible ehli Lukmân'a, Allah'ın ona hikmet verip "Gerçekten Biz Lukmân'a hikmet verdik" (Lukmân, 12) buyurmasından dolayı hakîm der. Aynı şekilde âlimler de "Hakîmlerden biri şöyle demiştir..." der. Yine onlar "Falanca hakîmlerden biridir" der.

Allah (celle ve ala) Şehîd'dir. Aynı zamanda haklara şâhitlik eden şâhitleri de şehîdler olarak isimlendirmiş, "Erkeklerinizden iki şehîd/şâhid tutun" (Bakara, 282) buyurmuştur. Yine O şöyle buyurmuştur: "Her ümmetten bir şehîd/şâhid getirdiğimiz, seni de onlar üzerine şehîd/şâhid getirdiğimiz zaman ne olacak?" (Nisâ, 41)

Yine Allah (azze ve celle) Nebîsi Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i ve Allah yolunda öldürülen bütün namaz ehlini şehîd olarak isimlendirmiştir.

Allah Hak'tır. Aynı zamanda Allah (azze ve celle) "Hak budur, Ben de hakkı söylüyorum" (Sâd, 84) buyurmuştur.

Yine O şöyle buyurmuştur: "Melik ve Hak olan Allah çok yücedir." (Mü'minûn, 116)

Yine O (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Kendilerine ilim verilenler sana Rabbinden indirileni hak görürler." (Sebe', 6)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Onu hak ile indirdik, o da hak ile indi." (İsrâ, 105)

Yine O şöyle buyurmuştur: "İman edenler, sâlih amel işleyenler ve Muhammed'e indirilene iman edenler ki o Rablerinden (gelen) haktır..." (Muhammed, 2)

Yine O şöyle buyurmuştur: "İman edenlerin de Rablerinden (gelen) hakka uymalarından dolayı..." (Muhammed, 3)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Kendilerine ilim verilenler onun Rabbinden (gelen) hak olduğunu bilsinler diye..." (Hacc, 54)

Yine O şöyle buyurmuştur: "O gün hak/gerçek egemenlik Rahmân'a âittir." (Furkân, 26)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Sana bir misal getirmezler ki Biz de sana hakkı getirmeyelim..." (Furkân, 33)

Yine O şöyle buyurmuştur: "O resûlünü hidâyet ve hak din ile gönderendir..." (Saff, 9)

Yine O (celle ve alâ) Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e şöyle buyurmuştur: "Biz sana insanlar arasında Allah'ın sana gösterdiğiyle hükmedesin diye Kitab'ı hak olarak indirdik." (Nisâ, 105)

Şu hâlde doğru ve adâletli olan her hüküm, her fiil ve her söz "hak" ismini alır. Hak ismi Rabbimiz (azze ve celle)'nin isimlerinden biri olsa da kible ehlinden hiçbir âlim hak ismini doğru ve adâletli olan şeyler hakkında kullanmaktan imtina etmemiştir.

Allah Vekîl'dir. Nitekim Allah (azze ve celle) "O her şeye vekildir" (En'âm, 102) buyurmuştur. Bununla birlikte Araplar, aralarında, âdem oğullarından birinin vekâletini üzerine alan kimse hakkında "vekîl" ismini kullanmaktan geri durmazlar. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) de Câbir'in rivâyet ettiği haberde ona "Hayber'deki vekûlime git..." buyurmuştur. Yine Fâtıma b. Kays'tan rivâyet edilen haberlerden birine göre O Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e kocasının kendisini boşadığını bildirmiş, "Vekiline bana biraz mal vermesini emretti" demiş ve kocasının vekîlinin verdiğini az bulduğunu söylemiştir.

Acemler de tıpkı Araplar gibi âdemoğullarından birinin vekâletini üzerine alan kimse hakkında "vekîl" ismini kullanırlar.

Allah "Çünkü Allah iman edenlerin mevlâsıdır, kâfirlerin ise mevlâsı yoktur" (Muhammed, 11) buyruğunda iman edenlerin mevlâsı olduğunu bildirmiştir. Yine O (azze ve celle) "Annenin, babanın ve yakınların bırakıklarından her bir şey için mevlâlar/mirasçılar kıldık" (Nisâ, 33) buyurmuş, asabeye "mevlâlar" demiştir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) de "Ben kımin mevlâsıyım Ali de onun mevlâsıdır" buyurmuştur. Bunun hakkındaki haberleri "Ali b. Ebî Tâlib (radıyullâhu anhu)'ın Faziletleri"nde yazdım.

Yine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem), Hamza'nın kızı(nın himâyesi) hususunda Ca'fer, Alî b. Ebî Tâlib ve Zeyd b. Hârise arasında anlaşmazlık çıktığı zaman Zeyd b. Hârise'ye "Sen bizim kardeşimiz ve mevlâmızsın" buyurmuştur. Böylece "mevlâ" ismini derecesi daha yüksek olan mevlâ için kullandığı gibi derecesi alçak olan mevlâ için de kullanmıştır.

Köleyi azat eden herkes için ve azat edilen her köle için de mevlâ ismi kullanılır.

Yine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Âişe (radiyallâhu anhâ)'nın rivâyet ettiği haberde "Velîsinin izni olmadan nikâhlanan her kadının nikâhı bâtıldır" buyurmuştur.

Görüldüğü gibi Allah da, Resûlü de, Arapların ve Acemlerin tamamı da bazı yaratılmışlar hakkında mevlâ ismini kullanmıştır. Allah (azze ve celle) Velî'dir. Aynı zamanda Allah Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i velî olarak isimlendirmiş, "Sizin velîiniz ancak Allah, Resûlü ve namazı kulan... müminlerdir" (Mâide, 55) buyurmuştur.

Görüldüğü üzere Allah âyette özelliklerinden söz ettiği müminleri de "müminlerin velîleri" olarak isimlendirmiştir. Yine Rabbimiz (azze ve celle) "Mümin erkekler ve mümin kadınlar birbirlerinin velîsidir" (Tevbe, 71) buyruğunda bize müminlerin birbirlerinin velîsi olduğunu bildirmiştir. Yine O (azze ve celle) "Nebî müminlere canlarından evlâdır/daha yakındır" (Ahzâb, 6) buyurmuştur.

Allah (celle ve alâ) Hayy'dır. (Diridir.) Hayy ismi aynı zamanda ruh taşıyan varlıklar hakkında da rûhun kabzedilip canın çıkmasından önce, ölümden önce kullanılır. Allah (tebâreke ve teâlâ) "Ölüden hayyı/diriyi çıkarır, hayydan/diriden de ölüyü çıkarır" (Rûm, 19) buyurmuştur. Hayy ismi aynı şekilde ölü varlıklar hakkında da kullanılır. Nitekim Allah Teâlâ "Allah gökten bir su indirdi de onunla ölümlünden sonra yeryüzünü ihyâ etti." (Nahl, 65) buyurmuştur. Yine Allah Teâlâ "Hayy/canlı olan her şeyi sudan yarattık" (Enbiyâ, 30) buyurmuştur. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) de "Kim ölü bir toprağı ihyâ ederse o onundur" buyurmuştur.

Allah Vâhid'dir. Canlı olsun cansız olsun, bir adedi olan herhangi bir şeyin cinsinden olan bir şeye de vâhid/bir denir. Sayıldığı zaman vâhid/bir, isnân/iki, selâse/üç denir ve sayı nereye kadar gidiyorsa oraya kadar sayılır. Bir şeyin cinsinden olan bir şeye "Bu vâhiddir" de-

nıldığı gibi "Bu vâhidin özelliği şudur" da denilir. Araplar vâhidi beyân ettiğini şekilde kullanmaktan çekinmezler.

Rabbimiz (celle ve ala) Vâlî'dir. Müslümanların işini eline almış olan her bir kimse hakkında da, Araplardan namaz ehli kimselerin tamamının nezdinde vâlî ismi kullanılır.

Yaratıcımız (celle ve ala) Tevvâb'dır. (Tevbeleri kabul edendir.) Nitekim Allah (azze ve celli), "Şüphesiz Allah Tevvâb'dır, Rahîm'dir" (Nisâ, 16) buyurmuştur. Yine Allah günahlardan tevbe eden herkesi tevvâb (çok tevbe eden) diye isimlendirmiş, "Allah tevvâbları ve iyice temizlenenleri sever" (Bakara, 222) buyurmuştur. Müminlerin tamamı tarafından anlaşılacağı üzere Allah'ın ismi olan o ismin manası, Allah'ın tevbe edenleri kendisiyle isimlendirdiği ismin manasından farklıdır. Çünkü Allah tevvâbları, yani günahlarından ve hatalarından tevbe edenleri sevdiğini bildirmiştir. Rabbimiz, kendisinin Tevvâb isminin manasının müminlerden tevbe edenleri sevdiğini bildirdiği (yerde geçen) mana ile aynı olmasından münezzehtir, çok yücedir.

Ma'bûdumuz (celle celaluhu) Ğanî'dir. (Zengindir.) Nitekim Allah Teâlâ "Allah zengindir, siz ise fakirsiniz" (Muhammed, 38) buyurmuştur. Zengin ismi aynı zamanda Allah Teâlâ'nın mal vererek kendisini zengin ettiği kimse hakkında da kullanılır. Nitekim O (celle ve azze zikruhu) "Evlenmeye imkân bulamayanlar Allah kendilerini fazlından zengin edinceye kadar ıffetli olsunlar" (Nûr, 33) buyurmuştur.

Yine O şöyle buyurmuştur: "Sorumluluk ancak zengin oldukları hâlde senden izin isteyenleredir. Geride kalan kadınlarla birlikte olmaya râzı oldular..." (Tevbe, 93)

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) de Muâz'ı Yemen'e gönderirken şöyle buyurmuştur: "Ve onlara Allah'ın kendilerine zenginlerinden alınıp fakirlerine döndürülecek bir sadakayı farz kıldığını bildir."

Dimâm b. Sa'lebe Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Sadakayı/zekâtı zenginlerimizden alıp fakirlerimize döndürmeni sana Allah mı emretti?" diye sormuş, O da "Evet" diye cevap vermiştir.

Rabbimiz (celle ve ala) Nûr'dur. Aynı zamanda Allah mahlûkâtından bazılarını da nûr olarak isimlendirmiştir.

O şöyle buyurmuştur: "O'nun nûrunun misâli içinde kandil bulunan bir oyuk(tan yayılan ışık) gibidir." (Nûr, 35)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Nur üzerine nur! Allah dilediğini nûruna iletir." (Nûr, 35)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Nûrları önlerinden ve sağlarından koşar. 'Rabbimiz nûrumuzu bizim için tamama erdir' derler..." (Tahrîm, 8)

Yine O şöyle buyurmuştur: "O gün mümin erkeklerin ve mümin kadınların nûrlarının önlerinden ve sağlarından koştüğünü görürsün." (Hadîd, 12)

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Uzun zaman önce bana bu meseleyi anlamayanlardan âlim olduğunu iddia eden bir kimsenin (âyetin) "Allâhu nûru's semâvâti ve'l ard/Allah göklerin ve yerin nûrudur" diye okunmasının câiz olmadığını söylediği ve (âyeti) "Allâhu nevvera's semâvâti ve'l ard (Allah gokleri ve yeri nûrlandırmıştır)" diye okuduğu bildirilmişti. Ben de ona ashâbımdan birini gönderdim. Ona dedim ki: "Allah'ın kendisiyle mahlûkâtından bazılarını isimlendirdiği bir isminin olmasını neden inkâr ediyorsun? Zira görüyoruz ki Allah mahlûkâtından bazılarını kendisinin ismi olan isimlerle isimlendirmiştir." Sonra ona bu konuda yazdığımı bazı şeyleri gönderdim. Elçiye dedim ki: "Ona de ki: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den, haberleri bilen hiç kimsenin reddedemeyeceği bir isnâd ile Allah'ın göklerin ve yerin nûru olduğunu isbât eden bir haber rivâyet edilmiştir."

Dedim ki: Tâvûs'un İbn Abbâs'tan rivâyet ettiği habere göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle duâ ederdi: "Allahım! Hamd Sana'dır. Sen göklerin, yerin ve bunların içindekilerin nûrusun. Hamd Sana'dır. Sen goklerin, yerin ve bunların içindekilerin kayyumı (ayakta tutanı)sın..." Bu haberi "Kitâbu'd Deavât"ta ve ayrıca "Kitâbu's Salât"ta yazdım.

Sonra elçi geri döndü ve (onun adına) "Ben Allah Teâlâ'nın bir nûr olduğunu inkâr etmiyorum" dedi. Nitekim daha sonra bana onun görüşünden döndüğü ulaştı.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Allah'ın hitâbını anlayan herkes bilir ki; Allah Teâlâ'nın isimleri olan, Allah'ın kitabında ve Nebîsî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in lisanıyla beyân ettiği, kendilerini bazı yaratılmışlar hakkında da kullandığı bu isimlerden yaratılmışın Yaratıcıya benzetildiği

manası çıkmaz. Çünkü bazen isimler bir olduğu hâlde manalar farklı olur. Nûr her ne kadar Allah'ın bir ismi olsa da bazı yaratılmışlar hakkın-da da kullanılır. Allah'ın ismi olan Nûr'un manası Allah'ın mahlûku olan nûrun manasından farklıdır.

Allah (celle ve alâ) "Allah dilediğini nûruna iletir" (Nûr, 35) buyurmuş, ayrıca cennet ehlinin kendilerinin önlerinden ve sağlarından koşacağı nûrlarının olacağını bildirmiştir. Görüldüğü gibi Allah nûr ismini farklı manalarda kullanmıştır.

Yine Rabbimiz (celle ve alâ) Hâdî'dir. (Hidâyet edendir.) Aynı zamanda O mahlûkâtından bazılarını da hâdî olarak isimlendirmiştir. O (azze ve celle) Nebîsine "Sen ancak bir uyarıcısın, her kavim için bir hâdî vardır" (Ra'd, 7) buyurmuş, böylece Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i hâdî olarak isimlendirmiştir. Her ne kadar hâdî Allah (azze ve celle)'nin bir ismi olsa da...

Allah Vâris'tir. Nitekim Allah Teâlâ "Sen vârislerin en hayırlısı" (Enbiyâ, 89) buyurmuştur. Yine Allah ölüden onun malını miras alan kimseyi de vâris olarak isimlendirmiştir. O (azze ve celle) "Vârise de aynı sorumluluk düşer" (Bakara, 233) buyurmuştur.

Bu bölümde beyân ettiklerimi iyi anlayın ey akıl sâhipleri! Bu sâye-de Yaraticımız (azze ve celle)'nin bazı isimleri olduğunu ve bu isimlerin manen değil lafzen yarattıklarından bazıları hakkında da kullanıldığını bilir ve buna iyice kanaat getirirsiniz. Nitekim bu bölümde bunu Kitap'tan, Sünnet'ten ve Arap dilinden (delillerle) beyân ettim.

Eğer Allah'ı O'nun kendisinin sıfatı olduğunu söylediği sıfatlarla ya da Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle gelen sıfatlarla vasıflandıran Âsâr Ulemâsı, Muattıl Cehmiyye'nin iddia ettiği gibi müşebbihe ise; kible ehlinin tamamı, Allah'ın kitabını okudukları, dilleriyle ikrar ederek ve kalpleriyle tasdik ederek ona iman ettikleri, Allah'ı O'nun kendisinin isimleri olduğunu bildirdiği isimlerle isimlendirdikleri, yaratılmışları da Allah'ın onlara verdiği o isimlerle isimlendirdikleri için müşebbihedir(!)

Onların bu sözleri tevhid ehlinin Kur'ân'ı reddetmelerini, Kur'ân'a inanmamalarını, Kur'ân'ı kalpleriyle yalanlamalarını ve dilleriyle inkâr etmelerini gerektirmektedir. Bu ne çirkin bir görüştür! Onların sahip olduğu bu görüşler ne kadar çirkindir! Allah'ın her türlü lâneti onların ve Allah'ın muhkem tenzîlinde kendisinin sıfatı olduğunu bildirdiği sı-

fatları inkâr eden, adâlet sâhibi kimselerin nakliyle Nebimiz Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e ulaşan isnâdla Yaradan (celle ve ala)'ın sıfatları konusunda O'ndan sahih olarak rivâyet edilenleri reddeden kimselerin üzerine olsun!

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rivâyet Edilen Haberlerin Zikri Bâbı -Ki İlmi Araştırmayan Kimse Bu Haberleri Yorumlanması Gerekinden Farklı Şekilde Yorumlamış, Câhilleri ve Gâfilleri Fitneye Düşürmüştür; Haberin Manasını Bilmemeleri Onları Teğbih Görüşüne Sürüklemiştir; O Yarattıklarından Bir Yaratılmışın Yüzünün Kendisinin Yüzü Gibi Olmasından Münenzehtir ve Çok Yücedir; O Yüz Ki Allah Onu Celâl ve İkrâm ile Vasıflandırmış ve Ondan Helâkı Nefyetmiştir-

۳۵- حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُرَادِيُّ، قَالَ: ثنا شُعَيْبٌ يَعْنِي ابْنَ اللَّيْثِ. قَالَ: ثنا اللَّيْثُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: " لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ لِأَخِي: قَبَّحَ اللَّهُ وَجْهَكَ، وَوَجْهَهَا أَشْبَهُ وَجْهَكَ، فَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ.

35- Bize er-Rabî' b. Süleymân el-Murâdî tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb -yani Ibnu'l Leys- tahdis etti, dedi ki: Bize el-Leys tahdis etti. Onun Muhammed b. Aclân'dan, onun Saîd b. Ebî Saîd el-Makburî'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan, onun Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Sakin biriniz bir kimseye 'Allah senin yüzünü ve senin yüzüne benzeyen yüzü çirkinleştirsin!' demesin. Çünkü Allah Âdem'i onun sûreti üzere yaratmıştır."

۳۶- وَحَدَّثَنَا الرَّبِيعُ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ سَوَاءً قَالَ: إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْتَئِبِ الْوَجْهَ، فَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ.

36- Bize yine er-Rabî' aynı isnadla tahdis edip şöyle dedi: "Biriniz vurduğu zaman yüzden sakınsın. Çünkü Allah Âdem'i onun sûreti üzere yaratmıştır."

۳۷- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ
ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ " إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْتَنِبِ الْوَجْهَ، وَلَا يَقُلْ: قَبَّحَ اللَّهُ وَجْهَكَ وَوَجْهَ مَنْ أَشَبَّهُ
وَجْهَكَ، فَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ "

37- Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti. Onun İbn Aclân'dan, onun Saîd'den, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Biriniz vurduğu zaman yüzden sakınsın. 'Allah senin yüzünü ve senin yüzüne benzeyen kimsenin yüzünü çirkinleştirsin!' de demesin. Çünkü Allah Âdem'i onun sûreti üzere yaratmıştır."

۳۸- وَحَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ عَجْلَانَ، قَالَ:
حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْتَنِبِ الْوَجْهَ. وَلَا يَقُولَنَّ قَبَّحَ اللَّهُ وَجْهَكَ»
بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي مُوسَى

38- Bize Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bana İbn Aclân tahdis etti, dedi ki: Bana Saîd b. Ebî Saîd, Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Biriniz vurduğu zaman yüzden sakınsın. 'Allah senin yüzünü... çirkinleştirsin' de demesin..." Ebû Mûsâ'nın hadisinin aynısı(nı zikretti).

۳۹- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثنا يَحْيَى، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْتَنِبِ الْوَجْهَ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَيْسَ
فِي خَبَرِ ابْنِ عَجْلَانَ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا

39- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ tahdis etti. Onun İbn Aclân'dan, onun babasından, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Biriniz vurduğu zaman yüzden sakınsın."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İbn Aclân'ın haberinde bundan fazlası yoktur.

٤٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ: ثنا الْمُثَنَّى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ، وَهُوَ الْأَزْدِيُّ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَالِكِ الْمَرَاغِي، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا قَاتَلَ أَحَدُكُمْ فَيَجْتَنِبِ الْوَجْهَ، فَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ»

40- Bize Nasr b. Alî el-Cahdamî tahdis etti, dedi ki: Bana babam haber verdi, dedi ki: Bize el-Müsennâ b. Saîd tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Ebû Eyyûb -ki o el-Ezdî'dir- Abdulmelik b. Mâlik el-Merâğî'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anı) 'tan, onun Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Biriniz dövüştüğü zaman yüzden sakınsın. Çünkü Allah Âdem'i onun sûreti üzere yaratmıştır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İlmi araştırmayan bazı kimseler "onun sûreti üzere..." buyruğunun "Rahmân'ın sûreti üzere" anlamına geldiği vehmine kapılmışlardır. Rabbimiz haberin manasının bu olmasından münezzektir, çok yücedir. Aksine "Âdem'i onun sûreti üzere yaratmıştır" buyruğunun manası şudur: Buradaki hâ (zamiri) ile kastedilen, kendisine vurulan ve sövülen kimsedir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah'ın Âdem'i -dövene kendisinin yüzüne vurmaktan sakınmasını emrettiği- dövülen kimsenin sûreti üzere yarattığı manasını kastetmiştir. Yine O (sallallâhu aleyhi ve sellem) onun (kendisine sövülen kimsenin) yüzünü çirkinleştiren kimseyi "senin yüzüne benzeyen yüzü de..." demekten sakındırmıştır. Çünkü Âdem'in yüzü oğullarının yüzlerine benzemektedir. Dolayısıyla söven kimse âdemoğullarından birine "Allah senin yüzünü de senin yüzüne benzeyen kimsenin yüzünü de çirkinleştirsın" dediği zaman Âdem'in -Allah'ın salavâtı ve selâmı onun üzerine olsun- yüzünü çirkinleştirmiş olmaktadır. Oğullarının yüzleri babalarının yüzüne benzemektedir. Allah size rahmet etsin, haberin manasını iyi anlayın! Hataya düşmeyin ve birbirinizi hataya düşürmeyin. Sonra doğru yoldan saparsınız ve (insanları) bir dalâlet olan teşbih görüşüne sevk edersiniz.

Bu konuda daha kapalı -yani zikrettiğimiz lafızdan daha kapalı- bir lafız Ebû Hureyre'den rivâyet edilmiştir ki o da şudur:

٤١- وَهُوَ مَا حَدَّثَنَا بِهِ يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: لَنَا جَرِيرٌ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَجَاحٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَقْبَحُوا الْوَجْهَ فَإِنَّ ابْنَ آدَمَ خُلِقَ عَلَى صُورَةِ الرَّحْمَنِ

41- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. O'nun el-A'meş'ten, onun Habîb b. Ebî Sâbit'ten, onun Atâ b. Ebî Rabâh'tan, onun da İbn Ömer'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Yüzü çirkin görmeyin. Çünkü âdemoğlu Rahmân'ın sûreti üzere yaratılmıştır."

٤٢- وَرَوَى الثَّوْرِيُّ، هَذَا الْخَبَرَ مُرْسَلًا غَيْرَ مُسْنَدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: لَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: لَنَا سُفْيَانُ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عَطَاءٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَقْبَحُ الْوَجْهَ فَإِنَّ ابْنَ آدَمَ خُلِقَ عَلَى صُورَةِ الرَّحْمَنِ

42- Yine es-Sevrî bu haberi müsned değil mürsel olarak rivâyet etmiştir.

Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Mehdî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân (es-Sevrî) tahdis etti. Onun Habîb b. Ebî Sâbit'ten, onun da Atâ'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Yüz çirkin görülmez. Çünkü âdemoğlu Rahmân'ın sûreti üzere yaratılmıştır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Atâ'nın haberinde geçen lafız sebebiyle ilmi araştırmayan/ilimde derinleşmeyen birçok kimse fitneye düşmüştür. Onlar bu haberde sûretin Rahmân'a izâfe edilmesinin O'nun zâtî sıfatlarının (kendisine) izâfesi bâbından olduğu vehmine kapılmışlardır. Böylece bu meselede çok açık bir hataya düşmüşlerdir. Müşebbihenin sözüne benzeyen çok çirkin bir söz söylemişlerdir. Allah bizi ve bütün müslümanları onların sözlerinden muhafaza buyursun.

Benim bu haberin tevili hakkındaki görüşüm şudur: Bu haber her ne kadar nakil cihetinden mevsûl bir şekilde sahîh olsa da onda üç tane illet bulunmaktadır.

Birincisi: Es-Sevrî bu haberin isnâdında el-A'meş'e muhâlefet etmiştir. Evet, es-Sevrî haberi mürsel olarak rivâyet etmiş, "İbn Ömer'den" dememiştir.

İkincisi: El-A'meş müdellistir ve haberi Habîb b. Ebî Sâbit'ten işittiğini söz konusu etmemiştir.

Üçüncüsü: Ayrıca Habîb b. Ebî Sâbit de müdellistir ve onun haberi Atâ'dan işittiği bilinmemektedir.

İshâk b. İbrâhîm b. Habîb b. eş-Şehîd'i şöyle derken işittim: Bize Ebû Bekr b. Ayyâş, el-A'meş'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Habîb b. Ebî Sâbit dedi ki: "Biri bana senden bir hadis tahdis ederse hiç umursamam, onu senden rivâyet ederim." Yani hiç umursamam, tedlis yaparım.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Eser ehli âlimlerimiz bunun gibi bir haberle neredeyse hiç ihticâc etmez. Özellikle de haber bu cinsten ise... Yani sahîh olduğu takdirde ilmi gerektiren; sıhhati ve sübûtu akıl yürüterek ya da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ahkâm ve fıkıh konularındaki sünnetlerinden bir başkasıyla benzerlik kurularak delillendirilmesiyle ameli gerektirmeyen cinstense...

Eğer bu haber müsned olarak sahîhse; el-A'meş haberi Habîb b. Ebî Sâbit'ten işitmiş, Habîb de onu Atâ b. Ebî Rabâh'tan işitmişse, el-A'meş'in rivâyet ettiği üzere haberin İbn Ömer'den rivâyet edildiği de sahîhse; bu haberin manası bize göre şudur: Bu haberde sûretin Rahmân'a izâfe edilmesi ancak mahlûkâtın O'na izâfe edilmesi bâbındandır. Çünkü mahlûkât Rahmân'a izâfe edilir. Zira mahlûkâtı Allah yaratmıştır. Aynı şekilde sûret de Rahmân'a izâfe edilir. Zira onu Allah şekillendirmiştir. Allah (azze ve celle)'nin "İşte bunlar Allah'ın yarattıklarıdır, O'ndan başkası ne yaratmış gösterin bakalım!" (Lukmân, 11) buyruğunu işitmedin mi? Burada Allah yaratılmışları kendisine izâfe etmiştir. Çünkü onları yaratma işini üstlenen Allah'tır. Allah (azze ve celle)'nin "Bu, Allah'ın devesi, sizin için bir âyettir" (A'râf, 73) buyruğu da bu baptandır. Allah burada deveyi kendisine izâfe etmiştir.

Yine O şöyle buyurmuştur: "Allah'ın arzında yesin..." (A'râf, 73)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Allah'ın arzı geniş değil miydi, hicret etseydiniz?" (Nisâ, 97)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Şüphesiz yeryüzü Allah'ındır, kullarından dilediğini ona vâris kılar." (A'râf, 128)

Görüldüğü gibi Allah yeryüzünü kendisine izâfe etmiştir. Çünkü onu yaratma ve yayma işini yapan Allah'tır.

Yine O "Allah'ın fitratına ki O insanları onun üzerine yaratmıştır" (Rûm, 31) buyurmuştur. Görüldüğü gibi Allah fitratı kendisine izâfe etmiştir. Çünkü insanları onun üzerine yaratan Allah'tır. Şu hâlde Allah, kendisine izâfe ettiği şeyi iki manada izâfe etmiştir:

Birincisi: Onun zâtını kendisine izâfe etmiştir.

İkincisi: Onu yaratmayı kendisine izâfe etmiştir.

Bu iki manayı iki anlayın, hataya düşmeyin! Şu hâlde haberin manası -nakil yönünden müsned olarak sahihse- şudur: Âdemoğlu, Âdem'e sûret verdiği ve ona ruh üflediği zaman Rahmân'ın yarattığı sûret üzere yaratılmıştır. Nitekim Allah (celle ve alâ) "Gerçekten sizi yarattık ve size sûret verdik" (A'râf, 11) buyurmuştur. Bu tevilin doğruluğunun delîli şudur:

٤٣- أَنَّ أَبَا مُوسَى مُحَمَّدَ بْنَ الْمُثَنَّى قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو. قَالَ ثَنَا الْمُغِيرَةُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ. وَطُولُهُ سِتُونَ ذِرَاعًا

43- Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ dedi ki: Bize Ebû Âmir Abdulmelik b. Amr tahdis etti, dedi ki: Bize el-Muğîre -kı o İbn Abdurrahmân'dır- tandis etti. Onun Ebu'z Zinâd'dan, onun Mûsâ b. Ebî Os-mân'dan, onun babasından, onun Ebû Hureyre'den, onun da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah Âdem'i sûreti üzere, uzunluğu altmış zirâ olduğu hâlde yarattı."

٤٤- حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشْرِ بْنِ الْحَكَمِ. قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ. قَالَ ثَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُبَيَّهٍ. قَالَ: هَذَا مَا حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ أَحَادِيثَ، وَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ، طُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا، فَلَمَّا خَلَقَهُ، قَالَ: اذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أَوْلِيكَ النَّفَرِ، وَهُمْ نَفَرٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ، فَاسْمَعْ مَا يُجِيبُونَكَ، وَإِنَّهَا تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ ذُرِّيَّتِكَ، قَالَ: فَذَهَبَ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَزَادُوهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ قَالَ: فَكُلُّ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ آدَمَ، طُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا، فَلَمْ يَزَلِ الْخَلْقُ يَنْقُصُ حَتَّى الْآنَ"

44- Bize Abdurrahmân b. Bişr b. el-Hakem tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, Hemmâm b. Münebih'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: "Bu bize Ebû Hureyre'nin Rasulullah Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den tahdis ettiği'dir." Sonra bazı hadisler zikretti ve dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah Âdem'i sûreti üzere yarattı. Uzunluğu da altmış zirâ idi. Onu yarattığı zaman (ona) şöyle buyurdu: 'Git de şu topluluğa -ki onlar oturmakta olan bir grup melekti- selâm ver ve sana verecekleri cevâbı dinle. Zira o hem senin tahiyyen hem de zürriyetinin tahiyyesidir.' Bunun üzerine (Âdem) gitti ve 'es Selâmu aleykum' dedi. Onlar da 'es-Selâmu aleyke ve rahmetullah' dediler, Allah'ın rahmetini ilâve ettiler."

Rasulullah şöyle devam etti: "Cennete giren herkes Âdem'in sûreti üzere, uzunluğu altmış zirâ olacaktır. İnsanlar şu zamana kadar sürekli kısalmıştır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Şu hâlde Âdem (aleyhisselâm)'ın - Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in onun kendisi üzerine yaratıldığını haber verdiği- sûreti altmış zirâdır. Mana, ilmi araştırmayan bazı kimselerin vehmettiği gibi değildir. "Onun sûreti" buyruğunun manası, onların zannettiği gibi O'nun zatının sıfatlarından bir sıfat olarak "Rahman'ın sûreti" değildir. O cansız varlıklar ve insanlar(ın sıfatları) ile vasıflanmaktan münezzehtir, yücedir. Allah kendisini yaratılmışların sıfatlarından tenzih ve takdis etmiş, "O'nun benzeri hiçbir şey yoktur, O işitendir, görendir" (Şûrâ, 11) buyurmuştur. O kitabında nebîsinin diliyle kendisini vasfettiği gibidir. O'nun sıfatları -Cehmiyye'nin mabudlarını cansız varlıklara benzettiği gibi ya da Râfıziler'den aşırıya gidenlerin mabudlarını

âdemoğullarına benzettiği gibi- canlı olsun cansız olsun yaratılmışların sıfatlarına benzemez. Allah bu iki görüşü ve savunucularını kahretsin!

٤٥- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، وَمَحْمُودُ بْنُ خَدَّاشٍ، قَالَ: ثنا أَبُو سَعْدٍ الصَّاعَانِيُّ، قَالَ: ثنا أَبُو جَعْفَرٍ الرَّازِيُّ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، أَنَّ الْمُشْرِكِينَ، قَالُوا: لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "انْشُبْ لَنَا رَبُّكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ} . قَالَ: وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَبِيهٌ، وَلَا عَدْلٌ، وَلَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ " وَقَالَ مَحْمُودُ بْنُ خَدَّاشٍ فِي حَدِيثِهِ: "{الصَّمَدُ ، لَمْ يَلِدْ ، وَلَمْ يُولَدْ}، لِأَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ يُولَدُ إِلَّا سَيَمُوتُ، وَلَيْسَ شَيْءٌ يَمُوتُ إِلَّا سَيُورَثُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمُوتُ وَلَا يُورَثُ"، وَالْبَاقِي مِثْلُ لَفْظِ أَحْمَدَ بْنِ مَنِيعٍ، سَوَاءٌ

45- Bize Ahmed b. Menî' ve Mahmûd b. Hidâş tahdis etti, dediler ki: Bize Ebû Sa'd es-Sâgânî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Ca'fer er-Râzî tahdis etti. Onun er-Rabî' b. Enes'ten, onun Ebu'l Âliye'den, onun da Ubeyy b. Ka'b'dan rivâyet ettiğine göre müşrikler Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Bize Rabbinin nesebini söyle" dediler. Bunun üzerine Allah (azze ve celle) şunu indirdi: "De ki: O Allah birdir. Allah Samed'dir. Doğurmamış ve doğurulmamıştır. Kendisine hiçbir şey küfûv olmamıştır."

(Ubeyy b. Ka'b) dedi ki: "Yani kendisinin bir benzeri ve bir dengi olmamıştır. O'nun gibi hiçbir şey yoktur."

Mahmûd b. Hidâş, hadisinde ayrıca şöyle demiştir: "Samed'dir, doğurmamıştır ve doğurulmamıştır. Çünkü doğurulan her şey mutlaka ölür. Ölen her şeye de mutlaka mirasçı olunur. Allah ise ölmez ve O'na mirasçı olunmaz."

Onun hadisinin kalanı Ahmed b. Menî'in lafzıyla aynıdır.

**Allah (azze ve celle) Hakkında -Yaratan ve Yoktan Var Eden Zâtın
Muhkem Tenzîlinde ve Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Diliyle Kendisi
Hakkında İsbât Ettiği Üzere- Görün İsbâtı Bâbı**

Allah (azze ve celle) nebîsi Nûh'a -Allah'ın salavâtı onun üzerine olsun- şöyle buyurmuştur: "Gözlerimizin önünde ve vahyimizin rehberliğinde gemiyi yap!" (Hûd, 37)

Yine O (celle ve alâ) şöyle buyurmuştur: "(Gemi) gözlerimizin önünde akıp gidiyordu." (Kamer, 14)

Yine O (azze ve celle) Mûsâ'dan söz ederken şöyle buyurmuştur: "Gözümün önünde yetiştirilesin diye senin üzerine benden bir sevgi bıraktım." (Tâhâ, 39)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Rabbinin hükmüne sabret. Zira sen gözlerimiz önündesin." (Tûr, 48)

Şu hâlde her müminin kendisini yaratan ve yoktan var eden Zât hakkında, yaratan ve yoktan var eden Zâtın kendisi hakkında isbât ettiği gözü isbât etmesi gerekir. Allah'ın muhkem tenzîlinde ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in beyânıyla (kendisi hakkında) isbât ettiği şeyi Allah (tebâreke ve teâlâ)'dan nefyeden kimse mümin değildir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) ki Allah (azze ve celle) "Sana Zikr'i indirdik ki insanlara kendilerine indirileni beyân edesin" (Nahl, 44) buyruğunda O'nu tenzîlinin açıklayıcısı kılmıştır. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) de Allah'ın iki gözü olduğunu beyân etmiştir. Böylece O'nun beyânı; iki kapak arasında yazılı olan, mihraplarda ve Kur'ân kurslarında okunan muhkem tenzîlin beyânına muvâfık olmuştur.

٤٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقْرِئُ، قَالَ: ثنا

حَزْمَةُ بْنُ عِمْرَانَ الشَّجِيعِي، عَنْ أَبِي يُونُسَ سُلَيْمِ بْنِ جُبَيْرٍ مَوْلَى أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: فِي هَذِهِ الْآيَةِ: {إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا} ، رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ إِبْهَامَهُ عَلَى أُذُنِهِ وَأُصْبَعَهُ

الَّتِي تَلِيهَا عَلَى عَيْنِهِ، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ ذَلِكَ"

46- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Yezîd el-Mukri' tahdis etti, dedi ki: Bize Harmele b. İmrân et-Tucîbî tahdis etti. Onun Ebû Hureyre'nin mevlâsı Ebû Yûnus Suleym b. Cübeyr'den, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o "Allah size emânetleri ehline vermenizi ve insanlar arasında hükmettiğiniz zaman adâletle hüküm vermenizi emreder; Allah size ne güzel öğüt veriyor; şüphesiz Allah işitendir, görendir" (Nisâ, 58) âyeti hakkında şöyle demiştir: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in başparmağını kulağının üzerine, ondan sonraki parmağını da gözünün üzerine koyduğunu gördüm."

Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu) dedi ki: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i böyle yaparken gördüm."

٤٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّيُّ، قَالَ: ثنا أَبِي قَالَ: ثنا حَرْمَلَةُ، عَنْ عِمْرَانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو يُونُسَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقْرَأُ هَذِهِ الْآيَةَ: «إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا» قَرَأَ إِلَى قَوْلِهِ: {سَمِيعًا بَصِيرًا}. فَيَضَعُ إِبْهَامَهُ عَلَى أُذُنِهِ وَالَّتِي تَلِيهَا عَلَى عَيْنِهِ وَيَقُولُ: «هَكَذَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُهَا وَيَضَعُ أَصْبَعَهُ»

47- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Yezîd el-Mukri' tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti, dedi ki: Bize Harmele b. İmrân tahdis etti, dedi ki: Bana Ebû Yûnus tahdis etti, dedi ki: Ebû Hureyre'nin "Allah size emânetleri ehline vermenizi.. emreder" âyetini 'işitendir-görendir' buyruğuna kadar okuduğunu, sonra baş parmağını kulağının üzerine, ondan sonraki parmağını da gözünün üzerine koyup "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem), bu âyeti iki parmağını bu şekilde (kulağının ve gözünün üzerine) koyarak okurken işittim" dediğini işittim

Ebu Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bunu İshâk b. Mûsâ b. Abdullah b. Yezid b. Hishm el-Hatimi el-Ensâri ashâbımızdan bir topluluğa yazdırdı,

ben de o mecliste bulunuyordum. Ben de kendi hattımla bunu yazdım. Şu kadar var ki bazı lafızları müstemliden (yazan kimseden) almış olabileceğimden endişeliyim.

٤٨- إِمْلَاءُ عَلَيْنَا عَنْ أَنَسِ بْنِ عِيَاضٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: حَدَّثَنِي نَافِعٌ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، إِلَّا إِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيُمْنَى، كَأَنَّهَا عَيْنَةُ طَافِيَةٍ»

48- O bize Enes b. İyâd'dan rivâyette bulunarak yazdırdı, dedi ki: Bana Ubeydullah b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bana Abdullah b. Ömer'in mevlâsı Nâfî'nin Abdullah b. Ömer'den tahdis ettiğine göre Rasulullah (salâtuahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Allah a'ver/bir gözü hastalıklı değildir. Fakat Mesih Deccâl'in sağ gozü hastalıklıdır. Sanki o patlamış bir üzüm tanesidir."

٤٩- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثنا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسِ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، وَلَكِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيُمْنَى كَأَنَّهَا عَيْنُ طَافِيَةٍ

49- Bize Yahvâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb b. Abdulhamid es-Sekafî tahdis etti, dedi ki: Bize Ubeydullah tahdis etti. Onun Nâfî'den, onun da İbn Ömer'den rivâyet ettiğine göre Rasulullah (salâtuahu aleyhi ve sellem) insanlar arasında Mesih Deccâl den söz etti ve şöyle buyurdu: "Ey insanlar! Şüphesiz sizin Rabbiniz'in bir gözü hastalıklı değildir. Fakat Mesih Deccâl'in sağ gozü hastalıklıdır. Sanki o patlamış bir üzüm tanesidir."

٥٠- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ قَرْعَةَ بْنِ عَبْدِ الْهَاشِمِيِّ، قَالَ: ثنا عاصِمُ بْنُ هِلَالٍ، بِغَنِيِّ الْبَارِقِيِّ، قَالَ: ثنا أَبُو، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، أَلَا وَإِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرُ عَيْنِهِ الْيُمْنَى كَأَنَّهَا عَيْنٌ طَافِيَةٌ

50- Bize el-Hasen b. Kaz'a b. Ubeyd el-Hâşimî tahdis etti, dedi ki: Bize Eyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize Âsim b. Helâk -yani el-Bârikî- tahdis etti, dedi ki: Bize Eyyûb tahdis etti. Onun Nâfi'den, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Dikkat edin, Allah'ın bir gözü hastalıklı değildir. Dikkat edin, Mesîh Deccâl'in sağ gözü hastalıklıdır. Sanki o patlamış bir üzüm tanesidir."

٥١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثنا شُعْبَةُ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «الدَّجَالُ هُوَ أَعْوَرُ هِجَانٍ، أَشَبَّهُ النَّاسِ بِعَبْدِ الْعُزَّى بْنِ قُطَيْنٍ، فَأَمَّا هَلْكَ الْهَلْكَ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ» قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: قَالَ شُعْبَةُ: فَحَدَّثْتُ بِهِ قَتَادَةَ، فَحَدَّثَ نَحْوًا مِنْ هَذَا

51- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Simâk'tan, onun İkrime'den, onun İbn Abbâs'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Deccâl'in bir gözü hastalıklıdır, o beyazdır İnsanlar arasında Abduluzzâ b. Katan'a en çok benzeyen kimsedir. Rabbiniz'in bir gözü ise kesinlikle ve kesinlikle hastalıklı değildir."

Muhammed b. Ca'fer dedi ki: Şu'be dedi ki: "Bunu Katâde de buna yakın bir şekilde tahdis etti."

٥٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثنا أَبُو عَامِرٍ، قَالَ: ثنا إِبْرَاهِيمُ وَهُوَ ابْنُ طَهْمَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَخْرُجُ الدَّجَالُ فِي خِصْفَةٍ مِنَ الرُّمَانِ»، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ، وَقَالَ: "يَأْتِي النَّاسَ، فَيَقُولُ: أَنَا رَبَّكُمْ، وَهُوَ أَعْوَرُ، وَإِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ"

52- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Âmir tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm -ki O İbn Tahmân'dır- tahdis etti. Onun Ebu'z Zubeyr'den, onun Câbir'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sel-

lem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Deccâl gevşeklik gösterilen bir zamanda çıkar..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretmiş, sonra şöyle demiştir: "İnsanlara gelir ve bir gözü hastalıklı olduğu hâlde 'Ben sizin rabbinizim' der. Şüphesiz sizin Rabbinizin bir gözü hastalıklı değildir."

۵۳- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ، قَالَ: ثنا عَمِّي، قَالَ: حَدَّثَنِي مَخْرَمَةُ بْنُ بُكَيْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ زَوْجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرْتُ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ لَيْلَةً، فَلَمَّ يَأْتِينِي النَّوْمُ، فَلَمَّا أَصْبَحْتُ دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ: " لَا تَفْعَلِي، فَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا حَيٌّ يَكْفِيكُمُوهُ اللَّهُ بِي، وَإِنْ يَخْرُجُ بَعْدَ أَنْ أَمُوتَ يَكْفِيكُمُوهُ اللَّهُ بِالصَّالِحِينَ، ثُمَّ قَالَ: «مَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ حَدَّرَ أُمَّتَهُ الدَّجَالَ، وَإِنِّي أَحَدَرَكُمُوهُ، إِنَّهُ أَعْوَرُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، إِنَّهُ يَمْشِي فِي الْأَرْضِ، وَإِنَّ الْأَرْضَ وَالسَّمَاءَ لِلَّهِ، إِلَّا أَنَّ الْمَسِيحَ عَيْنُهُ الْيُمْنَى كَأَنَّهَا عَيْنٌ طَافِيَةٌ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: هَذَا بَابٌ طَوِيلٌ، خَرَجْتُهُ فِي كِتَابِ الْفِتَنِ، فِي قِصَّةِ الدَّجَالِ

53- Bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bana Mahrame b. Bukeyr b. Abdullah b. el-Eşecc tahdis etti. Onun babasından, onun da Urve b. Zubeyr'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in hanımı Ümmü Seleme dedi ki: "Bir gece Mesîh Deccâl'i hatırladım. Uykum da gelmedi Sabahladığım zaman Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanına girip O'na (olanları) haber verdim. Buyurdu ki: "Böyle yapma! Eğer o ben hayattayken çıkarsa Allah sizi benimle ondan korur. Ben öldükten sonra çıkarsa Allah sizi sâlihlerle ondan korur."

Sonra şöyle buyurdu: "Hiçbir nebî yoktur ki ümmetini Deccâl'den sakındırmış olmasın. Ben de sizi ondan sakındırıyorum. Onun bir gözü hastalıklıdır Allah'ın bir gozu ise hastalıklı değildir. O (Deccâl) yeryüzünde yurur Şüphesiz yer ve gök Allah'ındır. Fakat Mesîh (Deccâl)'in sağ gözü patlamış bir üzüm tanesi gibidir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu uzun bir bap'tır. Bu bâbı "Kitâbu'l Fiten"de Deccâl kıssasında tahriç ettim.

٥٤- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: ثَنَا عَمِّي عُمَرُ بْنُ صَالِحِ بْنِ عَبْدِ الْكَبِيرِ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَمِّي أَبُو بَكْرٍ بْنُ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أُنذِرُكُمُ الدَّجَالَ، أَمَا إِنَّهُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيَمْنَى، وَإِنَّ رَبَّكُم لَيْسَ بِأَعْوَرَ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ: ك ف ر يَقْرُؤُهُ كُلُّ مُؤْمِنٍ يَقْرَأُ، وَكُلُّ مُؤْمِنٍ لَا يَقْرَأُ"

54- Bize Abdulkuddûs b. Muhammed b. Şuayb tahdis etti, dedi ki: Bize amcam Ömer b. Sâlih b. Abdulkebîr tahdis etti, dedi ki: Bana amcam Ebû Bekr b. Şuayb tahdis etti. Onun babasından, onun da Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Deccâl konusunda sizi uyarıyorum. Onun sağ gözü hastalıktır. Rabbinizin bir gözü ise hastalıklı değildir. Onun iki gözünün arasında 'kâf-fâ-râ' (kâfir) yazılıdır. Onu okuma bilen mümin de okuma bilmeyen mümin de okur."

Allah (celle ve ala) Hakkında İşitmenin ve Görmenin İsbâtı Bâbı

Ki Allah kendisini vasfettiği üzere Semî (işiten) ve Basîr (gören)dir. Kimin mâbudu işitmiyor ve görmüyorsa o işiten ve gören Allah'a kâfirdir. İşiten ve gören Yaratıcı'dan başkasına ibâdet etmektedir.

Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur: "Allah gerçekten 'Allah fakirdir, biz ise zenginiz' diyenlerin sözünü işitti." (Âli İmrân, 181)

Yine O (azze ve celle) mûcâdile kıssasında şöyle buyurmuştur: "Allah gerçekten kocası hakkında seninle tartışan ve Allah'a şikâyetinde bulunan kadının sözünü işitti..." (Mûcâdile, 1)

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben "Kitâbu'z Zihâr'da Âişe (radıyallâhu anha)'nın şu haberini yazdırdım: "Rabbimi hamd ile tesbih ederim. O'nun işitmesi bütün sesleri kuşatmıştır. (Kocası hakkında) tartışan kadın Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'e şikâyetinde bulunuyordu da onun bazı sözleri bana gizli kalıyordu. Sonra Allah 'Allah gerçekten kocası hakkında seninle tartışan ve Allah'a şikâyetinde bulunan kadının sözünü işitti...' buyruğunu indirdi."

Yine O (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Yoksa onlar sırlarını ve fısıldaşmalarını işitmediğimizi mi sanıyorlar?" (Zuhurf, 80)

Yaratan ve yoktan var eden Rabbimiz bize, Allah hakkında yalan uyduran ve Allah'ın fakîr olduğunu söyleyen kimseleri işittiğini bildirmiş, onların bu sözlerini yalanlamıştır. Allah onların bu sözlerini reddetmiş, kendisinin zengin, onların ise fakir olduğunu haber vermiştir. Mümin kullarına kendisinin işiten ve gören olduğunu bildirmiştir. Yine O müminlere kendisinin (kocası hakkında) tartışan kadının sözünü ve Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) ile o kadın arasındaki konuşmayı işittiğini haber vermiştir. Siddîk'in kızı Siddîka (radıyallâhu anha) da tartışan kadına yakın olduğu hâlde onun bazı sözlerinin kendisine gizli kaldığını haber vermiş, işitmesi bütün sesleri kuşatan Yaratıcısını tesbih etmiş, "İşitmesi bütün sesleri kuşatan Zâtı tesbih ederim" demiştir. Evet, Allah (celle ve ala) tartışan kadının sözünü, yedi göğün üzerinde ve Arş'ına istivâ etmiş iken, onun bazı sözlerinin yanında ve yakınında bulunanlara bile gizli kalmasına rağmen işitmiştir.

Yine O (azze ve celle) kelimi Mûsâ'ya ve annesinin oğlu olan kardeşi Hârûn'a, onlar Fıravun'un kendilerine karşı haddi aşmasından ve azgın-

laşmasından korktukları zaman onlara güven vermek için "Şüphesiz Ben sizinleyim, işitir ve görürüm" (Tâhâ, 46) buyurmuştur.

Görüldüğü gibi Rahmân (celle ve alâ), kelîmi Mûsâ ve onun kardeşi Hârûn (aleyhimesseîâm)'ın (Firavun'a) hitâbını ve Firavun'un onlara verdiği cevâbı işittiğini bildirmiştir. Yine O onların her birinden sâdır olan her bir şeyi gördüğünü bildirmiştir.

Yine O (celle ve alâ) şöyle buyurmuştur: "Kulunu bir gece Mescid-i Harâm'dan... yürüten Zât bütün noksan sıfatlardan münezzehtir. O işitendir, görendir." (İsrâ, 1)

Yine O "Hâ-Mîm, Mümin" Sûresi'nde "Sen Allah'a sığın; şüphesiz O işitendir, görendir" (Mümin, 56) buyurmuştur.

"Es-Semî", "el-Basîr", "Semî" ve "Basîr" geçen buyrukların tamamını zikredecek olsak, tamamının zikredilmesinden dolayı kitap uzar.

Allah (azze ve celle) kelîmi Mûsâ'ya ve onun kardeşi Hârûn'a -Allah'ın salavâtı onların üzerine olsun- "Hayır, âyetlerimizle gidin, şüphesiz biz sizinleyiz, dinlemekteyiz" (Şuarâ, 15) buyurmuş, böylece mümin kullarına (Firavun'un) kelîmi Mûsâ'ya ve kardeşine söylediklerini dinlediğini bildirmiştir.

Bu da söylediğim şekildedir: Yarattıcı'nın dinlemesi/işitmesi yaratılmışın dinlemesine/işitmesine benzemez. Allah ayrıca Mûsâ (aleyhisselâm)'a kendisine vahyedileni dinlemesini emretmiş, "Şimdi vahyedileni dinle" buyurmuştur. İki dinlemenin lafzı birdir. Manaları ise farklıdır. Çünkü Yarattıcı'nın dinlemesi yaratılmışların dinlemesinden ayıdır. Rabbimiz yarattıklarından birinin kendisine benzemesinden münezzehtir, çok yücedir. Yarattıklarından birinin fiilinin kendisinin fiiline benzemesinden münezzehtir. Azze ve celle!

Yine Allah (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "De ki: Amel edin! Allah, Resûlu ve müminler yaptıklarınızı görecektir." (Tevbe, 105)

Allah'ın, O'nun bu âyette amellerini zikrettiği kimselerin amellerini görmesi Rasulullah'ın ve müminlerin görmesi gibi değildir. Her ne kadar "görme" ismi hem Allah'ın onların amellerini görmesi hem Rasulullah'ın görmesi hem de müminlerin görmesi hakkında kullanılmış olsa da...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Rahmân'ın halîlinin babasına hitâbı ve ibâdet etmekte olduğu varlıklara ibâdet ettiğinden dolayı onu azarlaması üzerinde iyi düşünün ey âlimler ve ilim toplayıcıları! Düşünürseniz -Yaraticımız (celle ve alâ)'nın tevfiğiyle- bizim mezhebimizin doğruluğunu ve muhaliflerimiz olan Muattıl Cehmiyye'nin mezhebinin bâtıllığını görürsünüz.

Rahmân'ın halîli -Allah'ın salavâtı ve selâmı onun üzerine olsun- babasına "Neden işitmeyen, görmeyen ve sana bir faydası olmayan şeylere ibâdet ediyorsun?" (Meryem, 42) demiştir. Rahmân'ın halîlinin babası Âzer'e "Neden işitmeyen ve görmeyen şeylere ibâdet ediyorsun?" demesi, onu işitmeyen ve görmeyen şeylere ibâdet ettiğinden dolayı kınaması, sonra da onu canlı olmayıp cansız olan putlar gibi işitmeyen ve görmeyen bir varlığa ibâdete davet etmesi imkânsız değil midir ey akıl sâhipleri? Yaratan, yoktan var eden, işiten ve gören Rabbimiz nasıl şu muattıl câhillerin vafettiği gibi olabilir? Rabbimiz işitmemekten ve görmemekten münezzehtir, çok yücedir. (Bunu söyleyen kimse) işitmeyen ve görmeyen putlara tapan kimse gibi ya da hayvanlara tapan kimse gibidir. Bizi yaratanın ve yoktan var edenin şu buyruğunu işitmediler mi: "Ona sen mi vekil olacaksın? Yoksa sen onların çoğunun işittiğini ya da aklettiğini mi zannediyorsun? Onlar ancak hayvanlar gibidirler..." (Furkân, 44)

Görüldüğü gibi O (azze ve celle) bize işitmeyen ve akletmeyen kimse-lerin hayvanlar gibi olduğunu, hatta onların yolca daha sapık olduklarını bildirmiştir.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Sünnetlerinden Rabbimizin Kitabındakilere Muvâfık Olarak Allah Hakkında İşitmenin ve Görmenin İsbâtının Beyânı Bâbı

Zira O'nun sünnetlerinin/hadislerinin -adâletli kimsenin adâletli kimseden nakliyle O'na kadar ulaşan bir isnadla sâbit olduktan sonra- Allah'ın kitabına muvâfık olmaması söz konusu olamaz. O'nun sünnetlerinden bir şeyin Allah'ın kitabına ya da onun bir kısmına muhâlif olmasından Allah'a sığınırız! Hangi câhil Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetlerinden birinin -nakil yönünden sâbit olduktan sonra- Allah'ın kitabından bir şeye muhâlif olduğunu iddia ediyorsa ben ona kırkı aşkın sene-

nin sana söylediklerini ve sana verdikleri cevabı işitti. Allah Dağlar Meleği'ni ona onlar hakkında dilediğini emredesin diye görevlendirdi.' Sonra bana Dağlar Meleği nidâ etti, bana selâm verdi ve dedi ki: 'Ey Muhammed! Allah (azze ve celle) kavminin sana söylediklerini işitti. Ben de Dağlar Meleği'yim. Rabbin beni sana, bana emrini ve dilediğini bildirsin diye gönderdi. Eğer iki Ahşeb'i onların üzerine kapatmamı istersen bunu yaparım.'"

Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Hayır! Ben Allah'ın onların sulblerinden Allah'a hiçbir şeyi ortak koşmaksızın O'na ibâdet edecek kimseler çıkarmasını ümit ederim."

٥٦- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: ثَنَا أَبُو عَثْمَانَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ، وَغَيْرُهُمَا، قَالَا: قَالَ بُنْدَارٌ، ثَنَا، وَقَالَ الْحُسَيْنُ: أَخْبَرَنَا مَرْحُومُ الْعَطَّارُ، قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعَامَةَ السَّعْدِيُّ، عَنْ أَبِي عَثْمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ. وَهَذَا حَدِيثُ مَرْحُومٍ قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ، فَلَمَّا أَقْبَلْنَا وَأَشْرَفْنَا عَلَى الْمَدِينَةِ كَثُرَ النَّاسُ تَكْثِيرًا رَفَعُوا بِهَا أَصْوَاتَهُمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَصَمٍّ وَلَا غَائِبٍ»، وَقَالَ الْمُعْتَمِرُ فِي حَدِيثِهِ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمًّا وَلَا غَائِبًا

56- Bize İshâk b. İbrâhîm b. Habîb b. eş-Şehîd tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki: Babamı şöyle derken işittim: Bize Ebû Osmân Ebû Mûsâ'dan tahdis etti...

Bize ayrıca Muhammed b. Beşşâr, el-Huseyn b. el-Hasen ve başkaları tahdis etti, dediler ki: Bündâr "Bize Merhûm el-Attâr tahdis etti", el-Huseyn "Bize Merhûm el-Attâr haber verdi" dedi, dedi ki: Bize Ebû Neâme es-Sa'dî tahdis etti. Onun Ebû Osmân en-Nehdî'den, onun Ebû Mûsâ el-Eş'arî'den rivâyet ettiğine göre -ki bu Merhûm'un hadisidir- o şöyle demiştir. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte bir gazvede idim Medîne'ye yaklaştığımız zaman insanlar seslerini yükselterek tek-bir getirdiler. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Sizin Rabbiniz sağır veya uzakta değildir" buyurdu.

El-Mu'temir de hadisinde şöyle dedi: Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Siz bir sağıra ya da uzakta bulunan bir kimseye seslenmiyorsunuz!"

۵۷- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا عَاصِمٌ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَقَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا، إِنَّمَا تَدْعُونَ سَمِيعًا قَرِيبًا" خَرَجْتُ طَرُقَ هَذَا الْخَبَرِ فِي كِتَابِ الذِّكْرِ وَالتَّسْبِيحِ

57- Bize Selm b. Cunâde tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize Âsım tahdis etti. Onun Ebû Osmân'dan, onun Ebû Mûsâ'dan rivâyet ettiğine göre... Hadisi zikretti ve şöyle dedi: Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ey insanlar! Siz bir sağıra ya da uzakta bulunan bir kimseye seslenmiyorsunuz. Siz işiten ve yakın olan birine sesleniyorsunuz."

Bu haberin tariklerini "ez-Zikru ve't Tesbîh" kitabında tahriç ettim.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bapta söyleyeceklerimizi iyi dinleyin ey akıl sahipleri! Cehmiyye'nin iftıralarını ve yalanlarını, âsâr ulemâsı hakkında uydurdukları yalanları ve nebîlerden sonra yaratılmışların en hayırlılarına attıkları -Allah'ın onları kendilerinden tenzih ettiği ve akladığı- iftırâları, âlimlerimiz hakkında "Onlar müşebbihedir!" iftirasını atmalarını zikredeceğiz. Âlimlerimizin söyleyecek ve açıklayacak olduğum görüşlerini iyi dinleyin! Dınlarseniz Yaratıcımızın tevfiğiyle şu Muattılâ'nın âlimlere Allah'ın onları kendilerinden tenzih ettiği iftiraları attığını bilirsiniz ve buna kesin bir şekilde kanaat getirirsiniz.

Bız diyoruz ki: Yaratıcı Rabbimizin kendileriyle yerin altındakileri, en alttaki yedinci kat yerin altındakileri, yüce göklerdeki, ikisinin arasında bulunan büyük küçük her şeyi gördüğü iki gözü vardır. Yedi kat gökte, yedi kat yerde, ikisinin arasında, üzerlerinde ve altlarında hiçbir şey Yaratıcımıza gizli kalmaz. Bunlardan hiçbir şey O'nun görüşünden kaçmaz. Üzerine istivâ etmiş olduğu Arş'ını gördüğü gibi denizlerin ortasında ve derinliklerinde bulunanları da görür.

Âdemoğulları ise kendileriyle gördükleri gözlere sahip olmalarına rağmen ancak görüşlerine yakın olan şeyleri görürler. Bir de görülecek şey ile görüşleri arasında perde veya örtü olmamalıdır. Kendilerinden uzak olan şeyi (ise göremezler). Her ne kadar bazı durumlarda onun hakkında "yakın" ismi kullanılsa da... Zira bize kendilerinin diliyle hitap edilen Araplar bazen "Şu köy bize yakındır", "Şu belde bize, bizim belde-mize yakındır" ve "Falanın evi bize yakındır" derler. İki beldenin, iki kö-yün ve iki evin arasında fersahlar bulunsa bile...

Âdemoğullarından gözü (iyi) gören kimse başka bir âdemoğlunu aralarında iki fersah ya da daha fazla mesafe olduğu zaman göremez. Aynı şekilde herhangi bir âdemoğlu yerin altında bulunanı, görülecek şeyin üzerinde bir parmak kalınlığında toprak olduğu zaman göremez. Hatta bir şeyin kuşatıldığı ve sarıldığı ölçüde daha az bir kalınlık olsa bile göremez. Yine onun görüşü (görülecek şeyi) aralarında bir duvar ya da kalın bir elbise engeli olduğu veya bir şeyi bakanın gözünden gizle-yecek başka bir engel olduğu zaman da göremez. Şu hâlde Allah'ın gözünü zikrettiğimiz şekilde, âdemoğullarının gözlerini de zikrettiğimiz şekilde vassafeden kimse nasıl teşbih ehli olabilir ey akıl sahipleri?

Meseleyi biraz daha açıklayalım. Biz diyoruz ki: Allah (azze ve celle)'nin gözü kadîmdir, ezelîdir, bâkîdir, bekâsına hükmedilmiştir, yokluk ve son bulma ondan nefyedilmiştir. Âdemoğullarının gözleri ise muhdes ve mahlûktur. Onlar önceden yoktu. Allah onları zâtının sıfatlarından biri olan kelâmı ile varlığa getirdi, yarattı. Yine Allah âdemoğullarının gözle-rinin kısa bir süre içerisinde çürümesine hükmetti, bunu takdir etti. Allah'tan varılacak bu noktanın hayrını niyaz ederiz. Allah insanların birçoğunun gözünü kör eder ve başlarına ölüm inmeden önce görme yetisini onlardan giderir. Yine Yaraticımız insanlardan birçoğunun gö-züne -başlarına ölüm indikten sonra- yerin altındaki kurtçukları musal-lat eder de kurtçuklar onları yer ve bitirir. Sonra Allah onları yeniden yaratır. Yani gözlere de daha önce yüzü zikrederken söylediğimiz şey isâbet eder. Şu hâlde ey akıl sahipleri, Allah'ın zikrettiğimiz sıfatlarla mevsûf gözünü, özelliklerini daha sonra zikrettiğimiz âdemoğullarının gözlerine benzer kılan şey nedir?

Ben zannediyorum ki görüşünde bir kusur, gözünde bir hastalık ya da eksiklik bulunmayan, bilakis iri gözlü, sürmeli, gözünün ortası si-yah, iki gözünün beyazı çok beyaz ve kirpikleri çok olan birine; gözleri

küçük, mavi, yağlarının beyazı kırmızıyla karışık birinden söz edilerek "Senin gözün falancanın gözüne benziyor" denildiği zaman -bir de özel-liklerinden bahsedilen ilk kimse birini uzaktan görüyorsa, ikinci ise görüşünde bulunan bir hastalıktan ya da gözünde bulunan bir kusurdan dolayı birincinin gördüğünün onda birini bile göremiyorsa- mutlaka o bundan dolayı öfkelenir ve bunu kabul etmez. Belki de kendisine bunu söyleyen kimseye hakâret etmeye ve onu incitmeye kalkar.

Yine ben zannediyorum ki akıllı bir kimse bu adamlardan birinin gözlerini diğerinin gözlerine benzeten kimseyi işittiği zaman mutlaka birinin gözlerini diğerinin gözlerine benzeten o kimseyi yalanlar; onun ateh getirdiğine, aklını yitirdiğine ve deli olduğuna kanaat getirir. Ona "Eğer kalemın üzerinde cârî olduğu akıllı bir kimse olsaydın birinin gözlerini diğerinin gözlerine benzetmezdin" der. Hâlbuki iki kimse de kör olmadıkları için basîr/gören olarak isimlendirilmektedir. "İkisinin de kendileriyle gördükleri ikişer gözü vardır" denilir. Peki (gözleri güzel olan ve iyi gören) o kimseye "Senin gözün domuzun, maymunun, ayının, köpeğin gözüne benziyor" dense ya da gözünün başka yırtıcı hayvanların, yerdeki haşerelerin ve behîmelerin gözüne benzediği soylense durum nice olur?

İyi düşünün ey akıl sahipleri! Ezelî, dâim ve bâkî olan, başlangıcı ve sonu olmayan Yaratıcımızın iki gözü ile insanın iki gözü arasındaki fark mı daha çoktur, yoksa âdemoğullarının gözleriyle zikrettiğimiz varlıkların gözleri arasındaki fark mı daha çoktur?

Bunun üzerinde düşünürseniz âlimlerimizi müşebbihe olarak isimlendirenlerin, Arapların dilini bilmeyen ve ilme akılları ermeyen kimseler olduğunu kesin bir şekilde anlarsınız. Zira âdemoğullarının gözlerini, yırtıcılar, behîmeler ve haşereler gibi yaratılmışların gözlerine benzetmek mümkün değildir. Hâlbuki her birinin kendileriyle gördükleri gözleri vardır. Hepsinin gözleri muhdes ve mahlûktur. Allah onları birer hiç olmalarından sonra yaratmıştır. Hepsi çürüyüp yok olacaktır. Bununla beraber onların herhangi birinden "göz" ve "görüş" isminin düşürülmesi mümkün değildir. Şu hâlde bir müslümana, -tabii Cehmiyye-müşlumantardansa- Allah'ın gözü olduğunu söyleyen kimseleri teşbih ile itham etmesi nasıl helâl olabilir? Eğer hakkında bir isim kullanılan her bir şey yine hakkında o ismin kullanıldığı başka bir şeye benzetilecek olsaydı Allah'ın kitabını okumak caiz olmaz, iki kapak arasında

bulunan ve içerisinde Allah'ın nefsi, gözü ve eli zikredilen her bir âyetin silinmesi gerekirdi. Yaratıcı'nın yaratılmışa benzetilmesini reddetmek gerektiği gibi Allah (azze ve celle)'nin kitabında Rabb'in sıfatları adına zikredilen her şeyi de reddetmek gerekirdi. Fakat bu adamlar câhildir. İlme akılları ermez. Arapların dilinden tam olarak anlamazlar. Böylece hem kendileri saparlar hem de başkalarını saptırırlar.

Allah'tan, söylediğimiz ve kendisine davet ettiğimiz her hususta bizi hatalardan korumasını, başarıya ulaştırmasını ve doğruya iletmesini niyaz ederiz.

Yaratan ve Yoktan Var Eden (celle ve alâ) Hakkında Elin İsbâtının ve Allah Teâlâ'nın -Bize Muhkem Tenzîlinde Âdem (aleyhisselâm)'ı İki Eliyle Yarattığını Bildirdiği Üzere- İki Eli Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı

Allah (azze ve celle) İblis'e şöyle buyurmuştur: "Seni iki elimle yarat-tığıma secde etmekten ne alıkoydu?" (Sâd, 75)

Yine O (celle ve alâ), "Allah'ın eli bağıdır" dedikleri zaman yahudilerin sözünü yalanlayarak "Hayır, O'nun iki eli de açıktır, dilediği gibi harcar" (Mâide, 64) buyurmuştur.

Yine O kıyâmet günü yeryüzünün tamamının kendisinin avucunda olacağını, göklerin de sağında dürülmüş olacağını, Allah'ın elinin onla-rın ellerinin üzerinde (Fetih, 10) olduğunu bildirmiş, "Her şeyin melekûtu elinde olan (Allah) butün eksikliklerden münezzehtir, siz O'na döndürü-leceksiniz" (Yâsin, 83) buyurmuştur.

O şöyle buyurmuştur: "Dilediğini azîz kılar, dilediğini zelîl kılar. Hayır, Senin elindedir. Şüphesiz Sen her şeye kâdirsin." (Âli İmrân, 26)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Görmediler mi ki onlar için ellerimizin yaptıklarından hayvanlar yarattık?" (Yâsin, 81)

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Sünnetinden Rabbimizin Tenzîlinden Okuduklarımıza Muhâlif Değil Muvâfık Olarak Allah (celle ve alâ)'nın Elinin İsbâtının Beyânının Zikri Bâbı

Allah Nebisini kendisinin O'na indirdiği vahyine muvâfık olmayan bir şey söylemekten tenzih etmiş, derecesinin bundan yukarıda, kadri-nin bundan üstte olduğunu söylemiştir

٥٨- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ، قَالَ: ثنا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ مَطَرِ الْوَرَّاقِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ، قَالَ: لَمَّا تَكَلَّمَ مَعْبُدُ الْجَهَنِّي فِي الْقَدْرِ . . . ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، قَدْ أَمْلَيْتُهُ فِي كِتَابِ الْإِيمَانِ وَفِي الْخَبَرِ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " التَّقَى آدَمُ وَمُوسَى، فَقَالَ مُوسَى: أَنْتَ الَّذِي خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَأَسْجَدَ لَكَ مَلَائِكَتُهُ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، أَمَرَكَ بِأَمْرِهِ فَعَصَيْتَهُ، فَأَخْرَجْتَنَا مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالَ لَهُ آدَمُ: قَدْ أَتَاكَ اللَّهُ التَّوْرَةَ، فَهَلْ وَجَدْتَ فِيهَا كُتِبَ عَلَيَّ الذَّنْبُ قَبْلَ أَنْ أَعْمَلَهُ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ"

58- Bize Ahmed b. Abde ed-Dabbî tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Zeyd tahdis etti. Onun Matar el-Verrâk'tan, onun Abdullah b. Bureyde'den, onun Yahyâ b. Ya'mer'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ma'bed el-Cuhenî Kader hakkında konuşunca..." Hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Bu hadisi "Kitâbu'l İmân"da yazdırdım.

Bu haberde Abdullah b. Ömer şöyle demiştir: Bana Ömer b. el-Hattâb'ın tahdis ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Âdem ve Mûsâ karşılaştı. Mûsâ 'Sen Allah'ın eliyle yarattığı, melekleri kendisine secde ettirdiği ve kendisine rûhundan üflediği kimsesin; sana bir emir verdi fakat sen O'na isyan ettin ve bizi cennetten çıkardın' dedi. Bunun üzerine Âdem ona 'Allah sana Tevrât'ı verdi, onun içerisinde ben onu işlemeyen önce hakkımda günahın yazılmış olduğunu gördün mü?' diye sordu. O da 'Evet' diye cevap verdi. Böylece Âdem Mûsâ'ya ustun geldi, Âdem Mûsâ'ya üstün geldi. Selâm onların üzerine olsun."

٥٩- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّهْرِيُّ، قَالَ: ثنا سُفْيَانُ، قَالَ: ثنا أَبُو الزِّنَادِ، عَنْ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ " اخْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ ، فَقَالَ مُوسَى: يَا آدَمَ . أَنْتَ أَبُونَا، خَيِّتَنَا وَأَخْرَجْتَنَا مِنَ الْجَنَّةِ ، فَقَالَ آدَمُ: يَا مُوسَى . اضْطَفَاكَ اللَّهُ بِكَلَامِهِ، وَحَطَّ لَكَ التَّوْرَةَ بِيَدِهِ.

أَتْلُوْنِي عَلَى أَمْرِ قُدْرَةِ اللَّهِ عَلَى قَبْلِ أَنْ يَخْلُقَنِي بِأَرْبَعِينَ سَنَةً، فَحَجَّ آدَمَ مُوسَى، فَحَجَّ
آدَمَ مُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ"

59- Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zuhri tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'z Zinâd tahdis etti. Onun el-A'rec'den, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Âdem ve Mûsâ (aleyhimes-selâm) tartıştı. Mûsâ 'Ey Âdem, sen bizim babamızsın, bizi zarara uğrattın ve cennetten çıkardın' dedi. Bunun üzerine Âdem 'Ey Mûsâ, Allah seni kelâmıyla seçti ve senin için Tevrât'ı eliyle yazdı; şimdi beni Allah'ın hakkımda beni yaratmadan kırk sene önce takdir ettiği bir şeyden dolayı mı kınıyorsun?' dedi. Böylece Âdem Mûsâ'ya üstün geldi, Âdem Mûsâ'ya üstün geldi. Selâm onların üzerine olsun."

٦٠- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: ثنا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اِخْتَجَّ آدَمَ وَمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ»، فَذَكَرَ عَمْرُو الْحَدِيثَ

60- Bize Amr b. Alî tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Amr tahdis etti. Onun Ebû Seleme'den, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Âdem ve Mûsâ (aleyhimes-selâm) tartıştı..." Sonra Amr hadisi zikretti.

٦١- حَدَّثَنَا عَمْرُو، قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: ثنا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَثَنَا عَمْرُو بْنُ مُرَّةَ، الْحَدِيثَ وَثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثنا عَبْدُ الْوَهَّابِ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ نَحْوَهُ

61- Bize Amr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Amr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Seleme, Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki...

Bize Amr b. Murra da bu hadisi tahdis etti.

Bize Yahyâ b. Hakîm de tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Amr tahdis etti... Sonra hadisi benzer şekilde zikretti.

٦٢- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ ثَابِتٍ الْجَحْدَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا صَفْوَانُ يَغْنِي ابْنَ عِيسَى، قَالَ: ثَنَا الْحَارِثُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ هُرْمُزٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " اخْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ، فَقَالَ مُوسَى: أَنْتَ آدَمُ، خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ " . فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، قَدْ أَفْلَيْتُهُ فِي كِتَابِ الْقَدَرِ

62- Bize Ahmed b. Sâbit el-Cahderî tahdis etti, dedi ki: Bize Safvân -yani İbn Îsâ- tahdis etti, dedi ki: Bize el-Hâris b. Abdurrahmân tahdis etti, dedi ki: Bana Yezîd b. Hürmüz, Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan onun söyle dediğini haber verdi: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Âdem ve Mûsâ (aleyhumesselam) tartıştı. Mûsâ 'Sen Âdem'in, Allah seni eliyle yarattı' dedi " Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Bu hadisi "Kitâbu'l Kader"de yazdırdım.

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ: ثَنَا صَفْوَانُ عَنْ الْحَارِثِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ هُرْمُزٍ الْأَعْرَجُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِثْلَ هَذَا الْحَدِيثِ . لَمْ يَرِدْ . وَلَمْ يَنْقُصْ

Bize Ahmed b. Sâbit tahdis etti, dedi ki: Bize Safvân, el-Hâris'ten onun söyle dediğini tahdis etti Bana Abdurrahmân b. Hürmüz el-A'rec, Ebû Hureyre'den bu hadisinin avnısını haber verdi. Ne bir şey ekledi ne de bir şey eksiltti

٦٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَأَبُو مُوسَى قَالَا: ثَنَا بَخِي. قَالَ نَسَارُ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، وَقَالَ أَبُو مُوسَى. عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ ثَنَا أَبُو سَلَمَةَ. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " اخْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى . فَقَالَ لَهُ مُوسَى: أَنْتَ آدَمُ الَّذِي خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ وَبَعَثَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ. وَأَسْكَنْتَ جَنَّةً " . فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ

63- Bize Muhammed b. Beşşâr ve Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ tahdis etti. Bündâr (yani Muhammed b. Beşşâr) "Bize Muhammed b. Amr tahdis etti" derken Ebû Mûsâ "Muhammed b. Amr'dan" dedi. (Muhammed b. Amr) dedi ki: Bize Ebû Seleme, Ebû Hureyre (radıyallâhu anh) 'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Âdem ve Mûsâ tartıştı. Mûsâ ona 'Sen Allah'ın kendisini eliyle yarattığı, kendisine rûhundan üflediği ve kendisini cennetine yerleştirdiği Âdem'sin' dedi..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

٦٤ - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثنا جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " اخْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى، فَقَالَ مُوسَى: يَا آدَمُ، أَنْتَ خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ "، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ

64- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anh) 'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellen) buyurdu ki: "Âdem ve Mûsâ tartıştı. Mûsâ 'Ey Âdem, Allah seni eliyle yarattı ve sana rûhundan üfledi' dedi..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: ثنا أَبُو غَوَانَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ وَهُوَ الْأَعْمَشُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ

Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Avâne tahdis etti. O, Süleymân'dan -ki o el-A'meş'tir- bu isnadla aynısını zikretti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbın tamamını "Kitâbu'l Kader"de yazdırdım.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Görüldüğü gibi Kelîmullah, Âdem (aleyhisselâm)'a Allah'ın onu eliyle yarattığını ve ona rûhundan üflediğini söylemiştir. Nitekim Allah (celle ve alâ) mümin kullarına -iki kapak arasında mahfûz olduğu üzere- Âdem (aleyhisselâm)'ı eliyle yarattığını bildirmiştir.

Allah (celle senâuhû) Hakkında Elin İsbâtı Husûsunda Sahih Bir Kissanın Zikri Bâbı

Bu kissa Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sahih olarak gelmiştir ve - Cehmiyye'nin burnu yerde sürtülse de- Allah'ın Tevrât'ı kelîmi Mûsâ için eliyle yazdığını beyân etmektedir.

٦٥- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ الْمَكِّيُّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا طَاوُسٌ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَذْكُرُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: " اِخْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ ، فَقَالَ مُوسَى: يَا آدَمُ: أَنْتَ أَبُونَا خَيِّبَتَنَا وَأَخْرَجْتَنَا مِنَ الْجَنَّةِ، فَقَالَ آدَمُ يَا مُوسَى: اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِكَلَامِهِ ، وَخَطَّ لَكَ التَّوْرَةَ بِيَدِهِ. تَلُومُ عَلَيَّ أَمْرًا قَدْ قَدَرَهُ اللَّهُ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَنِي بِأَرْبَعِينَ سَنَةً ، قَالَ: فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ"

65- Bize Abdulcebbâr b. el-Alâ el-Mekkî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân, Amr b. Dînâr'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Tâvûs haber verip dedi ki: Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'ı Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu zikrederken işittim: "Âdem ve Mûsâ (aleyhimesselâm) tartıştı. Mûsâ 'Ey Âdem, sen bizim babamızsın, bizi zarara uğrattın ve cennetten çıkardın' dedi. Bunun üzerine Âdem dedi ki: 'Ey Mûsâ! Allah seni kelâmıyla seçti ve senin için Tevrât'ı eliyle yazdı. Allah'ın benim hakkımda beni yaratmadan kırk sene once takdir ettiği bir şeyden dolayı beni kınıyorsun (öyle mi)?" Buyurdu ki: "Böylece Âdem Mûsâ'ya (aleyhumesselâm) üstün geldi."

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ، قَالَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ غِيَّةٍ، عَنْ عَمْرِو وَهُوَ ابْنُ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ، وَقَالَ: " وَخَطَّ لَكَ التَّوْرَةَ بِيَدِهِ، وَلَمْ يَذْكُرْ: «فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى

Bize el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân b. Uveyne tahdis etti. Onun Amr'dan -ki o İbn Dînâr'dır-, onun da Tavustan rivayet ettiğine göre o Ebû Hureyre'yi şöyle derken işitmiştir "Rasulullah (celle senâuhû) aynısını buyurdu." (Râvî) "Senin

için Tevrât'ı eliyle yazdı" dedi ama "Böylece Âdem Mûsâ'ya üstün geldi" kısmını zikretmedi.

حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِ عَبْدِ الْجَبَّارِ، وَقَالَ: «وَحُطُّ لَكَ التَّوْرَةُ بِيَدِهِ» وَقَالَ: أَتْلُوْنِي

Bize Amr b. Alî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Amr b. Dînâr'dan, onun Tâvûs'tan rivâyet ettiğine göre o Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'ı şöyle derken işitmiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki... Abdulcebbâr hadisinin aynısını zikretti. Ayrıca "Senin için Tevrât'ı eliyle yazdı" ve "Beni kınıyor musun?" dedi.

٦٦- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَجْتَمِعُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَهْمُونَ بِذَلِكَ، أَوْ يُلْهَمُونَ بِهِ، فَيَقُولُونَ لَوْ اسْتَشْفَعْنَا إِلَى رَبِّنَا، فَأَرَاخَنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا، فَيَأْتُونَ آدَمَ: فَيَقُولُونَ يَا آدَمُ: أَنْتَ أَبُو النَّاسِ، خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَأَسْجَدَ لَكَ مَلَائِكَتُهُ، وَعَلَّمَكَ أَسْمَاءَ كُلِّ شَيْءٍ" فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ قَالَ أَبُو نَكْرٍ: خَيْرُ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ: قَدْ خَرَجْتُهُ فِي أَبْوَابِ الشَّفَاعَةِ

66- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ebî Adıyy tahdis etti. Onun Şu'be'den, onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kıyâmet gününde müminler bir araya gelir. Bunu düşünürler -ya da bu kendilerine ilhâm edilir-. 'Birinden Rabbimizin huzurunda şefaâtçi olmasını istesek de bizi şu bulunduğumuz yerden kurtarıp rahata kavuştursa' derler. Âdem'e gelirler ve şöyle derler: 'Ey Âdem! Sen insanların atasısın. Allah seni eliyle yarattı. Meleklerini sana secde ettirdi. Sana her şeyi ismini öğretti...' " Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Şu'be'nin Katâde'den rivâyet ettiği haberi şefaât baplarında tahriş ettim.

٦٧- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ أَبِي، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " اِخْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ ، فَقَالَ مُوسَى: يَا آدَمُ أَنْتَ الَّذِي خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، أَغَوَيْتَ النَّاسَ ، وَأَخْرَجْتَهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ؟ فَقَالَ آدَمُ: وَأَنْتَ يَا مُوسَى ، اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِكَلَامِهِ، تَلَوْنِي عَلَى عَمَلٍ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ؟ قَالَ: فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى " قَدْ أَمَلَيْتُ هَذَا الْبَابَ بِتَمَامِهِ فِي كِتَابِ الْقَدَرِ

67- Bize Yahyâ b. Habîb el-Hârisî tahdis etti, dedi ki: Bize Mu'temir b. Süleymân tahdis etti, dedi ki: Babamın söylediğine göre kendisi Süleymân'dan, o Ebû Sâlih'ten, o Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan, o da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den O'nun şöyle buyurduğunu rivâyet etmiştir: "Âdem ve Mûsâ (aleyhimesselâm) tartıştı. Mûsâ dedi ki: 'Ey Âdem! Sen Allah'ın eliyle yarattığı ve kendisine rûhundan üflediği kimsesin. İnsanları sap-tırdın ve onları cennetten çıkardın.' Bunun üzerine Âdem şöyle dedi: 'Se-ni de, ey Mûsâ, Allah kelâmıyla seçti. Allah'ın benim hakkımda gökleri ve yeri yaratmadan önce yazdığı bir amelden dolayı beni kınıyorsun (öyle mi)?'" Rasûlullah buyurdu ki: "Böylece Âdem Mûsâ'ya üstün geldi."

Bu bâbın tamamını "Kitâbu'l Kader"de yazdırdım.

Yaratan ve Yoktan Var Eden Allah Hakkında Elin İsbâtı Husûsunda Üçüncü Sünnetin Zikri Bâbı

Allah eliyle nefsi üzerine rahmetinin gazabına galebe çalacağını yazmıştır. Bu bapta zikredecek olduğumuz şu haberlerde Yaratıcımızın ve Bârîmizin iki sıfatının isbâtı vardır ki Allah bunları Levh-i Mahfûz'da ve İmâm-ı Mübîn'de kendisi için isbât etmiştir. O -Cehmiyye'nin burnu yerde sürtülse de- nefsi ve eli bir arada zikretmiştir.

٦٨- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ، قَالَ: ثنا خَالِدُ بْنُ كُرَيْبٍ يَعْني ابْنَ الْحَارِثِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَا بْنِ كُرَيْبٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، قَالَ: ثنا أَبُو خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ بِيَدِهِ عَلَى نَفْسِهِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي "

68- Bize Yahyâ b. Habîb el-Hârisî tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid b. Kureyb -yani İbnu'l Hars- Muhammed b. Aclân'dan tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. el-Alâ b. Kureyb tahdis etti.

Bize Abdullah b. Saîd el-Eşecc de tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Hâlid tahdis etti. Onun İbn Aclân'dan, onun babasından, onun Ebû Hureyre (radhyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (salâllâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah mahlûkâtı yarattığı zaman eliyle nefsi üzerine 'Rahmetim gazabıma galebe çalar' yazdı."

٦٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثنا يَحْيَى، قَالَ: ثنا ابْنُ عَجَلَانَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ: " لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ كَتَبَ بِيَدِهِ عَلَى نَفْسِهِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي "

69- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Aclân bu isnâdla tahdis edip şöyle dedi: "Allah Âdem'i yarattığı zaman eliyle nefsi üzerine 'Rahmetim gazabıma galebe çalar' yazdı."

۷۰- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ لَمَّا خَلَقَ الْخَلْقَ، كَتَبَ بِيَدِهِ عَلَى نَفْسِهِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي

70- Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Aclân tahdis etti, dedi ki: Babam Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle dediğini rivâyet ederken işittim: "Allah mahlûkâtı yarattığı zaman eliyle nefsi üzerine 'Şüphesiz rahmetim gazabıma galebe çalar' yazdı."

۷۱- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، ثَنَا أَبُو حَمْزَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ ذَكْوَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ كِتَابًا وَجَعَلَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي "

71- Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Hamza tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Zekvân'dan, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah mahlûkâtı yarattığı zaman 'Şüphesiz rahmetim gazabıma galebe çalar' diye bir yazı yazdı ve onu Arş'in üzerine koydu."

Yaratıcımız (azze ve celle)'nin İki Elinin Olduğunu Beyân Eden Dördüncü Sünnetin Zikri Bâbı

Burada O'nun bize muhkem tenzîlinde Âdem'i iki eliyle yarattığını bildirdiği ve yine bize iki açık elinin olduğunu, dilediği gibi harcadığını bildirdiği üzere Allah'ın iki elinin olduğu beyân edilmektedir.

۷۲- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثنا جَرِيرٌ، وَابْنُ فَضِيلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ الْهَجَرِيِّ، وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، قَالَ: ثنا إِبْرَاهِيمُ الْهَجَرِيُّ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَقَالَ ابْنُ يَحْيَى يَرْفَعُهُ قَالَ: " إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَفْتَحُ أَبْوَابَ السَّمَاءِ فِي ثُلُثِ اللَّيْلِ الْبَاقِي. فَيَبْسُطُ يَدَيْهِ، فَيَقُولُ: أَلَا عَبْدٌ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيهِ، قَالَ: فَمَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يَسْطَعَ الْفَجْرُ"، وَقَالَ ابْنُ يَحْيَى: " فَيَبْسُطُ يَدَهُ: أَلَا عَبْدٌ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيهِ"

72- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr ve İbn Fudayl, İbrâhîm el-Hecerî'den tahdis etti.

Bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Ca'fer b. Avf tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm el-Hecerî tahdis etti. Onun el-Ah-vas'tan, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o -İbn Yahyâ "ref" ederek dedi- şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah Teâlâ gecenin son üçte birinde göğün kapılarını açar, iki elini uzatır ve 'Benden isteyen bir kul yok mu ona vereyim?' buyurur. Fecir parlayana kadar böyle devam eder."

İbn Yahyâ "Benden isteyen bir kul yok mu ona vereyim diye elini uzatır" demiştir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu hadisi daha önce Rab (azze ve celle)'nin her gece, nüzûlünün zikredeceğimiz bir keyfiyeti olmaksızın indiğinin söz konusu edildiği yerde tahric etmiştim. Zira biz Mabudumuzu ancak O'nun kendisini -ya Allah'ın kitabında ya da adâlet sâhibi kimsenin adâlet sâhibi kimseden O'na kadar ulaşan bir isnadla Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetinde- vasıflandırdığı şeylerle vasıflandırırız. Mürsellerle ve çürük haberlerle ihticâc etmeyiz. Aynı şekilde Mabudumuzun sıfatları hakkında şahsî görüşleri ve kıyasları hüccet getirmeyiz.

Mabudumuzun Kendisiyle Müminlerin Sadakasını Kabul Ettiği Bir Elinin Olduğunu -Ki Rabbimiz Elinin Yaratılmışların Eline Benzemesinden Çok Yücedir- İsbât Eden Beşinci Sünnetin Zikri Babı

۷۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ يَعْنِي ابْنِ هَارُونَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، مَوْلَى الْمَهْرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَتَصَدَّقُ بِالتَّمْرَةِ مِنْ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا طَيِّبًا، فَيَجْعَلُهَا اللَّهُ فِي يَدِهِ الْيُمْنَى، ثُمَّ يُرَبِّيْهَا كَمَا يُرَبِّي أَحَدَكُمْ فَلَوْهُ أَوْ فَصِيلُهُ، حَتَّى تَصِيرَ مِثْلَ أَحَدٍ.

73- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd -yani İbn Hârûn- tahdis etti. Onun Muhammed b. Amr'dan, onun el-Mehrî'nin mevlâsı Saîd b. Ebî Saîd'den, onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu ann) 'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Biriniz temiz kazançtan bir hurma tasadduk eder de -ki Allah ancak temiz olanı kabul eder- Allah onu sağ eline koyar. Sonra onu Uhud gibi olana kadar, tıpkı birinizin tayını ya da sütten kesilmiş deve-sini büyüttüğü gibi büyütür."

۷۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ عَمْرٍو، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، مَوْلَى الْمَهْرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَتَصَدَّقُ بِالتَّمْرَةِ إِذَا كَانَتْ مِنَ الطَّيِّبِ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا طَيِّبًا، فَيَجْعَلُهَا اللَّهُ فِي كَفِّهِ فَيُرَبِّيْهَا كَمَا يُرَبِّي أَحَدَكُمْ مُهْرَةً أَوْ فَصِيلَةً، حَتَّى تَفُودَ فِي يَدِهِ مِثْلَ الْجَبَلِ.

74- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -yani İbn Amr- tahdis etti. Onun el-Mehrî'nin mevlâsı Saîd b. Ebî Saîd'den, onun İbû Hureyre (radiyallâhu ann) 'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Biriniz temiz kazançtan olduğu zaman -ki Allah ancak temiz olanı kabul eder- bir hurma tasadduk eder de Allah onu eline koyar ve onu tıpkı birinizin tayını ya da sütten kesilmiş devesini büyüt-tüğü gibi büyütür. Sonunda o elinde âdeta bir dağa döner."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu lafız -yani تعود/döner lafzı- söylediğim şu cinstendir: Dönmek bazen başlamak/başlanılan yere gelmek manasında kullanılır. Yine derim ki: Araplar "döner" lafzını bazen "olur" manasında kullanırlar.

Kesin olarak bilindiği üzere tasaddukta bulunan kimsenin tasadduk ettiği o hurma tasadduk eden kimse onu tasadduk etmeden önce dağ gibi değildi. Sonra küçülüp tasaddukta bulunan kimsenin eline sığan bir hurmaya dönüşmedi. Allah'ın onu ilk hâline dönüştürmesiyle tekrar dağ gibi olmadı. Fakat hurma, tasaddukta bulunan kimsenin eline sığan bir hurma kadardı. O kimse onu tasadduk ettiği zaman yaratan ve yoktan var eden Allah onu dağ gibi eyledi.

Demek ki "Sonunda o âdeti bir dağa döner" buyruğu "Dağ gibi olur" manasına gelmektedir. Şu hâlde Arapların dilinin genişliğini iyi anlayın. Aldanıp birbirinizi hataya düşürmeyin. Sonra zihar yapan kimseye iki kere zihar yapmadıkça kefâretin vacip olmadığını zannedersiniz ki bu görüş Nebiyy-i Mustafâ (salıllâhu aleyhi ve sellem)'nin sünnetine ve âlimlerin sözüne muhâliftir. Bu meseleyi yerinde açıkladım.

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yalâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Amr tahdis etti. O Saîd b. Ebî Saîd'den, o da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan bunu rivâyet etti ve hadisi ref etmedi.

٧٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، فِي عَقِبِ حَدِيثِ يَزِيدَ، وَثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ:

ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، وَهُوَ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا تَصَدَّقَ أَحَدٌ بِصَدَقَةٍ مِنْ كَسْبٍ - يُرِيدُ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ - إِلَّا تَقَبَّلَهَا اللَّهُ بِمِمينِهِ، ثُمَّ غَدَّاهَا كَمَا يَغْذُو أَحَدُكُمْ فَلَوْهُ أَوْ فَصِيلُهُ، حَتَّى تَكُونَ التَّمْرَةُ مِثْلَ الْجَلِ

75- Bize Muhammed -Yezîd'in hadisinden sonra- tahdis etti, dedi ki: Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm -ki o İbn Sa'd'dır- tahdis etti. Onun Zeyd b. Eslem'den, onun Ebû Sâlih'ten, onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettigine göre Rasulullah (salıllâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Bir kimse kazancından -yani helal kazancından- bir tasaddukta bulunduğu zaman mutlaka Allah onu sağ eliyle kabul eder. Sonra onu birinizin

tayını ya da sütten kesilmiş devesini beslediği gibi besler. Sonunda hurma dağ gibi olur."

۷۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَجْلَانَ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ مِنْ كَنْسَبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا طَيِّبًا، وَلَا يَصْعَدُ إِلَى السَّمَاءِ إِلَّا الطَّيِّبُ، فَيَقَعُ فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ، فَيُرْتَبِهَ كَمَا يُرْتَبِي أَحَدُكُمْ فَصِيلَهُ حَتَّى أَنْ الثَّمَرَةَ لَتَعُودَ مِثْلَ الْجَبَلِ الْعَظِيمِ

76- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ -yani İbn Saîd- tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Aclân tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Yesâr, Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim temiz kazançtan -ki Allah ancak temiz olanı kabul eder ve göğsü ancak temiz olan yükselir- bir tasaddukta bulunursa, o Rahmân'ın eline düşer de Rahmân onu tıpkı birinizin sütten kesilmiş devesini büyüttüğü gibi büyütür. Öyle ki bir hurma âdeta büyük bir dağa döner."

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهَبٍ، قَالَ: ثَنَا عَمِّي، قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ بِمِثْلِ حَدِيثِ يُونُسَ

Bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Sa'd Yûnus'un hadisinin aynısını tahdis etti.

۷۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا بَكْرُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ مُضَرَ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَجْلَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو الْحُبَابِ سَعِيدُ بْنُ يَسَارٍ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: بِمِثْلِهِ، وَقَالَ: إِلَّا وَهُوَ يَصْغَهَا فِي يَدِ الرَّحْمَنِ أَوْ فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ»، وَقَالَ: حَتَّى أَنْ الثَّمَرَةَ لَتَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ الْعَظِيمِ

77- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Meryem tahdis etti, dedi ki: Bize Bekr -yani İbn Mudar- haber verdi, dedi ki: Bize İbn Aclân tahdis etti, dedi ki: Bana Ebu'l Hubâb Saîd b. Ye-

sâr, Ebû Hureyre'nin kendisine şunu haber verdiğini haber verdi: Rasu-
lullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aynısını buyurdu. Ayrıca dedi ki: "Mutlaka
onu Rahmân'ın eline -ya da Rahmân'ın avucuna- koyar." Yine şöyle de-
di: "Öyle ki bir hurma büyük bir dağ gibi olur."

٧٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: ثنا اللَّيْثُ،

قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيُّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، أَخِي أَبِي مُزَرِّدٍ أَنَّهُ سَمِعَ
أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَصَدَّقَ أَحَدٌ
بِصَدَقَةٍ مِنْ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ إِلَّا أَخَذَهَا اللَّهُ بِيَمِينِهِ، وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ تَمْرَةٍ
، فَتَرَبُّو لَهُ فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ، حَتَّى تَكُونَ أَعْظَمَ مِنَ الْجَبَلِ، كَمَا يُرَبِّي أَحَدُكُمْ فَلَوْهُ أَوْ
فَصِيلَةً

78- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî
Meryem tahdis etti, dedi ki: Bize el-Leys tahdis etti, dedi ki: Bana Saîd
b. Ebî Saîd el-Makburî tahdis etti. Onun Ebû Müzerriid'in kardeşi Saîd b.
Yesâr'dan rivâyet ettiğine göre o Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'ı şöyle der-
ken işitmiştir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Bir kimse
temiz kazançtan bir tasaddukta bulunursa -ki Allah ancak temiz olanı
kabul eder- mutlaka Allah onu sağ eliyle alır. Bir hurma kadar bile olsa o
-tıpkı birinizin tayını ya da süttten kesilmiş devesini büyüüttüğü gibi-
Rahmân'ın avucunda onun için büyür. Öyle ki dağdan daha büyük olur."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثنا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: ثنا صَدَقَةُ، قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي

ذُئْبٍ، عَنِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ. مَا مِنْ أَمْرٍ يَتَصَدَّقُ بِصَدَقَةٍ

Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Ammâr tahdis
etti, dedi ki: Bize Sadaka tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Zî'b tahdis etti.
Onun el-Makburî'den, onun Saîd b. Yesâr'dan, onun Ebû Hureyre (radiyal-
lâhu anh)'tan, onun da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre
O şöyle buyurmuştur: "Bir tasaddukta bulunan hiç kimse yoktur ki..."

٧٩- قَالَ أَبُو يَحْيَى بِهَذَا، يَغْنِي حَدِيثُ ابْنِ أَبِي مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ
الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَنَّ مَالِكًا، أَخْبَرَهُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ
يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ مِنْ
كُتُبٍ طَيِّبٍ - وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا طَيِّبًا - كَانَ إِنَّمَا يَضَعُهَا فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ يُرَبِّيهَا كَمَا
يُرَبِّي أَحَدَكُمْ فَلَوْهُ أَوْ فَصِيلُهُ، حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ

79- Ebû Yahyâ da bunu -yani İbn Ebî Meryem'in hadisini- söyledi.

Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb tahdis etti: Mâlik'in ona Yahyâ b. Saîd'den haber verdiğine, onun Saîd b. Yesâr'dan, onun da Ebû Hureyre'den rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Kim temiz kazançtan bir tasaddukta bulunursa -ki Allah ancak temiz olanı kabul eder- şüphesiz onu Rahmân'ın avucuna koymuş olur. Rahmân onu tıpkı birinizin tayını ya da süttten kesilmiş devesini büyüttüğü gibi büyütür. Sonunda o dağ gibi olur."

حَدَّثَنَا يُونُسُ فِي عَقِبِهِ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُكَيْرٍ قَالَ: ثَنَا مَالِكٌ، عَنْ
يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ

Bize Yûnus bunun arkasından tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Abdullah b. Bukeyr tahdis etti, dedi ki: Bize Mâlik tahdis etti. O Yahyâ b. Saîd'den, o Saîd b. Yesâr'dan, o Ebû Hureyre (radiyallahu anhu)'tan, o da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den aynısını rivâyet etti.

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: وَفِيمَا قَرَأْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ، وَثَنَا رَوْحٌ،
عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ أَبِي الْحَبَابِ قَالَ ابْنُ نَافِعٍ، عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ، وَقَالَ ابْنُ يَحْيَى، وَهَذَا حَدِيثُهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
بِمِثْلِهِ، وَقَالَ: إِنَّمَا يَضَعُهَا فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: "Abdullah b. Nâfi'ye okuduğuma göre..." Bize ayrıca Ravh tahdis etti. Onun Mâlik'ten, onun

Yahyâ b. Saîd'den, onun Saîd b. Yesâr Ebu'l Hubâb'dan rivâyet ettiğine göre... -İbn Nâfi' "Ebû Hureyre'den" dedi, İbn Yahyâ da "Bu onun hadisi-dir" dedi- Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aynısını buyurmuştur. Ayrıca "Onu mutlaka Rahmân'ın avucuna koymuş olur" demiştir.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ: ثَنَا يَعْلَى بْنُ عَبْدِ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ أَبِي الْحَبَابِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ مَوْقُوفًا، وَقَالَ: إِلَّا وَضَعَهَا حِينَ يَضَعُهَا فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ، حَتَّى أَنْ اللَّهَ لِيُرِّيَ

Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Ya'lâ b. Ubeyd tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ -yani İbn Saîd- tahdis etti. Onun -Ebu'l Hubâb- Saîd b. Yesâr'dan rivâyet ettiğine göre o Ebû Hureyre'yi bu hadisi mev-kûf olarak söylerken işitmiştir. Ayrıca şöyle demiştir: "Onu koyduğu za-man mutlaka Rahmân'ın avucuna koymuş olur. Öyle ki Allah onu... büyüdür."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbı "Kitâbu's Sadakât"ta, nâfile sadakalarla ilgili babların ilkinde tahriç ettim.

٨٠- حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ، قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنُ حَارِثٍ بْنِ الْعَبَّاسِ، قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، يُحَدِّثُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ خَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَذَكَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِذَا تَصَدَّقَ الرَّجُلُ بِصَدَقَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا طَيِّبًا أَخَذَهَا اللَّهُ بِيَمِينِهِ، فَيُرِيهَا لِأَخِيكَمُ اللَّقْمَةَ وَالتَّمْرَةَ، كَمَا يُرْبِي أَحَدُكُمْ فَلَوْهُ أَوْ فَصِيلُهُ، حَتَّى أَنَهَا لَتَكُونَ أَكْثَرُ مِنْ أُخْدٍ

80- Bize Mahmûd b. Ğaylân tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb b. Cerîr b. Hâzim b. el-Abbâs tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti, dedi ki: Ubeydullah b. Ömer'i Habîb b. Abdurrahmân-Hafs b. Âsım-Ebû Hureyre (radıyallahu anh) kanalıyla Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu tahdis ederken işittim: "Bir adam temiz kazançtan bir tasaddukta bulun-dugu zaman -ki Allah ancak temiz olanı kabul eder- Allah onu sağ eliyle kabul eder. Sonra biriniz için bir lokmayı ya da bir hurmayı birinizin

tayını ya da sütten kesilmiş devesini büyüttüğü gibi büyüdür. Öyle ki Uhud'dan daha büyük olur."

۸۱- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ، وَعُتْبَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَا: ثنا ابْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي الْخُبَابِ، وَهُوَ سَعِيدُ بْنُ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَتَصَدَّقُ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ إِلَّا أَنْ يَأْخُذَهُ يَمِينُهُ فَرَبَّيْهَا لَهُ كَمَا يُرَبِّي أَحَدَكُمْ فَلَوْهُ». أَوْ قَالَ فَصِيلُهُ. حَتَّى تَبْلُغَ الثَّمَرَةُ مِثْلَ أُحُدٍ، وَقَالَ عُتْبَةُ: «قَلُوصَةٌ أَوْ فَصِيلَةٌ»، وَلَمْ أَضْبُطْ عَنْ عُتْبَةَ مِثْلَ أُحُدٍ.

81- Bize el-Huseyn b. el-Hasen ve Utbe b. Abdullah tahdis etti, dediler ki: Bize İbnu'l Mubârek tahdis etti, dedi ki: Bize Ubeydullah b. Ömer tahdis etti. Onun Saîd el-Makburî'den, onun Ebu'l Hubâb'dan -ki o Saîd b. Yesâr'dır-, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Helâl kazançtan tasaddukta bulunan hiçbir müslûman kul yoktur ki -ki Allah ancak temiz olanı kabul eder- Allah onu sağ eliyle almasın. Sonra mutlaka onu onun için tıpkı birinin tayını -ya da sütten kesilmiş devesini dedi- büyüttüğü gibi büyüdür. Öyle ki bir hurma Uhud gibi olur" Utbe "genç devesini ya da sütten kesilmiş devesini" dedi. Utbe'den "Uhud gibi" lafzını zaptedemedim.

۸۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بِشْرِ بْنِ الْحَكَمِ. قَالَا: ثنا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: ثنا مَعْمَرٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا تَصَدَّقَ مِنْ طَيِّبٍ تَقَبَّلَهَا اللَّهُ مِنْهُ، وَيَأْخُذُهَا يَمِينِهِ، فَرَبَّاهَا كَمَا يُرَبِّي أَحَدَكُمْ مُهْرَةً أَوْ فَصِيلَةً، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَصَدَّقُ بِاللُّقْمَةِ فَتَرَبُّو فِي يَدِ اللَّهِ» أَوْ قَالَ: فِي كَفِّ اللَّهِ، حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ فَتَصَدَّقُوا

82- Bize Muhammed b. Râfî ve Abdurrahmân b. Bişr b. el-Hakem tahdis etti, dediler ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer tahdis etti. Onun Eyyûb'dan, onun el-Kâsım b. Muhammed'den, onun

da Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kul temiz kazançtan bir tasaddukta bulunduğu zaman Allah bunu ondan kabul eder. Onu sağ eliyle alır ve onu tıpkı birinizin tayını ya da sütün kesilmiş devesini büyüttüğü gibi büyütür. Kul bir lokma tasadduk eder de o Allah'ın elinde - ya da Allah'ın avucunda dedi- dağ gibi olana kadar büyür. Şu hâlde tasaddukta bulununuz."

Allah'ın Âdem (aleyhisselâm)'ı Yaratmasının Sıfatının ve O'nun onu Muattıl Cehmiyye'nin "Allah Nimetiyle Yeryüzünün Tamamından Bir Avuç Alır ve Ondan İnsan Yaratır" Diyerek İddia Ettiği Gibi İki Nimetiyle Değil İki Eliyle Yarattığının Göğüslere Şifâ Olacak Şekilde Beyânının Zikri Bâbı

Bu, Hâlık ve Bâri (celle ve alâ) hakkında elin isbâtı hususundaki altıncı sünnettir.

۸۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَعَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، قَالُوا: ثَنَا عَوْفٌ، عَنْ قَسَامَةَ بْنِ زُهَيْرٍ الْمَازِنِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ عَبْدُ الْوَهَّابِ: قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ مِنْ قُبْضَةٍ قَبْضُهَا مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ، فَجَاءَ بَنُو آدَمَ عَلَى قَدَرِ الْأَرْضِ، فَجَاءَ مِنْهُمْ الْأَخْمَرُ وَالْأَسْوَدُ، وَبَيْنَ ذَلِكَ، وَالسَّهْلُ وَالْحَزَنُ، وَالْخَيْثُ وَالطَّيْبُ

83- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd, İbn Ebî Adiyy, Muhammed b. Ca'fer ve Abdulvehhâb es-Sekafî tahdis etti, dediler ki: Bize Avf tahdis etti. Onun Kasâme b. Zuheyr el-Mâzinî'den, onun Ebû Mûsâ el-Eş'arî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: -Abdulvehhâb "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim dedi- "Allah Âdem'i yeryüzünün tamamından avuçladığı bir hapastan yarattı. Bundan dolayı âdemoğulları da (kendisinden yaratıldıkları) yerin/toprağın cinsine göre geldiler. Bazıları kırmızı, bazıları siyah, bazıları ikisinin arasında bir renkte, bazıları yumuşak, bazıları sert, bazıları pis, bazıları da temiz olarak geldiler."

٨٤- وَحَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، قَالَ: ثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ، وَثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، كُلُّهُمُ عَنْ عَوْفٍ، وَثَنَا أَبُو هَاشِمٍ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: ثَنَا أَبُو سُفْيَانَ يَغْنِي الْجَمِيرِيُّ سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى الْوَاسِطِيُّ قَالَ: ثَنَا عَوْفٌ، عَنْ قَسَامَةَ بْنِ زُهَيْرٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ مِنْ قَبْضَةِ قَبْضِهَا مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ. فَجَاءَ بَنُو آدَمَ عَلَى قَدَرِ الْأَرْضِ: مِنْهُمْ الْأَبْيَضُ وَالْأَسْوَدُ، وَبَيْنَ ذَلِكَ: السَّهْلُ وَالْحَزَنُ وَالْخَبِيثُ " هَذَا حَدِيثُ أَبِي هِشَامٍ، وَحَدِيثُ أَبِي رَافِعٍ وَأَبِي مُوسَى مِثْلُهُ، غَيْرَ أَنَّهُمَا زَادَا: «الْأَحْمَرُ وَالطَّيِّبُ» ، وَزَادَ أَبُو مُوسَى فِي آخِرِهِ «وَبَيْنَ ذَلِكَ» . وَقَالَ الدَّارِمِيُّ: «مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ جَاءَ مِنْهُمْ السَّهْلُ وَالْحَزَنُ ، وَالْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ . وَالْأَحْمَرُ وَالْأَسْوَدُ» وَقَالَ أَبُو مُوسَى. قَالَ: حَدَّثَنِي قَسَامَةُ بْنُ زُهَيْرٍ

84- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Râfi' tahdis etti, dedi ki: Bize en-Nadr b. Şumeyl tahdis etti...

Bize ayrıca Ahmed b. Saîd ed-Dârimî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Âsım tahdis etti. Bunların hepsi Avftan rivâyet ettiler.

Bize Ayrıca Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Süfyân -yani el-Humeyrî Saîd b. Yahyâ el-Vâsıtî- tahdis etti, dedi ki: Bize Avf tahdis etti. Onun Kasâme b. Zuheyr'den, onun Ebû Mûsâ'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah Âdem'i yeryüzünün tamamından avuçladığı bir hapastan yarattı. Bundan dolayı âdemoğulları (kendisinden yaratıldıkları) yerin/toprağın cinsine göre geldiler. Onlardan bazısı beyazdır, bazısı siyahtır, bazısı ikisinin arasında bir renktedir; bazısı yumuşak, bazısı sert, bazısı pistir."

Bu Ebû Hişâm'ın hadisidir. Ebû Râfi'in ve Ebû Mûsâ'nın hadisi de bunun aynısıdır. Şu kadar var ki bu ikisi "bazısı kırmızıdır, bazısı temizdir" ziyâdesinde bulunmuşlardır. Ayrıca Ebû Mûsâ (hadisin) sonunda "ikisinin arasında (bir renkte)" ziyâdesinde bulunmuştur. Ayrıca ed-Dârimî şöyle demiştir: ".yeryüzünün tamamından (avuçladığı hapastan

yarattı). Bazısı yumuşak, bazısı sert, bazısı pis, bazısı temiz, bazısı kırmızı, bazısı da siyah olarak geldiler."

Bir de Ebû Mûsâ "Bana Kasâme b. Zuhey'r tahdis etti" dedi.

Allah'ın Elini İsbât Eden Yedinci Sünnetin ve Allah'ın Muhkem Tenzilinde "Allah'ın Eli Onların Ellerin Üzerindedir" Buyurduğu ve Nebî (sallâllâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın Elinin En Üstte Olduğunu Haber Verdiği Üzere Allah'ın Elinin En Üstte -Yani Hem Verenin Hem de Kendisine Verilenin Elinin Üzerinde- Olduğunun Beyânının Zikri

٨٥- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثنا أَبُو قَتَيْبَةَ، قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي ذئْبٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ جُنْدَبٍ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَخَفْتُ فِي الْمَسْأَلَةِ، فَقَالَ: يَا حَكِيمُ، مَا أَكْثَرَ مَسْأَلَتِكَ إِنَّ هَذَا الْمَالُ خُلُوةٌ خَضِرَةٌ. وَإِنَّمَا أَوْسَاخُ أَيْدِي النَّاسِ، وَإِنَّ يَدَ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا، وَيَدُ الْمُعْطَى الَّتِي تَلِيهَا، وَيَدُ السَّائِلِ أَسْفَلُ مِنْ ذَلِكَ

85- Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Kuteybe tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Zîb tahdis etti. Onun Müslim b. Cundeb'den, onun Hakîm b. Hızâm'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Nebî (sallâllâhu aleyhi ve sellem)'den ısrarla (bir mal) istedim. Bunun üzerine O şöyle buyurdu: "Ey Hakim! Ne çok istedin! Şüphesiz şu mal tatlıdır, yeşildir. Fakat o insanların ellerinin kirinden başka bir şey değildir. Şüphesiz Allah'ın eli en üsttedir. Ondan sonraki verenin eli ve isteyeninin eli onun altındadır."

٨٦- حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: ثنا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي ذئْبٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ جُنْدَبٍ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمَالِ، وَالْخَبْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: وَمَا أَكْثَرَ مَسْأَلَتِكَ، يَا حَكِيمُ، إِنَّ هَذَا الْمَالُ خُلُوةٌ خَضِرَةٌ، وَهِيَ مَعَ ذَلِكَ أَوْسَاخُ أَيْدِي النَّاسِ، وَإِنَّ يَدَ اللَّهِ فَوْقَ يَدِ الْمُعْطَى، وَيَدُ الْمُعْطَى فَوْقَ يَدِ الْمُعْطَى، وَيَدُ السَّائِلِ أَسْفَلُ الْأَيْدِي» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: مُسْلِمٌ بْنُ جُنْدَبٍ قَدْ

نَمَعَ مِنْ ابْنِ عُمَرَ غَيْرَ شَيْءٍ، وَقَالَ: أَمَرَنِي ابْنُ عُمَرَ أَنْ أَشْتَرِيَ لَهُ بَدَنَةً، فَلَسْتُ أَنْكَرُ
أَنْ يَكُونَ قَدْ سَمِعَ مِنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ

86- Bize Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Os mân b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bana İbn Ebî Zî'b tahdis etti. Onun Müslim b. Cundeb'den, onun Hakîm b. Hizâm'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasu- lullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den bir miktar mal istedim. Bu hususta ısrarcı davrandım. Bunun üzerine O buyurdu ki: "Ne çok istedin ey Hakîm! Şüp- hesiz şu mal tatlıdır, yeşildir. Bununla beraber o insanların ellerinin kiri- dir. Şüphesiz Allah'ın eli verenin elinin üzerindedir. Veren eli de kendi- sine verilen elinin üzerindedir. Kendisine verilen el en aşağıdaki eldir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Müslim b. Cundeb İbn Ömer'den de başka bir şey duymuş, "İbn Ömer bana onun için bir deve satın al- mamı emretti" demiştir. Onun Hakîm b. Hizâm'dan duymuş olmasını da inkâr etmiyorum.

٨٧- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُسْلِمٍ الْهَجَرِيُّ،
وَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَسْبَاطُ، قَالَ ثَنَا إِبْرَاهِيمُ الْهَجَرِيُّ، وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ الْهَجَرِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ
أَبَا الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: " الْأَيْدِي ثَلَاثَةٌ:
يَدُ اللَّهِ الْعُلْيَا ، وَيَدُ الْمُعْطِي الَّتِي تَلِيهَا ، وَيَدُ السَّائِلِ السُّفْلَى ، إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ،
فَاسْتَغْفِرْ مِنَ السُّؤَالِ مَا اسْتَطَعْتَ " هَذَا لَفْظُ حَدِيثِ بُنْدَارٍ، وَقَالَ يُوسُفُ، وَمُحَمَّدُ بْنُ
رَافِعٍ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَقَالَ ابْنُ رَافِعٍ: «فِيَدُ الْمُعْطِي الثَّانِي» ، وَقَالَ
يُوسُفُ: «وَيَدُ الْمُعْطِي الَّتِي تَلِيهَا» وَقَالَ: «اسْتَغْفِرُوا عَنِ السُّؤَالِ مَا اسْتَطَعْتُمْ» ، وَكُلُّهُمْ
أَسَنَدَ الْخَبَرِ

87- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr, İbrâhîm b. Müslim el-Hecerî'den tahdis etti.

Bize ayrıca Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Esbât tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm el-Hecerî tahdis etti.

Bize ayrıca Muhammed b. Beşşâr da tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, İbrâhîm el-Hece-rî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebu'l Ahvas'ı, Abdullah kanalıyla Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu rivâyet ederken işittim: "Eller üçtür: Allah'ın en üstteki eli, verenin ondan sonraki eli ve isteyenin kıyâmet gününe kadar en alttaki eli... Elinden geldiğince dilenmekten uzak dur."

Bu, Bündâr'ın hadisinin lafzıdır. Yûsuf ve Muhammed b. Râfi' "O Ebu'l Ahvas'tan, o da Abdullah'tan..." demiştir. Ayrıca İbn Râfi' "Verenin ikinci (sıradaki) eli" demiş, Yûsuf da "Verenin ondan sonraki eli" demiştir. Yine o "Elinizden geldiğince dilenmekten uzak durun" demiştir. Hepsi haberi isnâd etmiştir. (Rasulullah'a dayandırmıştır.)

٨٨- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: ثنا عُبَيْدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو الزُّعْرَاءِ وَهُوَ عَمْرُو بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ أَبِيهِ مَالِكِ بْنِ نَضْلَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْأَيْدِي ثَلَاثَةٌ: فَيَدُ اللَّهِ الْعُلْيَا، وَيَدُ الْمُعْطِي الَّتِي تَلِيهَا، وَيَدُ السَّائِلِ السُّفْلَى. فَأَعْطِ الْفَضْلَ، وَلَا تَفْجُرْ عَنْ نَفْسِكَ" قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَبُو الزُّعْرَاءِ هَذَا عَمْرُو بْنُ عَمْرٍو ابْنُ أَخِي أَبِي الْأَخْوَصِ، وَأَبُو الزُّعْرَاءِ الْكَبِيرُ: الَّذِي رَوَى عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ اسْمُهُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَانِيٍّ

88- Bize el-Hasen b. Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Ubeyde b. Humeyd tahdis etti, dedi ki: Bana Ebu'z Za'râ -ki o Amr b. Amr'dır- tahdis etti. Onun Ebu'l Ahvas'tan, onun babası Mâlik b. Nadle'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir:

Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Eller üçtür: Allah'ın en üstteki eli, verenin ondan sonraki eli ve isteyenin en alttaki eli... Şu hâlde sen ihtiyacından fazlasını ver, kendinden aciz kalma!"

Ebü Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu Ebu'z Za'râ, Ebu'l Ahvas'ın kardeşinin oğlu Amr b. Amr'dır. İbn Mes'ûd'dan rivâyette bulunan büyük Ebu'z Za'râ'nın ismi ise Abdullah İbn Hânî'dir.

Yaratıcımız (celle ve alai)nin ikisi de Sağ Olan İki Elinin Olduğunu -Zira Sol Yaratılmışların Sıfatlarındandır, Rabbimiz Sol Elinin Olmasından Müneczehtir- Beyân Edip Açıklayan Sekizinci Sünnetin ve O'nun (azze ve cede) "Hayır, O'nun İki Eli de Açıktır" Buyruğundaki İki El ile Muattıl Cehmiyye'nin İddia Ettiği Gibi İki Nimeti Değil İki Eli Kastettiğinin (azze zikruhu) Delilinin Zikri Bâbı

۸۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَأَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ النَّسْتِ، وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَيَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالُوا ثَمَّ صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى، قَالَ تَدْرِي مَا الْحَارِثُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي ذِيَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الشَّشْرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا حَقَّ لِلَّهِ أَدَمُ، وَفُتِحَ فِيهِ لِرُوحِ عِطْسٍ فَتَمَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَحَمِدَ اللَّهُ بَدَنَ اللَّهِ بَارِكًا وَمَعَالِي، فَقَالَ لَهُ رَبُّهُ رَحِمْتَ اللَّهُ مَا دَعَا، وَقَالَ لَهُ رَبُّهُ دَعَا، دَعَا لِي وَلَسْتُ لِمَا تَكُونُ لِي مِمَّا مِنْهُمْ حُلُوسٌ، فَقَالَ لَمَّا دَعَا عِبَادَكُمْ، فَقَالُوا وَعَلَيْتَ لَسَدًا، وَرَحِمَهُ اللَّهُ وَبَرَكَتُهُ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى رَبِّهِ غَرُوحًا فَقَالَ هَذِهِ رَحِمَتُ وَرَحِمَتُ سِتِّ وَتَسْتَمُ، فَقَالَ اللَّهُ بَارِكًا وَمَعَالِي لَهُ وَبَرَكَتُهُ مَقْصُودًا حَسْبَ لِي مَا سَبَّ قَالَ حَسْبُكَ سَبَّ رَبِّي، وَكَتَبَ بَدَنِي رَبِّي سَبَّكَ رَبُّكَ، ثُمَّ سَطَّنَا، قَدْ فُتِحَ دَمُ وَذَرَبَهُ، فَقَالَ يَا رَبِّ مَا هَؤُلَاءِ؟ قَالَ هَؤُلَاءِ تَرَسْتُ قَدْ كُنْتُ بَسَانِ مَكُونُوتٍ غَيْرُهُ سَبَّ عَمَلُهُ، وَدَفْنُهُمْ رَحِمَ صَوَابِهِمْ دَمُ مِنْ صَوَابِهِمْ ثُمَّ يَكْتَبُ لَهُ لَا رَحْمَ مَعَهُ، فَقَالَ بَارِكًا مِنْ هَذَا فَقَالَ هَذَا سَبَّكَ دُونَ وَفَدَا كَسَبَ لَهُ رَحْمَ مَعَهُ، فَقَالَ بَارِكًا، وَدَفْنُهُ فِي غَيْرِهِ وَفَدَا دَفْنُهُ بَدَنِي كَسَبَ لَهُ قَالَ وَأَنَّى جَعَلْتَ لَهُ مِنْ غَيْرِي سَبَّ مَعَهُ قَالَ سَبَّكَ وَدَفْنُهُ فَقَالَ سَبَّكَ سَبَّكَ لَحْدَ مَا سَبَّكَ، ثُمَّ هَطَّ مِنْهَا، وَكَتَبَ دَمُ بَعْدَ مَعَهُ وَدَفْنُهُ سَبَّكَ حَسْبُ فَقَالَ لَهُ دَمُ قَدْ عَجَبْتُ، قَدْ كَسَبَ نَبِيٌّ مَعَهُ وَفَدَا سَبَّكَ وَكَسَبَ جَعَلْتَ بَارِكًا دُونَ مَعَهُ سَبَّكَ مَعَهُ، فَحَدَّثَ دَرَبَهُ وَنَسِيَ لَسَبَّكَ دَرَبَهُ فَمَعَهُ مَعَهُ مَعَهُ مَعَهُ مَعَهُ "سَبَّكَ" هَذَا حَدَّثَ بَدَنِي غَيْرُهُ وَفَدَا حَسْبُ لَهُ دَمُ وَفَدَا دَمُ

أَضْوَاهُمْ» قَالَ: يَا رَبِّ , مَا هَذَا؟, وَقَالَ أَبُو مُوسَى: «عُمْرُهُ مَكْتُوبٌ عِنْدَهُ» , لَمْ يَقُلْ: بَيْنَ عَيْنَيْهِ, وَقَالَ: إِذْ لَادَمَ أَلْفُ سَنَةٍ, وَقَالَ: وَإِذَا فِيهِمْ رَجُلٌ أَضْوَاهُمْ أَوْ مِنْ أَضْوَاهُمْ , لَمْ يُكْتَبْ لَهُ إِلَّا أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ: أَيُّ رَبِّ , مَا هَذَا؟ قَالَ: «هَذَا ابْنُكَ دَاوُدُ» قَالَ: يَا رَبِّ , زِدْهُ, وَقَالَ: عَجَلْتُ , أَلَيْسَ كَتَبَ اللَّهُ لِي أَلْفَ سَنَةٍ؟ وَقَالَ: مَا فَعَلْتُ , فَجَحَدَ " , وَهَكَذَا قَالَ يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ فِي هَذِهِ الْأَخْرُفِ كَمَا قَالَ أَبُو مُوسَى

89- Bize Muhammed b. Beşşâr, Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ, Muhammed b. Yahyâ ve Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dediler ki: Bize Safvân b. Îsâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-Hâris b. Abdurrahmân b. Ebî Zübâb tahdis etti. Onun Saîd b. Ebî Saîd el-Makburî'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir. Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah Âdem'i yarattığı ve ona ruh üflediği zaman Âdem aksırdı ve 'Elhamdu lillah' dedi. Allah (tebâreke ve teâlâ)'nın izniyle Allah'a hamd etti. Bunun üzerine Rabbi ona 'Allah sana rahmet etsin ey Âdem' buyurdu. Yine ona dedi ki: 'Ey Âdem! Şu meleklerle, onlardan oturmakta olan bir topluluğun yanına git de onlara "Es-selâmu aleykum" de.' (Âdem bunu soyleyince) onlar da 'Ve aleyke's selâmu ve rahmetullahi ve berakâtuh' dediler. Sonra Âdem Rabbi (azze ve celle)'ye döndü. Bunun üzerine O 'Bu senin, senin oğullarının ve onların oğullarının tahuyyesidir' buyurdu. Sonra Allah (tebareke ve teâlâ) ona -iki eli de kapalı olduğu hâlde- 'Dilediğini seç' buyurdu. Bunun üzerine o 'Rabbimin sağ elini seçtim ki Rabbimin iki eli de sağdır ve mubârektir' dedi. Sonra Allah sağ elini açtı. Onun içinde Âdem ve zürriyeti vardı. 'Rabbim, bunlar kimdir?' diye sordu. O da 'Bunlar senin zürriyetindir' buyurdu. Bir de baktı ki her insanın omru gözlerinin ortasına yazılmış. Yine baktı ki aralarında en parlakları olan -ya da en parlaklarından olan- kendisi için ancak kırk sene yazılmış bir adam var. Rabbim, bu kimdir?' diye sordu. O da 'Bu senin oğlun Dâvûd'dur, onun için kırk sene yazdım' buyurdu. (Âdem) 'Rabbim onun omrüne ekle' dedi. O da 'Onun için vazdığım budur' buyurdu. (Adem) 'Ona omrumden altmış sene verdim' dedi. O da 'Dediğin gibi olsun' buyurdu. (Adem) sonra cennete yerleştirildi ve Allah'ın dilediği kadar (orada kaldı). Sonra oradan indirildi. Âdem ecelini sayıp hesaplıyordu. Derken ona Ölüm Meleği geldi. Âdem ona 'Erken geldin, benim için bin sene yazılmıştı' dedi. Bunun üzerine Ölüm Meleği 'Doğrudur

fakat sen oğlun Dâvûd'a ondan altmış sene vermiştin' diye cevap verdi. O inkâr etti, zürriyeti de inkâr etti. O unuttu, zürriyeti de unuttu. O gün(den itibâren) yazmak ve şahitlik emredildi."

Bu Bündâr'ın hadisidir. Ancak o "Allah sana rahmet etsin ey Âdem" dedi. Yine o "...ya da en parlaklarından olan..." dedi. Yine o "Rabbim, bu nedir?" dedi. Ebû Mûsâ ise "gözlerinin arasında" demeyip "ömrü yanında yazılmış" dedi. Yine o "Âdem'in ise bin senesi var" dedi. Yine o şöyle dedi: "Yine baktı ki aralarında en parlakları olan -ya da en parlaklarından olan- kendisi için ancak kırk sene yazılmış bir adam var. 'Rabbim, bu nedir?' diye sordu. O da 'Bu senin oğlun Dâvûd'dur' buyurdu. (Âdem) 'Rabbim, onu arttır' dedi..." Yine o "Erken geldin, Allah bana bin sene yazmamış mıydı?... 'Yapmadım' dedi ve inkâr etti" dedi. Yahyâ b. Hakîm de harfi harfine Ebû Mûsâ'nın söylediği gibi söyledi.

٩٠- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بِشْرِ قَالَا: ثنا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، قَالَ: هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَذَكَرَ أَخْبَارًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَمِينُ اللَّهِ مَلَأَى، لَا يَغِيضُهَا نَفَقَةٌ سَحَاءَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْفَقَ مِنْذُ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ، فَإِنَّهُ لَمْ يَغِيضْ مَا فِي يَمِينِهِ» قَالَ: «وَعَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ، وَيَمِينُهُ الْآخَرَى الْقَبْضُ، يَرْفَعُ وَيَخْفِضُ» هَذَا لَفْظُ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى فِي حَدِيثِهِ: «يَمِينُ اللَّهِ مَلَأَى، لَا يَغِيضُهَا نَفَقَةٌ سَحَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ». وقال: فَإِنَّهُ لَمْ يَنْقُصْ مِمَّا فِي يَمِينِهِ، وَعَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ، وَبِيَدِهِ الْآخَرَى الْقَبْضُ

90- Bize Muhammed b. Yahyâ ve Abdurrahmân b. Bişr tahdis etti, dediler ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, Hemmâm b. Münebbih'ten onun şöyle dediğini haber verdi: Bunlar Ebû Hureyre (r.a.)'nın bize tahdis ettikleridir, o Nebî (sallallahu aleyhi ve selam)'den bazı haberler zikretti ve şöyle dedi: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve selam) buyurdu ki: "Allah'ın sağ eli doludur, hiçbir harcama onu eksiltmez. Gece gündüz bağışlar durur. Gökleri ve yeri yarattığından beri harcadıklarını gordunuz mu? Bu O'nun sağ elinde bulunanları eksiltmemiştir" Yine buyurdu ki. "Arşı da suyun üzerindedir. Diğer sağ elinde de kabz vardır, yükseltir ve alçaltır."

Bu Abdurrahmân'ın hadisinin lafzıdır. Muhammed b. Yahyâ ise hadisinde şöyle dedi: "Allah'ın sağ eli doludur. Hiçbir harcama onu eksiltmez. Gecenin ve gündüzün cömerdidir." Yine o şöyle dedi: "...sağ elinde bulunanlardan hiçbir şeyi eksiltmemiştir. Arşı da suyun üzerinde-dir. Diğer elinde de kabz vardır."

Allah (celle ve alâ)'nın Elini İsbât Eden Dokuzuncu Sünnetin -Ki Bu Nebî (sallallâhu aleyhi ve aellem)'in Allah'ın Cennet Ehlinin Kerâmetini Eliyle Diktiğini ve Üzerini Mühürlediğini Bildirmesidir- Zikri Bâbı

٩١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ الْمَكِّيُّ، قَالَ: ثنا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَنْ، لَمْ تَرَ عَيْنَاكَ مِثْلَهُ، ثُمَّ حَدَّثَنَا مَرَّةً فَقَالَ: ثنا الْأَبْرَارُ، قُلْنَا مَنْ؟ قَالَ: عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ سَعِيدِ بْنِ أَبَجَرَ، وَمُطَرِّفُ بْنُ طَرِيفٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ، عَلَى مِنْبَرِهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ مُوسَى سَأَلَ رَبَّهُ عِزَّ وَجَلَّ، فَقَالَ: يَا رَبِّ، أَخْبِرْنِي بِأَدْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلَةً؟ قَالَ: هُوَ عَبْدٌ يَأْتِي بَعْدَ مَا يَدْخُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، فَيُقَالُ لَهُ: ادْخُلْ، فَيَقُولُ: كَيْفَ ادْخُلُ وَقَدْ سَكَنَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، وَأَخَذُوا مَنَازِلَهُمْ وَأَخَذُوا أَخْدَاتِهِمْ، فَيُقَالُ لَهُ: أَمَا تَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ مِثْلُ مَا كَانَ لِمَلِكٍ مِنْ مُلُوكِ الدُّنْيَا؟ قَالَ: فَيَقُولُ: نَعَمْ قَالَ: أَفَتَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ مِثْلُ مَا كَانَ لِمَلِكَيْنِ مِنْ مُلُوكِ الدُّنْيَا؟ قَالَ: فَيَقُولُ: نَعَمْ قَالَ: أَتَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ مِثْلُ مَا كَانَ لِثَلَاثَةِ مُلُوكٍ مِنْ مُلُوكِ الدُّنْيَا؟ قَالَ: رَبِّ، رَضِيتُ قَالَ: لَكَ مِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَعَشْرَةُ أَضْعَافِهِ، وَلَكَ فِيهَا مَا اشْتَهَتْ نَفْسُكَ، وَلَدَّتْ عَيْنُكَ، فَقَالَ: يَا رَبِّ، فَأَخْبِرْنِي بِأَعْلَاهُمْ مَنْزِلَةً قَالَ: هَذَا أَرَدْتُ، فَسَوْفَ أَخْبِرُكَ قَالَ: غَرَسْتُ كَرَامَتَهُمْ بِيَدِي، وَخَتَمْتُ عَلَيْهَا لَمْ تَرَ عَيْنٌ، وَلَمْ تَسْمَعْ أُذُنٌ، وَلَمْ يَخْطُرْ ذَلِكَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، وَمِصْدَاقُ ذَلِكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ عِزَّ وَجَلَّ: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مِمَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ}

91- Bize Muhammed b. Meymûn el-Mekkî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, "Bana gözlerinin benzerini görmediği kimseler tahdis etti" dedi, bir seferinde de "Bize çok iyi kimseler tahdis etti" diyerek tahdis etti. "Kim?" diye sorduk. Dedi ki: Abdulmelik b. Saîd b. Ebcer ve Mutarrif b. Tarîf, eş-Şa'bî'den onun şöyle dediğini tahdis ettiler: El-

Muğîre b. Şu'be'yi minberi üzerinde şöyle derken işittim: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Mûsâ Rabbi (azze ve celle)'ye 'Bana cennet ehli arasında derecesi en aşağıda olan kimseyi haber ver' diye sordu. Bunun üzerine O buyurdu ki: 'O cennet ehli cennete girdikten sonra gelecek bir kuldur. Ona "Cennete gir" denilir. O da "Cennet ehli cennete yerleşmişken, makamlarına yerleşmişken, alacaklarını almışken nasıl gireyim?" der. Bunun üzerine ona "Dünya krallarından bir kralın mülkünü'nün mülkünü senin olmasına razı olmaz mısın?" denilir. O da "Olurum" der. Sonra "Peki dünya krallarından iki kralın mülkünü'nün senin olmasına razı olur musun, dünya krallarından üç kralın mülkünü'nün senin olmasına razı olur musun?" buyurur. O da "Rabbim razı oldum" der. Sonra (Allah) "Sana bir misli, yine bir misli ve on katı daha vardır, ayrıca sana orada canının çektiği ve gözünün lezzet aldığı her şey vardır" buyurur.' Sonra (Musa) 'Rabbim, bana onlar arasında derecesi en yüksek olanı haber ver' dedi (Allah da) buyurdu ki: 'İşte onları istedim, sana bildireceğim: Onların kerâmetini elimle diktim ve üzerini mühürledim. Hiçbir göz onları görmemiş hiçbir kulak onları işitmemiştir. Onlar hiçbir beşerin kalbinden geçmemiştir.' Bunun doğruluğunun Allah (azze ve celle)'nin kitabındaki delili şudur: 'Yapmakta olduklarına karşılık onlar için göz aydınlığı olarak neler saklandığını hiçbir nefis bilmez.' (Secde, 17)"

Allah'ın Elini İsbât Eden Onuncu Sünnetin -Ki Bu Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in Ümmetine, Mushaflarda Yazılı Olan, Mihraplarda, Kur'ân Kurslarında ve Evlerde Okunan Mana ile Aynı Olarak Allah'ın Kıyâmet Gününde Arzı Avucuna Alacağını ve Semâvâtını da Sağ Eliyle Düreceğini Bildirmesidir- Zikri Bâbı

٩٢- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، كَانَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَقْبِضُ اللَّهُ الْأَرْضَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَيَطْوِي السَّمَاءَ بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، فَأَيْنَ مُلُوكُ الْأَرْضِ

92- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb haber verdi, dedi ki: Bana Yûnus haber verdi. Onun İbn Şihâb'dan, onun da Said b. el-Museyyeb'den rivâyet ettiğine göre Ebû Hureyre şöyle derdi: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah kıyâmet günü arzı avucuna alır, göğü de sağ eliyle dürer. Sonra 'Melik Benim, dünyanın melikleri nerede?' buyurur."

٩٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: ثنا شُعَيْبٌ، وَهُوَ ابْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَقْبِضُ اللَّهُ الْأَرْضَ، وَيَطْوِي السَّمَاءَ بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، فَأَيْنَ مُلُوكُ الْأَرْضِ"

93- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Yemân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb -ki o İbn Ebî Hamza'dır- ez-Zuh-rî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Ebû Seleme'nin haber verdiğine göre Ebû Hureyre (radiyallahu anh) şöyle demiştir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah arzı avucuna alır, göğü de sağ eliyle dürer. Sonra 'Melik Benim, dünyanın melikleri nerede?' buyurur."

٩٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا أَبُو صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي عِنْدَ الرَّخَصِ بْنِ حَالِدٍ وَهُوَ ابْنُ مُسَافِرٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، وَثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ أَبِي حَالٍ، قَالَ: ثنا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْعَلَاءِ، قَالَ: ثنا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ

بْنِ سَالِمٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي الزُّهْرِيُّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ يَقُولُ. قَالَ لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: الْحَدِيثَانِ عِنْدَنَا مَحْفُوظَانِ يَغْنِي عَنْ سَعِيدٍ وَأَبِي سَلَمَةَ

94- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Sâlih tahdis etti, dedi ki: Bana el-Leys tahdis etti, dedi ki: Bana Abdurrahmân b. Hâlid -ki o İbn Mûsâfir'dir- İbn Şihâb'dan tahdis etti.

Bize yine Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize İshâk b. İbrâhîm b. el-Alâ tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. el-Hâris tahdis etti, dedi ki: Bana Abdullah b. Sâlim, ez-Zubeydî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana ez-Zühri'nin Ebû Seleme'den haber verdiğine göre Ebû Hureyre (radıyal-lâhu anh) şöyle demiştir: Rasulullah (salıallâhu aleyhi ve sellem)'i aynısını buyururken işittim.

Muhammed b. Yahyâ bize dedi ki: "İki hadis de -yani Saîd'inki ve Ebû Seleme'ninki- nezdimizde mahfuzdur."

حَدَّثَنَا حَمَّادٌ بِحَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ: ثنا نَعِيمٌ بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: ثنا ابْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يُونُسُ

Bize Hammâd, Saîd b. el-Müseyyeb'in hadisini şöyle diyerek tahdis etti: Bize Nuaym b. Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize İbnu'l Mubârek tahdis etti, dedi ki: Bize Yûnus haber verdi...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bâb başlığında "mushaflarda yazılı olan mana ile aynı olarak" dedim, çünkü Allah (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Kıyâmet günü arz tamamıyla O'nun avucundadır. Gökler de sağ eliyle dürlülmüştür." (Zümer, 67)

بِسْمِهِ { قَالَ: يَقُولُ اللَّهُ: «أَنَا الْجَبَّارُ، أَنَا الْمُتَكَبِّرُ، أَنَا الْمَلِكُ» , يُمَجِّدُ نَفْسَهُ، فَجَعَلَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرَدِّدُهَا حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيَخِرُّ بِهِ

Bunu bize Abdurrahmân b. Bişr b. el-Hakem tahdis etti, dedi ki: Bize Behz b. Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd -ki o İbn Sele-me'dir- tahdis etti. Onun İshâk b. Abdullah'tan, onun Ubeydullah b. Miksem'den, onun da İbn Ömer'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) minberin üzerindeyken "Gökler de sağ eliyle dürülmüştür..." âyetini okudu ve şöyle dedi: "Allah şânını yücelterek 'Ben Cebbâr'ım, Ben Mütekebbir'im, Ben Melik'im' buyuruyor!" Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bunu tekrarlayıp durdu. Öyle ki (minberin) O'nunla birlikte devrileceğini sandım.

٩٦- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: ثَنَا
يَعْقُوبُ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ، أَنَّهُ نَظَرَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، كَيْفَ
يُخَوِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَأْخُذُ الرَّبُّ جِلَّ وَعَلَا سَمَاوَاتِهِ وَأَرَاضِيهِ
بِيَدَيْهِ، وَجَعَلَ يَقْبِضُ يَدَيْهِ وَيَبْسُطُهُمَا , يَقُولُ اللَّهُ: أَنَا الرَّحْمَنُ " حَتَّى نَظَرْتُ إِلَى الْمَنْبَرِ
يَتَحَرَّكُ مِنْ أَسْفَلِ شَيْءٍ مِنْهُ: حَتَّى إِنِّي لَأَقُولُ: أَسَاقِطٌ هُوَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ؟"

96- Bize el-Hasen b Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Saïd b. Mansûr tahdis etti, dedi ki: Bize Ya'kûb tahdis etti. Onun Fbû Hâzini'den, onun da Ubeydullah b. Miksem'den rivâyet ettiğine göre o Abdullah b. Ömer'e Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i nasıl taklit ediyordu diye baktı. (Abdullah b. Ömer dedi ki: Rasulullah) buyurdu ki: "Rab'ım ve ben göklerini ve yerlerini iki eliyle alır. Allah -ellerini kapatıp açarak 'Ben Rahman'ım!' der " Öyle ki minbere baktım da onun alt tara- tından hareket ettiğini gördüm. Hatta "Acaba Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte devrilecek mi?" dedim.

٩٧- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى. قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ. قَالَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ،
وَهُوَ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ. قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ: {وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ} [الزمر: 67] ، ثُمَّ يَقُولُ: «أَنَا اللَّهُ، أَنَا الرَّحْمَنُ ، أَنَا
الْجَبَّارُ، أَيْنَ الْمُتَكَبِّرُونَ؟ حَتَّى أَنِّي أَخْشَى أَنْ يَسْقُطَ بِهِ الْمِنْبَرُ» ، هَكَذَا ثَمَّ يُؤَنِّسُ لَيْسَ
بَيْنَ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ وَبَيْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ أَحَدٌ

97- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm -ki o İbn Sa'd'dır- haber verdi. Onun Ubeydullah b. Miksem'den, onun Abdullah b. Ömer'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i minberin üzerinde şöyle derken gördüm: "Kıyâmet günü arz tamamıyla O'nun avucundadır, gökler de O'nun sağ eliyle dürülmüştür. Sonra şöyle buyurur: 'Ben Allah'ım, Ben Rahmân'ım, Ben Cebbâr'ım! Nerede mütekebbirler?" Öyle ki minberin O'nunla birlikte devrilmesinden korktum.

Bize Yûnus bu şekilde, Hişâm b. Sa'd ile Ubeydullah b. Miksem arasında herhangi bir kimse olmaksızın tahdis etti.

Rabbimiz (azze ve celle)'nin İki Elinin İsbâtı Husûsundaki On İkinci Sünnetin Zikri Bâbı Ki Bu Sünnet Allah'ın Kıyâmet Gününde Arzı Onu Değiştirdikten Sonra Eliyle Kabz Edeceğini, Bunun Üzerine Arzın Cennet Ehli İçin Bir Ekmek Olacağını Beyân Etmektedir; Zira Allah Onu Çamur, Taş, Çakıl, Balçık, Kum ve Toprak İken Kabz Edecektir

٩٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، قَالَ: حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: تَكُونُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُبْزَةً وَاحِدَةً، يَكْفُوهَا الْجَبَّارُ بِيَدِهِ كَمَا يَكْفُو أَحَدُكُمْ بِيَدِهِ خُبْزَتَهُ فِي السَّحَرِ، تُرَلَّى لِأَهْلِ الْجَنَّةِ، فَاتَى رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ فَقَالَ: بَارِكِ الرَّحْمَنُ عَلَيْكَ يَا أبا الْقَاسِمِ، أَلَا أَخْبَرُكَ بِنَزْلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: «بَلَى» قَالَ: تَكُونُ الْأَرْضُ خُبْزَةً وَاحِدَةً، كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: فَظَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

إِنِّي أَنَا ثُمَّ ضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ، ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أَخْبِرُكَ بِأَدَامِهِمْ؟» قَالَ: بَلَى قَالَ: «لَامٌ، وَنُونٌ»، وَمَا هَذَا؟ قَالَ: تَوَزَّ وَنُونٌ يَأْكُلُ مِنْ زِيَادَةِ كَبِدِهِمَا سَبْعُونَ أَلْفًا

98- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Sâlih tahdis etti, dedi ki: Bana el-Leys tahdis etti, dedi ki: Bana Hâlid b. Yezîd tahdis etti. Onun Saîd b. Ebî Hilâl'den, onun Zeyd b. Eslem'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den, onun da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Arz kıyâmet gününde -cennet ehline ikrâm olarak- tek bir ekmek olacaktır. Cebbâr onu eliyle tıpkı birinizin yolculukta eliyle ekmeğini çevirdiği gibi çevirecektir." Sonra yahudilerden bir adam geldi ve "Rahmân seni mübârek kılsın ey Ebu'l Kâsım, sana kıyâmet gününde cennet ehline ilk olarak ne ikram edileceğini haber vereyim mi?" dedi. (Rasulullah da) "Ver" buyurdu. Bunun üzerine adam tıpkı Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in buyurduğu gibi "Arz tek bir ekmek olur" dedi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bize baktı, sonra azı dişleri gözükünceye kadar güldü. Adam sonra "Sana onların katığını haber vereyim mi?" dedi. (Rasulullah yine) "Ver" buyurdu. Bunun üzerine adam "Lâm ve Nûn" dedi. O da nedir? (dediler.) Adam dedi ki: "Öküz ve balıktır. Ciğerlerinin sarkan parçasından yetmiş bin kişi yer."

Allah (azze ve celle)'nin İki Elinin İsbâtı Husûsundaki On Üçüncü Sünnet -Ki Bu, Nebî (sallâllâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın İki Elinin Gece Gûnah İşleyen Kimseye Gündüz Tевbe Etmesi İçin Uzatıldığını, Gündüz Gûnah İşleyen Kimseye de Gece Tевbe Etmesi İçin Uzatıldığını, Güneş Battığı Yerden Doğuncaya Kadar Bunun Böyle Devâm Edeceğini Bildirmesidir- Bâbı

٩٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُبَارَكُ، قَالَ: ثنا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: ثنا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَبْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ النَّهَارِ، وَيَبْسُطُ يَدَهُ - يَغْنِي بِالنَّهَارِ - لِيَتُوبَ مُسِيءُ اللَّيْلِ، حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا

99- Bize Muhammed b. Abdullah el-Mubârek tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb b. Cerir tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Amr b. Murre'den, onun Ebû Ubeyde'den, onun Ebû Mûsâ'dan, onun da Nebî (sallâllâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah (azze ve celle) gündüz gûnah işleyeninin tevbe etmesi için geceleyin elini uzatır. Gece gûnah işleyeninin tevbe etmesi için de -yani gündüzleyin- elini uzatır. Güneş battığı yerden doğuncaya kadar bu böyle devam eder."

Ebu Bekr dedi ki: El-Mahzûmî "gündüzleyin" demedi. Bu bâbın tamamını "et-Tevbe ve'l İnâbe" kitabında yazdırdım. Şimdi sen bu haberin manasına delâlet eden şeye kulak ver: Allah Teâlâ haberin lafzında geldiği şekilde elini uzatmaktadır ki gecenin amelinin Allah'a gündüzden önce yükseltildiği, gündüzün amelinin de geceden önce yükseltildiği kesin bir şekilde bilinsin.

١٠٠- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَخْرَمِيُّ، قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ الصَّرِيرُ، قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ بِخَمْسِ كَلِمَاتٍ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ وَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَأْمُرَ وَلَكِنْ يَخْفَضُ الْقِسْطَ وَيَرْفَعُهُ، يُرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ عَمَلِ النَّهَارِ، وَعَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ عَمَلِ اللَّيْلِ. حِجَابَةُ النُّورِ، لَوْ كَشَفَهَا لَأُخْرِقَتْ سُبُحاتُ وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ مِنْ حَقِيقَةِ

100- Bize Muhammed b. Abdullah el-Muharramî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye ed-Darîr haber verdi, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun Amr b. Murre'den, onun Ebû Ubeyde'den, onun da Ebû Mûsâ'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aramızda ayağa kalkıp beş söz söyledi. Buyurdu ki: "Şüphesiz Allah uyumaz ve O'na uyumak yaraşmaz. Fakat O adâlet terâzisini alçaltır ve yükseltir. Gecenin ameli O'na gündüzün amelinden önce yükseltilir. Gündüzün ameli de gecenin amelinden önce yükseltilir. Hicâbı nûrdur. Onu açacak olsa yüzünün parıltıları mahlûkâtından görüşünün ulaştığı her şeyi yakar."

١٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، ثنا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَرْبَعٍ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ، وَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَنَامَ، يَرْفَعُ الْقِسْطَ وَيَخْفِضُهُ، يَرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ النَّهَارِ، وَعَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ اللَّيْلِ

101- Bize Muhammed b. Abdullah tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb b. Cerîr tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be haber verdi. O Amr b. Murre'den, o Ebû Ubeyde'den, o Ebû Mûsâ'dan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet etmiş, (Ebû Mûsâ) şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aramızda ayağa kalkıp şu dört şeyi söyledi: "Şüphesiz Allah uyumaz ve O'na uyumak yaraşmaz. Adâlet terâzisini yükseltir ve alçaltır. Gecenin ameli O'na gündüzün amelinden önce, gündüzün ameli de gecenin amelinden önce yükseltilir."

İsimleri Yüce ve Övgüsü Ulu Olan Allah'ın Gökleri, Yeri ve Onun Üzerindekileri Parmakları Üzerinde Tuttuğunun Zikri Bâbı

Rabbimiz, parmaklarının yarattıklarının parmakları gibi olmasından ve zâtının sıfatlarından herhangi birinin mahlûkâtının sıfatlarına benzemesinden münezzehtir. Allah Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kadri-ni, huzurunda Hâlık ve Bâri'nin kendisinin sıfatlarından olmayan bir şey ile vasıflandığı zaman onu dinleyip gülmekten ve bunu söyleyen kimseye karşı çıkıp öfkelenmesi gerekirken bunu söyleyen kimseyi doğruladığının ve ona hayretinin göstergesi olarak azı dişleri görününceye kadar gülmekten yüksek kılmıştır. Risâleti tasdik eden bir mümin Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i bu sıfatla asla vasıflandırmaz.

۱۰۲- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ، وَحَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ، وَجَرِيرٌ، وَاللَّفْظُ لَجَرِيرٍ، وَحَدَّثَنَا سَلَمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَقَالَ: يَا أَبَا الْقَاسِمِ: أَبْلَغَكَ أَنْ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَحْمِلُ الْخَلَائِقَ عَلَى أَصْبُعٍ، وَالسَّمَاوَاتِ عَلَى أَصْبُعٍ، وَالْأَرْضِينَ عَلَى أَصْبُعٍ، وَالشَّجَرِ عَلَى أَصْبُعٍ، وَالشَّرَى عَلَى أَصْبُعٍ؟ قَالَ: فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ} إِلَى آخِرِ الْآيَةِ

102- Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti...

Bize Yûsuf b. Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye ve Cerîr tahdis etti. Lafız Cerîr'indir.

Bize Selm b. Cünâde de tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun İbrâhîm'den, onun Alkame'den, onun da Abdullah'tan rivâyet ettigine göre o şöyle demiştir: Kitap ehlinde bir adam Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e gelip şöyle dedi: "Ey Ebu'l Kâsım! Allah azze ve cüle'nin mahlûkâtı bir parmak üzerinde, gökleri bir parmak üzerinde, yerleri bir parmak üzerinde, ağaçları bir parmak üzerinde ve toprakları da bir parmak üzerinde taşıdığı sana ulaştı mı?" Bunun üzeri-

لَهُ» حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى فِي عَقِبِ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ: ثنا أَبُو الْمُسَاوِرِ، قَالَ: ثنا أَبُو عَوَانَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ، كَذَا حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو مُوسَى قَالَ: بِنَحْوِهِ

104- Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bana Mansûr ve Süleymân el-A'meş bu isnâd ile *hadisin tamamını* tahdis etti.

Bize Bündâr -haberinin arkasından- tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Fudayl b. İyâd tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun İbrâhîm'den, onun Ubeyde'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o dedi ki: "...Bunun üzerine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) hayretinin ve onu doğruladığının bir göstergesi olarak güldü."

Ebû Mûsâ da -haberinin arkasından- şöyle dedi: Yahyâ dedi ki: Fudayl b. İyâd, Mansûr-Ubeyde-Abdullah kanalıyla şu ziyâdede bulundu: "Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) hayretinin ve onu doğruladığının bir göstergesi olarak güldü."

Bize Ebû Mûsâ -Yahyâ b. Saîd hadisinin arkasından- tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Mûsâvir tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Avâne tahdis etti. O el-A'meş'ten, o İbrâhîm'den, o Alkame'den, o Abdullah'tan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den benzerini rivâyet etmiştir. Ebû Mûsâ onu bize bu şekilde tahdis edip "benzerini" demiştir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bazen iyi at da tökezler. Yahyâ b. Saîd hıfzına, sağlamlığına ve haberler konusundaki ilmine rağmen el-A'meş'in haberinin isnâdı husûsunda vehme düşmüş, "...Ubeyde'den, o da Abdullah'tan..." demiştir. Hâlbuki ("Ubeyde'den" değil) "Alkame'den" olmalıydı.

Mansûr'un haberine gelince bu haber İbrâhîm-Ubeyde-Abdullah kanalıyla rivâyet edilmiştir. İki isnâd da sâbittir ve sahihtir. Mansûr, İbrâhîm-Ubeyde-Abdullah kanalıyla rivâyet etmiş; el-A'meş, İbrâhîm-Alkame Abdullah kanalıyla rivâyet etmiştir. Büyük bir ilme sahip olan ve uzun süre Ibn Mes'ûd'un ashâbının meclislerinde bulunan İbrâhîm en-Nehaî'nin Ibn Mes'ûd'un ashâbından birkaç kişi kanalıyla ondan bir haberi rivâyet etmesi garipsenecek bir şey değildir.

۱۰۵- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عُبَيْدَةَ السَّلْمَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: جَاءَ خَبَرٌ مِنَ الْيَهُودِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّهُ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ جَعَلَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ عَلَى إصْبَعٍ، وَالْأَرْضِينَ عَلَى إصْبَعٍ، وَالْجِبَالَ وَالشَّجَرَ عَلَى إصْبَعٍ، وَالْمَاءَ وَالشَّرَى عَلَى إصْبَعٍ، وَالْخَلَائِقَ كُلَّهَا عَلَى إصْبَعٍ، ثُمَّ يَهْزُهُنَّ ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، أَنَا الْمَلِكُ، فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ، تَعَجُّبًا لَهُ، وَتَصَدِيقًا لَهُ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ حَمِيعًا فَبُضْطَةُ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ

105- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun İbrâhîm'den, onun Ubeyde es-Selmânî'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettigine göre o şöyle demiştir: Yahûdîlerden bir âlim Rasûlullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'e gelip şöyle dedi: "Şüphesiz kıyâmet günü geldiği zaman Allah gökleri bir parmak üzere, yerleri bir parmak üzere, dağları ve ağaçları bir parmak üzere, suları ve toprakları bir parmak üzere, bütün mahlûkâtı da bir parmak üzere koyacak, sonra onları sarsacak ve sonra Melik Benim, Melik Benim' buyuracak." (Abdullah) dedi ki: Bunun üzerine Rasûlullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'in -hayretinin ve onu doğruladığının bir göstergesi olarak- azı dişleri görününceye kadar güldüğünü gordum. Sonra Rasûlullah (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Onlar Allah'ı hakkıyla takdir edemediler. Arz kıyâmet günû tamamıyla O'nun el ucundadır. Gökler de O'nun sağ eliyle dürülmüştür. O onları o kadar koştuklarından munezzeh ve yucedir." (Zümer, 67)

۱۰۶- حَدَّثَنَا أَبُو رُزْعة عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ قَالَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْبِ قَالَ: ثَنَا أَبُو كَذَيْنَةَ وَهُوَ يَخِي بْنُ الْمُهَلَّبِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِي الصَّحْحِيِّ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: مَرَّ يَهُودِيٌّ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا أبا الْقَاسِمِ، مَا تَقُولُ: إِذَا وَضَعَ اللَّهُ السَّمَاءَ عَلَى دَهْ، وَالْأَرْضِينَ عَلَى دَهْ، وَالْمَاءَ عَلَى دَهْ، وَالْحَبَّ عَلَى دَهْ، وَسَائِرَ الْخَلْقِ عَلَى دَهْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ

106- Bize Ebû Zur'a Ubeydu'llah b. Abdulkerîm tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. es-Salt tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Kudeyne -ki o Yahyâ b. el-Mühelleb'dir- tahdis etti. Onun Atâ b. es-Sâib'den, onun Ebu'd Duhâ'dan, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bir yahûdî Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanına uğradı ve dedi ki: "Ey Ebu'l Kâsım! Allah semâyı şunun üzerine, yerleri şunun üzerine, suları şunun üzerine, dağları şunun üzerine, diğer mahlûkâtı da şunun üzerine koyduğu zaman ne dersin?" Bunun üzerine Allah "Onlar Allah'ı hakkıyla takdir edemediler" (buyruğunu) indirdi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İlmi araştırmayan ve bizim haberleri telif etme hususunda yaptığımız şeyi güzelce yapamayan bir kimsenin İbn Mes'ûd'un haberinin İbn Ömer'in haberine zıt olduğu, Ebû Saîd'in haberinin de ikisinin haberine zıt olduğu vehmine kapılması mümkündür. Fakat durum bizim nezdımızda Allah'ın hamdi ve nimeti ile böyle değildir.

İbn Mes'ûd haberinin manası şudur: Allah (celle ve ala) haberde zikredilen şeyleri haberde geldiği üzere parmakları üzerinde tutar. Bu, Allah'ın arzı başka bir arz ile değiştirmesinden öncedir. Zira (bir şeyi) parmaklar üzerinde tutmak bir şeyi kabz etmekten/avuca almaktan ayrıdır. Bu bize kendisiyle hitap edilen dilde anlaşılan bir şeydir. Çünkü bir şeyi parmaklarla tutmak bir şeyi kabz etmekten ayrıdır. Deriz ki: Sonra Allah arzı başka bir arz ile değiştirir. Nitekim Kitâb'ı Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e indiren Zât muhkem tenzîlinde "O gün arz başka bir arz ile değiştirilir" (İbrâhîm, 48) buyruğunda bize bunu haber vermiştir. Yine O seçilmiş Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle arzın başka bir arzla nasıl değiştirileceğini beyân etmiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah Teâlâ'nın arzı değiştireceğini, onu tek bir ekmek hâlinde bir araya getireceğini, sonra İbn Ömer (radıyallâhu anhu)nin haberinde haber verdiği üzere onu kabz edeceğini/avucuna alacağını, sonra Ebû Saîd el-Hudrî (radıyallâhu anhu)'in haberinde bildirdiği üzere arzın çevrileceğini bildirmiştir. Görüldüğü gibi üç haber de beyân ettiğimiz üzere sâbittir ve manaları sahihtir.

١٠٧- قال أبو بكر وَرَوَى نَمِرُ بْنُ هِلَالٍ، قَالَ: ثنا الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقُبُضَتَيْنِ: هَذِهِ فِي الْجَنَّةِ وَلَا أَبَالِي، وَهَذِهِ فِي النَّارِ وَلَا أَبَالِي

107- Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Nemir b. Hilâl rivâyet etti, dedi ki: Bize el-Cerîrî tahdis etti. Onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Sa'id'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (Allah'ın aldığı) iki hapas hakkında (salladâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Bunlar cennettedir, hiç umursamam. Bunlar da cehennemdedir, hiç umursamam."

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى قَالَ: ثنا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ: ثنا النَّمِرُ بْنُ هِلَالٍ السَّمَرِيُّ. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ سِنَانٍ، قَالَ: ثنا ابْنُ عَوْنٍ. قَالَ: ثنا ثَابِتُ الْبُنَانِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَبَضَ قَبْضَةً، فَقَالَ: إِلَى الْحَنَّةِ بِرَحْمَتِي. وَقَبَضَ قَبْضَةً، فَقَالَ: إِلَى النَّارِ وَلَا أَبَالِي"

Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Müslim b. İbrâhim tahdis etti, dedi ki: Bize en-Nemir b. Hilâl en-Nemerî tahdis etti.

Bize yine Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bana el-Hakem b. Sinân tahdis etti, dedi ki: Bize Ibn Avn tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit el-Benânî, Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki "Allah Tealâ bir hapas almış ve '(Bunlar) rahmetimle cennete buyurmuştur. Yine bir hapas almış ve '(Bunlar da) cehenneme, hiç umursamam' buyurmuştur."

**Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Sünnetinden Allah (azze ve celle)
Hakkında Parmakların İsbâtı Bâbı**

Ki bu sünneti Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bizzat kendisi söylemiştir. Bu sünnet -bazı inatçı câhillerin İbn Mes'ûd'un haberinin Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sözlerinden olmadığını, yahûdîlerin sözlerinden olduğunu iddia edip Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in gülmesinin yahûdîyi tasdik manasında olduğunu inkâr ettiği gibi- O'ndan başkasından nakledilmemiştir.

١٠٨- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُرْجَرَانِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ خَلَادٍ الْبَاهِلِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ الْمَكِّيُّ قَالُوا ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ الزُّهْرِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ خَلَادٍ، ثَنَا الْمَكِّيُّ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي نُسْرُ بْنُ عُثَيْدٍ اللَّهُ الْحَضْرَمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي الثَّوَابُ بْنُ سَمْعَانَ الْكَلَابِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَا مِنْ قَلْبٍ إِلَّا هُوَ بَيْنَ أَصْعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ اللَّهِ تَعَالَى إِنْ شَاءَ أَقَامَهُ، وَإِنْ شَاءَ أَرَاعَهُ»، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ، ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ، وَالْمِيرَانَ بِيَدِ الرَّحْمَنِ يَخْفِضُ وَيَرْفَعُ هَذَا حَدِيثُ الْبَاهِلِيِّ، وَقَالَ الْأَحْزُونُ: «فَإِذَا شَاءَ أَنْ يُقِيمَهُ أَقَامَهُ، وَإِذَا شَاءَ أَنْ يُرَاعَهُ رَاعَهُ»، وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ أَوْ قَالَ: «يَصْعُ وَيَخْفِضُ»، بِالشَّكِّ وَقَالَ الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ الْأَزْدِيُّ، وَقَالَ هُوَ وَالْحَرَّحَرِيُّ أَيْضًا: «مَا فَتَلَبَّ الْقُتُوبُ»، وَقَالَ لَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ مَرَّةً: «مَا مِنْ قَلْبٍ إِلَّا وَهُوَ بَيْنَ أَصْعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، فَإِذَا شَاءَ أَنْ يُقِيمَهُ أَقَامَهُ، إِلَّا وَهُوَ بَيْنَ أَصْعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَدَعَا أَنْ يُرَاعَهُ أَرَاعَهُ»، قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَهْدَى الْحَرَّ سَتَدَنَّ أَنْ مَغَى قَوْلُهُ فِي حَرْفِ مُوسَى يَرْفَعُ الْقُسْطَ وَيَخْفِضُهُ، أَرَادَ بِالْقُسْطِ السَّرَافَ، كَمَا أَعْلَمَ فِي هَذِهِ الْحَرْفِ أَنَّ السَّرَافَ يَرْفَعُ وَيَخْفِضُ، فَضَلَّ اللَّهُ {وَصَعَّ السُّورِ الْقُسْطَ لَوْمْ يَغْمَهُ} فَدَعَا هَذَا فِي كِتَابِ الْقَدَرِ

hammed b. Meymûn ve Muhammed b. Mansûr el-Mekkî tahdis etti, dediler ki: Bize el-Velîd b. Müslim tahdis etti. -Ez-Zuhrî "O Abdurrahmân b. Yezîd b. Câbir'den..." dedi. Muhammed b. Hallâd ise "Bize el-Mekkî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Yezîd b. Câbir tahdis etti..." dedi. - (Abdurrahmân b. Yezîd b. Câbir) dedi ki: Bana Bûsr b. Ubeydullah el-Hadramî tahdis etti, dedi ki: Bana Ebû İdrîs el-Havlânî tahdis etti, dedi ki: Bana en-Nuvâs b. Sem'ân el-Kilâbî tahdis edip dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Hiçbir kalp yoktur ki Allah Teâlâ'nın parmaklarından iki parmak arasında olmasın. Dilerse onu doğrultur, dilerse onu eğriltir."

Yine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle derdi: "Ey kalpleri evirip çeviren! Kalbimi dînin üzere sâbit kıl. Mîzân Rahmân'ın elindedir, onu alçaltır ve yükseltir."

Bu el-Bâhilî'nin hadisidir. Diğerleri "Onu doğrultmak istediği zaman doğrultur, eğmek istediği zaman da eğer" dediler. Muhammed b. Meymûn da şek ile "Ya da 'Koyur ve alçaltır' dedi" dedi. El-Huseyn b. Abdurrahmân da "(Yezîd b. Müslim) 'Bize Abdurrahmân b. Yezîd el-Ezdi tahdis etti' dedi" dedi. Yine o ve el-Cercerâî "Ey kalpleri evirip çeviren!" dediler. Bir defasında da Abdullah b. Muhammed ez-Zuhrî bize şöyle dedi: "Hiçbir kalp yoktur ki Âlemlerin Rabbinin parmaklarından iki parmak arasında olmasın. Onu doğrultmak istediği zaman doğrultur. Mutlaka Âlemlerin Rabbinin parmaklarından iki parmak arasındadır. Onu eğriltmek istediği zaman da eğriltir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haber delil getirilerek O'nun Ebû Mûsâ'nın "Kıstı yükseltir ve alçaltır" haberindeki buyruğundaki 'kıst'ın manasının mîzân olduğu söylenmiştir. Nitekim O bu haberde mîzânın Rahmân'ın elinde olduğunu, onu yükseltip alçalttığını bildirmişti. Yine Allah "Kıyâmet gününde kıst/adâlet mîzânları kurarız" (En-biyâ, 47) buyurmuştur. Bu bâbı "Kitâbu'l Kader"de yazdırdım.

١٠٩ - وَرَوَى ابْنُ وَهْبٍ. قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَسِيطٍ الْوَعْلَانِيُّ. عَنْ أَبِي الْحُسَيْنِ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حُسَيْبٍ الْمَكِّيِّ. عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ. قَالَ سَمِعْتُ أُمَّ سَلَمَةَ. تَحَدَّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَادَ يُكْثِرُ فِي دُعَاةِ اللَّهِ. يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ. ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ. قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. وَإِنَّ الْقُلُوبَ

لَتَسْقُلُ؟ قَالَ: «نَعَمْ، مَا مِنْ خَلْقٍ لِلَّهِ مِنْ بَنِي آدَمَ إِلَّا وَقَلْبُهُ بَيْنَ إصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ اللَّهِ، فَإِنْ شَاءَ أَقَامَهُ، وَإِنْ شَاءَ أَرَاغَهُ»

109- İbn Vehb de rivâyet edip dedi ki: Bana İbrâhîm b. Neşît el-Va'lânî tahdis etti. Onun İbn Ebî'l Huseyn'den -ki o Abdullah b. Abdurrahmân b. Ebî Huseyn el-Mekkî'dir- onun da Şehr b. Havşeb'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ümmü Seleme'nin Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in duâsında çokça "Allah'ım, ey kalpleri evirip çeviren, kalbimi dînin üzere sâbit kıl" dediğini, kendisinin O'na "Ey Allah'ın Resûlü, kalpler evrilip çevrilir mi?" diye sorduğunu, bunun üzerine O'nun şöyle buyurduğunu tahdis ederken işittim: "Evet. Âdemoğulları arasında Allah'ın yarattığı hiç kimse yoktur ki onun kalbi Allah'ın parmaklarından iki parmak arasında olmasın. Dilerse onu doğrultur, dilerse onu eğiltir."

Biz de O'ndan bizi hidâyet ettikten sonra kalplerimizi kaydırmasını niyâz ediyor, bize katından bir rahmet bahşetmesini istiyoruz. Şüphesiz O Vehhâb'dır. (Karşılıksız olarak bolca verendir.)

۱۱۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثنا عَمِّي، وَرَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَرَاخِيلَ بْنِ الْحَكِّمِ، عَنْ عَامِرِ بْنِ نَائِلٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ قُلُوبَ بَنِي آدَمَ بَيْنَ إصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ اللَّهِ، فَإِذَا شَاءَ صَرَفَهُ، وَإِذَا شَاءَ بَصَرَهُ، وَإِذَا شَاءَ نَكَّسَهُ، وَلَمْ يُعْطِ اللَّهُ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ شَيْئًا هُوَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يُسَلِّتَ فِي قَلْبِهِ الْيَقِينَ، وَعِنْدَ اللَّهِ مَفَاتِيحُ الْقُلُوبِ، فَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ خَيْرًا: فَتَحَ لَهُ قُفْلَ قَلْبِهِ وَالْيَقِينَ وَالصِّدْقَ، وَجَعَلَ قَلْبَهُ وَعَاءً، وَعَيْنًا لِمَا سَلَكَ فِيهِ، وَجَعَلَ قَلْبَهُ سَلِيمًا، وَلِسَانَهُ صَادِقًا، وَحَلِيقَتَهُ مُسْتَقِيمَةً، وَجَعَلَ أُذُنَهُ سَمِيعَةً، وَعَيْنَهُ نَصِيرَةً، وَلَمْ يُؤْتَ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ شَيْئًا - يَغْنِي هُوَ شَرُّ - مِنْ أَنْ يُسَلِّتَ اللَّهُ فِي قَلْبِهِ الرَّيْبَ، وَجَعَلَ نَفْسَهُ شَرَّةَ شَرِّهِ، مُشْرِفَةً مُتَطَلِّعَةً، لَا يَنْفَعُهُ الْمَالُ، وَإِنْ أَكْثَرَ لَهُ، وَغَلَّقَ اللَّهُ الْقُفْلَ عَلَى قَلْبِهِ، فَجَعَلَهُ صَيْفًا حَرَجًا، كَأَنَّمَا يَضَعُهُ فِي السَّفَاءِ"

110- Bize Ahmed b. Abdurrahmân tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti.

Ayrıca Abdullah b. Şurâhbîl b. el-Hakem, Âmir b. Nâil'den, o Kesîr b. Murre'den, o da Ebû Zerr'den onun şöyle dediğini rivâyet etmiştir. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Âdemoğullarının kalpleri Allah'ın parmaklarından iki parmak arasındadır. Dilediği zaman onu döndürür. Dilediği zaman onun gözünü açar. Dilediği zaman onu tersine çevirir. Allah insanlardan herhangi birine onun kalbine yakîni sokmaktan daha hayırlı bir şey vermemiştir. Kalplerin anahtarları Allah'ın yanındadır. Allah kulu için hayır dilediği zaman onun için kalbinin yakînin ve sıdkın kilidini açar. Onun kalbini, içerisine girenleri alan bir kap kılar. Yine onun kalbini selîm, dilini doğru sözlü, huyunu dosdoğru kılar. Kulağını işitir, gözünü görür kılar. Yine insanlardan hiç kimseye Allah'ın onun kalbine şüphe sokmasından, onun nefsinin kötü, hırslı, yüksek ve dopdolu kılmasından -daha şerli- bir şey verilmemiştir. Malı çok olsa da ona fayda vermez. Allah onun kalbinin üzerine kilidi vurur. Onu göğe yükseliyormuşçasına dar ve sıkıntılı kılar."

حَدَّثَنَا: مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الرُّيْدِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ

Bunu bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bana İshâk b. İbrâhîm ez-Zubeydî tahdis etti, dedi ki: Bana Abdullah b. Racâ tahdis etti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben Şurâhbîl b. el-Hakem'in ve Âmir b. Nâil'in haberinin doğru olduğunu garanti etmiyorum. Zaten Allah'a çokça hamd olsun ki O bizi bu bapta bu gibi haberlerle ihticacda bulunmaktan müstağnî kılmıştır. Bu bapta, iki eli zikrederken söylediklerimiz üzerinde iyi düşünün ey akıl sâhipleri! Nitekim biz yüzü ve iki gözü söz konusu ettiğimizde de aynı şeyleri söyledik. Bunlar üzerinde düşünürseniz Allah'ın sizi hidâyet etmesiyle ve O'nun (celle ve alâ) göğüslerinizi imana açmasıyla; Allah (celle ve ala)'nın muhkem tenzîlinde bildir-diği ve Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diliyle beyân ettiği Yaratıcımız (azze ve celse)'nin sıfatlarını kesin olarak bilirsiniz. Yine -Allah'ın sizi muvaffak kılmasıyla- bu konudaki hakkın, doğrunun ve adâletin bizim mezhebimiz, vanı Üsâr ehlinin ve sünnetlere uyanların mezhebi olduğunu bilirsiniz. Onları müşebbihe olarak isimlendirenlerin cehâletini görürsünüz. Çünkü Muattıl Cehmiyye teşbihin ne olduğunun câhilidir.

Biz diyoruz ki: Allah (celle ve alâ) 'nın -Hâlık ve Bâri'nin bize muhkem tenzilinde ve seçilmiş nebisi (sallallahu aleyhi ve sellem)'in diliyle bildirdiği üzere- iki eli vardır.

Yine diyoruz ki: Rabbimiz (azze ve celle)'nin iki eli de -Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in haber verdiği üzere- sağdır.

Yine diyoruz ki: Allah (azze ve celle) arzın tamamını bir eliyle kabz edecek, göğü de diğer eliyle dürecektir. O'nun iki eli de sağdır. İkisinden biri sol değildir.

Yine diyoruz ki: Âdemoğullarından uzuvları ve organları sağlam olan, her şeyi verinde ve ölçülü olan, ellerinde bir kusur bulunmayan, hatta ademogullarının en kuvvetlisi ve en şiddetli tutanı olan kimsenin de iki eli vardır fakat o yedi kat yerden birinin üzerindeki birçok şeyden bir kısmına göre bile tek bir kıldan daha hafif olan şeyleri kabz etmekten acizdir. Eğer Allah'ın ganimüze kadar yaratmış olduğu ve kıyâmet saatine dek yaratınarı takdir ettiği âdemogullarının tamamı birbirlerine yardımcı olup yedi kat yerden yalnızca birini elleriyle kabz etmeye çalışsalar bunca aciz kâhırlar ve buna güç yetiremezler. Aynı şekilde onları n hepsi tek bir toğın parçalarından yalnızca birini dümeye kalksalar buna güç yetiremezler bundan aciz kâhırlar. Şu halde ev akil sahipleri: Yaratıcının elini beyan ettiğimiz üzere güç ve kuvvet ile vasıflandırılan yaratılmışların elini de zayıflık ve acizet ile vasıflandıran kimse ne? Yaratılanların elini yaratılmışların eline benzetiyor olabilir? Yaratıcı ve yaratılan eden katın Nebiyi Mustafa (sallallahu aleyhi ve sellem)'in elini gördüğümüzde parmakları olduğunu soyayan kimse nasıl teşbih ehli olabilir?

Biz diyoruz ki: Allah (celle ve alâ) gökleri bir parmak üzerinde, arzı bir parmakla tutmaktadır. Hadisin sonuna kadar -tutmaktadır.

Yine diyoruz ki: Allah'ın Adem'i yarattığı andan Sur'a üfürüleceği kadar bütün âdemogulları hep birakite göklerden yalnızca birini kabz edecekler birinin birçoklarından bir cüzünü kabz edecekler buna güç yetiremezler. Bundan dolayı bütün âdemogulları bir toğın parçalarından yalnızca birini dümeye kalksalar buna güç yetiremezler. Şu halde ev akil sahipleri: Yaratıcının elini beyan ettiğimiz üzere Allah (celle ve alâ) 'nın iki eli de sağdır. İkisinden biri sol değildir. Yaratılanların elini yaratılmışların eline benzetiyor olabilir?

Yine biz diyoruz ki: Allah'ın iki açık eli vardır. Dilediği gibi harcar. Allah Âdem (aleyhisselâm)'ı bu ikisiyle yaratmıştır. Tevrât'ı Mûsâ (aleyhisselâm) için eliyle yazmıştır. O'nun iki eli kadîmdir, ezelîdir ve bâkîdir. Yaratılmışların elleri ise mahlûk ve muhdestir. Kadîm değildir, fânîdir, bâkî değildir. Çürüyecektir. Leş hâline gelip un ufak olacaktır. Sonra Allah onları tekrar yaratacaktır. Yaratıcıların en güzeli olan Allah ne yücedir! Şimdi ey akıllılar, Yaratıcı'nın kendisi için isbât ettiğini, yine O'nun seçilmiş Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in O'nun için isbât ettiğini Yaratıcı için isbât ettikleri zaman ashâbımız ne gibi bir teşbihte bulunmuş olmaktadır?

Bu Muattıla'nın sözü; Allah'ın kitabını okuyan, diliyle ikrâr ederek ve kalbiyle doğrulayarak ona iman eden herkesin müşebbih olmasını gerektirmektedir! Çünkü bu fırkaya göre Allah muhkem tenzîlinde kendisini hiçbir sıfatla vasıflandırmamıştır ve Yaratıcısının elinin olduğunu söyleyen kimse Yaratıcı'yı yaratılmışa benzetmektedir! Onların bu sözü, Allah'ın, kitabında ve Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in dilinde kendisinin sıfatı olduğunu bildirdiği her şeyin inkâr edilmesini gerektirir! Allah'ın her türlü lâneti onların üzerine olsun! Çünkü onlar Allah'ın kitabında ve Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in dilinde kendisinin sıfatı olduğunu bildirdiği her şeyi inkâr eden, onlardan hiçbir şeyi kabul etmeyen ve onların hiçbirini doğrulamayan kâfirlerdir!

Yine biz diyoruz ki: İnsanlardan biri; bileği kuvvetli, tutuşu yaman, birçok zanaatı bilen, güzel ve hızlı yazı yazan bir kimsenin elini; âdem oğullarından tutuşu iyi olmayan, hiçbir zanaatı beceremeyen, bir beceriye sâhip olmayan, hiçbir şeyi adamakıllı yapamayan, eliyle tek bir kelime bile yazamayan bir kimsenin eline benzetse; ya da ilk başta kuvvetle ve yaman tutuşla vasıflandırdığımız kimsenin elini beşikteki bebeğin eline veya tir tir titreyen, hiçbir şeyi alamayan, bırakamayan ve tutamayan bir ihtiyarın eline benzetse... Ya da ona "Senin elin maymunun, domuzun, ayının, köpeğin veya başka yırtıcı hayvanların eline benziyor" desek bu sözleri işiten kimsenin -eğer akıllı kimselerdense- söyleyeceği şey şudur: Yanlış benzetmede bulundun ey câhil! Teşbihin altını üstüne getirdin! İmkânsız bir söz söyledin! Bir şey hakkında el ismi kullanıldı diye iki elden birinin diğerine benzetilmesi söz konusu olamaz. Arapların dilini bilen herkes çok iyi bilir ki bir isim sıfatları farklı ve özellikleri ayrı olan iki şey hakkında kullanılabilir.

iddia ettiği gibi nimet olsaydı "bel yedâhu mebsûta/مبسوطه" ya da "bel yedâhu munbesita/منبسطة" diye okunması gerekirdi. Çünkü Allah'ın nimetleri sayılamayacak kadar çoktur. O'nun nimetlerinin yalnızca iki nimet olması, bundan fazla olmaması imkânsızdır.

Allah (azze ve celle) "bel yedâhu mebsûtâtân" buyurduğuna göre O'nun kendisi için -daha fazla değil- yalnızca iki el isbât ettiği bilinmesi gerekir. O bu ikisinin açık olduğunu ve dilediği gibi harcadığını bildirmiştir.

Yine bu âyet, bu âyette zikredilen elin manasının nimet olmadığına delildir. Allah (celle ve alâ) "Yahudiler 'Allah'ın eli bağlıdır' dediler" buyurarak yahudilerin sözünü aktarmış, sonra Allah (azze ve celle) onlara cevap olarak "Elleri bağlansın!" ve "Hayır, O'nun iki eli de açıktır" buyurmuştur. Her mümin kesin bir şekilde bilir ki Allah "Elleri bağlansın!" buyruğunda "Nimetleri bağlansın" manasını kastetmemiştir. Hayır! Yahudiler de Allah'ın nimetlerinin bağlı olduğunu söylemek istememişlerdir. Allah onların sözlerine ve "Allah'ın eli bağlıdır" sözlerindeki yalanlarına cevap vermiş; müminlere iki elinin de açık olduğunu ve dilediği gibi harcayacağını bildirmiştir. Hemmâm b. Münebbih'in Ebû Hureyre'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği şu haberde Allah (azze ve celle)'nin iki eliyle nasıl harcadığını zikretmiştik: "Allah'ın sağ eli doludur. Cömerttir. Onu hiçbir harcama eksiltmez."

Görüldüğü gibi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah'ın sağ eliyle harcadığını bildirmiştir ki bu ikisi Allah'ın kendileriyle dilediği gibi harcayacağını bildirdiği iki elidir.

Yine Cehmiyye'den bazı kimseler "Allah Âdem'i iki eliyle yarattı" sözünün manasının "Allah Âdem'i kuvvetiyle yarattı" olduğunu, elin kuvvet olduğunu iddia etmiştir. Bu da aynı şekilde (âyeti) değiştirmektir, Arapların dilini bilmemektir. Kuvvete Arapların dilinde ancak "eyd" denir, "yed" denmez. "Yed"i ve "eyd"i birbirinden ayıramayan kimse tâlim görmeye ve çocukların okuduğu medreselere teslim edilmeye liderlik taslamaktan ve münâzaraya girmekten daha muhtaçtır.

Allah (azze ve celle) bize göğü bir "eyd/kuvvet" ile yarattığını bildirmiştir. "Yed/el" ve "yedân/iki el" ise "eyd" değildir. Zira Allah Âdem'i tıpkı göğü yarattığı gibi kuvveti ile yaratmış olsaydı, sadece Âdem'i iki eliyle yaratmış olmasaydı şüphesiz İblîs'e "Seni iki elimle yarattığıma secde etmekten ne alıkoydu?" buyurmazdı. Şüphe yok ki Allah (azze ve celle)

İblîs'i de -Allah'ın lâneti onun üzerine olsun- kuvvetiyle yaratmıştır. Allah onu da kuvvetiyle yarattığına göre "Seni iki elimle yarattığıma secde etmekten ne alıkoydu?" buyruğunun manası şu Muattıla'nın nezdinde nedir? Allah sivrisineği, karıncayı ve her bir yaratılmışı bir eyd ve kuvvet ile yaratmışken?

Görüşlerinin bir kısmı Cehmiyye'nin görüşlerine benzeyen bir kimse hayatının bir döneminde -âsâr ehli onu kabul etmeyince ve o asabiyyetinden dolayı mezhebinin aslını terk edince- zikretmiş olduğumuz İbn Mes'ûd hadisi hakkında ancak yahudinin Allah'ın gökleri bir parmak üzerinde... tuttuğunu zikrettiğini söylemiş, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in hayretinin ve onu doğruladığının bir göstergesi olarak güldüğünü inkâr etmiştir. "Bu ancak İbn Mes'ûd'un sözündendir, çünkü Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) ancak hayretinin göstergesi olarak gülmüştür, yahûdiyi doğruladığının göstergesi olarak değil" demiştir. Onun bunu inkâr etmesine ve bu haberi reddetmesine gerçekten çok hayret ettim. Zira o iki parmağın söz konusu edildiği haberleri kabul ediyordu. Kitaplarının birçoğunda Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Hiçbir kalp yoktur ki Âlemlerin Rabbinin parmaklarından iki parmak arasında olmasın" haberleriyle ihticâc ediyordu. Bu onun nezdinde sâbitse ve bununla ihticâc ediyorsa Allah'ın parmakları olduğunu ikrâr ediyor ve buna şahitlik ediyor demektir. Çünkü lügatte "Parmaklardan iki parmak" denildiği zaman parmakların iki parmaktan fazla olduğu anlaşılır. Şu hâlde o nasıl parmakları bir nefyedip bir isbât etmektedir? Görüldüğü üzere bu mezheplerin birbirine karıştırılmasından ibârettir. Vallâhu'l Müsteân.

Uzun süre onun meclislerinde bulunmuş birinden defalarca onun Neysâbûr'a geldiğinden beri tevhîd konusunda üç kere görüş değiştirdiğini aktardım. Onun, birinden diğerine geçtiği görüşlerini zikrettim. Onun kitaplarından birinde Leys b. Ebî Süleym'in Abdurrahmân b. Sâbit'ten, onun Ebû Umâme'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği; yine Hâlid b. el-Leclâc'ın Abdurrahmân b. Âiş'ten, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği "Rabbimi en güzel sûrette gördüm" haberiyle ihticâc ettiğini gördüm. Görüldüğü gibi o bazen bu gibi zayıf, çürük ve hadis alanında ilme sahip olan herhangi bir kimsenin nezdinde sâbit olmayan isnadlarla ihticâc etmekte, sonra da nakil yönünden sâbit ve sahih olan, muattıl Cehmiyye'nin "Rabbimi en güzel sûrette gördüm" sözünden daha az çirkin gördüğü haberleri hedef

almakta, “Bu isnâdlı bir kûfûrdür!” demek, bu sâbit ve sahîh haberleri rivâyet ettiklerinden dolayı hadis âlimlerini ayıplamaktadır! Bunu söylemek ilimden yüz çevirmek, câhillik ve inattır!

Vallâhu'l Mûsteân! Eğer görüşünden dönmüşse Allah bize de ona da rahmet etsin.

-Yaratıcımız (azze ve celle)'nin Kendisi Hakkında Muhkem Tenzîlinde ve Seçilmiş Nebîsi (salâllâhualeyhi ve sellem)'in Dilinde İsbât Ettiği Sıfatlarını İnkâr Eden Muattıl Cehmiyye'nin Burunları Verde Sürtülse de- Allah (azze ve celle) Hakkında Ayağın İsbâtının Zikri Bâbı

Allah (azze ve celle), bazı kâfirlerin Allah'ın gayrısında dua ettikleri varlıkları söz konusu edip şöyle buyurmuştur: "Onların kendileriyle yürüdükleri ayakları mı var? Yoksa kendileriyle tuttukları elleri mi var? Yoksa kendileriyle gördükleri gözleri mi var? Yoksa kendileriyle işittikleri kulakları mı var? De ki: Ortaklarınızı çağırın..." (A'râf, 195)

Görüldüğü gibi Rabbimiz (celle ve ulâ) bize ayağı, eli, gözü ve işitmesi olmayan kimsenin hayvanlar gibi olduğunu hatta daha şaşkın olduğunu bildirmiştir. Şu hâlde yahudilerden, hristiyanlardan ve mecusilerden daha şerh olan muattıl Cehmiyye hayvanlar gibidir, hatta daha sapıktır. Muattıl Cehmiyye onların (yani yahudilerin, hristiyanların ve mecusilerin) nezdinde hayvanlar gibidir, hatta daha sapıktır.

۱۱۱- فَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى، قَالَ: ثنا سلمةُ بْنُ الفضلِ. قَالَ حَدَّثَنِي

مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ، قَالَ: ثنا يُونُسُ بْنُ نُكَيْرٍ. عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ

إِسْحَاقَ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عُثْبَةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ الْأَحْسَنِ. عَنْ عِكْرَمَةَ مَوْلَى بْنِ عَدَسَ. عَنْ

عَبَّاسٍ،: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنشَدَ قَوْلَ أُمِّهِ بْنِ أَبِي الصَّامِتِ التَّحْقِيفِ:

رَجُلٌ وَثُورٌ تَحْتَ رِجْلِ يَمِينِهِ وَالسَّرُّ لِلْآخِرَى وَبَيْتٌ مُرْصَدٌ

وَالشَّمْسُ تُصْبِحُ كُلَّ آحِرٍ لَيْلَةٍ حَمْرَاءُ يُصْبِحُ لَوْنُهَا يَتَوَرَّدُ

تَأْبَى فَمَا تَطْلُعُ لَنَا فِي رِسْلِهَا إِلَّا مُعْدَبَةٌ وَلَا تُخَذُّ

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَدَقَ»

111- Bize Muhammed b. İsbâ tahdis etti, dedi ki: Bize Seleme b. el-Fadl tahdis etti, dedi ki: Bana Muhammed b. İshâk tahdis etti.

Bize ayrıca Muhammed b. Ebân tahdis etti, dedi ki: Bize Yûnus b. İsbâ' tahdis etti. Onun Muhammed b. İshâk'tan, onun Ya'kûb b. Utbe b. el-Mugira b. el-Annesten, onun İbn Abbâs'ın mevlâsı İkrime'den,

onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) Umeyye b. Ebi's Salt es-Sekafî'nin şu sözünü (şîirini) inşâd etti:

Bir adam ve bir öküz sağ ayağının altında
Diğerinin altında kartal ve aslan görevli
Ve güneş de sabah eder her gecenin ardında
Sabah kıpkırmızı olur, rengi sanki gül rengi
Doğarken âheste hareket ettiği zaman da
Kesinlikle azaba uğratılır, yer değneği

Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Doğru söylemiş" buyurdu.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى يَغْنِي ابْنُ الطَّبَّاعِ. قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ
يَغْنِي ابْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «صَدَقَ أُمَيَّةُ بْنُ أَبِي الصَّلْتِ فِي بَيْتَيْنِ مِنْ شِعْرِهِ. قَالَ رَجُلٌ
وَلَوْزٌ»، بِمِثْلِهِ لَفْظًا وَاحِدًا

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Îsâ -yani İbnu't Tabbâ'- tahdis etti, dedi ki: Bize Abde -yani İbn Süley-mân- tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. İshâk bu isnâd ile aynısını tahdis etti. Şu kadar var ki o şöyle dedi: "Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bu-yurdu ki: 'Umeyye b. Ebi's Salt şûrları arasında iki beyitte doğru söyle-miştir: Demmiştir ki: Bir adam ve bir öküz..." Sonra aynı lafızla aynısını zikretmiştir.

١١٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي هَانٍ، قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، قَالَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَفْقُوبُ بْنُ عُثْبَةَ بْنُ الْمُعِيرَةَ بْنِ الْأَخْطَسِ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَمَّاسٍ،
قَالَ: أُنْشِدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْتَيْنِ مِنْ قَوْلِ أُمَيَّةَ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ الثَّقَفِيِّ:

رَجُلٌ وَلَوْزٌ تَحْتَ رِجْلِ يَمِينِهِ وَالتَّسْرُ لِلْأُخْرَى وَلَيْتَ مُرْصَدُ

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «صَدَقَ». وَأُنْشِدَ قَوْلَهُ:

لَا الشُّفْنُ نَابِي هَمَّا تَخْرُجُ إِلَّا مُعَدَّةً وَلَا تُخْلَدُ

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَدَقَ»

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَإِلَّا تُجْلَدُ: مَغْنَاهُ: اِطْلَعِي، كَمَا قَالَ: ابْنُ عَبَّاسٍ

112- Bize Muhammed b. Ebân tahdis etti, dedi ki: Bize Yûnus b. Bukeyr tahdis etti, dedi ki: Muhammed b. İshâk haber verdi, dedi ki: Bana Ya'kûb b. Utbe b. el-Muğîra b. el-Ahnes tahdis etti. Onun İkrime'den, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) Umeyye b. Ebi's Salt es-Sekafî'nin sözlerinden iki beyti inşâd etti:

Bir adam ve bir öküz sağ ayağının altında

Diğerinin altında kartal ve aslan görevli

Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Doğru söylemiş" buyurdu. Yine onun şu sözünü inşâd etti:

Doğarken âheste hareket ettiği zaman da

Kesinlikle azaba uğratılır, yer değneği

Yine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Doğru söylemiş" buyurdu.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Yer değneği"nin manası İbn Abbâs'ın söylediği üzere "Kendisine doğ denir"dir.

۱۱۳- حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ، زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: ثنا إِسْمَاعِيلُ يَغْنِي ابْنُ عَلِيَّةَ،

قَالَ: ثنا عُمَارَةُ بْنُ أَبِي حَفْصَةَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، فَذَكَرَ الْقِصَّةَ قَالَ عِكْرِمَةُ،

فَقُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ: وَتُجْلَدُ الشَّمْسُ؟ فَقَالَ: عَضَضْتُ بَهَنَ أَبِيكَ، إِنَّمَا اضْطَرَّه الرُّوْيُ

إِلَى أَنْ قَالَ: تُجْلَدُ

113- Bize Ebû Hişâm Ziyâd b. Eyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl vanî İbn Uleyye- tahdis etti, dedi ki: Bize Umâra b. Ebî Hafsa tahdis etti. Onun İkrime'den, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre (İbn Abbâs) kıssayı aynı şekilde zikretmiştir.

İkrime dedi ki. Bunun üzerine İbn Abbâs'a "Güneşe değnek vurulur mu?" dedim. O da dedi ki: "Babanın şeyini ısır, e mi! O ancak kâfiyeden dolayı 'değnek vurulur' demek zorunda kalmıştır."

۱۱۴- حَدَّثَنَا بَهْرُ بْنُ نَصْرِ بْنِ سَابِقِ الْخَوْلَانِيِّ، قَالَ: ثَنَا أَسَدُ السُّنَّةِ يَغْيِي ابْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، قَالَ: حَمَلَةُ الْعَرْشِ أَحَدُهُمْ عَلَى صُورَةِ إِنْسَانٍ، وَالثَّانِي عَلَى صُورَةِ ثَوْرٍ، وَالثَّالِثُ عَلَى صُورَةِ نَسْرٍ، وَالرَّابِعُ عَلَى صُورَةِ أَسَدٍ.

114- Bize Bahr b. Nasr b. Sâbık el-Havlânî tahdis etti, dedi ki: Bize Sünnet'in Aslanı -yani (Esed) b. Mûsâ- tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme, Hişâm b. Urve'den onun şöyle dediğini tahdis etti: "Hamele-i Arş'in biri insan sûretinde, ikincisi öküz sûretinde, üçüncüsü kartal sûretinde, dördüncüsü de aslan sûretindedir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme dedi ki: "O gün Rabbinin Arş'ını onların üzerinde sekiz (melek) taşır" (Hâkka, 17) buyruğunu bu kitapta -Allah dilemiş ve takdir etmişse- yerinde zikredeceğiz.

۱۱۵- حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ بِشْرِ بْنِ مَنْصُورٍ السَّلِيمِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى يَغْيِي ابْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى السَّامِيُّ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ وَهُوَ ابْنُ حَسَّانَ، عَنْ مُحَمَّدٍ وَهُوَ ابْنُ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " اخْتَصَمَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ إِلَى رَبِّهِمَا، فَقَالَتِ الْجَنَّةُ: أَيُّ رَبِّ , مَا لَهَا إِنَّمَا يَدْخُلُهَا ضِعْفَاءُ النَّاسِ وَسَقَطُهُمْ، وَقَالَتِ النَّارُ: أَيُّ رَبِّ، إِنَّمَا يَدْخُلُهَا الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ , فَقَالَ: أَنْتِ رَحِمَتِي أُصِيبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَأَنْتِ عَذَابِي أُصِيبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمَا مَلُؤَهَا قَامًا الْجَنَّةُ: فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِنْ خَلْقِهِ أَحَدًا، وَإِنَّهُ يُنْشِئُ لَهَا نَشْئًا، وَأَمَّا النَّارُ , فَيُلْقَوْنَ فِيهَا، وَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ وَيُلْقَوْنَ فِيهَا، وَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ حَتَّى يَضَعَ الْجَبَّارُ فِيهَا قَدَمَهُ. هُنَاكَ تَمْتَلِي , وَيَذْنُو بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ , وَتَقُولُ: قَطُّ قَطُّ"

115- Bize İsmâîl b. Bişr b. Mansûr es-Selîmî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdula'lâ -yani İbn Abdula'lâ es-Sâmî tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm -ki o İbn Hassân'dır- tahdis etti. Onun Muhammed'den -ki o İbn Sîrîn'dir - onun Ebû Hureyre (rahıyallahu anh)'tan, onun da Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine gore O şöyle buyurmuştur: "Cennet ve cehennem Rablerinin huzûrunda tartıştılar. Cennet 'Yâ Rab, buraya ancak insanlardan zayıf ve değersiz görülen kimseler giriyor' dedi. Ce-

hennem de Yâ Rab, buraya ancak zorbalar ve büyüklük taslayanlar giriyor' dedi. Bunun üzerine (Allah) şöyle buyurdu: 'Sen benim rahmetimsin. Seni dilediğimin başına getiririm. Sen de benim azâbımsın. Seni de dilediğimin başına getiririm. Her birinizin dolması hakkıdır.'

Cennete gelince Allah yarattıklarından hiç kimseye zulmetmez ve onun için başka mahlûklar yaratır. Cehenneme gelince (mücrimler) onun içine atılırlar. Sonra (cehennem) 'Daha yok mu?' der. Yine onun içine atılırlar. O yine 'Daha yok mu?' der. Tâ ki Cebbar ona ayağını koyar. O zaman dolar, bir kısmı diğer kısmına yakınlaşır ve 'Yeter, yeter!' der."

۱۱۶- حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ يَعْقُوبَ الرَّخَامِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِلَالٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «افْتَحَرَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ»، فَذَكَرَ نَحْوَهُ

116- Bize el-Fadl b. Ya'kûb er-Ruhâmî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Hasen b. Bilâl tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti, dedi ki: Bize Yûnus b. Ubeyd tahdis etti. Onun İbn Sîrîn'den, onun Ebû Hureyre'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cennet ve cehennem birbirlerine karşı övündüler..." Sonra (hadisi) benzer şekilde zikretti.

۱۱۷- حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ الْجَهْضَمِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ مَرْوَانَ الْعُقَيْلِيَّ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَثَلِ حَدِيثِ عَبْدِ الْأَعْلَى، فَقَالَ: "وَإِنَّهُ يُنْشِئُ لَهَا مَنْ يَشَاءُ - كَذَا قَالَ، وَتَقُولُ: «قَطٍ قَطٍ»، بِخَفْضِ الْقَافِ

117- Bize Cemîl b. el-Hasen el-Cahdamî tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -yani İbn Mervân el-Ukaylî- tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm tahdis etti. Onun Muhammed'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anih)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) Abdula'lâ'nın hadisinin aynısını söyledi ve ayrıca buyurdu ki: "Yine O onun (yani cennet) için dilediğini yaratır." Yine kesralı kâf ile "Kıt, kıt" der" buyurdu.

119- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh b. Ubâde tahdis etti, dedi ki: Bize Avn, Muhammed'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu) dedi ki: "Cennet ve cehennem tartıştılar..." Böyle deyip hadisi ref etmedi. İki hadisin manası birdir, lafızları farklıdır.

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. İsmâîl tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. Onun Atâ b. es-Sâib'den, onun Ubeydullah b. Abdullah b. Utbe'den, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur. "Cennet ve cehennem birbirlerine karşı övündüler..."

Muhammed b. Yahyâ dedi ki: Sonra hadisi diğerlerinin hadisi gibi aktardı. Muhammed dedi ki: Bize Ukbe tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Yûnus haber verdi. O Muhammed b. Sîrîn'den, o Ebû Hureyre'den, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den aynı-
nı rivâyet etmiştir. Şu kadar var ki "قط قط" demiştir. ("قد قد" dememiştir.)

١٢٠- حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَشْرِ بْنِ الْحَكَمِ، قَالَ: ثنا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: ثنا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، قَالَ: هَذَا مَا ثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ مُحَمَّدٍ، رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ أَحَادِيثَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تَحَاجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَقَالَتِ النَّارُ: أُوتِرْتُ بِالْمُسْتَكَبِرِينَ وَالْمُتَجَبِّرِينَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فَمَا لِي لَا يَدْخُلَنِي إِلَّا ضُعَفَاءُ النَّاسِ وَسَقَطُهُمْ وَعَجْزُهُمْ، قَالَ اللَّهُ لِلْجَنَّةِ: إِنَّمَا أَنْتِ رَحِمَتِي، أَرْخِي بَكَ مَنْ أَشَاءَ مِنْ عِبَادِي، وَقَالَ لِلنَّارِ: إِنَّمَا أَنْتِ عَذَابِي، أَعَذِّبُ بِكَ مَنْ أَشَاءَ مِنْ عِبَادِي. وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمَا مَلُؤُهَا، وَأَمَّا النَّارُ، فَلَا تَمْتَلِي حَتَّى يَضَعَ اللَّهُ رِجْلَهُ فِيهَا، فَقُولُ قَطْ، قَطْ، فَهَذَا لَكَ تَمْتَلِي، وَيَزُودُ نَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، وَلَا يَطْلُمُ اللَّهُ عِزَّ وَجَلٍّ مِنْ حَنْفِهِ أَحَدًا، وَأَمَّا الْجَنَّةُ، فَإِنَّ اللَّهَ عِزَّ وَجَلٍّ يُنْشِئُ لَهَا خَلْقًا" قَالَ أَبُو مُكْرٍ وَلَهُ أَحَدٌ فِي التَّصْنِيفِ هَذِهِ اللَّفْظَةُ مُقَيَّدَةٌ لَا بِنَصْبِ الْقَافِ، وَلَا بِخَفْصِهَا

120- Bize Abdurrahmân b. Bişr b. el-Hakem tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, Hammâm b. Mûnebbih'ten onun şöyle dediğini tahdis etti. Bu Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'nın Rasûlallah Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den bize tahdis ettikleridir.

O birtakım hadisler zikretti, dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Cennet ve cehennem tartıştılar. Cehennem 'Ben müstekbirlerle ve zorbalarla üstün kıldım' dedi. Cennet de 'Bana ne oluyor bana ancak insanlardan zayıf, değersiz görülen ve âciz kimseler giriyor?' dedi. Bunun üzerine Allah cennete 'Sen benim rahmetimsin, seninle kullarımdan dilediğime rahmet ederim' dedi. Cehenneme de 'Sen de benim azâbımsın, seninle kullarımdan dilediğime azap ederim, her birinizin dolması hakkıdır' buyurdu. Cehenneme gelince o dolmaz. Tâ ki Allah ayağını ona koyar. Bunun üzerine o 'Yeter, yeter, yeter!' der. O zaman dolar ve bir kısmı diğerinin içine geçer. Allah (azze ve celle) yarattıklarından hiç kimseye zulmetmez. Cennete gelince Allah (azze ve celle) onun için (başka) mahlûklar yaratır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Kitapta bu lafzın (yani "kat" lafzının) nasb ile veya hafd ile kayıtlandığını görmedim.

١٢١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ، قَالَ: ثنا حَمَّادٌ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "افْتِخَرَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَقَالَتِ النَّارُ: أَيُّ رَبِّ، يَدْخُلُنِي الْجَبَابِرَةُ وَالْمُلُوكُ وَالْأَشْرَافُ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: أَيُّ رَبِّ، يَدْخُلُنِي الْفُقَرَاءُ وَالضُّعْفَاءُ وَالْمَسَاكِينُ، فَقَالَ اللَّهُ لِلنَّارِ: أَنْتِ عَذَابِي أَصِيبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَقَالَ لِلْجَنَّةِ: أَنْتِ رَحْمَتِي وَسَعَتْ كُلُّ شَيْءٍ وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمَا مَلُؤُهَا فَأَمَّا النَّارُ، فَيُلْقَى فِيهَا أَهْلُهَا، فَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟، حَتَّى يَأْتِيَهَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَيَضَعُ قَدَمَهُ عَلَيْهَا فَتُزْوَى، وَتَقُولُ: قَدْ نِي قَدْ نِي، وَأَمَّا الْجَنَّةُ، فَيَبْقَى مِنْهَا مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَبْقَى فَيُنْشِئُ اللَّهُ لَهَا خَلْقًا مِمَّنْ يَشَاءُ"

121- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-Haccâc b. Minhâl tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. Onun Alâ b. es-Sâib'den, onun Ubeydullah b. Utbe'den, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cennet ve cehennem birbirlerine karşı ovundüler. Cehennem 'Yâ Rab, bana zorbalar, hükümdârlar ve üst tabakadan olan kimseler giriyor' dedi. Cennet de 'Yâ Rab, bana da fakirler, zayıflar ve yoksullar giriyor' dedi. Bunun üzerine Allah cehenneme 'Sen benim azâbımsın, seni

dilediğimin başına getiririm' buyurdu. Cennete de 'Sen benim her şeyi kuşatmış olan rahmetimsin, her birinizin dolması hakkıdır' dedi."

Cehenneme gelince oraya oranın ehli atılır. Bunun üzerine o 'Daha yok mu?' der. Tâ ki O (tebâreke ve teâlâ) ona gelir ve ayağını onun üzerine koyar. Bunun üzerine o büzüşür ve 'Bana yeter, bana yeter' der. Cennete gelince ondan Allah'ın kalmasını dilediği kadar (bir boşluk) kalır. Sonra Allah onun için dilediklerinden bazı mahlûklar yaratır."

۱۲۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «اخْتَصَمَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ» قَالَ إِسْحَاقُ: فَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَقَالَ: مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَلَمْ أَسْتَزِدْهُ عَلَى هَذَا. قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مُسْتَفِضٌ، فَأَمَّا عَنْ أَبِي سَعِيدٍ فَلَا

122- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İshâk b. İbrâhîm tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr haber verdi. Onun Atâ b. es-Sâib'den, onun Ubeydullah b. Abdullah b. Utbe'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) 'tan, onun da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cennet ve cehennem tartıştılar..."

İshâk dedi ki: "Sonra hadisi zikretti."

Muhammed b. Yahyâ da "Ondan bunun üzerine ilâvede bulunmasını istemedim" dedi. Yine Muhammed b. Yahyâ dedi ki: "Bu hadis Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) 'tan müstefizdir, Ebû Saîd'den ise değildir.

۱۲۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَزْدِيُّ، وَقَالَ: حَدَّثَنِي الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، مَوْلَى الْخُرْقَةِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ يَطَّلِعُ عَلَيْهِمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ، فَيَقُولُ: أَلَا لَيْشَعَ كُلُّ أُبَاسٍ مَا كَانُوا يَغْبُدُونَ فَيَمْتَلُ لَصَاحِبِ الصَّلِيبِ صَلِيْبُهُ، وَلَصَاحِبِ التَّصْوِيرِ تَصْوِيرُهُ، وَلَصَاحِبِ النَّارِ نَارُهُ، فَيَسْغُونَ مَا كَانُوا يَغْبُدُونَ، وَيَبْقَى الْمُسْلِمُونَ، فَيَطَّلِعُ عَلَيْهِمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ، فَيَقُولُ أَلَا تَسْغُونَ النَّاسَ؟ فَيَقُولُونَ: نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ، اللَّهُ رَبُّنَا، وَهَذَا مَكَانُنَا، حَتَّى يَرَى رَبَّنَا وَهُوَ

يَأْمُرُهُمْ وَيُنَبِّئُهُمْ، ثُمَّ يَتَوَارَى، ثُمَّ يَطْلُعُ، فَيَقُولُ: أَلَا تَتَّبِعُونَ النَّاسَ؟ فَيَقُولُونَ: نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ، اللَّهُ رُبُّنَا، وَهَذَا مَكَانُنَا حَتَّى نَرَى رَبَّنَا وَهُوَ يَأْمُرُهُمْ وَيُنَبِّئُهُمْ، ثُمَّ قَالُوا: وَهَلْ نَرَاهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «وَهَلْ تَتَمَارَزُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ؟» قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: " فَإِنَّكُمْ لَا تَتَمَارَزُونَ فِي رُؤْيِيهِ تِلْكَ السَّاعَةَ، ثُمَّ يَتَوَارَى، ثُمَّ يَطْلُعُ عَلَيْهِمْ، فَيَعْرِفُهُمْ بِنَفْسِهِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا رَبُّكُمْ، فَاتَّبِعُونِ، فَيَقُومُ الْمُسْلِمُونَ، وَيُضَعُّ الصِّرَاطُ، فَيَمُرُّ عَلَيْهِ مِثْلُ جِيَادِ الْخَيْلِ وَالرِّكَابِ، وَقَوْلُهُمْ عَلَيْهِ: سَلَّمَ سَلَّمَ، وَيَبْقَى أَهْلُ النَّارِ، فَيُطْرَحُ مِنْهُمْ فِيهَا فَوْجٌ، ثُمَّ يَقَالُ: هَلْ امْتَلَأَتْ؟ فَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ ثُمَّ يُطْرَحُ فِيهَا فَوْجٌ آخَرُ، فَيَقَالُ: هَلْ امْتَلَأَتْ؟ فَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ ثُمَّ يُطْرَحُ فِيهَا فَوْجٌ آخَرُ، فَيَقَالُ: هَلْ امْتَلَأَتْ؟ فَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ حَتَّى إِذَا أَوْعِبُوا فِيهَا وَضَعَ الرَّحْمَنُ قَدَمَهُ فِيهَا، فَانْزَوَى بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، ثُمَّ قَالَ: قَطُّ، قَالَتْ: قَطُّ قَطُّ، فَبَازَا صِيرَ أَهْلُ الْجَنَّةِ فِي الْجَنَّةِ، وَأَهْلُ النَّارِ فِي النَّارِ، أَتَى بِالْمَوْتِ مُلَبِّيًا فَيُوقِفُ عَلَى السُّورِ الَّذِي بَيْنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَهْلِ النَّارِ، ثُمَّ يَقَالُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، فَيُطْلَعُونَ حَافِظِينَ، ثُمَّ يَقَالُ: يَا أَهْلَ النَّارِ، فَيُطْلَعُونَ مُسْتَبْشِرِينَ فَرَحِينَ لِلشَّعَاعَةِ وَالْهَيْبِ، فَيَقَالُ: لِأَهْلِ الْجَنَّةِ وَلِأَهْلِ النَّارِ، هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: هَؤُلَاءِ، وَهَؤُلَاءِ: قَدْ عَرَفْنَا، هَذَا الْمَوْتُ، الَّذِي وَكَّلَ بِنَا، فَيُضْجَعُ، فَيَذْبَحُ ذَبْحًا عَلَى السُّورِ، ثُمَّ يَقَالُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ، وَيَا أَهْلَ النَّارِ، خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ "

123- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdîs etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Meryem tahdîs etti, dedi ki: Bize Abdulazîz b. Muhammed ed-Dâraverdî haber verdi dedi ki: Bana Huraka'nın mevlâsı el-Alâ b. Abdurrahmân tahdîs etti. Onun babasından, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu'tan) ri-vâyet ettiğine göre o şöyle demiştir. Rasulullah (salâllâhu aleyhi ve selâm) bu-yurdu ki: "Allah kıyâmet gününde insanları tek bir yerde toplayacak. Sonra Âlemlerin Rabbi onlara gelecek ve 'Bakın, her topluluk ibâdet et-mekte olduğu şeyin peşinden gitsin' buyuracak. Bunun üzerine haça ibâdet edene haçı belirecek, tasvire ibâdet edene tasviri belirecek, ateşe ibâdet edene ateşi belirecek. Sonra ibâdet etmekte oldukları şeylerin peşinden gidecekler. Geride muslumanlar kalacak. Sonra Âlemlerin Rabbi onlara gelecek ve 'İnsanları takip etmez misiniz?' buyuracak. Onlar da 'Senden Allaha sığınırız, bizim Rabbimiz Allah'tır, Rabbimizi görene ka-

dar burada duracağız' diyecekler. O onlara emredecek, onların ayaklarını sâbit kılacak, sonra kaybolacak. Sonra tekrar (onlara) gelip 'İnsanları takip etmez misiniz?' diyecek. Onlar da 'Senden Allah'a sığınırız, bizim Rabbimiz Allah'tır, Rabbimizi görene kadar burada duracağız' diyecekler. O onlara emredecek ve onların ayaklarını sâbit kılacak."

Sonra "O'nu görecek miyiz, ey Allah'ın Resûlü?" dediler. Buyurdu ki: "Dolunay gecesinde ayı görüp görmediğiniz hususunda şüpheyeye düşer misiniz?" "Hayır, ey Allah'ın Resûlü" dediler. Bunun üzerine şöyle buyurdu: "O zaman da O'nu gördüğünüz hususunda şüphe etmeyeceksiniz. Sonra O kaybolacak. Sonra yine onlara gelecek ve onlara kendisini tanıttacak. Sonra 'Ben sizin Rabbinizim, beni takip edin!' buyuracak. Bunun üzerine müslümanlar kalkacak. (Allah) Sırât'ı koyacak. Onun üzerinden iyi atlar ve develer gibi geçecek(ler). Onun üzerindeki sözleri 'Selâmet ver, selâmet ver' olacak. Geride cehennem ehli kalacak. Onlardan bir bölük oraya (cehenneme) atılacak. Sonra 'Doldun mu?' denecek. O da 'Daha yok mu?' diyecek. Bunun üzerine oraya başka bir bölük daha atılacak. Sonra 'Doldun mu?' denecek. O da 'Daha yok mu?' diyecek. Bunun üzerine oraya başka bir bölük daha atılacak. Sonra 'Doldun mu?' denecek. O da 'Daha yok mu?' diyecek. Tâ ki onların hepsi oraya dolunca Rahmân ayağını ona koyacak. Bunun üzerine onun bir kısmı diğerinin içine geçecek. Sonra O 'Yeter mi?' buyuracak. O da 'Yeter, yeter!' diyecek. Cennet ehli cennete, cehennem ehli de cehenneme yerleştirilince ölüm yaka paça getirilecek. Cennet ehli ile cehennem ehli arasında bulunan sûrun/duvarın üzerinde durdurulacak. Sonra 'Ey cennet ehli!' denecek. Bunun üzerine onlar korkarak bakacaklar. Sonra 'Ey cehennem ehli!' denecek. Onlar da mutlu, sevinçli ve şefaati umar bir hâlde bakacaklar. Sonra hem cennet ehline hem cehennem ehline 'Bunu tanıyor musunuz?' denecek. Hem bunlar hem de ötekiler 'Tanıyoruz, bu bize görevli kılınan ölümdür' diyecekler. Sonra (ölüm) yatırılacak ve sûrun üzerinde boğazlanacak. Sonra şöyle denecek: 'Ey cennet ehli, artık ebedîlik var, ölüm yok; ve ey cehennem ehli, artık ebedîlik var, ölüm yok!'"

۱۲۴ - حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، ثنا عَبْدُ الصَّمَدِ، ثنا أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ، ثنا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " لَا تَزَالُ جَهَنَّمُ تَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ فَيُزَلُّ رَبُّ الْعَالَمِينَ، فَيَضَعُ قَدَمَهُ فِيهَا، فَيُسْرَوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، فَتَقُولُ: مَعَرَّتَكَ

لَا لَهَ ، وَمَا تَزَالُ فِي الْجَنَّةِ فَهَلْ حَتَّى يُنْشَى اللَّهُ لَهَا عِلْقًا آخَرَ . فَبَيْنَكُمَا الْجَنَّةُ فِي فَهَلِ الْجَنَّةِ

124- Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Mûsennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bize Ebân b. Yezîd tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde'nin Enes'ten tahdis ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Cehennem 'Daha yok mu?' demeye devam eder. Sonra Âlemlerin Rabbi iner de ayağını ona koyar. Bunun üzerine onun bir kısmı diğer kısmının içine geçer. 'İzzetin hakkı için yeter, yeter!' der. Cennette de hep bir boşluk kalır. Tâ ki Allah onun için başka mahlûklar yaratır ve onları cennete, cennetin boş yerlerine yerleştirir."

۱۲۵- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، نِي عُقْبَةُ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ، قَالَ: ثَنَا مُقْتَمِرٌ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: مَا تَزَالُ جَهَنَّمُ تَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ قَالَ: أَبُو مُوسَى: فَذَكَرَ نَحْوَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: أَوْ كَمَا قَالَ

125- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bana Ukbe tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. Âsım tahdis etti, dedi ki: Bize Mu'temir, babasından onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Katâde, Enes'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: "Cehennem 'Daha yok mu?' demeye devam eder." Ebû Mûsâ dedi ki: "Sonra aynısını zıkkretti. Şu kadar var ki 'Ya da buna benzer bir şey söyledi' demedi."

۱۲۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَطَاءِ بْنِ مُقَدِّمٍ، قَالَ: ثَنَا أَشْعَثُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاسَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ حَتَّى يَضَعَ رِجْلَهُ أَوْ قَدَمَهُ، فَتَقُولُ قَطُّ قَطُّ"

126- Bize Muhammed b. Ömer b. Alî b. Atâ b. Mukaddem tahdis etti, dedi ki: Bize Eş'as b. Abdullah el-Horasânî tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten, onun da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cehenneme (mücrimler) atılır. O da 'Daha yok mu?' der. Tâ ki (Allah) riclini ya da kademini (ayağını) koyar. Bunun üzerine o 'Yeter, yeter!' der."

۱۲۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو سَلَمَةَ وَهُوَ مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: ثَنَا أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ الْعَطَّارُ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: " لَا تَزَالُ جَهَنَّمُ يُلْقَى فِيهَا ، وَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ حَتَّى يُذَلِّي فِيهَا رَبُّ الْعَالَمِينَ قَدَمَهُ ، فَيَتَرَوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ ، وَتَقُولُ: قَطُّ قَطُّ بِعِزَّتِكَ، وَمَا يَزَالُ فِي الْجَنَّةِ فَضْلٌ، حَتَّى يُنْشِئَ اللَّهُ لَهَا خَلْقًا ، فَيُسْكِنُهُ فِي فُضُولِ الْجَنَّةِ"

127- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Sele-me -ki o Mûsâ b. İsmâîl'dir- tahdis etti, dedi ki: Bize Ebân -yani İbn Yezîd el-Attâr- tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde Enes'ten Nebiyyullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'in şöyle dediğini tahdis etti: "Cehenneme (mücrimler) atılmaya devam eder. O da 'Daha yok mu?' der durur. Tâ ki Âlemlerin Rabbi ona ayağını sarkıtır. Bunun üzerine onun bir kısmı diğer kısmının içine geçer ve 'İzzetin hakkı için yeter, yeter!' der. Cennette de hep bir boşluk olur. Tâ ki Allah onun için (başka) mahlûklar yaratır ve onları cennetin boş yerlerine yerleştirir."

۱۲۸- حَدَّثَنَا أَبُو الْفَضْلِ رِزْقُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى إِمْلَاءُ عَلَيْنَا بِبَغْدَادَ قَالَ: ثَنَا بِهِزُ بْنُ يَغْنِي ابْنُ أَسَدٍ، قَالَ: ثَنَا أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ الْعَطَّارُ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ قَالَ: ثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِ عَبْدِ الصَّمَدِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: فَيُذَلِّي فِيهَا رَبُّ الْعَالَمِينَ قَدَمَهُ

128- Bize Ebu'l Fadl Rızkullah b. Mûsâ Bağdat'ta bize yazdırmak sûretiyle tahdis etti, dedi ki: Bize Behz -yani İbn Esed- tahdis etti, dedi ki: Bize Ebân b. Yezîd el-Attâr tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde tahdis etti, dedi ki: Bize Enes b. Mâlik tahdis etti, dedi ki: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) Abdussamed'in hadisinin aynısını buyurdu. Şu kadar var ki ("Tâ ki Âlemlerin Rabbi ona ayağını sarkıtır" yerine) "Bunun üzerine Âlemlerin Rabbi ona ayağını sarkıtır" dedi.

۱۲۹- حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِسْحَاقَ الْكُوفِيُّ، بِالْقُسْطَاطِ، قَالَ: ثَنَا آدَمُ بْنُ يَغْنِي ابْنُ أَبِي إِيَّاسٍ الْعَسْقَلَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا شَيْبَانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ، وَقَالَ: " يَضَعُ رَبُّ الْعِزَّةِ قَدَمَهُ فِيهَا، فَتَقُولُ: قَطُّ قَطُّ، وَيُزَوَّى " ،
وَالْبَاقِي مِثْلُهُ

129- Bize İsmâîl b. İshâk el-Kûfî Fustât'ta tahdis etti, dedi ki: Bize Âdem -yani İbn Ebî İyâs el-Askalânî- tahdis etti, dedi ki: Bize Şeybân tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aynısını buyurdu. Dedi ki: "İzzetin Rabbi ayağını ona koyar. Bunun üzerine o 'Yeter, yeter!' der ve büzülür." Kalanı aynıdır.

۱۳۰- حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: ثنا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " اِخْتَجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَقَالَتِ النَّارُ: يَدْخُلْنِي الْجَبَّارُونَ، وَالْمُتَكَبِّرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: يَدْخُلْنِي الْفُقَرَاءُ وَالْمَسَاكِينُ، فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى الْجَنَّةِ: أَنْتِ رَحْمَتِي أَسْكِنُكَ مَنْ شِئْتُ، وَأَوْحَى إِلَى النَّارِ: أَنْتِ عَذَابِي، أَنْتِ قِمَمُ بِلَاقِ مِمَّنْ شِئْتُ، وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمَا مَلُؤُهَا، فَتَقُولُ، يَغِي النَّارُ: هَلْ مِنْ مَرِيدٍ؟ حَتَّى يَضَعَ فِيهَا قَدَمَهُ، فَتَقُولُ: قَطُّ قَطُّ "

130- Bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Lyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb b. Atâ tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd haber verdi. Onun Katâde'den, onun Enes'ten, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cennet ve cehennem tartıştılar. Cehennem 'Bana zorbalılar ve mütekebbirler giriyor' dedi. Cennet de 'Bana fakirler ve yoksullar giriyor' dedi. Bunun üzerine Allah cennete 'Sen benim rahmetimsin, sana dilediğimi yerleştiririm' diye vahyetti. Cehenneme de 'Sen benim azâbımsın, seninle istediğimden intikam alırım, her birinizin dolması hakkıdır' diye vahyetti. Sonra o yani cehennem- 'Daha yok mu?' der 'Tâ ki (Allah) ona ayağını koyar. Bunun üzerine o 'Yeter, yeter!' der."

۱۳۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى، قَالَ: ثنا حجاج بن مَسَالٍ الْأَنْطَاطِيُّ، قَالَ: ثنا حَمَّادٌ، عَنْ عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " يُنْقَى فِي النَّارِ أَهْلُهَا، وَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَرِيدٍ؟ حَتَّى يَأْتِيَهَا رُتْهَا فَيَضَعُ قَدَمَهُ عَلَيْهَا. فَيُزَوَّى "

بَنَعُهَا إِلَى بَنَعِهَا، وَلَقَوْلُ: قَطُّ قَطُّ قَطُّ، حَتَّى يَأْتِيَهَا رُبُّهَا * هَكَذَا قَالَ لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى
لِلْأَلْفِ، قَطُّ: بِنَصْبِ الْآفِ

131- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Haccâc b. Minhâl el-Enmâtî tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. Onun Ammâr'dan, onun Ebû Hureyre (radiyallahu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Cehenneme ehli atılır. O da 'Daha yok mu?' der. Tâ ki Rabbi ona gelir ve ayağını onun üzerine koyar. Bunun üzerine onun bir kısmı diğer kısmının içine geçer. Rabbi ona gelesiye kadar 'Yeter, yeter, yeter!' der."

Muhammed b. Yahyâ bu şekilde bu şekilde üç kere kâfın nasbı ile "قط/ yeter" dedi.

۱۳۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: ثنا حَمَّادٌ، قَالَ: ثنا عَمَّارُ بْنُ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ

132- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. İsmâîl tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Ammâr b. Ebî Ammâr, Ebû Hureyre (radiyallahu anhu)'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim...

Muhammed b. Yahyâ dedi ki: Sonra hadisi zikretti.

۱۳۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثنا رَوْحٌ، قَالَ: ثنا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " لَا تَزَالُ جَهَنَّمُ يُلْقَى فِيهَا، وَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ حَتَّى يَضَعَ فِيهَا رَبُّ الْعَالَمِينَ قَدَمَهُ، فَيَنْزَوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، وَتَقُولُ: قَطُّ قَطُّ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَلَمْ أَجِدْ فِي أَصْلَابِي مُقَيَّدًا قَطُّ، بِنَصْبِ الْآفِ، وَلَا بِحِفْظِهَا بِعَزَّتِكَ وَكَرَمِكَ، وَلَا يَزَالُ فِي الْجَنَّةِ فَضْلٌ حَتَّى يُنْشِئَ اللَّهُ لَهَا خَلْقًا فَيُسْكِنَهُمُ الْجَنَّةَ

133- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Cehenneme sürekli (mücrimler) atılır. O da 'Daha yok mu?' der durur Tâ ki Âlemlerin Rabbi ayağını ona koyar. Bunun üye-

rine onun bir kısmı diğer kısmının içine geçer ve o 'İzzetin ve keremin hakkı için yeter, yeter!' der. -Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bende bulunan asılda 'قط/kat' kelimesinin kâfın nasbıyla ya da hafdıyla kayıtlanmış olduğunu göremedim- Cennette de hep bir boşluk bulunur. Tâ ki Allah onun için (başka) mahlûklar yaratır da onları cennete yerleştirir."

۱۳۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «افْتَخَرَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ»، وَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ حَجَّاجِ بْنِ مِنْهَالٍ عَنْ حَمَّادٍ، وَقَالَ: "حَتَّى يَأْتِيَهَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَيَضَعُ قَدَمَهُ عَلَيْهَا فَتَنْزَوِي، وَتَقُولُ: قَدْ نَبِي قَدْ نَبِي، وَأَمَّا الْجَنَّةُ فَيَبْقَى مِنْهَا مَا شَاءَ اللَّهُ، فَيُنْشِئُ اللَّهُ لَهَا خَلْقًا مَا شَاءَ

134- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. Onun Atâ b. es-Sâib'den, onun Ubeydullah b. Abdullah b. Utbe'den, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cennet ve cehennem birbirlerine karşı övündüler..." Sonra Haccâc b. Minhâl'in Hammâd'dan rivâyet ettiği hadisin benzerini zikretti. Ayrı olarak şöyle dedi: "Tâ ki O (tebâreke ve teâlâ) ona gelir de ayağını onun üzerine koyar. Bunun üzerine büzüşür ve 'Bana yeter, bana yeter!' der. Cennete gelince ondan Allah'ın dilediği kadar (boşluk) kalır. Sonra Allah onun için dilediği kadar mahlûk yaratır."

۱۳۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ قَالَ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ: «اخْتَصَمَتِ الْجَنَّةُ»، فَذَكَرَ مِثْلَ حَدِيثِ عَبْدِ الْأَعْلَى، وَقَالَ: «إِنَّهُ يُنْشِئُ لَهَا مَا شَاءَ». وَقَالَ: "حَتَّى يَضَعَ فِيهَا قَدَمَهُ، فَهَنَّاكَ تَمْتَلِي، وَيُزَوِّي بِغَضِّهَا إِلَى بَعْضٍ، وَتَقُولُ: قَطُّ، قَطُّ

135- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti dedi ki: Bize Hişâm tahdis etti. Onun Muhammed'den, onun Ebû Hureyre (radiyallahu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu" ya da "Ebu'l Kâsım şöyle buyurdu" demiştir: "Cennet tartıştılar." Sonra Abdula'lâ'nın hadisinin aynısını zikretmiştir. Ayrı olarak şöyle demiştir: "O onun (yani cennet) için dilediğini yara-

tır." Yine şöyle demiştir: "Ta ki ona ayagını koyar. O zaman (cehennem) dolar, bir kısmı diğer kısmının içine geçer ve 'Yeter, yeter!' der."

۱۳۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، ثَنَا حَمَّادٌ، قَالَ: ثَنَا عَمَّارُ بْنُ أَبِي عَمَّارٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يُلْقَى فِي النَّارِ أَهْلِهَا، وَنَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟ وَيُلْقَى فِيهَا، وَنَقُولُ: هَلْ مِنْ مَزِيدٍ؟" حَتَّى يَأْتِيَهَا رَبُّهَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَيَصْعُقُ قَدَمَهُ عَلَيْهَا فَتُزْوَى، وَنَقُولُ: قَطُّ، قَطُّ، قَطُّ."

136- Bize Muhammed b Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Ammâr b. Ebî Ammâr tahdis etti, dedi ki: Ebu Hureyre radıallâhu anhü şöyle derken işittim. Rasulullah salıallâhu aleyhi ve aleyhi buyurdu ki "Cehenneme ehli atılır. O Daha yok mu?" der. Yine ona (ehli) atılır. O yine "Daha yok mu?" der. Ta ki Rabbi (tenareke ve teala) ona gelir de ayadını onun üzerine koyar. Bunun üzerine o buzuşur ve 'Yeter, yeter, yeter' der "

۱۳۷- حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ خَادَةَ، عَنْ وَكَيْعٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَالِدٍ، عَنْ رِيَادٍ، مَوْلَى سَيِّ مَخْرُومٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ مَا تَرَاهُ جَهَنَّمَ تَسْأَلُ الزَّيَادَةَ حَتَّى يَصْعُقَ الرَّبُّ عَلَيْهَا قَدَمَهُ، فَتَقُولُ رَبِّ قَطُّ. رَبِّ قَطُّ سَمِعْتُ أَخْمَدَ بْنَ سَعْدٍ الدَّارِمِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَوْحَ بْنَ غَادَةَ يَقُولُ طَلْتُ لِحَدِيثٍ أَوْ كُنْتُ الْحَدِيثَ عَشْرِينَ سَنَةً وَصَفْتُ عَشْرِينَ سَنَةً، قَالَ الدَّارِمِيُّ فَذِكْرُهُ لَا يَبِي عَصَمٍ فَقَالَ هُوَ كَتَبَ فِي عَشْرِينَ أَيْضًا مَا الَّذِي كَانَ يَجِيءُ بِهِ؟

137- Bize Selim b Canade tahdis etti. Onun Vek'den onun İsmâil b Ebî Halâd'den onun Mah. amogullarının mevlası Ziyâd'dan onun Ebu radıallâhu anhü tahdis ettiğine göre o şöyle demiştir. "Cehennem sürekli daha fazla istiyor. Ta ki Rab onun üzerine ayagını koyar. O buzuşur ve 'Yeter, yeter, yeter' der."

Ahmed b Sa'd ed Darıma'vi şöyle derken işittim. Ravh b Ubâde'vi radıallâhu anhü tahdis etti. Ya da hadis vardı. Yirmi sene kitap radıallâhu anhü satta. Satta barı bu Asıma soyledim. Ded, ki radıallâhu anhü satta. Satta barı soyledim. Şey nedir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberleri rivâyet edenler "قَط" ya da "قُط" lafzı hususunda ihtilâf etmişlerdir. Bazıları kâfın nasbı ile rivâyet ederken bazıları hafdı ile rivâyet etmiştir. Onlar lûgat ehli kimse-lerdir. Bu iş onlardan öğrenilir.

Şiirle uğraşanların hadisin lafzını âsâr ulemâsından daha iyi bilme-leri mümkün değildir. Âsâr ulemâsı ki bu ilim ile ilgilenen, bu ilmi ri-vâyet eden, bu ilmi âlimlerin lafızlarından işitip belleyen kimselerdir. Arap dili talebelerinin çoğu ise Arap dilini -işitmeden- satın alınmış ya da emânet olarak alınmış kitaplardan öğrenirler.

Biz Arapların herhangi bir kelimenin harflerinden birini bazen nasb ettiğini bazen de hafd ettiğini inkâr etmiyoruz. Çünkü onların dili geniştir.

Muttalibî -Allah ona rahmet etsin- şöyle demiştir: "Nebîlerin dı-şında hiç kimse Arapların dilini tamamıyla bilemez." Şu hâlde Arap dili talebelerinden kâfın hafdı ile olan bu lafız hususunda haberlerin râvile-rine karşı çıkan kimse gâfildir, yanılğı içerisindedir. Çünkü âsâr ulemâsı bu lafzı işitilmeyen kitaplardan almamışlardır. Aksine bu lafzı âlimler-den kulaklarıyla işitmişlerdir.

Onların "قَط" lafzının manasının "kitap" olduğunu iddia etmelerine gelince, tefsir ulemâsı bu lafzın tevili hususunda ihtilâf etmiştir. Onlar-dan herhangi birinin "قَط" lafzını "kitap" olarak tevil ettiğini bilmiyoruz.

۱۳۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ، عَنْ وَرْقَاءَ، عَنْ ابْنِ أَبِي

نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، "فِي قَوْلِهِ: {عَجَلْنَا لَكَ قَطًا} قَالَ عَذَابًا"

138- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muham-med b. Yûsuf tahdis etti. Onun Verkâ'dan, onun İbn Ebî Necîh'ten, onun-da Mucahid'den rivâyet ettiğine göre o "Küttümüzü bize bir an önce ver" (Sad, 16) buvruğu hakkında "azâbımızı" demiştir.

و ثنا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثنا ابْنُ يُونُسَ، قَالَ: ثنا سُفْيَانُ، عَنْ أَشْعَثَ بْنِ سَوَّارٍ، عَنْ

الْحَسَنِ فِي قَوْلِهِ: {رَبَّنَا عَجَلْنَا لَكَ قَطًا}، قَالَ عَقُوبًا

Bize yine Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Yûsuf tahdis etti dedi ki Bize Süfyan tahdis etti. Onun Eş'as b. Sevvâr'dan,

onun el-Hasen'den rivâyet ettiğine göre o "Rabbimiz, kuttımızı bize bir an önce ver" (Sâd, 16) buyruğu hakkında "cezâmızı" demiştir.

۱۳۹- حَدَّثَنَا عَمِّي إِسْمَاعِيلُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ،

عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: نَصَبْنَا مِنَ النَّارِ

139- Bize amcam İsmâîl b. Huzeyme tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, Katâde'den onun "Ateşten payımızı" dediğini haber verdi.

۱۴۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ ثَابِتِ

بْنِ هُرْمُزٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، فِي قَوْلِهِ: {عَجَلْنَا لَنَا قِطْعًا} قَالَ: نَصَبْنَا مِنَ الْجَنَّةِ

140- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Yûsuf tahdis etti. Onun Süfyân'dan, onun Sâbit b. Hürmüz'den, onun Saîd b. Cubeyr'den rivâyet ettiğine göre o "Kuttımızı bize bir an önce ver" buyruğu hakkında "cennetten payımızı" demiştir.

۱۴۱- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي الْمِقْدَامِ ثَابِتِ بْنِ

هُرْمُزٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، {عَجَلْنَا لَنَا قِطْعًا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ} ، قَالَ: نَصَبْنَا مِنَ الْآخِرَةِ

141- Bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî tahdis etti. Onun Süfyân'dan, onun Ebu'l Mikdâm Sâbit b. Hürmüz'den, onun Saîd b. Cubeyr'den rivâyet ettiğine göre o "Hesap gününden önce kuttımızı bize bir an önce ver" buyruğu hakkında "âhiretten payımızı" demiştir.

۱۴۲- حَدَّثَنَا عَمِّي إِسْمَاعِيلُ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: ثَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ عَطَاءِ

الْخُرَّاسَانِيِّ فِي قَوْلِهِ: {قِطْعًا} قَالَ: قَضَاءُنَا

142- Bize amcam İsmâîl tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk haber verdi, dedi ki: Bize Ma'mer'in Atâ el-Horasânî'den tahdis ettiğine göre o "kuttımızı" buyruğu hakkında "hükmümüzü" demiştir

۱۴۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ الْمُقَدَّمِيُّ، ثَنَا شُعْبَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ

إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، فِي قَوْلِهِ: {عَجَلْنَا لَنَا قِطْعًا} [ص: 16] ، قَالَ: رَزَقْنَا

143- Bize Muhammed b. Ömer el-Mukaddemî tahdis etti, dedi ki Bize Şa's b. Abdullah tahdis etti. Onun Şu'be'den, onun İsmâîl b. Ebî Hâlid'den rivâyet ettiğine göre o "Kıttımızı bize bir an önce ver" buyruğu hakkında "rızkımızı" demiştir.

Dilediğini Yapan Yüceler Yücesi Yaraticımızın Arş'ına İstivâsının Zikri Bâbı

O onun (yani Arş'ın) ve her şeyin üzerindedir. Nitekim Allah (celle ve alâ) "Rahmân Arş'a istivâ etti" (Tâhâ, 5) buyruğunda bunu haber vermiştir.

Yine Rabbimiz (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Şüphesiz sizin Rabbiniz gökleri ve yeri altı günde yaratan ve sonra Arş'a istivâ eden Allah'tır." (A'râf, 54)

Yine O Tenzîl-Secde'de şöyle buyurmuştur: "Allah gökleri, yeri ve ikisinin arasındakileri altı günde yaratan ve sonra Arş'a istivâ edendir." (Secde, 4)

Yine Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur: "O Arş'ı su üzerinde iken gökleri ve yeri altı günde yaratandır." (Hûd, 7)

Biz Allah (celle ve alâ)'nın verdiği habere iman ediyoruz: Yaraticımız Arş'ının üzerine istivâ etmiştir. Biz Allah'ın kelâmını değiştirmeyiz. Bize söylenenden başka bir söz söylemeyiz. Muattıl Cehmiyye'nin "O Arş'ını istilâ etmiştir/hüküm altına almıştır, ona istivâ etmemiştir" dediği gibi demeyiz. Onlar kendilerine söylenenden başka bir söz söylemişlerdir. Tıpkı yahudilerin kendilerine "hitta" demeleri emredildiği zaman Allah (celle ve alâ)'nın emrine karşı gelerek "hinta" dedikleri gibi... Cehmiyye de onların yaptıklarının aynısını yapmıştır.

۱۴۴ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا الدُّشَكِيُّ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيُّ، قَالَ: ثنا عَمْرُو بْنُ أَبِي قَيْسٍ، عَنْ سَمَاقِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمِيرَةَ، عَنْ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا فِي الْبُطْحَاءِ فِي عِصَابَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ فِيهِمْ، إِذْ عَلَتْهُمْ سَحَابَةٌ، فَنَظَرُوا إِلَيْهَا، فَقَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا اسْمُ هَذِهِ؟» قَالُوا: نَعَمْ، هَذَا السَّحَابُ، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَالْمُرْنُ» فَقَالُوا: وَالْمُرْنُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَالْعَنَانُ»، ثُمَّ قَالَ: «وَهَلْ تَذَرُونَ كَمْ بَعْدَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ؟» قَالُوا: لَا وَاللَّهِ مَا نَدْرِي قَالَ: «فَإِنَّ بَعْدَ مَا بَيْنَهُمَا: إِمَّا وَاحِدَةً، وَإِمَّا اثْنَتَانِ، وَإِمَّا ثَلَاثٌ وَسَبْعُونَ سَنَةً إِلَى السَّمَاءِ الَّتِي فَوْقَهَا كَذَلِكَ»، حَتَّى عَدَّهُمْ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ كَذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ: «فَوْقَ السَّمَاءِ السَّابِعَةِ بَحْرٌ بَيْنَ أَعْلَاهُ وَأَسْفَلِهِ،

مِثْلَ مَا بَيْنَ سَمَاءٍ إِلَى سَمَاءٍ، ثُمَّ فَوْقَ ذَلِكَ ثَمَانِيَةُ أَوْعَالٍ مَا بَيْنَ أَظْلَافِهِنَّ وَرُكْبَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ سَمَاءٍ إِلَى سَمَاءٍ، ثُمَّ فَوْقَ ظُهُورِهِنَّ الْعَرْشُ، بَيْنَ أَغْلَافِهِ وَأَسْفَلِهِ مِثْلُ مَا بَيْنَ سَمَاءٍ إِلَى سَمَاءٍ، وَاللَّهُ فَوْقَ ذَلِكَ

144- Bize Ahmed b. Nasr tahdis etti, dedi ki: Bize ed-Deşteki Abdurrahmân b. Abdullah er-Râzî haber verdi, dedi ki: Bize Amr b. Ebî Kays tahdis etti. Onun Simâk b. Harb'dan, onun Abdullah b. Amîra'dan, onun Ahnef b. Kays'tan, onun el-Abbâs b. Abdulmuttalib'den rivâyet ettiğine göre o Bathâ'da bir topluluk arasında oturuyordu. Rasulullah (sal-lallâhu aleyhi ve sellem) de onların arasında oturuyordu. Birden üzerlerinde bir bulut durdu. Ona baktılar. (Rasulullah) "Bunun isminin ne olduğunu biliyor musunuz?" diye sordu. "Evet, bu sehâbdır" dediler. Rasulullah (sal-lallâhu aleyhi ve sellem) "Peki müzn?" diye sordu. Onlar da "Müzn (de denir)" dediler. Sonra Rasulullah (sal-lallâhu aleyhi ve sellem) "İnan (da denir)" buyurdu ve "Gökle yer arasının uzunluğunun ne kadar olduğunu biliyor musunuz?" diye sordu. Onlar da "Hayır, vallahi bilmiyoruz" dediler. Bunun üzerine buyurdu ki: "Şüphesiz ikisi arasında yetmiş bir, yetmiş iki ya da yetmiş üç senelik mesâfe vardır. (İlk semâdan) onun üzerindeki semâyâ kadar da aynı mesâfe vardır." (Rasulullah) yedi semâyı bu şekilde saydı, sonra şöyle buyurdu: "Yedinci semânın üzerinde bir deniz vardır ki en üstüyle en altının arası bir semâ ile diğerinin arasındaki mesâfe kadardır. Sonra onun üzerinde sekiz dağ keçisi (sûretinde melek) vardır. Ayaklarıyla dizlerinin arası bir semâ ile diğerinin arasındaki mesâfe kadardır. Sonra onların sırtlarının üzerinde Arş vardır. Onun da en üstüyle en altının arası bir semâ ile diğerinin arasındaki mesâfe kadardır. Allah da onun üzerindedir."

١٤٥ - ورواه الوليد بن أبي ثور، عن سماك، عن عبد الله بن عميرة، عن الأحنف

بن قيس قال: حدثني عباس بن عبد المطلب قال: كنا جلوساً بالطحاء في عصاة فيهم رسول الله صلى الله عليه وسلم . . . فذكر الحديث بمثل معناه غير أنه قال «وفوق السماء السابعة بحر ما بين أسفله وأغلاؤه كما بين سماء إلى سماء، وفوق البحر ثمانية أوعال» حدثناه عطاء بن يعقوب الصدوق، في إخباره المتهم في رأيه قال ثنا الوليد بن أبي

145- Bunu ayrıca el-Velîd b. Ebî Sevr rivâyet etmiştir. Onun Si-mâk'tan, onun Abdullah b. Amîra'dan, onun da Ahnef b. Kays'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bana el-Abbâs b. Abdulmuttalib tahdis etti, dedi ki: "Bathâ'da aralarında Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bulunduğu bir topluluk içerisinde oturuyorduk..." Sonra hadisi aynı mana-da zikretti. Ancak şöyle dedi: "Yedinci semânın üzerinde bir deniz vardır ki en altı ile en üstünün arası bir semâ ile diğerinin arasındaki mesâfe kadardır. Denizin üzerinde sekiz dağ keçisi vardır."

Bize bunu haberlerinde sadûk/doğru sözlü olan fakat görüşleri hususunda itham edilen Abbâd b. Ya'kûb da tahdis etti, dedi ki: Bize el-Velîd b. Ebî Sevr tahdis etti...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haber Allah'ın kitabında Arş'i-nin kendisinin üzerinde olduğunu zikrettiği suyun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bu haberde söylediği ve en altıyla en üstü arasındaki mesâfeyi zikrettiği deniz olduğuna delâlet etmektedir. O'nun "Arş'i da su üzerinde idi" buyruğu "Allah Alîm ve Hakîm idi" ve "Allah Azîz ve Hakîm idi" buyruğu gibidir.

١٤٦- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الْمُنْهَالِ وَهُوَ ابْنُ عَمْرٍو، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَتَاهُ رَجُلٌ، وَقَالَ: أَرَأَيْتَ قَوْلَ اللَّهِ تَعَالَى: {وَكَانَ اللَّهُ}، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: كَذَلِكَ لَمْ يَزَلْ

146- Bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun el-Minhâl'den -ki o İbn Amr'dır-, onun da Saîd b. Cubeyr'den, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre bir adam onun yanına gelip "Allah Teâlâ'nın 'Allah . idi' buyruğu hakkında ne dersin" diye sordu. İbn Abbâs da "Önceden olduğu gibi şimdi de öyledir" dedi.

١٤٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، ثَنَا وَهْبٌ يَغْنِي ابْنَ جَرِيرٍ، قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْحَاقَ، يُحَدِّثُ عَنْ يَغْقُوبَ بْنِ غَثَّةَ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَدِّهِ، قَالَ: أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَغْرَابِيٌّ، فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، جَاهِدْتَ الْأَنْفُسَ، وَضَاعَ الْعِيَالِ، وَتُهَكَّتِ الْأَمْوَالُ، وَهَلَكَتِ الْأَنْعَامُ، فَاغْتَنَقَ اللَّهُ لَنَا، فَإِنَّا نَسْتَشْفَعُ بِكَ عَلَى اللَّهِ، وَنَسْتَشْفَعُ بِاللَّهِ عَلَيْكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: «وَيْحَكَ، أَتَذَرِي مَا تَقُولُ؟» فَسَبَّحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا زَالَ يُسَبِّحُ حَتَّى عُرِفَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ أَصْحَابِهِ، ثُمَّ قَالَ: «وَيْحَكَ، إِنَّهُ لَا يُسْتَشْفَعُ بِاللَّهِ عَلَى أَحَدٍ مِنْ جَمِيعِ خَلْقِهِ، شَأْنُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ، وَيَحَكَ، أَتَذَرِي مَا اللَّهُ؟ إِنَّ اللَّهَ عَلَى عَرْشِهِ، وَعَرْشُهُ عَلَى سَمَآوَاتِهِ، وَسَمَآوَاتُهُ عَلَى أَرْضِهِ، هَكَذَا» وَقَالَ بِأَصَابِعِهِ مِثْلَ الْقُبَّةِ، وَإِنَّهُ لَيَبْطُ بِه مِثْلَ أَطِيطِ الرَّخْلِ بِالرَّكَابِ

147- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb -İbn Cerîr- tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti, dedi ki: Muhammed b. İshâk'ı, Ya'kûb b. Ukbe-Cubeyr b. Muhammed b. Cubeyr b. Mut'im-babası-dedesı kanalıyla şunu tahdis ederken işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e bir bedevî geldi ve dedi ki: "Ey Allah'ın Resûlü! Canlar boğaza dayandı. Çoluk çocuk zâyî oldu. Mallartelef oldu. Hayvanlar öldü. Bizim için Allah'tan yağmur iste. Zira biz seni Allah'ın huzûrunda şefaatchi, Allah'ı da senin huzûrunda şefaatchi kılıyoruz. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Yazıklar olsun sana! Ne söylediğinin farkında mısın?" buyurdu. Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) tesbih getirmeye başladı. Öyle çok tesbih getirdi ki bu ashâbının yüzlerinden bilindi. Sonra şöyle buyurdu: "Yazıklar olsun sana! Allah yarattıklarından hiçbirinin huzûrunda şefaattli kılınmaz. Allah'ın şânı bundan yücedir. Yazıklar olsun sana! Sen Allah'ın ne olduğunu biliyor musun? Allah Arş'ının üzerindedir. Arş'ı da semâlarının üzerindedir. Semâları da arzının üzerinde şu şekildedir. -Parmaklarıyla kubbe gibi yaptı.- Şüphesiz o (yani Arş) Ondan dolayı egerin biniciden dolayı gıcırdağı gibi gıcırda." "

قَرَأَ عَلَيَّ أَبُو مُوسَى وَأَنَا أَسْمَعُ أَنَّ هَذَا حَدَّثَهُمْ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ سِوَا

İbnî Mûsâ'ya okundu, ben de işittim Vehb onlara bu isnâd ile aynısını tahdis etmiş.

قَالَ أَبُو بَكْرٍ هِيَ حَرُّ فَلْيُحِجَّ بِنِ سَلِيمَانَ عَنْ هَلَالِ بْنِ عَلِيٍّ. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فَاَسْأَلُوهُ الْعَرْدُوسَ. فَإِنَّهُ وَسْطُ الْحِجَةِ. أَعْلَى الْحِجَةِ. وَفَوْقَهُ عَرْشُ الرَّحْمَنِ. وَمِنْهُ تَصَخَّرَ أَنْهَارُ الْحِجَةِ

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Fuleyh b. Süleymân'ın Hilâl b. Alî'den, onun Abdurrahmân b. Ebî Amra'dan, onun Ebû Hureyre (radıyalâhu anhu) 'tan rivâyet ettiği habere göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah'tan istediğiniz zaman O'ndan Firdevs'i isteyin. Zira o cennetin ortası ve cennetin en üstüdür. Onun üzerinde Rahmân'ın Arş'ı vardır. Cennetin nehirleri ondan fışkırır."

O -yani Ebû Bekr (İbn Huzeyme)- dedi ki: Bunu "Kitâbu'l Cihâd"da yazdırdım.

Ebû Bekr dedi ki: Bu haber Rabbimiz (celle ve alâ)'nın Arş'ının cennetin üzerinde olduğunu açıkça ifâde etmektedir. Yine O (celle ve alâ) bize kendisinin Arş'ına istivâ etmiş olduğunu bildirmiştir. Şu hâlde Yaraticımız cennetinin üzerinde bulunan Arş'ının üzerindedir.

۱۴۸- حَدَّثَنَا بَخْرُ بْنُ نَصْرِ بْنِ سَابِقِ الْخَوْلَانِيِّ، قَالَ: ثَنَا أَسَدُ يَغْيِي ابْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَمَّا قَضَى اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ، فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ عَرْشِهِ إِنَّ رَحْمَتِي غَلَبَتْ غَضَبِي

148- Bize Bahr b. Nasr b. Sâbık el-Havlânî tahdis etti, dedi ki: Bize Esed -yani İbn Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Ebî'z Zinâd tahdis etti. Onun babasından, onun el-A'rec'den, onun Ebû Hureyre (radıyallahü anhu) 'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'i şöyle buyururken işittim: "Allah yaratmayı bitirdiği zaman Arş'ının üzerinde yanında bulunan kitabına 'Rahmetim gazabımı geçmiştir' yazdı."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki. Bu haberin tariklerini bu kitabın dışında yazdırdım. Bu haber "Rahmetim gazabımı geçmiştir" yazısı, yanında bulunan Rabbimiz (celle ve ala)'nın Arş'ının üzerinde olduğuna delâlet etmektedir.

۱۴۹- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَنَانَ الْوَاسِطِيِّ، قَالَ: ثَنَا يَرِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ ثَنَا حَمْدُ يَغْيِي ابْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرَّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ مَا بَيْنَ كُلِّ سَمَاءَ إِلَى أُخْرَى مَسِيرَةُ خُمْسَمِائَةِ عَامٍ، وَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ مَسِيرَةُ خُمْسَمِائَةِ عَامٍ، وَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ السَّابِعَةِ إِلَى

الْكُرْسِيُّ مسيرة خمسمائة عام، وما بين الكرسي إلى الماء مسيرة خمسمائة عام، والعرش على الماء، واللّه على العرش، ويعلم أعمالكم

149- Bize Ahmed b. Sinân el-Vâsitî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd -yani İbn Seleme- tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun Zirr'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Bir semâ ile diğeri arası beş yüz yıllık yürüme mesâfesidir. Semâ ile arzın arası da beş yüz yıllık yürüme mesâfesidir. Yedinci semâ ile Kürsî'nin arası da beş yüz yıllık yürüme mesâfesidir. Kursî ile Su'yun arası da beş yüz yıllık yürüme mesâfesidir. Arş da suyun üzerindedir Allah da Arş'ın üzerindedir ve yaptıklarınızı bilir."

وحدثنا أحمد بن سنان، قال: ثنا يزيد بن هارون، قال: ثنا حماد، عن عاصم، عن المسيب بن رافع، عن وائل بن ربيعة، عن عبد الله قال: بين كل سماء مسيرة خمسمائة عام

Bize yine Ahmed b. Sinân tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun el-Musevveb b. Râfi'den, onun Vâil b. Rabîa'dan, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o "Her semâ arasında beş yüz yıllık yürüme mesâfesi vardır" demiştir.

١٥٠- حدثنا بخار بن نصر بن سابق الحولاني، قال: ثنا أسد، قال: ثنا حماد بن سلمة، عن عاصم بن نهدلة، عن زرارة بن خنيس، عن ابن مسعود، قال: ما بين سماء والسماء التي عليها مسيرة خمسمائة عام، وبين كل سماء مسيرة خمسمائة عام، وبين السماء السابعة وبين الكرسي خمسمائة عام، والعرش فوق السماء، ولله سرك وما يعي فوق العرش، وهو يعلم ما أنتم عليه

150- حدثنا بخار بن نصر بن سابق الحولاني، قال: ثنا أسد، قال: ثنا حماد بن سلمة، عن عاصم بن نهدلة، عن زرارة بن خنيس، عن ابن مسعود، قال: ما بين سماء والسماء التي عليها مسيرة خمسمائة عام، وبين كل سماء مسيرة خمسمائة عام، وبين السماء السابعة وبين الكرسي خمسمائة عام، والعرش فوق السماء، ولله سرك وما يعي فوق العرش، وهو يعلم ما أنتم عليه

beş yüz yıllık yürüme mesâfesidir. Arş da semânın üzerindedir. Allah (tebâreke ve teâlâ) da Arş'ın üzerindedir ve O ne işte olduğunuzu bilir."

۱۵۱- وَقَدْ رَوَى إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَلِيفَةَ - أَظْنُهُ عَنْ عُمَرَ - أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يُدْخِلَنِي الْجَنَّةَ، فَقَطَّمَ الرَّبُّ جِلَّ ذِكْرَهُ، فَقَالَ: «إِنَّ كُرْسِيَّهٖ وَسِعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ، وَإِنْ لَهُ أَطِيطًا كَأَطِيطِ الرَّحْلِ الْجَدِيدِ إِذَا رَكِبَ مِنْ ثَقْلِهِ»

حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورَقِيُّ، قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ، قَالَ: ثنا إِسْرَائِيلُ

151- İsrâîl'in Ebû İshâk'tan, onun Abdullah b. Ebî Halîfe'den, onun da -zannederim- Ömer'den rivâyet ettiğine göre bir kadın Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e geldi ve "Allah'a beni cennete sokması için dua et" dedi. Bunun üzerine (Rasulullah) Rab (celle zikruhû)'yu büyüledi ve şöyle buyurdu: "O'nun Kürsî'si gökleri ve yeri kuşatmıştır. Onun, (binici) bindiği zaman onun ağırlığından dolayı gıcırdayan yeni eğerin gıcırtısı gibi gıcırtısı vardır."

Bize (bunu) Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Ebî Bukeyr tahdis etti, dedi ki: Bize İsrâîl tahdis etti...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bilmiyorum, "Ömer'den" olup olmadığı şüphesi Yahyâ b. Ebî Bukeyr'den mi, yoksa İsrâîl'den mi kaynaklanmaktadır?

۱۵۲- قَدْ رَوَاهُ وَكِيعُ بْنُ الْجَرَّاحِ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَلِيفَةَ، مُرْسَلًا لَيْسَ فِيهِ ذِكْرُ عُمَرَ، لَا بَيِّنِينَ، وَلَا طَنْ، وَلَيْسَ هَذَا الْخَبَرُ مِنْ شَرِّطِنَا، لِأَنَّهُ غَيْرُ مُتَّصِلٍ الْإِسْنَادِ لَسْنَا نَخْتِجُ فِي هَذَا الْجِنْسِ مِنَ الْعِلْمِ بِالْمَرَاسِيلِ الْمُنْقَطِعَاتِ

حَدَّثَنَا سَلَمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثنا وَكِيعُ

152- Bunu Vekî' b. el-Cerrâh da İsrâîl-Ebû İshâk-Abdullah b. Halîfe kanalıyla mürsel olarak, içerisinde ne yakîn ile ne de zan ile Ömer'i zikretmeksizin rivâyet etti. Bu haber bizim şartımıza uygun değildir. Çünkü isnâdı muttasıl değildir. Biz ilmin bu alanında mürsellerle ve munkatî' haberlerle ihticâc edecek değiliz.

Bunu bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî' tahdis etti...

قَالَ ابْنُ خُرَيْمَةَ: وَثَنَا بِشَرُّ بْنُ خَالِدٍ الْعَسْكَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، قَالَ: ثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ مَعْبُدٍ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ، قَالَتْ: كُنْتُ مَعَ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي هَاشِمٍ، فَرَأَيْتُ امْرَأَةً عَلَى رَأْسِهَا مِثْلَ مَنْ دَقِيقٍ، فَمَرَّتْ بِرَجُلٍ مِنَ الْحَبَشَةِ، فَطَرَعَهُ عَنْ رَأْسِهَا، فَسَقَّتُ الرِّيحُ الدَّقِيقَ، فَقَالَتْ أَكِلُكَ إِلَى الْمَلِكِ يَوْمَ يَقْعُدُ عَلَى الْكُرْسِيِّ، وَيَأْخُذُ بِالْمَظْلُومِ مِنَ الظَّالِمِ

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bize ayrıca Bişr b. Hâlid el-Askerî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme tahdis etti, dedi ki: Bize Zekerîyyâ b. Ebî Zâide tahdis etti. Onun Ebû İshâk'tan, onun Sa'd b. Ma'bed'den, onun Esmâ binti Umeys'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ca'fer ile birlikte Habeş topraklarındaydım. Başının üzerinde un dolu bir zenbil bulunan bir kadın gördüm. Kadın Habeşlilerden bir adamın yanından geçti. O adam zenbili kadının başından itti. Rûzgâr da unu (uçurup) yere döktü. Bunun üzerine kadın şöyle dedi: "Seni Kürsî üzerine oturacağı ve mazlûmun hakkını zâlimden alacağı gün Melik'e havâle edeceğim."

١٥٣- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ، قَالَ: ثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْجَنَّةُ مِائَةُ دَرَجَةٍ، بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَمِنْ فَوْقِهَا يَكُونُ الْعَرْشُ. وَإِنَّ الْفِرْدَوْسَ مِنْ أَغْلَاهَا دَرَجَةٌ، وَمِنْهَا تَفْجَرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ الْأَرْبَعَةُ، فَسَلْوُهُ الْفِرْدَوْسُ». وَقَدْ أَمْلَيْتُ هَذَا الْبَابَ فِي كِتَابِ ذِكْرِ نَعِيمِ الْجَنَّةِ

153- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Affân b. Müslim tahdis etti, dedi ki: Bize Hemmâm tahdis etti, dedi ki: Bize Zeyd b. Eslem tahdis etti. Onun Atâ b. Yesâr'dan, onun da Ubâde b. es-Sâmit'ten rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Cennet yüz derecedir. Her derecenin arası gok ile yer arası kadardır. Arş bunların üzerinde bulunur. Şüphesiz Firdevs cennetin en yüksek derecelerindendir. Cennetin dört nehri ondan fışkırır. Şu hâlde Firdevs'i isteyin."

Bu bâbı "Zikru Naîmi'l Cenne/Cennet Nîmetlerinin Zikri" kitabında yazdırdım.

۱۵۴- حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: ثنا أَبُو عَاصِمٍ، قَالَ ثنا سُفْيَانُ، عَنْ عَمَّارٍ وَهُوَ الدُّهْنِيُّ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي النَّظِيرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: الْكُرْسِيُّ: مَوْضِعُ الْقَدَمَيْنِ، وَالْعَرْشُ لَا يُقَدَّرُ قَدْرُهُ

154- Bize Bündâr Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Âsım tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Ammâr'dan - ki o ed-Duhnî'dir-, onun Müslim el-Batîn'den, onun Saîd b. Cubeyr'den, onun İbn Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Kürsî iki ayağın konulduğu yerdir. Arş'a gelince onun kadri ölçülemez."

۱۵۵- حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ قَالَ: ثنا أَحْمَدُ. قَالَ: ثنا سُفْيَانُ، عَنْ عَمَّارٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي النَّظِيرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: الْكُرْسِيُّ مَوْضِعُ الْقَدَمَيْنِ

155- Bize Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ahmed tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Ammâr'dan, onun Müslim el-Batîn'den, onun Saîd b. Cubeyr'den, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Kürsî iki ayağın konulduğu yerdir."

۱۵۶- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ. ثنا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَمَّارِ الدُّهْنِيِّ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي النَّظِيرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: الْكُرْسِيُّ مَوْضِعُ قَدَمَيْهِ. وَالْعَرْشُ لَا يُقَدَّرُ قَدْرُهُ

156- Bize Muslim b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî tahdis etti. Onun Süfyân'dan, onun Ammâr ed-Duhnî'den, onun Müslim el-Batînden, onun Saîd b. Cubeyr'den, onun da İbn Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Kürsî iki ayağının konulduğu yerdir. Arş'ın ise kadri ölçülemez."

۱۵۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَبُو كُرَيْبٍ. قَالَ ثنا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَدِمْتُ عَلَى عِنْدَ الْمَلِكِ، فَذَكَرْتُ عِنْدَهُ الصَّخْرَةَ الَّتِي سَمِيَ الْمَقْدِسُ فَقَالَ عِنْدَ الْمَلِكِ: هَذِهِ صَخْرَةُ الرِّخْمِ، الَّتِي وَصَعَ عَلَيْهَا رِخْلُهُ. فَقُلْتُ: سُبْحَانَ اللَّهِ. يَقُولُ

اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: {وَبِيعْ كُورْسِيَهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ} ، وَتَقُولُ وَضَعَ رِجْلَهُ عَلَى هَذِهِ، يَا سُبْحَانَ اللَّهِ إِنَّمَا هَذِهِ جَبَلٌ قَدْ أَخْبَرَنَا اللَّهُ أَنَّهُ يُنْسَفُ نَسْفًا فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا"

157- Bize Muhammed b. el-Alâ Ebû Kureyb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme tahdis etti. Onun Hişâm'dan -ki o İbn Urve'dir-, onun da babasından rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Abdulmelik'in yanına gittim. Onun yanında Beyt-i Makdis'te bulunan kayayı söz konusu ettim. Bunun üzerine Abdulmelik "O, Rahmân'ın üzerine ayağını koyduğu kayasıdır" dedi. Ben de dedim ki: "Subhânallâh! Allah (tebârake ve teâlâ) 'O'nun Kürsî'si gökleri ve yeri kuşatmıştır' buyuruyor, sense 'Ayağını onun üzerine koymuştur' diyorsun! O ancak Allah'ın bize paramparça edip savuracağını ve bulunduğu yeri dümdüz edeceğini bildirdiği bir dağdır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bazı ilim talebeleri el-Abbâs b. Abdulmuttalib'in Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den bir semâ ile ondan sonraki semânın arasındaki uzaklık hakkında rivâyet ettiği haberin İbn Mes'ûd'un haberine aykırı olduğunu düşünebilir. Fakat durum bizim nezdimizde öyle değildir. Şöyle ki: Yürüyüşlerin (hızının) farklılık arz ettiği bilinen bir şeydir. Atın, soylu olmayan devenin, katırın, eşeğin ve devenin yürüyüşü(nün hızı) farklılık gösterir. Âdemoğullarının yürüyüşünün hızı da aynı şekilde farklılık gösterir. Dolayısıyla Nebiyy-i Mustafâ (sallallahu aleyhi ve sellem) "İkisinin arası yetmiş iki ya da yetmiş üç senedir" buyruğuyla bunun iyi atlarla yolculuk edildiği takdirde söz konusu olduğunu kastetmiş olabilir. İbn Mes'ûd da âdemoğullarından insanların ya da katırların, eşeklerin, iyi olmayan develerin ve atların yürüyüşünü kastetmiş olabilir. Böylece bir haber diğer habere muhâlif olmaz. Bizim her ilimde takip ettiğimiz yol budur. Kitaplarımızda beyân etmiş olduğumuz üzere, mana yönünden aralarının telif edilmesi mümkün olan iki haber hakkında "Bundan birbirlerine zıttır ve birbirlerini yalanlamaktadır" denmesi câiz değildir.

١٥٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَجَرٍ السَّعْدِيُّ، قَالَ: ثَنَا شَرِيكٌ، وَثَنَا عُمْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

الْمُزَاعِمِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، عَنْ شَرِيكٍ، عَنْ سَمَاكِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمِيرَةَ، عَنْ

الأخنف بن قيس، عن العباس بن عبد المطلب، في قوله: {وَتَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ} ، أملاك في صورة الأوزغال

158- Bize Ali b. Hucr es-Sa'dî tahdis etti, dedi ki: Bize Şerîk tahdis etti, dedi ki: Bize Abde b. Abdullah el-Huzâî tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Âdem haber verdi. Onun Şerîk'ten, onun Simâk'tan, onun Abdullah b. Amîra'dan, onun el-Ahnef b. Kays'tan, onun el-Abbâs b. Abdulmuttalib'den rivâyet ettiğine göre o "O gün Rabbinin Arş'ını onların üzerinde sekiz (melek) taşır" (Hâkka, 17) buyruğu hakkında "Onlar dağ keçileri sûretinde meleklerdir" demiştir.

انتهى حديث علي بن حجر، وزاد عبدة في حديثه ما بين أظلافهم إلى ركبهم ثلاث وستون سنة قال: شريك مرة: ومناكبهم ناشبة بالعرش

Ali b. Hucr'un hadisi burada sona erdi. Abde hadisinde ayrıca "Ayaklarıyla dizlerinin arası atmış üç yıllık mesâfedir" dedi. Şerîk de bir defâsında "Omuzları da Arş'a yapışıktır" dedi.

قال: ثنا سفيان، عن أبي الزناد، عن الأعرج، عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «قال الله سبقت رحمتي غضبي». وقال: يمين الله ملأى سحاء لا يفيضها شيء بالليل والنهار

Dedi ki: Bize Sufyân tahdis etti. Onun Ebu'z Zinâd'dan, onun el-A'rec'den, onun Ebû Hureyre'den, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah buyurdu ki: Rahmetim gazabımı geçmiştir."

Yine O şöyle buyurmuştur: "Allah'ın sağ eli doludur. Cömerttir. Gece ve gündüz hiçbir şey onu eksiltmez."

١٥٩- حدثنا محمد بن يحيى، قال: ثنا معاوية بن عمرو، قال: ثنا زائدة، عن الأعمش، عن أبي صالح، عن أبي هريرة، رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: 'احتج آدم وموسى، فقال موسى: يا آدم، أنت الذي حنك الله بيده، ونفخ فيك من روحه، اغويت الناس أخرجنهم من الجنة؟ فقال آدم: وأنت موسى الذي اضطفاك الله

بِكَلَامِهِ تَلَوْنِي عَلَى عَمَلٍ أَعْمَلُهُ، كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيَّ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ قَالَ: فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى "

159- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muâviye b. Amr tahdis etti, dedi ki: Bize Zâide tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Âdem ve Mûsâ birbirleriyle tartıştılar. Mûsâ dedi ki: 'Ey Âdem, sen Allah'ın eliyle yarattığı ve kendisine rûhundan üflediği kimsesin; insanları azdırdın ve onları cennetten çıkardın ha?' Bunun üzerine Âdem şöyle dedi: 'Sen Allah'ın kendisini kelâmıyla seçkin kıldığı Mûsâ'sın; beni Allah'ın benim hakkımda gökleri ve yeri yaratmadan önce yazdığı ve benim de işlediğim bir amel sebebiyle kınıyorsun.' (Rasulullah) buyurdu ki: Böylece Âdem Mûsâ'ya üstün geldi."

١٦٠ - وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، فِي عَقِبِهِ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا وَكِيعٌ، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: احْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: فَذَكَرَ الْحَدِيثَ

160- Bize Muhammed bunun arkasından tahdis etti, dedi ki: Bana Ebû Bekr b. Ebî Şeybe tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun Ebû Sâlih'ten, onun da Ebû Saîd'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Âdem ve Mûsâ birbirleriyle tartıştılar.. " Muhammed b. Yahyâ dedi ki: "Sonra hadisi zikretti."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebû Sâlih'in Ebû Hureyre'den rivâyet ettiği haberi el-A'meş Ebû Sâlih'ten işitmiştir. Bu onun tedliste bulunduğu haberlerden değildir. Ebû Saîd'in bu isnâd ile rivâyet edilen haberinin sahih olduğu hususunda da şüphe yoktur. Şüphe ancak Ebû Saîd'in diğer isnâd ile rivâyet edilen haberinde söz konusudur. Ebû Hureyre'nin haberi hakkında bu söz konusu değildir.

١٦١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ ثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ بْنِ غِيَاثٍ، قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ، قَالَ: ثَنَا أَبُو صَالِحٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ وَأَرَاهُ قَدْ

ذَكَرَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اِخْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى»
وَسَاقِ الْحَدِيثِ

161- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ömer b. Hafs b. Ğiyâs tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Sâlih tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) -Belki de Ebû Saîd el-Hudrî dedi- tahdis etti, dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Âdem ve Mûsâ birbirleriyle tartıştılar..." Sonra hadisi aktardı.

Allah (azze ve celle)'nin Semâda Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı

Nitekim O bize muhkem tenzîlinde ve Nebîsi (aleyhisselâm)'ın dilinde bunu haber vermiştir. Ayrıca bu âlimiyle câhiliyle, hürüyle kölesiyle, erkeğiyle kadınıyla, çocuğuyla yetişkiniyle bütün müslümanların fitratında bilinen bir şeydir. Allah (celle ve alâ)'ya dua eden herkes başını semâya kaldırır, ellerini Allah'a uzatır. Ellerini aşağıya değil yukarısına uzatır.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Rabbimizin Arş'a istivâsını önceki bâbda zikretmiştik. Şimdi size Rabbimizin iki kapak arasında yazılı olan, mihraplarda ve Kur'ân kurslarında okunan kitabından okuyacağım buyruklara kulak verin ki tenzilde yer alan bu buyruklar Rab (celle ve alâ)'nın -Allah'ın ardı arkası kesilmeyen lânetleri üzerlerine olasıca muattıl Cehmiyye'nin "O semâda olduğu gibi yerlerin altındadır da" dediğinin aksine- semâda olduğunu açık bir şekilde ifâde etmektedir.

Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur: "Gökte olanın sizi yerin dibine geçirmesinden emin mi oldunuz?" (Mülk, 16)

Yine Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur: "Yoksa gökte olanın üzerinize taş yağdıran bir kasırga göndermesinden emin mi oldunuz?" (Mülk, 17)

Şimdi ey akıl sâhipleri; göklerin, yerin ve bu ikisi arasındakilerin Yaratıcısı bize bu iki âyette kendisinin gökte olduğunu bildirmemiştir midir?

Yine O (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Guzel söz O'na yükselir. Onu da salih amel yükseltir." (Fâtır, 10)

Şimdi ey selim akıl sâhipleri, buradan Rab (celle ve alâ)'nın güzel söz söyleyen kimsenin yukarısında olduğu ve -muattıl Cehmiyye'nin güzel

sözün Allah'a yükseldiği gibi O'na indiğini de iddia ettiğinin hilâfına- o kimsenin sözünün O'na yükseldiği anlaşılmamakta mıdır?

Allah (tebâreke ve teâlâ)'nın Meryem oğlu İsâ'ya söylediği "Ey İsâ, şüphesiz seni vefât ettireceğim ve seni kendime yükselteceğim" (Âli İm-rân, 55) buyruğunu işitmediniz mi ey ilim talebeleri? O bir şeyi ancak aşağıdan yukarıya yükseltir, yukarıdan aşağıya yükseltmez, değil mi?

Yine Allah (azze ve celle) "Hayır, Allah onu kendisine yükseltmiştir" (Nisâ, 158) buyurmuştur. Bir insanın yeryüzünden yerin altına ya da da-ha aşağıda bulunan bir yere inmesi imkânsızdır.

Denir ki: Allah onu kendisine yükseltmiştir. Zira bize kendilerinin diliyle hitap edilen Arapların dilinde rifat/yükseltme ancak aşağıdan üste ve yukarıya olur.

Yaratıcımız (celle ve alâ)'nın nefsini vasfederken söylediği "O kulları üzerinde üstün olandır" (En'âm, 18) buyruğunu işitmediniz mi? Hâlâ Al-lah'ın; cinlerden olsun, insanlardan olsun, göklerin sâkinleri olan melek-lerden olsun bütün kullarının üzerinde olduğu bilinmez mi?

Hâlık ve Bâri olan zâtın şu buyruğunu da mı işitmediniz: "Göklerde ve yerde bulunan bütün canlılar ve melekler büyüklenmeksizin Allah'a secde ederler. Üstlerindeki Rablerinden korkarlar ve kendilerine emredileni yaparlar." (Nahl, 49-50)

Görüldüğü üzere Celîl (celle ve alâ) bu âyette de Rabbimizin hem me-leklerinin üzerinde hem de göklerde ve yerde bulunan bütün canlıların üzerinde olduğunu ve meleklerinin üstlerindeki Rablerinden korktukla-rını bildirmiştir. Muattıla ise mâbudunun meleklerin altında olduğunu söylemektedir.

Yaratıcımızın "Gökten yere her işi çekip çevirir, sonra O'na.. yük-selir" (Secde, 5) buyruğunu işitmediniz mi? Bize kendilerinin diliyle diliy-le hitap edilmiş olan ve Kitab'ın kendilerinin lisânı ile indiği Araplar ara-sında konuşulan dilde bir şeyi gökten yere çekip çevirmenin ancak çekip çeviren kimsenin yerde değil gökte olduğu takdirde söz konusu olduğu bilinmektedir, değil mi? Aynı şekilde onların nezdinde "meâric" denilince "mesâid/yükselme yolları" anlaşılır. Allah Teâlâ "Melekler ve Rûh O'na.. yükselir" (Meâric, 4) buyurmuştur. Bir şey ancak aşağıdan

yukarıya yükselir, yukarıdan aşağıya yükselmez. Arapların dilini iyi anlayın, hataya düşürülmeyin.

Yine O (celle ve alâ) "En yüce/el-A'lâ olan Rabbinin ismini tesbih et" (A'lâ, 1) buyurmuştur. "A'lâ" denilince lügatte O'nun her şeyin üzerinde ve yukarısında olduğu anlaşılır. Allah tenzîlinin ve vahyinin birçok yerinde kendisini Aliyy/Yüce ve Azîm/Büyük olmakla vasıflandırmış ve bize bunu bildirmiştir.

Şu hâlde ey akıl sâhipleri, el-Aliyy yücelerde olan şeydir, değil mi? Cehmî Muattıla'nın dediği gibi O hem en üstte, hem en altta, hem ortada, her şey ile beraber, semâdaki ve arzdaki her yerin içinde, hayvanların karınlarında değildir.

Eğer Allah'ın kitabından bir âyet üzerinde düşünselerdi, Allah da onları o âyeti anlamaya muvaffak kılsaydı şüphesiz kendilerinin ne dediklerini bilmeyen câhiller olduklarının farkına varırlardı, cehâletlerini ve iddialarının yanlışlığını görürlerdi.

Yine Allah Teâlâ, kelîmi Mûsâ (aleyhisselâm) O'ndan zâtını kendisine göstermesini istediği zaman şöyle buyurmuştur: "De ki: 'Sen Beni asla göremezsin. Fakat sen dağa bak...' Rabbi dağa tecelli ettiği zaman onu paramparça etti." (A'râf, 143)

Allah (azze ve celle)'nin Muattıla'nın dediği gibi her yerde, bütün insanlarla ve yaratılmışlarla birlikte olduğu takdirde her şeye, aynı şekilde yeryüzünde bulunanların tamamına tecellî etmiş olacağı herkes tarafından bilinen bir şey değil midir ey akıl sâhipleri? Eğer O; düzlükleriyle, tepeleriyle, dağlarıyla, çöllerile, şehirleriyle, köyleriyle, gerek bavındır gerek harap olmuş yerleriyle bütün arzına, bitkinin ve binânın bulunduğu her yere tecellî etmiş olsaydı şüphesiz onu tıpkı tecelli ettiği dağı paramparça ettiği gibi paramparça ederdi. Nitekim Allah Teâlâ "Rabbi dağa tecelli ettiği zaman onu paramparça etti" buyurmuştur.

١٦٢- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّغْفَرَانِيُّ، وَعَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ، وَيَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالُوا: لَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ الْعَبْرِيُّ، قَالَ: لَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَسْرِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَوْلِهِ: {فَلَمَّا تَحَلَّى رَبُّهُ لِلْحِجْلِ حَمَلَهُ دَكَاةٌ} [الأعراف 143] قَالَ: بِأَصْنَعِهِ هَكَذَا، وَأَشَارَ بِالْحَنْصَرِ مِنَ الطُّقْرِ بِمَنْسَكَةٍ بِالْإِنْهَامِ قَالَ: فَقَالَ خَمِيزٌ

O (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Rabbi dağa tecellî ettiği zaman onu param-parça etti" buyruğu hakkında (işâretle) şöyle dedi: -Sonra Muâz O'nun serçe parmağının ilk eklemine gösterdiğini tarif etti.-

Bunun üzerine Humeyd et-Tavîl ona "Ey Ebû Muhammed, bununla ne yapmak istiyorsun?" dedi. Bunun üzerine Sâbit onun göğsüne şiddetli bir şekilde vurdu ve dedi ki: "Sen de kim oluyorsun ey Humeyd? Bana Enes b. Mâlik Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den hadis tahdis ediyor, sen 'Bunun ile ne yapmak istiyorsun?' diyorsun!"

Şu kadar var ki ez-Za'ferânî şöyle dedi: "O şu şekilde sol başparmağını sol serçe parmağının ucuna, onun ilk boğumunun üzerine koydu."

١٦٤- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ، قَالَ: ثَنَا أَبِي. ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ. قَالَ: ثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ رَفَعَ خِنْصَرَهُ وَقَبَضَ عَلَى مَفْصِلٍ مِنْهَا فَانْسَاخَ الْجَبَلُ». فَقَالَ لَهُ حُمَيْدٌ: أَتُحَدِّثُ بِهَذَا؟ فَقَالَ: حَدَّثَنَا أَنَسٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَقُولُ: لَا تُحَدِّثُ بِهِ

164- Bize Abdolvâris b. Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bize baham tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit, Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Rabbi dağa tecellî ettiği zaman -(bunu söylerken) serçe parmağını kaldırdı ve onun bir eklemine tuttu- dağ yerin dibine geçti."

Humeyd ona (yani Sâbit'e) "Bunu mu tahdis ediyorsun?" dedi. O da "Bunu bize Enes Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den tahdis etmişken sen 'Bunu tahdis etme' diyorsun, öyle mi?" diye cevap verdi.

١٦٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ. قَالَ: ثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا» [الأعراف: 143] قَالَ: تَجَلَّى قَالَ بِيَدِهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ عَفَّانُ بِطَرَفِ إصْبَعِهِ الْخِنْصَرَ، قَالَ: فَانْسَاخَ الْجَبَلُ، فَقَالَ حُمَيْدٌ لثَابِتٍ: أَتُحَدِّثُ بِمِثْلِ هَذَا؟ قَالَ وَرَفَعَ

هَبْ يَدَهُ، فَضَرَبَ صَدْرَهُ، وَقَالَ: حَدَّثَنِي أَنَسٌ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَوْلُ:
لَا حَدَّثَ بِمِثْلِ هَذَا؟

165- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Affân b. Müslim tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit tahdis etti. Onun Enes'ten, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O "Rabbi dağa tecellî ettiği zaman onu paramparça etti" buyruğu hakkında eliyle şöyle yaparak -Affân serçe parmağının ucunu gösterdi- "(Rabbi dağa) tecellî etti de dağ yerin dibine geçti" buyurmuştur.

Bunun üzerine Humeyd Sâbit'e "Böyle bir şeyi tahdis ediyorsun, ha?" dedi. Sâbit de elini kaldırıp onun göğsüne vurdu ve şöyle cevap verdi: "Bunu bana Enes Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den tahdis etmişken sen bana 'Böyle bir şeyi tahdis ediyorsun?' diyorsun!"

حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ: ثنا الهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ قَالَ: ثنا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ

Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize el-Heysem b. Cemil tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. O Sâbit'ten, o Enes'ten, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den aynısını rivâyet etti.

١٦٦- وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثنا مُسْلِمٌ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: ثنا حَمَّادٌ، قَالَ: ثنا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: {فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ} [الأعراف: 143] مُوسَى صَعِقًا، قَالَ: فَحَكَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَوَضَعَ خِنْصَرَهُ عَلَى إِبْهَامِهِ فَسَاخَ الْجَبَلُ فَتَقَطَّعَ

166- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Müslim b. İbrâhîm tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit'in Enes'ten tahdis ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Rabbi dağa tecellî ettiği zaman onu paramparça etti ve Mûsâ bayılıp düştü" âyetini okudu. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bunu serçe parmağını başparmağının üzerine koyarak gösterdi ve "Bunun üzerine dağ değişip paramparça oldu" buyurdu.

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ: ثنا حَجَّاجٌ يَغْنِي ابْنُ مِنْهَالٍ، حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ بِمِثْلِهِ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ: فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ

Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Haccâc -yani İbn Min-hâl- Hammâd b. Seleme'den aynısını tahdis etti. Onun Sâbit'ten, onun Enes (radiyallâhu anh)'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O "Rabbi dağa tecellî ettiği zaman..." âyetini okumuş...

حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ: ثنا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: بِهَذَا نَحْوُ حَدِيثِهِمْ

Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Harb tahdis etti. Onun Hammâd b. Seleme'den, onun Sâbit'ten, onun Enes'ten rivâ-yet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şunu okudu..." Sonra diğerlerinin hadisine benzer şekilde zikretmiştir.

Allah (celle ve alâ)'nın semâda olduğuna Allah'ın kitabından bir delil daha duyun, ey akıl sâhipleri: Mûsâ (aleyhusselâm), küfrüne ve azgınlığına rağmen Firavun'a bunu (yani Allah'ın semâda olduğunu) bildirmişti. Bundan dolayı sanki o insanların Yaratıcısının semâda olduğunu bili-yordu.

Allah'ın Firavun'dan hikâyeten söylediği şu buyruğunu işitmiyor musun: "Ey Hâmân! Bana bir kule yap. Belki yollara, göklerin yollarına ulaştırım da Mûsâ'nın İlâhına varırım." (Mü'min, 36-37)

Görüldüğü üzere Firavun -Allah'ın lâneti onun üzerine olsun- bir kule inşâ edilmesini emretmekte, böylece Mûsâ'nın İlâhına varabilece-ğini zannetmektedir. Onun "Bununla beraber ben onun yalancı olduğun-u düşünüyorum" (Mü'min, 37) sözü, Mûsâ'nın ona Rabbi (celle ve alâ)'nın istte ve vukarında olduğunu bildirdiğine delildir.

Ben oyle zannediyorum ki Firavun kavmine onları (Mûsâ'yı inkâra) vavaş vavaş yaklaştırmak için "Ben onun yalancı olduğunu düşünüyö-rüm" demiştir. (Degilse onun inkârının sebebi büyüklenmesiydi.) Nite-kim Allah (celle ve alâ) "Kalpleri kesin olarak mandığı hâlde zulumlerinden ve büyüklenmelerinden dolayı onları (âyetleri) inkar ettiler" (Neml, 14)

buyruğunda bize bunu bildirmiştir. Görüldüğü üzere Allah Teâlâ bu firkanın kalpleri kesin olarak inandığı zaman inkâr ettiklerini -yani dil-leriyle inkâr ettiklerini- haber vermiştir. Öyle görünüyor ki Firavun kavmine, kalbi Kelîmullah'ın yalancılardan değil doğru söyleyenlerden olduğuna inandığı hâlde "Ben onun yalancı olduğunu düşünüyorum" demiştir. Firavun tevil ettiğim üzere kalbiyle iman ediyor muydu, yoksa onun doğru söylemediğini düşünerek kalbiyle yalanlıyor muydu, bunu en iyi Allah bilir.

Halîlullah İbrâhîm (aleyhisselâm) ilk olarak yıldızlara, aya ve güneşe bakmış; yıldızlara, aya ve güneşe baktığı zaman Yaraticısının yarattıklarının üzerinde olduğunu bilmiştir. Duymaz mısın ki O "İşte benim rabbim!" (En'âm, 76) demiş, Yaraticısını aşağılarda aramamış, Rabbinin yerde değil gökte olduğuna kalbiyle kesin olarak inanarak O'nu yukarıda aramıştır.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah (celle ve alâ)'nın Her Şeyin Üzerinde ve Semâda Olduğunu İsbât Eden Sünnetlerinin Zikri Bâbı

Nitekim O bize nebîsinin diliyle vahyinde bunu bildirmiştir. Zaten O'nun adâlet sâhibi kimsenin adâlet sâhibi kimseden nakliyle kendisine kadar ulaşan sünnetleri kesinlikle Allah'ın kitabına muvâfıktır, ona muhâlif olamaz.

۱۶۷- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: ثنا أَبُو أُسَامَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَتَتْ فَاطِمَةُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَسَأَلَتْهُ خَادِمًا فَقَالَ لَهَا: " قُولِي: اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ، وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، مُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ "، وَقَالَ مَرَّةً: «وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ ذِي شَرٍّ، أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ، أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ، وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ

167- Bize Ebû Kureyb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Hureyre'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Fâtıma Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e geldi ve O'ndan hizmetçi istedi. Bunun üzerine O ona şöyle buyurdu: "De ki: Yâ Allah! Yedi göğün ve yüce Arş'ın Rabbi! Bizim Rabbimiz ve her şeyin Rabbi! Tevrât'ı, İncîl'i -bir defasında da 'Yüce Kur'ân'ı' dedi- indiren! Taneyi ve çekirdeği yaran! Perçeminden tuttuğun her şerlinin şerrinden Sana sığınıyorum. Sen Evvel'sin, Senden önce bir şey yoktur. Sen Âhir'sin, Senden sonra bir şey yoktur. Sen Zâhir'sin, Senin üstünde bir şey yoktur. Sen Bâtın'sın, Senin altında bir şey yoktur. Borcu üzerimizden kaldır ve bizi fakirlikten (kurtarıp) zengin et."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَرَشِيِّ، قَالَ: ثنا زِيَادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْبَكَّائِيُّ، قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ بهذا

الِإِسْنَادِ نَحْوَهُ

Bize Muhammed b. el-Haraşî tahdis etti, dedi ki: Bize Ziyâd b. Abdullah el-Bekkâî tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş bu isnâd ile benzerini tahdis etti.

١٦٨- حَدَّثَنَا الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنَا إِذَا اخَذَ أَحَدُنَا مَضْجَعَهُ أَنْ يَقُولَ: «اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ، وَرَبَّ الْأَرْضِ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْخَبِّ وَالنَّوَى، وَمُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ، وَالْقُرْآنِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ، أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ، أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْضِ عَنِّي الدَّيْنَ، وَأَغْنِنِي مِنَ الْفَقْرِ»

168- Bize el-Vâsitî tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid b. Abdullah tahdis etti. Onun Suheyl'den, onun babasından, onun da Ebû Hureyre'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) birimiz yatağına yattığı zaman şöyle dememizi emrederdi: "Yâ Allah! Göklerin Rabbi, yerin Rabbi, Rabbimiz ve her şeyin Rabbi! Taneyi ve çekirdeği yaran! Tevrât'ı, İncîl'i ve Kur'ân'ı indiren! Perçeminden tuttuğun her şeyin şerrinden Sana sığınıyorum. Sen Evvel'sin, Senden önce bir şey yoktur. Sen Âhir'sin, Senden sonra bir şey yoktur. Sen Zâhir'sin, Senin üstünde bir şey yoktur. Sen Bâtın'sın, Senin altında bir şey yoktur. Borcu üzerimden kaldır ve beni fakirlikten (kurtarıp) zengin et."

١٦٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِسْحَاقَ الْحَضْرَمِيُّ، قَالَ: ثَنَا وَهَيْبٌ، قَالَ: ثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ: «اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ، وَرَبَّ الْأَرْضِ، وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْخَبِّ وَالنَّوَى، مُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ، أَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ كُلِّ ذِي شَرٍّ، أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ، أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، أَقْضِ عَنِّي الدَّيْنَ، وَأَغْنِنِي مِنَ الْفَقْرِ»

169- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ya'kûb b. İshâk el-Hadramî tahdis etti, dedi ki: Bize Vuheyb tahdis etti, dedi ki: Bize Suheyl b. Ebî Sâlih tahdis etti. Onun babasından, onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle derdi: "Allahım! Göklerin Rabbi, yerin Rabbi ve her şeyin Rabbi! Taneyi ve çekirdeği yaran! Tevrât'ı ve İncîl'i indiren! Perçeminden tuttuğun her şerlinin şerrinden

beni koru. Sen Evvel'sin, Senden önce bir şey yoktur Sen Bâtın'sın, Senin altında bir şey yoktur. Sen Zâhir'sin, Senin üstünde bir şey yoktur. Borcu üzerimden kaldır ve beni fakirlikten (kurtarıp) zengin et."

۱۷۰- حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ، قَالَ: ثنا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: ثنا

وَهَيْبٌ، بِهَذَا. وَقَالَ: رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَرَبُّ كُلِّ شَيْءٍ، أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ، أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ إِلَى آخِرِهِ بِمِثْلِهِ، وَلَمْ يَذْكُرِ الزِّيَادَةَ فِي الْوَسْطِ

170- Bize Ebû Yahyâ Muhammed b. Abdurrahîm tahdis etti, dedi ki: Bize Affân b. Müslim tahdis etti, dedi ki: Bize Vuheyb bunu tahdis etti. "Göklerin ve yerin Rabbi, perçeminden tuttuğun her şeyin Rabbi; Sen Evvel'sin, Senin üzerinde bir şey yoktur" dedi ve sonuna kadar aynısını tahdis etti. Ortadaki ziyâdeyi söz konusu etmedi.

۱۷۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بِشْرِ بْنِ الْحَكَمِ، قَالَ: ثنا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ أَخْبَرَنَا

مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، قَالَ: هَذَا مَا ثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمَلَائِكَةُ يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ، مَلَائِكَةُ بِاللَّيْلِ، وَمَلَائِكَةُ بِالنَّهَارِ، يَجْتَمِعُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ، وَصَلَاةِ الْعَصْرِ، ثُمَّ يَخْرُجُ إِلَيْهِ الَّذِينَ بَاتُوا فِيكُمْ، فَيَسْأَلُهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ: كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي؟ قَالُوا: تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ، وَأَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ

171- Bize Abdurrahmân b. Bısr b. el-Hakem tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, Hemmâm b. Münebbih'ten onun şöyle dediğini haber verdi: Bu Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'ın bize tahdis ettiğidir, o dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Melekler sizin aranızda nöbetleşe bulunurlar. Geceleyin bazı melekler ve gündüzleyin bazı melekler... Sabah namazında ve ikindi namazında bir araya gelirler. Sonra sizin aranızda geceleyenler O'na yükselirler. O -onları daha iyi bildiği hâlde- onlara 'Kullarımı nasıl bıraktınız?' diye sorar. Onlar da 'Namaz kıldıkları hâlde bıraktık, namaz kıldıkları hâlde yanlarına vardık' derler."

۱۷۲- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى قَالَ: ثنا جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مَلَائِكَةً يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ، فَإِذَا كَانَتْ صَلَاةُ الْفَجْرِ نَزَلَتْ مَلَائِكَةُ النَّهَارِ، فَشَهِدُوا مَعَكُمْ

الصَّلَاةَ جَمِيعًا، ثُمَّ صَعِدَتْ مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ، وَمَكَثَتْ مَعَكُمْ مَلَائِكَةُ النَّهَارِ، فَسَأَلَهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِهِمْ مَا تَرَكْتُمْ عِبَادِي يَصْنَعُونَ؟ قَالُوا: فَيَقُولُونَ: جَنَّاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ، وَتَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ
يُصَلُّونَ، فَإِذَا كَانَتْ صَلَاةُ الْعَصْرِ نَزَلَتْ مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ، فَشَهِدُوا مَعَكُمْ الصَّلَاةَ جَمِيعًا، ثُمَّ
صَعِدَتْ مَلَائِكَةُ النَّهَارِ، وَمَكَثَتْ مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ قَالَ: فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ، فَيَقُولُ:
مَا تَرَكْتُمْ عِبَادِي يَصْنَعُونَ؟ قَالَ: فَيَقُولُونَ: جَنَّاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ وَتَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ، قَالَ:
فَحَسِبْتُ أَنَّكُمْ يَقُولُونَ: فَاعْفِرْ لَهُمْ يَوْمَ الدِّينِ "

172- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Sâlih'ten, onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah (azze ve celle)'nin aranızda nöbetleşe bulunan bazı melekleri vardır. Sabah namazı (vakti) geldiği zaman gündüz melekleri iner ve hepsi sizinle birlikte namazda hazır bulunur. Sonra gece melekleri yükselir. Sizin yanınızda gündüz melekleri kalır. Rableri -onları daha iyi bildiği hâlde- onlara 'Kullarımı ne yapar hâlde bıraktınız?' diye sorar. Dediler ki: Derler ki: 'Yanlarına namaz kılar oldukları hâlde vardık, onları namaz kılar oldukları hâlde bıraktık.' İkinci namazı (vakti) geldiği zaman da gece melekleri iner. Hepsi onlarla birlikte namazda hazır bulunur. Sonra gündüz melekleri yükselir. Gece melekleri kalır. Dedi ki: Rableri -onları daha iyi bildiği hâlde- onlara sorar, 'Kullarımı ne yapar hâlde bıraktınız?' buyurur. Dedi ki: Derler ki: 'Yanlarına namaz kılar oldukları hâlde vardık, onları namaz kılar oldukları hâlde bıraktık.' Dedi ki: Zannediyorum onlar 'Şu hâlde Sen onları din gününde bağışla' da derler."

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ، وَقَالَ: ثنا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ
وَهُوَ الْأَعْمَشُ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَقَالَ: وَتَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ فَاعْفِرْ لَهُمْ يَوْمَ
الدِّينِ، وَلَمْ يَشْكُ

Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Avâne, Süleymân'dan -ki o el-A'meş'tir- bu isnâd ile tahdis etti, hadisi zikretti. O şüphe etmeksizin "Onları namaz kılar oldukları hâlde bıraktık, şu hâlde Sen onları din gününde bağışla" dedi.

Bu bâbın tamamını "Kitâbu's Salât"ta ve "Kitâbu'l İmâme"de tahric ettim.

۱۷۳- وَفِي خَبَرِ ابْنِ أَبِي نُعْمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قِسْمَةِ الذَّهَبِ الَّتِي بَعَثَ بِهَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، مِنَ الْيَمَنِ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَا أَمِينٌ مَنْ فِي السَّمَاءِ

173- İbn Ebî Nuaym'ın Ebû Saîd el-Hudrî (radiyallâhu anh)'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Alî b. Ebî Tâlib'in Yemen'den gönderdiği altını taksim etmesi husûsunda rivâyet ettiği haberde Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Ben Gökteki'nin emîniyim." buyurmuştur.

۱۷۴- حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّفَاعِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ، قَالَ: ثَنَا عُمَارَةُ

174- Bize (yukarıdaki haberi) Hişâm er-Rufâî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Fudayl tahdis etti, dedi ki: Bize Umâra tahdis etti...

وَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عُمَارَةَ وَهُوَ ابْنُ الْقُقَعَاءِ، عَنْ ابْنِ أَبِي نُعْمٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

Bize Yûsuf b. Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. O Umâra'dan -ki o İbnu'l Ka'kâ'dır- o İbn Ebî Nuaym'dan, o da Ebû Saîd'den rivâyet etti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Miraç haberlerini bu kitabın dışında yazdırdım: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e Burâk getirildi... (Rasulullah buyurdu ki:) "Ona bindirildim, sonra hareket ettim. Tâ ki en yakın semâya vardık .." Hadis uzunca devam etmektedir.

Bu haberler açıkça göstermektedir ki Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) dünyâdan yedinci semâya yükseltilmiştir, Allah Teâlâ haberlerde geldiği üzere O'na namazları farz kılmıştır. Bu haberlerin tamamı yaratan ve yoktan var eden Zât'ın -Muattıla'nın, mâbudlarının Arş'a istivâ etmiş olmakla birlikte evlerinde ve tuvaletlerinde kendileriyle beraber olduğunu iddia etmelerinin aksine- yedi semâsının üzerinde olduğuna delâlet etmektedir.

١٧٥- وَفِي خَبَرِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الْمِنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ زَادَانَ، عَنِ الْبَرَاءِ، فِي قِصَّةِ قُبْضِ رُوحِ الْمُؤْمِنِ وَرُوحِ الْكَافِرِ، قَالَ فِي قِصَّةِ قُبْضِ رُوحِ الْمُؤْمِنِ: " فَيَقُولُ أَيُّهَا النَّفْسُ الطَّيِّبَةُ الْمُطْمَئِنَّةُ، أَخْرِجِي إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ. قَالَ: فَتَخْرُجُ تَسِيلُ كَمَا تَسِيلُ الْقَطْرَةُ مِنَ السَّقَاءِ. لَا يَتْرُكُونَهَا فِي يَدِهِ طَرْفَةَ عَيْنٍ، فَيَصْعَدُونَ بِهَا إِلَى السَّمَاءِ، فَلَا يَمُرُّونَ بِهَا عَلَى جُنْدٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا قَالُوا: مَا هَذِهِ الرُّوحُ الطَّيِّبَةُ؟ فَيَقُولُونَ: فَلَانٌ بِأَحْسَنِ أَسْمَائِهِ، فَإِذَا انْتَهَى بِهِ إِلَى السَّمَاءِ، فَتَبَحَّتْ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ، ثُمَّ شَيَّعَهُ مِنْ كُلِّ سَمَاءٍ مُقَرَّبُوهَا مِنَ السَّمَاءِ الَّتِي تَلِيهَا حَتَّى يُنْتَهَى بِهَا إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ، ثُمَّ يُقَالُ: اكْتُبُوا كِتَابَهُ فِي عِلِّيِّينَ " فَذَكَرَ الْخَبَرَ بِطَوْلِهِ

175- El-A'meş'in el-Minhâl b. Amr'dan, onun Zâzân'dan, onun el-Berâ'dan müminin rûhunun ve kâfirin rûhunun kabzedilmesi husûsunda rivâyet ettiği haberde O müminin rûhunun kabzedilmesini anlatırken şöyle buyurmuştur:

"Sonra 'Ey hoş ve huzûra etmiş nefis, Allah'tan bir mağfirete ve rızâyâ çık!' der. Bunun üzerine nefis suyun testiden aktığı gibi akarca-sına çıkar. Nefsi göz kırpma süresince olsun onun elinde bırakmazlar. Sonra onu semâyâ çıkarırlar. Meleklerden hangi askerin yanından geçse-ler mutlaka 'Bu güzel rûh nedir?' der. Onlar da onun en güzel ismini kul-lanarak 'falanca' diye cevap verirler. Semâyâ kadar getirildiğinde semâ-nın kapıları onun için açılır. Sonra her semânın mukarrebleri ona sonraki semâyâ kadar eşlik eder. Tâ ki yedinci semâyâ götürülür. Sonra 'Onun kitabını İlliyyîn'de yazın' denir." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، وَثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ الْخَدِيثُ بِطَوْلِهِ قَدْ أَمْلَيْتُهُ فِي كِتَابِ الْجَنَائِزِ

Bunu bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr, el-A'meş'ten tahdis etti... Bize Selm b. Cünâde de tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş hadisi bütün uzunluğuyla tahdis etti. Bunu "Kitâbu'l Cenâiz"de yazdırdım.

وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ: ثنا ابْنُ فَضِيلٍ قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ قَدْ
أَمْلَيْتُهُ فِي كِتَابِ الْجَنَائِزِ

Bize Ali b. Münzir de tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Fudayl tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş hadisi bütün uzunluğuyla tahdis etti... Bunu da "Kitâbu'l Cenâiz"de yazdırdım.

١٧٦- وَفِي خَبَرِ يُونُسَ بْنِ خَبَّابٍ، عَنِ الْمِنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ زَادَانَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ: "حَتَّى إِذَا خَرَجَتْ رُوحُهُ وَصَلَّى عَلَيْهِ كُلُّ مَلَكٍ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَكُلُّ مَلَكٍ فِي السَّمَاءِ، وَفُتِحَتْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ، لَيْسَ مِنْ أَهْلِ بَابٍ إِلَّا وَهُمْ يَدْعُونَ اللَّهَ أَنْ يُعْرِجَ بِرُوحِهِ قَبْلَهُمْ، فَإِذَا عُرِجَ بِرُوحِهِ قَالُوا: رَبِّ، عِنْدَكَ فَلَانٌ، فَيَقُولُ: أَرْجِعُوهُ فَإِنِّي عَاهَدْتُ إِلَيْهِمْ أَنِّي مِنْهَا خَلَقْتُهُمْ، وَفِيهَا أُعِيدُهُمْ، وَمِنْهَا أَخْرَجْتُهُمْ تَارَةً أُخْرَى"

176- Yûnus b. Habbâb'ın el-Minhâl b. Amr'dan, onun Zâzân'dan, onun el-Berâ b. Âzib'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği habere göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bu kıssayı anlatırken şöyle buyurmuştur:

"Tâ kî onun rûhu çıkar ve gök ile yer arasındaki her bir melek, gökteki her bir melek onun cenâze namazını kılar. Göğün kapıları açılır. Her bir kapıda bulunan her (melek) mutlaka Allah'a onun rûhunu kendilerine doğru yükseltmesi için dua eder. Onun rûhu yükseltildiği zaman 'Rabbim, falan kulun' derler. O da şöyle buyurur: 'Onu geri döndürün. Çünkü Ben onlara kendilerini ondan (yani topraktan) yarattığımı, kendilerini oraya döndüreceğimi ve bir kere daha oradan çıkaracağımı söyledim."

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثنا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ خَبَّابٍ بِهَذَا

Bunu bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Abdur-rezzâk tahdis etti. O Ma'mer'den, o da Yûnus b. Habbâb'dan bunu rivâyet etti.

ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، وَأَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَا: ثنا ابْنُ أَبِي ذُنْبٍ

Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb ve Esed b. Mûsâ haber verdi, dediler ki: Bize İbn Ebî Zi'b tahdis etti...

وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي ذُئْبٍ

Bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb de tahdis etti, dedi ki: Bize amcam, İbn Ebî Zi'b'den tahdis etti.

وَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي ذُئْبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِنَّ الْمَيِّتَ تَحْضُرُهُ الْمَلَائِكَةُ. فَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ صَالِحًا قِيلَ: اخْرُجِي أَيُّهَا النَّفْسُ الطَّيِّبَةُ، كَأَنْتِ فِي جَسَدٍ طَيِّبٍ، اخْرُجِي حَمِيدَةً وَأَبْشِرِي بِرُوحٍ وَرِيحَانٍ، وَرَبُّ غَيْرِ غَضَبٍ قَالَ: فَيَقُولُونَ ذَلِكَ حَتَّى تَخْرُجَ، فَإِذَا خَرَجْتَ عَرَجْتَ إِلَى السَّمَاءِ فَيُسْتَفْتَحُ لَهَا، فَيَقَالُ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقَالُ: فُلَانٌ، فَيَقَالُ: مَرْحَبًا بِالنَّفْسِ الطَّيِّبَةِ كَأَنْتِ فِي الْجَسَدِ الطَّيِّبِ، دَخَلِي حَمِيدَةً وَأَبْشِرِي بِرُوحٍ وَرِيحَانٍ، وَرَبُّ غَيْرِ غَضَبٍ، فَيَقَالُ لَهَا كَذَلِكَ حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى السَّمَاءِ الَّتِي فِيهَا الرَّبُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى " ثُمَّ ذَكَرُوا الْحَدِيثَ بِطَوِيلٍ قَدْ أَمْلَيْتُهُ فِي أَبْوَابِ عَذَابِ الْقَبْرِ

Bize Muhammed b. Râfi' de tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Fudeyk tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Zi'b haber verdi. Onun Muhammed b. Amr b. Atâ'dan, onun Saîd b. Yesâr'dan, onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'dan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Melekler ölünün yanına gelir. Adam sâlih ise şöyle denir: 'Çık ey güzel bedende bulunan güzel nefis! Övülmüş olarak çık; rahatlıkla, rızıkla ve öfkeli olmayan bir Rab ile müjdelen!'" (Rasulullah) dedi ki "Çıkasıya kadar bunu söylerler. Çıktığı zaman semâya yükseltilir. Onun için (kapının) açılması istenir. Bunun üzerine 'Bu kimdir?' denir. 'Falanca' diye cevap verilir. Bunun üzerine şöyle denir: 'Güzel bedende bulunan güzel nefse merhaba! Övülmüş olarak gir; rahatlıkla, rızıkla ve öfkeli olmayan bir Rab ile müjdelen!' Rab (tebâreke ve teâlâ)'nın bulunduğu semâya götürülünceye kadar ona böyle denilir durulur."

Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikrettiler. Bunu "Azâbu'l Kabr" bablarında yazdırdım.

۱۷۷- حَدَّثَنَا رَجَاءُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَدْرِيُّ، قَالَ: ثَنَا عُمَرَانُ بْنُ خَالِدِ بْنِ طَلِيقِ بْنِ مُحَمَّدٍ
 بْنُ عُمَرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَدِّهِ، أَنَّ قُرَيْشًا جَاءَتْ إِلَى الْحُصَيْنِ،
 وَكَانَتْ تُعَظَّمُهُ، فَقَالُوا لَهُ: كَلِّمْ لَنَا هَذَا الرَّحْلَ، فَإِنَّهُ يَذْكُرُ آلَهِتَهُمْ وَيَسُبُّهُمْ، فَجَاءُوا مَعَهُ حَتَّى
 جَلَسُوا قَرِيبًا مِنْ بَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَدَخَلَ الْحُصَيْنُ، فَلَمَّا رَأَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَوْسِعُوا لِلشَّيْخِ». وَعُمَرَانُ وَأَصْحَابُهُ مُتَوَافِدُونَ، فَقَالَ حُصَيْنٌ: مَا هَذَا
 الَّذِي يَبْلُغُنَا عَنْكَ، إِنَّكَ تَشْتُمُ آلَهِتَنَا وَتَذْكُرُهُمْ، وَقَدْ كَانَ أَبُوكَ جَفَنَةً وَحُبْرًا فَقَالَ: «يَا
 حُصَيْنُ، إِنَّ أَبِي وَأَبَاكَ فِي النَّارِ، يَا حُصَيْنُ، كَمْ إِلَٰهَا تُعْبُدُ الْيَوْمَ؟» قَالَ: سَبْعَةٌ فِي الْأَرْضِ،
 وَإِلَٰهَا فِي السَّمَاءِ، قَالَ: «فَإِذَا أَصَابَكَ الصَّرُّ مَنْ تَدْعُو؟» قَالَ: الَّذِي فِي السَّمَاءِ، قَالَ: فَإِذَا
 هَلَكَ الْمَالُ مَنْ تَدْعُو؟ " قَالَ: الَّذِي فِي السَّمَاءِ، قَالَ: «فَيَسْتَجِيبُ لَكَ وَحْدَهُ، وَتُشْرِكُهُمْ
 مَعَهُ؟» وَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَقَدْ أَفْلَيْتُهُ فِي كِتَابِ الدُّعَاءِ

177- Bize Racâ b. Muhammed el-Uzrî tahdis etti dedi ki: Bize İmrân b. Hâlid b. Talîk İbn Muhammed b. İmrân b. Husayn tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. Onun babasından, onun dedesinden rivâyet ettiğine göre Kureyş Husayn'a geldi. Kureyş onu hürmet ediyordu. Ona dediler ki: "Bizim adımıza şu adamla konuş. Zira o ilâhlarımızı ağzına alıyor ve onlara hakâret ediyor." Sonra onunla birlikte gelip Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kapısının yakınına oturdular. Derken Husayn girdi. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) onu görünce "Şeyhe yer açın" buyurdu. İmrân ve (Rasulullah'ın) ashâbı da oraya gelmişti. Husayn dedi ki: "Nedir bu senin hakkında bize ulaşanlar? İlâhlarımıza hakâret ediyor, onlar hakkında ileri geri konuşuyormuşsun. Hâlbuki senin baban kerîm ve yediren bir kimseydi." Bunun üzerine O "Ey Husayn, benim babam da senin baban da cehennemdedir" dedi ve "Ey Husayn, sen şimdi kaç ilâha ihâdet ediyorsun?" diye sordu. Husayn "Yerde bulunan yedi ilâha ve gökte bulunan bir ilâha" diye cevap verdi. "Başına bir sıkıntı geldiği zaman kime dua ediyorsun?" diye sordu. Husayn "Göktekine" diye cevap verdi. "Mallar telef olduğu zaman kime dua ediyorsun?" diye sordu. Husayn "Göktekine" diye cevap verdi. Bunun üzerine O "O sana tek başına icâbet ettiği hâlde sen onları O'na ortak koşuyorsun" buyurdu. Sonra hadisi zikretti. Bunu "Kitâbu'd Duâ"da yazdırdım.

Allah (sallallahu aleyhi ve sellem) 'in Semâda Olduğunu İkrâr Etmenin İnanandan Olduğunu Delilinin Zikri Bâbe

۱۷۸- حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ رِزَّاهُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ لَنَا مُبَشَّرٌ بِخِيٍّ ابْنِ إِسْمَاعِيلَ الْحَلَبِيِّ
عَنِ الْأَزْدَعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي هِلَالُ بْنُ أَبِي مَيْمُونَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءُ
بْنِ يَسَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ الْحَكَمِ السُّلَمِيُّ قَالَ وَكَانَتْ لَهَا نِزَاعُهَا حَارَةً لِي
فَبَلَ أَخِي وَالْحَوَانِثَةَ فَوَجَدْتُ الذَّنْبَ قَدْ أَخَذَ مِنْهَا شَاةً وَأَنَا رَاحِلٌ مِنْ بَيْتِ أَدَمَ اسْتَفْتَيْتُ
بِأَسْفُونَ فَصَكَّكْتُهَا صَكَّةً ثُمَّ انْصَرَفْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَظُمَ ذَلِكَ
عَلَيَّ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أَعْطُهَا؟ قَالَ: «بَلَى أَنْتِ بِهَا» فَجِئْتُ بِهَا إِلَى رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهَا: «أَتَيْنَ اللَّهَ؟» قَالَتْ: فِي السَّمَاءِ قَالَ: فَمَنْ أُنَا؟
قَالَتْ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ إِنَّهَا مُؤْمِنَةٌ فَأَعْطُهَا

178- Bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize

Mübessşir -yani İbn İsmâîl el-Halebî- tahdis etti. Onun el-Evzâî'den, onun Yahyâ b. Ebî Kesir'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bana Hilâl b. Ebî Meymûne tahdis etti, dedi ki: Bana Atâ b. Yesâr tahdis etti, dedi ki: Bana Muâviye b. el-Hakem es-Sülemî tahdis etti, dedi ki: Benim bir koyun sürüm vardı. Bir câriyem onu Uhud ve Cevvâniyye taraflarında güderdi. Bir gün kurdun sürüden bir koyunu almış olduğunu gördüm. Ben de âdemoğullarından biriyim. Onların öfkeleniği gibi öfkelenirim. Derken ona bir tokat aşk ettim. Sonra oradan ayrılp Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'in yanına geldim. Bana bunun (yani tokat atmamın) büyük bir şey olduğunu söyledi. Ben de "Ey Allah'ın Resûlü, onu azad edeyim mi?" diye sordum. O da "Evet et, onu bana getir" buyurdu. Bunun üzerine onu Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'e getirdim. Rasulullah ona "Allah nerede?" diye sordu. "Gökte" diye cevap verdi. Sonra "Ben kimim?" diye sordu. O da "Sen Allah'ın Resûlü'sün" diye cevap verdi. Bunun üzerine Rasulullah "Bu müminedir, onu azad et" buyurdu.

۱۷۹- حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، وَأَبُو قُدَّامَةَ قَالَا: لَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ بُنْدَارٌ لَنَا

الْحَبَّاجُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، وَقَالَ أَبُو قُدَّامَةَ عَنْ حَبَّاجٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي
كَثِيرٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ، قَالَ:

وكانت لي جارية تزعى غنما لي فذكر الحديث بتمامه وفي الخبر، فقال: «أنتي بها». فقال: «أين الله؟» قالت: في السماء قال: «من أنا؟» قالت: رسول الله قال: «أعطيها فإنها مؤمنة»

179- Bize Bündâr ve Ebû Kudâme tahdis etti, dediler ki: Bize Yahyâ -ki o İbn Saîd'dir- tahdis etti, dedi ki: -Bündâr "Bize el-Haccâc Yahyâ b. Ebî Kesîr'den tahdis etti" dedi, Ebû Kudâme ise "...Haccâc'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Yahyâ b. Ebî Kesîr tahdis etti" dedi.- Onun (yani Yahyâ b. Ebî Kesîr'in) Hilâl b. Ebî Meymûne'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Muâviye b. el-Hakem es-Sülemî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Benim, koyunlarımı güden bir câriyem vardı..." Sonra hadisi tamamıyla zikretti.

Bu haberde şunlar geçmektedir: "Onu bana getir' buyurdu. (Ben de getirdim.) 'Allah nerede?' diye sordu. (Câriye) 'Semâda' dedi. Sonra 'Ben kimim?' diye sordu. (Câriye) 'Allah'ın Resûlü'sün' diye cevap verdi. Bunun üzerine (Rasulullah) 'Onu azad et, zira o müminedir' buyurdu.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu el-Haccâc, el-Haccâc b. Ebî Osmân es-Savvâftır. Muhammed b. Yahyâ'yı "el-Haccâc metindir" derken işittim. O bununla onun hâfız ve sağlam olduğunu kastediyordu.

١٨٠ - حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُرَادِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا الشَّافِعِيُّ، قَالَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ،

180- Bize er-Rabî b. Süleymân el-Murâdî tahdis etti, dedi ki: Bize eş-Şâfiî haber verdi, dedi ki: Bize Mâlik haber verdi...

وَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيُّ، قَالَ: ثنا مَالِكٌ،

Bize el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Muhammed b. İdrîs eş-Şâfiî tahdis etti, dedi ki: Bize Mâlik tahdis etti...

وَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، ثنا ابْنُ وَهْبٍ، أَنَّ مَالِكًا، أَخْبَرَهُ، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَسَمَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ الْحَكَمِ، أَنَّهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ جَارِيَةً لِي كَانَتْ تَزْعَى غَنَمًا لِي، فَجِثَّهَا، فَفَقَدْتُ شَاةَ مِنَ الْغَنَمِ، فَسَأَلْتُهَا عَنْهَا قَالَتْ: أَكَلَهَا الذِّئْبُ، فَأَسِفْتُ، وَكُنْتُ مِنْ بَنِي آدَمَ، فَلَطَمْتُ عَلَى وَجْهِهَا، وَعَلَى رَقَبَةٍ،

أَفَأَعْتِقُهَا؟ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَيْنَ اللَّهُ؟» قَالَتْ: فِي السَّمَاءِ، قَالَ: «مَنْ أَنَا؟» ، قَالَتْ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، قَالَ: أَعْتِقُهَا

Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb kendisi-ne Mâlik'in haber verdiğini tahdis etti: Onun Hilâl b. Usâme'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun da el-Hakem'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanına gittim ve dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü! Benim bir câriyem bana âit bir koyun sürüsünü ot-latırdı. Bir defasında onun yanına gittim. Sürüde bir koyunun eksik ol-duğunu gördüm. Ona ona ne olduğunu sordum. "Onu kurt yedi" dedi Bunun üzerine öfkelen dim. Ben de âdemoğullarından biriydim. Onun yüzüne bir tokat aşk ettim. Üzerimde bir köle azad etme borcu da var Onu azad edeyim mi?" Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ona "Allah nere-de?" diye sordu. (Câriye) "Gökte" diye cevap verdi. (Rasulullah) "Ben ki-mim?" diye sordu. (Câriye) "Allah'ın Resûlü'sün" diye cevap verdi. Bunun üzerine (Rasulullah) "O'nu azad et" buyurdu.

١٨١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ، قَالَ: ثنا زِيَادُ بْنُ الرَّبِيعِ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عُلْقَمَةَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ الشَّرِيدِ، جَاءَ بِخَادِمٍ سُودَاءَ عَتَمَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أُمِّي حَعَلْتُ عَلَيْهَا عَتَقَ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ يُجْزَى أَنْ أُعْتِقَ هَذِهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْخَادِمِ: «أَيْنَ اللَّهُ؟» ، فَرَفَعَتْ رَأْسَهَا، فَقَالَتْ: فِي السَّمَاءِ، فَقَالَ: «مَنْ أَنَا؟» قَالَتْ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، فَقَالَ: «أَعْتِقُهَا؛ فَإِنَّهَا مُؤْمِنَةٌ»

181- Bize Muhammed b. Yahyâ el-Kutaî tahdis etti, dedi ki: Bize Ziyâd b. er-Rabî' tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed İbn Amr b. Alkame tahdis etti. Onun Ebû Seleme'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre Muhammed b. eş-Şerîd Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e simsiyah bir kadın hizmetçi getirdi. "Ey Allah'ın Resûlü, annem bir mümin köle azad etmeyi kendisine gerekli kıldı" dedi ve "Ey Allah'ın Resûlü, bunu azad etmem yeterli olur mu?" diye sordu. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) hizmetçiye "Allah nerede?" diye sordu. (Hizmetçi) başını yukarı kaldırdı ve "Semâda" dedi. Sonra (Rasulullah) "Ben kimim?" diye sordu. (Hizmetçi) "Sen Allah'ın Resûlü'sün" diye ce-

vap verdi. Bunun üzerine (Rasulullah) "Onu azad et, zira o müminedir" buyurdu.

۱۸۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا الْمَسْعُودِيُّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَخِيهِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ بِجَارِيَةٍ أَعْجَمِيَّةٍ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ عَلَيَّ عِتْقَ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ، أَفَأَعْتِقُ هَذِهِ؟ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيْنَ اللَّهُ؟ فَأَشَارَتْ إِلَى السَّمَاءِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: «وَمَنْ أَنَا؟» قَالَتْ: فَأَشَارَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ، وَالْيَ السَّمَاءِ، أَيُّ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَعْتِقْهَا؛ فَإِنَّهَا مُؤْمِنَةٌ»

182- Bize Muhammed b. Râfi' tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mes'ûdî haber verdi. Onun Avn b. Abdullah'tan, onun kardeşi Ubeydullah b. Abdullah'tan, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bir adam Arap olmayan bir câriye ile Rasulullah'ın yanına geldi ve "Ey Allah'ın Resûlü, benim mümin bir köle azâdı borcum var, bu azad edeyim mi?" dedi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) câriyeye "Allah nerede?" diye sordu. Câriye de semâyâya işâret etti. Sonra Rasulullah "Ben kimim?" diye sordu. Câriye de "Sen Allah'ın Resûlü'sün" manasında önce Rasulullah'a sonra semâyâya işâret etti. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Onu azad et, zira o müminedir" buyurdu.

۱۸۳- حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ، قَالَ: ثَنَا أَسَدُ السُّتَّةِ يَغْنِي ابْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا الْمَسْعُودِيُّ، بِهَذَا مِثْلَهُ، وَقَالَ: بِجَارِيَةٍ سَوْدَاءَ لَا تُفْصِحُ، فَقَالَ: إِنَّ عَلَيَّ رَقَبَةً مُؤْمِنَةً، وَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ رَبُّكَ؟ "فَأَشَارَتْ بِيَدِهَا إِلَى السَّمَاءِ، ثُمَّ قَالَ: «مَنْ أَنَا؟» فَقَالَتْ بِيَدِهَا مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ تَغْنِي رَسُولَ اللَّهِ وَالْبَاقِي مِثْلَهُ

183- Bize Bahr b. Nasr tahdis etti, dedi ki: Bize Sünnet'in Aslanı - yani Esed b. Mûsâ- tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mes'ûdî aynısını tahdis etti. Ayrıca şöyle dedi: Arapça'yı iyi konuşamayan siyah bir câriye ile (geldi) ve "Benim bir mümin köle azad etme borcum var" dedi. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) câriyeye "Rabbin kim?" diye sordu. Câriye eliyle semâyâya işâret etti. Sonra (Rasulullah) "Ben kimim?" diye sordu. Câriye

"Sen Allah'ın Resûlu'sun" manasında eliyle gökten yere doğru işâret etti. Hadisin kalan kısmı aynıdır.

۱۸۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثنا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثنا الْمُسْعُودِيُّ، قَالَ:

أَخْبَرَنِي عَوْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، بِهَذَا الْإِسَادِ مِثْلَهُ، وَقَالَ أَيْضًا: بِجَارِيَةِ عَجَمَاءَ، لَا تُفْصَحُ، وَقَالَ: «أَعْتَقَهَا» وَقَالَ: فَقَالَ الْمُسْعُودِيُّ مَرَّةً: «أَعْتَقَهَا، فَإِنَّهَا مُؤْمِنَةٌ»

184- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mes'ûdî tahdis etti, dedi ki: Bana Avn b. Abdullah b. Utbe bu isnâd ile aynısını tahdis etti. Ayrıca "Arapça'yı iyi konuşamayan acem bir câriye ile.." dedi. Yine "Onu azad et" dedi. Yine (Ebû Dâvûd) dedi ki: El-Mes'ûdî dedi ki: "Onu azad et, zira o müminedir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbın tamamını "Kitâbu'z Zihâr"da ziharın kefâreti olarak köle azad etme konusunda yazdırdım.

۱۸۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ

الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ رَجُلٍ، مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَّهُ جَاءَ بِامْرَأَةٍ سَوْدَاءَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ عَلَيَّ رَقَبَةً مُؤْمِنَةً، فَإِنْ كُنْتَ تَرَى هَذِهِ مُؤْمِنَةً أَعْتَقَهَا، فَقَالَ: «أَتَشْهَدِينَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟» قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: «أَتَشْهَدِينَ أَنَّي رَسُولُ اللَّهِ؟» قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: «أَتُؤْمِنِينَ بِالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ؟» قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: «أَعْتَقَهَا»

رَوَاهُ مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مُرْسَلًا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

185- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdur-rezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer haber verdi. Onun ez-Zuhrî'den, onun Ubeydullah b. Abdullah b. Utbe'den, onun da Ensâr'dan bir adamdan rivâyet ettiğine göre (Ensâr'dan olan) o (adam) siyah bir kadın getirip "Ey Allah'ın Resûlü, benim bir mümin köle azad etme borcum var, bunu mümine görüyorsan azad edeyim" dedi. Bunun üzerine (Rasulullah) "Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet ediyor musun?" diye sordu. (Câriye) "Evet" diye cevap verdi. (Rasulullah) "Benim Allah'ın Resûlü olduğuma şehâdet ediyor musun?" diye sordu. (Câriye) yine

“Evet” diye cevap verdi. (Rasulullah) “Ölümünden sonra dirilmeye iman ediyor musun?” diye sordu. (Câriye) yine “Evet” diye cevap verdi (Rasulullah) bunun üzerine “Onu azad et” buyurdu

Bunu Mâlik, İbn Şihâb-Ubeydullah Abdullah kanalıyla Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’den mürsel olarak rivâyet etmiştir.

۱۸۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ ثنا شُرْبُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: ثنا مَالِكٌ

186- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize Mâlik tahdis etti...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: El-Huseyn b. el-Velîd bu haberin isnâdında hata etmiştir. O bu haberi Mâlik-ez-Zührî-Ubeydullah-Ebû Hureyre-Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) kanalıyla rivâyet etmiştir.

۱۸۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ، فِي عَقِبِ خَبَرِ الْمَسْعُودِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنَا

الْحُسَيْنُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْ ذَلِكَ، يُرِيدُ مِنْ حَدِيثِ الْمَسْعُودِيِّ، عَنْ عَوْنٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ نَحْوًا مِنْ ذَلِكَ، إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَقُلْ إِنَّهَا مُؤْمَنَةٌ

187- Bize Muhammed b. Abdulvehhâb, el-Mes'ûdî'nin haberinin arkasından tahdis etti, dedi ki: Bize el-Huseyn b. el-Velîd haber verdi. O Mâlik b. Enes'ten, o ez-Zuhrî'den, o Ubeydullah'tan, o Ebû Hureyre'den, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den bunun, yani el-Mes'ûdî'nin Avn-Ubeydullah b. Abdullah-Ebû Hureyre kanalıyla rivâyet ettiği hadisin benzerini rivâyet etmiştir. (Râvî) bunun benzerini söyledi. Ancak “Zira o müminedir” demedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bunun bir hata olduğunu hususunda şüphe yoktur. Mâlik'in haberine Ebû Hureyre söz konusu edilmemiştir. Ma'mer ise rivâyetinde “Ensâr'dan bir adamdan” demiştir. Oysa Ebû Hureyre Ensâr'dan değil Devs kabîlesindendir. Bununla birlikte ben Ma'mer'in haberinin sâbit ve sahîh olduğunu inkâr etmiyorum. Haberin metni bir olsa bile Ubeydullah b. Abdullah gibi birinin bir haberi Ebû Hureyre kanalıyla Ensâr'dan bir adamdan rivâyet etmiş olması garipsecek bir şey değildir. Peki, ortada iki metin varken ne düşünülür? (Bu

durumda bunun olması öncelikle söz konusudur.) Benim bildiğim bu ikisi tek bir hadis değil iki ayrı hadistir.

Avn b. Abdullah'ın hadisi imtihan hakkındadır. Bu hadiste siyâhî (câriye) konuşarak değil işâret ile cevap vermiştir. Ez-Zührî'nin haberinde ise siyâhî (câriye) Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) kendisine "Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet ediyor musun?" diye sorduktan sonra "Evet" diyerek cevap vermiştir. Yine bu haberde o Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) kendisine "Benim Allah'ın Resûlü olduğuma şehâdet ediyor musun?" diye sorduğu zaman da aynı şekilde diliyle "Evet" demiştir. El ile işâret ise dil ile konuşma değildir.

Yine ez-Zührî'nin haberinde ek olarak ölümden sonra dirilme hakkında imtihan söz konusu edilmiştir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) (bu haberde) câriyeye "Ölümden sonra dirilmeye iman ediyor musun?" diye sormuştur. Bunu iyi anlayın. Hataya düşürülmeyin.

**Hicâz ve Irâk Ulemâsının Rab (celle ve alâ)'nın Her Gece En Yakın
Semâya İnmesi Husûsunda Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rivâyet
Ettikleri Senedi Sâbit ve Sahih Haberlerin Zikri Bâbı**

Dilimizle ikrar ederek, kalbimizle doğrulayarak ve kesin bir şekilde inanarak bu haberlerde zikredilen Rabb'in nüzûlünün hak olduğuna şehâdet ederiz. Bunun keyfiyeti hakkında ise konuşmayız. Çünkü Nebiyy-i Mustafâ'mız bize Yaratıcımızın dünya semâsına nasıl indiğini söylememiş, bize yalnızca O'nun indiğini bildirmiştir.

Ne Allah (celle ve alâ)'nın ne de Nebîsi (aleyhusselâm)'ın dinleri husûsunda müslümanların ihtiyacı olan şeyleri beyân etmemeleri söz konusu olmamıştır.

Biz bu haberlerde zikredilen nüzûlün hak olduğunu söylüyor ve bunu tasdik ediyoruz. Kendimizi bu nüzûlün sıfatını ya da keyfiyetinin sıfatını söyleme yükünün altına sokmuyoruz. Çünkü Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bize nüzûlün keyfiyetini söylememiştir.

Bu haberlerde Allah (celle ve alâ)'nın -Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bize O'nun kendisine indiğini haber verdiği- dünyâ semâsının üzerinde olduğu açık ve sahih bir şekilde geçmektedir. Zira Araplar'ın dilinde "Aşağıdan yukarıya indi" denmesi mümkün değildir. İnsanların birbirleri aralarındaki konuşmalarında nüzûlün yukarıdan aşağıya olduğu anlaşılır.

۱۸۸ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثنا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَعْرَجِ، وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي صَفْوَانَ، قَالَ: ثنا بِهِزُ بْنُ أَبِي شُعْبَةَ، قَالَ: أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ الْأَعْرَجَ، قَالَ: أَشْهَدُ عَلَى أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: " إِنَّ اللَّهَ يُنْهَلُ حَتَّى يَذْهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، فَيَنْزِلُ ، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ سَائِلٍ؟ هَلْ مِنْ تَائِبٍ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ؟ هَلْ مِنْ مُذْنِبٍ؟ " فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ؟ قَالَ: «نَعَمْ» هَذَا حَدِيثُ بُنْدَارٍ، وَفِي حَدِيثِ بِهِزِ بْنِ أَبِي شُعْبَةَ: «هَلْ مِنْ تَائِبٍ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ؟» فَقَالَ رَجُلٌ لِأَبِي إِسْحَاقَ: حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ؟ قَالَ: نَعَمْ

188- Bize Bündâr Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, el-Eğarr'dan tahdis etti...

Bize Muhammed b. Ebî Safvân da tahdis etti, dedi ki: Bize Behz b. Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Ebû İshâk dedi ki: El-Eğarr'ın şöyle dediğini işittim: Ben Ebû Hureyre'nin ve Ebû Saîd el-Hudrî'nin, kendilerinin Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğuna şâhid olduklarını söylediklerine şehâdet ederim: "Allah gecenin üçte biri geride kalana kadar mühlet verir. Sonra iner ve 'Tevbe eden yok mu, bağışlanma dileyen yok mu, günah işleyen yok mu?' buyurur." Bir adam ona "Fecir doğana kadar mı?" diye sordu. O da "Evet" dedi.

Bu Bündâr'ın hadîsidir. Behz b. Esed'in hadîsinde ise şunlar geçmektedir: *Tevbe eden yok mu, bağışlanma dileyen yok mu?* (buyurur.) Bunun üzerine bir adam Ebû İshâk'a "Fecir doğana kadar mı?" diye sordu. O da "Evet" dedi.

١٨٩- حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَعْرَجِ أَبِي مُسْلِمٍ، قَالَ: أَشْهَدُ عَلَى أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَأَبِي سَعِيدٍ: أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا أَشْهَدُ عَلَيْهِمَا بِذَلِكَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ يُمְهِلُ، حَتَّى إِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ نَزَلَ، إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ؟ هَلْ مِنْ دَاعٍ؟ هَلْ مِنْ سَائِلٍ؟ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ"

189- Bize Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Mehdî tahdis etti. Onun İsrâîl'den, onun Ebû İshâk'tan, onun el-Eğarr Ebû Müslim'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ebû Hureyre (radıyallâhu anh) ve Ebû Saîd'in Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğuna şehâdet ettiklerine şehâdet ediyorum, evet ben onlar hakkında buna şehâdet ediyorum: "Allah mühlet verir. Gecenin üçte biri geride kalınca dünyâ semâsına iner ve fecir doğana kadar 'Bağışlanma dileyen yok mu, dua eden yok mu, isteyen yok mu?' buyurur."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Hicazlılar ve Iraklılar "el-Eğarr"ın künyesi husûsunda ihtilâf etmişlerdir. Hicazlılar "el-Eğarr Ebû Abdullah" derken Iraklılar "Ebû Müslim" der.

Bir kimsenin iki künyesinin olması garipsenecek bir şey değildir. Bir adamın birinin ismi Abdullah, diğerinin ismi de Müslim olan iki oğlu olabilir. Böylece onun iki oğlundan gelen iki künyesi olmuş olur. Nitekim (Osman) Zünnûreyn'in de Ebû Amr ve Ebû Abdullah olmak üzere iki künyesi vardı. Bu künyelerde sıkça görülen bir şeydir.

حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ لَحْوَ حَدِيثٍ

شُعْبَةً فِي الْمَعْنَى، وَلَفْظُهُمَا مُخْتَلِفَانِ

Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. O Mansûr'dan, o da İbn İshâk'tan mana yönünden Şu'be'nin hadisinin benzerini rivâyet etmiştir. Bu iki hadisin lafızları ise farklıdır.

١٩٠- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّبَاطِيُّ، ثَنَا مُحَاضِرُ بْنُ الْمُورِّعِ، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ،

عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: ذَكَرَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، أَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَأَبِي إِسْحَاقَ، وَحَبِيبٍ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنْ اللَّهُ يُمְهِلُ حَتَّى يَذْهَبَ شَطْرُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ، ثُمَّ يَنْزِلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ؟ هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأَعْطِيَهُ؟ هَلْ مِنْ تَائِبٍ فَأَتُوبَ عَلَيْهِ؟، حَتَّى يَنْشَقَّ الْفَجْرُ "

190- Bize Ahmed b. Saîd er-Ribâtî tahdis etti, dedi ki: Bize Muhâdır b. el-Muverri' tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş, Ebû Sâlih'ten tahdis etti, dedi ki: O Ebû Saîd'den ya da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) tan zikretti.

Yine (el-A'meş) Ebû İshâk ve Habîb'den, o el-Eğarr'dan, o Ebû Hureyre'den onun şöyle dediğini rivâyet etmiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah gecenin ilk yarısı geride kalana kadar mühlet verir. Sonra en yakın semâya iner ve fecir yarılana dek şöyle buyurur: 'Bağışlanma dileyen yok mu, onu bağışlayayım? İsteyen yok mu, ona vereyim? Tevbe eden yok mu, onun tevbesini kabul edeyim?'"

١٩١- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَاضِرُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، قَالَ: قَالَ

أَبُو سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّهُ قَالَ: ذَاكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ

191- Bize Ahmed b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize Muhâdır, el-A'meş'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Süfyân, Câbir'den rivâyetinde bulunarak onun şöyle dediğini söyledi: "Bu her gecededir."

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ وَهَبِ الْوَاسِطِيِّ، قَالَ، ثنا مُحَاضِرُ بْنُ الْمُورِّعِ، قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ
ذَكَرَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي إِسْحَاقَ وَحَبِيبٍ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنَّ اللَّهَ يُمَهِّلُ حَتَّى يَذْهَبَ
شَطْرُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ، ثُمَّ يَنْزِلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ، هَلْ مِنْ
سَائِلٍ فَأُعْطِيَهُ؟ هَلْ مِنْ تَائِبٍ فَأَتُوبَ عَلَيْهِ؟ حَتَّى يَنْشَقَّ الْفَجْرُ " قَالَ: وَإِنَّ أَبَا سُفْيَانَ قَدْ ذَكَرَ
عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ: ذَلِكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ

Bunu bize İshâk b. Vehb el-Vâsıtî de tahdis etti, dedi ki: Bize Muhâdır b. el-Muverri' tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Saîd ve Ebû Hureyre'den; yine onun (el-A'meş'in) Ebû İshâk'tan ve Habîb'den, onların el-Eğarr'dan, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah gecenin ilk yarısı geride kalana kadar mühlet verir. Sonra dünyâ semâsına iner ve fecir yarılana dek şöyle buyurur: 'Bağışlanma dileyen yok mu, onu bağışlayayım? İsteyen yok mu, ona vereyim? Tevbe eden yok mu, onun tevbesini kabul edeyim?'"

Dedi ki: Ebû Süfyân, Câbir b. Abdullah'tan onun "Bu her gecedir" dediğini zikretmiştir.

١٩٢- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، عَنْ
ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَجِ، وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ
الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ، فَيَقُولُ: مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ؟
وَمَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟

192- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb kendisine Mâlik'in tahdis ettiğini haber verdi: Onun İbn Şihâb'dan, onun Ebû Abdullah el-Eğarr'dan, onun Ebû Seleme b. Abdurrahmân'dan, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Allah (tebâreke ve teâlâ) her gece, gecenin son üçte biri kaldığı zaman dünya semâsına iner ve şöyle buyurur:

'Kim bana dua eder, ona icâbet edeyim? Kim benden ister, ona vereyim? Kim benden bağışlanma diler, onu bağışlayayım?'

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمِّي بِمِثْلِهِ، وَقَالَ: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ سَلْمَانَ الْأَعْرَجِ، قَالَ: «يَنْزِلُ رَبُّنَا». وَالْبَاقِي مِثْلُهُ

Bize Ahmed b. Abdurrahmân tahdis etti, dedi ki: Bana amcam aynısını tahdis etti. Ayrıca "Ebû Abdullah Selmân el-Eğarr'dan" ve "Rabbimiz iner" dedi. Kalan kısmı aynıdır.

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَمِّي قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَأَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَجِ، أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى «ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَقُلْ: حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ»

Bize Ahmed tahdis etti, dedi ki: Bize amcam haber verdi, dedi ki: Bana Yûnus haber verdi. Onun ez-Zühri'den, onun da Ebû Seleme b. Abdurrahmân'dan ve Ebû Abdullah el-Eğarr'dan rivâyet ettiğine göre onlar Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'i şöyle derken işitmişlerdir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Rabbimiz (tebareke ve teâlâ) iner..." Sonra aynısını zikretti. Şu kadar var ki "Gecenin son üçte biri kaldığı zaman" demedi.

وَقَالَ لَنَا أَحْمَدُ مَرَّةً فِي خَبَرِ يُونُسَ: يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ: مَنْ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيهِ؟ مَنْ يَدْعُونِي أَسْتَجِيبُ لَهُ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي أَغْفِرَ لَهُ؟

Ahmed bize bir defasında Yûnus'un haberinde şöyle dedi: "Rabbimiz (tebareke ve teâlâ) gecenin son üçte biri kaldığı zaman dünyâ semâsına iner ve şöyle buyurur: 'Kim benden ister, ona vereyim? Kim bana dua eder, ona icâbet edeyim? Kim benden bağışlanma diler, onu bağışlayayım?'

وَقَالَ لَنَا أَحْمَدُ مَرَّةً فِي خَبَرِ مَالِكٍ: لَنَا عَمِّي قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ

Yine Ahmed bize bir defasında Mâlik'in haberinde şöyle dedi: Bize amcam tahdis etti, dedi ki. Bana Mâlik b. Enes tahdis etti...

وَمَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَالْأَعْرَجِ، كِلَيْهِمَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَخْبَرَهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ...

Bize ayrıca Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm b. Sa'd tahdis etti. O ez-Zühri'den, o Ebû Seleme ve el-Eğarr'dan, onlar da Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'tan onun kendilerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu haber verdiğini rivâyet etmiştir...

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا أَبِي، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ...

Bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Ya'kûb b. İbrâhîm tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti. Onun İbn Şihâb'dan, onun Ebû Abdullah el-Eğarr'dan, onun Ebû Hureyre'den rivâyet ettiğine göre o kendilerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in (şöyle buyurduğunu) haber vermiştir...

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ

Bize Muhammed (ez-Zühli) de tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrez-zâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, ez-Zühri'den haber verdi.

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ فِي حَدِيثِ مَعْمَرٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَالْأَعْرَجُ صَاحِبُ أَبِي هُرَيْرَةَ

Bize yine Muhammed (ez-Zühli) tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Yemân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb, ez-Zühri'den haber verdi. (Muhammed ez-Zühli) Ma'mer hadisinde şöyle dedi: Bana Ebû Seleme ve Ebû Hureyre'nin arkadaşı el-Eğarr haber verdi.

وفي حديث شعيب قال: حدثني أبو سلمة بن عبد الرحمن، وأبو عبد الله الأغر صاحب أبي هريرة، أن أبا هريرة أخبرنا، أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: مثل حديث يونس، عن ابن وهب، عن مالك، وراد في خبر شعيب: «حتى الفجر». غير أنه لم يقل في خبر يعقوب: إلى سماء الدنيا

Şuayb hadisinde ise şöyle dedi: Bana Ebû Seleme İbn Abdurrahmân ve Ebû Hureyre'nin arkadaşı Ebû Abdullah el-Eğarr, Ebû Hureyre'nin kendilerine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Yûnus'un İbn Vehb'den, onun da Mâlik'ten rivâyet ettiği hadisin aynısını buyurduğunu haber verdiğini tahdis ettiler. (Muhammed ez-Zühî) Şuayb'ın haberinde ilâve olarak 'fecre kadar' dedi. Yakûb'un haberinde de 'dünya semâsına' demedi.

١٩٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا أَبُو الْمُغِيرَةِ، قَالَ: ثنا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ أَبِي كَثِيرٍ، قَالَ: ثنا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِذَا مَضَى شَطْرُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ، أَوْ ثُلَاثُهُ يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ سَائِلٍ يُعْطَى؟ هَلْ مِنْ دَاعٍ يُسْتَجَابُ لَهُ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ يُغْفَرُ لَهُ؟ حَتَّى يَفْجَرَ الصُّبْحُ

193- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Muğîre tahdis etti, dedi ki: Bize el-Evzâî, Yahyâ'dan -ki o İbn Ebî Kesîr'dir- onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Ebû Seleme b. Abdurrahmân, Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Gecenin ilk yarısı-ya da üçte ikisi geçtiği zaman Allah (tebâreke ve teâlâ) dünyâ semâsına iner ve sabah yarılana kadar şöyle buyurur: 'Kendisine verilecek bir isteyen yok mu? Kendisine icâbet edilecek bir dua eden yok mu? Bağışlanacak bir bağışlanma dileyen yok mu?'"

١٩٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، قَالَ: ثنا الْمُغْتَمِرُ، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدًا، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " يَنْزِلُ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا لِيَنْصِفَ اللَّيْلَ الْآخِرَ، أَوْ لِثُلْثِ اللَّيْلِ الْآخِرِ،

قَبُولُ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبُ لَهُ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيهِ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرُ لَهُ؟، حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ، أَوْ يَنْصَرِفَ الْقَارِئُ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ "

194- Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki: Muhammed'i işittim, Ebû Seleme-Ebû Hureyre (radıyallahu anh) kanalıyla Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu rivâyet etti: "Allah (celle ve alâ) her gece, gecenin son yarısında ya da son üçte birinde dünya semâsına iner ve fecir doğana kadar ya da kârî sabah namazından ayrılana kadar şöyle buyurur: 'Bana dua eden kimdir, ona icâbet edeyim? Benden isteyen kimdir, ona vereyim? Benden bağışlanma dileyen kimdir, onu bağışlayayım?'"

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو،

Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Amr tahdis etti...

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، مِثْلَهُ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: حَتَّى يَنْفَجِرَ الصُّبْحُ أَوْ يَنْصَرِفَ الْقَارِئُ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ

Bize yine Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Amr bu isnâd ile aynısını tahdis etti. Şu kadar var ki "Sabah yarılana kadar ya da kârî sabah namazından ayrılana kadar" dedi.

حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ النُّعْمَانَ يَغْنِي ابْنَ رَاشِدٍ يُحَدِّثُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، وَزَادَ: قَالَ الزُّهْرِيُّ: فَلِذَلِكَ كَانُوا يُفَضِّلُونَ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ

Bize Zeyd b. Ahzem tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb b. Cerîr tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti, dedi ki: En-Nu'mân'ı -yani İbn Râşid'i- ez-Zührî'den tahdis ederken işittim: O Ebû Seleme'den, o Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Mâlik'in ez-Zührî'den rivâyet ettiği hadisin benzerini rivâyet etti. Ayrıca (en-

Nu'mân b. Râsîd) şöyle dedi: Ez-Zühri dedi ki. "Bu yuzden onlar (yani selef) gecenin sonunda kılınan namazı faziletli görüyorlardı."

۱۹۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ ثنا مُوسَى بْنُ هَارُونَ الْبُرْدِيُّ، قَالَ: ثنا

هشامُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِذَا مَضَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ يَقُولُ أَا الْمَلِكُ، أَا الْمَلِكُ، مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيهِ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟ فَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ إِلَى الْفَجْرِ»

195- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. Hârûn el-Burdî tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Yûsuf tahdis etti. Onun Ma'mer'den, onun Suheyl b. Ebî Sâlih'ten, onun babasından, onun Ebû Hureyre'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Rabbimiz (tebâreke ve teâlâ) her gece, gecenin ilk üçte biri geçtiği zaman iner ve şöyle buyurur: 'Ben Melik'im, ben Melik'im! Kim benden ister, ona vereyim? Kim bana dua eder, ona icâbet edeyim? Kim benden bağışlanma diler, onu bağışlayayım?' Fecre kadar böyle devam eder."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ قَالَ: ثنا الْمُعْتَمِرُ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ،

عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki: Ubeydullah'ı işittim, Saîd b. Ebî Saîd-babası-Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) kanalıyla rivâyet etti...

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَعَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ، وَيَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ قَالَ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبَرِيُّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

Bize Muhammed b. Beşşâr, Amr b. Alî ve Yahyâ b. Hakîm tahdis etti. Yahyâ "Ubeydullah'tan" dedi (ve Ubeydullah'ın şöyle dediğini söyledi:) Bana Saîd b. Ebî Saîd el-Makburî Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan haber verdi...

وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، وَعُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

Yine bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb b. Abdulmecîd tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Hassân ve Ubeydullah tahdis etti. O Saîd'den, o Ebû Hureyre (radıyallâhu anh) 'tan rivâyet etti...

وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ: قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

Yine bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy, Muhammed b. İshâk'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Saîd b. Ebî Saîd Atâ'dan, o da Ebû Hureyre'den rivâyet etti...

وَنَا أَبُو مُوسَى قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ:

Bize Ebû Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti. Onun Hişâm'dan, onun Yahyâ b. Ebî Kesîr'den, onun da Ebû Ca'fer'den rivâyet ettiğine göre o Ebû Hureyre'yi şöyle derken işitmiştir...

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: ثَنَا خَالِدُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ الْحَارِثِ قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ...

Bize Muhammed b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid -yani İbnu'l Hâris- tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm tahdis etti. Onun Hişâm'dan, onun Yahyâ b. Ebî Kesîr'den, onun Ebû Ca'fer'den rivâyet ettiğine göre o Ebû Hureyre'yi şöyle derken işitmiştir...

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثَنَا مُحَاضِرٌ قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، ذَكَرَهُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَأَبِي إِسْحَاقَ، وَحَبِيبٍ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhâdır tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş Ebû Sâlih'ten tahdis etti. O Ebû Saîd el-Hudrî'den ya da Ebû Hureyre'den zikretti. Yine o (el-A'meş) Ebû İshâk ve Habîb'den, onlar el-Eğarr'dan, o da Ebû Hureyre'den zikretti.

وَحَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَزَّازُ قَالَ: ثنا أَبُو بَدْرِ شُجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ: ثنا سَعِيدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ ابْنَ مَرْجَانَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

Bize Ebû Yahyâ Muhammed b. Abdurrahîm el-Bezzâr da tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Bedr Şucâ' İbnu'l Velîd tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Saîd b. Mercâne'yi Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ederken işittim...

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَإِسْحَاقُ بْنُ وَهْبٍ الْوَاسِطِيُّ قَالَا: ثنا مُخَاضِرٌ قَالَ: ثنا سَعْدُ يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ بْنُ قَيْسٍ وَقَالَ إِسْحَاقُ: ثنا سَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ: ثنا سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ ابْنَ مَرْجَانَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ...

Bize Muhammed b. Yahyâ ve İshâk b. Vehb el-Vâsitî de tahdis etti, dediler ki: Bize Muhâdır tahdis etti, dedi ki: Bize Sa'd -yani İbn Saîd b. Kays- tahdis etti.

İshâk ise dedi ki: Bize Sa'd b. Saîd el-Ensârî tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Ebî Saîd b. Mercâne tahdis etti, dedi ki: Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'ı şöyle derken işittim...

Onun iki nesebi bu şekildedir: Saîd b. Ebî Saîd b. Mercâne.

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ وَهُوَ ابْنُ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. رَفَعُوهُ جَمِيعًا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَعْضُهُمْ: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرُوا جَمِيعًا الْحَدِيثَ فِي نُزُولِ الرَّبِّ جَلَّ وَعَلَا، كُلُّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا

Bize Muhammed b. Râfi' tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. İsmâîl b. Ebî Fudeyk tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Zî'b tahdis etti. O el-Kâsım b. Abbâs'tan, o Nâfi' b. Cubeyr'den -ki o İbn Mut'im'dir-, o da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet etti. Hepsi hadisi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e ref ettiler. Bazıları "Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den", bazıları "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki..." dedi. Hepsi birden Rab (celle ve alâ)'nın her gece dünya semâsına nüzûlü hakkındaki hadisi zikretti.

قَالَ فِي خَبَرِ ابْنِ أَبِي ذُنُبٍ " يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى شَطْرَ اللَّيْلِ، فَيَقُولُ: مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟ فَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى تَرُجِلَ الشَّمْسُ

(Rasulullah) İbn Ebî Zîb'in haberinde şöyle buyurmuştur: "Allah (tebâreke ve teâlâ) gecenin yarısında iner ve şöyle buyurur: 'Kim bana dua eder, ona icâbet edeyim? Kim benden ister, ona vereyim? Kim benden bağışlanma diler, onu bağışlayayım?' Güneş yükselene kadar böyle devam eder."

Diğerlerinin lafızlarını, el-Mu'temir'in haberi dışında "Kitâbu's Sa-lât"ta tahriç ettim. Onun haberini tahriç etmedim.

وَخَبَرُ الْمُعْتَمِرِ قَبْلَ خَبَرِ ابْنِ أَبِي سَعِيدٍ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: " إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى وَتَقَدَّسَ يَنْزِلُ تِلْكَ السَّاعَةِ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ هَلْ مِنْ دَاعٍ فَأُجِيبُهُ؟ هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأُعْطِيَهُ سُؤْلُهُ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ؟ "

El-Mu'temir'in haberi İbn Ebî Saîd'in haberinden öncedir. O ayrıca şöyle demiştir: "Allah (teâlâ ve tekaddes) o saatte dünyâ semâsına iner ve şöyle buyurur: 'Duâ eden yok mu, ona icâbet edeyim? İsteyen yok mu, ona istediğini vereyim? Bağışlanma dileyen yok mu, onu bağışlayayım?'"

وَفِي جَمِيعِ الْأَخْبَارِ: يَنْزِلُ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا خَلَا خَبَرُ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، فَإِنَّ فِيهِ «يَهْبِطُ اللَّهُ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا»

Muhammed b. İshâk'ın haberi hâriç bu haberlerin tamamında "Dünyâ semâsına nüzûl eder/iner" buyrulmuştur. Muhammed b. İshâk'ın haberinde ise "Allah dünya semâsına hubût eder/iner" buyrulmuştur.

وَفِي خَبَرِ مُحَاضِرٍ، قَالَ الْأَعْمَشُ: وَأَرَى أَبَا سُفْيَانَ، ذَكَرَهُ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ: كُلَّ لَيْلَةٍ

Muhâdır'ın haberinde ise el-A'meş şöyle demiştir: Zannediyorum Ebû Süfyân Câbir'den onun "her gece" dediğini zikretti.

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّغْفَرَانِيُّ قَالَ: ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ غُلَيْبَةَ، عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ أَنَّهُ قَالَ: ذَلِكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ

Bize el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Uleyye Hişâm ed-Destuvâî'den onun "Bu her gecededir" dediğini tahdis etti.

وَحَدَّثَنَا الرَّغْفَرَانِيُّ قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرِ السَّهْمِيُّ، قَالَ: ثنا هِشَامٌ

Bize yine ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Bekr es-Sehmî tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm tahdis etti...

وَتَنَا الرَّغْفَرَانِيُّ أَيْضًا قَالَ: ثنا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَخْبَرَنَا الدَّسْتَوَائِيُّ

Bize yine ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize ed-Destuvâî haber verdi...

وَتَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَيْمُونٍ بِإِسْكََنْدَرِيَّةَ قَالَ: ثنا الْوَلِيدُ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ: حَدَّثَنِي رِفَاعَةُ الْجُهَنِيُّ

Bize Muhammed b. Abdullah b. Meymûn İskenderiyye'de tahdis etti, dedi ki: Bize el-Velîd, el-Evzâî'den tahdis etti. Bunların hepsinin Yahyâ'dan, onun Hilâl b. Ebî Meymûne'den, onun da Atâ b. Yesâr'dan o şöyle demiştir: Bana Rifâ'a el-Cuhenî tahdis etti...

١٩٦- وَتَنَا أَبُو هَاشِمٍ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: ثنا مُبَشَّرُ يَعْنِي ابْنَ إِسْمَاعِيلَ الْحَلَبِيِّ، عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: ثنا هِلَالُ بْنُ أَبِي مَيْمُونَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ قَالَ: حَدَّثَنِي رِفَاعَةُ بْنُ عَرَابَةَ الْجُهَنِيُّ قَالَ: صَدَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْ مَكَّةَ، فَجَعَلُوا يَسْتَأْذِنُونَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَعَلَ يَأْذُنُ لَهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا بَالُ شِقِّ الشَّجَرَةِ الَّذِي يَلِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْغَضُ إِلَيْكُمْ مِنَ الشَّقِّ الْآخَرِ؟» فَلَا يُرَى مِنَ الْقَوْمِ إِلَّا بَاكِيًا " قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ: إِنَّ الَّذِي يَسْتَأْذِنُ بَعْدَ هَذَا فِي نَفْسٍ لَسَفِيَةٍ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، وَكَانَ إِذَا خَلَفَ قَالَ: " وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، أَشْهَدُ عِنْدَ اللَّهِ: مَا مِنْكُمْ أَحَدٌ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، ثُمَّ يُسَدِّدُ إِلَّا سُلِكَ بِهِ فِي الْجَنَّةِ وَلَقَدْ وَعَدَنِي رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يُدْخِلَ مِنْ أُمَّتِي

الْجَنَّةِ سَبْعِينَ أَلْفًا بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، وَإِنِّي أَرْجُو أَنْ تَدْخُلُوهَا حَتَّى تَبَوَّءُوا، وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ وَذُرِّيَّاتِكُمْ مَسَاكِنَكُمْ فِي الْجَنَّةِ"، ثُمَّ قَالَ: «إِذَا مَضَى شَطْرُ اللَّيْلِ»، أَوْ قَالَ: "لَقَاءَهُ يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَقُولُ: لَا أَسْأَلُ عَنْ عِبَادِي غَيْرِي: مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيهِ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَأَجِيبُهُ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ حَتَّى يَنْفَجَرَ الصُّبْحُ"

196- Bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize Mübeşşir -yani İbn İsmâîl el-Halebî- el-Evzâî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Yahyâ b. Ebî Kesîr tahdis etti, dedi ki: Bize Hilâl b. Ebî Meymûne tahdis etti, dedi ki: Bana Atâ b. Yesâr tahdis etti, dedi ki: Bana Rifâ'a b. Arâbe el-Cuhenî tahdis etti, dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte Mekke'den çıktık. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den izin istemeye başladılar. O da onlara izin vermeye başladı. Sonra Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Ne oluyor da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanında bulunan ağacın tarafı size diğer taraftan daha sevimsiz geliyor?" Bunun üzerine topluluktaki herkesin ağladığı görüldü.

Ebû Bekr es-Sıddık "Bundan sonra izin isteyen gerçekten kendini bilmez biridir" dedi.

Sonra Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) kalktı ve Allah'a hamd u senâda bulundu. O yemin ettiği zaman "Nefsim elinde olana yemin olsun ki" derdi. Buyurdu ki: "Allah'ın huzûrunda şehâdet ederim ki sizden Allah'a ve âhiret gününe iman eden, sonra da dosdoğru olan herkes mutlaka bundan dolayı cennete sokulacaktır. Rabbim (azze ve celle) bana ümmetimin yetmiş bin kişiyi hesapsız ve azapsız cennete sokacağını vaad etti. Ben de sizin eşlerinizden ve zürriyetinizden sâlih kimselerle birlikte oraya girmenizi, böylece cennetteki evlerinize yerleşmenizi ümit ediyorum."

Sonra şöyle buyurdu: "Gecenin yarısı -ya da üçte ikisi dedi- geçtiği zaman Allah (tebâreke ve teâlâ) dünyâ semâsına iner, sonra sabah patlayana kadar şöyle buyurur: 'Kullarımı benden başkasına sormayacağım: Kim benden ister, ona vereyim? Kim bana dua eder, ona icâbet edeyim? Kim benden bağışlanma diler, onu bağışlayayım?'"

هَذَا لَفْظُ حَدِيثِ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ خَرَّجَتْ أَلْفَاظُ الْآخَرِينَ فِي أَبْوَابِ الشَّفَاعَةِ، وَحَقَّقْتُ أَنَّ فِي أَخْبَارِ الْآخَرِينَ: «إِنَّ الَّذِي يَسْتَأْذِنُكَ بَعْدَهَا فِي نَفْسٍ لَسَفِيَةٍ وَفِي أَخْبَارِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْ يَدْخُلَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ أَلْفًا بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ لَا يَدْخُلَهَا حَتَّى تَبُوءُوا أَلْنُكُمْ

Bu el-Velid b. Müslim'in hadisinin lafzıdır. Diğerlerinin lafızlarını şefa'at ile ilgili bâblarda tahriç ettim. Hıfzıma göre diğerlerinin haberlerinde "Bundan sonra senden izin isteyen kimse gerçekten kendini bilmez biridir" geçmektedir. Yine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in haberlerinde şöyle denmiştir: "...ümmetimden yetmiş bin kişiyi hesapsız ve azapsız (cennete) sokacağını (vaad etti). Ben siz yerleşmedikçe oraya kimsenin girmeyeceğini ümit ediyorum."

١٩٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثنا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، قَالَ: ثنا حَمَّادُ بْنُ

سَلَمَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ

197- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Abdulmelik tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme, Amr b. Dînâr'dan tahdis etti...

وُثْنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيِّ، قَالَ: ثنا بِهِزُ بْنُ أَسَدٍ، قَالَ: ثنا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: ثنا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأَعْطِيَهُ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ؟" وَقَالَ بُنْدَارٌ فِي حَدِيثِهِ: "يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا"

Bize Muhammed b. Ebî Safvân es-Sekafi de tahdis etti, dedi ki: Bize Behz b. Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. Dînâr tahdis etti. Onun Nâfi' b. Cubeyr b. Mutim'den, onun da babasından rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah (tebâreke ve teâlâ) her gece Ba-dünyâ semâsına iner ve şöyle buyurur: 'İsteyen yok mu, ona vereyim? Ba-ğışlanma dileyen yok mu, onu bağışlayayım?'"

Bündâr (yani Muhammed b. Beşşâr) ise hadisinde "Allah (tebâreke ve teâlâ) her gece dünya semâsına iner" dedi.

أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ قَالَ: ثنا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُنَيْدٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِذَا ذَهَبَ نِصْفُ اللَّيْلِ يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَفْتَحُ بَابَهَا، فَيَقُولُ: مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيهِ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ "

Bana Saîd b. Abdurrahmân el-Mahzûmî haber verdi, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Amr'dan, onun Nâfi' b. Cubeyr'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından bir adamdan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: (Rasulullah buyurdu ki:) "Gecenin yarısı gittiği zaman Allah (tebareke ve teâlâ) dünya semâsına iner, onun kapısını açar ve şöyle buyurur: 'Benden isteyen kimdir, ona vereyim? Bana dua eden kimdir, ona icâbet edeyim?' Fecir doğana kadar böyle devam eder."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Süfyân b. Uyeyne'nin rivâyeti Hammâd b. Seleme'nin rivâyetini zayıf duruma düşüren rivâyetlerden değildir. Çünkü Cubeyr b. Mut'im Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından bir adamdır. Muhaddisin haberin bir râvisi hakkında bazen şüphe etmesi bazen de emin olması muhtemeldir. Belki de haberi muhaddisten işiten kimse râvilerden birinin ismi hakkında şüpheyne düşmüştür. Bu durumda râvilerden birinin ismi hakkında şüphe eden kimsenin şüphesi râvinin ismini bellemiş olan kimsenin haberini zayıf duruma düşürmez. Her ne kadar İbn Uyeyne onun ismi hakkında şüphe edip "Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in ashâbından birinden..." demiş olsa da Hammâd b. Seleme (rahimehullah) bu isnâdda Cubeyr b. Mut'im'in ismini bellemiştir.

El-Kâsım b. Abbâs'ın haberi ise "Nâfi' b. Cubeyr-Ebû Hureyre (radiyallahu anhu)" şeklinde başka bir isnâda sahiptir. Nâfi' b. Cubeyr gibi değerli ve ilimde önemli bir konuma sâhip birinin bir haberi hem bir sahâbî kanalıyla hem de Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in ashâbından birkaç kişi kanalıyla Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet etmiş olması garipsenecek bir şey değildir.

Belki de Nâfi', babasından rivâyet ettiği haberi Ebû Hureyre'nin haberinde ziyâde mana bulunduğundan dolayı Ebû Hureyre kanalıyla Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet etmiştir. Çünkü Ebû Hureyre'nin

haberinde 'Güneş yükselene kadar böyle devam eder' buyrulmuştur. Onun babasından rivâyet ettiği haberde ise vakit zikredilmemiştir. Şu kadar var ki İbn Uyeyne'nin haberinde "fecr doğana kadar" buyrulmuştur. Fecrin doğuşuyla güneşin yükselmesi arasında ise uzun bir zaman vardır.

Görüldüğü gibi onun (yani Nâfi' b. Cubeyr'in) babasından ya da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından bir adamdan rivâyet ettiği haberin lafzı Ebû Hureyre'den rivâyet ettiği haberinin lafzından farklıdır. Bu, bu ikisinin tek bir haber değil iki farklı haber olduğunu gösteriyor gibidir.

١٩٨- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثنا جَرِيرٌ، وَابْنُ فَضَّيْلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ الْهَجَرِيِّ،

198- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr ve İbn Fudayl, İbrâhîm el-Hecerî'den tahdis etti...

وَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، رَفَعَهُ

Bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Ca'fer b. Avn tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm, Ebu'l Ahvas'tan haber verdi ve (hadisi) ref etti.

وَقَالَ يُوسُفُ فِي حَدِيثِهِ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ يَفْتَحُ أَبْوَابَ السَّمَاءِ فِي ثُلُثِ اللَّيْلِ الْبَاقِي، ثُمَّ يَهْبِطُ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَنْسُطُ يَدَيْهِ: أَلَا عَبْدٌ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيهِ؟ فَمَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى تَسْطَعَ الشَّمْسُ"

Yûsuf hadisinde şöyle dedi: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Şüphesiz Allah gecenin kalan üçte birinde semânın kapılarını açar. Sonra dünya semâsına iner, iki elini açar ve 'Benden isteyen kul yok mu, ona vereyim?' buyurur. Güneş parlayana kadar böyle devam eder."

وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى فِي حَدِيثِهِ: فَيَنْسُطُ يَدَهُ فَيَقُولُ: أَلَا عَبْدٌ

Muhammed b. Yahyâ da hadisinde "...elini açar ve '...kul yok mu?' buyurur" demiştir.

وَرَوَى عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ بْنُ جُدْعَانَ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَنْزِلُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا كُلِّ لَيْلَةٍ، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ دَاعٍ فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَأُعْطِيَهُ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرَ لَهُ؟

Ali b. Zeyd b. Cud'ân'ın el-Hasen'den, onun Osmân b. Ebi'l Âs'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah (tebâreke ve teâlâ) her gece dünyâ semâsına iner ve şöyle buyurur: 'Dua eden yok mu, ona icâbet edeyim? İsteyen yok mu, ona vereyim? Bağışlanma dileyen yok mu, onu bağışlayayım?'"

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: ثنا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ

Bunu bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm - yani İbn Abdulmelik- tahdis etti, dedi ki: Bize el-Velîd haber verdi...

وُثْنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثنا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: ثنا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ

Bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Velîd tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme, Alî b. Zeyd'den tahdis etti...

١٩٩- وَرَوَى اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي زِيَادُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَنْزِلُ فِي ثَلَاثِ سَاعَاتٍ بَقِيْنَ مِنَ اللَّيْلِ، يَفْتَحُ الذُّكْرَ فِي السَّاعَةِ الْأُولَى لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ غَيْرُهُ، فَيَمْحُو مَا شَاءَ، وَيُثَبِّتُ مَا شَاءَ، ثُمَّ يَنْزِلُ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ إِلَى جَنَّةِ عَذْنِ النَّبِيِّ لَمْ تَرَاهَا عَيْنٌ، وَلَمْ تَخْطُرْ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، وَلَا يَسْكُنُهَا مِنْ بَنِي آدَمَ غَيْرُ ثَلَاثَةٍ: النَّبِيِّينَ، وَالصَّادِقِينَ، وَالشُّهَدَاءِ، ثُمَّ يَقُولُ: طُوبَى لِمَنْ دَخَلَ لَمْ يَنْزِلْ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا بِرُوحِهِ وَمَلَائِكَتِهِ، فَتَنْتَفِضُ، فَيَقُولُ: قَوْمِي بَعِزَّتِي، ثُمَّ يَطْلُعُ إِلَى عِبَادِهِ، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ أَغْفِرُ لَهُ؟ هَلْ مِنْ دَاعٍ أُجِيبُهُ، حَتَّى تَكُونَ صَلَاةُ الْفَجْرِ؟ " وَلِلَّذَلِكَ يَقُولُ: {وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا} [الإسراء: 78] فَيَشْهَدُهُ اللَّهُ وَمَلَائِكَتُهُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

199- El-Leys b. Sa'd da rivâyet etti, dedi ki: Bana Ziyâd b. Muhammed tahdis etti. Onun Muhammed b. Ka'b el-Kurazî'den, onun

Fadâle b. Ubeyd'den, onun Ebu'd Derdâ'dan, onun da Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Şüphesiz Allah (azze ve celle) geceden kalan (son) üç saatte iner. İlk saatte Zikr'i açar. Kendisinden başka kimse onu görmez. Dilediğini siler, dilediğini bırakır. Sonra ikinci saatte hiçbir gözün görmediği, hiçbir beşerin kalbinden geçmeyen, kendisine âdemoğullarından ancak üç sınıfın; nebîlerin, siddıkların ve şehîdlerin yerleşeceği Adn Cenneti'ne iner. Sonra 'Sana girene ne mutlu!' buyurur. Sonra üçüncü saatte rûhuyla ve melekleriyle dünyâ semâsına iner. Bunun üzerine (semâ) titrer. (Allah) 'İzzetim hakkı için kalk' buyurur. Sonra kullarına gelir ve sabah namazı olana kadar 'Dua eden yok mu, ona icâbet edeyim?' buyurur. Bundan dolayı O 'Sabah namazını da (kıl), zira sabah namazı şâhitlidir' (İsrâ, 78) buyurmuştur. Yani ona Allah ve gece ve gündüz melekleri şâhit olur."

حَدَّثَنَا الْإِمَامُ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثنا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ الْمِصْرِيُّ قَالَ: ثنا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ

Bize İmâm Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Ebî Meryem el-Mısrî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Leys b. Sa'd tahdis etti...

وَتَنَا عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ الْقَنْطَرِيُّ قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: ثنا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، بِهَذَا

الْحَدِيثِ بِتَمَامِهِ

Bize Alî b. Dâvûd el-Kantarî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Sâlih tahdis etti, dedi ki: Bize el-Leys İbn Sa'd bu hadîsi tamamıyla tahdis etti.

قَالَ لَنَا عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ، قَالَ ابْنُ بُكَيْرٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: " ثُمَّ يَنْزِلُ اللَّهُ إِلَى سَمَاءِ

الدُّنْيَا، فَتَنْتَفِضُ، فَيَقُولُ: قَوْمِي بَعِزِّي "

Alî b. Dâvûd bize dedi ki: İbn Bukeyr dedi ki: Bu hadiste şu geçmektedir: "Sonra Allah dünya semâsına iner de (semâ) titrer. Bunun üzerine O 'İzzetim hakkı için kalk' buyurur."

وَلَفْظُ مَنْ خَبَرَ أَبِي صَالِحٍ: قَالَ: " إِذَا كَانَ فِي آخِرِ ثَلَاثِ سَاعَاتٍ بَقِيَ مِنَ اللَّيْلِ،

يَنْظُرُ اللَّهُ فِي السَّاعَةِ الْأُولَى فِي الْكِتَابِ الَّذِي لَا يَنْظُرُ فِيهِ غَيْرُهُ، فَيَمْحُو مَا شَاءَ وَيُثَبِّتُ، ثُمَّ يَنْظُرُ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ فِي عَذَنِ، وَهِيَ مَسْكَنُهُ، لَا يَكُونُ مَعَهُ فِيهَا إِلَّا التَّيُّونُ وَالصَّدُيقُونَ

وَالشَّهَادَةُ، وَفِيهَا مَا لَمْ تَرَهُ عَيْنٌ. وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ. ثُمَّ هَبَطَ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَقُولُ: مَنْ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيهِ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟ مَنْ يَدْعُونِي فَأَجِيبُهُ، حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ " ثُمَّ قَرَأَ: {وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا} [الإسراء: 78] ، يَشْهَدُهُ اللَّهُ وَمَلَائِكَتُهُ

Ebû Sâlih'in haberinin metninde ise o şöyle demiştir: "Geceden kalan son üç saat girdiği zaman Allah ilk saatte kendisinden başka kim-
senin bakamadığı kitabına bakar, dilediğini silip dilediğini bırakır. Sonra ikinci saatte Adn'a bakar ki o O'nun meskenidir. O'nunla birlikte orada ancak nebîler, sıddıklar ve şehîdler olur. Orada hiçbir gözün görmediği ve hiçbir beşerin kalbinden geçmeyen şeyler vardır. Sonra üçüncü saatte dünya semâsına iner ve fecir doğana kadar şöyle buyurur: 'Kim benden ister, ona vereyim? Kim benden bağışlanma diler, onu bağışlayayım? Kim bana dua eder, ona icâbet edeyim?'"

Sonra "Sabah namazını da (kıl), zira sabah namazı şâhitlidir" (İsrâ, 78) buyruğunu okudu. "Ona Allah ve melekleri şâhitlik eder." (buyurdu.)

٢٠٠- رَوَى عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ حَدَّثَهُ، عَنِ الْمُصَنَّبِ بْنِ أَبِي ذَيْبٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَوْ عَمِّهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «يَنْزِلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَغْفِرُ لِكُلِّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ فِي قَلْبِهِ شَحْنَاءٌ، أَوْ مُشْرِكٌ بِاللَّهِ

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ

200- Amr b. el-Hâris, Abdulmelik'in kendisine tahdis ettiğini rivâyet etmiştir: Onun el-Mus'ab b. Ebî Zi'b'den, onun el-Kasım b. Muhammed'den, onun babasından, onun amcasından, onun dedesinden, onun da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah (azze ve celle) Şa'bân'ın ortanca gecesinde dünya semâsına iner de kalbinde kin bulunan ya da Allah'a ortak koşan kimse dışında her şeyi bağışlar."

Bunu bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bana Amr b. el-Hâris tahdis etti.

**Allah (azze ve celle) Hakkında Kelâm Sıfatının
İsbâtı İle İlgili Bâblar**

**Allah'ın -Onu Kendisiyle Diğer Resûller Arasında Ayrıcalıklı Kıldığı
Bir Ayrıcalık Olarak- Kelîmi Mûsâ ile Konuştuğunun Müfesser
Olmayan Fakat Kendilerini Müfesser Âyetlerin Tefsîr Ettiği Mücmel
Âyetler İle Zikri Bâbı**

Ebû Bekr (ibn Huzeyme) dedi ki: Önce mufesser olmayan, mücmel olan âyetleri zikredeceğiz. Sonra Allah'ın yardımı ve tevfiğiyle müfesser âyetleri zikredeceğiz.

Kitap'tan Deliller

Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur: "İşte resûller... Onların bir kısmını diğerlerine üstün kıldık. Onlardan bazıları vardır ki Allah onlarla konuşmuştur..." (Bakara, 253)

Allah Teâlâ bu âyette konuştuğu kimseleri mücmel olarak söz konusu etmiştir. Onların ismini, nesebini veya sıfatını zikretmemiştir ki bu âyete muhatap olan, bu âyeti okuyan veya başkasından işiten kimse Allah'ın resûller arasından konuştuğu resûlün hangisi olduğunu bilsin.

Yine Allah yukarıdaki âyette O'nun kendileriyle konuştuğu bilinen resûllerle hangi yollarla konuştuğunu mücmel olarak ifâde etmiş, şu buyruğunda da kendisinin bazı insanlarla hangi yollarla konuştuğunu beyân etmiştir: "Vahyetmek, perde arkasından (konuşmak) ya da bir resûl gönderip ona izniyle dilediğini vahyetmesi dışında Allah'ın bir insanla konuşması olacak şey değildir." (Şûrâ, 51)

Görüldüğü gibi O bazılarıyla vahiyle, bazılarıyla perde arkasından, bazılarıyla da resûl gönderip ona izniyle dilediğini vahyederek konuştuğunu bildirmiştir.

Sonra O "Allah Mûsâ ile gerçekten konuştu" (Nisâ, 164) buyruğunda Mûsâ (aleyhisselâm) ile gerçekten konuştuğunu beyân etmiştir. Görüldüğü üzere O bu âyette mümin kullarına "Onlardan bazıları vardır ki Allah onlarla konuşmuştur" buyruğunda mücmel olarak söz konusu ettiği şeyi beyân etmiştir. Bu âyette kelîminin ismini zikretmiş, onun kendisini kelâmıyla ayrıcalıklı kıldığı Mûsâ olduğunu bildirmiştir. Allah Teâlâ'nın "Mûsâ belirlediğimiz yere gelip de Rabbi onunla konuşunca..." (A'râf, 143) buyruğu da bu baptandır. Bu da ilk âyeti açıklamaktadır. Allah bu âyette de kelîminin ismini zikretmiş ve onun kendisini bütün resûllerin arasın-

dan Allah'ın salâtı onların üzerine olsun- ismini zikrederek ayrıcalıklı kıldığı Mûsâ olduğunu bildirmiştir.

O (celle senauhu), Rabbinin onunla konuştuğunu bildirmiştir. Yine Allah Teâlâ Mûsâ'yı risâletiyle ve kelâmıyla seçkin kıldığını bildirmiştir. O (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Ey Mûsâ! Ben seni risâletimle ve kelâmımla insanlar üzerinde seçkin kıldım. Şu hâlde sana verdiğimi al ve şükredenlerden ol." (A'râf, 144)

Bu âyette başka bir şey daha beyân edilmiştir ki o da Allah'ın bu âyette Mûsâ'ya söylediği bazı şeyleri bildirmesidir. O'nun şu buyruğunu işitmiyor musun: "Ey Mûsâ! Ben seni risâletimle ve kelâmımla insanlar üzerinde seçkin kıldım. Şu hâlde sana verdiğimi al ve şükredenlerden ol."

O diğer âyetlerde de kendisinin (azze ve celle) konuştuğu bazı şeyleri bayân etmiştir. Örneğin O Tâhâ Sûresi'nde şöyle buyurmuştur: "(Mûsâ) onun yanına geldiğinde nidâ edildi: 'Ey Mûsâ! Ben senin Rabbinim. Şimdi ayakkabılarını çıkar. Zira sen mukaddes vâdi Tuvâ'dasın. Ve ben seni seçtim. Şu hâlde vahyedilene kulak ver. Şüphesiz ben, evet ben Allah'ım. Benden başka ilâh yoktur. Öyleyse bana ibâdet et ve beni anmak için namaz kıl...' (Tâhâ, 11-14) Kıssanın sonuna kadar...

Yine O Neml Sûresi'nde şöyle buyurmuştur: "Hani Mûsâ ehline 'Ben bir ateş gördüm, size ondan bir haber getireceğim...' demişti... Onun yanına geldiğinde 'Ateşin içinde ve çevresinde bulunanlar mübârek kılındı' diye nidâ edildi... 'Ey Mûsâ, şüphesiz ben Aziz ve Hakîm olan Allah'ım...' (Neml, 5-9)

Yine O Kasas Sûresi'nde şöyle buyurmuştur: "Onun yanına geldiğinde mübârek yerde, vâdînin sağ tarafından, ağaçtan 'Ey Mûsâ, şüphesiz ben, evet ben âlemlerin rabbi olan Allah'ım' diye nidâ edildi..." (Kasas, 30) Kıssanın sonuna kadar...

Görüldüğü üzere Allah bu üç âyette Mûsâ ile konuştuğu bazı şeyleri beyân etmiştir ki bunların ne mukarreb bir meleğin ne de mukarreb olmayan bir meleğin sözü olması mümkün değildir.

Mukarreb bir meleğin Mûsâ'ya hitâben "Şüphesiz ben, evet ben âlemlerin rabbi olan Allah'ım" demesi ya da "Şüphesiz ben, evet ben senin rabbinim, şimdi ayakkabılarını çıkar" demesi mümkün değildir.

Allah Teâlâ şöyle buyurmuştur: "Rabbinin İsrâîloğulları üzerindeki güzel sözü/vaadi sabretmelerine karşılık tamam oldu." (A'râf, 137) Allah (azze ve celle) bu âyette kendisinin söylediği bir sözü olduğunu bildirmiştir.

Sünnet'ten Deliller

Şimdi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın Mûsâ'yı -kendisiyle onu bütün resûller (aleyhimusselâm) arasında ayrıcalıklı kıldığı bir ayrıcalık olarak- kelâmıyla seçkin kıldığını beyân eden sarîh sünnetlerini dinleyin. Bu sünnetler ki onları adâlet sâhibi kimseler Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e ulaşır şekilde adâlet sâhibi kimselerden nakletmişlerdir.

٢٠١- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ، وَبِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الْعَقْدِيُّ، وَأَبُو الْخَطَّابِ، وَالزِّيَادِيُّ، قَالُوا: ثَنَا بِشْرٌ وَهُوَ ابْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ: ثَنَا دَاوُدُ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَقِيَ مُوسَى آدَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «فَذَكَّرُوا الْخَدِيثَ بِتَمَامِهِ وَفِي الْحَبَرِ: " فَقَالَ آدَمُ: أَلَسْتُ مُوسَى اصْطَفَاكَ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَتِهِ وَبِكَلَامِهِ؟ »

201- Bize Yahyâ b. Habîb el-Hârisî, Bişr b. Muâz el-Akadî, Ebu'l Hattâb ve ez-Ziyâdî tahdis etti, dediler ki: Bize Bişr -ki o İbnu'l Mufaddal'dır- tahdis etti, dedi ki: Bize Dâvûd tahdis etti. Onun eş-Şa'bî'den, onun Ebû Hureyre'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Mûsâ Âdem ile karşılaştı..."

Sonra hadisin tamamını zikrettiler. Bu haberde şu geçmektedir: "Âdem dedi ki: Sen Mûsâ değil misin? Allah seni risâletiyle ve kelâmıyla insanlar üzerinde seçkin kıldı (değil mi?)"

قَالَ يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ، عَنْ دَاوُدَ، عَنْ غَامِرٍ

Yahyâ b. Habîb "o Dâvûd'dan, o da Âmir'den..." dedi.

وَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو وَهُوَ ابْنُ دِينَارٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا طَاوُسٌ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَذْكُرُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ هَذَا الْخَدِيثَ، وَقَالَ: " فَقَالَ آدَمُ: يَا مُوسَى: اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِكَلَامِهِ، وَخَطُّ لَكَ بَيْدِهِ "

Bize Abdulcebbâr b. el-Alâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân, Amr'dan -ki o İbn Dînâr'dır- onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Tâvûs haber verdi, dedi ki: Ebû Hureyre (radhyullâhu anih)'i Nebî (sallallâhu aleyhi ve

sellem)'den şunu zikrederken işittim... Sonra hadisi zikretti. Ayrıca dedi ki: "Bunun üzerine Âdem 'Ey Mûsâ, Allah seni kelâmıyla seçkin kıldı ve senin için (Tevrât'ı) eliyle yazdı' dedi."

ثَنَا بِهِ الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ بِهِذَا، وَقَالَ: «وَحَطَّ لَكَ التَّوْرَةَ بِإِيدِهِ»

Bunu bize ez-Za'ferânî de tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyan b. Uyeyne bunu tahdis etti. Ayrıca dedi ki: "Senin için Tevrât'ı eliyle yazdı."

وَقَالَ طَاوُسٌ، وَاسْمِعْ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ...

Yine o şöyle dedi: "Tâvûs'tan; o Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'ı şöyle derken işitmiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki..."

ثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَقَالَ: " قَالَ آدَمُ: أَنْتَ مُوسَى، اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِكَلَامِهِ، وَبِرِسَالَتِهِ وَكَلَّمَكَ تَكْلِيمًا "

Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki... Sonra hadisi zikretti. Ayrıca dedi ki: "Âdem 'Sen Mûsâ'sın, Allah seni kelâmıyla ve risâletiyle seçkin kıldı ve seninle gerçekten konuştu' dedi."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ، ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سُلَيْمٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ، وَقَالَ: " قَالَ آدَمُ: أَنْتَ مُوسَى الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِكَلَامِهِ، وَبِرِسَالَتِهِ "

Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Avâne, Süleym'den bu isnâd ile tahdis etti. Ayrıca şöyle dedi: "Âdem dedi ki: 'Sen Allah'ın kendisini kelâmıyla ve risâletiyle seçkin kıldığı Mûsâ'sın."

٢٠٢ - حَدَّثَنَا الرَّيْعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُرَادِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ

202- Bize er-Rabî b. Süleymân el-Murâdî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb, Süleymân b. Bilâl'den tahdis etti.

وَتَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي أَخِي، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَمْرٍ، قَالَ سَمِعْتُ أَسْبَ بْنَ مَالِكٍ، يُحَدِّثُنَا عَنْ لَيْلَةِ أُسْرِيَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْ مَسْجِدِ الْكَعْبَةِ، الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ

Bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ebî Uveys tahdis etti, dedi ki: Bana kardeşim tahdis etti. Onun Süleymân b. Bilâl'den, onun Şerîk b. Abdullah b. Ebî Nemir'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Enes b. Mâlik'i Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ka'be mes-cidinden göklere yürütüldüğü gece hakkında bize tahdis ederken işit-tim. Hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

وَقَالَ: حَتَّى انْتَهَى إِلَى قَوْلِهِ: كُلُّ سَمَاءٍ فِيهَا الْأَنْبِيَاءُ قَدْ سَمَّاهُمْ أَنَسٌ، فَوَعَيْتُ مِنْهُمْ إِدْرِيسَ فِي الثَّانِيَةِ، وَهَارُونَ فِي الرَّابِعَةِ، وَآخَرَ فِي الْخَامِسَةِ، لَمْ أَحْفَظْ اسْمَهُ، وَإِبْرَاهِيمَ فِي السَّادِسَةِ، وَمُوسَى فِي السَّابِعَةِ، بِفَضْلِ كَلَامِ اللَّهِ، فَقَالَ مُوسَى: رَبِّ، لَمْ أَظُنْ أَنْ يُرْفَعَ عَلَيَّ فِيهِ أَحَدٌ، ثُمَّ عَلَا بِهِ فَوْقَ ذَلِكَ، يَمَا لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا اللَّهُ، حَتَّى جَاءَ سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى، وَدَنَا الْجَبَّارُ رَبُّ الْعِزَّةِ، فَتَدَلَّى حَتَّى كَانَ مِنْهُ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى، فَأَوْخَى إِلَى عَبْدِهِ مَا شَاءَ، فَأَوْخَى إِلَيْهِ فِيمَا أَوْخَى خَمْسِينَ صَلَاةً عَلَى أُمَّتِهِ كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، ثُمَّ هَبَطَ، ثُمَّ هَبَطَ، ثُمَّ بَلَغَ مُوسَى فَذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ

Dedi ki: "Tâ ki nebîlerin bulunduğu semâlara geldi. -Enes onların isimlerini zikretti. Onlardan İdrîs'i ikincide, Hârûn'u dördüncüde, ismini ezberleyemediğim bir diğerini beşincide, İbrâhîm'i altıncıda, Mûsâ'yı Allah'ın fazhıyla yedincide belledim.- Sonra Mûsâ 'Rabbim, bu hususta herhangi bir kimsenin üzerime çıkarılacağını zannetmiyorum' dedi. Sonra (Rasulullah'ı) ancak Allah'ın bildiği şeylerle yükseltti. Tâ ki (Rasu-lullah) Sidretu'l Müntehâ'ya vardı. İzzetin Rabbi Cebbâr yaklaştı ve ya-naştı. Öyle ki O'na iki yay mesâfesinden daha yakın oldu. Kuluna diledi-ğini vahyetti. Vahyettikleri arasında O'na her bir gün ve gecede ümme-tine farz olan elli vakit namazı vahyetti. Sonra (Rasulullah) indi. Sonra yine indi. Sonra Mûsâ'nın yanına vardı."

٢٠٣- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، قَالَ: ثنا أَبُو مَالِكٍ وَهُوَ سَعْدُ بْنُ طَارِقٍ، عَنْ أَبِي حَارِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَنْ رِنَعِيِّ بْنِ جِرَاشٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ، قَالَا: قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ، فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حِينَ تُزْلَفُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ، فَيَقُولُونَ: يَا أَبَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: هَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةٌ أَبِيكُمْ؟ فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اعْبُدُوا إِلَى أَبِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ رَبِّهِ، فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ وَرَاءَ، اعْبُدُوا إِلَى أَبِي مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكْلِيمًا، فَيَأْتُونَ مُوسَى " فَذَكَرُوا الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ خَرَجَتْهُ فِي كِتَابِ ذِكْرِ نَعِيمِ الْآخِرَةِ

203- Bize Alî b. el-Münzir tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Fudayl tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Mâlik -ki o Sa'd b. Târik'tır- tahdis etti. O Ebû Hâzim'den, o Ebû Hureyre'den ve Rib'î b. Hirâş'tan, onlar da Huzeyfe'den rivâyet etti, dediler ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Allah insanları toplar da müminler cennet yaklaştırıldığında ayağa kalkar ve Âdem'e giderler. 'Ey babamız, bizim için cennetin kapısının açılmasını iste' derler. O da 'Sizi cennetten babanızın günahından başka bir şey mi çıkardı?' der. Yine 'Ben bunu yapabilecek biri değilim, oğlum ve Rabbinin halîli İbrâhîm'e gidin' der. İbrâhîm de der ki: 'Ben bunu yapabilecek biri değilim. Ben ancak arkadan arkadan (uzaktan) halîl idim. Siz Allah'ın kendisiyle gerçekten konuştuğu oğlum Mûsâ'ya gidin.' Bunun üzerine Mûsâ'ya gelirler..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikrettiler. Bunu "Zikru Naîmi'l Âhira/Âhiret Nimetlerinin Zikri" kitabında tahric ettim.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Sizi cennetten babanızın günahından başka bir şey mi çıkardı?" lafzı fiilin fâile izâfeti bâbındandır. Kitaplarımızın birçok yerinde beyân ettiğim üzere Araplar fiili fâile izâfe ederler. Çünkü onlar bununla fiilin fâilin yapmasıyla meydana geldiğini kastederler.

٢٠٤ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورَقِيُّ، قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ عُمَيْرِ بْنِ إِسْحَاقَ، أَنَّ جَعْفَرًا وَهُوَ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: " يَا نَبِيَّ اللَّهِ، ائْذَنْ لِي أَنْ آتِيَ أَرْضًا أَعْبُدُ اللَّهَ فِيهَا لَا أَخَافُ أَحَدًا، قَالَ: فَأَذِنَ لَهُ، فَأَتَى أَرْضَ الْحَبَشَةِ قَالَ: فَحَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ، أَوْ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ: لَمَّا رَأَيْتُ جَعْفَرًا وَأَصْحَابَهُ آمِنِينَ بِأَرْضِ الْحَبَشَةِ حَدَّثَنِي، قَالَ: قُلْتُ: لَأَسْتَقْبِلَنَّ هَذَا وَأَصْحَابَهُ، قَالَ: فَأَتَيْتُ النَّجَاشِيَّ، فَقُلْتُ: إِنَّ بِأَرْضِكَ رَجُلًا ابْنُ عَمِّهِ بِأَرْضِنَا يَزْعُمُ أَنَّهُ لَيْسَ لِلنَّاسِ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ، وَإِنَّكَ وَاللَّهِ إِنْ لَمْ تَقْتُلْهُ وَأَصْحَابَهُ

لَا أَقْطَعُ إِلَيْكَ هَذِهِ الْقَطِيعَةَ أَبَدًا أَنَا وَلَا أَحَدٌ أَصْحَابِي. قَالَ: أَذْهَبُ إِلَيْهِ فَادْعُهُ. قَالَ: قُلْتُ: إِنَّهُ لَا يَجِيءُ مَعِيَ. فَأَرْسَلَ مَعِيَ رَسُولًا، فَاتَيْتُهُ وَهُوَ سِوَ ظَهْرِي أَصْحَابَهُ يُحَدِّثُهُمْ. قَالَ: فَقَالَ لَهُ أَجِبْ، قَالَ: فَجِئْنَا إِلَى الْبَابِ، فَنَادَيْتُ: ائْذَنْ لِعَمْرُو بْنِ الْعَاصِ، فَرَفَعَ صَوْتَهُ: ائْذَنْ لِحِزْبِ اللَّهِ، قَالَ: فَسَمِعَ صَوْتَهُ، فَأَذِنَ لَهُ قَبْلِي. قَالَ: فَوَصَفَ لِي عَمْرُو السَّرِيرِ، قَالَ: وَقَعَدَ جَعْفَرُ بَيْنَ يَدَيِ السَّرِيرِ وَأَصْحَابُهُ حَوْلَهُ عَلَى الْوَسَائِدِ قَالَ: قَالَ عَمْرُو: فَجِئْتُ فَلَمَّا رَأَيْتُ مَجْلِسَهُ قَعَدْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ السَّرِيرِ، فَجَعَلْتُهُ خَلْفَ ظَهْرِي. قَالَ: وَأَقْعَدْتُ بَيْنَ كُلِّ رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِهِ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِي، قَالَ: قَالَ النَّجَاشِيُّ: نَحَرُ يَا عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ - أَيُّ تَكَلَّمْ - قَالَ: فَقُلْتُ: ابْنُ عَمٍّ هَذَا بِأَرْضِنَا يَزْعُمُ أَنْ لَيْسَ لِلنَّاسِ إِلَهٌ إِلَّا إِلَهُ وَاحِدٌ، وَإِنَّكَ وَاللَّهِ لَنْ لَمْ تَقْتُلْهُ وَأَصْحَابَهُ لَا أَقْطَعُ إِلَيْكَ هَذِهِ الْقَطِيعَةَ أَبَدًا، أَنَا وَلَا أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِي. قَالَ: نَحَرُ يَا حِزْبَ اللَّهِ، نَحَرُ، قَالَ: فَحَمَدَ اللَّهُ وَأَتْنَى عَلَيْهِ، وَشَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَقَالَ: صَدَقَ، هُوَ ابْنُ عَمِّي. وَأَنَا عَلَى دِينِهِ. قَالَ عَمْرُو: فَوَاللَّهِ إِنِّي أَوَّلُ مَا سَمِعْتُ التَّشْهَدَ قَطُّ إِلَّا يَوْمِيذٍ. قَالَ بِيَدِهِ هَكَذَا، وَوَضَعَ ابْنُ عَدِيَّ يَدَهُ عَلَى جَبِينِهِ، وَقَالَ أَوْهَ أَوْهَ حَتَّى قُلْتُ فِي نَفْسِي: الْعَبْدُ الْحَبَشِيُّ أَلَّا يَتَكَلَّمَ. قَالَ: ثُمَّ رَفَعَ يَدَهُ. فَقَالَ: يَا جَعْفَرُ، مَا يَقُولُ فِي عَيْسَى؟ قَالَ: يَقُولُ: هُوَ رُوحُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ، قَالَ: فَأَخَذَ شَيْئًا تَافِهُمَا مِنَ الْأَرْضِ، قَالَ: مَا أَخْطَأَ مِنْهُ مِثْلَ هَذِهِ، قُمْ يَا حِزْبَ اللَّهِ، فَأَنْتَ آمِنٌ بِأَرْضِي، مَنْ قَاتَلَكَ قَتَلْتَهُ، وَمَنْ سَبَّكَ غَرَمْتَهُ، قَالَ: وَقَالَ: لَوْلَا مُلْكِي وَقَوْمِي لَا تَتَّبَعْتُكَ فَقُمْ، وَقَالَ لِأَذِيهِ: انْظُرْ هَذَا، فَلَا تَحْجِبْهُ عَنِّي إِلَّا أَنْ أَكُونَ مَعَ أَهْلِي، فَإِنْ أَبَى إِلَّا أَنْ يَدْخُلَ فَأَذِنَ لَهُ، وَقُمْ أَنْتَ يَا عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ، فَوَاللَّهِ مَا أَبَالِي أَلَّا تَقْطَعَ إِلَيَّ هَذِهِ الْقَطِيعَةَ أَبَدًا، أَنْتَ وَلَا أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِكَ، قَالَ: فَلَمْ نَعُدْ أَنْ خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ، فَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ أَلْقَاهُ خَالِيًا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ جَعْفَرٍ، قَالَ: فَلَقِيْتُهُ ذَاتَ يَوْمٍ فِي سِكَّةٍ، فَتَنَظَّرْتُ، فَلَمْ أَرَ خَلْفَهُ فِيهَا أَحَدًا، وَلَمْ أَرَ خَلْفِي أَحَدًا، قَالَ: فَأَخَذْتُ بِيَدِهِ، وَقَالَ: قُلْتُ: تَعْلَمُ أَنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، قَالَ: غَمَزَ يَدِي، وَقَالَ: هَذَاكَ اللَّهُ قَائِبٌ، قَالَ: فَاتَيْتُ أَصْحَابِي فَوَاللَّهِ لَكَأَنَّمَا شَهِدُونِي وَإِيَّاهُ. قَالَ: فَأَخَذُونِي، فَأَلْقَوْا عَلَيَّ وَجْهِي قَطِيفَةً، فَجَعَلُوا يَغْمُونِي بِهَا، وَجَعَلْتُ أَمَارِسُهُمْ، قَالَ: فَأَقْلْتُ عَرِيَانًا مَا عَلَيَّ قِشْرَةٌ، قَالَ: فَاتَيْتُ عَلَى حَبَشِيَّةٍ، فَأَخَذْتُ قِنَاعَهَا مِنْ رَأْسِهَا، قَالَ: وَقَالَتْ لِي

بالحشية كذا وكذا، فقلت لها: لدا ولدى، قال: فأتيت جعفرًا وهو بين ظهري أصحابه يحدثهم، قال: قلت ما هو إلا أن فارقنك، فعنوا بي، وفعنوا، وذهبوا بكل شيء من الدنيا هو لي. وما هذا الذي ترى علي إلا من متاع حبشية، قال: فقال: انطلق، قال: فأتى الباب فدى: أتدري لحزب الله، قال: فخرج الأذن، فقال: إنه مع أهله، قال: استأذن لي، فأذن له فدخل، قال: إن عمرو بن العاص قد ترك دينه، واتبع ديني، قال: قال: كلاً، قال: قلت بلى، قال: قال: كلاً، قلت: بلى، قال: كلاً، قلت: بلى، قال: كلاً، قلت: بلى، قال: فقال لآذنيه: اذهب، فإن كان كما يقول: فلا يكتبن لك شيئاً إلا أخذه، قال: فكتب كل شيء حتى كتبت المنديل، وحتى كتبت القدح، قال: فلو أشاء أن آخذ من أموالهم إلى مالي فعلت، قال: ثم كتبت في الذين جاءوا في سفر المسلمين "

204- Bize Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti. Onun İbn Avn'dan, onun Umeyr b. İshâk'tan rivâyet ettiğine göre Ca'fer -ki o İbn Ebî Tâlib'dir- "Ey Allah'ın Nebîsi, bana izin ver de hiç kimseden korkmadan Allah'a ibâdet edebileceğim bir yere gideyim" dedi. Bunun üzerine (Allah'ın Nebîsi) ona izin verdi. O da Habeş topraklarına gitti.

Dedi ki: Bize Ömer b. el-Âs tahdis etti -ya da "Amr b. el Âs dedi ki" dedi- dedi ki: Ca'fer ve ashâbını Habeş topraklarında güvende gördüğüm zaman ona haset ettim. "Mutlaka şunun ve ashâbının karşısına çıkacağım" dedim. Necâşî'ye gidip şöyle dedim: "Senin topraklarında bir adam var ki onun amcasının oğlu bizim topraklarımızda insanların ancak tek bir ilâhının olduğunu iddia ediyor. Vallahi sen onu ve ashâbını öldürmezsen (ticâret maksadıyla) ne ben sana ulaşan bu yolu kat edebilirim ne de ashâbımdan herhangi bir kimse..."

(Necâşî) "Git de onu çağır" dedi. Ben de "O benimle gelmez, benim yanımda bir elçi görevlendir" dedim. Sonra onun yanına gittim. Ashâbının arasında onlarla sohbet ediyordu. (Elçi) ona 'Çağrıya icâbet et' dedi. Sonra kapıya geldik. Ben 'Amr b. el-Âs'a izin ver!' diye seslendim. (Ca'fer de) sesini yükselterek 'Allah'ın hizbine izin ver!' dedi. (Necâşî) onun sesini duydu. Benden önce ona izin verdi. (Râvî) dedi ki: Sonra Amr bana tahtı tarif etti. (Amr sonra) dedi ki: Ca'fer tahtın önüne oturdu. Ashâbı da onun etrafına minderler üzerine oturdular. (Râvî) dedi ki: Amr dedi

ki: Sonra (oraya) geldim. Onun oturduğu yeri görünce onunla tahtın arasına oturdum. Böylece onu arkamda bıraktım. Onun ashâbından her iki adam arasına da ashâbımdan bir adamı oturttum. Necâşî "Nahhir - yani konuş- bakalım Amr b. el-Âs!" dedi. Dedim ki: "Bunun amcasının oğlu bizim topraklarımızda insanların ancak bir ilâhının olduğunu iddia ediyor. Vallahi sen onu ve ashâbını öldürmezsen (ticâret maksadıyla) ne ben sana ulaşan bu yolu kat edebilirim ne de ashâbımdan herhangi bir kimse..."

Sonra (Necâşî) "Nahhir Allah'ın hizbi/kulu, nahhir!" dedi. Bunun üzerine (Ca'fer) Allah'a hamd u senâda bulundu. Allah'tan başka ilâh olmadığına, Muhammed'in de O'nun resûlü olduğuna şehâdet etti. Sonra şöyle dedi: "Doğru söylüyor. O benim amcamın oğludur. Ben de O'nun dîni üzereyim." Amr dedi ki: Vallahi ben teşehhüdü ilk defa o gün işitmişim. -Sonra eliyle şöyle yaptı: İbn Adiyy elini alına götürdü ve "(Amr) 'Vah vah' dedi" dedi- (Amr şöyle devam etti:) Öyle ki içimden "Habeşî köleye lanet et de konuşmasın" dedim. Sonra (Necâşî) elini kaldırdı ve "Ey Ca'fer, O İsâ hakkında ne diyor?" diye sordu. (Ca'fer) "Onun Allah'ın rûhu ve kelimesi olduğunu söylüyor" diye cevap verdi. (Amr) dedi ki: Sonra (Necâşî) yerden değersiz bir şey aldı ve şöyle dedi: "O onun hakkında şu kadar olsun yanlış bir şey söylememiş. Kalk ey Allah'ın hizbi! Sen topraklarımda güvendesin. Seninle savaşanla savaşırım. Sana sövene bunu ödetirim."

Sonra "Eğer saltanatım ve kavmim olmasaydı mutlaka sana tâbî olurum, şimdi kalk" dedi. Sonra perdedârına şöyle dedi: "Şuna bak. Ehlimle beraber olduğum zaman hâricinde onu benden perdeleme. İçeri girmekten başkasına râzı olmuyorsa da ona (girmesi için) izin ver."

(Sonra şöyle devam etti:) "Sen de kalk ey Amr b. el-Âs! Vallahi ne senin bu yolu tepip bana gelmen umrumda ne de ashâbından herhangi birinin..."

(Amr) dedi ki: Daha onun yanından yeni çıkmıştık. Ca'fer'den çok kendisiyle yalnız kalmayı istedim biri yoktu. Bir gün sokağın birinde onunla karşılaştım. Baktım ve orada onun arkasında kimseyi görmedim. Benim arkamda da kimseyi görmedim. Sonra onun elini tuttum. "Bil ki ben Allah'tan başka ilâh olmadığına ve Muhammed'in Allah'ın resûlü olduğuna şehâdet ediyorum" dedim. Bunun üzerine elime dokundu ve

"Allah sana hidâyet etti/etsin, ayakların sâbit olsun" dedi. Sonra ashâb-
mın yanına gittim. Vallahi benimle onu görmüş gibilerdi. Beni tutup
üzerime bir kadife parçası attılar. Beni onunla sarmaya başladılar. Ben
de onlara karşı koyuyordum. Sonra üzerimde hiçbir elbise olmaksızın
cırılçıplak hâlde kurtuldum. Habeşli bir kadının yanına gittim. Başından
örtüsünü aldım. Bana Habeş dilinde şunları şunları söyledi. Ben de ona
şöyle şöyle dedim.

(Amr devam edip) şöyle dedi: Sonra Ca'fer'in yanına gittim. Ashâ-
bının arasında onlarla sohbet ediyordu. Dedim ki: "Senden ayrıldıktan
sonra olanlar oldu. Bana böyle böyle yaptılar. Dünyalık adına neyim
varsa hepsini benden alıp götürdüler. Bu üzerimde görmekte olduğun
ise ancak Habeşli bir kadının eşyasıdır."

Bunun üzerine "Şimdi sen git" dedi. Sonra kapıya (yani Necâşî'nin
kapısına) gitti. "Allah'ın hîzbine izin ver!" diye seslendi. Bunun üzerine
perdedâr çıktı ve "O şu anda âilesiyle birlikte" dedi. (Ca'fer) buna rağ-
men "Ondan benim için izin iste" dedi. Bunun üzerine (Necâşî) izin ver-
di de (Ca'fer) içeri girdi.

"Amr b. el-Âs dînini terk edip benim dînime tâbi oldu" dedi.
(Ca'fer) şöyle dedi: "(Necâşî) 'Olamaz' dedi. Ben de 'Olur' dedim. Yine
'Olamaz' dedi. Ben de yine 'Olur' dedim. O yine 'Olamaz' dedi. Ben de
yine 'Olur' dedim. Bunun üzerine perdedârına 'Git bakalım, eğer söyle-
diği gibiyse sana yazdığı her şeyi mutlaka alsın' dedi." (Amr) dedi ki: Ben
de her şeyi, mendile varıncaya kadar, bardağa varıncaya kadar yazdım.
(Amr) şöyle devam etti: Eğer onların mallarını mallarıma katmak iste-
seydim bunu yapardım. Sonra müslümanların seferinde gelenler hak-
kında yazdı.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Allah'ın rûhu ve kelimesi"
buyruğu hakkında inşâallah bu kitabın ilerleyen bölümlerinde yerinde
gelecek bir bâb vardır.

İçerisinde şefaât söz konusu edilen ve "Bunun üzerine Mûsâ'ya
giderler ve 'Sen Allah'ın kendisiyle gerçekten konuştuğusun' derler" buy-
rulan ilk haberlere gelince bu haberleri şefaât bablarında tahriç ettim.
Bu, o haberleri burada tekrar etmeye gerek bırakmadı.

Allah (celle ve alâ)'nın Mûsâ (aleyhisselâm) ile Perde Arkasından, Allah (tebâreke ve teâlâ) ile Mûsâ (aleyhisselâm) Arasında Rabbinin Kelâmını Ulaştıran Bir Elçi Olmaksızın, Yine Mûsâ (aleyhisselâm) Rabbi (azze ve celle)'yi O'nun Kendisiyle Konuştuğu Zaman Görmeksizin Konuştuğunun Beyânının Zikri Bâbı

٢٠٥- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عُمِّي، قَالَ: حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنَّ مُوسَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ قَالَ: يَا رَبِّ: أَرِنَا آدَمَ الَّذِي أَخْرَجْنَا وَنَفْسَهُ مِنَ الْجَنَّةِ، فَأَرَاهُ اللَّهُ آدَمَ، فَقَالَ: أَنْتَ أَبُوْنَا آدَمُ؟ قَالَ لَهُ آدَمُ نَعَمْ قَالَ: أَنْتَ الَّذِي نَفَخَ اللَّهُ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، وَعَلَّمَكَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا؟ وَأَمَرَ مَلَائِكَتَهُ فَسَجَدُوا لَكَ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: فَمَا حَمَلَكَ عَلَى أَنْ أَخْرَجْتَنَا وَنَفْسَكَ مِنَ الْجَنَّةِ؟ قَالَ لَهُ آدَمُ: وَمَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: أَنَا مُوسَى قَالَ: نَبِيُّ بَنِي إِسْرَائِيلَ، الَّذِي كَلَّمَكَ اللَّهُ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ، لَمْ يَجْعَلْ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ رَسُولًا مِنْ خَلْقِهِ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: فَمَا وَجَدْتَ فِي كِتَابِ اللَّهِ أَنَّ ذَلِكَ كَانَ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ آدَمَ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: فِيمَ تَلُومُنِي فِي شَيْءٍ سَبَقَ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِيهِ الْقَضَاءُ قَبْلِي؟ " قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عِنْدَ ذَلِكَ فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

205- Bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bana amcam tahdis etti, dedi ki: Bana Hişâm b. Sa'd tahdis etti. Onun Zeyd b. Eslem'den, onun babasından, onun Ömer b. el-Hattâb (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Mûsâ (aleyhisselâm) 'Yâ Rabbi, bize hem bizi hem de kendisini cennetten çıkaran Âdem'i göster!' dedi. Bunun üzerine Allah ona Âdem'i gösterdi... (Mûsâ) 'Sen babamız Âdem'sin' dedi. Âdem de ona 'Evet' dedi. (Mûsâ ona) dedi ki: 'Sen Allah'ın kendisine rûhundan üflediği, kendisine bütün isimleri öğrettiği ve melekleri kendisine secde ettirdiği kişisin (değil mi)?' Âdem 'Evet' diye cevap verdi. (Mûsâ) 'O hâlde seni hem bizi hem de kendini cennetten çıkarmaya ne sevk etti?' diye sordu. Âdem de ona 'Sen kimsin?' diye sordu. (Mûsâ) 'Ben Mûsâ'yım' diye cevap verdi. (Bunun üzerine Âdem) dedi ki: İsrâîloğulları'nın, Allah'ın zâtı ile kendisi arasında yarattıklarından bir elçi kılmaksızın kendisiyle perde arkasın-

dan konuştuğu nebisi (değil mi)? (Mûsâ) 'Evet' diye cevap verdi (Bunun üzerine Âdem) 'Allah'ın kitabında bunun daha O Âdem'i yaratmadan önce Allah (azze ve celle)'nin kitabında yazılı olduğunu görmedin mi?' diye sordu. (Mûsâ da) 'Evet' diye cevap verdi. (Bunun üzerine Âdem) şöyle dedi: 'O hâlde neden beni Allah (azze ve celle) tarafından hükmünün daha önce verildiği bir şeyden dolayı kınıyorsun?' Böylece Âdem Mûsâ'ya (aleyhisselam) üstün geldi."

Allah'ın Vahiy İle Konuşmasının Sıfatı, Göklerin Ondaki Korkusunun Şiddeti, Göklerde Bulunanların Bayılmalarının ve Allah (azze ve celle)'ye Secde Etmelerinin Zikri Bâbı

٢٠٦- حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنِ إِيَّاسٍ الْمِصْرِيُّ، قَالَ: ثنا نُعَيْمُ بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: ثنا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي زَكْرِيَّا، عَنْ رَجَاءِ بْنِ خَيْوَةَ، عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِذَا أَرَادَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يُوحِيَ بِالْأَمْرِ تَكْتُمُ بِالْوَحْيِ أَخَذَتِ السَّمَاوَاتُ مِنْهُ رَجْفَةً، أَوْ قَالَ رِغْدَةً شَدِيدَةً، خَوْفًا مِنَ اللَّهِ، فَإِذَا سَمِعَ بِذَلِكَ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ صَعَفُوا، وَخَرُّوا لِلَّهِ سُجْدًا، فَيَكُونُ أَوَّلُ مَنْ يَرْفَعُ رَأْسَهُ جِبْرِيلُ، فَيُكَلِّمُهُ اللَّهُ مِنْ وَحْيِهِ بِمَا أَرَادَ، ثُمَّ يَمُرُّ جِبْرِيلُ عَلَى الْمَلَائِكَةِ، كُلُّمَا مَرَّ بِسَمَاءٍ سَمَاءٍ سَأَلَهُ مَلَائِكَتُهَا: مَاذَا قَالَ رَبُّنَا يَا جِبْرِيلُ؟ فَيَقُولُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: قَالَ الْحَقُّ، وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ قَالَ: فَيَقُولُونَ: كُلُّهُمْ مِثْلَ مَا قَالَ جِبْرِيلُ، فَيَنْتَهِي جِبْرِيلُ بِالْوَحْيِ حَيْثُ أَمَرَهُ اللَّهُ "

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زَكْرِيَّا أَخَذَ عُيَاذَهُمْ

206- Bize Zekerîyyâ b. Yahyâ b. İyâs el-Mısrî tahdis etti, dedi ki: Bize Nuaym b. Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize el-Velîd b. Müslim tahdis etti. Onun Abdurrahmân b. Yezîd b. Câbir'den, onun İbn Ebî Zekerîyyâ'dan, onun Racâ b. Hayve'den, onun da en-Nuvâs b. Semân'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah (azze ve celle) emir ile vahyetmek istediği zaman vahiy ile konuşur. Göklerde bulunanları ondan dolayı Allah'tan korkularından bir titreme -ya da şiddetli bir sarsıntı dedi- tutar. Göklerde bulunanlar bunu işittikleri zaman bayılırlar ve Allah'a secdeye kapanırlar. Başını ilk kaldıran Cibrîl olur. Allah ona vahyinden dilediğini söyler. Sonra Cibrîl meleklerin yanından geçer. Her bir semâyı geçerken o semâ-

nın melekleri ona 'Rabbimiz ne buyurdu ey Cibrîl?' diye sorarlar. Cibrîl (aleyhisselâm) da 'Hakkı buyurdu, O Aliyy'dir, Kebîr'dir' der. Bunun üzerine hepsi Cibrîlin soylediğini söyler. Sonra Cibrîl vahyi Allah'ın emrettiği yere ulaştırır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Abdullah b. Ebî Zekerıyyâ onların (yani Şam ehlinin) âbidlerinden biridir.

Allah (azze ve celle)'nin Vahiy ile Konuşmasının Sıfatı; Rabbimiz (azze ve celle)'nin Kelâmının Yaratılmışların Kelâmına Benzemediğinin, Çünkü Allah'ın Kelâmının Kesintisiz Olduğunun, Âdemoğullarının Kelâmları Arasında Nefesin Kesilmesinden, Hatırlamaya Çalışmaktan ya da Âcizlikten Dolayı Sükûtun ve Sessizliğin Olduğu Gibi -Ki Allah (tebâreke ve teâlâ) Bunların Hepsinden Münezzeh ve Mukaddestir- (O'nun Kelâmı) Arasında Sükût ve Sessizlik Olmadığının Beyânı Bâbı

۲۰۷- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحُرِّ، قَالَ: ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ صَبِيحٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا تَكَلَّمَ اللَّهُ بِالْوَحْيِ سَمِعَ أَهْلُ السَّمَاءِ صَلَصلةً كَجَرِّ السِّلْسِلَةِ عَلَى الصِّفَاءِ» قَالَ: "فَيُصْغِقُونَ، فَلَا يَزَالُونَ كَذَلِكَ حَتَّى يَأْتِيَهُمْ جَبْرِيلُ، فَإِذَا أَتَاهُمْ جَبْرِيلُ فَرَّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ، فَيَقُولُونَ: يَا جَبْرِيلُ: مَاذَا قَالَ رَبُّكَ؟ قَالَ: يَقُولُ الْحَقُّ قَالَ: فَيُنَادُونَ: الْحَقُّ الْحَقُّ"

207- Bize Alî b. el-Huseyn b. İbrâhîm b. el-Hurr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Müslim b. Subayh'ten, onun Mesrûk'tan, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah vahiyle konuştuğu zaman semâ ehli kayanın üzerinde zincirin gezdirildiği (zaman çıkardığı ses) gibi bir ses duyarlar. Bunun üzerine bayılırlar. Cibrîl kendilerine gelene kadar bu hâlde kalırlar. Cibrîl kendilerine geldiği zaman kalplerinden korku giderilir ve 'Ey Cibrîl, Rabbin ne buyurdu?' diye sorarlar. O da 'Hakkı buyuruyor' der. Bunun üzerine onlar 'Hak, hak!' diye nidâ ederler."

۲۰۸- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، وَسَلَمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَا: ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ صَبِيحٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ إِذَا تَكَلَّمَ بِالْوَحْيِ سَمِعَ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ لِلْسَّمَاءِ صَلَصلةً كَجَرِّ السِّلْسِلَةِ عَلَى الصِّفَاءِ، فَيُصْغِقُونَ فَلَا يَزَالُونَ"

كَذَلِكَ حَتَّى يَأْتِيَهُمْ جِبْرِيلُ، فَإِذَا جَاءَهُمْ جِبْرِيلُ فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالَ: فَيَقُولُونَ: يَا جِبْرِيلُ: مَاذَا قَالَ رَبُّكَ؟ قَالَ: الْحَقُّ " قَالَ سَلَمٌ: «فَيَقُولُ الْحَقُّ» ، وَقَالَا: " فَيُنَادُونَ: الْحَقُّ الْحَقُّ "

208- Bize Ebû Mûsâ ve Selm b. Cunâde tahdis etti, dediler ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun Müslim'den -ki o İbn Subayh'tır- onun Mesrûk'tan, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah vahiy ile konuştuğu zaman göklerdekiiler gökten kayanın üzerinde zincirin gezdirildiği (zaman çıkardığı ses) gibi bir ses duyarlar. Bunun üzerine bayılırlar. Cibrîl kendilerine gelene kadar bu hâlde kalırlar. Cibrîl kendilerine geldiği zaman kalplerinden korku giderilir ve 'Ey Cibrîl, Rabbin ne buyurdu?' diye sorarlar. O da 'Hakkı' der."

Selm "O da 'Hakkı' der" dedi. İkisi (yani Selm ve Ebû Mûsâ) "Bunun üzerine 'Hak, hak!' diye nidâ ederler" dedi.

٢٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ بُنْدَارٌ قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ ، وَثَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ الْعَسْكَرِيُّ. قَالَ: ثنا مُحَمَّدٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الصُّخْيِ يُحَدِّثُ عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: " إِذَا تَكَلَّمَ اللَّهُ بِالْوَحْيِ سَمِعَ أَهْلُ السَّمَاءِ صَلَاصَةً كَصَلَاةِ السُّلْسَةِ عَلَى الصَّفْوَانِ، فَيَرْوُونَ أَنَّهُ مِنْ أَمْرِ السَّمَاءِ، فَيَفْرَعُونَ، فَإِذَا سَكَنَ عَنْ قُلُوبِهِمْ {قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ} [سبا: 23] هَذَا حَدِيثُ مُحَمَّدِ بْنِ صَبِيحٍ، الصَّوَابُ مُسْلِمُ بْنُ صَبِيحٍ

209- Bize Muhammed b. Beşşâr Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy, Şu'be'den tahdis etti.

Bize Bişr b. Hâlid el-Askerî de tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Şu'be, Süleymân'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebu'd Duhâ'yı Mesrûk'tan onun şöyle dediğini tahdis ederken işittim: Abdullah dedi ki: "Allah vahiy ile konuştuğu zaman semâ ehli zincirin kaya üzerinde çıkardığı ses gibi bir ses duyar. Onun semânın işlerinden olduğunu anlarlar ve korkuya kapılırlar. Kalpleri sükûnet bulduğu zaman 'Rabbiniz ne buyurdu?' diye sorarlar. Derler ki: 'Hakkı (buyurdu). O Aliyy'dir, Kebîr'dir.'" Bu Muhammed b. Subayh'ın hadisidir. Doğrusu "Müslim b. Subayh'tır.

وَقَالَ بُنْدَارٌ عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: " إِذَا تَكَلَّمَ اللَّهُ بِالْوَحْيِ، سَمِعَ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ لِلْسَّمَاوَاتِ صَلَٰصَةً كَجَرِّ السَّلْسِلَةِ عَلَى الصَّفَوَانِ، فَيَفْرَعُونَ، يَرَوْنَ أَنَّهُ مِنْ أَمْرِ السَّمَاءِ حَتَّى إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ يُنَادُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ "

Bundâr ise şöyle demiştir: Onun Ebu'd Duhâ'dan, onun Mesrûk'tan, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah vahiy ile konuştuğu zaman göklerdeki göklerden zincirin kaya üzerinde gezdirildiği (zaman çıkardığı ses) gibi bir ses duyarlar ve hemen korkuya kapılırlar. Onun semânın işlerinden olduğunu anlarlar. Kalplerinden korku giderilince 'Rabbınız ne buyurdu?' diye nidâ ederler. (Diğerleri de) 'Hakkı (buyurdu); O Aliyy'dir, Kebîr'dir' derler."

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى قَالَ: ثنا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: ثنا سُفْيَانُ قَالَ: ثنا مَنصُورٌ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: سَمِعَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ: {حَتَّى إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ} [سبا: 23] قَالَ: إِذَا تَكَلَّمَ اللَّهُ بِالْوَحْيِ سَمِعَ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ لِلْسَّمَاوَاتِ صَلَٰصَةً كَجَرِّ السَّلْسِلَةِ عَلَى الصَّفَا قَالَ أَبُو مُوسَى: فَذَكَرَ نَحْنُ مَا ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ

Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. İsmâîl tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bize Mansûr tahdis etti. Onun Ebu'd Duhâ'dan, onun Mesrûk'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Abdullah'a "Kalplerinden korku giderildiği zaman..." âyeti hakkında soruldu. O da şöyle dedi: "Allah vahiy ile konuştuğu zaman göklerdeki göklerden kaya üzerinde zincirin gezdirildiği (zaman çıkan ses) gibi bir ses duyarlar."

Ebû Mûsâ dedi ki: Sonra bize Ebû Muâviye'nin tahdis ettiğine benzer şekilde zikretti.

٢١٠- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي نَمِرٍ، عَنْ الْأَعْمَشِ،

عَنْ مُسْلِمٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: إِذَا تَكَلَّمَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِالْوَحْيِ، سَمِعَ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ صَلَٰصَةً كَصَلَٰصَةِ السَّلْسِلَةِ عَلَى الصَّفَوَانِ، فَيُصْعَقُونَ لِذَلِكَ، وَيَخْرُونَ

سُجَّدًا، فَإِذَا عَلِمُوا أَنَّهُ وَحْيٌ، فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قُلُوبُهُمْ: رُدَّتْ إِلَيْهِمْ أَرْوَاحُهُمْ، فَيُنَادِي أَهْلُ السَّمَاوَاتِ بَعْضُهُمْ بَعْضًا: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ

210- Bize Abdullah b. Saïd el-Eşecc tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Nemir tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Müslim'den, onun Mesrûk'tan, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah (subhânehû ve teâlâ) vahiy ile konuştuğu zaman göklerdeki zincirin kaya üzerinde çıkardığı ses gibi bir ses duyarlar. Bundan dolayı bayılırlar ve secdeye kapanırlar. Onun vahiy olduğunu anladıkları zaman kalplerinden korku giderilir. Ruhları kendilerine döndürülür. Göklerdeki birbirlerine 'Rabbimiz ne buyurdu?' diye seslenirler. (Diğerleri de) 'Hakkı (buyurdu); O Aliyy'dir, Kebîr'dir' derler."

٢١١- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: " إِذَا تَكَلَّمَ اللَّهُ بِالْوَحْيِ سَمِعَ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ لِلْسَّمَاوَاتِ صَلَٰةً كَصَلَاةِ السَّنْبَلَةِ عَلَى الصَّفْوَانِ، فَيَخْرُؤْنَ سُجَّدًا، فَيَرْفَعُونَ رُءُوسَهُمْ فَيَقُولُونَ: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: قَالَ الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ"

211- Bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî' tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebu'd Duhâ'dan, onun Mesrûk'tan, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah vahiy ile konuştuğu zaman göklerdeki göklerden zincirin kaya üzerinde çıkardığı ses gibi bir ses duyarlar. Bunun üzerine secdeye kapanırlar. Sonra başlarını kaldırır ve 'Rabbimiz ne buyurdu?' diye sorarlar. (Diğerleri de) 'Hakkı (buyurdu); O Aliyy'dir, Kebîr'dir' derler."

٢١٢- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو وَهُوَ ابْنُ دِينَارٍ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَنْتَلِعُ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ الْمَخْزُومِيُّ فِي رَوَايَتِهِ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِذَا قَضَى اللَّهُ فِي السَّمَاءِ أَمْرًا ضَرَبَتِ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا خُضْعَانًا لِقَوْلِهِ كَأَنَّهَُا سِلْسِلَةٌ عَلَى صَفْوَانٍ، فَإِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: لِلَّذِي قَالَ الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ، فَيَسْمَعُهَا مُشْرِقُو السَّمْعِ، وَهُمْ هَكَذَا وَاحِدٌ فَوْقَ الْآخَرِ، وَأَشَارَ سُفْيَانُ بِأَصَابِعِهِ،

وَرَبَّمَا أَدْرَكَ الشَّهَابُ الْمُسْتَمَعَ فَيُحْرِقُهُ، وَرَبَّمَا لَمْ يَدْرِكْهُ، حَتَّى يَرْمِي بِهَا إِلَى الَّذِي أَسْفَلَ مِنْهُ
وَيَرْمِيهَا الْآخَرَ عَلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ، فَيُلْقِيهَا عَلَى فَمِ السَّاحِرِ، أَوْ الْكَاهِنِ فَيَكْذِبُ عَنْهَا
مَا يُرِيدُ، فَيُحَدِّثُ بِهَا النَّاسَ، فَيَقُولُونَ: قَدْ أَخْبَرَنَا بِكَذَا وَكَذَا، فَوَجَدْنَاهُ حَقًّا، فَيُصَدِّقُ
بِالْكَلِمَةِ الَّتِي سَمِعَتْ مِنَ السَّمَاءِ " هَذَا حَدِيثُ عَبْدِ الْجُبَّارِ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ «إِذَا قَضَى اللَّهُ
الْأَمْرَ فِي السَّمَاءِ» وَقَالَ الْمُخْزُومِيُّ: " قَالُوا: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: الْحَقُّ، قَالَ: وَمُسْتَرْفُو
السَّمْعِ بَعْضُهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ، فَيَسْمَعُ الْكَلِمَةَ فَيُلْقِيهَا إِلَى مَنْ تَحْتَهُ، فَيَدْرِكُهُ الشَّهَابُ،
فَيُلْقِيهَا عَلَى لِسَانِ السَّاحِرِ، أَوْ الْكَاهِنِ، فَيَكْذِبُ مَعَهَا مِائَةَ كَذْبَةٍ، قَالَ: فَقَالَ: أَلَيْسَ قَدْ
قَالَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا: كَذَا وَكَذَا؟ فَيُصَدِّقُ بِتِلْكَ الْكَلِمَةِ"

212- Bize Abdulcebbâr b. el-A'lâ ve Saîd b. Abdurrahmân el-Mahzûmî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. O Amr'dan -ki İbn Dînâr'dır- o İkrime'den, o Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e ulaştırarak rivâyet etti.

El-Mahzûmî rivâyetinde Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu söyledi: "Allah semâda bir işe hükmettiği zaman melekler O'nun sözüne boyun eğerek kanatlarını çırpırlar. Sanki kayanın üzerindeki bir zincir(in sesi)dir. Kalplerinden korku giderildiği zaman 'Rabbimiz ne buyurdu?' derler. (Diğerleri de) bunu diyene 'Hakkı (buyurdu); O Aliyy'dir, Kebîr'dir' derler. Sonra kulak hırsızları bunu işitir. Onlar şu şekilde -Süfyân parmaklarıyla işâret etti- üst üstedirler. Bazen ateş topu kulak hırsızına erişir de onu yakar. Bazen de ona erişmez. Tâ ki (kulak hırsızının biri) onu (yani haberi) kendisinin altında bulunana atar. Diğer de kendisinin altında bulunana atar. O da onu sihirbazın ya da kâhinin ağzına atar. Ona istediği kadar yalan katar. Sonra (sihirbaz ya da kâhin) onu insanlara söyler. İnsanlar da 'Bize şunu şunu söylemişti, onun gerçekleştiğini gördük' derler. O semâdan duyduğu söz ile doğru söyler."

Bu Abdulcebbâr'ın hadisidir. Şu kadar var ki o "Allah gökte bir işe hükmettiği zaman" demiştir.

El-Mahzûmî dedi ki: "Rabbimiz ne buyurdu?' derler. (Diğerleri de) 'Hakkı (buyurdu)' derler. Kulak hırsızları da üst üstedirler. (Onlardan biri) sözü işitir ve onu altındakine atar. Sonra ona ateş topu erişir. (Sözü alan son kulak hırsızı da) onu sihirbazın ya da kâhinin diline atar.

Onunla birlikte yuz tane de yalan söyler. Sonra (insanlardan biri) 'Şu gün şöyle şöyle dememiş miydi?' der. (Sihirbaz ya da kâhın) o söz ile doğru söyler."

Ebû Bekr dedi ki: İbn Abbâs'ın Ensâr'dan bazı kimselerden rivâyet ettiği "Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in yanında idik, bir yıldız atıldı (kaydı) ve parladı..." haberinin tamamını ve Saîd b. Cubeyr'in İbn Abbâs'tan rivâyet ettiği haberi "Kitâbu't Tevekkül"de yazdırdım.

۲۱۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: إِذَا حَدَّثَ أَمْرٌ، عِنْدَ الْعَرْشِ سَمِعَتْ الْمَلَائِكَةُ، صَوْتًا كَجَرِّ السَّلْسِلَةِ قَالَ: فَيَغْشَى عَلَيْهِمْ، فَإِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ: فَيَقُولُونَ: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: مَا شَاءَ اللَّهُ الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ

213- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti. Onun Dâvûd b. Ebî Hind'den, onun eş-Şa'bî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Arş'ın yanında bir olay olduğu zaman melekler zincirin gezdirildiği (zaman çıkardığı ses) gibi bir ses işitirler. Bunun üzerine bayılırlar. Kalplerinden korku giderilince 'Rabbiniz ne buyurdu?' diye sorarlar. (Diğerleri de) 'Allah'ın dilediği; hakkı (buyurdu); O Aliyy'dir, Kebîr'dir' derler."

حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ نُبَيْطٍ، عَنِ الضَّحَّاكِ قَالَ: إِذَا تَكَلَّمَ اللَّهُ بِالْوَحْيِ سَمِعَ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ صَلَصَلَةً كَصَلَصَلَةِ الْحَدِيدِ عَلَى الصُّفُوفِ

Bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî' tahdis etti. Onun Seleme b. Nubeyt'ten, onun ed-Dahhâk'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah vahiy ile konuştuğu zaman semâlardakiler kaya üzerindeki demirin çıkardığı ses gibi bir ses duyarlar."

حَدَّثَنَا سَلْمٌ قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ: {حَتَّى إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ} [سبا: 23] قَالَ: تُجَلَّى عَلَى قُلُوبِهِمْ

Bize Selm tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî', Yezîd b. İbrâhîm'den onun şöyle dediğini tahdis etti: El-Hasen'i şöyle derken işittim: "Kalplerinden korku giderilince', 'Kalplerindeki örtü açılınca' demektir."

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e Vahyin Nüzûlünün Sıfatı ve O'nun Bazen Vahyi Zil Sesi Olarak Duyduğunun Beyânı Bâbı

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin bazı tariklerini "Sıfetu Nüzûlî'l Kur'ân/Kur'ân'ın nüzûlünün sıfatı" kitabında yazdırdım.

٢١٤- فَحَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، أَنَّ مَالِكًا، حَدَّثَهُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ الْخَارِثَ بْنَ هِشَامٍ، سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يَأْتِيكَ الْوَحْيُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَحْيَانًا فِي مِثْلِ صَلَاحَةِ الْجَرَسِ، فَهُوَ أَشَدُّهُ عَنِّي فَيَفْصِمُ عَنِّي وَقَدْ وَعَيْتُ مَا قَالَ، وَأَحْيَانًا يَتَمَثَّلُ لِي الْمَلَكُ رَجُلًا، فَيُكَلِّمُنِي، فَأَعْيِي مَا يَقُولُ قَالَتْ عَائِشَةُ: وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يَنْزِلُ عَلَيْهِ الْوَحْيُ فِي الْيَوْمِ الشَّدِيدِ الْبَرْدِ، فَيَفْصِمُ عَنْهُ، وَإِنْ جَبِينَهُ لَيَنْقُصُ عَرَقًا

214- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Vehb kendisine Mâlik'in haber verdiğini tahdis etti. Onun Hişâm b. Urve'den, onun babasından, onun da Âişe (radiyallâhu anhâ)'dan rivâyet ettiğine göre el-Hâris b. Hişâm Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Sana vahiy nasıl geliyor?" diye sordu. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) de şöyle buyurdu: "Bazen zil sesi şeklinde (gelir) ki bu bana en ağır gelenidir. Söylediği şeyi bellemiş olduğum hâlde benden ayrılır. Bazen de melek bana adam sûretinde temessül eder de benimle konuşur. Ben de onun söylediğini bellerim."

Âişe dedi ki: "Gerçekten ben O'nu çok soğuk bir günde kendisine vahiy inerken gördüm. (Vahiy) kendisinden kesildiği zaman alnından terler boşanıyordu."

-Kendisiyle Özel Kastedilen Genel Bir Lafzın Zikriyle- Allah (celle ve alâ) Kıyâmet Günü Kullarıyla Allah (azze ve celle) ile Kulları Arasında Bir Tercümân Olmaksızın Konuşacaktır Bâbı

٢١٥- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، عَنْ ابْنِ نُمَيْرٍ

215- Bize Abdullah b. Saîd el-Eşecc, İbn Numeyr'den tahdis etti...

وَلَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ الْأَعْمَشِ

Bize Alî b. Haşram da tahdis etti, dedi ki: Bize Îsâ b. Yûnus, el-A'meş'ten tahdis etti...

وَتَنَا الرَّعْفَرَانِيُّ الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ الضَّرِيرُ، وَوَكَيْعُ بْنُ الْجَرَّاحِ،
وَاللَّفْظُ، لُوكَيْعٍ قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ

Bize ez-Za'ferânî el-Hasen b. Muhammed de tahdis etti, dedi ki: Bize -lafız Vekî'nin olmak üzere- Ebû Muâviye ed-Darîr ve Vekî' b. el-Cerrâh tahdis etti, (Vekî) dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti...

وَتَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، وَأَبُو هَاشِمٍ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَا: ثَنَا وَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ

Bize Abdullah b. Saîd el-Eşecc ve Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb tahdis etti, dediler ki: Bize Vekî', el-A'meş'ten tahdis etti...

وَتَنَا أَبُو هَاشِمٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ خَيْثَمَةَ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ
حَاتِمٍ، كُلُّهُمْ قَالُوا: عَنْ خَيْثَمَةَ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ، قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ

Bize yine Ebû Hâşim tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. O Hayseme'den, o da Adiyy b. Hâtim'den -ki hepsi "o Hayseme'den, o da Adiyy b. Hâtim'den" dedi-onun şöyle dediğini rivâyet etmişlerdir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki...

وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ: ثَنَا خَيْثَمَةُ بْنُ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا مِنْكُمْ مِنْ
أَحَدٍ إِلَّا سَيُكَلِّمُ رَبَّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تُرْجُمَانٌ، ثُمَّ يَنْظُرُ مَنْ أَيْمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ مِنْ
عَمَلِهِ، ثُمَّ يَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ، فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، ثُمَّ يَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءُ
وَجْهَهُ، فَاتَّقُوا النَّارَ، وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ» هَذَا لَفْظُ حَدِيثِ عِيسَى بْنِ يُونُسَ

Bize İshâk b. Mansûr da tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme, el-A'meş'ten onun şöyle dediğini haber verdi: Bize Hayseme b. Abdurrahmân, Adiyy b. Hâtim'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Sizden hiç kimse yoktur ki Rabbi onunla kendisiyle onun arasında bir tercümân olmaksızın konuşacak olmasın.

Sonra kişi sağına bakar da hazırladığı amellerinden başkasını göremez. Yine soluna bakar da hazırladıklarından başkasını göremez. Önüne bakar da karşısındaki ateşten başka bir şey göremez. Şu hâlde yarım hurma ile de olsa ateşten korunun.”

Bu İsâ b. Yûnus'un hadisinin lafzıdır.

وَقَالَ الرَّغْفَرَانِيُّ: «مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقِيَ النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَلْيَفْعَلْ»

Ez-Za'ferânî dedi ki: “Sizden kim ateşten yarım hurma ile bile korunabiliyorsa bunu yapsın.”

وَقَالَ الْأَشْجُ فِي حَدِيثٍ وَكَيْعٍ: «فَيَنْظُرُ عَمَّنْ أَيْمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا شَيْئًا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ عَنْ مَنْ أَشْأَمَ مِنْهُ، فَلَا يَرَى إِلَّا شَيْئًا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَمَامَهُ. . .»

El-Eşecc de Vekî'nin hadisinde şöyle dedi: “Sonra sağına bakar da ancak hazırladığı şeyi görür. Soluna bakar da ancak hazırladığı şeyi görür. Önüne bakar da...”

وَمَعَانِي أَحَادِيثِهِمْ قَرِيبَةٌ، وَكُلُّهُمْ قَالُوا فِي الْخَبَرِ: «مَا مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا سَيَكْلُمُهُ رَبُّهُ»، وَقَالَ: «وَسَيَكْلُمُهُ رَبُّهُ»، أَوْ قَالَ: «سَيَكْلُمُهُ اللَّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ» إِلَّا أَنْ فِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ: لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ حَاجِبٌ، وَلَا تَرْجُمَانٌ

Her birinin hadislerinin manası birbirine yakındır. Hepsi bu haberde “Sizden hiç kimse yoktur ki Rabbi onunla konuşacak olmasın” ya da “Allah onunla kendisiyle onun arasında bir tercümân olmaksızın konuşacak olmasın” demiştir. Şu kadar var ki Ebû Usâme'nin hadisinde “...kendisiyle onun arasında bir perde ya da tercümân olmaksızın...” diye geçmektedir.

٢١٦- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَلَمَةَ اللَّبْقِيُّ، حِفْظًا قَالَ: ثنا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: ثنا حُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَسَيَكْلُمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ حَاجِبٌ وَلَا تَرْجُمَانٌ

216- Bize Ali b. Seleme el-Lebekî hâfızasından tahdis etti, dedi ki: Bize Zeyd b. el-Habbâb tahdis etti, dedi ki: Bize Huseyn b. Vâkîd tahdis etti. Onun Abdullah b. Bureyde'den, onun da babasından rivâyet ettiği-

ne göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Sizden hiç kimse yoktur ki Rabbi onunla kendisiyle onun arasında bir perdedâr ya da tercumân olmaksızın konuşacak olmasın."

٢١٧- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، قَالَ: ثنا وَكِيعٌ، عَنْ شَرِيكَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي حُمَيْدٍ وَهُوَ الْوَزَّانُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ الْجُهَنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكَلِّمُهُ رَبُّهُ، فَيَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَا غَرَّكَ بِي. مَاذَا عَمِلْتَ فِيمَا عَلِمْتُ؟ مَاذَا أَجَبْتَ الْمُرْسَلِينَ؟

217- Bize Abdullah b. Saîd el-Eşecc tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî tahdis etti. Onun Şerîk'ten, onun Hilâl b. Ebî Humeyd'den -ki o el-Vezzân'dır-, onun Abdullah b. Ukeym el-Cuhenî'den, onun Abdullah b. Mes'ûd'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Sizden hiç kimse yoktur ki Rabbi onunla konuşacak ve 'Ey âdemoğlu, seni bana karşı ne aldattı, bildiklerinle ne amel ettin ve resûllere ne cevap verdin?' diye soracak olmasın."

٢١٨- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ الطَّائِي، قَالَ: ثنا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: ثنا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ الْأَعْمَشَ، يُحَدِّثُ عَنْ خَيْثَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَيُّمُنُ امْرِئٍ وَأَشَامُهُ بَيْنَ لَحْيَيْهِ»

218- Bize Zeyd b. Ahzem et-Tâî tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb b. Cerîr tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti, dedi ki: El-A'meş'i Hayseme b. Abdurrahmân- Adıyy b. Hâtim kanalıyla Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den O'nun şöyle buyurduğunu tahdis ederken işittim: "Kişinin sağ ve solu (yani âhirette sağında ve solunda olacak ameller) iki çene kemiğinin arasındadır."

قَالَ لَنَا زَيْدٌ: سَمِعْتُهُ مَرَّتَيْنِ، مَرَّةً رَفَعَهُ، وَمَرَّةً لَمْ يَرْفَعَهُ،

Zeyd bize dedi ki: "Onu (yani Vehb b. Cerîr'i) iki kere işittim. Bunu bir defasında ref etti, bir defasında ref etmedi."

وَقَالَ لَنَا زَيْدٌ مَرَّةً، وَسَمِعْتُهُ مَرَّةً، وَسُئِلَ عَنْهُ، فَقَالَ: لَا أَهَابُ أَنْ أَرْفَعَهُ

Yine Zeyd bir defasında bize dedi ki: “Yine onu bir kere işittim de kendisine bu hadis hakkında sorulunca ‘Onu ref’ etmekten çekinmem’ dedi.”

حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ: ثنا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ حَازِمٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ خَيْثَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ أَنَّهُ قَالَ: «أَيَمُّنُ امْرِئٍ وَأَشَأْمُهُ بَيْنَ لَحْيَيْهِ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَهَذَا هُوَ الصَّحِيحُ

Bize Ebû Kureyb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme tahdis etti. Onun Cerîr b. Hâzim'den, onun el-A'meş'ten, onun Hayseme b. Abdurrahmân'dan, onun Adıyy b. Hâtım'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: “Kişinin sağ ve solu iki çene kemiğinin arasındadır.”

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Doğru olan budur. (Yani hadisin mevkûf olmasıdır.)

Varatıcı (celle ve alâ)'nın Kullarıyla Konuştuğu Bazı Şeylerin Zikri -
Ki Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah'ın Bunları Onlarla, Aziz ve Alîm
Olanla Kulları Arasında Bir Tercümân Olmaksızın Konuştuğunu
Zikretmiştir- ve Allah (azze ve celle)'nin Kâfir ve Münâfık ile de Onu İtiraf
Ettirmek ve Azarlamak İçin Konuşacağını Beyânı Bâbı

۲۱۹- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَيْسَى السُّطَّامِيُّ، قَالَ ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ
ثَنَا إِسْرَائِيلُ، قَالَ ثَنَا سَعْدُ الطَّائِي، قَالَ ثَنَا ابْنُ خَلِيفَةَ، قَالَ ثَنَا عَدِيُّ بْنُ حَاتِمٍ، قَالَ: كُنْتُ
حَالِسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ، فَشَكَا إِلَيْهِ الْحَاجَةَ، وَجَاءَ آخَرُ
، فَشَكَا قِطْعَ السَّبِيلِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَلْ رَأَيْتَ الْحِيرَةَ؟»
قُلْتُ: لَمْ أَرَهَا، وَقَدْ أَتَيْتُ عَنْهَا، فَقَالَ: «لَنْ طَالَتْ بِكَ حَيَاةٌ لِيُفْتَحَنَّ عَلَيْنَا كُنُوزُ كِسْرَى»
قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كِسْرَى بْنُ هُرْمُزٍ؟ قَالَ: «كِسْرَى بْنُ هُرْمُزٍ» وَلَنْ طَالَتْ بِكَ حَيَاةٌ
لَتَرَى أَنَّ الرَّجُلَ يَحْيَى بِمَلَأَ كَفَّهُ ذَهَبًا، أَوْ فِضَّةً يَلْتَمِسُ مَنْ يَقْبَلُهُ فَلَا يَجِدُ أَحَدًا يَقْبَلُهُ
وَلَيَلْقِيَنَّ اللَّهُ أَحَدَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ يُتَرْجِمُ لَهُ، فَيَقُولُ: أَلَمْ أُزِيلْ
إِلَيْكَ رَسُولًا فَيُلْعَكَ؟ فَيَقُولُ بَلَى، فَيَقُولُ: أَلَمْ أُعْطِكَ مَالًا فَأَفْضَلَ عَلَيْكَ؟ فَيَقُولُ: بَلَى
فَيَنْظُرُ عَنْ يَمِينِهِ، فَلَا يَرَى إِلَّا جَهَنَّمَ، وَيَنْظُرُ عَنْ يَسَارِهِ، فَلَا يَرَى إِلَّا جَهَنَّمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَاتَّقُوا النَّارَ، وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، وَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ " قَالَ
عَدِيُّ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ الظُّعَيْنَةَ يَرْتَحِلُونَ مِنَ الْحِيرَةِ حَتَّى يَطُوفُوا بِالْكَعْبَةِ آمِينَ لَا يَخَافُونَ إِلَّا اللَّهَ
وَلَقَدْ كُنْتُ فِيمَا افْتُتِحَ كُنُوزُ كِسْرَى، وَلَنْ طَالَتْ بِكُمْ حَيَاةٌ لَتَرَوْنَّ مَا قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَجِيءُ الرَّجُلُ بِمَلَأَ كَفَّهُ ذَهَبًا أَوْ فِضَّةً لَا يَجِدُ مَنْ يَقْبَلُهُ مِنْهُ

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمْرٍو بِنَحْوِهِ

219- Bize el-Huseyn b. Îsâ el-Bistâmî tahdis etti, dedi ki: Bize
Osmân b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize İsrâîl tahdis etti, dedi ki: Bize
Sa'd et-Tâî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Halîfe tahdis etti, dedi ki: Bize
Adiyy b. Hâtim tahdis etti, dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in
yanında oturuyordum. Bir adam çıkageldi ve O'na ihtiyâcını arz etti.
Başka biri daha geldi ve O'na yol kesicilikten yakındı. Bunun üzerine
Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bana "Hîre'yi gördün mü?" diye sordu.
Ben de "Görmedim ama orası hakkında bana bir şeyler söylendi" dedim.

Buyurdu ki: "Eğer uzun bir hayat sürersen mutlaka Kistrâ'nın hazîneleri bize açılacak!" "Ey Allah'ın Resûlü, Hürmüz'ün oğlu Kistrâ mı?" diye sordum. Buyurdu ki: "Evet, Hürmüz'ün oğlu Kistrâ. Eğer uzun bir hayat sürersen mutlaka bir adamın avucunun dolusu altın ya da gümüş getirip onu (zekât ya da sadaka olarak) kabul edecek birini aradığını fakat onu kabul edecek birini bulamadığını göreceksin. Yine mutlaka her biriniz kıyâmet gününde kendisiyle O'nun arasında kendisi için tercüme yapan bir tercüman olmaksızın Allah ile karşılaşacaktır. Sonra O 'Sana resûl göndermedim mi, o sana tebliğde bulunmadı mı?' diye soracak. Kişi 'Gönderdin ve o da tebliğde bulundu' diyecek. O 'Sana mal vermedim mi, sana ihsanda bulunmadım mı?' diye soracak. Kişi 'Verdin ve ihsanda bulundun' diye cevap verecek. Sonra kişi sağına bakacak da cehennemden başka bir şey göremeyecek. Soluna bakacak da yine cehennemden başka bir şey göremeyecek."

Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) sonra şöyle buyurdu: "Şu hâlde yardım hurma ile bile olsa ateşten korunun. Onu da bulamazsanız güzel bir söz ile korunun."

Adiyy dedi ki: "Gerçekten ben Hîre'den bir kâfilenin yola çıktığını ve onların Kâbe'yi güvenli bir şekilde Allah'tan başka hiç kimseden korkmadan tavaf ettiklerini gördüm. Yine ben Kistrâ'nın hazînelerini açanlar arasındaydım. Eğer uzun bir hayat sürerseniz Ebu'l Kâsım (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in söylediğini göreceksiniz: Bir adam avucunun dolusu altın ya da gümüş getirecek de onu kendisinden kabul edecek kimseyi bulamayacak."

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Osmân b. Amr benzerini tahdis etti.

Bundan Önceki Bâba Koyduğum “Allah (celle ve alâ) Kâfir ve Münâfık İle de Onu İtiraf Ettirmek ve Azarlamak İçin Konuşacaktır” Şeklindeki Başlığın Doğruluğunun Göğüslere Şifâ Olacak Şekilde Beyânının; Kâfirin O Zaman Dünyada İken Kâfir Olduğunu İkrâr Edeceğinin -Ki Bu İkrar Onun Kendisinin Dünyada İken Kıyâmet Günü Rabbine Kavuşmayacağını Zannettiğini İkrâr Etmesidir, Kim Dünyada Mümin Değilse ve Kendisinin Kıyâmet Günü Rabbine Kavuşacağını Tasdik Etmiyorsa Kâfirdir, Mümin Değildir-; Münâfığın da O Zaman Dünyada İken Kendisinin Rabbi (azze ve celle)'ye, O'nun Nebîsine ve Kitabına İman Ettiğini, Oruç Tuttuğunu, Namaz Kıldığını ve Zekât Verdiğini İddiâ Edeceğinin; Allah (azze ve celle)'nin de Onun Diliyle Ortaya Attığı İddianın Yalan Olduğunu Ortaya Çıkarmak İçin Münâfığın Uyluğuna, Etine ve Kemiklerine Onun Dünyada İken Yapmakta Olduklarını Söyleteceğinin Zikri Bâbı

۲۲۰ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ الْعَطَّارُ، قَالَ: ثنا سُفْيَانُ، قَالَ: سَمِعْتُهُ وَرَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ، مِنْهُ - يَعْنِي مِنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلَ النَّاسُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ: «هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَا الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ» قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «فَهَلْ تُضَارُونَ فِي الشَّمْسِ عِنْدَ الظُّهْرِ لَيْسَتْ فِي سَحَابٍ؟» قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: " فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ: لَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَا رَبِّكُمْ، كَمَا لَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَاهُمَا قَالَ: فَيَلْقَى الْعَبْدَ، فَيَقُولُ: أَيُّ قُلٍّ - يَعْنِي يَا فُلَانُ أَلَمْ أَكْرِمَكَ؟ أَلَمْ أُسَوِّدْكَ؟ أَلَمْ أَرْوِّجْكَ؟ أَلَمْ أُسَخِّرْ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ، وَأَتْرُكَكَ تَرَأْسُ وَتَرْبَعُ؟ قَالَ: بَلَى يَا رَبِّي قَالَ: فَظَنَنْتَ أَنَّكَ مُلَاقِيٌّ؟ قَالَ: لَا يَا رَبِّ قَالَ: فَالْيَوْمَ أَنَسَاكَ كَمَا نَسَيْتَنِي قَالَ: ثُمَّ يَلْقَى الثَّانِي: فَيَقُولُ: أَلَمْ أَكْرِمَكَ؟ أَلَمْ أُسَوِّدْكَ؟ أَلَمْ أَرْوِّجْكَ؟ أَلَمْ أُسَخِّرْ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ، وَأَتْرُكَكَ تَرَأْسُ وَتَرْبَعُ؟ قَالَ: بَلَى، يَا رَبِّ قَالَ: فَظَنَنْتَ أَنَّكَ مُلَاقِيٌّ؟ قَالَ: لَا يَا رَبِّ، قَالَ: فَالْيَوْمَ أَنَسَاكَ كَمَا نَسَيْتَنِي قَالَ: ثُمَّ يَلْقَى الثَّالِثَ، فَيَقُولُ: مَا أَنْتَ؟ فَيَقُولُ: أَنَا عَبْدُكَ، آمَنْتُ بِكَ وَبِنَبِيِّكَ وَبِكِتَابِكَ، وَصُمْتُ وَصَلَّيْتُ، وَتَصَدَّقْتُ، وَبُشْنِي بِخَيْرٍ مَا اسْتَطَاعَ، فَيُقَالُ لَهُ: أَفَلَا نَبَعْتُ عَلَيْكَ شَاهِدَنَا؟ قَالَ: فَيُنْكَرُ فِي نَفْسِهِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْهَدُ عَلَيَّ قَالَ: فَيُخْتَمُ عَلَى فِيهِ، وَيُقَالُ: لِفَجْهِهِ انْطَبَى قَالَ: فَتَنْطِقُ فِجْهُهُ وَلَحْمُهُ وَعِظَامُهُ بِمَا كَانَ يَفْعَلُ، فَذَلِكَ الْمُنَافِقُ،

وَذَلِكَ لِيُعَذِّرَ مِنْ نَفْسِهِ , وَذَلِكَ الَّذِي سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِ " قَالَ : ثُمَّ يَنَادِي مُنَادٍ أَلَا اتَّبَعْتُ كُلُّ أُمَّةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ

220- Bize Abdulcebbâr b. el Alâ el-Attâr tahdis etti, dedi ki: Bize Sufyân tahdis etti, dedi ki: Bunu Ravh b. el-Kâsım ile birlikte ondan - yani Suheyl b. Ebî Sâlih'ten- işittim. Onun babasından, onun da Ebû Hu-reyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: İnsanlar Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rab-bimizi görecek miyiz?" diye sordular.

(Rasulullah) "Dolunay gecesinde berisinde hiçbir bulut olmadığı za-man ayı görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. "Hayır, ey Allah'ın Resûlü" diye cevap verdiler.

(Rasulullah) "Peki öğle vaktinde berisinde hiçbir bulut olmadığı za-man güneşi görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sor-du. Yine "Hayır ey Allah'ın Resûlü" diye cevap verdiler.

Buyurdu ki: "Nefsim elinde olana yemin ederım ki tıpkı bu ikisini görmek için birbirinize sıkıntı vermediğiniz gibi Rabbinizi görmek için de birbirinize sıkıntı vermeyeceksiniz."

Şöyle devam etti: "(Allah) kulun karşısına çıkar ve ona şöyle buyu-rur: 'Ey falan! Söyle bakalım: Sana ikramda bulunmadım mı? Seni efendi yapmadım mı? Seni evlendirmedim mi? Atları ve develeri emrine âmâde kılmadım mı? Seni baş olmanı ve (ganîmetin) dörtte biri(ni) almanı sağ-lamadım mı?' (Kul) 'Bunları yaptın Rabbim' der. 'Peki, bana kavuşacağımı düşünüyor muydun?' diye sorar. (Kul) 'Hayır Rabbim' diye cevap verir. Bunun üzerine O 'Öyleyse sen beni nasıl unuttuysan bugün de ben seni unutuyorum' buyurur."

(Rasulullah) şöyle devam etti: "Sonra (Allah) ikincinin karşısına çıkar ve ona şöyle buyurur: 'Sana ikramda bulunmadım mı? Seni efendi yapmadım mı? Seni evlendirmedim mi? Atları ve develeri emrine âmâde kılmadım mı? Seni baş olmanı ve (ganîmetin) dörtte biri(ni) almanı saglamadım mı?' (Kul) 'Bunları yaptın Rabbim' der. 'Peki, bana kavuşaca-ğımı düşünüyor muydun?' diye sorar. (Kul) 'Hayır Rabbim' diye cevap verir. Bunun üzerine O 'Öyleyse sen beni nasıl unuttuysan bugün de ben seni unutuyorum' buyurur."

(Rasulullah) şöyle devam etti: "Sonra (Allah) üçüncünün karşısına çıkar ve 'Sen nedin?' diye sorar. O da 'Ben Senin kulunum; Sana, nebîne ve kitabına iman ettim; oruç tuttum, namaz kıldım ve tasaddukta bulundum' der ve elinden geldiğince hayır ile övgüde bulunur.

Sonra ona 'Sana şâhidimizi göndermedik mi?' denilir. Bunun üzerine o içinden 'Bana kim şâhitlik edecek?' diye inkâr eder. Sonra ağzına mühür vurulur. Uyluğuna da 'Konuş!' denilir. Bunun üzerine uyluğu, eti ve kemikleri onun yapmakta olduklarını dile getirir. İşte bu münâfıktır. Bu (yani uyluğun, etin ve kemiklerin şâhitliği) onun ileri sureceği mazeretleri ortadan kaldırmak içindir. İşte o Allah'ın kendisinden hoşnut olmadığı kimsedir."

(Rasulullah) şöyle devam etti: "Sonra bir münâdî 'Her ümmet tapmakta olduğu şeyin peşinden gitsin' diye nidâ eder..." Sonra hadîsi bütün uzunluğuyla zikretti.

۲۲۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّهْرِيُّ، قَالَ: ثنا سُفْيَانُ، عَنْ سَهْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ قَائِلُونَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ فِي ظَهِيرَةِ لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ؟ قَالُوا: لَا قَالَ: فَهَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ؟ قَالُوا: لَا قَالَ: فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ: مَا تُضَارُونَ إِلَّا كَمَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَيْهِمَا، يَلْقَى الْعَبْدُ ، فَيَقُولُ: " أَيُّ قُلٍّ: أَلَمْ أُكْرِمَكَ؟ أَلَمْ أَرْوِّجْكَ؟ أَلَمْ أُسَخِّرْ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ؟ أَلَمْ أَتْرُكْكَ تَرَأْسُ وَتَرْبُوعٌ؟ " فَيَقُولُ: بَلَى فَيَقُولُ: «فَظَنَنْتَ أَنَّكَ مُلَاقِيٌّ» ، فَيَقُولُ: لَا، فَيَقُولُ: «إِنِّي أَنَسَاكَ كَمَا نَسَيْتَنِي» قَالَ: ثُمَّ يَلْقَى الثَّانِي: " أَيُّ قُلٍّ: أَلَمْ أُكْرِمَكَ؟ أَلَمْ أَرْوِّجْكَ؟ أَلَمْ أُسَخِّرْ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ؟ أَلَمْ أَتْرُكْكَ تَرَأْسُ وَتَرْبُوعٌ؟ فَيَقُولُ: بَلَى ، «فَظَنَنْتَ أَنَّكَ مُلَاقِيٌّ؟» ، ثُمَّ يَلْقَى الثَّالِثَ: فَيَقُولُ: رَبِّ ، آمَنْتُ بِكَ وَبِكِتَابِكَ، وَصَلَّيْتُ وَتَصَدَّقْتُ قَالَ: فَيَقُولُ: «أَلَا أَبْعَثُ شَاهِدًا يَشْهَدُ عَلَيْكَ» ، فَيُنْكِرُ فِي نَفْسِهِ، مَنْ الَّذِي يَشْهَدُ عَلَيْهِ؟ قَالَ: فَيُخْتَمُ عَلَى فِيهِ، وَيَقُولُ لِفَخِذِهِ: «انْطَلِقِي» ، فَتَنْطَلِقُ فَيَخِذُهُ وَعَظْمُهُ وَلَحْمُهُ بِمَا كَانَ يَفْعَلُ ، فَذَلِكَ الْمُنَافِقُ ، وَذَلِكَ الَّذِي يَغْدِلُ نَفْسَهُ ، وَذَلِكَ الَّذِي سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَيُنَادِي مُنَادٍ: أَلَا تَتَّبِعُ كُلَّ أُمَّةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ فَيَتَّبِعُ الشَّيَاطِينَ وَالصَّلِيبَ أَوْلِيَائِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ ، وَبَقِينَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ، فَيَأْتِينَا رَبَّنَا ، فَيَقُولُ: «عَلَى مَا

هَؤُلَاءِ؟» فَقَالَ: نَحْنُ عِبَادُ اللَّهِ الْمُؤْمِنُونَ آمَنَّا بِرَبِّنَا، وَلَمْ نُشْرِكْ بِهِ شَيْئًا وَهُوَ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى ، وَهُوَ يَأْتِينَا، وَهُوَ يَشْتَبِنَا، وَهَذَا مَقَامُنَا حَتَّى يَأْتِينَا رَبُّنَا. فَيَقُولُ: «أَنَا رَبُّكُمْ ، فَأَنْطَلِقُوا» فَنَنْطَلِقُ حَتَّى نَأْتِيَ الْجِسْرَ. وَعَلَيْهِ كَلَالِيبُ مِنْ نَارٍ تَخْطَفُ عِنْدَ ذَلِكَ حَلَّتِ الشَّفَاعَةُ أَيِ اللَّهِ سَلَّمَ، اللَّهُمَّ سَلِّمْ، فَإِذَا جَاوَزَا الْجِسْرَ، فَكُلُّ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجًا مِنَ الْمَالِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِمَّا يَمْلِكُ ، فَتَكَلَّمَهُ خَزَنَةُ الْجَنَّةِ تَقُولُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ، يَا مُسْلِمُ هَذَا خَيْرٌ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنَّ هَذَا عَبْدٌ لَا تَوَى عَلَيْهِ، يَدْعُ بَابًا وَيَبْلُجُ مِنْ آخَرٍ، فَضَرَبَ كَتِفَهُ ، وَقَالَ: إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ الْمَكِّيُّ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ

221- Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zuhri tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Süheyl'den, onun babasından, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anh) 'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir:

Bazı kimseler "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" dediler. Bunun üzerine (Rasulullah) "Öğle vakti berisinde hiçbir bulut olmadığı zaman güneşi görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. "Hayır" dediler. "Peki, dolunay gecesinde berisinde hiçbir bulut olmadığı zaman ayı görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. Yine "Hayır" dediler. Bunun üzerine buyurdu ki:

"Nefsim elinde olana yemin ederim ki (O'nu görmek için) birbiri-nize ancak bu ikisini görmek için sıkıntı verdiğiniz kadar sıkıntı verece-siniz. O kulun karşısına çıkacak ve ona şöyle buyuracak: 'Ey falan, söyle bakalım: Sana ikramda bulunmadım mı? Seni evlendirmedim mi? Atları ve develeri emrine âmâde kılmadım mı? Seni Seni baş olmanı ve (ganî-metin) dörtte biri(ni) almanı sağlamadım mı?' (Kul) 'Bunları yaptın' der. 'Peki, bana kavuşacağını düşünüyor muydun?' diye sorar. (Kul) 'Hayır' diye cevap verir. Bunun üzerine O 'Öyleyse sen beni nasıl unuttuysan ben de seni unutuyorum' buyurur."

(Rasulullah) şöyle devam etti: "Sonra (Allah) ikincinin karşısına çı-kar ve ona şöyle buyurur: 'Ey falan, söyle bakalım: Sana ikramda bulun-madım mı? Seni efendi yapmadım mı? Seni evlendirmedim mi? Atları ve develeri emrine âmâde kılmadım mı? Seni baş olmanı ve (ganîmetin) dörtte biri(ni) almanı sağlamadım mı?' (Kul) 'Bunları yaptın' der. 'Peki,

buna karışacağını düşünüyor muydun?' diye sorar. Sonra (Allah) uçuncünün karışısına çıkar. O 'Rabbim; Sana ve kitabına iman ettim; namaz kıldım ve tasaddukta bulundum' der. Sonra (Allah) ona 'Senin aleyhine şahitlik edecek bir şahit getireyim mi?' buyurur. Bunun üzerine o içinden 'Bana kim şahitlik edecek?' diye buna ihtimal vermez."

(Rasulullah) şöyle devam etti: "Sonra ağzına mühür vurulur. Uyluğuna da 'Konuş!' buyrulur. Bunun üzerine uyluğu, kemiği ve eti onun yapmakta olduklarını dile getirir. İşte bu münâfıktır. Nefsini kinayacak olan odur. Allah'ın kendisinden hoşnut olmadığı kimse de odur.

Sonra bir münâdî 'Her ümmet tapmakta olduğu şeyin peşinden gitsin' diye nidâ eder. Bunun üzerine şeytanları ve haçı bunların dostları cehenneme kadar takip eder. Geride biz kalırız ey müminler! Sonra Rabbimiz bize gelir ve 'Bunlar ne üzereler?' buyurur. Biz de 'Biz Allah'ın mümin kullarıyız, O'na iman ettik ve O'na hiçbir şeyi ortak koşmadık' deriz.

O bizim Rabbimiz (tebâreke ve teâlâ)'dır. O bize gelir. O bizim ayaklarımızı sâbit kılar. Orası Rabbimiz bize gelinceye ve 'Ben sizin Rabbinizim, yürüyün' deyinceye kadar duracağımız yerdir.

Sonra hareket ederiz. Tâ ki köprüye varırız. Onun üzerinde (insanı) kendine çeken ateşten dikenler vardır. O esnâda şefaât -yani 'Yâ Allah, selâmet ver; yâ Allah, selâmet ver'- helâl olur. (Şefaate izin verilir.) Bu ikisi köprüyü geçtikleri zaman Allah yolunda sahip olduklarından bir çift mal infâk eden her kimseye cennetin bekçileri 'Ey Allah'ın kulu, ey müslüman, bu hayırdır' der."

Ebû Bekr (radıyallâhu anh) dedi ki: "Ey Allah'ın Resûlü, şu kul zarara uğramaz bir kuldur. Bir kapıyı bırakır, diğer kapıdan girer." Bunun üzerine (Rasulullah) onun omzuna vurdu ve "Senin onlardan olacağını ümit ederim" buyurdu.

Bize Muhammed b. Meymûn el-Mekkî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti... Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ مَيْمُونٍ يَقُولُ: سَأَلَ سُفْيَانُ عَنْ تَفْسِيرِ حَدِيثِ سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ: «تَرَأْسُ وَتَرْبَعٌ», فَقَالَ: كَانَ الرَّجُلُ إِذَا كَانَ رَأْسَ الْقَوْمِ كَانَ لَهُ الْمِرْبَاعُ، وَهُوَ الرَّبْعُ،

وَقَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعْدِيَّ بْنُ حَاتِمٍ حِينَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. إِنِّي عَلَى دِينٍ، قَالَ: أَنَا أَعْلَمُ بِدِينِكَ مِنْكَ، إِنَّكَ تَسْتَحِلُّ الْمَرْاعَ، وَلَا يَحِلُّ لَكَ

Muhammed b. Meymûn'u şöyle derken işittim: Süfyân'a Süheyl b. Ebî Sâlih'in "Baştın ve dörtte biri alıyordun" hadisinin tefsiri soruldu. O da şöyle cevap verdi "Kışı kavmin başı olduğu zaman mirbâ' yani dörtte bir onun olurdu."

Yine o (Süfyân) şöyle dedi: "Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Adıyy b. Hâtim kendisine 'Ey Allah'ın Resûlü, ben bir din üzereyim' dediği zaman şöyle buyurmuştur: Ben senin dînini senden daha iyi biliyorum. Sen sana helâl olmadığı hâlde dörtte biri helâl sayıyorsun."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الْجَوَارِ قَالَ: ثنا سُفْيَانُ قَالَ: ثنا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَحَفِظْتُهُ أَنَا وَرَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ، وَرَدَّدَهُ عَلَيْنَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً، قَالَ النَّاسُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ فِي الظُّهَيْرَةِ لَيْسَ ذَوْنَهَا سَحَابٌ؟» قَالُوا: لَا " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ

Bize Muhammed b. Mansûr el-Cevvâz tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bize Süheyl b. Ebî Sâlih tahdis etti. O baba-sından, o da Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan şunu rivâyet etti: -Ben bunu Ravh b. el-Kâsım ile birlikte belledim, o bunu bize iki veya üç defa tekrar etti.-

İnsanlar "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" dediler. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Öğle vakti berisinde hiçbir bulut olmadığı zaman güneşi görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. "Hayır" diye cevap verdiler...

Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

٢٢٢- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، غَيْرَ مَرَّةٍ لَفْظًا وَاحِدًا قَالَ وَثْنَا مَالِكُ بْنُ سَعْدٍ بْنُ الْجَمْسِ أَبُو مُحَمَّدٍ قَالَ: ثنا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " يُؤْتَى بِالْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ لَهُ: أَلَمْ

أَجْعَلْ لَكَ سَمْعًا وَبَصَرًا وَمَالًا، وَوَلَدًا، وَسَخَّرْتُ لَكَ الْأَنْعَامَ وَالْحَرْثَ، وَتَرَكْتُكَ تَرَأْسَ وَتَرْبُغٍ؟ فَكُنْتُ تَظُنُّ أَنَّكَ مُلَاقِي فِي يَوْمِكَ هَذَا؟ قَالَ فَيَقُولُ: لَا، فَيَقُولُ لَهُ: الْيَوْمَ أَنْسَاكَ كَمَا نَسِيتَنِي " غَيْرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ لَمْ يَقُلْ فِي بَعْضِ الْمَرَّاتِ ابْنُ الْجَمْسِ أَبُو مُحَمَّدٍ

222- Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zuhrî birçok defa tek bir lafızla tahdis etti, dedi ki...

Bize Mâlik b. Suayr b. el-Cims Ebû Muhammed de tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş, Ebû Hureyre'den ve Ebû Saîd'den onların şöyle dediklerini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki:

"Kul kıyâmet günü getirilir de ona şöyle denir: 'Sana işitme ve duyma yetisi, mal ve çocuk vermedim mi? Hayvanları ve tarlaları emrine âmâde kulmadım mı? Senin baş olmanı ve (ganîmetin) dörtte biri(ni) almanı sağlamadım mı? Peki, sen şu günde benimle karşılaşacağımı düşünüyor muydun?' (Kul) 'Hayır' diye cevap verir. Bunun üzerine O ona 'Senin Beni unuttuğun gibi bugün de Ben seni unutuyorum' buyurur."

Şu kadar var ki Abdullah bazı zamanlarda "İbnu'l Cims Ebû Muhammed" demedi.

٢٢٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: ثنا شُعَيْبُ بْنُ يَغْنَى ابْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَعَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُمَا: أَنَّ النَّاسَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ فَيَقُولُ: " أَنَا رَبُّكُمْ، فَيَقُولُونَ: نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ، هَذَا مَكَانُنَا، حَتَّى يَأْتِيَنَا رَبُّنَا، فَإِذَا جَاءَنَا رَبُّنَا عَرَفْنَاهُ، فَيَأْتِيهِمُ اللَّهُ فِي صُورَتِهِ الَّتِي تَعْرِفُونَ فَيَقُولُونَ: أَنْتَ رَبُّنَا فَيَدْعُوهُمْ " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ

وَنَخْرَجُهُ فِي غَيْرِ هَذَا الْبَابِ، مِنْ حَدِيثِ مَعْمَرٍ، وَإِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ أَلْهَمَا قَالَا: عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ، وَابْنِ الْمُسَيَّبِ

223- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Yemân haber verdi, dedi ki: Bize Şuayb -yani İbn Ebî Hamza- ez-Züh-rî'den onun şöyle dediğini tahdis etti, dedi ki: Bana Saîd b. el-Museyyeb

ve Atâ b. Yezîd el-Leysî Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'ın kendilerine şunu haber verdiğini haber verdiler:

İnsanlar "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" dediler... Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

"...Bunun üzerine 'Ben sizin Rabbinizim' der. Onlar da 'Senden Allah'a sığınırız; Rabbimiz bize gelinceye kadar yerimiz burasıdır; Rabbimiz bize geldiği zaman O'nu tanırız' derler. Sonra Allah onlara tanıdıkları sûrette gelir. Bunun üzerine 'Sen bizim Rabbimizsin' derler. O da onları çağırır..."

Sonra hadisi bütün uzunluğuyla tahdis etti.

Bu hadisi bu bab dışında da Ma'mer ve İbrâhîm b. Sa'd'dan tahriç ettim, onlar dediler ki: Atâ b. Yezîd ve İbnu'l Müseyyeb'den...

۲۲۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ وَقَالَ: " ثُمَّ يَتَبَدَّى اللَّهُ لَنَا فِي صُورَةٍ غَيْرِ صُورَتِهِ، الَّتِي رَأَيْنَاهُ فِيهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ، فَيَقُولُ: أَيُّهَا النَّاسُ، لَحِقْتُ كُلُّ أُمَّةٍ بِمَا كَانَتْ تَعْبُدُ، وَبِقِيَّتِهِمْ، فَلَا يَكْلُمُهُ يَوْمَئِذٍ إِلَّا الْأَنْبِيَاءُ فَارْقَنَّا النَّاسَ فِي الدُّنْيَا وَنَحْنُ كُنَّا إِلَى صَحْبَتِهِمْ فِيهَا أَخْوَجُ، لَحِقْتُ كُلُّ أُمَّةٍ بِمَا كَانَتْ تَعْبُدُ، وَنَحْنُ نَنْتَظِرُ رَبَّنَا الَّذِي كُنَّا نَعْبُدُ فَيَقُولُ: أَنَا رَبُّكُمْ، فَيَقُولُونَ: نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ، فَيَقُولُ: هَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ اللَّهِ آيَةٌ تَعْرِفُونَهَا، فَنَقُولُ نَعَمْ: فَيُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ فَنَخِرُ سُجَّدًا أَجْمَعُونَ وَلَا يَبْقَى أَحَدٌ كَانَ يَسْجُدُ فِي الدُّنْيَا سُمْعَةً، وَلَا رِيَاءً، وَلَا بَقَاً إِلَّا عَلَى ظَهْرِهِ طَبَقًا وَاحِدًا، كُلَّمَا أَرَادَ أَنْ يَسْجُدَ حَرَّ عَلَى قَفَاهُ قَالَ: ثُمَّ نَرْفَعُ رُءُوسَنَا، وَقَدْ عَادَ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي رَأَيْنَاهُ فِيهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ، فَيَقُولُ: أَنَا رَبُّكُمْ، فَنَقُولُ: نَعَمْ، أَنْتَ رَبُّنَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ "

ثُمَّ ذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ وَقَدْ خَرَّجْتُهُ بَعْدَ بَيَانِ مَعْنَاهُ بَيَانًا شَافِيًا، بَيِّنْتُ فِيهِ جَهْلَ الْجَهْمِيَّةِ، وَافْتِرَاءَهُمْ عَلَى أَهْلِ الْأَثَرِ، فِي انْكَارِهِمْ هَذَا الْخَبَرَ لِمَا جَهِلُوا مَعْنَاهُ

224- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ca'fer b. Avn tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Sa'd haber verdi, dedi ki: Bize

Zeyd b. Eslem haber verdi. Onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" diye sorduk... Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

Ayrıca dedi ki: "Sonra Allah bize O'nu ilk defa gördüğümüz sûretinden başka bir sûrette görünür ve 'Ey insanlar, her ümmet ibâdet etmekte olduğu şeyin peşinden gitti, geride siz kaldınız' buyurur. O gün O'nunla ancak nebîler konuşur. İnsanlardan dünyada orada onlarla birlikte olmaya en fazla ihtiyaç duyduğumuz bir zamanda ayrıldık. Her ümmet ibâdet etmekte olduğu şeyin peşinden gitti. Biz de ibâdet etmekte olduğumuz Rabbimizi bekliyoruz. Bunun üzerine 'Ben sizin Rabbinizim' buyurur. Onlar da 'Senden Allah'a sığınırız' derler. 'Allah ile aranızda bildiğiniz bir alâmet var mı?' buyurur. Biz de 'Evet' deriz. Bunun üzerine baldırın üzerine açar da hepimiz secdeye kapanırız. Dünyada iken duyurmak için, gösteriş yapmak için ya da münâfıkça secde edenlerden sırtının üzerinde tek bir tabaka olmayan kimse kalmaz. Ne zaman secde etmek istese ense-sinin üzerine düşer."

Şöyle devam etti: "Sonra başlarımızı kaldırırız. O bize kendisini ilk defa gördüğümüz sûretinde dönmüştür. 'Ben sizin Rabbinizim' der. Biz de üç defa 'Evet, Sen bizim Rabbimizsin' deriz..."

Sonra hadisin kalanını zikretti. Bunu, manasını doyurucu şekilde açıkladıktan sonra tahriç ettim. Cehmiyye'nin cehâletini ve manasını bilmemeleri sebebiyle bu haberi inkâr etmeleri husûsunda âsâr ehline attıkları iftirâyı beyân ettim.

۲۲۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ بْنُ رَبِيعٍ الْقَيْسِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، قَالَ: وَحَدَّثَنِي أَبُو صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَلْتَفِتُ، وَيَكْشِفُ عَنْ سَاقٍ

225- Bize Muhammed b. Ma'mer b. Ribî el-Kaysî tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Avâne, Süley-mân'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Ebû Sâlih, Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) kanalıyla Nebî (sallallânu aleyhi ve sellem)'den O'nun şöyle buyurduğunu tahdis etti: "Biriniz geri dönecek gibi olur da o sırada baldırın üzeri açılır..."

٢٢٦- حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ شَارٍ بُنْدَارٌ قَالَ: ثنا أَبُو عَاصِمٍ. قَالَ: سَعْدَانُ بْنُ بَشَرٍ

أَخْبَرَنِي. قَالَ: ثنا أَبُو مُجَاهِدٍ الطَّائِي. قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيبَةَ. عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ. قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَجَاءَ إِلَيْهِ رَخْلَانِ يَشْكُوَانِ إِلَيْهِ. أَحَدُهُمَا يَشْكُو الْعِيْلَةَ وَيَشْكُو الْآخَرَ قَطْعَ السَّبِيلِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا قَطْعُ السَّبِيلِ. فَلَا يَأْتِي عَلَيْكَ إِلَّا قَلِيلٌ. حَتَّى تَخْرُجَ الْعَيْرُ مِنَ الْحَيْرَةِ إِلَى مَكَّةَ بِعَيْرِ حَمِيرٍ. وَأَمَّا الْعِيْلَةُ. فَإِنَّ السَّاعَةَ لَا تَقُومُ حَتَّى يُخْرِجَ الرَّجُلُ صَدَقَةَ مَالِهِ. فَلَا يَحْدُ مِنْ يَقْبَلُهَا. ثُمَّ لِيَقْفَنَّ أَحَدُكُمْ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ لَيْسَ بَيْنَهُ خَاجِبٌ يَحْجُبُهُ. وَلَا تُرْحَمَانِ يُتَرْحَمُ لَهُ. فَيَقُولُ لَهُ: أَلَمْ آتِكَ مَالًا؟" فَيَقُولُ: بَلَى. بَلَى. فَيَقُولُ أَلَمْ أُرْسِلْ إِلَيْكَ رَسُولًا؟" فَيَقُولُ: بَلَى. ثُمَّ يَنْظُرُ عَنْ يَمِينِهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ. ثُمَّ يَنْظُرُ عَنْ شِمَالِهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ. فَلْيَتَّقِ أَحَدُكُمْ النَّارَ. وَلَوْ بِشِقِّ ثَمْرَةٍ. فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ"

226- Bana Muhammed b. Beşşâr Büндâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Âsun tahdis etti, dedi ki: Bunu bize Sa'dân b. Bişr haber verdi, dedi ki. Bize Ebû Mücâhid et-Tâî tahdis etti, dedi ki: Bana Muhil b. Halife, Adiyy b. Hâtim'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanında bulunuyordum. O'nun yanına iki adam şikâyetle bulunmak için geldi. Biri fakirlikten, diğeri de yol kesicilikten şikâyetçi-ydi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Yol kesiciliğe gelince bunu artık çok kısa bir süre göreceksin. Öyle ki bir kâfi-le koruyanı olmaksızın Hîre'den yola çıkıp Mekke'ye gelecek. Fakirliğe ge-lince, şu olmadıkça kıyâmet kopmuyacak: Bir adam malının sadakasını çıkaracak fakat onu kabul eden kimse bulamayacak. Yine mutlaka biriniz Allah'ın huzûrunda kendisiyle O'nun arasında kendisini perdeleyen bir perde ve kendisi için tercüme yapan bir tercümân olmadığı hâlde dura-cak. Sonra (Allah) ona 'Sana mal vermedim mi?' buyuracak. O da 'Verdin, verdin' diyecek. Sonra 'Sana resûl göndermedim mi?' buyuracak. O da 'Gönderdin' diye cevap verecek. Sonra sağına bakacak da ateşten başka bir şey göremeyecek. Soluna bakacak da ateşten başka bir şey göremeyecek. Şu hâlde biriniz ateşten yarım hurma ile de olsa korunsun. Onu bu-lamazsa güzel bir sözle (korunsun)."

۲۲۷- وفي حر سماك بن حرب، عن عباد بن خبيش، عن عدي بن حاتم، عن النبي صلى الله عليه وسلم: "وان أحدكم لاقى الله عز وجل فقال ما أقول، ألم أجعلك سميعا بصيرا، ألم أجعل لك مالا وولدا؟ فمادا قدمت؟ فظروا من بين يديه، ومن خلفه، وعن يمينه وعن شماله، فلا يحد شيئا، ولا يتقي النار إلا بوجهه، فاتقوا النار ولو بشق تمرة. فإن لم تجدوا فكمية طيبة" حدثناه محمد بن بشر بئدار قال: ثنا محمد، عن شعبة، عن سماك خروخته بطوله في كتاب الصدقات، من كتاب الكبير

227- Simâk b. Harb'in Abbâd b. Hubeyş'ten, onun Adıyy b. Hâtim'den, onun da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği haberde ise şunlar geçmektedir:

"Biriniz Allah (azze ve celle)'ye kavuşacaktır ve O şu söylediğimi söyleyecektir: 'Seni ısıtır ve görür kılmadım mı? Sana mal ve çocuk vermedim mi? Peki sen ne hazırladın?' Bunun üzerine kişi önüne, arkasına, sağına ve soluna bakacak da bir şey göremeyecek. Ateşten ancak yuzuyla korunacak. Şu hâlde yarım hurmayla olsa bile ateşten korunun. Onu bulamazsanız güzel bir sözle (korunun)."

Bunu bize Muhammed b. Beşşâr Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed tahdis etti. O Şu'be'den, o da Simâk'tan rivâyet etti... Bunu bütün uzunluğuyla "el-Kebîr" kitabında, "Kitâbu's Sadakât"ta tahric ettim.

۲۲۸- وزوَاهُ أَيْضًا قَيْسُ بْنُ الرَّيِّعِ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبَّادُ بْنُ خَبِيشٍ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمِ الطَّائِيِّ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ، فَقَالَ يَا قَوْمَ هَذَا عَدِي بْنُ حَاتِمٍ وَكُنْتُ نَصْرَانِيًّا وَجِئْتُ بِغَيْرِ أَمَانٍ وَلَا كِتَابٍ، فَلَمَّا دَفَعْتُ إِلَيْهِ: أَخَذَ بِيَايِي، وَقَدْ كَانَ قَبْلَ ذَلِكَ قَالَ: إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ يَدَهُ فِي يَدَيَّ قَالَ: فَقَامَ فَلَقِيْتُهُ امْرَأَةً وَصَبِيًّا مَعَهَا، فَقَالَا: إِنَّ لَنَا إِلَيْكَ حَاجَةً، فَقَامَ مَعَهُمَا، حَتَّى قَضَى حَاجَتَهُمَا، ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِي، حَتَّى أَتَى دَارَهُ، فَأَلْقَيْتُ لَهُ وِسَادَةً، فَجَلَسَ عَلَيْهَا، وَجَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا أَفْرَكَ؟ أَنْ يُقَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، فَهَلْ تَعْلَمُ شَيْئًا أَكْبَرَ مِنَ اللَّهِ؟ قَالَ: قُلْتُ: لَا، قَالَ: فَإِنَّ الْيَهُودَ مَغْضُوبٌ عَلَيْهِمْ، وَإِنَّ النَّصَارَى

ضَلَّالٌ قَالَ: قُلْتُ: فَإِنِّي حَيْفٌ مُسْلِمٌ قَالَ: فَرَأَيْتُ وَجْهَهُ يَنْبَسُطُ فَرَحًا قَالَ: ثُمَّ أَمَرَنِي .
فَنَزَلْتُ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: فَجَعَلْتُ آتِيهِ طَرَفِي النَّهَارِ قَالَ: فَبَيْنَمَا أَنَا عَسِيَّةٌ عِنْدَ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أَتَاهُ قَوْمٌ فِي ثِيَابٍ مِنْ صُوفٍ مِنْ هَذِهِ النَّمَارِ قَالَ: فَصَلَّى، ثُمَّ
قَامَ ، فَحَثَّ عَلَيْهِمْ، ثُمَّ قَالَ: وَلَوْ بِصَاعٍ، أَوْ بِصَفِّ صَاعٍ، وَلَوْ بِقُبْصَةٍ، وَلَوْ بِنَصْفِ قُبْصَةٍ، يَبْقَى
أَحَدُكُمْ حَرًّا جَهَنَّمَ أَوْ النَّارِ، وَلَوْ بِشِقِّ الثَّمَرَةِ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَفِي اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى
، فَقَائِلٌ لَهُ مَا أَقُولُ لَكُمْ: فَيَقُولُ: «أَلَمْ أَجْعَلْ لَكَ سَمْعًا؟ أَلَمْ أَجْعَلْ لَكَ بَصَرًا؟» فَيَقُولُ:
بَلَى «أَلَمْ أَجْعَلْ لَكَ مَالًا وَوَلَدًا؟» فَيَقُولُ: بَلَى «فَأَيْنَ مَا قَدَّمْتُ لِنَفْسِكَ؟» قَالَ: فَيَنْظُرُ
أَمَامَهُ وَخَلْفَهُ ، وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ، فَلَا يَجِدُ شَيْئًا يَبْقَى بِهِ وَجْهَهُ، فَلْيَتَّقِ أَحَدُكُمْ وَجْهَهُ
النَّارَ، وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فِكْلِمَةً طَيِّبَةً، فَإِنِّي لَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ الْفَاقَةَ، إِنَّ اللَّهَ
نَاصِرُكُمْ، وَمُعْطِيكُمْ حَتَّى تَسِيرَ الظُّعِينَةُ فِيمَا بَيْنَ يَثْرِبَ وَالْحِجْرَةِ، أَوْ أَكْثَرَ مَا تَخَافُ عَلَى
مَطِيَّتِهَا السَّرَقَ قَالَ: فَجَعَلْتُ أَقُولُ فِي نَفْسِي أَيْنَ لَصُوصُ طَيِّءٍ؟

228- Bunu ayrıca Kays b. er-Rabî', Simâk b. Harb'den tahdis etti. (Simâk) dedi ki: Bana Abbâd b. Hubeyş, Adiyy b. Hâtim et-Tâî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e geldim. O esnâda mescidde oturuyordu. "Ey kavmim, bu Adiyy b. Hâtim'dir" buyurdu. Ben hristiyan idim. Hiçbir emânım ya da yazılı belgem olmadan gelmiştim. Onun yanına geldiğim zaman elbisemden tuttu. Bundan önce (benim hakkımda) "Ben Allah'ın onun elini elime koyacağını umuyorum" demiş-ti. Sonra ayağa kalktı. Karşısına beraberinde çocuk bulunan bir kadın çıktı. "Sana ihtiyacımız var" dediler. Bunun üzerine kalkıp onlarla beraber gitti ve onların ihtiyâcını gördü. Sonra elimi tuttu. Tâ ki evine geldi. Ona bir minder atıldı. Onun üzerine oturdu. Ben de O'nun önüne oturdum. Sonra Allah'a hamd u senâda bulundu. Sonra şöyle buyurdu: "Neden kaçıyorsun? 'Allahu Ekber' dedigimiz için mi? Allah'tan büyük bir şey biliyor musun?" "Hayır" dedim. "Yahudiler kendilerine gazap edilenlerdir, hristiyanlar da sapıklardır" buyurdu. Ben de "Ben hanîf bir müslümanım" dedim. Bunun üzerine yüzünün sevinçten dolayı parladığını gördüm. Sonra bana Ensâr'dan bir adama misafir olmamı emretti. Ben de bunu yaptım. Gündüzün iki ucunda O'na gitmeye başladım. Bir akşam ben Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanındayken şu kaplanlardan yünden elbiseler içinde bazı kimseler O'nun yanına çıkageldi. Sonra namaz

kıldı. Sonra onları teşvik etti. Sonra şöyle buyurdu: "Sizi cehennemden ya da ateşin sığağından koruyacak bir sâ' ile olsa bile, yarım sâ' ile olsa bile, bir avuç ile olsa bile, yarım avuç ile olsa bile, bir hurma ile olsa bile, yarım hurma ile olsa bile (ateşten korunun). Zira biriniz Allah (tebareke ve teâlâ) ile karşılaşacak da O ona size söylediğimi söyleyecek: 'Sana işitme yetisi vermedim mi? Sana görme yetisi vermedim mi?' O da 'Verdin' diyecek. 'Sana mal ve çocuk vermedim mi?' buyuracak. O da 'Verdin' diye cevap verecek. Bunun üzerine 'Peki kendin için hazırladıkların nerede?' diye soracak. Bunun üzerine kişi önüne, arkasına, sağına ve soluna bakacak da kendisiyle yüzünü koruyacağı hiçbir şey bulamayacak. Şu hâlde biriniz yarım hurmayla olsa bile yüzünü ateşten korusun. Onu da bulamazsa güzel bir sözle (korusun). Zira ben sizin hakkınızda fâkirlikten endişe etmiyorum. Allah size yardım edecek ve size verecektir. Öyle ki bir kadın Yesrib ile Hîre arasını, hatta daha fazlasını kat edecek; korktuğu tek şey bineğinin çalınması olacaktır."

Ben de içimden "Peki Tay (kabîlesinin) hırsızları ne olacak?" demeye başladım.

۲۲۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا عَاصِمُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: ثنا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ

229- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Âsım b. Alî tahdis etti, dedi ki: Bize Kays b. er-Rabî tahdis etti...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Görüldüğü üzere Ebû Saîd'in ve Ebû Hureyre'nin haberi şunu açıkça ortaya koymaktadır: Allah (azze ve celle) kıyâmet günü müminlerle de münâfıklarla da kendisi ile onlar arasında bir tercüman olmaksızın konuşacaktır. Zira yaratan ve yoktan var eden Allah'tan başkasının kullarından birine ya da onların tamamına "Ben sizin Rabbinizim" demesi mümkün değildir. Allah'tan başkası "Ben sizin Rabbinizim" diyemez.

Şu kadar var ki Allah Teâlâ münâfıklarla müminlerle konuştuğundan farklı şekilde konuşacaktır. Münâfıklarla onları azarlamak ve itiraf ettirmek için konuşacaktır. Müminlerle konuşurken ise onları kendileri için Allah (azze ve celle) katında bulunanlarla müjdeleyecek, onlarla dostlarına ve kendisine itaat edenlere yaraşır şekilde konuşacaktır.

۲۳۰- حَدَّثَنَا يُوسُفُ، قَالَ: ثنا جرير، عن منصور، عن إبراهيم، عن عبيدة، عن عبد الله بن مسعود، قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ' إِنِّي لَأَعْلَمُ آخِرَ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنْهَا، وَآخِرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا الْجَنَّةِ: رَجُلٌ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ حَتَّى، فيَقُولُ اللَّهُ لَهُ: اذْهَبْ وَادْخُلِ الْجَنَّةَ " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِتَمَامِهِ

230- Bize Yûsuf tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun İbrâhîm'den, onun Ubeyde'den, onun Abdullah b. Mes'ûd'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ben bizden cehennem ehli arasında ondan en son çıkacak kimseyi biliyorum. O sürünerek cehennemden çıkacak bir adamdır. Allah ona 'Git de cennete gir' buyurur..." Sonra hadisin tamamını zikretti.

Bunu tarikleriyle bu kitaptan başka yerlerde tahriç ettim. Allah'ın dostlarıyla konuşmasıyla düşmanlarıyla konuşması arasındaki farkı da - Allah dilemiş ve takdir etmişse- bu kitapta yeri geldiğinde beyân edeceğim.

۲۳۱- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: ثنا أَبُو أُسَامَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ خَيْثَمَةَ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيُكَلِّمُهُ اللَّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ حَاجِبٌ» ، فَذَكَرَ أَبُو كُرَيْبٍ الْحَدِيثَ

231- Bize Ebû Kureyb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Hayseme'den, onun Adıyy b. Hâtîm'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Sizden hiç kimse yoktur ki Allah onunla kendisiyle onun arasında bir perdedâr olmaksızın konuşacak olmasın..." Sonra Ebû Kureyb hadisi zikretti.

İsimleri Mübârek ve Övgüsü Yüce Allah'ın Dünyada İşlediği ve
Âhirette Bağışlanmasını İsteddiği Günahlarını Örttüğü Müminle
Konuşması İle Dünyadayken Yüce Allah'a İman Etmeyen, Rabbine
Karşı Yalan Uyduran, O'nun Yolundan Sapmış Olan ve Âhireti İnkâr
Eden Kâfirle Konuşması Arasındaki Fark Bâbı

۲۳۲- حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ أَحْمَدُ بْنُ الْمِقْدَامِ الْعِجْلِيُّ قَالَ: ثنا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي قَالَ: ثنا قَتَادَةُ، عَنْ صفْوَانَ بْنِ مُحْرِزٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ صفْوَانَ بْنِ مُحْرِزٍ، قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ وَنَحْنُ نَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سَعِيدٍ، وَهَشَامٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ صفْوَانَ بْنِ مُحْرِزٍ، قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ، وَنَحْنُ نَطُوفُ بِالْبَيْتِ غَيْرُ أَنِّي لَمْ أَضْبُطُ عَنْ بُنْدَارٍ سَعِيدًا وَثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ: ثنا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ قَالَ: ثنا قَتَادَةُ، عَنْ صفْوَانَ بْنِ مُحْرِزٍ قَالَ: كُنْتُ آخِذًا بِيَدِ ابْنِ عُمَرَ، فَأَتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: كَيْفَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي النَّجْوَى؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُذْنِبُ الْمُؤْمِنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَضَعُ عَلَيْهِ كَنَفَهُ، ثُمَّ يَقُولُ: «أَيُّ عَبْدِي، تَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا وَكَذَا؟» فَيَقُولُ: نَعَمْ، أَيُّ رَبِّي، حَتَّى إِذَا قُرِئَ بِذُنُوبِهِ، وَرَأَى فِي نَفْسِهِ أَنَّهُ هَلَكَ قَالَ: «فَإِنِّي قَدْ سَتَرْتُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا، وَغَفَرْتُهَا لَكَ الْيَوْمَ»، ثُمَّ يُعْطَى كِتَابَ حَسَنَاتِهِ وَأَمَّا الْكُفَّارُ، وَالْمُنَافِقُونَ: {فَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ} هَذَا حَدِيثُ الرَّعْفَرَانِيِّ، وَقَالَ أَبُو مُوسَى فِي حَدِيثِهِ: "وَأَمَّا الْكُفَّارُ: فَيُنَادِي عَلَى رُءُوسِ الْأَشْهَادِ: أَيُّنَ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ، أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ" حَدَّثَنَا الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ: ثنا عَفَّانُ قَالَ: ثنا هَمَّامٌ قَالَ: ثنا قَتَادَةُ وَحَدَّثَنَا الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ: ثنا خَلْفٌ قَالَ: ثنا أَبُو غَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، وَأَلْفَاظُهُمْ مُخْتَلِفَةٌ

232- Bize Ebu'l Eş'as Ahmed b. el-Mikdâm el-İclî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki: Babamın şöyle dediğini işittim: Bize Katâde tahdis etti. Onun Safvân b. Muhriz'den, onun İbn Ömer'den, onun da Allah'ın Nebîsi (sallallânu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre...

Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ebî Adiyy tahdis etti. Onun Saîd'den, onun Katâde'den, onun Safvân b. Muhriz'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Biz İbn Ömer ile birlikte Beyt'i tavaf ediyorken...

Bize Bündâr da tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Adiyy tahdis etti. Onun Saîd ve Hişâm'dan, onun Katâde'den, onun da Safvân b. Muhriz'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Biz İbn Ömer ile birlikte Beyt'i tavaf ediyorken..." Şu kadar var ki ben Bündâr'dan "Saîd" kısmını zaptedemedim.

Bize el-Huseyn b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Hemmâm haber verdi, dedi ki: Bize Katâde, Safvân b. Muhriz'den onun şöyle dediğini tahdis etti: İbn Ömer'in elinden tutuyordum. Bir adam onun yanına gelip "(Allah'ın kuluyla) gizlice konuşma(sı) hususunda Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i ne söylerken işittin?" diye sordu. O da şöyle dedi: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim:

"Allah (azze ve celle) kıyâmet günü mümini kendisine yaklaştırır. Tâ ki onun üzerine örtüsünü koyar. Sonra 'Ey kulum, şu şu günahını biliyor musun?' diye sorar. O da 'Evet Rabbim' diye cevap verir.

(Allah) günahlarını ona ikrâr ettirdiği ve o kendisinin helâk olduğunu düşündüğü zaman 'Ben onları dünyada iken örttüm, bugün de onları bağışladım' buyurur. Sonra hasenelerinin kitabı getirilir.

Kâfirlere ve münâfıklara gelince şâhitler (onlar hakkında) şöyle der: 'Bunlar Rableri aleyhine yalan söyleyenlerdir. Allah'ın lâneti zâlimlerin üzerine olsun!'"

Bu ez-Za'ferânî'nin hadisidir. Ebû Mûsâ ise hadisinde şöyle dedi: "Kâfirlere gelince şâhitlerin huzûrunda şöyle nidâ edilir: 'Rableri aleyhine yalan söyleyenler nerede? Allah'ın lâneti zâlimlerin üzerine olsun!'"

Bize ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Affân tahdis etti, dedi ki: Bize Hemmâm tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde tahdis etti...

Bize yine ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Halef tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Avâne Katâde'den bu isnâd ile tahdis etti. Lafızları ise farklıdır.

**Rabbimizin Nebiyy-i Mustafâsı (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e İndirdiği
Kitabından ve Nebimiz Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in
Sünnetinden; Allah (azze ve celle)'nin Yaratmasının Kendisiyle Olduğu
Kelâmıyla Kelâmı ve Sözüyle Meydana Getirdiği Yaratmasının
Arasındaki Farkın ve Allah'ın Kelâmının Yaratılmış Olduğunu
Söyleyen -Rabbimiz Bundan Münezzehdir, Çok Yücedir-
Cehmiyye'nin Görüşünün Bâtıllığının Delûlinin Beyânının Zikri Bâbı
Kitaptan Deliller**

Allah (subhânehû ve teâlâ) şöyle buyurmuştur:

"Dikkat edin, yaratmak da buyurmak da Allah'a mahsustur. Âlemlerin Rabbi Allah ne yücedir!" (A'râf, 54)

Böylece O, yaratma ile kendisiyle mahlûkâtı yarattığı emrin/buyurmanın arasını "İsti'nâf vâvı" ile ayırmıştır.

Yine Allah (celle ve alâ) bize muhkem tenzîlinde mahlûkâtı kelâmıyla yarattığını bildirmiş, şöyle buyurmuştur: "Bir şey istediğimiz zaman ona yalnızca 'Ol!' deriz, o da hemen oluverir." (Nahl, 40)

Yaratmak İle Emretmek Arasındaki Fark

Görüldüğü gibi O (celle ve alâ) bize var edilen bütün mahlûkâtının "Ol!" buyruğu ile meydana geldiğini, hemen oluverdiğini bildirmiştir. O'nun "Ol!" buyruğu, yaratmanın kendisiyle gerçekleştiği kelâmıdır.

O'nun (azze ve celle) yaratmanın kendisiyle gerçekleştiği kelâmı, kelâmıyla meydana gelen mahlûkâtından ayrıdır. Bunu iyi anla. Hataya düşme! Başkasını da hataya düşürme.

Allah'ın hitâbını anlayan kimse bilir ki Allah subhânehû mümin kullarına bir şeyi "Ol!" buyruğuyla var ettiğini bildirdiğine göre "Ol!" sözü kendisine "Ol!" denilerek var edilen şeyden başkadır. Yine Allah'tan şunu anlar: O'nun "Ol!" buyruğu Allah'a iftirâ eden Cehmiyye'nin iddia ettiği gibi yaratılmış olsaydı Allah bir mahlûku başka bir mahlûk ile yaratmış ve var etmiş olurdu. Eğer O'nun "Ol!" buyruğu yaratılmış ise!

Şu hâlde onlara denir ki: Ey câhiller! Yaratmanın kendisiyle gerçekleştiği söz sizin iddia ettiğiniz gibi yaratılmış olsaydı, sizin aslınız üzerine (Allah) onu sonradan var etmiş olsaydı sizin dile getirdiğiniz bu söz şu manaya gelmez miydi: O "Ol!" buyruğunu da ondan önceki bir

söz ile yaratmıştır ve o söz de size göre yaratılmıştır. (Allah) o sözü de kendisinden önceki bir söz ile yaratmıştır ki o da (size göre) yaratılmıştır. Bu bu şekilde nihâyeti, adedi ve başı olmayan bir şekilde sürer gider. Bunda mahlûkâtın tekvînin ve yaratılmışların vücûda getirilmesinin ibtâli vardır. Yine bu durumda Allah bir şeyi ihdâs etmeden, meydana getirmeden ve yaratmadan önce olmayan bir şeyin ihdâs edilmesi söz konusudur. Şüphesiz bu -düşündüğü ve doğruya ulaşmaya muvaffak kılındığı takdirde- akıllı bir kimsenin aklından geçmeyecek bir sözdür.

Allah (subhânehû ve teâla) şöyle buyurmuştur: "Güneşi, ayı ve yıldızları emrine âmâde kılmıştır." (A'râf, 54)

Şimdi ey akıl sâhipleri, bir müslüman Allah'ın güneşi, ayı ve yıldızları yarattığı bir şeyle emrine âmâde kıldığını düşünebilir mi? Allah'tan O'nun hitâbını anlayan kimse emre âmâde kılınan şeyin kendisiyle emre âmâde kılındığı emrin emre âmâde kılınan şeyden başka olduğunu, sözün de kendisine söylenenden başka olduğunu görmez mi?

Allah'tan O'nun hitâbını ve Nebiyy-i Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den O'nun beyânını iyi anlayın ey akıl sâhipleri! Doğru yoldan sapmayın. Sonra Cehmiyye'nin sapıttığı gibi sapıtırınız. Allah'ın her türlü lâneti onların üzerine olsun!

Sünnet'ten Deliller

Şimdi Allah'ın yaratmasıyla Allah'ın kelâmının birbirinden farklı olduğu husûsunda Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in -O'na ulaşana kadar adâletli kimsenin adâletli kimseden naklettiği- sünnetinden açık, anlaşılır ve karışık olmayan delilleri işitin:

۲۳۳- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْغَلَاءِ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَهُوَ مَوْلَى طَلْحَةَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ خَرَجَ إِلَى صَلَاةِ الصُّبْحِ وَجُورِيَّةٌ جَالِسَةٌ فِي الْمَسْجِدِ فَرَجَعَ حِينَ تَعَالَى النَّهَارُ، فَقَالَ: «لَمْ تَزَالِي جَالِسَةً بَعْدِي؟» قَالَتْ: نَعَمْ قَالَ: " قَدْ قُلْتُ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ، لَوْ وُزِنَتْ بِهِنَّ لَوَزَنَتْهُنَّ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ، وَمَدَادَ كَلِمَاتِهِ، وَوِزْنَ عَرْشِهِ "

233- Bize Abdulcebbâr b. el-Alâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Muhammed b. Abdurrahmân'dan -ki o Talha'nın mev-

lâsıdır-, onun Kureyb'den, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) sabah namazına çıktığı zaman Cüveyriye (evindeki) mescidde oturuyordu. Sonra (Nebî) gündüz (yani güneş) yükseldiği zaman geri geldi ve "Benden sonra hep böyle oturdun mu?" diye sordu. (Cüveyriye de) "Evet" diye cevap verdi. Bunun üzerine O şöyle buyurdu: "Ben senden sonra dört söz söyledim ki onlarla (yani senin söylediklerinin tamamıyla) tartılsa mutlaka onlara ağır basar. Yarattıklarının adedince, kelimelerinin sayısınca, nefsinin râzı olacağı ve Arş'ının ağırlığı kadar Allah'ı hamdi ile bütün noksan sıfatlardan tenzih ederim."

۲۳۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثنا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ، وَثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثنا شُعْبَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: سَمِعْتُ كُرَيْبًا، يُحَدِّثُ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ جُوَيْرِيَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَيْهَا فَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَهُوَ أَتَمُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ، وَقَالَ فِي الْخَبَرِ: «سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَقَالَ فِي كُلِّ صِفَةٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ خَرَجْتُهُ فِي كِتَابِ الدُّعَاءِ

234- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -ki o İbn Ca'fer'dir- tahdis etti...

Bize Ebû Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bana Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, Muhammed b. Abdurrahmân'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Kureyb'i İbn Abbas-Cuveyriye kanalıyla şunu tahdis ederken işittim: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ona (yani Cuveyriye'ye) uğradı..." Sonra hadisi zikretti ki bu (Süfyân) İbn Uyeyne'nin hadisinden daha tamdır. İkisi haberde şöyle demişlerdir: "Allah'ı yarattıklarının adedince noksan sıfatlardan tenzih ederim. Allah'ı yarattıklarının adedince noksan sıfatlardan tenzih ederim. Allah'ı yarattıklarının adedince noksan sıfatlardan tenzih ederim..." Her sıfatı üç defa söyledi. Bunu "Kitâbu'd Duâ"da tahriç ettim.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Burada Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah'ın kendisine indirdiği vahyini beyân etme görevini üstlenmiştir. Ümmetine Allah'ın kelâmının yarattıklarından ayrı olduğunu beyân etmiş ve açıklamış, şöyle buyurmuştur: "Yarattıklarının adedince, nefsi

râzı olana kadar, Arş'ının ağırlığınca ve kelimelerinin sayısınca Allah'ı bütün noksan sıfatlardan tenzih ederim."

Görüldüğü gibi O Allah'ın yarattıklarıyla kelimelerini birbirinden ayırmıştır. Eğer Allah'ın kelimeleri O'nun yarattıklarından olsaydı (Rasulullah) onları birbirinden ayırmazdı. Duymaz mısın ki O bir yaratılmış olan Arş'i zikrettiği zaman sayıyla ilgili olmayan bir lafız kullanmış, "Arş'ının ağırlığınca" buyurmuştur. Ağırlık ise sayıdan başka bir şeydir. Allah (celle ve alâ) muhkem tenzîlinde yarattıklarından hiçbirinin kendisinin kelimelerini ölçemeyeceğini ve sayamayacağını bildirmiştir. Akıl sâhibi mümin kullarına kelimelerinin çokluğunu ve onları yaratılmışlardan herhangi birinin sayamayacağını beyân etmiştir. O (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "De ki: Rabbimin kelimeleri(ni yazmak) için deniz mürekkep olsaydı, yardım için bir o kadarını daha getirmiş olsak bile Rabbimin kelimeleri bitmeden deniz tükenirdi." (Kehf, 109)

Bu âyet kendisi hakkında "müfesser değil mücmel" dediğimiz cinstendir. Manası şudur: "De ki ey Muhammed: Rabbimin kelimeleri(ni yazmak) için deniz mürekkep olsaydı ve onunla Rabbimin kelimelerini yazsaydım şüphesiz Rabbimin kelimeleri tükenmeden önce -yardım için bir o kadarını daha getirmiş olsak bile- deniz tükenirdi."

Bu âyeti tefsîr eden âyet şudur: "Dünyadaki bütün ağaçlar kalem, deniz de (mürekkep olsa), onun arkasından yedi deniz daha ona eklense Allah'ın kelimeleri tükenmez. Şüphesiz Allah Azîz'dir, Hakîm'dir."

Allah bu âyette kalemleri zikrederek, akıl sâhiplerine kalemleri zikretmekle maksadının şu olduğunu beyân etmiştir: Dünyadaki bütün ağaçlar kalem olsaydı ve onlarla Allah'ın kelimeleri yazılısaydı, deniz de mürekkep olsaydı denizin suyu tükenirdi. Rabbimizin kelimeleri ise tükenmezdi.

O'nun "Dünyadaki bütün ağaçlar kalem olsaydı..." buyruğunda da yine mücmel bir ifâde vardır. Bunu başka bir âyetle tefsir etmiştir. O bu âyette "Denizin suyuyla birlikte bu kadar çok kalemle Allah'ın kelimeleri yazılsa..." manasını kastetmemiştir. Ancak diğer âyette açıkladığı üzere "Denizin suyu mürekkep olsa..." manasını kastetmiştir.

O'nun (celle ve alâ) "Deniz mürekkep olsa..." buyruğunda, bu âyette "deniz" ismi "denizler", yani bütün denizler hakkında kullanılmıştır. Ba-

zen deniz ismi bütün denizler hakkında kullanılır. O'nun şu buyruğunda olduğu gibi: "O sizi karada ve denizde yürütendir. Tâ ki gemide olursunuz..." (Yûnus, 23)

Yine O'nun "Denizde O'nun emriyle akıp giden gemiler..." (Hacc, 65) buyruğunda olduğu gibi...

Herkesin bildiği üzere O bu iki âyette denizler arasından tek bir denizi kastetmemiştir. Çünkü Allah dilediği kullarını denizlerde yürütür. (Yolculuk ettirir.) Aynı şekilde gemiler Allah'ın emriyle denizlerde akıp gider. Tek bir denizde akıp gitmez.

"Dünyadaki bütün ağaçlar kalem olsaydı..." buyruğu da sanki "Sekt nutkun hilâfı değildir" dediğimiz cinse benzemektedir. Allah bu âyetle mürekkebin yedi denizin suyunun miktarının üzerine çıkartıldığı takdirde kelimelerinin tükeneceğini anlatmak istememiştir. Allah kelimelerinin tükenmesinden münezzehtir.

Bu âyet hakkındaki tevilimin doğruluğunun delili ise Allah (celle ve alâ) 'nın başka bir âyette bir deniz kadar daha mürekkep getirildiği takdirde de kelimelerinin tükenmeyeceğini bildirmiş olmasıdır. Bunun manası şudur: Denizler kadar daha mürekkep getirilse ve onunla da Allah'ın kelimeleri yazılsa yine Allah'ın kelimeleri tükenmez.

Deniz ismi daha önce söylediğim üzere bütün denizler hakkında da kullanılır. Eğer buradaki "De ki: Deniz mürekkep olsa..." buyruğunda kastedilen "tek bir deniz" olsaydı buradaki manası şu olurdu: "Bir deniz Allah'ın kelimeleri(ni yazmak) için mürekkep olsa ve bir misli daha -yani ikinci bir deniz daha- getirilse Allah'ın kelimeleri tükenmez." Bu durumda mürekkebin iki denizden fazla olduğu ve bu mürekkebin tamamıyla Allah'ın kelimelerinin yazıldığı takdirde Allah'ın kelimelerinin tükenip tükenmeyeceği hususunda âyette bir delâlet bulunmazdı. (Fakat durum böyle değildir. Âyette "deniz" ile tek bir deniz kastedilmemiştir) Çünkü Allah diğer âyette yedi denizin tamamıyla Allah'ın kelimeleri yazılsa bile Allah'ın kelimelerinin tükenmeyeceğini bildirmiştir.

Sünnet'ten Başka Deliller

Şimdi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e ulaşana kadar adâletli kişinin adâletli kişiden naklettiği; Rabbimizin kelimelerinin, muattıl Cehmiy-

ye'nin -Allah'ın her türlü lâneti onların üzerine olsun- iddia ettiği gibi yaratılmış olmadığına delâlet eden sâbit ve sahîh haberlere kulak verin:

۲۳۵- حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ بْنِ سَابِقِ الْخَوْلَانِيِّ، قَالَ: ثنا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْخَارِثِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، وَأَبِيهِ الْخَارِثِ بْنِ يَعْقُوبَ، حَدَّثَنَا عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ، أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " لَوْ نَزَلَ أَحَدُكُمْ مَنَزَلًا فَلْيَقُلْ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، فَإِنَّهُ لَا يَضُرُّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْحَلَ مِنْهُ "

235- Bize Bahr b. Nasr b. Sâbık el-Havlânî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb tahdis etti, dedi ki: Bana Amr b. el-Hâris, Yezîd b. Ebî Habîb'den ve el-Hâris b. Ya'kûb'dan haber verdi...

Bunu bize Ya'kûb b. Abdullah b. el-Eşecc tahdis etti. Onun Busr b. Saîd'den, onun Sa'd b. Ebî Vakkâs'tan, onun Havle binti Hakîm'den rivâyet ettiğine göre o Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işitmiştir: "Biriniz bir konaklama yerinde konakladığı zaman 'Yarattıklarının şerrinden Allah'ın tam kelimelerine sığınırım' desin. Zira (böyle dediği takdirde) oradan ayrılana kadar hiçbir şey ona zarar vermez."

قَالَ يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ ذَكْوَانَ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَقِيتُ مِنْ عَقْرَبٍ لَدَغْتَنِي الْبَارِحَةَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " أَمَا أَنْتَ لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرَّكَ "

Ya'kûb b. Abdullah dedi ki: ...el-Ka'kâ' b. Hakîm'den, onun Zekvân Ebû Sâlih'ten, onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bir adam Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e geldi ve "Ey Allah'ın Resûlü, dün gece beni ısırarak akrepten neler çektim!" dedi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ona şöyle buyurdu: "Akşamı ettiğin zaman 'Yarattıklarının şerrinden Allah'ın tam kelimelerine sığınırım' deseydin sana zarar vermezdi."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbın tamamını "Kitâbu't Tıbbî ve'r Rukâ"da yazdırdım.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın yarattıklarının şerrinden O'nun yarattığı bir varlığa sığınmayı emretmesinin mümkün olmadığı herkes tarafından bilinmektedir, değil mi? Siz hiç duâ eden kimsenin 'Allah'ın yarattıklarının şerrinden Kâbe'ye sığınırım' demesine cevaz veren ya da 'Allah'ın yarattıklarının şerrinden Safâ'ya ve Merve'ye sığınırım' ya da 'Arafât'a ve Minâ'ya sığınırım' demesine cevaz veren bir âlim işittiniz mi? Allah'ın dînini bilen bir müslüman bunu söylemez ve bu söze cevaz vermez. Bir müslümanın Allah'ın yarattıklarının şerrinden O'nun yarattığına sığınması mümkün değildir.

۲۳۶- حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: ثنا إِبْرَاهِيمُ يَعْنِي ابْنَ الْمُنْذِرِ الْخَزَائِمِيَّ، قَالَ: ثنا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُهَاجِرِ بْنِ مِسْمَارٍ، قَالَ: ثنا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ ذَكْوَانَ، عَنْ مَوْلَى الْحُرَقَةِ، وَهُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَرَأَ طَهُ، وَبَسَ قُلْ أَنْ يَخْلُقَ آدَمَ بِأَلْفِي عَامٍ، فَلَمَّا سَمِعَتِ الْمَلَائِكَةُ الْقُرْآنَ قَالَتْ: طُوبَى لَأُمَّةٍ يَنْزِلُ هَذَا عَلَيْهِمْ، طُوبَى لِلَّسِنِ تَتَكَلَّمُ بِهَذَا. وَطُوبَى لِأَجْوَابٍ تَحْمِلُ هَذَا "

236- Bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm -yani İbnu'l Münzir el-Hizâmî tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm b. el-Muhâcir b. Mismâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ömer b. Hafs İbn Zekvân tahdis etti. Onun el-Huraka'nın mevlâsından -ki o Abdurrahmân b. Ya'kûb b. el-Alâ b. Abdurrahmân'dır -, onun da Ebû Hureyre'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah (tebâreke ve teâlâ) Âdem'i yaratmadan iki bin yıl önce Tâhâ'yı ve Yâsîn'i okudu. Melekler Kur'ân'ı işittikleri zaman şöyle dediler: 'Bunun üzerine indirileceği ümmete ne mutlu! Bunu söyleyecek dillere ne mutlu! Bunu taşıyacak göğüslere ne mutlu!'"

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Kur'ân'ın yaratılmış olmadığı uzun bir meseledir. Bu mesele bu kitapta -Allah yazdırmaya muvaffak kılarsa- yerinde zikredilecektir.

**Kur'ân'ın, -Muattıl Cehmiyye Kâfirlerinin İddia Ettiğinin
Aksine- Yaratıcı Olan ve Sözü Yaratılmamış Olan Allah'ın Kelâmı
Olduğuna Delâlet Eden Delillerden Bir Bâb**

۲۳۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا سُرَيْحُ بْنُ النُّعْمَانِ صَاحِبُ اللُّؤْلُؤِ، عَنِ ابْنِ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ نِيَّارِ بْنِ مُكْرَمٍ الْأَسْلَمِيِّ، صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: {وَالْمِ غَلَبَتِ الرُّومُ فِي أَذْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ سَيَغْلِبُونَ} إِلَى آخِرِ الْآيَتَيْنِ، خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَجَعَلَ يَقْرَأُ: " بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ: {وَالْمِ غَلَبَتِ الرُّومُ فِي أَذْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ سَيَغْلِبُونَ فِي بَضْعِ سِنِينَ} [الروم: 1] فَقَالَ رُؤَسَاءُ مُشْرِكِي مَكَّةَ: يَا ابْنَ أَبِي قُحَافَةَ ، هَذَا مِمَّا أَتَى بِهِ صَاحِبُكَ قَالَ: لَا وَاللَّهِ، وَلَكِنَّهُ كَلَامُ اللَّهِ وَقَوْلُهُ ، فَقَالُوا: فَهَذَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ إِنْ ظَهَرَتِ الرُّومُ عَلَى فَارِسَ فِي بَضْعِ سِنِينَ، فَتَعَالَ نُنَاجِبُكَ، - يُرِيدُونَ: نُرَاهِنُكَ ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَنْزَلَ فِي الرَّهَانِ مَا نَزَلَ - قَالَ: فَرَاهَنُوا أَبَا بَكْرٍ ، وَوَضَعُوا رَهَائِنَهُمْ عَلَى يَدَيِّ فَلَانٍ، قَالَ: ثُمَّ بَكِرُوا، فَقَالُوا: يَا أَبَا بَكْرٍ: الْبِضْعُ مَا بَيْنَ الثَّلَاثِ إِلَى السَّعِ ، فَاقْطَعْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ شَيْئًا نَنْتَهِي إِلَيْهِ

237- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-Lü'lü'nün arkadaşı Sureyc b. en-Nu'mân tahdis etti. Onun İbn Ebî'z Zinâd'dan, onun Ebu'z Zinâd'dan, onun Urve b. ez-Zubeyr'den, onun Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sahâbîsi Niyâr b. Mukrem el-Eslemî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir:

"Elif-Lâm-Mîm; Rumlar yakın bir yerde yenilgiye uğradı; onlar yenilgilerinden sonra yeneceklerdir..." (Rûm, 1-3) iki âyetin sonuna kadar nâzil olduğunda Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) dışarı çıktı ve okumaya başladı: "Bismillâhirrahmânirrahîm. Elif-Lâm-Mîm. Rumlar yakın bir yerde yenilgiye uğradı. Onlar yenilgilerinden sonra yeneceklerdir. Bir kaç sene içinde..."

Bunun üzerine Mekke müşriklerinin reisleri "Ey Ebû Kuhâfe'nin oğlu, bu arkadaşının getirdiklerinden midir?" diye sordular. O da (yani Ebû Bekr) "Vallahi hayır, o Allah'ın kelâmı ve sözüdür" dedi.

Dediler ki: "Bu seninle aramızdaki anlaşmadır: Eger Rumlar Farşlı-lar'a birkaç sene içinde üstün gelirse, gel seninle münâhabe yapalım." Bununla mürâheneyi kastediyorlardı. Bu mürâhene hakkında nâzil olanlar nâzil olmadan önceydi.

Böylece Ebû Bekr ile mürâhene yaptılar ve rehinlerini falancanın eline koydular. Sonra acele edip "Ey Ebû Bekr, bid'/birkaç üç ile dokuz arasındır, şimdi sen bize kendinle bizim aramızda bunun hâricinde kabul edeceğimiz bir şey söyle" dediler.

-Yaraticımız (celle zikruhû)'nun Sıfatlarını İnkâr Eden Muattıl Cehmiyye'nin Burnu Yerde Sürtülse de- Kıyâmet Günü İyileriyle Fâcirleriyle Bütün Müminlerin Allah (azze ve celle)'ye Bakacaklarının Beyânının Zikri Bâbı

۲۳۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: سَمِعْتُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ جَرِيرٍ، وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ بُنْدَارٌ قَالَ: وَحَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ، وَثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمُقْدَامِ الْعَجَلِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُعْتَمِرٌ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ، وَحَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي خَالِدٍ، وَحَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، وَالْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّغْفَرَانِيُّ، قَالَا: ثَنَا وَكِيعٌ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ، وَحَدَّثَنَا الرَّغْفَرَانِيُّ، أَيْضًا قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَيَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، كِلَاهُمَا عَنْ ابْنِ أَبِي خَالِدٍ، وَحَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ زَيْدَادُ بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، وَحَدَّثَنَا يَوْسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، وَوَكَيْعٌ، وَأَبُو أُسَامَةَ وَيَعْلَى وَمُهْرَانُ بْنُ أَبِي عَمَرَ وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ نَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، فَقَالَ: "إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ كَمَا تَرُونَ هَذَا، لَا تُضَامُونَ فِي رُبُوبِيهِ، فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَقْلَبُوا عَلَى صَلَاةٍ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا، ثُمَّ قَرَأُوا وَتَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

وَقَبْلَ الْغُرُوبِ { [ق: 39] «هَذَا لَفْظُ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ حَكِيمٍ وَقَالَ بُنْدَارٌ فِي حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ» لَا تُضَامُونَ " وَفِي حَدِيثِ وَكِيعٍ: «أَمَّا إِنَّكُمْ سَتُعْرَضُونَ عَلَى رَبِّكُمْ فَتَرَوْنَهُ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ» ، وَقَالَ الرَّعْفَرَانِيُّ فِي حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ «لَا تُضَامُونَ» ، وَقَالَ: ثُمَّ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ {فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ} [الحجر: 98] " وَقَالَ يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: «إِنَّكُمْ رَأَوْوْنَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا» ، وَقَالَ أَيْضًا: وَتَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ {فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ} [الحجر: 98] وَفِي حَدِيثِ شُعْبَةَ: " لَا تُضَامُونَ فِي رُؤْيَيْهِ وَحَافِظُوا عَلَى صَلَاتَيْنِ وَقَرَأْ {وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا} [طه: 130] " وَقَالَ مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، قَالَ: ثَنَا قَيْسُ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ جَرِيرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، وَقَالَ: لَا تُضَامُونَ، بِالرَّفْعِ وَقَالَ: ثُمَّ قَرَأَ جَرِيرٌ {فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ} [الحجر: 98] وَقَالَ يُوسُفُ فِي حَدِيثِهِ: لَيْلَةُ الْبَدْرِ لَيْلَةُ أَرْبَعِ عَشْرَةٍ. وَقَالَ: وَاللَّفْظُ لِجَرِيرٍ

238- Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki: İsmâîl'i, Kays-Cerîr kanalıyla şunu rivâyet ederken işittim...

Bize Muhammed b. Beşşâr Bündâr da tahdis etti, dedi ki: Bana Yezîd b. Hârûn da tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl haber verdi...

Bize Ahmed b. el-Mikdâm el-İclî tahdis etti, dedi ki: Bize Mu'temir, İsmâîl'den tahdis etti...

Bize Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî de tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. İdrîs tahdis etti, dedi ki: İbn Ebî Hâlid'i işittim...

Bize Ya'kûb b. İbrâhîm ve el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dediler ki: Bize Vekî' tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl tahdis etti...

Bize yine ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ebî Hâlid haber verdi...

Bize Yahyâ b. Hakîm de tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd ve Yezîd b. Hârûn tahdis etti. İkisi de İbn Ebî Hâlid'den rivâyet etti.

Bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb da tahdis etti, dedi ki: Bize Mervân b. Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ebî Hâlid tahdis etti...

Bize Abdullah b. Saîd el-Eşecc de tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Fudayl da tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ebî Hâlid tahdis etti...

Bize Yûsuf b. Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr, Vekî', Ebû Usâme, Ya'lâ ve Mihrân b. Ebî Amr da tahdis etti...

Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zuhrî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy, Şu'be'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize İsmâîl b. Ebî Hâlid tahdis etti. Onun Kays b. Ebî Hâzim'den, onun Cerîr b. Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanında oturuyorduk. Bir dolunay gecesinde aya baktı ve şöyle buyurdu: "Mutlaka siz Rabbiniz (azze ve celle)'yi şunu gördüğünüz gibi göreceksiniz. O'nu görmek için birbirinize de girmeyeceksiniz. Şu hâlde güneşin doğuşundan ve batışından önce namazı kaçırmamaya gücünüz yeterse kaçırmayın." Sonra şunu okudu: "O hâlde güneşin doğuşundan önce ve batışından önce Rabbinizi hamdiyle tesbih et." (Tâhâ, 130)

Bu Yahyâ b. Hakîm'in hadisinin lafzıdır.

Bündâr ise Yezîd b. Hârûn'un hadisinde "birbirinize girmeyeceksiniz" demiş, Vekî'nin hadisinde de "Siz var ya, Rabbinize arz edileceksiniz ve O'nu şu ayı gördüğünüz gibi göreceksiniz" demiştir.

Ez-Za'ferânî, Yezîd b. Hârûn'un hadisinde "birbirinize girmeyeceksiniz" demiş, ayrıca "Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'O hâlde Rabbinizi hamdiyle tesbih et' âyetini okudu" demiştir.

Yahyâ b. Hakîm "Mutlaka siz Rabbinizi şunu gördüğünüz gibi göreceksiniz" demiştir. Yine o "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'O hâlde Rabbinizi hamdiyle tesbih et' âyetini okudu" demiştir.

Şube'nin hadisinde ise şunlar geçmektedir: "O'nu görmek için birbirinize girmeyeceksiniz. İki namaza dikkat edin." Sonra "O hâlde güneşin doğuşundan önce ve batışından önce Rabbinizi hamdiyle tesbih et" buyruğunu okudu.

Mervân b. Muâviye ayrıca dedi ki: Bize İsmâîl b. Ebî Hâlid tahdis etti, dedi ki: Bize Kays b. Ebî Hâzim tahdis etti, dedi ki: Cerîr b. Abdul-

lah'ı şöyle derken işittim... Sonra raf ile "lâ-tudâmûne/size bir meşak-
kat dokunmaksızın" dedi. Yine (râvî İbn Ebî Hâzim) dedi ki: Sonra Cerîr
"O hâlde Rabbini hamdiyle tesbih et" âyetini okudu.

Yûsuf da hadisinde "dolunay gecesi, ayın on dördüncü gecesi" dedi.
Ayrıca "Lafız Cerîr'e âittir" dedi.

۲۳۹- حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَزَاعِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ الْجُعْفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ،
قَالَ: ثَنَا بَيَّانُ بْنُ بِشْرٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: ثَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: خَرَجَ
عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، فَنَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ فَقَالَ: إِنَّكُمْ تَرَوْنَ رَبَّكُمْ
عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا لَا تُضَامُونَ فِي رُؤْيَيْهِ

239- Bize Abde b. Abdullah el-Huzâî tahdis etti, dedi ki: Bize
Huseyn el-Cu'fî, Zâide'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Beyân b.
Bişr, Kays b. Ebî Hâzim'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Cerîr b.
Abdullah tahdis etti, dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bir dolunay
gecesinde yanımıza çıktı, aya baktı ve şöyle buyurdu: "Şüphesiz siz kıyâ-
met günü Rabbiniz (azze ve celle)'yi hiç birbirinize girmeden şunu gördüğü-
nüz gibi göreceksiniz."

۲۴۰- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا عَاصِمُ بْنُ يُوسُفَ التِّرْبُوعِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ
شِهَابٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ جَرِيرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّكُمْ عَيْنًا

240- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Âsım b. Yûsuf el-
Yerbûî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Şihâb tahdis etti. Onun İsmâîl b. Ebî
Hâlid'den, onun Kays'tan, onun Cerîr'den rivâyet ettiğine göre o şöyle
 demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Şüphesiz siz
Rabbinizi açık bir şekilde/gözlerinizle göreceksiniz."

۲۴۱- حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، قَالَ: ثَنَا
الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟
قَالَ: «هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ فِي الظُّهْمَةِ مِنْ غَيْرِ سَحَابٍ؟» قَالَ: قُلْنَا: لَا، قَالَ:

«فَهَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، لَيْسَ فِي سَحَابٍ؟» قَالَ: قُلْنَا: لَا، قَالَ: «فِيكُمْ لَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيِهِ كَمَا لَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَيْهِمَا

241- Bize Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. İdrîs tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Saîd'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü! Kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" dedik. Bunun üzerine O "Öyle vakti bulutsuz bir havada güneşi görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. Biz de "Hayır" dedik. "Peki, dolunay gecesinde bulut içinde olmadığı zaman ayı görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. Biz yine "Hayır" dedik. Bunun üzerine şöyle buyurdu: "İşte siz bu ikisini görmek için birbirinize sıkıntı vermediğiniz gibi O'nu görmek için de birbirinize sıkıntı vermeyeceksiniz."

٢٤٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: وَحَدَّثَنِي ابْنُ نُمَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ عِيسَى، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: ثَنَا مُصْعَبُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْحَدِيثَ قَالَ لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: الْحَدِيثُ عِنْدَنَا مَحْفُوظٌ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَغْنِي أَمَّا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى وَالصَّوَابُ: قَدْ رُوِيَ الْخَبَرُ أَنْصًا، عَنْ سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

242- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bana İbn Numeyr de tahdis etti, dedi ki: Bana Yahyâ b. İsâ tahdis etti. O el-A'meş'ten, o Ebû Sâlih'ten, o da Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan rivâyet etti...

Bize yine Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Harb tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb b. Hâlid tahdis etti, dedi ki: Bize Mus'ab b. Muhammed tahdis etti. O Ebû Sâlih'ten, o da Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan hadisi rivâyet etti.

Muhammed b. Yahyâ bize dedi ki: "Hadis bizim nezdimizde Ebû Hureyre'den ve Ebû Saîd'den mahfuzdur."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Muhammed b. Yahyâ doğru söylemiştir. Yani hata etmiştir. Bu haber ayrıca Süheyl-babası-Ebû Hureyre (radıyallâhu anh) kanalıyla da rivâyet edilmiştir.

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: سَمِعْتُهُ وَرَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ مِنْهُ يَغْنِي سُهَيْلَ بْنَ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلَ النَّاسُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ: «هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ؟» قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: " فَهَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ فِي الظُّهَيْرَةِ، لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ؟ قَالَ: فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ رَبِّكُمْ كَمَا لَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَيْهِمَا ". ثُمَّ ذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلٍ، وَقَدْ أَمْلَيْتُ هَذَا الْخَبَرَ قَبْلُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ الرَّهْرِيِّ، وَمُحَمَّدِ بْنِ مَنْصُورٍ الْخَوَّازِ، وَمُحَمَّدِ بْنِ مَيْمُونٍ

Bunu bize Abdulcebbâr b. el-Alâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bunu Ravh b. el-Kâsım ile beraber ondan -yani İbn Süheyl b. Ebî Sâlih'ten- işittim. Onun babasından, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: İnsanlar Rasûlullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" diye sordular. Bunun üzerine O "Bulutsuz dolunay gecesinde ayı görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. "Hayır, ey Allah'ın Resûlü" diye cevap verdiler. "Bulutsuz bir öğle vakti güneşi görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu ve şöyle buyurdu: "Canım elinde olana yemin ederim ki bu ikisini görmek için birbirinize sıkıntı vermediğiniz gibi Rabbinizi görmek için de birbirinize sıkıntı vermeyeceksiniz."

Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Bu haberi daha önce Abdullah b. Muhammed ez-Zührî'den, Muhammed b. Mansûr el-Cevvâz'dan ve Muhammed b. Meymûn'dan yazdırmıştım.

٢٤٣- وَقَدْ رَوَى أَيْضًا خَبَرَ سُهَيْلِ هَذَا مَالِكُ بْنُ شُعَيْرٍ بْنِ الْخَمْسِ قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " يُؤْتَى بِالْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقَالُ لَهُ: أَلَمْ أَجْعَلْ لَكَ سَمْعًا وَبَصَرًا وَمَالًا وَوَلَدًا؟

إلى قوله: الْيَوْمَ أَنسَاكَ كَمَا نَسِيتَنِي " حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، غَيْرَ مَرَّةٍ، قَالَ: ثَنَا مَالِكُ بْنُ سَعِيرٍ بْنِ الْجُمَيْسِ، وَفِي حَدِيثٍ سَهِيلٍ هَذَا الْمَعْنَى أَيْضًا: لِأَنَّ فِي خَبَرِهِ: " فَيُلْقَى الْعَبْدُ فَيُقَالُ: أَيُّ قُلٍّ: أَلَمْ أَكْرِمَكَ " إِلَى قَوْلِهِ: «الْيَوْمَ أَنسَاكَ كَمَا نَسِيتَنِي» فِرَوَايَةُ مَالِكِ بْنِ سَعِيرٍ دَالَّةٌ عَلَى صِحَّةِ مَا قَالَهُ، عَلِمْنَا أَنَّ الْخَبَرَ مَحْفُوظٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَأَبِي سَعِيدٍ

243- Süheyl'in bu haberini ayrıca Mâlik b. Suayr b. el-Cims de rivâyet etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Hureyre'den ve Ebû Saîd'den rivâyet ettiğine göre onlar şöyle demişlerdir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kul kıyâmet günü getirilir de ona 'Ben sana işitme yetisi, görme yetisi, mal ve çocuk vermedim mi?' denilir... Sen Beni nasıl unuttuysan bugün de Ben seni unutuyorum."

Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zuhrî birçok kez tahdis etti, dedi ki: Bize Mâlik b. Suayr b. el Cims tahdis etti...

Süheyl'in haberinde de bu mana vardır. Çünkü onun haberinde "(Allah) kulun karşısına çıkar da 'Ey falan, söyle bakalım: Sana ıkramda bulunmadım mı... Sen Beni nasıl unuttuysan bugün de Ben seni unutuyorum' denir." buyrulmuştur. Şu hâlde Mâlik b. Suayr'ın rivâyeti onun (yani Muhammed b. Yahyâ'nın) sözünün doğruluğuna delâlet etmektedir. Böylece bu haberin Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'tan ve Ebû Saîd'den mahfuz olduğunu bilmiş olmaktadır.

وَحَدَّثَنَا بِخَبَرٍ سَهِيلٍ أَيْضًا طَلِيقُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَاسِطِيُّ، بِالْبَصْرَةِ مُخْتَصَرًا قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا سَهِيلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا؟ قَالَ: «بَلَى، أَلَيْسَ تَرَوْنَ الْقَمَرَ لَيْلَةَ الْبَدْرِ؟» قَالَ: «فَوَاللَّهِ لَتَرَوْنَهُ كَمَا تَرَوْنَ الْقَمَرَ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَيْهِ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَيْسَ فِي خَبَرِ أَبِي مُعَاوِيَةَ زِيَادَةٌ عَلَى هَذَا

Suheyli'nin haberini bize Talik b. Muhammed el-Vâsitî de Basra'da muhtasar olarak tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize Suheyli b. Ebî Sâlih haber verdi. Onun babasından, onun da Ebû

Hureyre (radıyallâhu anı.)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, Rabbimizi görecek miyiz?" dedik. Buyurdu ki: "Evet, dolunay gecesinde ayı görmüyor musunuz?" Yine buyurdu ki: "Vallahi O'nu, tıpkı dolunay gecesinde kendisini görmek için birbirinize sıkıntı vermeden ayı gördüğünüz gibi göreceksiniz."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebû Muâviye'nin haberinde buna bir ziyâde yoktur.

٢٤٤- حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ الْخَوْلَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَسَدُ يَعْنِي ابْنَ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَازِمٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ نَرَى رَبَّنَا؟ قَالَ: «أَلَسْتُمْ تَرَوْنَ الْقَمَرَ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَا تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَيْهِ؟» قَالُوا: بَلَى قَالَ: وَاللَّهِ لَتُبْصِرُنَّهُ كَمَا تَرَوْنَ الْقَمَرَ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، لَا تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَيْهِ " يَغْنِي تَرْدَحُمُونَ

244- Bize Bahr b. Nasr el-Havlânî tahdis etti, dedi ki: Bize Esed - yani İbn Mûsâ- tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed İbn Hâzim tahdis etti. Onun Suheyl b. Ebî Sâlih'ten, onun babasından, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anı.)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, Rabbimizi görecek miyiz?" dediler. Bunun üzerine O "Dolunay gecesini kendisini görmek için birbirinize sıkıntı vermeden ayı görmüyor musunuz?" diye sordu. "Görüyoruz" dediler. Bunun üzerine O şöyle buyurdu: "Vallahi O'nu, tıpkı dolunay gecesini kendisini görmek için birbiri-nize sıkıntı vermeden -yani izdiham yaşamadan- ayı gördüğünüz gibi göreceksiniz."

٢٤٥- حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ، قَالَ: ثَنَا أَسَدُ، قَالَ: ثَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ هِلَالِ الْوَزَّانِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ، بَدَأَنَا بِالْيَمِينِ قَبْلَ الْحَدِيثِ، فَقَالَ: "وَاللَّهِ إِنْ مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَخْلُو اللَّهُ بِهِ، كَمَا يَخْلُو أَحَدُكُمْ بِالْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، أَوْ قَالَ: لَيْلَتُهُ، يَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ مَا غَرَّكَ؟ ابْنَ آدَمَ مَا عَمِلْتَ فِيمَا عَلِمْتَ؟ ابْنَ آدَمَ: مَاذَا أَجَبْتَ الْمُرْسَلِينَ"

245- Bize Bahr b. Nasr tahdis etti, dedi ki: Bize Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Şerik b. Abdullah tahdis etti. Onun Hilâl el-Vezzân'dan,

onun Abdullah b. Ukeym'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: İbn Mes'ûd'u işittim. Hadisten önce yeminle başladı ve şöyle dedi: "Vallahi sizden hiç kimse yoktur ki Allah onunla, tıpkı birinizin dolunay gecesinde -ya da 'geceleyin' dedi- ayla baş başa kaldığı gibi yalnız kalacak olmasın. O şöyle buyuracak: 'Ey âdemoğlu! Seni ne aldattı? Ey âdemoğlu, seni ne aldattı? Ey âdemoğlu, bildiklerinle ne amel ettin? Ey âdemoğlu, resûllere ne cevap verdin?'"

İyileriyle, Fâcirleriyle, Müminleriyle, Münâfıklarıyla Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmetinin Tamamının, Ayrıca Kitap Ehlerinden Bazı Kimselerin Kıyâmet Günü Allah (azze ve celle)'yi Göreceklerinin; Bazılarının O'nu Bir İmtihan Olarak Göreceğinin, O'nu Gördükleri Zaman Sevinmeyeceklerinin, Mutlu Olmayacaklarının, Rableri (azze ve celle)'nin Celâl ve İkrâm Sâhibi Yüzüne Bakmakla Lezzetlenmeyeceklerinin, Bu Görüşün Köprünün Cehennemini İki Sırtına Konulmasından Önce Gerçekleşeceğinin, Allah (azze ve celle)'nin Mümin Dostlarını Onları -Sevinmeleri, Mutlu Olmaları ve Lezzetlenmeleri İçin- Kendisinin Yüzüne Baktırarak Ayrıcalıklı Kılacağına Beyânının Zikri Bâbı

٢٤٦- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: ثَنَا رِيعِيُّ بْنُ عُثَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: سَأَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ: «هَلْ تُضَارُّونَ فِي الشَّمْسِ لَيْسَ دُونَهَا سَحَابٌ؟» قَالَ: قُلْنَا: لَا، فَقَالَ: «هَلْ تُضَارُّونَ فِي الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَيْسَ دُونَهُ سَحَابٌ؟» قَالَ: قُلْنَا: لَا، قَالَ: «فَإِنَّكُمْ تَرَوْنَ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ كَذَلِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» قَالَ: يُقَالُ: «مَنْ كَانَ يَعْبُدُ شَيْئًا فَلْيَتَّبِعْهُ، فَيَتَّبِعِ الَّذِينَ كَانُوا يَعْبُدُونَ الشَّمْسَ الشَّمْسُ، فَيَتَسَاقُطُونَ فِي النَّارِ وَيَتَّبِعِ الَّذِينَ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْقَمَرَ الْقَمَرُ فَيَتَسَاقُطُونَ فِي النَّارِ، وَيَتَّبِعِ الَّذِينَ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ الْأَوْثَانُ، وَالْأَصْنَامَ الْأَصْنَامَ، وَكُلُّ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَتَسَاقُطُونَ فِي النَّارِ وَيَبْقَى الْمُؤْمِنُونَ وَمُنافِقُوهُمْ بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ، وَبَقَايَا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ» يُقَالُ لَهُمْ: «أَلَا تَتَّبِعُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ؟ فَيَقُولُونَ: كُنَّا نَعْبُدُ اللَّهَ، وَلَمْ نَرِ اللَّهَ قَالَ: فَيُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ، فَلَا يَبْقَى أَحَدٌ كَانَ يَسْجُدُ لِلَّهِ إِلَّا خَرَّ سَاجِدًا، وَلَا

يَبْقَى أَحَدٌ كَانَ يَسْجُدُ رِيَاءً وَسُمْعَةً إِلَّا وَقَعَ عَلَى قَفَاهُ ثُمَّ يُوضَعُ الصِّرَاطُ بَيْنَ طَهْرِيَّ جَهَنَّمَ
ثُمَّ ذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ

246- Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Rib'î b. Uleyye tahdis etti. Onun Abdurrahmân b. İshâk'tan, onun Zeyd b. Eslem'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun da Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e sorduk, dedik ki: "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?"

"Berisinde hiçbir bulut olmadığı zaman güneşi görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. "Hayır" dedik. "Dolunay gecesi berisinde hiçbir bulut olmadığı zaman ayı görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. "Hayır" dedik. Buyurdu ki: "İşte siz Rabbiniz (azze ve celle)'yi kıyâmet günü böyle göreceksiniz."

Şöyle devam etti: "Kim neye ibâdet ediyorsa onun peşinden gitsin' denecek. Bunun üzerine güneşe ibâdet edenler güneşin peşinden gidecek. Sonra ateşin içine düşüşecekler. Ayı ibâdet edenler de ayın peşinden gidecek. Sonra ateşin içine düşüşecekler. Vesenlere ibâdet edenler vesenlerin, sanemlere ibâdet edenler de sanemlerin peşinden gidecek. Allah'tan gayrısına ibâdet eden herkes (ibâdet ettiği şeyin peşinden gidecek.) Sonra ateşin içine düşüşecekler. Sonra aralarında münâfıkları da olduğu hâlde müminler ve kitap ehlinden bazı kalımtılar -eliyle az olduklarına işâret etti- kalır. Onlara 'İbâdet etmekte olduğunuzun peşinden gitmeyecek misiniz?' denir. Onlar da 'Biz Allah'a ibâdet ediyorduk ama Allah'ı görmedik.' derler."

Şöyle devam etti: "Bunun üzerine baldırın üzeri açılır. Önceden Allah'a secde edenlerden secdeye kapanmayan kimse kalmaz. Gösteriş ve işittiriş amacıyla secde edenlerden de ensesi üzerine devrilmeyen kimse kalmaz. Sonra sırat cehennemin iki sırtına konur..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

٢٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ: ثنا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: «هَلْ تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ بِالطُّهْرِ صَحْوًا

ليس في سحاب» قُلْنَا: لا، يا رسول الله. قال: " ما تُصارُونَ في رؤيته يوم القيامة، إلا كما تُصارُونَ في رؤية أحدهما إذا كان يوم القيامة نادى مُناد: ألا تُلحق " - قال ابن يحيى: لعله قال: " كُلُّ أُمَّةٍ ما كانت تُعبدُ فذكر الحديث بطوله، وقال في الخبر: " فيُكشَفُ عَنْ ساقٍ فيخْرُونَ سَجْدًا أَجْمَعُونَ، فلا يَبْقَى أَحَدٌ كانَ يَسْجُدُ في الدُّنْيا سُمْعَةً ولا رِياءَ ولا نِفاقًا إِلَّا على طَهْرِهِ طَبَقٌ. كُلُّما أرادَ أَنْ يَسْجُدَ خَرَّ على قَفاهُ، قال: ثُمَّ يُرْفَعُ بَرْنًا ومُسِينًا، وَقَدْ عادَ لَنَا في صُورَتِهِ الَّتِي رَأَيْناهُ فيها أَوَّلَ مَرَّةٍ فيقولُ: أنا رَبُّكُمْ فيقولون: نَعَمْ أَنْتَ رَبَّنَا، أَنْتَ رَبَّنَا، أَنْتَ رَبَّنَا. ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ يُضْرَبُ الجِسرُ على جَهَنَّمَ "

247- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ca'fer b. Avn tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Sa'd haber verdi, dedi ki: Bize Zeyd b. Eslem tahdis etti. Onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" dedik. Bunun üzerine O "Ögle vakti bulutsuz bir havada bulut içerisinde değilken güneşi görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu. "Hayır, ey Allah'ın Resûlü" dedik. Buyurdu ki: "Kıyâmet günü O'nu görmek için de birbirinize ancak bu ikisinden (yani güneş ve aydan) birini görmek için sıkıntı verdiğiniz kadar sıkıntı vereceksiniz. Kıyâmet günü geldiği zaman bir münâdî şöyle nidâ edecek: 'Bakın, -İbn Yahyâ, herhâlde şöyle dedi, dedi- her ümmet ibâdet etmekte olduğu şeye katılsın.'" Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Bu haberde ayrıca şöyle dedi:

"Bunun üzerine baldırın üzeri açılır da hepsi secdeye kapanır. Dünya da gösteriş ve işittiriş maksadıyla ya da münâfikça secde edenlerden sırtı üzerinde bir tabaka olmayan kimse kalmaz. Her secde etmek istediğinde ensesinin üzerine düşer."

Şöyle devam etti: "Sonra iyimiz ve günahkârmız kaldırılır. O bize O'nu ilk defa gördüğümüz sûretinde dönmüştür. Bize 'Ben sizin Rabbini-zim' der. Bunun üzerine onlar üç kere 'Evet, sen bizim Rabbimizsin, sen bizim Rabbimizsin, sen bizim Rabbimizsin' derler. Sonra köprü cehennem üzerine kurulur."

٢٤٨- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ، قَالَ: ثنا عَمِّي، قَالَ: ثنا اللَّيْثُ، عَنْ هِشَامٍ وَهُوَ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ فِي الظُّهْرِ صَحْوًا لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ؟» وَذَكَرَ أَحْمَدُ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ

248- Bunu bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bize el-Leys tahdis etti. Onun Hişâm'dan -ki o İbn Saîd'dir-, onun Zeyd b. Eslem'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" dedik. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Öğle vakti bulutsuz bir havada güneşi görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" diye sordu... Sonra Ahmed hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

٢٤٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَعَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُمَا: أَنَّ النَّاسَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " هَلْ تُمَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةً الْبَدْرَ لَيْسَ دُونَهُ سَحَابٌ؟ قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: " هَلْ تُمَارُونَ فِي الشَّمْسِ لَيْسَ دُونَهَا سَحَابٌ؟ قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَإِنَّكُمْ تَرَوْنَهُ كَذَلِكَ يُخْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُقَالُ: مَنْ كَانَ يَغْبُدُ شَيْئًا فَلْيَتَّبِعْهُ فَمِنْهُمْ مَنْ يَتَّبِعُ الشَّمْسَ وَمِنْهُمْ مَنْ يَتَّبِعُ الْقَمَرَ وَمِنْهُمْ مَنْ يَتَّبِعُ الطَّوَاغِيتَ وَتَبْقَى هَذِهِ الْأُمَّةُ فِيهَا مُتَافِقُوهَا فَيَأْتِيهِمُ اللَّهُ فِي غَيْرِ صُورَتِهِ، فَيَقُولُ: أَنَا رَبُّكُمْ، فَيَقُولُونَ: نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ هَذَا مَكَائِنَا حَتَّى يَأْتِينَا رَبَّنَا، فَإِذَا جَاءَ رَبَّنَا عَرَفْنَاهُ فَيَأْتِيهِمُ اللَّهُ فِي صُورَتِهِ الَّتِي يَعْرِفُونَ، فَيَقُولُونَ: أَنْتَ رَبَّنَا، فَيَدْعُوهُمْ: وَيُضْرَبُ الصِّرَاطُ بَيْنَ ظَهْرِي جَهَنَّمَ، فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يُجِيزُ مِنَ الرُّسُلِ بِأَمْرِهِ وَلَا يَتَكَلَّمُ يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ إِلَّا الرُّسُلُ " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ.

249- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Yemân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb, ez-Zuhrî'den onun şöyle dediğini haber verdi: Bana Saîd b. el-Museyyeb'in ve Atâ b. Yezîd el-Leysî'nin ha-

ber verdiğine göre Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) onlara şunu haber vermiştir: İnsanlar Nebî'ye "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" dediler. Bunun üzerine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Dolunay gecesinde berisinde hiçbir bulut olmadığı zaman ayı görmek için birbiri-nizi itip kakıyor musunuz?" diye sordu. "Hayır, ey Allah'ın Resûlü" diye cevap verdiler. "Peki, berisinde hiçbir olmadığı zaman güneşi görmek için birbirinizi itip kakıyor musunuz?" diye sordu. Yine "Hayır, ey Allah'ın Resûlü" dediler. Bunun üzerine şöyle buyurdu: "İşte siz O'nu böyle göreceksiniz. İnsanlar kıyâmet günü bir araya toplanacak. 'Kim neye ibâdet ediyorsa onun peşinden gitsin' denecek. Onlardan bazıları güneşin peşinden gidecek. Bazıları ayın peşinden gidecek. Bazıları tağutların peşinden gidecek. Geriye içerisinde münâfıkları da olduğu hâlde bu ümmet kalacak. Sonra Allah kendi sûretinden başka bir sûrette gelecek ve 'Ben sizin Rabbinizim' diyecek. Bunun üzerine 'Senden Allah'a sığınırız, Rabbimiz bize gelinceye kadar yerimiz burasıdır, Rabbimiz geldiği zaman O'nu tanırız' diyecekler. Sonra Allah onlara bildikleri sûretinde gelecek. Bunun üzerine 'Sen bizim Rabbimizsin' diyecekler. (Allah) onları çağıracak. Sırat cehennemini iki sırtının arasına kurulacak. Ben resûller arasında ümmetini geçiren ilk kişi olacağım. O gün resûllerden başkası konuşamayacak." Sonra hadisi zikretti.

۲۵۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ

الْهَاشِمِيُّ، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُ، قَالَ: قَالَ النَّاسُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ

وَقَالَ الْهَاشِمِيُّ: إِنَّ النَّاسَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَسَاقَا جَمِيعَا الْحَدِيثِ بِهَذَا الْخَبَرِ،

غَيْرَ أَنَّهُمَا اخْتَلَفَا فِي اللَّفْظَةِ وَالشَّيْءِ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

250- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdur-rezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Dâvûd el-Hâşimî tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm b. Sa'd tahdis etti. Onun İbn Şihâb'dan, onun Atâ b. Yezîd el-Leysî'den rivâyet ettiğine göre Ebû Hureyre (radiyallahü ann) ona şunu haber vermiştir: "İnsanlar 'Ey Allah'ın Resûlü' dediler..."

El-Hâşimî "Şüphesiz insanlar 'Ey Allah'ın Resûlü' dediler" demiştir. Sonra ikisi de hadisi bu haberle aktardılar. Şu kadar var ki lafız hususunda ayrıştılar. Mana ise birdir.

٢٥١- وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ يَطْلُعُ عَلَيْهِمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ فَيَقُولُ: «أَلَا يَتَّبِعُ كُلُّ أَنْاسٍ مَا كَانُوا يَعْبُدُونَ» فَيَمْتَلِكُ لِصَاحِبِ الصَّيْبِ صَلْبُهُ وَلِلصَّاحِبِ التَّصْوِيرِ تَصْوِيرُهُ وَلِلصَّاحِبِ النَّارِ نَارُهُ، فَيَتَّبِعُونَ مَا كَانُوا يَعْبُدُونَ وَيَبْقَى الْمُسْلِمُونَ فَيَطْلُعُ عَلَيْهِمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ، فَيَقُولُ: «أَلَا تَتَّبِعُونَ النَّاسَ»، فَيَقُولُونَ: نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْكَ اللَّهُ رَبُّنَا وَهَذَا مَكَانُنَا حَتَّى نَرَى رَبَّنَا وَهُوَ يَأْمُرُهُمْ وَيُنَبِّئُهُمْ، ثُمَّ يَتَوَارَى ثُمَّ يَطْلُعُ فَيَقُولُ: «أَلَا تَتَّبِعُونَ» النَّاسَ فَيَقُولُونَ: نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْكَ اللَّهُ رَبُّنَا هَذَا مَكَانُنَا حَتَّى نَرَى رَبَّنَا، وَهُوَ يَأْمُرُهُمْ وَيُنَبِّئُهُمْ، قَالُوا: وَهَلْ نَرَاهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: وَهَلْ تَتَمَارُونَ فِي رُؤْيَا الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ؟ قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: فَإِنَّكُمْ لَا تَمَارُونَ فِي رُؤْيَا تِلْكَ السَّاعَةِ، ثُمَّ يَتَوَارَى، ثُمَّ يَطْلُعُ عَلَيْهِمْ فَيَرْفَعُهُمْ بِنَفْسِهِ، ثُمَّ يَقُولُ: «أَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّبِعُونِ» فَيَقُومُ الْمُسْلِمُونَ وَيَضَعُ الصِّرَاطَ فَهُمْ عَلَيْهِ مِثْلُ جِيَادِ الْخَيْلِ، وَالرَّكَابِ، وَقَوْلُهُمْ عَلَيْهِ سَلَّمَ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ

251- Bize yine Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Meryem tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulazîz b. Muhammed b. ed-Derâverdi tahdis etti, dedi ki: Bana el-Alâ b. Abdurrahmân tahdis etti. Onun babasından, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anihî)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah insanları kıyâmet günü tek bir yerde bir araya getirir. Sonra Âlemlerin Rabbi onlara gelir ve 'Her topluluk ibâdet etmekte oldukları şeyin peşinden gitsin' buyurur. Haça tapana haçı belirir. Tasvîre tapana tasvîri belirir. Ateşe tapana ateşi belirir. Sonra ibâdet ettiklerinin peşinden giderler. Geriye müslümanlar kalır. Âlemlerin Rabbi onlara gelir ve 'İnsanlara uymuyor musunuz?' buyurur. Onlar da 'Senden Allah'a sığınırız, Rabbimiz Allah'tır, Rabbimizi görünceye kadar yerimiz burasıdır' derler. O onlara emreder ve onların ayağını sâbit kılar. Sonra kaybolur. Sonra gelir ve 'İnsanlara uymuyor musunuz?' buyurur. Onlar da 'Senden Allah'a sığınırız, Rabbimiz Allah'tır, Rabbimizi görünceye kadar yerimiz burasıdır' derler. O onlara emreder ve onların ayağını sâbit kılar."

"O'nu görecek miyiz, ey Allah'ın Resûlü?" dediler. (Rasulullah da) "Dolunay gecesinde ayı gördüğünüz hususunda şüpheyeye düşüyor musu-

nuz?" diye sordu. "Hayır, ev Allah'ın Resulu" diye cevap verdiler. Bunun üzerine buyundu ki "İşte siz o zaman da O'nu görmek için müberrizleri atıp kakmayacaksınız. Sonra kaybolacak. Sonra onlara gelecek kendisini tanıttacak ve 'Ben sizin Rabbinizim, beni izleyin' buyuracak. Bunun üzerine müslumanlar kalkacak. Sonra (Allah) sıratı koyacak. Onlar onun üzerinde tır atlar ve develer gibi olacaklar. Onun üzerindeki sözleri ise 'Selâmet ver, selâmet ver' olacak..." Sonra hadisin kalanını zikretti.

۲۵۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى، وَقَرَأَهُ، عَلَيَّ مِنْ كِتَابِي قَالَ: ثَنَا سُفْيَانٌ، قَالَ ثَنَا مَسْلَمَةُ وَهُوَ ابْنُ كُهَيْلٍ، عَنْ أَبِي الزَّعْرَاءِ، قَالَ: ذَكَرُوا الدَّجَالَ عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَفْتَرِقُونَ أَيُّهَا النَّاسُ عِنْدَ خُرُوجِهِ ثَلَاثَ فُرُقٍ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، وَقَالَ: ثُمَّ يَتَمَثَّلُ اللَّهُ لِلْحَلْقِ فَيُلْقَى الْيَهُودَ، فَيَقُولُ: مَنْ تَعْبُدُونَ؟ فَيَقُولُونَ: نَعْبُدُ اللَّهَ لَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُونَ رَبَّكُمْ؟ فَيَقُولُ سُبْحَانَهُ، إِذَا اعْتَرَفَ لَنَا عَرَفْنَاهُ فَعِنْدَ ذَلِكَ: يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ فَلَا يَبْقَى مُؤْمِنٌ وَلَا مُؤْمِنَةٌ إِلَّا حَرٌّ لِلَّهِ سَجْدًا وَذَكَرَ بَاقِيَ الْخَبَرِ، خَرَّجْتُ هَذَا الْحَدِيثَ بِتَمَامِهِ فِي كِتَابِ الْفِتَنِ، فِي ذِكْرِ الدَّجَالِ

252- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ tahdis etti, bana kitabımdan okudu, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bize Mesleme -ki o İbn Kuheyl'dir- Ebu'z Ze'râ'dan onun şöyle dediğini tahdis etti, dedi ki: Abdullah'ın yanında Deccâl'den bahsettiler. Bunun üzerine o dedi ki: "Ey insanlar, onun çıktığı zaman üç fırkaya ayrılacaksınız..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

(Hadisin içerisinde) dedi ki: "Sonra Allah insanlara temessül eder ve yahudilerin karşısına çıkar. 'Kime ibâdet ediyordunuz?' diye sorar. 'Allah'a ibâdet ediyor, O'na hiçbir şeyi ortak koşmuyorduk' diye cevap verirler. 'Rabbinizi tanıyor musunuz?' buyurur. 'O'nu tenzih ederiz, bize kendisini tanıttığı zaman O'nu tanırız' der(ler). O esnâda baldırın üzeri açılır. Allah'a secdeye kapanmayan hiçbir mümin ve mümine kalmaz...' Sonra haberin kalanını zikretti. Bu hadisin tamamını "Kitâbu'l Fiten"de Deccâl'i söz konusu ederken tahriç ettim.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberler göstermektedir ki Allah (celle ve alâ)'nın "Hayır, onlar o gün Rablerinden perdeleneceklerdir" (Mutaffîfîn, 15) buyruğunda kastettiği kimseler ancak din gününü kalp-

leriyle yalanlayan ve onu dilleriyle de inkâr eden kâfirlerdir, din gününü gösteriş ve işittiriş amacıyla dilleriyle ikrâr ettikleri hâlde kalpleriyle yalanlayan münâfıklar değil... Allah (azze ve cede)'nin şu buyruğunu işitmez misin: "Onlar büyük bir gün için diriltileceklerini düşünmüyorlar mı.. O gün din gününü yalanlayan yalanlayıcıların vay hâline... Hayır, onlar - yani din gününü yalanlayanlar- o gün Rablerinden perdeleneceklerdir."

Görmez misin ki Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bu ümmetin münâfıklarının da Allah'ı O kendilerine bildikleri sûretinde geldiği zaman görececeklerini bildirmişti.

Bu Ebû Hureyre'nin haberinde geçmektedir. Ebû Saîd'in haberinde ise "Bunun üzerine baldırım üzeri açılır da hepsi secdeye kapanır" buyrulmuştur.

Bu göstermektedir ki münâfıklar O'nu sınanma ve imtihan için görecektir. Secde etmek isteyecekler fakat bunu yapamayacaklardır.

Yine Ebû Saîd'in haberinde şöyle buyrulmuştur: "Bir saneme, bir vesene veya bir sûrete ibâdet edenlerden gitmeyen kimse kalmaz. Sonunda ateşin içine düşerler."

Demek ki Allah (subhânehu ve teâlâ) ateşin içine düşüşen bu kimselerden perdenecektir. Geriye iyisiyle, günahkârıyla ve münâfığıyla yalnız Allah'a ibâdet edenler ve kitap ehlinin kalıntıları kalacaktır.

Yine bu haberde (Rasulullah) yahudilerden ve hristiyanlardan Allah'tan gayrısına ibâdet edenlerin ateşe düşüşeceklerini, sonra Allah (azze ve celle)'nin bize O'nu gördüğümüz sûretinden başka bir sûrette görüneceğini söylemiştir.

Bu haber açık bir şekilde ortaya koymaktadır ki Allah'tan gayrısına ibâdet eden bütün kâfirler ve bütün kitap ehli ateşin içine düşüşmüş olacaklardır. Allah (celle ve alâ) ise iyisiyle, günahkârıyla ve münâfığıyla bu ümmete ise ancak onların ateşe düşmelerinden sonra görünecektir.

Allah (celle ve alâ) onların hepsinden perdelenmiş olacaktır. Onlardan hiç kimse O'nu göremeyecektir. Onun buyurduğu gibi: "Hayır! Onlar o gün Rablerinden perdeleneceklerdir. Sonra onlar mutlaka cehenneme gireceklerdir. Sonra onlara 'Bu kendisini yalanlamakta olduğunuz şeydir' denilecektir."

Görüldüğü gibi Allah (azze ve celle) o gün kendisinden perdelenen kimselerin bunu dünyada yalanlayanlar olduğunu bildirmiştir. Allah Teâlâ'nın "Bu kendisini yalanlamakta olduğunuz şeydir" buyruğunu işitmiyor musun?

Münâfıklara gelince onlar bunu ancak kalpleriyle yalanlıyor, dille-riyle ise gösteriş ve işittiriş amacıyla ikrar ediyorlardı. (Allah) onlara da imtihan ve deneme için görünecektir. Görünecektir ki bundan sonra onları kendisini görmekten perdelemesi onlar için bir üzüntü ve pişmanlık olsun. Çünkü onlar kalpleriyle ve içleriyle bunu, O'nun vaatlerini ve tehditlerini, emrettiklerini ve yasakladıklarını, üzüntü ve pişmanlık gününü tasdik etmemişlerdir.

Sühey'l'in babasından, onun da Ebû Hureyre'den rivâyet ettiği hadiste de (Rasulullah) şöyle buyurmuştur: "Kulun karşısına çıkar da şöyle buyurur: 'Söyle bakalım: Sana ikramda bulunmadım mı... Sen Beni nasıl unuttuysan bugün de Ben seni unutuyorum.'

Bu haberde geçen "likâ/karşılaşma" görünmeden başkadır. Çünkü Allah (azze ve celle) kendisine bu sözü söylediği kimseye görünecektir. Rab (azze ve celle)'nin kıyâmet günü kâfir kuluyla yapacağı bu konuşma perde arkasından konuşmadır. Bu konuşmada kâfir, Rabbi kendisiyle konuştuğu zaman Yaratıcısına bakmayacaktır. Allah'ın onunla konuşması kul için azarlama, üzüntü ve pişmanlık konuşmasıdır. Müjde, sevinç, mutluluk ve yüz parlaklığı konuşması değildir.

O'nun, şeytanın dostlarının, yahudilerin ve hristiyanların cehenneme kadar dostlarını takip edeceklerini zikrettikten sonra söylediğini işitmiyor musun: "Sonra -ey müminler- biz kalırız da Rabbimiz bize gelir ve 'Bunlar ne üzere ayakta?' buyurur. Onlar da 'Biz Allah'ın mümin kullarıyız, O'na ibâdet ettik, O bizim Rabbimizdir, O bize gelecek ve ayaklarımızı sâbit kılacaktır, bizim yerimiz burasıdır' derler. Sonra O 'Ben sizin Rabbinizim' buyurur. Sonra köprüyü kurar."

"Rabbimiz bize gelir" buyruğunu işitmiyor musun? O bunu ancak kâfirlerin, yahudilerin ve hristiyanların cehenneme düşüşmelerinden sonrası için söylemiştir. Yani bu haber O'nun "Kulun karşısına çıkar" buyruğunda kastedilenin görüş olmaksızın karşılaşma olduğuna delâlet etmektedir.

Allah (uzze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Bize kavuşmayı ummayanlar ve dünya hayâtına râzı olanlar var ya..." (Yûnus, 7)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Bize kavuşmayı ummayanları azgınlıkları içerisinde bocalar hâlde bırakırız." (Yûnus, 11)

Yine O şöyle buyurmuştur: "Şu hâlde kim Rabbine kavuşmayı umuyorsa sâlih amel işlesin..." (Kehf, 110)

"Bize kavuşmayı ummayanlar 'Bundan başka bir Kur'ân getir ya da onu değiştir' dediler." (Yûnus, 15)

Herkesin bileceği üzere Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) "Kim Allah'a O'na hiçbir şeyi ortak koşmaz hâlde kavuşursa cennete girer; kim de Allah'a O'na bir şeyi ortak koşar hâlde kavuşursa cehenneme girer" buyruğuyla Allah'a bir şeyi ortak koştuğu hâlde O'nu görenleri kastetmemiştir. (Yani Allah'a herhangi bir şeyi ortak koşanlar O'nunla karşılaşacak olmalarına rağmen O'nu göremeyeceklerdir.) Şu hâlde karşılaşma görüşten ve bakıştan başkadır.

"Âyetlerimizi ve âhiretteki karşılaşmayı yalanlayanlar..." (A'râf, 147) buyruğunun manasının "âhiretteki görüş" olmadığı husûsunda şüphe yoktur.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Kitâbu'l İmân"da, imanın şubelerini ve baplarını zikrederken likânın (karşılaşmanın) manasını açıkladım. Bu yüzden onu burada tekrar etmeme ihtiyaç kalmadı.

Her Bir Müminin Kıyâmet Günü Allah (azze ve celle)'yi O'nunla Yalnız Olarak Göreceğinin ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in (İnsanların) O Gün Yaratıcılarını (Görmelerini) Dünyâda Göz İle, Bakarak ve Görerek İdrâk Edilen Ayın Görülmesine Benzetmesinin Zikri Bâbı

۲۵۳- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، قَالَ: ثنا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ وَكَيْعِ بْنِ خُدْسٍ، عَنْ أَبِي رَزِينٍ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَكُلْنَا نَرَى اللَّهَ مَخْلِيًّا بِهِ؟ قَالَ: «نَعَمْ» قَالَ وَمَا آيَةُ ذَلِكَ فِي خَلْقِ اللَّهِ؟ قَالَ: أَلَيْسَ كُلُّكُمْ يَرَى الْقَمَرَ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، وَإِنَّمَا هُوَ خَلْقٌ مِّنْ خَلْقِ اللَّهِ، فَاللَّهُ أَجَلٌ وَأَعْظَمُ

253- Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zuhrî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti. Onun Şu'be'den, onun Ya'lâ İbn Atâ'dan, onun Vekî' b. Hudûs'ten, onun da Ebû Razîn'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, hepimiz Allah'ı O'nunla yalnız olarak görecek miyiz?" dedim. "Evet" buyurdu. "Bunun Allah'ın yarattıkları arasından delili nedir?" diye sordum. Buyurdu ki: "Hepiniz dolunay gecesini ayı görmüyor musunuz? Hâlbuki o Allah'ın yarattıklarından biridir. Allah ise daha büyük, daha yücedir."

۲۵۴- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانَ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: ثنا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَّادٌ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ وَكَيْعِ بْنِ خُدْسٍ، عَنْ عَمِّهِ، قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَكُلْنَا يَرَى اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ وَمَا آيَةُ ذَلِكَ فِي خَلْقِهِ؟ قَالَ: «أَلَيْسَ كُلُّكُمْ يَنْظُرُ إِلَى الْقَمَرِ مَخْلِيًّا بِهِ؟» قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: «فَاللَّهُ أَعْظَمُ، وَذَلِكَ آيَتُهُ فِي خَلْقِهِ»

254- Bize Ahmed b. Sinân el-Vâsîtî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd - yani İbn Hârûn- tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd haber verdi. Onun Ya'lâ b. Atâ'dan, onun Vekî' b. Hudûs'ten, onun da amcasından rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü hepimiz Allah'ı görecek miyiz, (göreceksek) O'nun yarattıkları arasından bunun delili nedir?" diye sordum. "Hepiniz aya onunla yalnız bir hâlde bakmıyor mu?" diye karşılık verdi. "Bakıyor" dedim. Buyurdu ki: "Allah daha büyüktür. Bu O'nun yarattıkları arasından delîlidir."

۲۵۵- حَدَّثَنَا بَخْرُ بْنُ نَصْرِ بْنِ الْخَوْلَانِيِّ، قَالَ: ثنا أَسَدٌ يَعْنِي ابْنَ مُوسَى، قَالَ: ثنا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، بِمِثْلِهِ سِوَاءَ إِلَى قَوْلِهِ: فَاللَّهُ أَعْظَمُ وَزَادَ، قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ

يُخَيِّ اللَّهُ الْمَوْتَى؟ وَمَا آيَةُ ذَلِكَ فِي خَلْقِهِ؟ فَقَالَ: " يَا أَبَا زَرِين: أَمَا مَرَرْتَ بِوَادِي أَهْلِكَ مَخْلًا؟ ثُمَّ مَرَرْتَ بِهِ يَهْتَرُ خَضِرًا، ثُمَّ أَتَيْتَ عَلَيْهِ مَخْلًا، ثُمَّ مَرَرْتَ بِهِ يَهْتَرُ خَضِرًا؟ قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: «كَذَلِكَ يُخَيِّ اللَّهُ الْمَوْتَى، وَكَذَلِكَ آيَةُ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ»

255- Bize Bahr b. Nasr el-Havlânî tahdis etti, dedi ki: Bize Esed - yani İbn Mûsâ- tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme "Allah daha büyüktür" buyruğuna kadar aynısını tahdis etti. Ayrıca şu ziyâdede bulundu:

"Ey Allah'ın Resûlü, Allah ölüleri nasıl diriltir ve bunun O'nun yarattıkları arasından delîli nedir?" diye sordum. Şöyle karşılık verdi: "Ey Ebâ Razîn! Sen ehlinin bulunduğu vâdiden orası kurakken geçmedin mi? Sonra oradan orası kıpır kıpır ve yeşil bir hâlde iken geçmedin mi? Sonra oraya yine kurakken varmadın mı? Sonra oradan yine orası kıpır kıpır ve yeşil bir hâlde iken geçmedin mi?" "Evet" dedim. Bunun üzerine "Allah ölüleri de işte böyle diriltir, Allah'ın yarattıkları arasından delîli budur" buyurdu.

٢٥٦- حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ. قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ. قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَسْلَمَ الْعَجَلِيِّ، عَنْ أَبِي مُرَايَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، قَالَ: شَخَّصَ النَّاسُ بِأَبْصَارِهِمْ، قَالَ: رَفَعُوا أَبْصَارَهُمْ يَنْظُرُونَ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا تَنْظُرُونَ؟ قَالُوا: الْهِلَالُ، قَالَ: فَوَاللَّهِ لَتَرَوْنَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْهِلَالَ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: ذَكَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْخَبَرِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عِلْمِي وَهُمْ، هَذَا مِنْ قَبْلِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ، لَا مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

256- Bize Bahr b. Nasr tahdis etti, dedi ki: Bize Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Suleym tahdis etti. Onun Süleymân et-Temî-mî'den, onun Eslem el-Iclî'den, onun Ebû Murâye'den, onun da Ebû Mûsâ el-Eş'arî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "İnsanlar bakışlarını diktiler ve (yukarı) baktılar. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'Neye bakıyorsunuz?' diye sordu. 'Hilâle' diye cevap verdiler. Bunun üzerine O "Vallahi kıyâmet günü Allah'ı şu hilâli gördüğünüz gibi göreceksiniz" buyurdu."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu isnâd ile rivâyet edilen bu haberde Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in zikredilmesi bildiğim kadarıyla ve-himdir. Bu söz bu isnâd ile Ebû Mûsâ el-Eş'arî'ye âittir, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sözlerinden değildir.

۲۵۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، ثنا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ التَّيْمِيُّ، عَنْ
أَسْلَمَ، عَنْ أَبِي مُرَايَةَ، قَالَ: كَانَ أَبُو مُوسَى يُعَلِّمُنَا سُنَّتَنَا وَأَمْرَ دِينِنَا فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَقَالَ:
«فَكَيْفَ إِذَا أَبْصَرْتُمُ اللَّهَ حَهْرَةً» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَذَكَرَ هَذَا الْقَوْلُ مِنْ قَبْلِ أَبِي مُوسَى، لَا عَنْ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

257- Bize Muhammed b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr - yani İbnu'l Mufaddal et-Teymî- tahdis etti. Onun Eslem'den, onun Ebû Murâye'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ebû Mûsâ bize sün-netimizi ve dinimizin meselelerini öğretirdi..." Sonra hadisi zikretti. (Ayrıca hadisin içinde) "Peki Allah'ı apaçık gördüğünüz zaman hâliniz nice olacak?"

Ebû Bekr dedi ki: Bu söz Ebû Mûsâ'ya âittir, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet edilmemiştir.

O'nun Dostlarına Mahsûs Olan Rû'yetullah'ın "O Gün Bazı Yüzler Parıl Parıldır, Rablerine Bakarlar" Buyruğunda Zikrettiği Rû'yet Olduğunun, Allah'ın Bu Fazilet İle Mûmin Dostlarını Üstün Kılacağını; Müşrik Olsun, Yahudi Olsun, Hristiyan Olsun, Mecûsî Olsun, Münâfık Olsun Bütün Düşmanlarını "Hayır, Onlar O Gün Rablerinden Perdeleneceklerdir" Buyruğunda Bildirdiği Üzere Kendisine Bakmaktan Perdeleyeceğinin Beyânının Zikri Bâbı

İşte bu Allah'ın dostlarının Yaraticıları (celle senâuhü)'ya cennet ehli cennete, cehennem ehli de cehenneme girdikten sonra bakmasıdır. Allah bununla kendisi tarafından bir ihsan olmak üzere müminlerin say-gınlığını arttıracak, onlara olan lütuflarına lütuf katacaktır. Cömert-liğinin bir eseri olarak onların kendisine bakmalarına izin verecek, düş-manlarının tamamını da bundan mahrum bırakacaktır

۲۵۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ
حَسَّانَ، قَالَ: ثنا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ لَابِتِ الثَّعَالِبِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ

صُهَيْبٌ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى {لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسْنَىٰ وَرِيَادَةٌ} [يونس: 26] ، قَالَ: " إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، يَادَىٰ مُنَادٍ، يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، إِنَّ لَكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ مَوْعِدًا قَالُوا: أَلَمْ تُبَيِّضْ وُجُوهَنَا، وَتُنَجِّنَا مِنَ النَّارِ وَتُدْخِلَنَا الْجَنَّةَ؟ " قَالَ: فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا أُعْطَاهُمْ شَيْئًا هُوَ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ

258- Bize Muhammed b. Beşşâr Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân -yani İbn Mehdî b. Hassân- tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Sâbit el-Bünânî'den, onun Abdurrahmân b. Ebî Leylâ'dan, onun Suheyb'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O Allah Teâlâ'nın "İyilik yapanlara en güzel ve daha fazlası vardır" (Yûnus, 26) buyruğu hakkında şöyle buyurmuştur:

"Cennet ehli cennete girdiği zaman bir münâdî 'Ey cennet ehli, Rabbinizin katında size bir vaat var' diye nida eder. 'Yüzümüzü ağartmadın mı, bizi cehennemden kurtarıp cennete sokmadın mı?' derler. Bunun üzerine hicâb açılır. Vallahi onlara onların nezdinde (kendisine) bakmaktan daha sevimli bir şey vermemiştir."

٢٥٩- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، وَحَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ الْخَوْلَانِيُّ، وَزَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنِ إِسَاسٍ، قَالَا: ثَنَا أَسَدٌ وَهُوَ ابْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، بِهِ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ صُهَيْبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، نُودُوا: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ: إِنَّ لَكُمْ مَوْعِدًا لَمْ تَرَوْهُ، فَقَالُوا: مَا هُوَ؟ أَلَمْ تُبَيِّضْ وُجُوهَنَا، وَتُخْرِجَنَا مِنَ النَّارِ، وَتُدْخِلَنَا الْجَنَّةَ؟ فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ: فَيَنْظُرُونَ إِلَهَ تَعَالَى فَوَاللَّهِ مَا أُعْطَاهُمُ اللَّهُ شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنْهُ، ثُمَّ قَرَأَ: {لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسْنَىٰ وَرِيَادَةٌ} [يونس: 26] هَذَا حَدِيثُ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ، وَلَيْسَ فِي خَبَرِ أَسَدِ بْنِ مُوسَى قِرَاءَةُ الْآيَةِ

259- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti...

Bize Bahr b. Nasr el-Havlânî ve Zekerîyyâ b. Yahyâ b. İyâs tahdis etti, dediler ki: Bize Esed -ki o İbn Mûsâ'dır- tahdis etti, dedi ki: Bize

Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Sâbit el-Bunânî'den, onun Abdurrahmân b. Ebî Leylâ'dan, onun Suheyb'den, onun Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur:

"Cennet ehli cennete girdiği zaman onlara 'Ey cennet ehli, sizin için hiç görmediğiniz bir vaat var' diye nidâ edilir. 'Nedir o?' derler. 'Yüzleri mizi ağartmadın mı, bizi cehennemden uzaklaştırıp cennete sokmadın mı?' Bunun üzerine hicâb açılır da Allah Teâlâ'ya bakarlar. Vallahi Allah onlara onların nezdinde bundan daha sevimli bir şey vermemiştir "

Sonra "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" (Yûnus, 26) buyruğunu okudu.

Bu Yezîd b. Hârûn'un hadisidir. Esed b. Mûsâ'nın haberinde ise (Rasulullah'ın) âyeti okuması söz konusu edilmemiştir.

وقال نَحَرُ فِي حَدِيثِهِ. " إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ، نَادَى مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ إِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ مَوْعِدًا يُرِيدُ أَنْ يُنْجِزْكُمْوَهُ، فَيَقُولُونَ مَا هُوَ؟ أَلَمْ يُثَقِّلْ مَوَازِينَنَا، وَيُبَيِّضْ وَجُوهَنَا وَأَدْخَلَنَا الْجَنَّةَ وَأَخْرَجَنَا مِنَ النَّارِ؟ قَالَ: فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ، فَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا أَعْطَاهُمُ اللَّهُ شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَيْهِ "

Ayrıca Bahr, hadisinde şöyle demiştir: "Cennet ehli cennete, cehennem ehli de cehenneme girdiği zaman bir münâdî 'Ey cennet ehli, Allah katında sizin için bir vaat var, onu sizin üzerinizde gerçekleştirmek istiyor' diye nidâ eder. 'Nedir o?' derler, 'Tartılarımızı ağır getirmedi mi, yüzlerimizi ağartmadı mı, bizi cennete sokmadı mı, cehennemden çıkarmadı mı?' Bunun üzerine hicâb açılır da O'na bakarlar. Nefsim elinde olana yemin ederim ki Allah onlara onların nezdinde kendisine bakmaktan daha sevimli bir şey vermemiştir."

وَفِي خَبَرِ رَوْحِ بْنِ عَبَّادَةَ: " إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ نَادَى مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ إِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ مَوْعِدًا، فَيَقُولُونَ: مَا هُوَ؟ أَلَمْ يُثَقِّلْ مَوَازِينَنَا، وَيُبَيِّضْ وَجُوهَنَا، وَأَدْخَلَنَا الْجَنَّةَ وَنَجَّانَا مِنَ النَّارِ؟ قَالَ: فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ فَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ، قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا أَعْطَاهُمُ اللَّهُ شَيْئًا قَطُّ هُوَ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَيْهِ "

Ravh b. Ubâde'nin haberinde de şöyle buyrulmuştur: "Cennet ehli cennete, cehennem ehli cehenneme girdiği zaman bir münâdî 'Ey cennet

ehli. Allah katında sizin için bir vaat var' diye nidâ eder. 'Nedir o?' derler, 'Tartılarımızı ağır getirmedi mi, yüzlerimizi ağartmadı mı, bizi cennete sokmadı mı, cehennemden çıkarmadı mı?' Bunun üzerine hicâb açılır da O'na bakarlar. Vallahi Allah onlara onların nezdinde kendisine bakmaktan daha sevimli bir şey vermemiştir."

۲۶۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّيِّ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، أَنَّهُ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: {لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسَىٰ وَزِيَادَةٌ} [يونس: 26]، قَالَ: إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ أُعْطُوا فِيهَا مَا شَاءُوا وَمَا سَأَلُوا، قَالَ: ثُمَّ يُقَالُ لَهُمْ: إِنَّهُ بَقِيَ مِنْ حَقِّكُمْ شَيْءٌ لَّمْ تُعْطَوْهُ قَالَ: يَتَجَلَّى لَهُمْ فَيَصْعُرُ عِنْدَهُمْ مَا أُعْطَوْهُ عِنْدَ ذَلِكَ، ثُمَّ تَلَا: {لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسَىٰ وَزِيَادَةٌ} [يونس: 26]، قَالَ: الْخُسَىٰ نَظَرُهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ: {وَلَا يَرَهُقُ وَجُوهُهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ} [يونس: 26]، بَعْدَ نَظَرِهِمْ إِلَى رَبِّهِمْ

260- Bize Ahmed b. Abde ed-Dabbî tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd -yani İbn Zeyd- tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit tahdis etti. Onun Abdurrahmân b. Ebî Leylâ'dan rivâyet ettiğine göre o "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" âyetini okumuş ve şöyle demiştir: "Cennet ehli cennete girdiği zaman istedikleri ve talep ettikleri her şey onlara verilir. Sonra onlara 'Sizin hakkınız olanlardan bir şey kaldı ki size henüz verilmedi' denir. (Allah) onlara tecellî eder de o zaman kendilerine verilen her şey onların nezdinde değersiz olur."

Sonra "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" âyetini okudu. Dedi ki: "En güzeli Rablerine bakmalarıdır. Rablerine baktıktan sonra yüzlerini ne bir karalık ne bir zillet bürür." (Yûnus, 26)

۲۶۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، قَالَ: " إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ أُعْطُوا فِيهَا مَا سَأَلُوا، قَالَ: يُقَالُ لَهُمْ: إِنَّهُ قَدْ بَقِيَ مِنْ حَقِّكُمْ شَيْءٌ لَّمْ تُعْطَوْهُ قَالَ: فَيَتَجَلَّى لَهُمْ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: وَتَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: {لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسَىٰ وَزِيَادَةٌ} [يونس: 26]، الْخُسَىٰ: الْجَنَّةُ، وَالزِّيَادَةُ: النَّظَرُ إِلَى رَبِّهِمْ، {وَلَا يَرَهُقُ وَجُوهُهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ} [يونس: 26] بَعْدَ نَظَرِهِمْ إِلَى رَبِّهِمْ

261- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Zeyd tahdis etti. Onun Sâbit el-Bunânî'den, onun Abdurrahmân b. Ebî Leylâ'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Cennet ehli cennete girdiği zaman onlara orada talep ettikleri her şey verilir. Onlara 'Sizin haklarınızdan bir şey kaldı ki o size henüz verilmedi' denir. Sonra O (tebâreke ve teula) onlara tecellî eder."

Sonra "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" âyetini okudu ve dedi ki: "En güzeli/el-Hüsnâ cennettir. Fazlası/ez-Ziyâde ise Rablerine bakmalarıdır. Rablerine baktıktan sonra yüzlerini ne bir karalık ne bir zillet bürür."

۲۶۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ ثَابِتٍ،

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، قَالَ: الرِّيَادَةُ النَّظَرُ إِلَى وَجْهِ اللَّهِ

262- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer haber verdi. Onun Sâbit'ten, onun Abdurrahmân b. Ebî Leylâ'dan rivâyet ettiğine göre o "Ziyâde Allah'ın yüzüne bakmaktır" demiştir.

۲۶۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ

ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخَيْرَىٰ وَزِيَادَةٌ} [يونس: 26]، قَالَ: "إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ إِذَا دَخَلُوا الْجَنَّةَ وَأَعْطُوا فِيهَا مِنَ النَّعِيمِ وَالْكَرَامَةِ، نُودُوا يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ إِنَّ اللَّهَ قَدْ وَعَدَكُمْ الزِّيَادَةَ، قَالَ: فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ، وَيَتَجَلَّى لَهُمْ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَمَا ظَنُّكَ بِهِمْ حِينَ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُمْ وَحِينَ طَارَتْ صُحُفُهُمْ فِي أَيْمَانِهِمْ، وَحِينَ جَاوَزُوا جِسْرَ جَهَنَّمَ فَقَطَّعُوهُ، وَحِينَ دَخَلُوا الْجَنَّةَ فَأَعْطُوا فِيهَا مِنَ النَّعِيمِ وَالْكَرَامَةِ قَالَ: فَكَأَنَّ هَذَا لَمْ يَكُنْ شَيْئًا فِيمَا أُعْطُوا

263- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. el-Muğîre tahdis etti. Onun Sâbit'ten, onun Abdurrahmân b. Ebî Leylâ'dan rivâyet ettiğine göre ona Allah (tebâreke ve teâlâ)'nın "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" buyruğu hakkında sorulmuş, bunun üzerine o şöyle cevap vermiştir: "Cennet ehli cennete girdiği ve orada kendilerine nimet ve saygınlık verildiği zaman kendilerine 'Ey cennet ehli, Allah size ziyâdeyi de vaat

etmiştir' diye nidâ edilir. Sonra hicâb açılır da O (tebâreke ve teâlâ) onlara tecellî eder. Tartıları ağır bastığı, sayfaları sağlarından uçtuğu, cennemin köprüsünü geçip geride bıraktıkları, cennete girdikleri ve orada nimete ve saygınlığa mazhar oldukları zaman onların hâlî sence nice olur? Sanki kendilerine verilene (yani rû'yetullahâ) göre bunlar bir şey değildir."

۲۶۴- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ غَابِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، وَإِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ خُذَيْفَةَ، {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ} [يونس: 26]، قَالَ: "النَّظَرُ إِلَىٰ وَجْهِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ"

264- Bize Selm b. Cunâde tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî tahdis etti. O İsrâîl'den, o Ebû İshâk'tan, o Âmir b. Sa'd'dan, o da Ebû Bekr'den rivâyet etti.

Yine İsrâîl'in Ebû İshâk'tan, onun Müslim b. Yezîd'den, onun da Huzeyfe'den rivâyet ettiğine göre o "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" buyruğu hakkında "Bu Allah (azze ve celle)'nin yüzüne bakmaktır" demiştir.

۲۶۵- وَثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرٍ، قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ خُذَيْفَةَ، {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ} [يونس: 26]، قَالَ: الزِّيَادَةُ النَّظَرُ إِلَىٰ وَجْهِ رَبِّكُمْ"

265- Bize Bahr b. Nasr tahdis etti, dedi ki: Bize Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Kays b. er-Rabî tahdis etti. Onun Ebû İshâk'tan, onun Müslim b. Yezîd'den, onun Huzeyfe'den rivâyet ettiğine göre o "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" buyruğu hakkında "Ziyâde Rabbini-zin yüzüne bakmaktır" demiştir.

حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ بْنُ الْجَرَّاحِ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ غَابِرِ بْنِ سَعْدٍ، {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ} [يونس: 26]، قَالَ: النَّظَرُ إِلَىٰ وَجْهِ اللَّهِ لَمْ يَلْقَ سُفْيَانُ فِي هَذَا السَّنَدِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ، وَقَالَهُ: إِسْرَائِيلُ وَرَوَاهُ أَبُو الرَّبِيعِ أَشْعَثُ السَّمَّانِ، وَلَيْسَ بِمَنْ يَخْرُجُ أَهْلُ الْحَدِيثِ بِحَدِيثِهِ لِسَوْءِ حِفْظِهِ رَوَاهُ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ غَابِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ نَعْرَانَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّنَدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرٍ،

قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِسْرَائِيلُ أَوَّلَى بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْ أَبِي الرَّبِيعِ سَمِعْتُ أَبَا مُوسَى يَقُولُ: كَانَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُهْدِيٍّ يُصَحِّحُ أَحَادِيثَ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ وَقَالَ: إِنَّمَا فَاتَنِي مَا فَاتَنِي مِنَ الْحَدِيثِ مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْكَلَالِ مِنِّْي عَلَى إِسْرَائِيلَ

Bize Selm b. Cunâde tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî' b. el-Cerrâh tahdis etti. Onun Süfyân'dan, onun Ebû İshâk'tan, onun Âmir b. Sa'd'dan rivâyet ettiğine göre o "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" buyruğu hakkında "Bu Allah (azze ve celle)'nin yüzüne bakmaktır" demiştir.

Süfyân bu senedde "Ebû Bekr'den" dememiştir. Bunu İsrâîl söylemiştir. Bunu ayrıca Ebu'r Rabî' de rivâyet etmiştir. Fakat o hafızasının zayıf olması sebebiyle hadis ehlinin hadisiyle ihticâc etmediği bir kim-sedir.

(Ebu'r Rabî') bunu İbn İshâk'tan, o Âmir b. Sa'd'dan, o Saîd b. Nim-rân'dan, o da Ebû Bekr es-Sıddık (radiyallahu anhu)'tan rivâyet etmiştir.

Bize yine Bahr b. Nasr tahdis etti, dedi ki: Bize Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'r Rabî' tahdis etti...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İsrâîl bu isnâda Ebu'r Rabî'den daha layıktır. Ebû Mûsâ'yı şöyle derken işittim: "Abdurrahmân b. Mehdi İsrâîl'in İbn İshâk'tan rivâyet ettiği hadisleri sahih görüyordu. Süfyân'ın İbn İshâk'tan rivâyet ettiği hadisleri ancak İsrâîl'e guvendigimden dolayı kaçırdım."

٢٦٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا عَوْفٌ، عَنْ الْحَسَنِ، قَالَ: بَلَّغْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبِّلَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ يَرَى الْخَلْقُ رَأْيَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَرَاهُ مَنْ يَشَاءُ أَنْ يَرَاهُ»، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَكَيْفَ يَرَاهُ الْخَلْقُ مَعَ كَثْرَتِهِمْ وَاللَّهُ وَاحِدٌ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَرَأَيْتُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ فِي يَوْمٍ صَحُو لَا غَيْمَ ذَوْنَهُمَا، هَلْ تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَيْهِمَا؟» قَالُوا: لَا قَالَ: «إِنَّكُمْ لَا تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَيْهِمَا كَمَا لَا تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَيْهِمَا»

266- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Avf, el-Hasen'den onun şöyle dediğini tahdis

etti: Bana ulaştığına göre Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'e "Ey Allah'ın Resûlü, insanlar kıyâmet günü Rabbimizi görecek mi?" diye soruldu. Bunun üzerine Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) "O'nu O'nun kendisini görmesini istediği kimse görecek" buyurdu. "Ey Allah'ın Resûlü, insanlar çok sayıda oldukları ve Allah da tek olduğu hâlde O'nu nasıl görecekler? diye sordular. Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) bunun üzerine "Berilerinde hiçbir bulutun olmadığı açık bir havada güneşi ve ayı gördünüz mü, onları görmek için birbirinize sıkıntı veriyor musunuz?" buyurdu. "Hayır" diye cevap verdiler. Bunun üzerine O "Nasıl bu ikisini görmek için birbirinize sıkıntı vermiyorsanız O'nu görmek için de kesinlikle birbirinize sıkıntı vermeyeceksiniz" buyurdu.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberi (el-Hasen'den) mürsel olarak imlâ etmemin sebebi ancak Cehmiyye'den bazı kimselerin el-Hasen'in ziyâdenin "bir hasenenin on katından başlamak üzere yedi yüz katına kadar katlanması" olduğunu söylediğini ve onun Rab (azze ve celle)'nin görüleceğini inkâr ettiğini iddia etmeleridir. Onlar câhillerin ve ayak takımının aklını karıştırmak için böyle yapmaktadırlar. Hâlbuki Avf'ın el-Hasen'den rivâyetinin beyân ettiği üzere o kalbiyle tasdik ederek ve diliyle ikrâr ederek müminlerin Yaraticılarını âhirette O'nu görmek için dünyada berilerinde hiçbir bulut bulunmayan güneşi ve ayı görmek için birbirlerine sıkıntı vermedikleri gibi birbirlerine sıkıntı vermeksizin göreceklerine iman ediyordu. Bunun el-Hasen'in görüşü olduğunu biliyoruz, çünkü Bahr b. Nasr b. Sâbık el-Havlânî şöyle dedi: Bize Esed -yani İbn Mûsâ- tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mubârek b. Fedâle'nin el-Hasen'den tahdis ettiğine göre o Allah Teâlâ'nın "O gün bazı yüzler parıl parıldır, Rablerine bakarlar" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "Nâdıra güzel/hasene demektir. Allah onu Rabbine bakmakla güzel eylemiştir. Rabbine bakarken parlaması da ona yaraşandır."

۲۶۷- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الْهَذَلِيِّ، عَنْ أَبِي ثَمِيمَةَ

وَهُوَ الْهَجِيمِيُّ، عَنْ أَبِي مُوسَى وَهُوَ الْأَشْعَرِيُّ: {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسَىٰ} [يونس: 26] قَالَ: "الْجَنَّةُ، وَالزِّيَادَةُ هِيَ: النَّظَرُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ"

267- Bize Selm b. Cunâde tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî' tahdis etti. Onun Ebû Bekr el-Huzeli'den, onun Ebû Temîme'den -ki o el-Huceymî'dir-, onun da Ebû Mûsâ'dan -ki o el-Eş'arî'dir- rivâyet ettiğine göre o

"İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "(En güzeli) cennettir. Ziyâde ise Allah (azze ve celle)'ye bakmaktır."

۲۶۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، فِي قَوْلِهِ: {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى} [يونس: 26]، "الْجَنَّةُ، وَالزِّيَادَةُ: فِيمَا بَلَّغْنَا النَّظْرَ إِلَى وَجْهِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ"

268- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrez-zâk tahdis etti. Onun Ma'mer'den, onun Katâde'den rivâyet ettiğine göre o "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "(En güzeli) cennettir. Ziyâde ise bize ulaştığına göre Allah (azze ve celle)'nin yüzüne bakmaktır."

۲۶۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، فِي قَوْلِهِ: {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى وَزِيَادَةٌ} [يونس: 26] قَالَ: "ذَكَرْنَا أَنَّ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دَخَلُوا الْجَنَّةَ نَادَاهُمْ مُنَادٍ، إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَعَدَكُمْ الْحُسْنَى وَهِيَ الْجَنَّةُ، وَأَمَّا الزِّيَادَةُ: فَالنَّظَرُ إِلَى وَجْهِ الرَّحْمَنِ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: {وَجْهٌ يُؤْمِنُ نَاصِرَةٌ إِلَى رَبِّهَا نَاطِرَةٌ} [القيامة: 23]"

269- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd'in Katâde'den tahdis ettiğine göre o "İyilik yapanlara en güzeli ve daha fazlası vardır" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "Bize anlatıldı ki müminler cennete girdikleri zaman bir münâdî 'Allah (tebâreke ve teâlâ) size en güzeli vaat etti ki o cennettir' diye nidâ eder. Ziyâdeye gelince o da Rahmân'ın yüzüne bakmaktır."

Allah (tebâreke ve teâlâ) "O gün bazı yüzler parıl parıldır, Rablerine bakarlar" (Kıyâme, 22-23) buyurmuştur.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Şimdi nakil yönünden sâbit ve sahih olup müminlerin ölümden sonra Yaraticıları (celle senâuhû)'yu görebeklerine ve O'nu ölmeden önce göremeyeceklerine delâlet eden bir habere kulak verin. Eğer O'nun "Görüşler O'nu idrâk edemez" buyruğunun manası Araplar'ın dilinin câhili olan ve bakmak ile idrâk etmeyi birbirinden ayıramayan muattıl Cehmiyye'nin zannettiği gibi olsaydı

O'nun "Görüşler O'nu idrâk edemez" buyruğunun manası "Ölmeden önce dünya ehlinin görüşleri (O'nu idrâk edemez)" olurdu.

۲۷۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ، قَالَ ثَنَا عَمِّي، قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ عَطَاءِ الْخُرَسَانِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو السَّيِّبَانِيِّ، يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرِو الْحَضَرَمِيِّ، مِنْ أَهْلِ حِمَصٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، وَكَانَ أَكْثَرُ خُطْبَتِهِ ذِكْرَ الدَّجَالِ فَأَخَذَ يُحَدِّثُنَا عَنْهُ، حَتَّى فَرَّغَ مِنْ خُطْبَتِهِ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ، خَرَجَتْهُ فِي كِتَابِ الْفِتَنِ، وَقَالَ فِي الْخَبَرِ: فَيَقُولُ: يَعْنِي الدَّجَالُ: "أَنَا نَبِيٌّ، وَلَا نَبِيَّ بَعْدِي، قَالَ: ثُمَّ يُشْنِي فَيَقُولُ: أَنَا رَبُّكُمْ، وَهُوَ أَعْوَرُ، وَرَبُّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرُ، وَلَنْ تَرَوْا رَبَّكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا" وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: فِي قَوْلِهِ: «لَنْ تَرَوْا رَبَّكُمْ حَتَّى تَمُوتُوا»، دَلَالَةٌ وَاضِحَةٌ، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ

270- Bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bana Yûnus İbn Zeyd haber verdi. Onun Atâ el-Horasânî'den, onun Yahyâ b. Ebî Amr eş-Şeybânî'den rivâyet ettiğine göre o Hıms halkından olan Amr el-Hadramî'den tahdis etmiş, o da Ebû Umâme el-Bâhilî'den onun şöyle dediğini rivâyet etmiştir: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bir gün bize bir hutbe îrâd etti. Hutbesinin büyük kısmında Deccâl'i söz konusu etti. Bize ondan bahsetmeye başladı. Derken hutbesini bitirdi..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Bunu "Kitâbu'l Fiten"de tahriç ettim.

O bu haberde şöyle demiştir: "O -yani Deccâl- 'Ben nebîyim, ben-den sonra nebî yoktur' der. Sonra vazgeçer ve tek gözü hastalıklı olduğu hâlde 'Ben sizin rabbinizim' der. Hâlbuki Rabbinizin bir gözü hastalıklı degildir. Yine siz Rabbinizi ölene kadar asla göremeyeceksiniz..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "O'nun 'Rabbinizi ölene kadar asla göremeyeceksiniz' buyruğu açık bir delildir."

۲۷۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الْجَوَارِزِيُّ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عِيسَى الزُّهْرِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُغِيرَةِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عِثَّاشِ الْأَنْصَارِيِّ ثُمَّ السَّمْعِيُّ، عَنْ ذَلْهَمِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمِّهِ لَقِيطِ بْنِ

عامر أنه حرج وافداً إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم ومعه بهيك بن عاصم بن مالك بن
المُتَفَقُّ قال فقدمنا المدينة لأتسلاح رجب، فصلينا معه صلاة الغداة، فقام رسول الله
صلى الله عليه وسلم في الناس خطيباً فقال: "أيها الناس، إني قد خبأت لكم صوتي منذ
أربعة أيام، ألا لأسمعكم، فهل من امرئ بعثه قومه فقالوا: اعلم، اعلم لنا ما يقول رسول
الله صلى الله عليه وسلم؟ لعله أن يُلْهِيه حديث نفسه، أو حديث صاحبه، أو تُلْهِيه
الضلال، ألا إني مسئول: هل بلغت؟ ألا اسمعوا تعيشوا، ألا اجلسوا ألا اجلسوا " فجلس
الناس، وقمت أنا وصاحبي حتى إذا فرغ لنا قوادُهُ وَبَصَرُهُ قُلْتُ: إني سائلك عن حاجتي،
فلا تغفلن علي، قال: سل عن ما شئت، قُلْتُ: يا رسول الله، هل عندك من علم الغيب؟
فضحك لعمر الله وهز رأسه، وعلم أني أبتغي تسقطه فقال: «ضنَّ ربُّك بمفاتيح خمس من
الغيب لا يعلمهن إلا الله»، وأشار بيده فقُلْتُ: ما هن يا رسول الله؟ قال: «عِمْ المِيتَةُ،
قد علم متى مِيتة أحدكم ولا تعلمونه، وعِلم يوم الغيب يُشْرِفُ عَلَيْكُمْ آزِلِينَ مُشْفِقِينَ فَيُظِلُّ
يُضْحِكُ، قد علم أن غوثكم قريب» قال لَقِيطٌ: قُلْتُ: يا رسول الله، لن نعدم من رب
يضحك خيراً يا رسول الله، قال: «وعِلم ما في غد، قد علم ما أنت طاعم غداً، ولا
تعلمه، وعِلم يوم الساعة» قال: وأحسبه ذكر ما في الأرحام، قال: قُلْتُ: يا رسول الله،
علمنا مما تُعلم الناس وما تعلم، فأنا من قبيل لا يصدقون تصديقنا أحد من مذبح، التي
تدنو إلينا، وخنعم التي ثوالينا، وعشيرتنا التي نحن منها، قال: "تَلْبَثُونَ مَا لَيْسَ لَكُمْ يَتَوَقَّى
نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ تَلْبَثُونَ مَا لَيْسَ لَكُمْ، ثُمَّ تُبْعَثُ الصَّيْحَةُ، فَلَعَمْرُ إِلَهَك مَا يَدْعُ
عَلَى ظَهْرهَا شَيْئاً إِلَّا مَاتَ، وَالْمَلَائِكَةُ الَّذِينَ مَعَ رَبِّكَ فَخَلَّتِ الْأَرْضُ، فَأَرْسَلَتِ السَّمَاءُ
بِهَضِيبٍ مِنْ تَحْتِ الْعَرْشِ، فَلَعَمْرُ إِلَهَك مَا يَدْعُ عَلَى ظَهْرهَا مِنْ مَصْرَعٍ قَتِيلٍ، وَلَا مَذْفُونٍ
مَيِّتٍ إِلَّا شَقَّتِ الْقَبْرَ عَنْهُ حَتَّى يَخْلُقَهُ مِنْ قَبْلِ رَأْسِهِ فَيَسْتَوِي جَالِسًا، يَقُولُ رَبُّكَ: مَهَيْمَ، لِمَا
كَانَ مِنْهُ يَقُولُ: يَا رَبِّ أَمْسِ الْيَوْمَ، لِعَهْدِهِ بِالْحَيَاةِ يَحْسِبُهُ حَدِيثًا بِأَهْلِهِ " قُلْتُ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ: كَيْفَ يَجْمَعُنَا بَعْدَ مَا تُمَزَّقُنَا الرِّيحُ وَالْبَلَى وَالسَّبَاحُ؟ قَالَ: "أُنَبِّئُكَ بِمِثْلِ ذَلِكَ فِي آلاءِ
اللَّهِ الْأَرْضُ أَشْرَفَتْ عَلَيْهَا مَدْرَةٌ بَالِيَّةٌ، فَقُلْتُ: لَا تَحْيَا أَبَدًا فَأَرْسَلَ رَبُّكَ عَلَيْهَا السَّمَاءَ فَلَمْ
تَلْبَثْ عَنْهَا إِلَّا أَيَّامًا حَتَّى أَشْرَفَتْ عَلَيْهَا، فَإِذَا هِيَ شَرْبَةٌ وَاحِدَةٌ، وَلَعَمْرُ إِلَهَك، هُوَ أَقْدَرُ عَلَى

ان يجمعكم من الماء على ان يجمع سات الأرض، فتخرجون من الأصواء ومن مصارعكم،
 فتظرون إليه ونظر إليكم " قال قلت: يا رسول الله، كيف وهو شخص واحد ونحن ملء
 الأرض ننظر إليه ونظر إليا قال «أبئت بمثل ذلك في آلاء الله، الشمس والقمر آية
 منه صغيرة ترونهما في ساعة واحدة، وتريانكم، لا تضامون في رؤيتهما، ولعمرك إلهك لهُوَ
 عَلَى أَنْ يَرَاكُمْ وَتَرَوْنَهُ أَقْدَرُ مِنْهُمَا عَلَى أَنْ يَرِيَاكُمْ وَتَرَوْنَهُمَا» قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: فَمَا
 يَفْعَلُ بِنَا رَبَّنَا إِذَا لَقِينَاهُ؟ قَالَ: «تُعْرَضُونَ عَلَيْهِ، بَادِيَةً لَهُ صَفْحَاتُكُمْ، لَا تَخْفَى عَلَيْهِ مِنْكُمْ
 خَافِيَةٌ، فَيَأْخُذُ رُبُّكَ عِزًّا وَجَلًّا بِيَدِهِ غُرْفَةً مِنَ الْمَاءِ، فَيَنْضَحُ بِهَا قَبْلَكُمْ، فَنَعْمُرُ إِلَيْكَ، مَا
 نُحِطُّ وَجْهَ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مِنْهَا قَطْرَةً، وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَتَدْعُ وَجْهَهُ مِثْلَ الرِّبْطَةِ الْبَيْضَاءِ، وَأَمَّا
 الْكَافِرُ فَتَضَخُمُهُ بِمِثْلِ الْحَمِيمِ الْأَسْوَدِ، أَلَا تَمَّ يَنْصَرِفُ نَيْكُمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَيُفَرِّقُ
 عَلَى أَثَرِهِ الصَّالِحُونَ» ، أَوْ قَالَ : يَنْصَرِفُ عَلَى أَثَرِهِ الصَّالِحُونَ ، قَالَ : " فَيَسْتَلْكُونَ جَسْرًا
 مِنَ النَّارِ، يَطَّأُ أَحَدُكُمْ الْجَمْرَةَ فَيَقُولُ: حَسَنٌ فَيَقُولُ رُبُّكَ: أَوْ أَنَّهُ قَالَ: " فَتَطْلُعُونَ عَلَى
 خَوْضِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَظْمَأَ نَاهِيَةً، وَاللَّهُ مَا رَأَيْتُهَا قَطُّ، فَلَعَمْرُ إِلَيْكَ: مَا
 يَنْسُطُ يَدَهُ " أَوْ قَالَ: «يَنْسُطُ وَاحِدٌ مِنْكُمْ إِلَّا وَقَعَ عَلَيْهَا قَدْخٌ يُطَهِّرُهُ مِنَ الطُّوفِ وَالْبَوْلِ
 وَالْأَذَى وَتَخْلُصُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ» أَوْ قَالَ: «تُحْبَسُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ، فَلَا تَرَوْنَ مِنْهُمَا
 وَاحِدًا» فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: فِيمَ نُبْصِرُ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «بِمِثْلِ بَصْرِكَ سَاعَتِكَ هَذِهِ، وَذَلِكَ فِي
 يَوْمِ أَشْرَقَتِ الْأَرْضُ وَوَاجَهَتِ الْجِبَالُ» قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: فِيمَ نُجَازَى مِنْ سَيِّئَاتِنَا
 وَحَسَنَاتِنَا؟ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أََمْثَالِهَا، وَالسَّيِّئَةُ بِمِثْلِهَا أَوْ يَغْفُو»
 قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: فَمَا الْجَنَّةُ وَمَا النَّارُ؟ قَالَ: «لَعَمْرُ إِلَيْكَ، إِنَّ لِلْجَنَّةِ لَثَمَانِيَةَ أَبْوَابٍ، مَا
 مِنْهُمْ بَابَانِ إِلَّا وَبَيْنَهُمَا مَسِيرَةُ الرَّكَّابِ سَبْعِينَ عَامًا وَإِنَّ لِلنَّارِ سَبْعَةَ أَبْوَابٍ، مَا مِنْهُنَّ بَابَانِ إِلَّا
 بَيْنَهُمَا مَسِيرَةُ الرَّكَّابِ سَبْعِينَ عَامًا» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: مَا يَطْلُعُ مِنَ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: «أَنْهَارٌ
 مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى، وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ، وَأَنْهَارٌ مِنْ كَأْسٍ مَا لَهَا صُدَاعٌ، وَلَا نَدَامَةٌ،
 وَمَاءٌ غَيْرُ آسِنٍ، وَفَاكِهَةٌ، وَلَعَمْرُ إِلَيْكَ مَا تَعْلَمُونَ، وَخَيْرٌ مِنْ مِثْلِهِ مَعَهُ، وَأَزْوَاجٌ مَطَهَّرَةٌ»
 قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَوْ لَنَا أَزْوَاجٌ مِنْهُمْ أَوْ مِنْهُمْ مُصْلِحَاتٌ ، قَالَ: «الصَّالِحَاتُ لِلصَّالِحِينَ،
 تَلَدُّوْنَهُمْ مِثْلَ لَدَاتِكُمْ فِي الدُّنْيَا، وَتَلَدُّذُنْكُمْ غَيْرَ أَنْ لَا تَوَالِدَ» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: هَذَا

أقصى ما نحن بالغون ومنتهون إليه" قال فلم يحينه النبي صلى الله عليه وسلم. فقلت يا رسول الله. علام أبايغت؟ قال فسط النبي يده فقال «على إقام الصلاة. وإيتاء الزكاة. ورسا المشركين. إن لله لا يغفر أن يشرك به إلها غيره» فقلت وإن لنا ما بين المشرق والمغرب. فقصر رسول الله صلى الله عليه وسلم يده. ووسط أصابعه وطم أني فمشرط شيئا لا يعطيه. فقلت نحن منها حيث شئنا ولا يخفي على امرئ إلا نفسه. قال: «ذلك لك. نحن منها حيث شئت. ولا يخفي عليك إلا نفسك» فبايعناه. ثم انصرفنا فقال: «ها إن دين. ها إن دين. ها إن دين. ثلاثا لمن يقرئي حديثا لأتاهم من أتقى الناس لله في الأول والآخر» فقال كفت بن الخدارية. أحد بني بكر بن كلاب. من هم يا رسول الله؟ فقال: «بؤ المستحق. أهل ذلك منهم». قال: فاقبلت عليه " فقلت: يا رسول الله. هل لأحد ممن مضى ما في جاهليته من خير؟ فقال رجل من غرض قرشي: والله إن أباك المستحق في النار. قال. فكأنه وقع حر بين جلد وجهي ولحمي مما قال لأبي على رؤوس الناس. فهممت أن أقول. وأبوك يا رسول الله. ثم نظرت: فإذا الأخرى أجمل: فقلت: وأهلك يا رسول الله. قال: " وأهلي لعمر الله. حيث ما أتيت عليه من قبر قرشي أو عامري مشرك فقل: أرسلني إليك محمد فأبشر بما يسوءك. تجر على بطنك ووجهك في النار " قال: فقلت: فما فعل ذلك بهم يا رسول الله وكانوا على عمل لا يخسبون إلا إياه؟ وكانوا يخسبونهم مصلحين؟ قال: «ذلك بأن الله بعث في آجر كل سبع أمم نبيا. فمن أطاع نبيه كان من المهتدين ومن عصى نبيه كان من الضالين»

271- Bize Muhammed b. Mansûr el-Cevvâz Ebû Abdullah tahdis etti, dedi ki: Bize Ya'kûb b. Muhammed İbn İsâ ez-Zuhrî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. el-Muğîre b. Abdurrahmân tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Ayyâş el-Ensârî es-Seme'î tahdis etti. Onun Delhem b. el-Esved b. Abdullah'tan, onun babasından, onun amcası Lakî b. Âmir'den rivâyet ettiğine göre o Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e (giden bir heyetin içerisinde) yola çıktı. Beraberinde de Nehîk b. Âsım b. Mâlik b. el-Müntefik vardı. (Lakî) dedi ki: Receb ayı çıktıktan sonra Medîne'ye vardık. O'nunla birlikte sabah namazını kıldık. Sonra Rasulullah (sullallâhu aleyhi ve sellem) insanlar arasında hutbe vermek üzere ayağa kalktı ve şöyle

buyurdu: "Ey Allah'ın Resûlü, senin dört günden beri evimde, seninle birlikte oturuyorum, fakat seninle konuşmüyordun. Şimdi (sizin aranızda, ben ve onun konuşmaya kalktım) konuş. Benim için, Rasûlullah'ın (sana) ne dediğini söyle. Yağmurun kimseyi tatmı? Belki onu kendi konuşmaması ile öfkelenmiş ve konuşmesteki yuyordun. Belki de onu bir dalâlet ile yuyordun. Fakat edim' bandı 'Leblâğ ettin mi' diye sorulacak. Fakat edim' İhtilâk'ı yuyuyorsunuz. Oturdu oturdum!"

Bunun üzerine insanlar oturdular. Sonra ben arkadaşım ile birlikte avaga kalktım. Fakat O'nun kalbi ve gözleri tamamen bize yönelince "Sana bazı soruları soracağım, beni acele ettirme" dedim. "İstedikimi sor" buyurdu. "Ey Allah'ın Resûlü, sende gayb ilminden ne vardır?" diye sordum. Bunun üzerine Allah'a yemin ederim ki güldü ve başı sallandı. Hatasını yakalamak istediğimi bildi. Eliyle işâret ederek "Rabbim beş gaybı kendisine sakladı, onları Allah'tan başkası bilmez" buyurdu. "Onlar nedir, ey Allah'ın Resûlü?" diye sordum. Buyurdu ki: "Ölüm bilgisi ki O her birinizin ne zaman öleceğini bilir fakat siz onu bilmezsiniz. Yağmurun hangi gün yağacağını bilgisi ki siz kuraklık içerisinde ümitsiz bir hâlde iken size bakar da güler, yardımınızın yakın olduğunu bilmıştır."

Lakît dedi ki: "Ey Allah'ın Resûlü, gülen bir Rabbin hayrından asla mahrum kalmayız ey Allah'ın Resûlü" dedim. (Devam ederek) şöyle dedi: "Yarın olacakların bilgisi ki O senin yarın ne yiyeceğini bilmıştır, sense onu bilemezsin. Bir de kıyâmet gününün bilgisi."

(Lakît) dedi ki: Zannediyorum rahimlerde bulunanları da söz konusu etti.

(Lakît) dedi ki: Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü, bize insanlara öğrettiğin ve bildiğin şeylerden öğret. Zira ben öyle bir taraftan geliyorum ki oradakiler bize yakın olan Mezhiç'e, bize dost olan Has'am'a ve bizim mensûbu olduğumuz aşîrete mensup hiç kimseye bize güvendikleri gibi güvenmezler."

Buyurdu ki: "Kaldığınız kadar kalırsınız. Sonra Nebî'niz (sallallahu aleyhi ve sellem) vefât ettirilir. Sonra yine kaldığınız kadar kalırsınız. Sonra sayha (çılgılık) gönderilir. İlâhının ömrüne yemin ederim ki o yeryüzünün üzerinde ölmedik bir şey bırakmaz. Rabbinle beraber olan melekler de (onunla ölürler). Yeryüzü bomboş kalır. Semâ da Arş'ın altından bir saganak gönderir. İlâhının ömrüne yemin ederim ki o yeryüzünün üzerinde

üzerinden kabrı yarmadığı hiçbir maktûlun yattığı ve hiçbir ölünün defnedildiği yeri bırakmaz. Onu baş tarafından (tekrar) yaratır da dos-doğru oturur hâle gelir. Sonra Rabbin 'Ne durumdasın?' buyurur. O da hayata alıştığı için ve ehlinden yeni ayrıldığını zannettiği için 'Dün bugündür' diye cevap verir."

(Lakît dedi ki:) Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü, rüzgârların, çürumenin ve yırtıcı hayvanların bizi paramparça etmesinden sonra bizi nasıl bir araya getirecek?"

Şöyle buyurdu: "Sana Allah'ın nimetleri arasından bunun örneğini vereyim: Yeryüzüne o kurak ve ölü bir hâlde iken bakarsın. 'Bu bir daha hayat bulmaz' dersin. Sonra Rabbin ona bir yağmur gönderir. Sonra birkaç günlüğüne oradan ayrılırsın. Sonra oraya bir daha gelir ve bakarsın ki orası bir buğday (yeşillik) hâline gelmiş! İlâhının ömrüne yemin ederim ki O sizi sudan bir araya getirmeye, yeryüzünün nebâtâtını bir araya getirmekten daha kâdirdir. Sonra siz kabirlerden ve yattığınız yerlerden çıkarsınız. Sonra siz O'na bakarsınız, O da size bakar."

(Lakît) dedi ki: Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü, O tek bir şahıs ve bizse yeryüzü dolusu olduğumuz hâlde nasıl biz O'na bakarız, O da bize bakar?"

Buyurdu ki: "Sana Allah'ın nimetleri arasından bunun örneğini vereyim: Güneş ve ay O'ndan bir âyettir. Küçükturler fakat onları aynı anda görürsünüz. Onlar da sizi görürler. Onları görmek için birbirinize de girmezsiniz. İlâhının ömrüne yemin ederim ki O sizi görmeye ve sizin kendisini görmenize, onların sizi görmeye ve kendilerini görmenize kâdir olduklarından daha çok kâdirdir."

Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü, O'nun karşısına çıktığımız zaman Rabbimiz bize ne yapacak?"

Şöyle buyurdu: "Sahifeleriniz O'na görünür şekilde O'na arz edileceksiniz. Sizin hiçbir sırrınız ona gizli kalmayacak. Sonra Rabbin (azze ve celle) eliyle sudan bir avuç alacak ve onu sizin tarafınıza doğru serpecek. İlâhının ömrüne yemin olsun ki onun bir damlası bile sizden hiçbirinin yüzünü ıskalamayacak. O müminin yüzünü âdetâ beyaz ve yumuşak bir kumaş parçası hâline getirecektir. Kâfire gelince ona kara bir kömür parçası gibi bulaşacaktır. Dikkat edin! Sonra Nebî'niz (sallallahu aleyhi ve sellem)

ayrılacak. O'nun ardından da sâlihler ayrılacak. Sonra ateşten bir köprüye girecekler. Biriniz kora basacak da 'uf!' diyecek. Bunun üzerine Rabbin 'Tam zamanı' buyuracak. Sonra Resûl (sallallâhu aleyhi ve seliem)'in havzına geleceksiniz. Ondan bir kere içen bir daha susamaz. Vallahi onu hiç görmedim. İlâhının ömrüne yemin olsun ki sizden biri elini uzattığında mutlaka onun eline bir bardak düşecektir. Bir bardak ki onu gaitadan idrardan ve rahatsızlık veren şeylerden temizleyecektir. Güneş ve ay kurtulacaktır. -Ya da güneş ve ay hapsedilecektir dedi.- Artık onlardan birini görmeyeceksiniz."

(Lakîl dedi ki:) Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü! O gün ne ile göreceğiz?"

Bunun üzerine şöyle buyurdu: "Şu anda sahip olduğun gözün/görüşün aynısıyla. Bu yeryüzünün aydınlandığı ve dağların yöneldiği günde olacaktır."

(Lakîl) dedi ki: Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü! İyiliklerimizin ve kötülüklerimizin karşılığında ne göreceğiz?"

Bunun üzerine "İyiliğin karşılığında on misli vardır, kötülüğün karşılığında ise bir misli vardır ya da (Allah) affeder" buyurdu.

Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü! Cennet nedir, cehennem nedir?"

Şöyle buyurdu: "İlâhının ömrüne yemin ederim ki cennetin sekiz kapısı vardır. Onlardan her iki kapının arası binekli kimsenin yetmiş yıl yürüme mesâfesidir. Cehennemin de yedi kapısı vardır. Onlardan her iki kapının arası binekli kimsenin yetmiş yıl yürüme mesâfesidir."

"Ey Allah'ın Resûlü! Cennetten ne doğar?" diye sordum.

Buyurdu ki: "Süzülmüş baldan ırmaklar, tadı değişmemiş sütten ırmaklar, baş ağrısı yapmayan ve pişman etmeyen şaraptan ırmaklar, tadı hüzülmemiş su, meyveler... İlâhının ömrüne yemin olsun ki sizin bildikleriniz, bunlarla birlikte bunların mislinin daha hayırlısı ve tertemiz kılınmış eşler (var)."

Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü! Bize onlardan (yani cennet ehlinden) ya da onlardan (yani dünya ehlinden) sâlih eşler var mıdır?"

Buyurdu ki: "Sâlih kadınlar sâlih erkekleredir. Onlardan dünyada aldığınız zevki alırsınız. Onlar da sizden zevk alırlar. Şu kadar var ki (orada) doğurma yoktur."

"Ey Allah'ın Resûlü, ulaşacağımız ve varacağımız en yüksek derece bu mudur?" diye sordum. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bunu cevaplamadı.

"Ey Allah'ın Resûlü, sana ne üzere bey'at edeyim?" diye sordum. Bunun üzerine Nebî elini uzattı ve "Namazı kılmak, zekâtı vermek ve müşriklerden ayrılmak üzere; Allah kendisine kendisinden başka bir ilâhın ortak koşulmasını asla bağışlamaz" buyurdu.

Ben de "Ayrıca doğu ile batı arası bizimdir" dedim. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) elini sıktı ve sonra parmaklarını açtı. Benim kendisine bana veremeyeceği bir şeyi şart koştuğumu zannetti.

(Şart olarak) "Orada dilediğimiz yere ayak basarız, bir kimseye karşı da ancak kendisi suç işler" dedim. Bunun üzerine O "Bu (istediğin) senindir; oradan dilediğin yer sana serbest kılınmıştır, sana karşı da ancak sen suç işlersin" buyurdu. Bunun üzerine O'nunla bey'atleştik. Sonra ayrıldık. Sonra O, bana haber getiren kimseye üç defa (beni ve arkadaşımı kastederek) "İşte şu ikisi, işte şu ikisi, işte şu ikisi; çünkü onlar başta ve sonda insanların en takvalılarından" buyurmuş.

Bunun üzerine Bekr b. Kilâboğulları'na mensup olan Ka'b b. el-Hudâriyye "Kimdir onlar, ey Allah'ın Resûlü?" diye sordu. (Rasulullah da) "el-Müntefikoğulları, bu işin ehli onlardandır" diye cevap verdi. Bunun üzerine O'nun yanına gittim. "Ey Allah'ın Resûlü, bizden daha önce gelip geçmiş olan bir kimsenin câhiliyyesinde bir hayrı var mıdır?" diye sordum. Bunun üzerine Kureyş topluluğundan bir adam "Vallahi senin baban el-Müntefik ateştedir" dedi.

Onun insanların ortasında babam hakkında söylediği şeyden dolayı sanki yüzümün derisiyle eti arasına bir ateş düştü. "Peki ya senin baban ey Allah'ın Resûlü?" demeyi içimden geçirdim. Sonra baktım ve gördüm ki başka şekilde söylesem daha güzel olacak: "Peki ya senin âilen ey Allah'ın Resûlü" dedim.

Şöyle buyurdu: "Benim âilem de (ateştedir). Allah'ın hayâtına yemin olsun ki hangi Kureyşlinin ve hangi Âmirlinin kabrinin yanından

geçersen ona 'Beni sana Muhammed gönderdi, hoşuna gitmeyen şey ile müjdelen: Karın ve yüz üstü ateşte surükleneceksin!' de."

(Lakît) dedi ki: Dedim ki: "Onları bu hâle ne getirdi ey Allah'ın Resûlü? Hâlbuki onlar yalnızca kendisini güzel gördükleri ameli işliyorlar, kendilerini ıslâh ediciler olarak görüyorlardı."

Buyurdu ki: "Çünkü Allah her yedi ümmetin sonunda bir nebî gönderir. Kim nebîsine itaat ederse hidâyeti bulanlardan olur. Kim de nebîsine isyân ederse sapıklardan olur."

Ebû Bekr Muhammed b. İshâk (İbn Huzeyme) dedi ki: "Şu kadar var ki (orada) doğurma yoktur" buyruğu "Çocuk istemezler" manasına gelmektedir.

Zira Ebu's Sıddık en-Nâcî'nin Ebû Saîd el-Hudrî'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği habere göre O şöyle buyurmuştur: "Biriniz cennette çocuk istediği zaman onun (anne karnında) taşınması, doğurulması ve dış çıkarması aynı anda olur."

Allah (azze ve celle) cennet ehli için cennette canların çektiği ve gözlerin zevk aldığı her şeyin olduğunu bildirmiştir. Cennette bir kimse çocuk istediği hâlde onun kendisine verilmemesi olacak iş değildir. Allah vaadinden caymaz. Dünyada çocuklar bazen anne ve baba istemeden olur. Cennette ise onlardan (yani cennet ehlinden) birinin ancak istediği zaman çocuğu olur. O ister de onun isteği -Rabbimizin onlar için orada canlarının çektiği her şeyin olduğunu vaat ettiği üzere-kendisine verilir.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Herkese Yaptıklarının Karşılığının Verileceği, Üzüntü ve Pişmanlık Günü Olan Kıyâmet Gününden Önce Azîz ve Alîm Olan ve Yarattıklarından Perdelenen Yaratıcısını Gördüğü Husûsunda Rivâyet Edilen Haberlerin Zikri; Allah (azze ve celle)'nin Bütün Resûller Arasından Nebîsi İbrâhîm'i Halilîlik İle Ayrıcalıklı Kıldığı Gibi, Yine "İşte Resûller... Onların Bazılarını Bazılarına Üstün Kıldık; Onlardan Bazıları Vardır Ki Allah Onlarla Konuşmuştur; Onlardan Bazılarının da Derecesini Yükseltmiştir" (Bakara, 253) Buyurduğu Üzere Kereminin ve Cömertliğinin Bir Eseri Olarak (Resûllerin) Her Birini Kendi Tarafından Parlak Birer Fazîlet ve Derece İle Ayrıcalıklı Kıldığı Gibi Nebîsi Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i de Rü'yetle Ayrıcalıklı Kıldığı'nın Zikri Bâbı

٢٧٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ بُنْدَارٌ، وَأَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، إِمَامَانِ مِنَ أَيْمَةِ
عُلَمَاءِ الْهُدَى، قَالَا: ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ
عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَعْجَبُونِ أَنْ تَكُونَ الْحَلَّةُ لِإِبْرَاهِيمَ، وَالْكَلامُ لِمُوسَى، وَالرُّؤْيَةُ
لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

272- Bize, doğru yolu gösteren âlimlerin imamlarından iki imam olan Muhammed b. Beşşâr Bündâr ve Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dediler ki: Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. Onun Katâde'den, onun İkrime'den, onun İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Halilîliğin İbrâhîm'in, kelâmın Mûsâ'nın, rü'yetin de Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in olmasına mı şaşıyorsunuz?"

٢٧٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، أَسْكَنَهُ اللَّهُ جَنَّةً قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ
الْعَدَنِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْحَكَمُ بْنُ أَبَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ، رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ سَبِيلًا: هَلْ رَأَى مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبَّهُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَقُلْتُ لِابْنِ
عَبَّاسٍ: أَلَيْسَ اللَّهُ يَقُولُ: {لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ} [الأنعام: 103] قَالَ: «لَا
أَمَّ لَكَ، ذَلِكَ نُورُهُ إِذَا تَجَلَّى بِنُورِهِ لَمْ يُدْرِكْهُ شَيْءٌ»

قال مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: افْتَتَحَ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنُ الْحَكَمِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ فَخَارَ اللَّهُ لِي هَذَا أَجَلٌ مِنْهُ، يَعْنِي أَنَّ يَزِيدَ بْنَ أَبِي حَكِيمٍ أَجَلَ مِنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَكَمِ، إِنْ أَنَّهُ أَوْثَقُ مِنْهُ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ لَهُ ابْنُهُ يَعْنِي إِبْرَاهِيمَ بْنُ الْحَكَمِ: تَغَالَى حَتَّى يُخَدِّثَكَ، فَلَمْ أَذْهَبْ

273- Bize Muhammed b. Yahyâ -Allah onu cennetine yerleştirsin- tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Ebî Hakîm el-Adenî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Hakem b. Ebân tahdis etti, dedi ki: İkrime'yi şöyle derken işittim: İbn Abbâs (radıyallâhu anh) 'ı işittim: Kendisine "Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini gördü mü?" diye soruldu. Bunun üzerine o "Evet" diye cevap verdi. İbn Abbâs'a "Allah 'Görüşler O'nu idrâk edemez, O görüşleri idrâk eder' (En'âm, 103) buyurmuyor mu?" diye sordum. Şöyle dedi: "Anasız kalasica, o O'nun nûrudur. O nûru ile tecellî ettiği zaman O'nu hiçbir şey idrâk edemez."

Muhammed b. Yahyâ dedi ki: İbrâhîm b. el-Hakem bana bu hadisi tahdis etmekten geri durdu. Allah da onun yerine bana ondan daha değerlisini verdi. -Yani Yezîd b. Ebî Hakîm, İbrâhîm b. el-Hakem'den daha değerlidir. Yani o ondan daha güveniliridir.-

Muhammed b. Yahyâ dedi ki: Onun -yani İbrâhîm b. el-Hakem'in- oğlu "Gel sana hadis tahdis etsin" dedi de ben gitmedim.

٢٧٤- فَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشْرِ بْنِ الْحَكَمِ، قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْقَنْبَارِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ مُوسَى أَصْلُهُ فَارِسِيُّ سَكَنَ الْيَمَنَ قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ أَبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عِكْرِمَةُ، قَالَ: سَأَلَ ابْنُ عَبَّاسٍ: هَلْ رَأَى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ؟ قَالَ: نَعَمْ قُلْتُ أَنَا لِابْنِ عَبَّاسٍ: أَلَيْسَ يَقُولُ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ {لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ} [الأنعام: 103] ؟ فَقَالَ: لَا أَمَّ لَكَ، وَكَانَتْ كَلِمَتُهُ لِي: ذَلِكَ نُورُهُ الَّذِي هُوَ نُورُهُ، إِذَا تَجَلَّى بِنُورِهِ لَا يُدْرِكُهُ شَيْءٌ

274- Bize Abdurrahmân b. Bişr b. el-Hakem tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. Abdulazîz el-Kanbârî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Mûsâ -ki Fars asıllıdır, Yemen'e yerleşmiştir- tahdis etti, dedi ki: Bana el-Hakem b. Ebân tahdis etti, dedi ki: Bana İkrime tahdis etti, dedi ki: İbn Abbâs'a "Muhammed Rabbini gördü mü?" diye soruldu. O da "Evet" diye cevap verdi. Bunun üzerine ben İbn Abbâs'a "Rab (azze ve celle)

Görüşler O'nu idrâk edemez, O görüşleri idrâk eder' buyurmuyor mu?" diye sordum "Anasız kalasica" dedi. Bana söylediği söz şuydu "O nûru olan nûrudur. Nûru ile tecelli ettiği zaman hiçbir şey O'nu idrâk edemez."

۲۷۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى، قَالَ: ثَنَا سَلَمَةُ بْنُ الْفَضْلِ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ

إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيَّاشِ بْنِ أَبِي رَيْعَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، بَعَثَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ يَسْأَلُهُ: هَلْ رَأَى مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبَّهُ؟ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَبَّاسِ: أَنْ نَعْمَ فَرَدَّ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَسُولَهُ أَنْ كَيْفَ رَأَاهُ؟ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ أَنَّهُ رَأَاهُ فِي رَوْضَةٍ خَضِرَاءَ دُونَهُ فِرَاشٌ مِنْ ذَهَبٍ عَلَى كُرْسِيِّ مِنْ ذَهَبٍ تَحْمِلُهُ أَرْبَعَةٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مَلَكٌ فِي صُورَةِ رَجُلٍ، وَمَلَكٌ فِي صُورَةِ ثَوْرٍ، وَمَلَكٌ فِي صُورَةِ نَسْرٍ، وَمَلَكٌ فِي صُورَةِ أَسَدٍ.

275- Bize Muhammed b. İsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Seleme b. el-Fadl tahdis etti, dedi ki: Bana Muhammed b. İshâk tahdis etti. Onun Abdurrahmân b. el-Hâris b. Ubeydullah b. Ayyâş b. Ebî Rabîa'dan, onun Abdullah b. Ebî Seleme'den rivâyet ettiğine göre Abdullah b. Ömer b. el-Hattâb, Abdullah b. el-Abbâs'a bir adam gönderdi ve ona "Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini gordü mü?" diye sordurdu. Abdullah b. el-Abbâs da "Evet" diye adam gönderdi. Sonra Abdullah b. Ömer elçisini "O'nu nasıl gördü?" diye sorması için ona geri yolladı. Bunun üzerine (İbn Abbâs elçiyyi) şu mesajla gönderdi: "O'nu yeşil bir bahçede, altında altından bir döşek olduğu hâlde meleklerden dördünün taşıdığı altından bir kürsînin üzerinde gördü. Adam sûretinde bir melek, öküz sûretinde bir melek, kartal sûretinde bir melek ve aslan sûretinde bir melek..."

۲۷۶- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْحَكَمِ الْوَرَّاقُ الشَّيْخُ الصَّالِحُ، قَالَ: ثَنَا هَاشِمُ

بْنُ الْقَاسِمِ، عَنْ قَيْسِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى إِبْرَاهِيمَ بِالْخَلَّةِ، وَاصْطَفَى مُوسَى بِالْكَلامِ، وَاصْطَفَى مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالرُّؤْيَةِ.

276- Bize sâlih hoca Abdulvehhâb b. Abdulhakem el-Verrâk tahdis etti, dedi ki: Bize Hâşim İbnu'l Kâsım tahdis etti. Onun Kays b. er-

Rabî'den, onun Âsım el-Ahvel'den, onun İkrime'den, onun da İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah İbrâhîm'i halillik ile seçkin kıldı. Mûsâ'yı kelâm(ı) ile seçkin kıldı. Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i de rû'yet (kendisini görmek) ile seçkin kıldı.

۲۷۷- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْوَاسِطِيُّ بِالْقُسْطَاطِ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

الصَّبَّاحِ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ زَكْرِيَّا، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى إِبْرَاهِيمَ بِالْخَلَّةِ، وَاصْطَفَى مُوسَى بِالْكَلامِ، وَمُحَمَّدًا بِالرُّؤْيَةِ

277- Bize Ebû Bekr Muhammed b. Süleymân el-Vâsitî Fustât'ta tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. es-Sabbâh tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl -yani İbn Zekeriyyâ- tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun İkrime'den, onun İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah İbrâhîm'i halillik ile seçkin kıldı. Mûsâ'yı kelâm(ı) ile seçkin kıldı. Muhammed'i de rû'yet ile seçkin kıldı."

۲۷۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ

يَعْنِي ابْنَ زَكْرِيَّا، عَنْ عَاصِمٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ: رَأَى مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبَّهُ

278- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. es-Sabbâh tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl -yani İbn Zekeriyyâ- tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun eş-Şa'bî'den, onun İkrime'den, onun İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o "Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini gördü" demiştir.

۲۷۹- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الزَّعْفَرَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، قَالَ: ثَنَا

إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ زَكْرِيَّا، عَنْ عَاصِمٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: رَأَى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ

279- Bize el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. es-Sabbâh tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl -yani İbn Zekeriyyâ- tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun eş-Şa'bî'den, onun İkrime'den, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o "Muhammed Rabbini gördü" demiştir.

۲۸۰- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْمُقَوِّمُ، قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ يَعْنِي عَبْدَ الرَّحْمَنِ

بْنِ عُثْمَانَ الْبَكْرَاوِيِّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: رَأَى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ

280- Bize İbrâhîm b. Abdulazîz el-Mukavvim tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Bahr -yani Abdurrahmân b. Osmân el-Bekrâvî- tahdis etti. Onun Şube'den, onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o "Muhammed Rabbini gördü" demiştir.

۲۸۱- حَدَّثَنِي عَمِّي إِسْمَاعِيلُ بْنُ خُزَيْمَةَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي

الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنِ الْمُبَارَكِ بْنِ فَضَالَةَ، قَالَ: «كَانَ الْحَسَنُ يَخْلِفُ بِاللَّهِ لَقَدْ رَأَى مُحَمَّدًا رَبَّهُ»

281- Bana amcam İsmâîl b. Huzeyme tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bana el-Mu'temir b. Süleymân, el-Mubârek b. Fadâle'den onun şöyle dediğini haber verdi: "El-Hasen 'Muhammed gerçekten Rabbini gördü' diye Allah'a yemin ederdi."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Gerçekten O'nu bir diğer inişte daha gördü" (Necm, 13) buyruğunun tevili hakkında İbn Abbâs'tan farklı rivâyetler gelmiştir. Bazıları ondan O'nun (Rasulullah'ın) O'nu kalbiyle gördüğünü rivâyet etmiştir.

۲۸۲- حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبَّادٍ الْمُهَلَّبِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ

الْخُرَيْبِيُّ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ زِيَادِ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ {وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزَّلَةً أُخْرَى} [النجم: 13] قَالَ: رَأَاهُ بِقَوَادِهِ

282- Bize el-Kâsım b. Muhammed b. Abbâd el-Muhellebî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Dâvûd Hureybî tahdis etti. Onun el-A'meş-ten, onun Ziyâd b. Husayn'dan, onun Ebu'l Âliye'den, onun İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten O'nu bir diğer inişte daha gördü" buyruğu hakkında "Onu kalbiyle gördü" demiştir.

۲۸۳- حَدَّثَنَا عَمِّي إِسْمَاعِيلُ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ

سَمَاقٍ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ: {«مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى»} [النجم: 11] قَالَ: رَأَاهُ بِقَلْبِهِ

283- Bize amcam İsmâîl tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize İsrâîl haber verdi. Onun Simâk'tan, onun İkrime'den, onun İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o "Kalp gördüğünü yalanlamadı" (Necm, 11) buyruğu hakkında "O'nu kalbiyle gordü" demiştir.

۲۸۴- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانَ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَدْ رَأَى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ

284- Bize Ahmed b. Sinân el-Vâsıtî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Amr tahdis etti. Onun Ebû Seleme'den, onun da İbn Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o "Muhammed Rabbini gerçekten gördü" demiştir.

۲۸۵- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، وَبُندَارٌ، قَالَا: ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ: {فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ} [النجم: 10] قَالَ: "عَبْدُهُ: مُحَمَّدٌ". وَقَالَ قَتَادَةُ: قَالَ الْحَسَنُ: عَبْدُهُ جِبْرِيلُ قَالَ بُندَارٌ: قَالَ الْحَسَنُ: عَبْدُهُ: جِبْرِيلُ لَمْ يَقُولَاهَا هُنَا

285- Bize Ebû Mûsâ ve Bündâr tahdis etti, dediler ki: Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. Onun Katâde'den, onun İkrime'den, onun İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o "Sonra kulu-na vahyettiğini vahyetti" buyruğu hakkında "Kulu Muhammed'dir" demiştir.

Katâde dedi ki: "El-Hasen 'Kulu Cibrîl'dir' dedi."

Bündâr dedi ki: "El-Hasen 'Kulu Cibrîl'dir' dedi."

Onlar (yani Ebû Mûsâ ve Bündâr) burada "Katâde'den" demediler.

۲۸۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا قَبِيصَةُ بْنُ عُقْبَةَ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: «رَأَاهُ مَرَّتَيْنِ»

286- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Kabîsa b. Ukbe tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Atâ'dan, onun İbn Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o "O'nu iki defa gördü" demiştir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ashâbımızdan bazı kimseler bu haberi delil getirerek İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ) ve Ebû Zerr'in bu âyeti, beyân ettiğimiz şeylerin zikrinden sonra "Sonra kuluna vahyettiğini vahyetti; kalp gördüğünü yalanlamadı" buyruğundan dolayı Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini kalbiyle gördüğü şeklinde yorumladıklarını söylemişlerdir. "Sonra yaklaştı ve sarktı.." buyruğundan "Kuluna vahyettiğini vahyetti" buyruğuna kadar olan buyruğu şu şekilde tevil edilmiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Yaraticısı (azze ve celle)'nin iki yay mesâfesinden daha yakınına yaklaşmıştır. Allah (azze ve celle) de Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e vahyettiğini vahyetmiştir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kalbi de gördüğünü yalanlamamıştır. Onlar bununla O'nun Yaraticısı (celle ve ala)'yı görmesini kastetmektedir. (Yani O'nun kalbi Yaraticısını gördüğünü yalanlamamıştır.)

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Onların bu âyet hakkında ileri sürdükleri bu tevil açık değildir ve tartışmaya açıktır. Çünkü Allah bu âyette ancak O'nun Rabbinin büyük âyetlerinden bazı şeyleri gördüğünü bildirmiştir. Allah bu âyette O'nun Rabbi (celle ve ala)'yı gördüğünü bildirmemiştir. Rabbimizin âyetleri Rabbimiz (celle ve ala)'nın kendisi değildir. Bu meseleyi iyi anlayın. Bu âyetin yorumunda birbirinizi hataya sürüklemeyin.

Ashâbımızdan diğer bazı kimseler de rü'yete (yani Rasulullah'ın Rabbini gördüğüne) şunları delil getirmiştir:

۲۸۷- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْغَلَاءِ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ

عِكْرَمَةَ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: {وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ} [الإسراء:

60] . قَالَ: رُؤْيَا عَيْنِ أَرِيهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِهِ

287- Bize Abdulcebbâr b. el-Alâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Amr b. Dînâr'dan, onun da İkrime'den rivâyet ettiğine göre İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ) "Sana gösterdiğimiz rüyâyı.." buyruğu hakkında şöyle demiştir: "Bu gözle görülen bir rüyâdır/görüntüdür. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e yürütüldüğü gece (yani İsrâ Gecesi'nde) gösterilmiştir."

خَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ مَرْثُةً، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ أَيْضًا، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ: {وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ} [الإسراء: 60] قَالَ هِيَ رُؤْيَا عِيسَى أَرَاهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ أُسْرِي بِهِ. قَالَ: {وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُودَةُ فِي الْقُرْآنِ} [الإسراء: 60]: هِيَ شَجَرَةُ الرَّقُومِ

Bunu bize Abdulcebbâr b. el-Alâ bir kere daha tahdis etti. Ayrıca Saîd b. Abdurrahmân el Mahzûmî de bu isnâd ile tahdis etti. İbn Abbas'tan rivâyet ettiklerine göre o "Sana gösterdiğimiz rüyayı..." buyruğu hakkında şöyle demiştir: "Bu gözle görülen bir rüyâdır/görüntüdür. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e yürütüldüğü gece gösterilmiştir."

خَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ بِمِثْلِ رَوَايَةِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الثَّانِيَةِ، وَزَادَ: «لَيْسَ رُؤْيَا مَنْامٍ»

Bunu bize Ömer b. Hafs eş-Şeybânî tahdis etti, dedi ki: Bize Süf-yân Abdulcebbâr'ın ikinci rivâyetinin aynısını tahdis etti. Ayrıca "Uykudaki rüya değildir" lafzını ekledi.

خَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ إِلَى قَوْلِهِ: لَيْلَةَ أُسْرِي بِهِ

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Uyeyne bu isnâd ile aynısını "yürütüldüğü gece" kısmına kadar tahdis etti.

(İbn Huzeyme) dedi ki: İbn Abbâs'ın "göz ile görülen rüya" sözüyle Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini gözüyle gördüğünü kastetmiş olması da aynı şekilde açık değildir. Ben karışık görünen şeylerle ihticâc etmeyi helal saymam ve ilim talebelerinin kafalarını bulandırmayı câiz görmem.

Fakat Katâde'nin ve el-Hakem b. Ebân'ın İkrime'den, onun da İbn Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiği habere, ayrıca Abdullah b. Ebî Seleme'nin İbn Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiği habere gelince; bunlar İbn Abbâs'ın Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini gördüğü görüşünde olduğunu göstermesi yönünden gayet açıktır.

حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ يَعْنِي ابْنَ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ: {وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَى} [النجم: 13] قَالَ: رَأَى رَبَّهُ

Bize Hârûn b. İshâk el-Hemdânî tahdis etti, dedi ki: Bize Abde -yani İbn Süleymân- tahdis etti. Onun Muhammed b. Amr'dan, onun Seleme'den, onun İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten O'nu bir diğer inişte daha gördü" buyruğu hakkında "Rabbini gördü" demiştir.

حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْخَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ، عَنْ كَعْبٍ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ قَسَمَ رُؤْيَاهُ وَكَلَامَهُ بَيْنَ مُوسَى وَمُحَمَّدٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا فَرَأَاهُ مُحَمَّدٌ مَرَّتَيْنِ، وَكَلَّمَ مُوسَى مَرَّتَيْنِ

Bize yine Hârûn b. İshâk tahdis etti, dedi ki: Bize Abde tahdis etti. Onun İsmâîl b. Ebî Hâlid'den, onun eş-Şa'bî'den, onun Abdullah b. el-Hâris b. Nevfel'den, onun Ka'b'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah rû'yetini ve kelâmını Mûsâ ve Muhammed arasında taksim etti. Allah'ın salavâtı onların üzerine olsun. Muhammed onu iki kez gördü. O Mûsâ ile de iki kez konuştu."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Söylediğimin doğruluğunun delili Rabbimizin en büyük âyetlerinin Rabbimizin kendisi olarak tevil edilmesinin imkânsız olmasıdır.

Abdullah b. Mes'ûd'un Haberleri

٢٨٨- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: ثَنَا عَبَادُ يَعْنِي ابْنَ الْغَوَّامِ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، قَالَ: سَأَلْتُ زُرَّ بْنَ حُبَيْشٍ، عَنْ قَوْلِ اللَّهِ، عَزَّ وَجَلَّ: {فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى} [النجم: 9] ، قَالَ: فَقَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَأَى جَبْرِيلَ لَهُ سِتْمَانَةُ جَنَاحٍ

288- Bize Ahmed b. Menî' tahdis etti, dedi ki: Bize Abbâd -yani İbnu'l Avvâm-, eş-Şeybânî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Zirr b. Hubeyş'e Allah (azze ve celle)'nin "İki yay boyundan daha yakın oldu" buyruğunu sordum. Dedi ki: İbn Mes'ûd bana Nebî (salıllâhu aleyhi ve sellem)'in Cibrîl'i altı yüz kanadı olduğu hâlde gördüğünü söyledi.

حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُمَادَةَ، قَالَ ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ وَهُوَ الشَّيْبَانِيُّ، عَنْ زُرَّ بْنِ حُبَيْشٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ {لَقَدْ رَأَى سُرَّةَ أُخْرَى} [النجم: 13] قَالَ رَأَى حَبْرِيلَ لَهُ سِتْمَانَةُ جَنَاحٍ

Bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti. Onun Ibn İshâk'tan -kı o eş Şeybânî'dir , onun Zirr b. Hubeyş'ten, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten onu bir diğer inişte daha gördü" buyruğu hakkında "Cibrîl'i altı yüz kanadı olduğu hâlde gördü" demiştir.

٢٨٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثنا الثَّقَلِيُّ، قَالَ زُهَيْرٌ، قَالَ: ثنا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: سَأَلْتُ زُرَّ بْنَ حُبَيْشٍ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: {فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى} [النجم: 9] ، قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: أَنَّهُ رَأَى جِبْرِيلَ لَهُ سِتْمَانَةَ جَنَاحٍ

289- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize en-Nufeyli tahdis etti, dedi ki: Zuheyr dedi ki: Bize Ebû İshâk eş-Şeybânî tahdis etti, dedi ki: Zirr b. Hubeyş'e Allah (azze ve celle)'nin "İki yay boyundan daha yakın oldu" buyruğunu sordum. Dedi ki: Abdullah b. Mes'ûd bize O'nun Cibrîl'i altı yüz kanadı olduğu hâlde gördüğünü tahdis etti.

٢٩٠- حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنُ إِيَّاسَ، قَالَ: ثنا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ يَغْنِي الْحَرَّانِيُّ، قَالَ: ثنا زُهَيْرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: أَتَيْتُ زُرَّ بْنَ حُبَيْشٍ وَعَلَيَّ دُرَّتَانِ أَوْ فِي أَدْنَى دُرَّتَانِ فَأَلْقَيْتُ عَلَيَّ مِنْهُ مَحَبَّةً، فَجَعَلَ النَّاسُ يَقُولُونَ لِي: سَلُهُ سَلُهُ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: {فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى} [النجم: 9] قَالَ: ثنا ابْنُ مَسْعُودٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى جِبْرِيلَ لَهُ سِتْمَانَةُ جَنَاحٍ

290- Bize Zekerîyyâ b. Yahyâ b. İyâs tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. Hâlid -yani el-Harrânî- tahdis etti, dedi ki: Bize Zuheyr, Ebû İshâk'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Üzerimde -ya da kulaklarımda- iki inci olduğu hâlde Zirr b. Hubeyş'in yanına gittim. Bana ondan bir sevgi atıldı. (Yani beni sevdi.) Bunun üzerine insanlar bana "Ona sor, ona sor" demeye başladılar. Ben de ona Allah (azze ve celle)'nin "İki yay boyundan daha

yakın oldu" buyruğunu sordum. Dedi ki: "İbn Mes'ûd bize Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in 'Cibrîl'e altı yüz kanadı olduğu hâlde baktım' dediğini tahdis etti."

٢٩١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرِّ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، فِي قَوْلِهِ: {وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ} [النجم: 14] قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَأَيْتُ جِبْرِيلَ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ عَلَيْهِ سِتْمَانَةُ جَنَاحٍ. يَتَنَاقَرُ مِنْهَا التَّهَاقُوتُ الدُّرُّ وَالْيَاقُوتُ

291- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Haccâc b. Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Âsım tahdis etti. Onun Zirr'den, onun İbn Mes'ûd'dan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten onu bir başka inişte daha gördü" buyruğu hakkında şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Cibrîl'i Sidretü'l Muntehâ'nın yanında altı yüz kanadı olduğu hâlde gördüm ki onlardan rengârenk inciler ve yakutlar saçılıyordu."

٢٩٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِبْرِيلَ فِي صُورَتِهِ عَلَى السِّدْرَةِ لَهُ سِتْمَانَةُ جَنَاحٍ

292- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bana Ebû Bekr b. Ebî Şeybe tahdis etti, dedi ki: Bize Huseyn b. Âlî tahdis etti. Onun Zâide'den, onun Âsım'dan, onun Zirr'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) Cibrîl'i kendi sûretinde Sidre'nin üzerinde altı yüz kanadı olduğu hâlde gördü."

٢٩٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ الشَّيْبَانِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ زُرَّ بْنَ حَبِيشٍ، يَقُولُ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ...

293- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Mehdî tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, eş-Şeybânî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Zirr b. Hubeyş'i şöyle derken işittim: Abdullah dedi ki...

٢٩٤- وَثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ،

عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ زُرٍّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، فِي قَوْلِهِ: {لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى} [النجم: 18] قَالَ: رَأَى جِبْرِيلَ فِي صُورَتِهِ لَهُ سِتْمَائَةٌ جَنَاحَ

294- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Abdussamed b. Abdulvâris tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun eş-Şeybânî'den, onun Zirr'den, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten onu bir başka inişte daha gördü" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "O Cibrîl'i kendi sûretinde altı yüz kanadı olduğu hâlde gördü."

٢٩٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ ثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، قَالَ سَالْتُ زُرَّ بْنَ خَبِيْشٍ، عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ. {لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى} [النجم: 18] فَقَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَأَى رُفْرَفًا أَحْصَرَ هَذَا سِدْفُ أَفْقِ السَّمَاءِ

295- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Velîd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, eş-Şeybânî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Zirr b. Hubeyş'e "Gerçekten onu bir başka inişte daha gördü" buyruğu hakkında sordum. Dedi ki: Abdullah şöyle dedi: "O semânın ufkunu örten yeşil kanat(lar) gördü."

٢٩٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ

سَلَمَةَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرٍّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، فِي قَوْلِهِ: {لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى} [النجم: 18] قَالَ: رَأَى جِبْرِيلَ لَهُ سِتْمَائَةٌ جَنَاحَ يَنْتَشِرُ مِنْهَا تَهَاوِيلُ الدَّرِّ وَالْيَاقُوتِ

296- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun Zirr'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten o Rabbinin büyük âyetlerinden bazılarını gördü" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "O altı yüz kanadı olduğu hâlde Cibrîl'i gördü. Onlardan rengârenk inciler ve yâkûtlar saçılıyordu."

٢٩٧- ثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاعِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ

أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: {مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى} [النجم: 11] قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِبْرِيلَ فِي حُلَّةٍ رُفْرَفٍ، مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

297- Bize Abde b. Abdullah el-Huzâi tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Âdem tahdis etti. Onun Isrâîl'den, onun Ebû Ishâk'tan, onun Abdurrahmân b. Yezîd'den, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o Allah Teâlâ'nın "Kulp gordüğünü yalanlamadı" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) Cibrîl'i ipekten bir elbisenin içerisinden semâ ile arzın arasını doldurmuş hâlde gördü."

حدث محمد بن عبد الأعلى. قال ثنا خالد بن الحارث، قال ثنا شعبة، عن الشيباني، عن زرّ، عن عبد الله {لقد رأى من آيات ربه الكبرى} [النجم: 18]، أو {ولقد رآه نزلة أخرى} [النجم: 13] قال خبرين في صورته له بشمالة
صاح

Bize Muhammed b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid b. el-Hâris tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun eş-Şeybânî'den, onun Zirr'den, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten o Rabbinin büyük âyetlerinden bazılarını gördü" ya da "Gerçekten onu bir diğer inişte daha görmüştü" buyruğu hakkında "Cibrîl'i kendi sûretinde altı yüz kanadı olduğu hâlde (gördü)" demiştir.

٢٩٨- حدثنا محمد بن عبد الأعلى، قال: ثنا خالد بن الحارث، قال: ثنا شعبة، عن سليمان، عن إبراهيم، عن علقمة، عن عبد الله، {لقد رأى من آيات ربه الكبرى} [النجم: 18] أو {ولقد رآه نزلة أخرى} [النجم: 13] قال: رأى رفرفاً أخضر سدّ أفق السماء

298- Bize Muhammed b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid b. el-Hâris tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Süleymân'dan, onun İbrâhîm'den, onun Alkame'den, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten O Rabbinin büyük âyetlerinden bazılarını gördü" ya da "Gerçekten onu bir diğer inişte daha görmüştü" buyruğu hakkında "Semânın ufkunu örten yeşil kanat(lar) gördü" demiştir.

٢٩٩- حدثنا يحيى بن حكيم، قال: ثنا يحيى بن سعيد، عن حماد بن سلمة، عن عاصم ابن بهذلة، عن زرّ بن حبیش، عن عبد الله، رفعة {ولقد رآه نزلة أخرى} [النجم: 13] قال: رأيت جبريل عند السدرة له ستمائة جناح تنهال منها تهاول الدّر والياقوت

299- Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti. Onun Hammâd b. Seleme'den, onun Âsım b. Behdele'den, o-

nun Zirr b. Hubeyş'ten, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre Rasûlullah "Gerçekten onu bir diğer mişte daha görmüştü" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "Cibrîl'i Sıdre'nin yanında altı yüz kanadı olduğu hâlde onlardan rengârenk inciler ve yâkûtlar dökülürken gordüm."

۳۰۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو حَدِيفَةَ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سُفْيَانَ.

عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرٍّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: "إِنَّ جِبْرِيلَ طَارَ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْخَلَاءِ فَفَزِعَ مِنْهُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: الْحَلَاءُ، يُرِيدُ الْخَلُوةَ الَّتِي ضَدَّ الْمَلَائِكَةُ: لَمْ يَكُنْ فِي جَمَاعَةٍ، كَأَنَّ وَخَذَهُ

300- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Huzeyfe tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun Zirr'den, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Cibrîl Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) halâda iken uçu da (Nebî) bu yüzden ürktü."

Ebû Bekr (Ibn Huzeyme) dedi ki: Halâ ile topluluğun zıddı olan halveti kastetmektedir. Yani O bir topluluk içerisinde değildi, tek başı-
naydı.

۳۰۱- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ وَهُوَ الشَّيْبَانِيُّ،

قَالَ: سَمِعْتُ زُرَّ بْنَ حُبَيْشٍ، يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّهُ قَالَ فِي هَذِهِ الْآيَةِ: قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى [النجم: 9]، قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى جِبْرِيلَ لَهُ سِتْمِائَةٌ جَنَاحَ

301- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun İshâk'tan -ki o eş-Şeybânî'dir- rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Zirr b. Hubeyş'i İbn Abbâs'tan onun "İki yay boyundan daha yakın..." âyeti hakkında şöyle dediğini tahdis ederken işittim: "Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) Cibrîl'i altı yüz kanadı olduğu hâlde gördü.

۳۰۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا زَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ

إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، فِي هَذِهِ الْآيَةِ: {لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى} [النجم: 18] قَالَ: «رَأَى رَفَرَفًا أَخْضَرَ، قَدْ سَدَّ أَفْقَ السَّمَاءِ»

302- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Süleymân'dan, onun

İbrâhîm'den, onun Alkame'den, onun da Abdullah'tan rivâyet etmesine göre o "Gerçekten o Rabbinin büyük âyetlerinden bazılarını gördü" buyruğu hakkında "Semânın ufkunu örtmüş olan yeşil bir kanat gördü" demiştir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbın kalan kısmını "Kitabu't Tefsîr"de tahriç ettim. Aynı şekilde "Gerçekten onu bir diğer mişte daha gördü" buyruğunun yorumunun kalan kısmını da "Kitabu't Tefsîr"de tahriç ettim.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İbn Mes'ûd'un bu haberleri, "Gerçekten o Rabbinin büyük âyetlerinden bazılarını gördü" buyruğunun tevilinin (Rasulullah'ın) Cibrîl'i bu haberlerde zikredilen sıfat üzere gördüğü olduğuna delâlet etmektedir. "Gerçekten onu bir diğer inişte daha gördü" buyruğuna gelince bu âyetin manasının İbn Abbâs'ın söylediği gibi olması garipsenecek bir şey değildir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbinin iki kez görmüştür. Bu, "Gerçekten o Rabbinin büyük âyetlerinden bazılarını gördü" buyruğunun tevilinden farklıdır.

Ebû Zerr'den de âlimlerin tevil hususunda ihtilâf ettikleri bir haber rivâyet edilmiştir. Çünkü bu haber -Araplar'ın dilinin genişliğine rağmen- hem nefiy manasına hem de isbât manasına gelebilecek bir lafızla rivâyet edilmiştir.

۳۰۳- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ يَغْنِي الثُّنْتَرِيَّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي ذَرٍّ: لَوْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَسَأَلْتُهُ، قَالَ: عَنْ أَيِّ شَيْءٍ كُنْتَ تَسْأَلُهُ؟ قَالَ: لَسَأَلْتُهُ: هَلْ رَأَيْتَ رَبَّكَ؟ قَالَ: قَدْ سَأَلْتُهُ، فَقَالَ: أَنَّى أَرَاهُ

303- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Mehdî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. İbrâhîm -yani et-Tüsterî- tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Abdullah b. Şakîk'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ebû Zerr'e "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i görseydim mutlaka O'na sorardım" dedim. "Ne hakkında sorardın?" dedi. "Rabbini gördün mü?" diye sorardım" dedim. Şöyle cevap verdi: "Ben O'na sorudum da 'O'nu nasıl göreyim?' buyurdu."

٣٠٤- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ ثَنَا عِنْدَ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ الدَّرَهَمِيُّ، قَالَ ثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ الْعَبْرِيُّ، عَنْ يَرِيدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التُّسْتَرِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ الْعُقَيْلِيِّ، قَالَ قُلْتُ لِأَبِي ذَرٍّ لَوْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَسَأَلْتُهُ، قَالَ عَمَّا كُنْتُ تَسْأَلُهُ؟ قَالَ إِذَنْ لَسَأَلْتُهُ، هَلْ رَأَى رَبَّهُ؟ فَقَالَ: قَدْ سَأَلْتُهُ أَنَا، قُلْتُ فَمَا قَالَ؟ قَالَ: نُورٌ أَنَّى أَرَاهُ

304- Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân tahdis etti, dedi ki: Bize Alî b. el-Huseyn ed-Dirhemî tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Muâz el-Anberî tahdis etti. Onun Yezîd b. İbrâhîm et-Tüs-terî'den, onun Katâde'den, onun Abdullah b. Şakîk el-Ukaylî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ebû Zerr'e "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i görseydim mutlaka O'na sorardım" dedim. "Ne hakkında sorardın?" dedi. "Rabbini görüp görmediğini sorardım" dedim. "Ben O'na bunu sordum" dedi. "Ne cevap verdi?" dedim. "Nurdur, O'nu nasıl göreyim?" buyurdu" dedi.

٣٠٥- حَدَّثَنَا سَلْمٌ بْنُ جُنَادَةَ الْقُرَشِيُّ، قَالَ ثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ يَرِيدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِأَبِي ذَرٍّ لَوْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَسَأَلْتُهُ، قَالَ: عَمَّا كُنْتُ تَسْأَلُهُ؟ قَالَ: كُنْتُ أَسْأَلُهُ: هَلْ رَأَيْتَ رَبَّكَ؟ قَالَ أَبُو ذَرٍّ: قَدْ سَأَلْتُهُ، قَالَ: نُورٌ أَنَّى أَرَاهُ

305- Bize Selm b. Cunâde el-Kuraşî tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî' tahdis etti. Onun Yezîd b. İbrâhîm'den, onun Katâde'den, onun Abdullah b. Şakîk'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bir adam Ebû Zerr'e "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i görseydim mutlaka O'na sorardım" dedi. (Ebû Zerr) "Ne hakkında sorardın?" dedi. Adam "Rabbini gördün mü?" diye sorardım" diye cevap verdi. Bunun üzerine Ebû Zerr dedi ki: "Ben O'na bunu sordum da 'Nûrdur, O'nu nasıl göreyim?' buyurdu."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin senedinin sıhhati incelendiği zaman bir sıkıntı söz konusudur. Ben Ehl-i Âsâr ulemâsından olan ashâbımızdan herhangi birinin bu haberin isnâdındaki illeti fark ettiğini görmedim. Şöyle ki: Abdullah b. Şakîk sanki Ebû Zerr'i bilmiyordur. Onun kendisini, ismini ve nesebini bilmiyor gibidir.

۳۰۶- لَانَ اَبَا مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ثَا قَالَ ثَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ. قَالَ. حَدَّثَنِي أَبِي. عَنْ قَتَادَةَ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَفِيقٍ. قَالَ. أَتَيْتُ الْمَدِينَةَ. فَإِذَا رَجُلٌ قَائِمٌ عَلَى غَوَائِرِ سُودٍ. يَقُولُ «لَيُشْرَ أَصْحَابُ الْكُورِ بِكَ فِي الْحَيَاةِ وَالْمَوْتِ» فَقَالُوا: هَذَا أَبُو ذَرٍّ. صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

306- Çünkü bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Musennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Abdullah b. Şakîk'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Medîne'ye geldim. Bir de baktım ki bir adam siyah çuvalların üzerinde ayakta bulunan bir adam 'Hazine sahipleri (mal biriktirenler) hayatta ve ölümden sonra dağlanmayla müjdelensinler!' diyordu."

Sonra "O Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sahâbîsi Ebû Zerr'dir" dediler. Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Görüldüğü gibi Abdullah b. Şakîk Ebû Zerr'in vefâtından sonra, siyah çuvalların üzerinde ayakta bir vâziyette yukarıdaki sözü söyleyen bir adamı gördüğünden bahsetmektedir. Sonra ona onun Ebû Zerr olduğu haber verilmiştir. Sanki o onun Ebû Zerr olduğunu bilmemektedir.

"Nûrdur, O'nu nasıl göreyim?" buyruğu ise iki manaya gelebilir. Birincisi nefiydir. Yani "O bir nûr olduğu hâlde O'nu nasıl göreyim?" demek istemiştir. İkinci mana ise şudur: "O görüşlerin, görüşlerin idrâk edilebilen yaratılmışları idrâk ettiği gibi kendisini idrâk edemeyeceği bir nûr olduğu hâlde O'nu nasıl ve nereden görmüş olabilirim?" Nitekim İkrime "Allah nûru ile tecellî ettiği zaman O'nu hiçbir şey idrâk edemez" demiştir.

Bu ikinci tevilin doğruluğunun delili ilimde ve haberler hususunda zamanının imamı olan Muhammed b. Beşşâr Bündâr'ın bize bu haberi tahdis etmiş olmasıdır. O dedi ki:

۳۰۷- حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَفِيقٍ. قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي ذَرٍّ لَوْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ لَسَأَلْتُهُ، فَقَالَ: عَنْ أَيِّ شَيْءٍ كُنْتَ تَسْأَلُهُ؟ فَقَالَ: كُنْتُ أَسْأَلُهُ. هَلْ رَأَيْتَ رَبَّكَ؟ فَقَالَ أَبُو ذَرٍّ: قَدْ سَأَلْتُهُ، فَقَالَ: «رَأَيْتُ نُورًا»

307- Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Abdullah b. Şakîk'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ebû Zerr'e "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i görseydim O'na mutlaka sorardım" dedim. "Ne hakkında sorardın?" dedi. "Rabbini gördün mü?" diye sorardım" dedim. Bunun üzerine Ebû Zerr şöyle cevap verdi: "Ben bunu O'na sordum da 'Bir nûr gordüm' buyurdu."

۳۰۸- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي مُوسَى.

وَقَالَ: نُورًا أَنَّى أَرَاهُ

308- Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân Ebû Mûsâ'nın hadisinin aynısını tahdis etti. Ayrıca "Nurdur, O'nu nasıl göreyim?" dedi.

۳۰۹- حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، أَيْضًا، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التُّسْتَرِيُّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي ذَرٍّ، لَوْ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَسَأَلْتُهُ. قَالَ: وَعَنْ أَيِّ شَيْءٍ كُنْتَ تَسْأَلُهُ؟ قَالَ: كُنْتُ أَسْأَلُهُ، هَلْ رَأَيْتَ رَبَّكَ؟ قَالَ: قَدْ سَأَلْتُهُ، فَقَالَ: «نُورًا أَنَّى أَرَاهُ كَذَا قَالَ لَنَا بُنْدَارٌ» أَنَّى أَرَاهُ "، لَا كَمَا قَالَ أَبُو مُوسَى، فَإِنَّ أَبَا مُوسَى قَالَ: «أَنَّى أَرَاهُ»

309- Bize yine Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Mehdî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. İbrâhîm et-Tüsterî tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Abdullah b. Şakîk'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ebû Zerr'e "Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i görseydim mutlaka O'na sorardım" dedim. "Ne hakkında sorardın?" dedi. "Rabbini gördün mü?" diye sorardım" dedim. Bunun üzerine şöyle cevap verdi: "Ben bunu O'na sordum da 'Nûrdur, O'nu nasıl göreyim?' buyurdu."

Bündâr bize Ebû Mûsâ'nın söylediğinin hilâfına böyle söyledi. "Nasıl göreyim?" dedi. Ebû Mûsâ ise "O'nu görüyorum" dedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "ennâ/nasıl/nereden (göreyim)" buyruğu iki farklı manaya gelebilir. Bu manalardan biri olumsuzluk/nefiy, diğeri olumluluk/isbâttır. Allah Teâlâ "Kadınlarınız sizin için birer tarladır, tarlanıza nereden istiyorsanız oradan varın" buyurmuştur. Buna göre ennânın manası "nereden isterseniz" olmaktadır. Yani buradaki ennâ "nasıl isterseniz ve nereden

isterseniz" manasına gelmektedir. Ebû Zerr'in "Ennâ erâhu?" haberinin manasının da "O'nu nerede görürsem göreyim ve nasıl görürsem göreyim O bir nûrdur" olması mümkündür. Nitekim Muâz b. Hişâm babasından Ebû Zerr'in haberini "Bir nûr gordüm" diye rivâyet etmiştir. Buna lafza göre "Ennâ erâhu" buyruğunun manası şöyle olmaktadır: "O'nu nerede görürsem göreyim ve nasıl görürsem göreyim ancak bir nûr görüyordum" (Burada ennâ isbât manası ifâde etmektedir.)

Araplar ennâyı bazen nefiy manasında kullanırlar. Örneğin Allah (azze ve celle) "O nasıl başımızda kral olabilir..." buyurmuştur. Yani onlar "Biz krallığa daha lâayık iken o nasıl bize kral olabilir?" demek istemişlerdir.

Eğer Yezîd b. İbrâhîm et-Tüsterî'nin rivâyetinde geçen Ebû Zerr'in (Rasulullah'tan naklettiği) "O'nu nasıl göreyim?" buyruğu görmenin gerçekleşmediği manasını ifâde ediyorsa bu haber Rabb'in görülmediği manasına gelmektedir. Zira Ebû Zerr'den Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini (gözüyle görmediği, fakat) kalbiyle gördüğü sahih olarak rivâyet edilmiştir.

۳۱۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، غَيْرَ مَرَّةٍ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ، قَالَ: ثَنَا مَنْصُورٌ وَهُوَ ابْنُ زَادَانَ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ شَرِيكٍ الرَّشَكِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: {وَلَقَدْ رَأَوْا نَرَّةً أُخْرَى} [النجم: 13] قَالَ: رَأَوْا بِقَلْبِهِ، يَغْنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

310- Bize Ahmed b. Menî birçok kez tahdis etti, dedi ki: Bize Huşeym tahdis etti, dedi ki: Bize Mansûr -ki o İbn Zâzân'dır- tahdis etti. Onun el-Hakem'den, onun Yezîd b. Şerîk er-Rişk'ten, onun da Ebû Zerr'den rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten O'nu bir diğer inişte daha görmüştü" buyruğu hakkında Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i kastederek "O'nu kalbiyle gördü" demiştir.

حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ، قَالَ: ثَنَا مَنْصُورٌ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ شَرِيكٍ الرَّشَكِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: رَأَوْا بِقَلْبِهِ وَلَمْ يَرَوْا بَعْضَهُ

Bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize Huşeym tahdis etti, dedi ki: Bize Mansûr tahdis etti. Onun el-Hakem'den, onun Yezîd b. Şerîk b. er-Rişk'ten, onun da Ebû Zerr'den rivâyet ettiğine göre o "O'nu kalbiyle gördü, gözüyle görmedi" demiştir.

۳۱۱- حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ، قَالَ: ثَنَا هُثَيْمٌ، عَنِ الْعَوَّامِ وَهُوَ ابْنُ حَوْشَبٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، فِي قَوْلِهِ: {وَلَقَدْ رَأَوْا نَزْلَةً أُخْرَى} [النجم: 13] قَالَ رَأَوْا بَقْلَهُ وَلَمْ يَرَوْا بِبَصَرِهِ

311- Bize Ebû Hâşim tahdis etti, dedi ki: Bize Huşeym tahdis etti. Onun el-Avvâm'dan -ki o İbn Havşeb'dir-, onun İbrâhîm et-Teymî'den rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten O'nu bir diğer inişte daha görmüştü" buyruğu hakkında "O'nu kalbiyle gördü, gozüyle görmedi" demiştir.

۳۱۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: أَبَا سَالِمٍ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ، أَنَّهُ قَالَ: رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبَّهُ بِقُوَادِهِ وَلَمْ يَرَهُ بَعَيْنِهِ

312- Bize Muhammed b. Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Sâlim Ebû Ubeydullah, Abdullah b. el-Hâris b. Nevfel'den onun şöyle dediğini haber verdi: "Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini kalbiyle gördü, gozüyle görmedi."

۳۱۳- حَدَّثَنَا ابْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَوْحٌ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، {وَلَقَدْ رَأَوْا نَزْلَةً أُخْرَى} [سورة: النجم، آية رقم: 13] قَالَ: رَأَى نُورًا عَظِيمًا عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى

313- Bize İbn Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti. Onun Saîd'den, onun Katâde'den rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten O'nu bir diğer inişte daha gördü" buyruğu hakkında "Sidretu'l Münte-hâ'nın yanında büyük bir nûr gördü" demiştir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Eğer Ebû Zerr, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Nurdur, O'nu nasıl göreyim?" buyruğunda Rabbi (celle ve alâ)'yı hem halbiyle hem de gozüyle gördüğünü inkâr ettiğini işitseydi; okuduğu "Gerçekten O'nu bir diğer inişte daha görmüştü" âyetini Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den duyduğu şeyin hilâfına yorumlamazdı. Zira herkesin bildiği üzere Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Kitab'a aykırı bir şey söylemez. Kitap da O'ndan sahih olarak rivâyet edilen şeye muhâlif olmaz. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in haberi her zaman Allah'ın kitabına muvâfıktır. Ondan herhangi bir şeye muhâlif olamaz. Şu kadar var ki bazen Kitab'ın lafzı âm/genel bir lafız olur. Onunla kastedilen ise hâs/özelidir. Aynı şekilde Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in haberinin lafzı âm/genel bir lafız olabilir. Onunla kastedilen ise Kitap'tan ve Sün-

net'ten hâs/özel bir şeydir. Bu türden olan lafızları, tasnif ettiğimiz başka kitaplarımızda beyân ettik. Oralarda geçen birkaç örnek onları burada tekrar etmeye gerek bırakmayacaktır.

Eğer bu âyetin tevili bizim nezdimizde sahîh olmasaydı ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Ebû Zerr (rahimehullah)'ın tevilinin hilâfına bir şey sahîh olarak rivâyet edilmiş olsaydı, Ebû Zerr'in zikretmiş olduğumuz iki haberinin şu cinsten olması ihtimâl dâhilinde olurdu: Ebû Zerr Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e bir zaman Rabbi (celle ve alâ)'yı görüp görmediğini sormuştur. O zaman da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) henüz Rabbini görmemiştir. Bu sebeple Ebû Zerr'e onu görmediğini söylemiştir. Bundan sonra Rabbi (celle ve alâ)'yı görmüştür. Bunun üzerine ona bu âyeti okumuş ve O'nu kalbiyle gördüğünü söylemiştir.

Ne var ki Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sahîh olarak rivâyet edildiği üzere O'na bu âyet sorulmuş, O da Cibrîl'i kendi sûretinde gördüğünü bildirmiştir. Böylece anlaşılmaktadır ki "Gerçekten onu bir diğer inişte daha gördü" âyeti Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbi (azze ve celle)'yi değil, Cibrîl'i gördüğüne işâret etmektedir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in, İbn Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'nın ve sözlerini aktardığımız kimselerden "Gerçekten O'nu bir diğer inişte daha gördü" âyetinin tevilinde "Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini gördü" diyenlerin haber verdiği üzere Rabbini görmüş olması da mümkündür. Ebû İmrân el-Cûbî'nin Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiği haber, Ebû Zerr'in rivâyet ettiği "Bir nûr gördüm" haberi ile aynı manadadır.

۳۱۴ - حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنُ إِيَّاسٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ يَعْنِي ابْنَ مَنْصُورٍ، قَالَ:

ثَنَا الْحَارِثُ بْنُ عُثَيْدٍ الْإِيَادِيُّ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْخَوْنِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بَيْنَا أَنَا جَالِسٌ إِذْ جَاءَ جِبْرِيلُ فَوَكَّرَ بَيْنَ كَتِفَيَّ، فَقُمْتُ إِلَى شَجَرَةٍ مِثْلَ وَكْرِي الطَّيْرِ، فَقَعَدْتُ فِي إِحْدَاهُمَا، وَقَعَدْتُ فِي الْأُخْرَى فَسَمْتُ، فَارْتَفَعْتُ حَتَّى سَدَّتِ الْخَافِقِينَ وَأَنَا أَقْلَبُ بَصْرِي. وَلَوْ شِئْتُ أَنْ أَمْسَ السَّمَاءَ لَمَسِسْتُ، فَنَظَرْتُ إِلَى جِبْرِيلَ. كَأَنَّهُ جَلَسَ لَاطِي، فَعَرَفْتُ فَضْلَ عِلْمِهِ بِاللَّهِ عَلَيَّ، وَفَتَحَ لِي بَابَيْنِ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، وَرَأَيْتُ الثُّورَ الْأَعْظَمَ، وَإِذَا دُونَ الْحِجَابِ رُفْرُ الدُّرِّ وَالْيَاقُوتِ. فَأَوْحَى إِلَيَّ مَا شَاءَ أَنْ

يُوحِي

314- Bize Zekerıyyâ b. Yahyâ b. İyâs tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd - yani İbn Mansûr- tahdis etti, dedi ki: Bize el-Hâris b. Ubeyd el-İyâdi tahdis etti. Onun Ebû İmrân el-Cevnî'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ben oturmakta iken birden Cibrîl geldi ve omuzlarımın arasına vurdu. Bunun üzerine iki kuş yuvasına benzeyen bir ağaca davrandım. O birine oturdu, ben de diğerine oturdum. Sonra (ağaç) yükseldi. Ufukları kaplayıncaya kadar yükseldi. Ben de gözlerimi bir oraya bir buraya çeviriyordum. Semâya dokunmak isteseydim dokunabilirdim. Sonra Cibrîl'e baktım. Yere yapışmış bir sergi gibiydi. Orada onun Allah'ı benden daha iyi bildiğini anladım. Bana cennetin kapılarından iki kapı açtı. En büyük nûru gördüm. Bir de baktım ki hicâbın berisinde inciden ve yakuttan örtüler var. Sonra bana vahyetmek istediğini vahyetti."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Allah (celle ve alâ)'nın "Sonra yaklaştı ve sarktı, iki yay boyundan daha yakın oldu" buyruğuna gelince, Şerîk b. Abdullah b. Ebî Nemr'in Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiği haber "yaklaştı ve sarktı" buyruğunun manasının "Cibrîl yaklaştı" değil "İzzetin Rabbi Cebbâr yaklaştı" olduğunu beyân etmektedir.

٣١٥- كَذَاكَ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُرَادِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يُحَدِّثُنَا عَنْ لَيْلَةِ أُسْرَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَسْجِدِ الْكَفَّةِ أَنَّهُ "جَاءَهُ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ قَبْلَ أَنْ يُوحَى إِلَيْهِ، وَهُوَ قَائِمٌ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ، فَقَالَ أَوْلَهُمْ: هُوَ هُوَ، فَقَالَ: أَوْسَطُهُمْ: هُوَ خَيْرُهُمْ، فَقَالَ: آخِرُهُمْ: خُذُوا خَيْرَهُمْ فَكَانَتِ اللَّيْلَةُ فَلَمْ يَرَهُمْ. حَتَّى جَاءُوا لَيْلَةً أُخْرَى، فِيمَا يَرَى قَلْبُهُ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَنَامُ عَيْنَاهُ وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ. وَكَذَلِكَ الْأَنْبِيَاءُ تَنَامُ أَعْيُنُهُمْ وَلَا تَنَامُ قُلُوبُهُمْ، فَلَمْ يُكَلِّمُوهُ حَتَّى اخْتَمَلُوهُ فَوَضَعُوهُ عِنْدَ بَثْرِ زَمْزَمَ، فَتَوَلَّاهُ مِنْهُمْ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَشَقَّ جَبْرِيلُ مَا بَيْنَ نَحْرِهِ إِلَى لَبْتِهِ حَتَّى فَرَّجَ مِنْ صَدْرِهِ وَجَوْفِهِ، وَغَسَلَهُ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ بِيَدِهِ، حَتَّى أَلْقَى جَوْفَهُ، ثُمَّ جَاءَهُ بِطُسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مَخْشُوءَا إِيْمَانًا وَحِكْمَةً فَحَشَا بِهِ جَوْفَهُ وَصَدْرَهُ، وَلَغَادِيدَهُ، ثُمَّ أَطْبَقَهُ ثُمَّ عَرَجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَضَرَبَ بَابًا مِنْ أَبْوَابِهَا، فَنَادَاهُ أَهْلُ السَّمَاءِ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: هَذَا جَبْرِيلُ، قَالُوا: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قَالُوا: وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالُوا: فَمَرْحَبًا وَأَهْلًا يَسْتَبْشِرُ بِهِ أَهْلُ

السَّمَاءِ الدُّنْيَا، لَا يَعْلَمُ أَهْلُ السَّمَاءِ مَا يُرِيدُ اللَّهُ بِهِ فِي الْأَرْضِ، حَتَّى يُعَلِّمَهُمْ فَوْحِدٌ فِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا آدَمَ، فَقَالَ لَهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: هَذَا أَبُوكَ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ، وَقَالَ: مَرْحَبًا وَأَهْلًا بِابْنِي، فَبِعَمِّ الْإِبْنِ أَنْتَ، فَإِذَا هُوَ فِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِنَهْرَيْنِ يَطْرِدَانِ فَقَالَ: مَا هَذَانِ التَّهْرَانِ يَا جِبْرِيلُ؟ قَالَ: هَذَا النَّيْلُ وَالْفَرَاتُ عُنُصْرُهُمَا قَالَ: ثُمَّ مَضَى بِهِ فِي السَّمَاءِ، فَإِذَا هُوَ بِنَهْرٍ آخَرَ، عَلَيْهِ قَصْرٌ مِنْ لَوْلُؤٍ وَزَبَرْجَدٍ، فَذَهَبَ يَتَشَمُّ تَرَابَهُ فَإِذَا هُوَ بِمِثْلِكَ، قَالَ: يَا جِبْرِيلُ: مَا هَذَا النَّهْرُ؟ قَالَ: هَذَا الْكَوْثَرُ، الَّذِي خَبَأَ لَكَ رَبُّكَ، ثُمَّ عَرَجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ، فَقَالَتِ الْمَلَائِكَةُ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَتْ لَهُ الْأُولَى: مَنْ هَذَا مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا: وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ: نَعَمْ، قَالُوا: مَرْحَبًا بِهِ وَأَهْلًا، ثُمَّ عَرَجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ الثَّالِثَةِ فَقَالُوا لَهُ مِثْلَ مَا قَالَتْ الْأُولَى وَالثَّانِيَةِ، ثُمَّ عَرَجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ، فَقَالُوا لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ عَرَجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ الْخَامِسَةِ، فَقَالُوا لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ عَرَجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ، فَقَالُوا لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ، وَكُلُّ سَمَاءٍ فِيهَا أَنْبِيَاءٌ قَدْ سَمَّاهُمْ، فَوَعِيَتْ مِنْهُمْ إِدْرِيسُ فِي الثَّانِيَةِ، وَهَارُونَ فِي الرَّابِعَةِ، وَآخَرُ فِي الْخَامِسَةِ لَمْ أَحْفَظْ اسْمَهُ، وَإِبْرَاهِيمُ فِي السَّادِسَةِ، وَمُوسَى فِي السَّابِعَةِ، بِفَضْلِ كَلَامِ اللَّهِ، فَقَالَ مُوسَى: لَمْ أَظُنْ أَنْ يُرْفَعَ عَلَيَّ أَحَدٌ، ثُمَّ عَلَا بِهِ فِيمَا لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا اللَّهُ، حَتَّى جَاءَ بِهِ بِسِدْرَةِ الْمُنْتَهَى، وَذَنَا الْجَبَّارِ رَبُّ الْعَرْشِ، فَتَدَلَّى حَتَّى كَانَ مَعَهُ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى، فَأَوْحَى إِلَيْهِ مَا أَوْحَى، فَأَوْحَى إِلَيْهِ فِيمَا أَوْحَى خَمْسِينَ صَلَاةً عَلَى أُمَّتِهِ، فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، ثُمَّ هَبِطَ بِهِ حَتَّى بَلَغَ مُوسَى، فَاخْتَبَسَهُ مُوسَى فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ مَاذَا عَهْدَ إِلَيْكَ رَبُّكَ؟ قَالَ: عَهْدَ إِلَيَّ خَمْسِينَ صَلَاةً عَلَى أُمَّتِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، قَالَ: إِنَّ أَمَّتَكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ، ارْجِعْ، فَلْيُخَفِّفْ عَنْكَ رَبُّكَ وَعَنْهُمْ، فَالْتَفَتَ إِلَى جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَأَنَّهُ يَسْتَشِيرُهُ فِي ذَلِكَ، فَأَشَارَ إِلَيْهِ جِبْرِيلُ أَنْ نَعَمْ، إِنَّ شِئْتَ، فَعَلَا بِهِ جِبْرِيلُ، حَتَّى أَتَى إِلَى الْجَبَّارِ وَهُوَ مَكَانُهُ فَقَالَ: يَا رَبِّ خَفِّفْ، فَإِنَّ أُمَّتِي لَا تَسْتَطِيعُ هَذَا، فَوَضَعَ عَنْهُ عَشْرَ صَلَوَاتٍ، فَلَمْ يَزَلْ يُرَدِّدُهُ مُوسَى إِلَى رَبِّهِ حَتَّى صَارَتْ إِلَى خَمْسِ صَلَوَاتٍ، ثُمَّ اخْتَبَسَهُ عِنْدَ الْخَامِسَةِ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، قَدْ وَاللَّهِ رَاوَدْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى أَذْنَى مِنْ هَذِهِ الْخَمْسِ، فَضَيَّعُوهُ وَتَرَكُوهُ، وَأَمَّتَكَ أَضْعَفُ أَجْسَادًا، وَقُلُوبًا، وَأَبْصَارًا، وَأَسْمَاعًا، فَارْجِعْ فَلْيُخَفِّفْ عَنْكَ رَبُّكَ، كُلُّ ذَلِكَ يَلْتَفِتُ إِلَى جِبْرِيلَ لِشِئْرِ

عليه. فلا يكره ذلك جبريل، فرفعه فرجعه عند الحامسة فقال يا رب، ان أمتي ضعفاء ضعاف أجسادهم، وقلوبهم، وأنصارهم، وأسمعهم، فحفف عتاً، فقال الحبار يا محمد، قال: لبيك وسعديك، فقال: إني لا يبدل القول لدي، وهي خمس عليك، فرجع إلى موسى فقال: كيف فعلت؟ فقال: خفف عتاً، أعطانا بكل حصة عشرة أمثالها، قال: قد والله راوَدْتُ بني إسرائيل على أدنى من هذه فتركوه، فارجع فليخفف عتك أيضاً، قال: قد والله استحييت من ربي عز وجل، مما أختلف إليه، قال: فاهبط باسم الله، فاستيفط وهو في المسجد الحرام

315- Bunu bize er-Rabî b. Süleymân el-Murâdî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Bilâl tahdis etti, dedi ki: Bana Şerîk b. Abdullah b. Ebî Nemir tahdis etti, dedi ki: Enes b. Mâlik'i, bize Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ka'be mescidinden yürütüldüğü geceden bahsederken şöyle derken işittim: O'na vahyedilmeden önce, O Mescid-i Haram'da ayakta iken kendisine üç kişi geldi. Birincileri "O, o" dedi. İkincileri "O onların en hayırlısıdır" dedi. Sonuncuları ise "Onların en hayırlısını alın" dedi. Gece idi. Bu yüzden onları göremedi. Tâ ki O'nun kalbiyle gördüğüne göre başka bir gece tekrar geldiler. -Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in gözleri uyurdu ama kalbi uyumazdı. Aynı şekilde peygamberlerin gözleri uyurdu ama kalpleri uyumazdı. - (Gelenler) O'nunla konuşmadılar. Tâ ki O'nu yüklendiler ve O'nu Zemzem Kuyusu'nun yanına bıraktılar. O'nu onlardan Cibrîl (aleyhisselâm) aldı. Sonra Cibrîl O'nun göğsünü boğazına kadar yard. Tâ ki göğsünde bir yarık açtı. Onu zemzem suyuyla eliyle yıkadı. Göğsünü tertemiz yaptı. Sonra O'na içi iman ve hikmetle dolu altından bir leğen getirdi. Onunla göğsünü ve boğazını doldurdu. Sonra (yarığı) kapattı. Sonra O'nu en yakın semâya çıkardı. Onun kapılarından bir kapıyı çaldı. Semâ ehli O'na "Kim o?" diye nidâ etti. (Cibrîl) "Cibrîl'dir" dedi. "Yanındaki kimdir?" dediler. "Muhammed'dir" dedi. "O'na (elçi/vahiy) gönderildi mi?" diye sordular. "Evet" diye cevap verdi. Bunun üzerine "Hoşgeldi, safâlar getirdi" dediler. En yakın semânın ehli O'ndan dolayı böyle seviniyorlardı. Semâ ehli Allah'ın O'nunla yeryüzünde ne irâde ettiğini, O kendilerine bildirene kadar bilmiyordu.

(Rasulullah) en yakın semâda Âdem'i buldu Cibrîl *(aleyhisselâm)*. O'na "Bu senin babandır, ona selâm ver" dedi (Rasulullah da) ona selâm verdi (Âdem) O'nun selâmını aldı ve "Oglum hoş geldi, satâlar getirdi, Sen ne güzel ogulsun!" dedi. Sonra (Rasulullah) bir baktı ki en yakın semâda akıtılan iki nehir var. "Bunlar nedir ey Cibrîl?" diye sordu (Cibrîl) "Bunlar Nil'in ve Fırat'ın kaynaklarıdır" diye cevap verdi. Sonra O'nu semâda goturmeye devam etti. Orada başka bir nehir daha vardı. Üzerinde inciden ve zebercetten bir köşk vardı. Onun toprağını koklamaya gitti. Onun toprağının misk olduğunu gördü. "Ey Cibrîl, bu nehir nedir?" diye sordu. (Cibrîl) "Bu Rabbinin sana sakladığı Kevser'dir" dedi. Sonra O'nu ikinci semâyâ çıkardı. Melekler ona önceki (melek)lerin söylediklerinin aynısını söylediler. "Yanındaki kimdir?" diye sordular. (Cibrîl) "Muhammed *(sallallahu aleyhi ve sellem)*'dir" dedi. "O'na (elçi/vahiy) gönderildi mi?" diye sordular. (Cibrîl) "Evet" dedi. Bunun üzerine "Hoşgeldi, satâlar getirdi" dediler. Sonra (Cibrîl) O'nu üçüncü semâyâ çıkardı. Onlar da o birincilerin ve ikincilerin söylediklerinin aynısını söylediler. Sonra (Cibrîl) O'nu dördüncü semâyâ çıkardı. Onlar da ona aynı şeyleri söylediler. Sonra (Cibrîl) O'nu beşinci semâyâ çıkardı. Onlar da ona aynı şeyleri söylediler. Sonra (Cibrîl) O'nu altıncı semâyâ çıkardı. Onlar da ona aynı şeyleri söylediler. Sonra (Cibrîl) O'nu yedinci semâyâ çıkardı. Onlar da ona aynı şeyleri söylediler. Her semâda (Rasulullah'ın) isimlerini zikrettiği peygamberler vardı. Onlardan İdrîs'in ikincide olduğunu, Hârûn'un dördüncüde olduğunu, ismini hatırlayamadığım bir diğeri'nin beşincide olduğunu, İbrâhîm'in altıncıda olduğunu, Mûsâ'nın da Allah'ın kendisiyle konuşmuş olmasının fazîletiyle yedincide olduğunu belledim. Mûsâ "Üzerime herhangi birinin çıkarılacağını zannetmiyordum" dedi. Sonra (Cibrîl) O'nu yalnızca Allah'ın bildiği yere kadar yükseltti. Tâ ki O'nu Sidretu'l Müntehâ'ya getirdi. Arş'ın Rabbi Cebbâr (O'na) yaklaştı ve sarktı. Öyle ki O'na iki yay boyundan daha yakın oldu. Sonra Allah O'na vahyettiğini vahyetti. O'na vahyettüklerinin içerisinde ümmetine her bir gün ve gecede farz kılınan elli (vakit) namazı da vahyetti. Sonra (Cibrîl) O'nu Mûsâ'nın yanına ulaşana kadar indirdi. Mûsâ O'nu durdurdu ve "Ey Muhammed, Rabbin sana ne buyurdu?" diye sordu. (Rasulullah) "Bana ümmetime her bir gün ve gecede farz olan elli (vakit) namaz emretti" diye karşılık verdi. Bunun üzerine (Mûsâ) "Ümmetin bunun altından kalkamaz, dön de Rabbin hem senin yükünü hem de onların yükünü hafifletsin" dedi. Bunun üzerine (Rasulullah) Cibrîl *(aleyhisselâm)*'a yöneldi. Sanki

bu konuda onun işaretini bekliyordu Cibrîl de O'na "Evet, istersen" diye işaret etti. Sonra Cibrîl O'nu Cebbâr'a varıncaya kadar yükseltti. O da verinde bulunuyordu (Rasulullah) "Ya Rabbi, (yükümüzu) hafiflet, zira ummetim buna güç yetiremez" dedi. Bunun üzerine (Allah) ondan on (vakit) namaz kaldırdı. Mûsâ O'nu Rabbine geri çevirip durdu. Sonunda namazlar beş namaz oldu. Sonra (Mûsâ) O'nu beşincide yine durdurdu ve dedi ki "Ey Muhammed! Vallahi ben İsrâîloğulları'ndan bu beşten daha azını istedim de onlar onu bile zâyi ettiler ve bıraktılar. Senin ümmetinin bedenleri, kalpleri, gözleri ve kulakları ise daha zayıftır. Dön de Rabbin yükünü hafifletsin." (Rasulullah) her seferinde kendisine işaret vermesi için Cibrîl'e yöneliyordu. Cibrîl de bunu hoşnutsuzlukla karşılamıyordu. (Cibrîl) O'nu beşinci defa yükseltip geri götürdü. (Rasulullah) dedi ki. "Ya Rabbi, benim ümmetim zayıftır. Onların bedenleri, kalpleri, gözleri ve kulakları zayıftır. Şu hâlde bizim yükümüzü hafiflet!" Bunun üzerine Cebbâr "Ey Muhammed!" buyurdu. O da "Buyur, emrine âmâdeyim" dedi. Bunun üzerine (Cebbâr) "Benim kutımda söz değiştirilmez, sana farz olan namazlar beştir" buyurdu. Sonra (Rasulullah) yine Mûsâ'nın yanına döndü. Mûsâ "Ne yaptın?" diye sordu. (Rasulullah) "Yükümüzü hafifletti, bize her bir haseneye karşılık on mislini verdi" dedi. (Mûsâ) bunun üzerine dedi ki: "Vallahi ben İsrâîloğulları'ndan bundan daha azını istemiştım de onlar onu bile terk ettiler. O yüzden sen dön de yükünü daha da hafifletsin." (Rasulullah) "Vallahi O'nun yanına çokça gidip geldiğimden dolayı Rabbim (uzze ve celle)'den hayâ ediyorum" diye cevap verdi. Sonra (Cibrîl) "Allah'ın ismiyle in" dedi. Bunun üzerine (Rasulullah) Mescid-i Harâm'da olduğu hâlde uyandı.

۳۱۶- حَدَّثَنَا ابْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا عَبَادُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: سَأَلْتُ

الْحَسَنَ، فَقُلْتُ: {ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى} [النجم: 8] مَنْ ذَا يَا أَبَا سَعِيدٍ؟ قَالَ: «رَبِّي»

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَفِي خَبَرٍ كَثِيرٍ بِنِ حَبِيشٍ، عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ مِثْلُ هَذِهِ اللَّفْظَةِ الَّتِي فِي خَبَرِ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

316- Bize İbn Ma'mer tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Abbâd b. Mansûr tahdis etti, dedi ki: El-Hasen'e "Sonra yaklaştı ve sarktı, kim ey Ebâ Saîd?" diye sordum. "Rabbim" diye cevap verdi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Kesîr b. Hubeyş'in Enes'ten rivâyet ettiği habere göre de Nebî (salâllâhu aleyhi ve sellem) Şerîk b. Abdullah'ın rivâyet ettiği bu haberin lafzının aynısını söylemiştir.

٣١٧- كَذَلِكَ ثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، قَالَ. ثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ. ثَنَا كَثِيرُ بْنُ حَبِيشٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " بَيْنَمَا أَنَا مُضْطَجِعٌ فِي الْمَسْجِدِ، رَأَيْتُ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ أَقْبَلُوا إِلَيَّ، فَقَالَ الْأَوَّلُ: هُوَ هُوَ، فَقَالَ الْأَوْسَطُ: نَعَمْ، فَقَالَ الْآخِرُ: خُذُوا سَيِّدَ الْقَوْمِ: فَرَجَعُوا إِلَيَّ، فَاحْتَمَلُونِي، حَتَّى الْقَوْنِي عَلَى ظَهْرِي. عِنْدَ زَمْرٍ، فَسَقُّوا بَطْنِي، فَعَسَلُوهُ، فَسَمِعْتُ بَعْضَهُمْ يُوصِي بَعْضًا يَقُولُ: أَنْقُوها، فَأَنْقُوا حَشَوَةَ بَطْنِي، ثُمَّ أَتَيْتُ بِطَشِبٍ مِنْ ذَهَبٍ مَمْلُوءٍ حِكْمَةً وَإِيمَانًا، فَأَوْعَى فِي قَلْبِي. ثُمَّ صَعِدُوا بِي إِلَى السَّمَاءِ فَاسْتَفْتَحَ قَالَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قَالَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَفَتَحَ فَإِذَا آدَمُ، إِذَا نَظَرَ عَنْ يَمِينِهِ ضَحِكَ، وَإِذَا نَظَرَ عَنْ شِمَالِهِ بَكَى، قَالَ: قُلْتُ يَا جِبْرِيلُ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: هَذَا أَبُوكَ آدَمُ، إِذَا نَظَرَ إِلَى الْجَنَّةِ عَنْ يَمِينِهِ فَرَأَى مَنْ فِيهَا مِنْ وَلَدِهِ ضَحِكَ، وَإِذَا نَظَرَ إِلَى النَّارِ عَنْ يَسَارِهِ فَتَنَزَّاهُ إِلَى وَلَدِهِ فِيهَا بَكَى "، قَالَ أَنَسٌ: إِنْ شِئْتَ سَمِّيتُ لَكَ كُلَّهُمْ، وَلَكِنْ يَطُولُ عَلَيَّ الْحَدِيثُ، فَعَرَجَ بِي حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ السَّادِسَةَ، فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ، قَالَ: نَعَمْ، فَفَتَحَ، فَإِذَا مُوسَى، قَالَ: فَعَرَجَ بِي حَتَّى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ قِيلَ مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَفَتَحَ، فَأَدْخَلْتُ الْجَنَّةَ فَأَعْطَيْتُ الْكَوْثَرَ، وَهُوَ نَهْرٌ فِي الْجَنَّةِ، شَاطِئُهُ يَأْفُوتُ مُجَوِّفٌ مِنْ لَوْلُو ثُمَّ عَرَجَ بِي حَتَّى جَاءَ سِدْرَةَ الْمُنْتَهَى، فَدَنَا إِلَى رَبِّهِ فَتَدَلَّى، {فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى، فَأَوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى} [النجم: 10] ، ففرض عليّ وعلى أمتي خمسين صلاةً، فَرَجَعْتُ فَمَرَرْتُ عَلَى مُوسَى، فَقَالَ: كَمْ فَرَضَ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَّتِكَ؟ قُلْتُ: خَمْسِينَ صَلَاةً، قَالَ: ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكَ وَعَنْ أُمَّتِكَ، فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ، فَوَضَعَ عَنِّي عَشْرَ صَلَوَاتٍ، ثُمَّ مَرَرْتُ عَلَى مُوسَى فَقَالَ: كَمْ فَرَضَ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَّتِكَ؟ قُلْتُ: فَرَضَ عَلَيَّ أَرْبَعِينَ صَلَاةً، قَالَ: ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكَ، وَعَنْ أُمَّتِكَ، فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ فَوَضَعَ عَنِّي عَشْرًا، فَلَمْ يَزَلْ حَتَّى انْتَهَى

إلى عشر، فلما انتهى إلى عشر قال إن سي إسرائيل أمزوا نابسر من هدا فلم يطقوه. فرحمت إليه فوضع حمسا، ثم قال لا يذلّ قولي ولا يسخّ كتابي. هو في التحفيف خضن صلوات. وفي التضعيف في الآخر حمسود صلاة. فرحمت إلى موسى فقال كم فرص عليك وعلى أمتك؟ قلت. حمس صلوات قال ارجع إلى ربك. ان يحقق عدت وعن أمتك. قال: قد رجعت إلى ربي حتى أني لأستحي منه.

317- Bunu bize Ebû Ammâr el Huseyn b. Hureys tahdis etti, dedi ki: Bize el-Fadl b. Mûsâ, Muhammed b. Amr'dan onun şöyle dediğini tahdis etti. Bize Kesîr b. Hubeyş, Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallâlahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ben Mescid'de uzanmış vaziyette iken bana doğru gelen üç kişi gördüm. Birincileri 'O, o' dedi. İkincileri 'Evet' dedi. Diğerleri de 'Kavmin efendisini alın' dedi. Bunun üzerine bana dondular ve beni yüklediler. Tâ ki beni Zemzem'in yanında sırt üzeri yatırdılar. Sonra karnımı (göğsümü) yarıp yıkadılar. Sonra birbirlerine 'Onu iyice temizleyin' diye tavsiyede bulunduklarına işittim. Derken karnımın içini içini temizlediler. Sonra hikmet ve imanla dolu altından bir legen gördüm. Kalbimi (onlarla) doldurdu. Sonra beni göğe yükseltti. (Gök kapısının) açılmasını istedi. (Biri) 'Kim o?' dedi. (Cibrîl) 'Cibrîl' diye cevap verdi. 'Yanındaki kimdir?' diye sordu. (Cibrîl) 'Muhammed (salıullâhu aleyhi ve sellem)'dir' diye cevap verdi. 'Ona (elçi) gönderildi mi?' diye sordu. (Cibrîl) 'Evet' diye cevap verdi. Bunun üzerine (kapıyı) açtı. Âdem orada idi. Sağına baktığında gülüyor, soluna baktığında ise ağlıyordu."

(Rasulullah) şöyle devam etti: "Ey Cibrîl, bu kimdir?' diye sordum. 'Bu senin baban Âdem'dir; sağındaki cennete bakıp oradaki çocuklarını görünce gülüyor, solundaki cennete bakıp oradaki çocuklarını görünce de ağlıyor' dedi."

Enes dedi ki: "İstersen sana hepsinin ismini söyleyebilirim fakat hadis bana çok uzun gelir."

(Rasulullah şöyle devam etti:) "Sonra beni altıncı semâya varıncaya kadar yükseltti. (Oradan biri) 'Kim o?' dedi. (Cibrîl) 'Cibrîl' dedi. 'Yanındaki kimdir?' diye soruldu. (Cibrîl) 'Muhammed'dir' diye cevap verdi. 'Ona (elçi) gönderildi mi?' diye sordu. (Cibrîl) 'Evet' diye cevap verdi. Bunun üzerine kapı açıldı. Mûsâ orada idi."

(Rasulullah) şöyle devam etti. "Sonra beni yedinci semaya varıncaya kadar yükseltti (Cibril kapının) açılmasını istedi. 'Kim o?' denildi. (Cibril) 'Cibril' diye cevap verdi. 'Yanımdaki kim?' diye soruldu. (Cibril) 'Muhammed (salâlatu aleyhi ve sellem)' diye cevap verdi. 'Ona (elçi) gönderildi mi?' diye sordu. (Cibril) 'Evet' dedi. Bunun üzerine kapıyı açtı. Ben de cennete girdim. Bana Kevser verildi ki o cennette bir nehirdir. Kıyıları ıncı inci olan yâkuttandı. Sonra beni Sidretu'l Muntehâ'ya varıncaya kadar yükseltti. Sonra Rabbine yaklaştı ve yanaştı. İki yay boyundan daha yakın oldu. Sonra kuluna vahyettiğini vahyetti. Bana ve ummetime elli (vakit) namaz farz kıldı. Sonra geri döndüm. Mûsâ'ya uğradım. 'Sana ve ummetine ne kadar farz kıldı?' diye sordu. 'Elli (vakit) namaz' diye cevap verdim. 'Rabbine dön de hem senin yükünü hem de ümmetinin yükünü hafifletmesini iste' dedi. Bunun üzerine O'na döndüm. On (vakit) namazı üzerimden kaldırdı. Sonra yine Mûsâ'ya uğradım. 'Sana ve ummetine ne kadar farz kıldı?' diye sordu. 'Bana kırk (vakit) namazı farz kıldı' diye cevap verdim. 'Rabbine dön de hem senin yükünü hem de ümmetinin yükünü hafifletmesini iste' dedi. Bunun üzerine O'na döndüm. Üzerimden on (vakit namaz) daha kaldırdı. On (vakit namaz)a ininceye kadar bu böyle devam etti. On (vakit namaz)a inince (Mûsâ) 'İsrâîloğulları'na bundan daha kolayı emredilmişti de onu yapmaya güç yetirememişlerdi' dedi. Bunun üzerine O'na döndüm. Üzerimden beş (vakit namaz) daha kaldırdı. Sonra buyurdu ki: 'Benim sözüm değiştirilemez ve yazdığım silinemez. Bu hafiflik yönünden beş namazdır. Ecrin katlanması yönünden ise elli namaza denktir.' Sonra Mûsâ'ya döndüm. 'Sana ve ümmetine ne kadar farz kıldı?' diye sordu. 'Beş (vakit) namaz' diye cevap verdim. 'Rabbine dön de hem senin yükünü hem de ümmetinin yükünü hafifletmesini iste' dedi. Bunun üzerine ben şöyle dedim: 'Rabbime o kadar çok geri döndüm ki artık O'ndan hayâ ediyorum.'"

Ayrıca el-Velid b. Müslim bir haber rivâyet etmiştir ki ahabâr ilminin câhili olan ilim talebelerinin birçoğu onun nakil cihetinden sahih bir haber olduğu yanılışına düşmektedir. Hâlbuki o, hadis ehli âlimlerin nezdinde sahih değildir. Allah muvaffak kılsa ben onun illetlerini beyân edeceğim ki hadis talebeleri onun hakkında yanılışıya düşmesin. Sonra sahih olan haberler sâbit olmayan haberlerle karışmasın.

Kaç kere söyledim, bilmiyorum: Ben çuruk bir haberle ihticâc ederek ilim talebelerinin kafasını karıştırmayı helâl görmüyorum. Ben - görüşümü destekliyor olsa bile- çuruk haberlerle ihticâc ederek ilim talebelerinin kafasını karıştırsam Yaraticım (celle ve ala)'dan korkarım.

۳۱۸- رَوَى الْوَلِيدُ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ حَابِرٍ، قَالَ: ثَنَا حَالِدُ بْنُ الْجَلَّاجِ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَائِشِ بْنِ الْحَضْرَمِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "رَأَيْتُ رَبِّي فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ، فَقَالَ: فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى يَا مُحَمَّدُ؟" قَالَ: قُلْتُ: أَيُّ رَبِّي، أَيُّ رَبِّي، مَرَّتَيْنِ، فَوَضَعَ كَفَّهُ بَيْنَ كَتِفَيَّ فَوَجَدْتُ رُزْهَةً، بَيْنَ ثَدْيَيْ، فَعَلِمْتُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ تَلَا: {وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ} قَالَ: «فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى يَا مُحَمَّدُ؟» قُلْتُ: فِي الْكُفَّارَاتِ يَا رَبِّ، قَالَ: وَمَا هُنَّ؟ قُلْتُ: الْمَشْيُ إِلَى الْجُمُعَاتِ، وَالْجُلُوسُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَوَاتِ، وَإِسْبَاقُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، فَقَالَ اللَّهُ: "مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ يَعِشْ بِخَيْرٍ وَيَمُوتْ بِخَيْرٍ، وَيَكُونَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ، وَمِنْ الدَّرَجَاتِ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ وَطَيِّبُ الْكَلَامِ، وَأَنْ تَقُومَ بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ"، فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الطَّيِّبَاتِ، وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ، وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ وَأَنْ تَتُوبَ عَلَيَّ، وَتَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي، وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةً فِي قَوْمٍ فَتَوَفَّنِي غَيْرَ مُفْتُونٍ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَلَّمُوهُنَّ، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهُنَّ لِحَقٌّ

318- El-Velîd rivâyet etti, dedi ki: Bana Abdurrahmân b. Yezîd b. Câbir tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid b. el-Leclâc tahdis etti, dedi ki: Bana Abdurrahmân b. Âiş el-Hadramî tahdis etti, dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim:

"Rabbimi en güzel sûrette gördüm. 'Mele-i A'lâ ne hakkında tartışıyor ey Muhammed?' buyurdu. -İki kere- 'Ey Rabbim, ey Rabbim!' dedim. Bunun üzerine elini omuzlarımın arasına koydu. Onun soğukluğunu memelerimin arasında hissettim. Böylece göklerde ve yerde ne varsa bildim."

Sonra şu âyeti okudu: "İşte Biz İbrâhîm'e bu şekilde göklerin ve yerin melekûtunu gösteriyorduk ki kesin bir şekilde inananlardan olsun." (En'âm, 75)

“Mele-i A'lâ ne hakkında tartışıyor ey Muhammed?’ diye sordu (Gunahların) keffâretler(i) hakkında ey Rabbim’ dedim. ‘Onlar nedir?’ diye sordu. Şöyle cevap verdim: ‘Cuma namazlarına yürümek, mescitlerde oturmak, namazları beklemek, zor şartlara rağmen abdesti tastamam almak...’ Bunun üzerine Allah şöyle buyurdu: ‘Kim bunları yaparsa hayır içinde yaşar ve hayır içinde ölür. Günahlarından da anasından doğduğu günkü gibi temizlenir. Yemek yedirmek, güzel söz söylemek ve geceleyin insanlar uyurken kalkman da derecelerdendir.”

Sonra (Rasulullah) şöyle dedi: “Allahım! Ben Senden güzellikleri, kötülükleri bırakmayı, yoksulları sevmeyi, tevbeni kabul etmeni, beni bağışlamayı ve bana rahmet etmeni istiyorum. Bir topluluk hakkında bir fitne irâde ettiğin zaman benim canımı ben fitneye düşmeden al.”

Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: “Bunları öğrenin. Nefsim elinde olana yemin ederim ki bunlar hakır.”

حَدَّثَنَا أَبُو قُدَّامَةَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ الْمَكِّيُّ، قَالُوا: ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ الزُّهْرِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ، عَنْ، وَقَالَ أَبُو قُدَّامَةَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ. وَاللَّفْظُ الَّذِي ذَكَرْتُ لَفْظُ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ، وَقَالَ أَبُو قُدَّامَةَ: بَيْنَ كَيْفَيَّ فَوْجِدَ بَرْدَهَا بَيْنَ ثَدْيَيْ، قَالَ: وَقَالَ: «وَمَا هُوَ؟» قَالَ: الْمَشْيُ إِلَى الْجُمُعَاتِ، وَالْجُلُوسُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ، وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةً...

Bize Ebû Kudâme, Abdullah b. Muhammed ez-Zuhrî ve Muhammed b. Meymûn el-Mekkî tahdis etti, dediler ki: Bize el-Velîd b. Müslim tahdis etti, dedi ki: -Ez-Zuhrî ve Muhammed b. Meymûn “an/den” dedi, Ebû Kudâme ise “bana tahdis etti” dedi.- Bana Abdurrahman b. Yezîd b. Câbir tahdis etti -ki zikrettiğim lafız ez-Zührî’nin hadisinin lafzıdır.- Ebû Kudâme dedi ki: “...omuzlarımın arasına (koydu). Soğukluğu memelerimin arasında hissedildi.”

(Yine Rasulullah) dedi ki: “Sonra (Allah) ‘Onlar nedir?’ dedi. Dedi(m) ki: ‘Cumalara yürümek, mescitlerde oturmak ve namazları beklemek... (Bir topluluk hakkında) bir fitne dilediğin zaman...”

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Onun bu haberdeki “Dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)’i işittim...” sözü bir vehimdir. Çünkü Abdurrahmân b. Âiş Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’den bu kıssayı işitmemiştir.

Bu kıssayı ancak Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından bir adamdan rivâyet etmiştir. Onun bu kıssayı bir sahâbiden işittiğini de zannetmiyorum. Çünkü Yahyâ b. Ebî Kesîr bu kıssayı Zeyd b. Sellâm'dan, o Abdurrahmân el-Hadramî'den, o Mâlik b. Yuhâmir'den, o da Muâz'dan rivâyet etmiştir. Yezîd b. Câbir de "Halid b. el-Leclâc'dan, o Abdurrahmân b. Âiş'ten, o Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından bir adamdan" demiştir.

كَذَلِكَ ثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو عَامِرٍ عَنْهُ الْمَلِكُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: ثَنَا رُهِيزٌ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ يَرِيدٍ، قَالَ أَبُو مُوسَى وَهُوَ يَرِيدُ بْنُ حَارِثٍ، عَنْ حَالِدِ بْنِ الْخَلَّاجِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَائِشٍ، عَنْ رَجُلٍ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ

Bunu bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bana Ebû Âmir Abdulmelik b. Amr tahdis etti, dedi ki: Bize Zuheyr -ki o İbn Muhammed'dir-, Yezîd'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Mûsâ'nın ki o Yezîd b. Câbir'dir- Hâlid b. el-Leclâc'dan, onun Abdurrahmân b. Âiş'ten, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından bir adamdan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem, yanımıza çıktı..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Katâde de başka bir renk katmıştır. Bunu bize Muâz b. Hişâm rivâyet etti, dedi ki: Bana babam Katâde'den tahdis etti. O Ebû Kılâbe'den, o Hâlid b. el-Leclâc'dan, o da Abdullah b. Abbâs (radıyalâhu anhumâ)'tan rivâyet etti.

٣١٩ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، وَأَبُو مُوسَى، قَالَا: حَدَّثَنَا مُعَاذٌ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ الْخَلَّاجِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "رَأَيْتُ رَبِّي فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ قُلْتُ لَبَّيْكَ، وَسَعْدَيْكَ، قَالَ: فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ قُلْتُ: يَا رَبِّ لَا أَدْرِي، قَالَ: فَوَضَعَ يَدَهُ بَيْنَ كَتِفَيْ، فَوَجَدْتُ بَرْدَهَا بَيْنَ ثَدْيَيْ، فَعَلِمْتُ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، قُلْتُ: لَبَّيْكَ رَبِّي وَسَعْدَيْكَ، قَالَ: فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَبِّ فِي الْكَفَّارَاتِ، الْمَشْيُ عَلَى الْأَقْدَامِ إِلَى الْجَمَاعَاتِ وَإِسْبَاحُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، مَنْ خَافَظَ عَلَيْهِمْ: عَاشَ بِخَيْرٍ، وَمَاتَ بِخَيْرٍ، وَكَانَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ "

319- Bunu bize Bündâr ve Ebû Mûsâ tahdis etti, dediler ki: Bize Muâz tahdis etti, dedi ki: Bana babam Katâde'den tahdis etti. O Ebû Kılâbe'den, o Hâlid b. el-Leclâc'dan, o da Abdullah b. Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'tan rivâyet ettiğine göre Allah'ın Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Rabbimi en güzel sûrette gördüm. 'Ey Muhammed!' buyurdu. 'Buyur, emrine âmâdeyim!' dedim. 'Mele-i A'lâ ne hakkında tartışıyorlar?' diye sordu. 'Ya Rabbi, bilmiyorum' dedim. Bunun üzerine elini omuzlarımın arasına koydu. Onun soğukluğunu memelerimin arasında hissettim. Doğu ile batı arasındaki her şeyi bildim. Sonra 'Ey Muhammed!' dedi. 'Buyur Rabbim, emrine âmâdeyim' dedim. 'Mele-i A'lâ ne hakkında tartışıyor?' diye sordu. Dedim ki: 'Keffâretler (hakkında tartışıyorlar) ey Rabbim: Ayaklarla cemaatlara yürümek, zor şartlara rağmen abdesti tastamam almak, bir namazdan sonra diğer namazı beklemek... Kim bunları devamlı yaparsa hayır içerisinde yaşar ve hayır içerisinde ölür. Günahlarından da anasından doğduğu günkü gibi arınmış olur.'"

هَذَا حَدِيثُ أَبِي مُوسَى. وَقَالَ بُنْدَارٌ: قَالَ: «أَتَانِي رَبِّي فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ»، وَقَالَ: «قُلْتُ فِي الدَّرَجَاتِ وَالْكَفَّارَاتِ»، وَقَالَ: «انْتَظَرُ الصَّلَاةَ بَعْدَ الصَّلَاةِ» لَمْ يَقُلْ: «الصَّلَوَاتِ» وَرَوَاهُ مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

Bu Ebû Mûsâ'nın hadisidir. Bündâr ise şöyle demiştir: "Rabbim bana en güzel sûrette geldi..." Yine o şöyle dedi: "Dereceler ve keffâretler hakkında' dedim." Yine o "Bir namazdan sonra diğer namazı beklemek" dedi, "namazları (beklemek)" demedi. Bunu Ma'mer de Eyyûb'dan, o Ebû Kılâbe'den, o İbn Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet etti.

٣٢٠- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، وَكَانَ ثَقَّةً، قَالَ: ثَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَتَانِي اللَّيْلَةُ رَبِّي فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ». فَذَكَرَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْحَدِيثَ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: "رَوَايَةُ يَزِيدَ وَغَبْدِ الرَّخْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ أَشْبَهُ بِالصَّوَابِ، حَيْثُ قَالَا: عَنْ عَبْدِ الرَّخْمَنِ بْنِ عَائِشٍ، مِنْ رَوَايَةٍ مِنْ قَالَ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

320- Bunu bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî -ki sika idi- tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer tahdis etti. Onun Eyyûb'dan, onun Ebû Kılâbe'den, onun İbn

Abbâs (radıyallahu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre Nebî (salallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur "Bu gece Rabbin bana en güzel sûrette geldi..." Sonra Muhammed b. Yahyâ hadisi zikretti.

۳۲۱- قال أبو بكر: رواية يزيد وعبد الرحمن بن يزيد بن جابر أشبه بالصواب. حيث قالوا: عن عبد الرحمن بن عائش، من رواية من قال. عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما- فإنه قد روي عن يحيى بن أبي كثير عن زيد بن سلام، أنه حدثه عبد الرحمن الحضرمي وهو ابن عائش، إن شاء الله تعالى. حدثنا مالك بن يحرر السكسكي، أن معاذ بن جبل قال: احتبس عنا رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات عداة، عن صلاة الصبح حتى كذا أن نترأى قرن الشمس. فخرج رسول الله صلى الله عليه وسلم سريعاً، فتؤب بالصلاة، فصلّى وتجوّز في صلاته فلما سلّم دعا بصوته: " غني مصافكم كما أنتم، ثم أقبل إلينا قال: إني سأحدثكم ما حبسني عنكم الغداة، إني قمت من الليل فتوضأت وصليت ما قدر لي، فنعست في مصلاي، حتى استثقلت، فإذا أنا بربي في أحسن صورة، فقال: يا محمد، فقلت: لبيك يا رب، قال: فيم يختصم المملأ الأعلى؟ قال: قلت: لا أدري. قالها ثلاثاً، قال: فرأيتُهُ وصع كفه بين كتفي، حتى وجدت برد أنملة، بين ثديي، فتجلى لي كل شيء وعرفته، فقال: يا محمد، قال: قلت: لبيك، قال: يا محمد، قلت: لبيك رب، قال: فيم يختصم المملأ الأعلى؟ قال: قمت في الكفارات، قال: وما هن؟ قلت: المشي على الأقدام إلى الجماعات، وجُلوس في المساجد بعد الصلوات، وإسباغ الوضوء حتى الكريهات، قال: وما الدرجات؟ قلت: إطعام الطعام، ولين الكلام، والصلاة والناس أيام، قال: سل، فقلت: اللهم إني أسألك فعل الخيرات وترك المنكرات، وحب المساكين، وأن تغفر لي، وترحمني، وإذا أردت فتنة في قوم فتوفني غير مفنون، وأسألك حبك وحب من يحبك، وحب عمل يقرّني إلى حبك، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إنها حق فتعلّموها، وادرسوها

321- Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Abdurrahmân b. Âiş'ten" diyen Yezîd'in ve Abdurrahmân b. Yezîd b. Câbir'in rivâyeti doğruya "Abdullah b. Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan" diyen kimselerin rivâyetinden daha yakındır. Zira Yahyâ b. Ebî Kesîr'den rivâyet edildiğine, onun da

Zeyd b. Sellâm'dan rivâyet ettiğine göre ona Abdurrahmân el-Hadramî - ki o inşâAllahu teâlâ İbn Âiş'tir- tahdis edip şöyle demiştir: Bize Mâlik b. Yuhâmir es-Seksekî'nin tahdis ettiğine göre Muâz b. Cebel şöyle demiştir: Bir sabah Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) sabah namazı için yanımıza çıkmadı. Öyle ki güneşin boynuzunu görecek olduk. O anda Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) hızlı bir şekilde çıktı ve namaza çağırdı. Sonra namaz kıldırıldı. Namazı hafif tuttu. Selâm verdikten sonra "Saflarınızda olduğunuz gibi kalın" diye seslendi. Sonra bize doğru geldi ve şöyle buyurdu: "Şimdi ben size beni bu sabah yanınıza çıkmaktan alıkoyan şeyi söyleyeceğim: Ben geceleyin kalktım, abdest aldım ve bana takdir edildiği ölçüde namaz kıldım. Sonra namaz kıldığım yerde hafif bir uykuya daldım. Derken uykum ağırlaştı. Sonra bir baktım ki Rabbim'i en güzel sûrette gördüm. 'Ey Muhammed!' dedi. 'Buyur Rabbim' dedim. 'Mele-i A'lâ ne hakkında tartışıyor?' diye sordu. 'Bilmiyorum' dedim. Bunu üç kez söyledi. Sonra elini omuzlarımın arasına koyduğunu gördüm. Öyle ki parmaklarının soğukluğunu memelerimin arasında hissettim. Bunun üzerine bana her şey göründü de her şeyi bildim. Sonra 'Ey Muhammed!' dedi. 'Buyur' dedim. Yine 'Ey Muhammed!' dedi. 'Buyur Rabbim' dedim. 'Mele-i A'lâ ne hakkında tartışıyor?' diye sordu. 'Keffâretler hakkında' dedim. 'Onlar nedir?' diye sordu. Şöyle cevap verdim: 'Ayaklarla cemaatlere yürümek, namazlardan sonra mescitlerde oturmak, zor şartlarda abdesti tastamam almak...' 'Dereceler nedir?' diye sordu. 'Yemek yedirmek, yumuşak söz söylemek, insanlar uyurken namaz kılmak' diye cevap verdim. 'İste' buyurdu. Bunun üzerine şöyle dedim: 'Allahım! Senden hayırları işlemeyi, münkerlerden uzak durmayı, yoksulları sevmeyi, beni bağışlamayı, bana merhamet etmeni istiyorum. Bir topluluk hakkında fitne diletiğin zaman canımı ben fitneye düşmeden al. Yine Senden Senin sevgini, Seni sevenlerin sevgisini, beni Senin sevgine yaklaştıracak amellerin sevgisini istiyorum.'"

Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Şüphesiz bunlar hakdır, bunları öğrenin ve öğretin!" buyurdu.

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَالِيٍّ أَبُو هَالِيٍّ، قَالَ: ثَنَا جَهْظَمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَيْسِيِّ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ سَلَامٍ، أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْحَضْرَمِيُّ، قَالَ أَبُو مُوسَى وَهُوَ ابْنُ عَائِشٍ بِالْحَدِيثِ عَلَى مَا أَمْلَيْتُهُ

Bunu bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Hânî' Ebû Hânî' tahdis etti, dedi ki: Bize Cehdam İbn Abdullah el-Kaysî tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Ebî Kesîr tahdis etti. Onun Zeyd b. Sellâm'dan rivâyet ettiğine göre Abdurrahmân el-Hadramî -Ebû Mûsâ "ki o İbn Âiş'tir" dedi- ona hadisi yazdırdığım şekilde tahdis etmiştir.

۳۲۲- وَرَوَى مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ يَحْيَى، وَهُوَ عِنْدِي سُلَيْمَانُ أَوْ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ أَبِي يَزِيدَ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ الْخَبَشِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ ثُوبَانَ، مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَّرَ صَلَاةَ الصُّبْحِ حَتَّى اسْفَرَ، فَقَالَ: إِنَّمَا تَأَخَّرْتُ عَنْكُمْ إِذْ رَبِّي قَالَ لِي: " يَا مُحَمَّدُ: هَلْ تَذَرِي فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ " قُلْتُ: لَا أَذَرِي يَا رَبُّ، فَرَدَّدَهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ حَسِبْتُ بِالْكَفِّ بَيْنَ كَتِفَيَّ حَتَّى وَجَدْتُ بَرْدَهَا بَيْنَ ثَدْيَيَّ، ثُمَّ تَجَلَّى لِي كُلُّ شَيْءٍ وَعَرَفْتُ، قَالَ: قُلْتُ نَعَمْ، يَا رَبُّ يَخْتَصِمُونَ فِي الْكُفَّارَاتِ وَالذَّرَجَاتِ، وَالْكَفَّارَاتِ: الْمَشْيُ عَلَى الْأَقْدَامِ إِلَى الْحَمَاعَاتِ، وَإِسْبَاغُ الْوُضُوءِ فِي الْكُرْبَاهَاتِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، وَالذَّرَجَاتِ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ وَبَذْلُ السَّلَامِ وَالْقِيَامُ بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ، ثُمَّ قَالَ: «يَا مُحَمَّدُ، اشْفَعْ تُشَفِّعْ، وَسَلْ تُعْطَ»، قَالَ: فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ وَأَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي، وَإِذَا أَرَدْتُ فِتْنَةً فِي قَوْمٍ، فَتَوَفَّنِي وَأَنَا عَيْرٌ مَفْتُونٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبَّكَ، وَحُبَّ مَا يُبَلِّغُنِي حُبَّكَ

322- Muâviye b. Sâlih'in İbn Yahyâ'dan -ki o benim nezdimde Süleymân ya da Süleym b. Âmir'dir-, onun Ebû Yezîd'den, onun Ebû Sellâm el-Habeşî'den rivâyet ettiğine göre o Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in mevlâsı Sevbân'ı şunları söylerken işitmiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) sabah namazını hava aydınlanıncaya kadar geciktirdi. Sonra buyurdu ki: "Sizin yanınıza geç çıktım. Şöyle ki: Rabbim bana 'Ey Muhammed, Mele-i A'lâ'nın ne hakkında tartıştığını biliyor musun?' diye sordu. 'Bilmiyorum ya Rabbi' dedim. Bunu iki veya üç kez tekrar etti. Sonra iki omzumun arasında eli(ni) hissettim. Öyle ki onun soğukluğunu memelerimin arasında buldum. Sonra her şey bana göründü, ben de bildim. Sonra dedim ki: 'Evet ya Rabbi, onlar keffâretler ve dereceler hakkında tartışıyorlar. Keffâretler; ayaklarla cemaatlara yürümek, zor şartlarda abdesti tam olarak almak, namazdan sonra diğer namazı beklemektir. Dereceler

ise yemek yedirmek, selâm vermek ve insanlar uyurken geceleyn namaz kılmaktır.' Sonra 'Ey Muhammed; şefuat et, şefaatin kabul edilecek; iste, sana verilecek' buyurdu. Ben de şöyle dedim: 'Allahım! Senden hayırları yapmayı, münkerlerden uzak durmayı, yoksulları sevmeyi, beni bağışla-manı ve bana rahmet etmeni istiyorum. Bir topluluk hakkında fitne dile diğin zaman canımı ben fitneye düşmeden al. Allahım! Senden Senin sevgini, Seni sevenlerin sevgisini ve beni Senin sevgine ulaştıracak sevgiyi istiyorum.'"

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثَنَا عَمِّي، قَالَ ثَنَا مُعَاوِيَةُ

Bize Ahmed b. Abdurrahmân tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben bu Ebû Yezîd'in adâlet ile vasıflandığını da cerh edildiğini de bilmiyorum.

وَرَوَى شَيْخٌ، مِنَ الْكُوفِيِّينَ يُقَالُ لَهُ سَعِيدُ بْنُ سُوَيْدٍ الْقُرَشِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، هَذِهِ الْقِصَّةُ بِطَوَّلِهَا، تَشْتَبِهُ بِخَبَرِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ بْنُ سُوَيْدٍ الْقُرَشِيُّ، كُوفِيٌّ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي

Kûfelilerden Saîd b. Suveyd el-Kuraşî denilen bir şeyh de bu kıssayı Abdurrahmân b. İshâk'tan, o Abdurrahmân b. Ebî Leylâ'dan, o da Muâz b. Cebel'den bütün uzunluğuyla rivâyet etti. Onun rivâyeti Yahyâ b. Ebî Kesîr'in haberine benzemektedir.

Bize Kûfeli Muhammed b. Ebî Saîd b. Suveyd el-Kuraşî tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti...

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu şeyhin, yani Saîd b. Suveyd'in de adâletle vasıflandığını ya da cerh edildiğini bilmiyorum. Abdurrahmân b. İshâk'a gelince o Ebû Şeybe el-Kûfî'dir. Hadisi zayıftır. Nu'mân b. Sa'd-Alî b. Ebî Tâlib (radıyallâhu anh)-Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem,) kanalıyla münker haberler rivâyet etmiştir. Abdurrahmân b. Ebî Leylâ ise Muâz b. Cebel'den hadis işitmemiştir. Çünkü Muâz (radıyallâhu anh), Ömer b. el-Hattâb'ın hilâfetinin ilk zamanlarında Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından aralarında Ebû Bekir (radıyallâhu anh)'in azatısı Bilâl b. Rabâh'ın da bulunduğu bir toplulukla beraber Anevâs Tâunu'nda Şâm'da vefat etmiştir. Ben onların kabirlerini ya da kabirlerinin bir kısmını Anevâs

yakınlarında, Ramle ile Kudus arasında gördüm. Ramle'den Kudüs'e giden yolcunun yolunun sağ tarafında kalıyorlardı. Abdurrahmân b. Âiş'i zikrettiğimizden bu yana aktardığımız şu haberlerden hiçbirisi sahîh değildir. Bu yüzden bu isnadlar ile zikrettiğimiz haberler bâtil olmaktadır. Şu da var ki ilmi araştırmayanlardan biri Yahyâ b. Ebî Ke-sîr'ın Zeyd b. Sellâm'dan rivâyet ettiği haberin sâbit olduğunu zannedebilir. (Fakat durum böyle değildir.) Çünkü o haberde "Zeyd'den" denmiş, ona da Abdurrahmân el-Hadramî'nin tahdis ettiği söylenmiştir. Yahyâ b. Ebî Kesîr (rahimehullah) ise mudellislerden biridir ve haberi Zeyd b. Sellâm'dan işittiğini bildirmemiştir.

Ahmed b. Saîd ed-Dârimî'yi şöyle derken işittim: Bize Abdussamed b. Abdulvâris tahdis etti, dedi ki: Bana babam, Huseyn el-Muallim'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Abdullah b. Bureyde beldemize geldiği zaman bana Matar el-Verrâk'ı gönderdi ve "Kâğıdını ve hokkanı alıp gel" dedi. Ben de kâğıdımı ve hokkamı aldım ve onun yanına vardık. "Bana babam tahdis etti", "Bize Abdullah b. Muğaffel tahdis etti" demeye başladı.

Sonra Yahyâ b. Ebî Kesîr geldiğinde o da bana Matar el-Verrâk'ı yolladı ve "Kâğıdını ve hokkanı alıp gel" dedi. Bunun üzerine onun yanına vardık. Bize Ebû Sellâm'ın kitabını çıkardı. "Bunları Ebû Sellâm'dan mı işittin?" diye sorduk. "Hayır" diye cevap verdi. "Peki, kimden, Ebû Sellâm'dan işiten bir adamdan mı?" diye sorduk. Yine "Hayır" diye cevap verdi. Bunun üzerine "Ne adamdan ne de ondan işiten adamdan işitmediğin böylesi hadisleri tahdis ediyorsun, öyle mi?" dedik. Bunun üzerine o "Kâğıdıyla ve hokkasıyla gelen, Nebî (sallâllâhu aleyhi ve sellem)'den bu gibi hadisleri yalan olarak yazan bir adam mı görüyorsun?" dedi. Naklin manası budur.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Müslim b. el-Haccâc bu nakli benden yazdı.

Âişe (radiyallâhu anhâ)'dan, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Vefâtından Önce, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in (Rabbini) Görmediği Husûsunda Rivâyet Edilen Haberlerin Zikri Bâbı

Zira Sahâbe'den, tâbiî kadınlardan ve erkeklerden, onlardan sonra gelip muâsırlarımız olan ve kendilerini gördüğümüz âlimlere kadar kıblemizin ehli olan herkes bütün müminlerin kıyâmet gününde Yaraticılarını gözleriyle görecekləri hususunda ihtilaf etmemişler, bu hususta şüpheyeye düşmemişlerdir. Âlimler ancak Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in - Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) vefât etmeden önce- Yaraticısı (azze ve celle)'yi görüp görmediği hususunda ihtilaf etmiştir. Değilse onlar müminlerin kıyâmet gününde Yaraticılarını görecekləri hususunda ihtilaf etmemiş tir. Bu iki meseleyi iyi anlayın. Hataya düşürülmeyin. Sonra doğru yoldan sapar gidersiniz.

۳۲۳- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِبرَاهِيمَ الدُّورِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: ثَنَا دَوَادُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ: كُنْتُ مُتَكِنًا عِنْدَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَتْ: يَا أَبَا عَائِشَةَ: ثَلَاثٌ مَنْ تَكَلَّمَ بِوَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ فَقَدْ أَغْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ، قُلْتُ: وَمَا هُنَّ؟ قَالَتْ: مَنْ زَعَمَ أَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَبَّهُ فَقَدْ أَغْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ، قَالَ: وَكُنْتُ مُتَكِنًا فَحَلَسْتُ، فَقُلْتُ: يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ: أَنْظِرِينِي وَلَا تَعْجَلِينَ، أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ: {وَلَقَدْ رَأَهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ} [التكوير: 23] ، {وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَى} [النجم: 13] فَقَالَتْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ عَنْ هَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «جِبْرِيلُ لَمْ أَرَهُ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا غَيْرَ هَاتَيْنِ الْمَرَّتَيْنِ، رَأَيْتُهُ مُنْهَبِطًا مِنَ السَّمَاءِ سَادًّا عَظُمَ خَلْقُهُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ»، قَالَتْ: أَوْ لَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: {لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ} [الأنعام: 103] قَالَتْ: أَوْ لَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: {وَمَا كَانَ لِيَبْشِرَ أَنْ يَكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَخِيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ} [الشورى: 51] قَرَأْتُ إِلَى قَوْلِهِ: {عَلِيِّ حَكِيمٍ} [الشورى: 51] ، قَالَتْ: وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَمَ شَيْئًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَقَدْ أَغْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ، وَاللَّهُ تَعَالَى يَقُولُ: {يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ، وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ} [المائدة: 105]

[67] قرأت إلى قوله. {والله يعصمك من الناس} [المائدة 67]. قالت ومن رعم أنه يخبر الناس بما يكون في عدي. فقد أعظم على الله الفرية. والله تعالى يقول {لا يعلم من في السماوات والأرض الغيب إلا الله}

323- Bize Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Uleyye tahdis etti, dedi ki: Bize Dâvûd b. Ebî Hind tahdis etti. Onun eş Şa'bî'den, onun Mesrûk'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Âişe (radıyallâhu anha)'nın yanında bir yere yaslanmış oturuyordum. "Ey Ebû Âişe, üç şey vardır ki kim bunlardan birini söylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur" dedi. Ben de "Onlar nedir?" diye sordum. Dedi ki: "Kim Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini gördüğünü söylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur." Yaslanmış durumdayken oturur hâle geçtim ve dedim ki: "Ey müminlerin annesi! Bana söz hakkı ver ve acele etme. Allah 'Gerçekten Onu açık bir ufukta gördü' (Tekvîr, 23) ve 'Gerçekten Onu diğer bir inişte daha gördü' (Necm, 13) buyurmamış mıdır?"

Bunun üzerine o (radıyallâhu anha) şöyle dedi: "Ben bu ümmet içerisinde bunu Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e soran ilk kişiyim. O (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: 'Cibrîl'i kendisi üzere yaratıldığı sûretinde bu iki seferdekinden başka görmedim.' Onu semâdan inerken, yaratılışının büyük yüklüğü semâ ile yer arasını kaplamış hâlde gördü."

Sonra şöyle dedi: "Allah'ın 'Görüşler O'nu idrâk edemez, O görüşleri idrâk eder; O Latîftir, Habîr'dir' (En'âm, 103) buyurduğunu işitmedin mi?"

Yine şöyle dedi: "Allah'ın 'Vahyetmek, perde ardından (konuşmak) ve bir elçi göndermesi dışında Allah'ın bir beşerle konuşması olacak şey değildir' -'O Alî'dir, Hakîm'dir' buyruğuna kadar okudu- (Şûrâ, 51) buyurduğunu işitmedin mi?"

Yine şöyle dedi: "Yine kim Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın kitabından bir şey gizlediğini söylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur. Zira Allah Teâlâ 'Ey Resûl, sana Rabbinden indirileni tebliğ et, bunu yapmazsan O'nun mesajını tebliğ etmemiş olursun' buyurmaktadır. -'Allah seni insanlardan koruyacaktır' (Mâide, 67) buyruğuna kadar okudu.-"

Yine şöyle dedi: "Yine kim O'nun insanlara yarın olacak şeyleri bildirdiğini soylerse Allaha büyük bir iftirâda bulunmuş olur Zira Allah Teâlâ 'Goklerde ve yerde Allah'tan başkası gaybı bilmez (Neml 65) bu yurmaktadır."

۳۲۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ ثنا ابنُ أَبِي عَدِيٍّ، وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَأَبُو مُوسَى. قَالَا: ثنا يَرِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ ثنا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، وَثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثنا عَبْدُ الْأَعْلَى. عَنْ دَاوُدَ، وَهَذَا حَدِيثُ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَقَالَتْ: يَا أَبَا عَائِشَةَ، ثَلَاثٌ مَنْ قَالَ وَاحِدَةً مِنْهُمْ فَقَدْ أَغْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ، مَنْ زَعَمَ أَنَّ مُحَمَّدًا رَأَى رَبَّهُ، قَالَ: وَكُنْتُ مُتَكِنًا فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: أَمْهِلْنِي وَلَا تَعْجِلْ، قَالَ: قُلْتُ: أَلَيْسَ يَقُولُ اللَّهُ: {وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ} [التكوير: 23]، {وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى} [النجم: 13] قَالَتْ: أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهَا. قَالَ: «إِنَّمَا ذَلِكَ جَرِيلٌ لَمْ أَرَهُ فِي صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا إِلَّا مَرَّتَيْنِ، رَأَاهُ مُنْهَبِطًا مِنَ السَّمَاءِ، وَسَادًّا عَظُمُ خَلْقِهِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ»، قَالَتْ: أَوْ لَمْ تَسْمَعْ اللَّهَ يَقُولُ: {لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ} [الأنعام: 103]، {وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْتُمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا} [الشورى: 51] قَرَأْتُ إِلَى قَوْلِهِ: {عَلَيَّ حَكِيمٌ} [الشورى: 51] قَالَتْ: وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْلَمُ مَا فِي غَدِي فَقَدْ أَغْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ، وَاللَّهُ يَقُولُ: {لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ} [النمل: 65] وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ مُحَمَّدًا كَتَمَ شَيْئًا مِمَّا أُنْزِلَ عَلَيْهِ فَقَدْ أَغْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ، وَاللَّهُ يَقُولُ: {يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ} [المائدة: 67] زَادَ بُنْدَارٌ، وَأَبُو مُوسَى فِي خَبَرِ عَبْدِ الْوَهَّابِ، قَالَتْ: "لَوْ كَانَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَاتِمًا شَيْئًا مِمَّا أُنْزِلَ اللَّهُ إِلَيْهِ، لَكُتِمَ هَذِهِ الْآيَةُ: {وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ} "

324- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti.

Bize yine Muhammed b. Beşşâr ve Ebû Mûsâ tahdis etti, dediler ki: Bize Yezid b. Hârûn tahdis etti dedi ki: Bize Dâvûd b. Ebî Hind tahdis etti.

Bize yine Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdula'lâ tahdis etti. Onun Dâvûd'dan -ki bu İbn Ebî Adiyy'in hadisidir-, onun eş-Şa'bî'den, onun Mesrûk'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Âişe (radiyallâhu anhâ)'nın yanındaydık. Dedi ki: "Ey Ebû Âişe! Üç şey vardır ki kim bunlardan birini söylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur: Kim Muhammed'in Rabbini gördüğünü söylerse (Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur)." (Mesrûk) dedi ki: Yaslanmış vaziyetteyken oturur duruma geçtim ve dedim ki: "Bana söz hakkı ver ve acele etme. Allah 'Gerçekten Onu açık bir ufukta gördü' (Tekvîr, 23) ve 'Gerçekten Onu diğer bir inişte daha gördü' (Necm, 13) buyurmuyor mu?"

Bunun üzerine şöyle dedi: "Ben bu ümmet içerisinde bunu Rasullullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e soran ilk kişiyim. Buyurdu ki: 'O Cibrîl idi. Onu kendisi üzere yaratıldığı sûretinde ancak iki defa gördüm.' Onu semâdan inerken yaratılışının büyüklüğü semâ ile yer arasını kaplamış hâlde gördü."

Yine şöyle dedi: "Sen Allah'ın 'Görüşler O'nu idrâk edemez, O görüşleri idrâk eder; O Latîftir, Habîr'dir" buyurduğunu, "Vahyetmek, perde ardından (konuşmak) ve bir elçi göndermesi dışında Allah'ın bir beşerle konuşması olacak şey değildir" -'O Alî'dir, Hakîm'dir' buyruğuna kadar okudu- (Şûrâ, 51) buyurduğunu işitmedin mi?"

Yine şöyle dedi: "Yine kim Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yarın olacakları bildiğini söylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur. Zira Allah 'Göklerde ve yerde Allah'tan başkası gaybı bilmez' buyurmaktadır. Yine kim Muhammed'in kendisine indirilenlerden herhangi bir şeyi gizlediğini söylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur. Zira Allah 'Ey Resûl, sana Rabbinden indirileni tebliğ et...' buyurmaktadır."

Bündâr ve Ebû Mûsâ Abdulvehhâb'ın haberinde şu ziyâdede bulunmuşlardır: (Âişe) dedi ki: "Eğer Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah'ın kendisine indirdiklerinden bir şeyi gizleyecek olsaydı şu âyeti gizlerdi: 'Hani sen Allah'ın kendisini nimetlendirdiği, senin de kendisine iyilikte bulundugun kimseye diyordun ki: "Zevcenin yanında tut ve Al-

lah'tan kork." Allah'ın ortaya çıkaracağı şeyi de içinde gizliyordun ve insanlardan çekiniyordun.' (Ahzâb, 37)"

۳۲۵- وَثَنَا بُنْدَارٌ، بِهَذِهِ الزِّيَادَةِ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ دَاوُدَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: لَوْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَاتِمًا شَيْئًا مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ لَكُنْتُمْ هَذِهِ الْآيَةُ عَلَى أُمَّتِهِ: {وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ} [الأحزاب: 37] إِلَى قَوْلِهِ: {فَمِمَّا فَضِيَ زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا} [الأحزاب: 37] قَالَ لَنَا أَبُو مُوسَى فِي خَبَرِ عَبْدِ الْأَعْلَى بَعْدَ قِرَاءَتِهِ عَلَيْنَا خَبَرَ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَحْوَهُ، وَكَذَا قَالَ لَنَا فِي خَبَرِ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ، عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَذَكَرَ نَحْوَهُ، فَأَمَّا بُنْدَارٌ: فَإِنَّهُ قَرَأَ عَلَيْنَا حَدِيثَ يَزِيدَ بِتَمَامِهِ، لَيْسَ فِي خَبَرِ يَزِيدَ ذِكْرُ هَذِهِ الْآيَةِ، وَلَا قَوْلُهَا: لَوْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَاتِمًا، إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ، فَأَحْسِبُ أَنَّ أَبَا مُوسَى إِنَّمَا أَرَادَ بِقَوْلِهِ فِي خَبَرِ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ نَحْوَهُ إِلَى قَوْلِهِ: {مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ} [المائدة: 64]، دُونَ هَذِهِ الزِّيَادَةِ الَّتِي أَدْرَجَهَا عَبْدُ الْوَهَّابِ فِي الْخَبَرِ مُتَّصِلًا، وَمَيَّزَ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ بَيْنَ هَذِهِ الزِّيَادَةِ وَبَيْنَ الْخَبَرِ الْمُتَّصِلِ، فَرَوَى هَذِهِ الزِّيَادَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، لَيْسَ فِي هَذِهِ الزِّيَادَةِ ذِكْرُ مَسْرُوقٍ

325- Bize yine Bündâr bu ziyâde ile tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti. Onun Dâvûd'dan, onun eş-Şa'bî'den rivâyet ettiği-ne göre o şöyle demiştir: Âişe (radıyallâhu anhâ) dedi ki: "Eğer Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah'ın kendisine indirdiklerinden bir şeyi gizleyecek olsaydı muhakkak şu âyeti ümmetinden gizlerdi: 'Hani sen Allah'ın kendisini nimetlendirdiği, senin de kendisine iyilikte bulunduğun kimseye diyordun ki: Zevcenin yanında tut... Zeyd'in onunla işi bitince seni onunla evlendirdik... Allah'ın emri yerine getirilmiştir.'"

Ebû Mûsâ bize Abdulvehhâb'ın haberini bize okuduktan sonra Abdula'lâ'nın haberinde Âişe (radıyallâhu anhâ)'dan benzerini rivâyet etti. Aynı şekilde o bize Yezîd b. Hârûn'un Mesrûk'tan rivâyet ettiği haberinde de "Âişe (radıyallâhu anhâ)'nın yanımdaydım..." dedi ve benzerini zikretti.

Bündâr'a gelince o bize Yezîd'in hadisini tamamen okudu. Yezîd'in haberinde bu âyet ve (Âişe'nin) "Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) bir şey gizleyecek olsaydı" sözü zikredilmedi. Hadisin sonuna kadar (diğer lafızlar aynıdır).

Bana öyle geliyor ki Ebû Mûsâ Yezîd b. Hârûn'un haberindeki "...sana indirileni tebliğ et' buyruğuna kadar aynısını..." sözüyle Abdulvehhâb'ın habere bitişik olarak eklediği ziyâdeden gayrısını kastetmiştir. İbn Ebî Adıyy de bu ziyâde ile muttasıl haberi birbirinden ayırmış, bu ziyâdeyi Dâvûd b. Ebî Hind-eş-Şa'bî-Âişe (radıyallâhu anhâ) kanalıyla rivâyet etmiştir. Bu ziyâdede Mesrûk'un zikri geçmemektedir.

۳۲۶- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّدَفِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَعِيدٍ، حَدَّثَهُ أَنَّ دَاوُدَ بْنَ أَبِي هِنْدٍ حَدَّثَهُ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ الْأَجْدَعِ، أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ: "أَعْظَمُ الْفِرْيَةِ عَلَى اللَّهِ مَنْ قَالَ: ثَلَاثَةٌ، مَنْ قَالَ: إِنَّ مُحَمَّدًا رَأَى رَبَّهُ، وَإِنَّ مُحَمَّدًا كَتَمَ شَيْئًا مِنَ الْوَحْيِ، وَإِنَّ مُحَمَّدًا يَعْلَمُ مَا فِي غَدٍ، قَالَ: يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ وَمَا رَأَتْ؟ قَالَتْ: لَا، إِنَّمَا ذَلِكَ جَبْرِيلُ، رَأَتْهُ مَرَّتَيْنِ فِي صُورَتِهِ مَرَّةً بِالْأُفُقِ الْأَعْلَى، وَمَرَّةً سَادًّا أَفُقَ السَّمَاءِ

326- Bize Yûnus b. Abdula'lâ es-Sadefiyyî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb tahdis etti, dedi ki: Bana Amr b. el-Hâris'in haber verdiğine göre Abdullah b. Saîd ona Dâvûd b. Ebî Hind'in kendisine Âmir eş-Şa'bî'den tahdis ettiğini tahdis etti. Onun da Mesrûk b. el-Ecda'dan rivâyet ettiğine göre o Âişe (radıyallâhu anhâ)'yı şöyle derken işitmiştir: "Şu üçünü söyleyen kimse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur: Muhammed'in Rabbini gördüğünü, Muhammed'in vahiyden herhangi bir şeyi gizlediğini ya da Muhammed'in yarın olacakları bildiğini söyleyen kimse (Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur.)"

(Mesrûk) dedi ki: "Ey müminlerin annesi! O'nu görmedi mi?" (Âişe) şöyle cevap verdi: "Hayır. O Cibrîl idi. Onu kendi sûretinde iki defa gördü. Bir defa en yüce ufukta, bir defa da semânın ufkunu kaplamış olduğu hâlde..."

۳۲۷- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: ثَلَاثٌ مَنْ قَالَ وَاحِدَةً

مُهَنْ فَقَدْ أَعْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفَرِيَّةَ، مَنْ زَعَمَ أَنَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي غَدٍ فَقَدْ أَعْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفَرِيَّةَ،
وَاللَّهُ يَقُولُ {وَمَا تَذَرِي بِنَفْسٍ مَادَا تَكْسِبُ عَذَابًا} [لقمان: 34] ، وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ مُحَمَّدًا كَتَمَ
شَيْئًا مِنَ الْوَحْيِ فَقَدْ أَعْطَمَ عَلَى اللَّهِ الْفَرِيَّةَ، وَاللَّهُ تَعَالَى يَقُولُ {يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَنِّغْ مَا أُنْزِلَ
إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ} [المائدة 67] الْآيَةُ وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ مُحَمَّدًا رَأَى رَبَّهُ فَقَدْ أَعْطَمَ عَلَى اللَّهِ
الْفَرِيَّةَ، وَاللَّهُ يَقُولُ {لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ} [الأنعام:
103] وَاللَّهُ يَقُولُ {وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْلِمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ} [الشورى:
51] فَقُلْ مَسْرُوقٌ لِعَائِشَةَ: يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَوْ لَمْ يَقُلْ: {وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً
أُخْرَى} [النجم 13] وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَلَقَدْ رَأَاهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ} [التكوير: 23] فَقَالَتْ
عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَا سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: «رَأَيْتُ
جِبْرِيلَ نَزَلَ فِي الْأَفْقِ، عَلَى خَلْقِهِ وَهَيْئَتِهِ، أَوْ خَلْقِهِ وَصُورَتِهِ سَادًّا مَا بَيْنَ الْأَفْقِ»

327- Bize Hârûn b. İshâk el-Hemdânî tahdis etti, dedi ki: Bize Abde b. Saîd tahdis etti. Onun Ebû Ma'ser'den, onun İbrâhîm'den, onun Mesrûk'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Âişe (radıyallahu anha) dedi ki: "Üç şey var ki kim bunlardan birini soylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur: Kim yarın olacakları bildiğini soylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur. Zira Allah 'Hiç kimse yarın ne kazana-
cağını bilmez' buyurmaktadır. Kim Muhammed'in vahiyden bir şeyi gizlediğini soylerse Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuş olur. Zira Allah Teâlâ 'Ey Resûl, Rabbinden sana indirileni tebliğ et...' buyurmaktadır. Yine ki Muhammed'in Rabbinin gördüğünü soylerse Allah'a büyük bir ifti-
râda bulunmuş olur. Zira Allah şöyle buyurmaktadır: 'Görüşler O'nu id-
râk edemez, O görüşleri idrâk eder; O Latîftir, Habîr'dir.' Yine Allah şöy-
le buyurmaktadır: 'Vahyetmek, perde ardından (konuşmak) ya da bir elçi
göndermesi dışında Allah'ın bir beşerle konuşması olacak şey değildir.'"

Bunun üzerine Mesrûk Âişe'ye şöyle dedi: "Ey müminlerin annesi (radıyallâhu anhâ)! O 'Gerçekten Onu diğer bir mişte daha görmüştü' buyur-
mamış mıdır? Yine Allah Teâlâ 'Gerçekten Onu açık bir ufukta gördü'
buyurmuştur."

Bunun üzerine Âişe (radıyallahu anha) şöyle dedi: "Ben Rasulullah (sallal
lâhu aleyhi ve sellem)'e bunu sordum. Buyurdu ki: 'Cibrîl'i gördüm. Yaratılışı

ve şekli üzere -ya da yaratılışı ve sûretı üzere- ufkuñ arasını kaplamış hâlde ufka inmişti."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Öyle zannediyorum ki Âişe bu lafzı öfkeli olduğı bir zamanda kullanmıştır. Onun maksadına ulaştıracak daha güzel bir lafız kullanması daha güzel olurdu. Zira bir kimsenin İbn Abbâs'ın, Ebû Zerr'in, Enes b. Mâlik'in ve insanlardan birçok topluluğın Rablerine büyük bir iftirâda bulunduklarını söylemesi lafız yönünden güzel durmamaktadır. Fakat kişi öfke anında başka bir lafzın kendisinden daha güzel olduğı bir lafız kullanabilir. Bu meselede düşünülecek en ileri ihtimal Âişe (radıyallâhu annâ)'ın, Ebû Zerr'in, İbn Abbâs (radıyallâhu anhuma)'nın ve Enes b. Mâlik (radıyallâhu anh)'in Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini görüp görmediğı hususunda ihtilâf etmiş olmalarıdır. Âişe (radıyallâhu annâ) Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini görmediğini söylemiştir. Ebû Zerr ve İbn Abbâs (radıyallâhu anhuma) da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini gördüğünü söylemiştir.

Kitaplarımızda birçok yerde söylediğim üzere olumsuzluk/nefiy ilmi gerektirmez. İlmî gerektiren şey olumluluk/isbâtıdır. Âişe (radıyallâhu annâ) Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kendisine Rabbi (azze ve celle)'yı görmediğini bildirdiğini aktarmamıştır. Ancak Allah (azze ve celle)'nin "Görüşler O'nu idrâk edemez" buyruğunu ve "Vahyetmek... dışında Allah'ın bir beşerle konuşması olacak şey değildir" buyruğunu okumuştur. Bu iki âyet üzerinde düşünen ve doğruyu anlamaya muvaffak kılınan kimse bu iki âyetten herhangi birinde "Muhammed Rabbini gördü" diyen kimsenin Allah'a iftirâ atmakla itham edilmesini gerektirecek bir şey olmadığını görür. Nasıl "Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuştur" diyebilir?!

Çünkü "Görüşler O'nu idrâk edemez" buyruğunun iki manaya gelmesi de mümkündür: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Yaratıcısı (azze ve celle)'yi gördüğünü söyleyenlerin görüşüne göre "Görüşler O'nu idrâk edemez" buyruğı, Kur'ân'ın Tercümanı'nın mevlâsı İkrime'ye söylediğı manayı içeriyor olabilir: "Bu O'nun nûru olan nûrudur. Nûru ile tecellî ettiği zaman O'nu hiçbir şey idrâk edemez."

İkinci mana ise şudur: Görüşler yani insanların görüşleri O'nu idrâk edemez. Çünkü Arapların dilinde yaygın olan kullanıma göre "görüşler" bir topluluğun görüşleri hakkında kullanılır. Ben dili yeni öğrenen yabancı bir kimsenin bile tek bir kişinin görüşü hakkında "görüşler"

diyeceğini sanmıyorum. Tek bir kişinin görüşüne ancak "görüş" denir. Biz tek bir kişinin gözüne "iki göz" diyen bir yabancıyı da duymadık. Şu hâlde o nasıl "görüşler" diyebilir?

Eğer biz gözlerin dünyada Rabbimizi göreceğini söylersek bâtil bir söz söylemiş ve iftirâda bulunmuş oluruz. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diğer insanlardan ayrı olarak Rabbini gördüğünü söyleyen, 'Gözler dünyada Rablerini görmüştür' demeyen kimseye gelince, ey akıl sahipleri, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in diğer insanlardan ayrı olarak Rabbini gördüğünü söyleyen kimse nasıl gözlerin Rablerini gördüğünü söylüyor olabilir?

Bu inceliği iyi anlayın ey akıl sahipleri! Eğer bunu anlarsanız İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ)'nın, Ebû Zerr'in, Enes b. Mâlik'in ve onlara muvafakat edenlerin Allah'a büyük bir iftirâ atmadıklarını ve bu meselede Allah'ın kitabından tek bir harfe bile muhâlefet etmediklerini görürsünüz.

(Âişe'nin) "Vahyetmek, perde ardından (konuşmak)... dışında Allah'ın bir beşerle konuşması olacak şey değildir" âyetini zikretmesine gelince; ne Ebû Zerr ne İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ) ne Enes b. Mâlik ne onlardan biri ne de Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Yaraticısı (azze ve celle)'yi gördüğünü söyleyenlerden herhangi biri, Allah'ın O'nun Rabbini gördüğü o vakitte O'nunla konuştuğunu söylemiş değildir ki "Bu âyet onların söyledikleriyle çelişmektedir" denilebilsin. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini gördüğünü söyleyenler Allah Teâlâ'nın "Vahyetmek, perde ardından (konuşmak)... dışında Allah'ın bir beşerle konuşması olacak şey değildir" buyruğuna muhâlefet etmemişlerdir. Bu âyete ancak "Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini gördü de Rabbi onunla o vakitte konuştu" diyen kimse muhâlefet etmiş olur. İbn Ömer bile büyüklüğüne, ilmine, verasına, fikhına, İslam'daki ve ilimdeki konumuna rağmen bu mesele-nin ilmini Kur'ân'ın tercümanında, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in amcasının oğlunda arıyordu. Ona Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini görüp görmediğini sormak için adam göndermişti. Çünkü o İbn Abbâs'ın bu meseleyi bildiğini biliyordu. Bu yüzden bu meseleyi ondan öğrenmek istiyordu.

İbn Abbâs'tan, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini gördüğünü söylediği sahih olarak rivâyet edilmiştir. Her âlim kesin olarak bilir ki

bu; akıllarla, görüşlerle, kalplerle ve tahminlerle idrâk edilebilecek şeylerden değildir. Bu bilgi ancak nübuvvet yoluyla elde edilebilir: Ya bir kitap ile ya da seçilmiş bir nebînin sözü ile. . Ben ilim ehlinde herhangi bir kimsenin, ne İbn Abbâs'ın ne Ebû Zerr'in ne de Enes b. Mâlik'in kendi görüşüne ve tahminine dayanarak Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in Rabbini gördüğünü söylediğini aklımdan geçireceğini sanmıyorum.

Biz, Ma'mer b. er Râşid'in Âişe (radiyallahu anha) ile İbn Abbâs (radiyallahu anhumâ)'nın bu meseledeki ihtilâfını zikrettikten sonra söylediği gibi söylüyoruz: Âişe bizim nezdimizde İbn Abbâs'tan daha ilimli değildir.

Diyoruz ki: Sıddık'ın kızı Sıddıka, Allah'ın habîbinin sevgilisi Âişe âlimdir, fakihtir. Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in amcasının oğlu İbn Abbâs (radiyallahu anhumâ)'ya gelince, ona da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) onun hikmet ve ilimle rızıklandırılması için dua etmiştir. Duâda sözü edilen odur. Kur'ân'ın Tercümanı olarak isimlendirilen de odur. Fârûk (radiyallâhu anhu) da Kur'ân'ın manalarını ona soruyor, ondan daha yaşlı ve Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in daha eski sahâbîsi olan başka bir kimse ondan farklı bir şey söylese bile onun söylediğini kabul ediyordu. Bu ikisi ihtilaf ettiği zaman "İbn Abbâs Allah'a büyük bir iftirâda bulunmuştur" demek mümkün değildir. Çünkü o Âişe (radiyallahu anha)'nın nefyettiği bir şeyi isbât etmiştir. Âlimler, âlimlerden biri Allah'ın kitabından bir âyetin manası hakkında yanılrsa ya da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in kendisine ulaşmayan sünnetlerinden bir veya birkaç sünnete muhâlefet etse bile onun hakkında bu lafzı kullanmazlar. Şu hâlde ne bir âyetin ne de bir sünnetin nefyetmediği bir şeyi isbât eden kimsenin Allah'a büyük bir iftirâ attığı nasıl söylenebilir? Bunu iyi anlayın! Hataya düşürülmeyin!

Ma'mer'in nakline gelirsek: Amcamı bunu Abdurrezzâk-Ma'mer kanalıyla rivâyet ederken işittim. Fakat bu haberin isnâdı bizim şartlarımıza uygun değildir.

۳۲۸- حَدَّثَنِي عَمِّي، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مُجَالِدِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْخَارِثِ، قَالَ: اجْتَمَعَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَكَفَبْتُ، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِنَّا بَنُو هَاشِمٍ، نَزَعُمُ أَوْ نَقُولُ: «إِنَّ مُحَمَّدًا رَأَى رَبَّهُ مَرَّتَيْنِ»، قَالَ: فَكَبَّرَ كَفَبْتُ حَتَّى جَاوَيْتُهُ الْجِبَالَ، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ قَسَمَ رُؤْيَاهُ وَكَلَامَهُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ، وَمُوسَى، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا وَسَلَّمْ فَرَأَاهُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَلْبِهِ، وَكَلَّمَهُ مُوسَى

328- Bana amcam tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ibn Uyeyne haber verdi. Onun Mucâlid b. Saîd'den, onun eş-Şa'bî'den, onun Abdullah b. el-Hâris'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: İbn Abbâs ve Ka'b bir araya geldi. İbn Abbas dedi ki: "Biz Hâşimoğulları'yız ve Muhammed'in Rabbini gördüğünü iki kere gördüğünü söylüyoruz." Bunun üzerine Ka'b oyle bir tekbir getirdi ki bundan dolayı dağlar yankılandı. Sonra şöyle dedi: "Allah rû'yeti ve kelâmı Muhammed ve Mûsâ arasında taksim etmiştir. Allah'ın salâtı ve selâmı onların üzerine olsun. Muhammed (sallatü aleyhi ve sellem) O'nu kalbiyle görmüş, Mûsâ da O'nunla konuşmuştur."

قال مُجَالِدٌ: قَالَ الشَّعْبِيُّ. فَأَخْبَرَنِي مَسْرُوقٌ أَنَّهُ قَالَ لِعَائِشَةَ: أَيُّ أُمَّتَاهُ هَلْ رَأَى مُحَمَّدَ رَبِّهِ قَطُّ؟ قَالَتْ. إِنَّكَ تَقُولُ قَوْلًا. إِنَّهُ لَيَقِفُ مِنْهُ شَعْرِي، قَالَ: قُلْتُ: رَوَيْدًا، قَالَ: فَقَرَأْتُ عَلَيْهَا. {وَالْجَمُّ إِذَا هَوَى} [النجم: 1]. إِلَى قَوْلِهِ: {قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى} [النجم: 9] فَقَالَتْ: أَيْنَ يَذْهَبُ بِكَ؟ إِنَّمَا رَأَى جِبْرِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صُورَتِهِ، مِنْ حَدَّثِكَ أَنَّ مُحَمَّدًا رَأَى رَبَّهُ فَقَدْ كَذَبَ، وَمَنْ حَدَّثَكَ أَنَّهُ يَعْلَمُ الْخُمْسَ مِنَ الْغَيْبِ فَقَدْ كَذَبَ، {إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ} [لقمان: 34] إِلَى آخِرِ السُّورَةِ قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ: فَذَكَرْتُ هَذَا الْحَدِيثَ لِمَعْمَرٍ. فَقَالَ: «مَا عَائِشَةُ عِنْدَنَا بِأَعْلَمَ مِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

Mucâlid dedi ki: Eş-Şa'bî dedi ki: Ayrıca Mesrûk bana şunu haber verdi: O Âişe'ye "Anacığım, Muhammed hiç Rabbini gördü mü?" diye sormuş. Bunun üzerine o "Öyle bir söz söyledin ki tüylerim diken diken oldu" demiş.

(Mesrûk) şöyle devam etti: "Biraz dur" dedim. Sonra ona "Düştuğün zaman yıldıza andolsun" buyruğunu "iki yay boyundan daha yakın oldu" buyruğuna kadar okudum. Bunun üzerine dedi ki: "Nerelere gittin sen? O ancak Cibrîl (aleyhisselâm)'ı kendi sûretinde görmüştür. Kim sana Muhammed'in Rabbini gördüğünü söylemişse yalan söylemiştir. Kim sana Muhammed'in Rabbini gördüğünü söylemişse yalan söylemiştir. 'Kıyâmet saati nin bilgisi şüphesiz Allah'ın katındadır. ." Sûrenin sonuna kadar okudu.

Abdurrezzâk dedi ki: Bu hadisi Ma'mer'e söyledim de "Âişe bizim nezdimizde İbn Abbâs'tan daha ilimli değildir" dedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Eğer aslımın hilâfına olan şeylerle ihticâc etmeyi câiz görenlerden olsaydım ve Mücâlid gibi biriyle ihticâc edecek olsaydım, Hâşimoğulları'nın tamamının bu meselede Âişe (radiyallâhu anhâ)'ya muhâlefet ettiğini ve onların tamamının Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini iki kere gördüğünü söylediğini ileri sürerdim.

Mücâlid gibi biriyle ihticâc etmeyi câiz görenlere göre Hâşimoğulları'nın görüş birliği; Âişe'nin, hakkında ne bir sahâbînin ne Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in hanımlarından birinin ne de bir tâbî hanımın kendisine uymadığı bir görüşte tek başına kalmasından evlâdır. Önceden beri derim ki: Eğer Âişe Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den bu meselede itikâd ettiği şeyi, yani Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbi (celle ve alâ)'yı görmediğini, bunu kendisine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bildirdiğini aktarmış olsa; İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ), Enes b. Mâlik ve Ebû Zerr de Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den onun Rabbini gördüğünü aktarmış olsa; bu ilimden anlayan her âlim, ilim ve fıkıh yönünden yapılması gereken şeyin Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den onun Rabbini gördüğünü rivâyet eden kimselerin sözünü kabul etmek olduğunu bilir. Zira Âişe'nin Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbi (azze ve celle)'yi görmeden önce onun "Rabbimi görmedim" dediğini işitmesi, sonra başkasının Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini gördükten sonra onun Rabbini gördüğünü haber verdiğini işitmesi mümkündür. Bu yüzden ilim yönünden yapılması gereken şey Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbini gördüğünü haber veren kimselerin haberini kabul etmektir. Bu konuyu "Bismillâhirrahmânirrahîm" hakkında yazdığım bir meselede açıkladım.

Rabbimiz (azze ve celle)'nin, Kendisinin Gülüşünü Niteleyen Bir Sıfat Olmaksızın Güldüğünün (celle senâuhû) İsbâtının Zikri Bâbı

Hayır, O'nun gülüşü yaratılmışların gülüşüne benzetilemez. Yaratılmışların gülüşü de O'nun gülüşüne benzetilemez. Aksine biz Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bildirdiği üzere O'nun güldüğüne iman ederiz. O'nun (celle ve alâ) nasıl güldüğü hakkında ise konuşmayız. Çünkü Allah (azze ve celle) gülüşünün sıfatını kendisine saklamıştır. Bizi buna muttali kılmamıştır. Biz Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in söylediğini söyleriz ve onu kalplerimizle tasdik ederiz. Allah'ın bilgisini kendisine sakladığı, bize açıklanmayan hususlar hakkında ağızımızı açmayız.

۳۲۹- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّغْفَرَانِيُّ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ عَيْسَى الْبِسْطَامِيُّ، قَالَا:

ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ. قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: إِنَّ آخِرَ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لِرَجُلٍ يَمْشِي عَلَى الصَّرَاطِ، فَيَنْكَبُ مَرَّةً، وَيَمْشِي مَرَّةً " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، وَقَالَا فِي آخِرِ الْخَبَرِ: " فَيَقُولُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى. «مَا يَصْرُفُنِي مِنْكَ، أَيُّ عَبْدِي، أَيْضُوكَ أَنْ أُعْطِيكَ مِنَ الْجَنَّةِ مِثْلَ الدُّنْيَا وَمِثْلَهَا مَعَهَا؟» قَالَ: فَيَقُولُ: أَتَهْزَأُ بِي، وَأَنْتَ رَبُّ الْعِزَّةِ قَالَ: ضَحِكَ عَبْدُ اللَّهِ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدُهُ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا تَسْأَلُونِي لِمَ ضَحِكْتُ؟ قَالُوا: لِمَ ضَحِكْتَ؟ قَالَ: لِضَحِكِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ثُمَّ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا تَسْأَلُونِي لِمَ ضَحِكْتُ؟ قَالُوا: لِمَ ضَحِكْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لِضَحِكِ الرَّبِّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، حِينَ قَالَ: أَتَهْزَأُ بِي وَأَنْتَ رَبُّ الْعِزَّةِ

329- Bize el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî ve el-Huseyn b. Îsâ el-Bistâmî tahdis etti, dediler ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Sâbit el-Bünânî'den, onun Enes b. Mâlik'ten, onun Abdullah b. Mes'ûd'dan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cennete girecek son kimse Sırât üzerinde yürüyen, bir yüzüstü düşen bir yürüyen bir kimsedir..."

Hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Haberin sonunda dediler ki: "Bunun üzerine Rabbimiz (tebâreke ve teâlâ) şöyle buyurur: 'Sana ne verirsem başka bir şey istemezsin ey kulum? Sana cennetten dünya kadarını ve

onunla birlikte bir o kadarını vermem seni razı eder mi?" Bunun üzerine (kul) 'Sen İzzetin Rabbi olduğun hâlde benimle alay mı ediyorsun?' der."

(Enes b. Mâlik) dedi ki: Sonra Abdullah azı dişleri görününceye kadar güldü. Sonra "Neden güldüğümü sormayacak mısınız?" diye sordu. "Neden güldün?" diye sordular. Dedi ki: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) de gülmüştü. Sonra 'Neden güldüğümü sormayacak mısınız?' diye sordu. 'Neden güldün ey Allah'ın Resûlü?' diye sordular. Buyurdu ki: 'Rab (tebâre ke ve teâlâ) (kul) "İzzetin Rabbi olduğun hâlde benimle alay mı ediyorsun?" dediği zaman güldü de ondan."

۳۳۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَعَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ النَّاسَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، قَالَ: "وَيَبْقَى رَجُلٌ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، وَهُوَ آخِرُ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا الْجَنَّةَ مُقْبِلٌ بِوَجْهِهِ عَلَى النَّارِ، فَيَقُولُ يَا رَبِّ: اصْرِفْ وَجْهِي عَنِ النَّارِ فَإِنَّهُ قَدْ قَشَبَنِي رِيحُهَا وَأَخْرَقَنِي ذُكَاؤُهَا، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: فَهَلْ عَسَيْتُ إِنْ فَعَلْتُ ذَلِكَ بِكَ أَنْ تَسْأَلَ غَيْرَ ذَلِكَ، فَيَقُولُ: لَا وَعِزَّتِكَ، فَيُعْطِي رَبُّهُ مَا شَاءَ مِنْ عَهْدٍ وَمِيثَاقٍ، فَيُصِرُّ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ «فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَقَالَ»: فَيَقُولُ: أَوْ لَسْتُ أُعْطِيتُ الْعُهُودَ وَالْمَوَاقِيقَ أَنْ لَا تَسْأَلَ غَيْرَ الَّذِي أُعْطِيتُ؟، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ لَا تَجْعَلْنِي أَشَقَى خَلْقِكَ، فَيَضْحَكُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْهُ " ثُمَّ ذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ، وَهُوَ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، أَخْبَرَهُ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: وَسَاقَ جَمِيعَ الْأَحَادِيثِ بِهَذَا الْخَبَرِ غَيْرَ أَنَّهُمَا رُبَّمَا اخْتَلَفَا فِي اللَّفْظِ وَالشَّيْءِ، وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

330- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Yemân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb, ez-Zührî'den onun şöyle dediğini rivâyet etti: Bana Saîd b. el-Museyyeb ve Atâ b. Yezîd el-Leysî, Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) 'ın kendilerine şunu haber verdiğini haber verdiler:

"İnsanlar Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e 'Kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?' diye sordular..."

Hadisi bütün uzunluğuyla tahdis etti. Sonra şöyle dedi: "Geriyе cennet ve cehennem arasında bir adam kalır. O, cennet ehli arasında cennete en son girecek kimsedir. Yuzunu ateşe çevirmiştir. 'Yâ Rabbi, yüzümü ateşten çevir; zira onun ruzgârı beni perişan etti, alevleri beni yaktı' der. Bunun üzerine Allah (azze ve celle) 'Sana bunu yaptığım takdirde başka bir şey istemezsin, değil mi?' buyurur. (Kul da) 'İzzetine yemin ederim ki istemem' diye cevap verir. Sonra Rabbine dilediği her ahdi ve sözü verir. Bunun üzerine Allah onun yüzünü cehennemden çevirir."

Sonra hadisi zikretti ve dedi ki: "Bunun üzerine O 'Verdiğimden başkasını istemeyeceğine dair sözler vermemiş miydin?' buyurur. O da 'Ya Rabbi, beni mahlûkâtının en şakîsi kılma' der. Bunun üzerine Allah (azze ve celle) ona güler." Sonra hadisin kalanını zikretti.

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer haber verdi. O ez-Zühri'den, o Atâ b. Yezîd el-Leysi'den, o da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet etti.

Bize yine Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Dâvûd el-Hâşimî tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm -ki o İbn Sa'd'dır- tahdis etti. Onun İbn Şihâb'dan, onun Atâ b. Yezîd'den rivâyet ettiğine göre Ebû Hureyre ona şunu haber vermiştir...

Muhammed b. Yahyâ dedi ki: Bu haberin bütün hadislerini aktardılar. Şu kadar var ki -mana bir olmasına rağmen- bazı lafızlarda ihtilaf ettiler.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haber hem Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan hem de Ebû Saîd'den rivâyet edilmiştir. Çünkü haberde Ebû Saîd Ebû Hureyre'ye "Ben de Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in 'Allah "Bu on misliyle beraber senindir" buyurdu' dediğine şahitlik ediyorum" demiştir. Bu söz Ebû Saîd'in bu haberi Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'ın rivâyet ettiği üzere Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den bellediğini ortaya koymaktadır. Şu kadar var ki o ayrıca "Bu on misliyle beraber senindir" buyruğunu da bellemiştir. Ebû Hureyre ise bunu "Bu bir misliyle beraber senindir" olarak bellemiştir. Ebû Hureyre'nın zikrettiği "bir misliyle" lafzı Ebû Saîd'in zikrettiği lafızla çelişmez. Bu, kitabımda defalarca

zıkrettiğim üzere şu cinstendir: Araplar cüzlerden ve şubelerden mevdana gelen bir şeyin sayısını zikrederler de bununla o sayının üzerini nefyetmezler. Bu Arapların dilinde bilinen bir şeydir.

Bir kimse diğeriine "Sana bir dirhemle birlikte bir dirhemim var" dese, bu sozden sonra "Sana on dirhemle birlikte bir dirhemim var" dese; ikinci soz kişinin kendisini birinci soz hakkında yalanlaması olmaz Çunku on dirhem olan kimsenin on dirhem arasında bir dirhem de vardır. Dokuz dirhem de bir dirhem üzerindeki fazlalıktır. Yalanlama ancak şu durumda söz konusu olur: Kişi ilk başta "Sana bir dirhemim var, fazlası yok" demiştir ya da ilk başta "Senin için yanımda iki dirhemden fazlası yok" demiştir. Sonra "Sana on dirhemim var" demiştir İşte bu takdirde ikinci sözüyle birinci sözü hususunda kendisini yalanlamış olur. Bu hususta hiçbir şek ve şüphe yoktur. Aynı şekilde dört hanımı olan bir kimse muhâtabına "Benim bir hanımım var, onunla birlikte bir hanımım daha var" dese, sonra ona veya başkasına "Benim dört hanımım var" dese onun sonraki sözü önceki sözü hususunda kendisini yalanladığı anlamına gelmez.

Bu ilim ve fıkıh alanında anlayış sâhibi olan kimsenin anlayacağı bir konudur. Bu açıklamada bulunmamın sebebi kalpleri eğri olan bidat ehli kimselerin haberlere sürekli lafızlarının farklılığından dolayı ta'n etmeleridir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu iki lafzın manalarını başka bir yerde beyân ettim. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ilk başta "Allah (azze ve celle) ona 'Sana dünya kadarını, yanında da bir o kadarını vermem seni razı eder mi?' buyurur" dediğini, bundan sonra (söylediği şeyi) arttırdığını, en sonunda "Sana dünya kadarı, yanında da on misli var" buyurduğunu söyledim.

۳۳۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ الْأَحْمَسِيُّ، قَالَ: ثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي الزُّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَضْحَكُ إِلَى رَجُلَيْنِ قَتَلَ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ، كِلَاهُمَا دَاخِلُ الْجَنَّةِ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَيُسْتَشْهِدُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى قَاتِلِهِ، فَيُسَلِّمُ، فَيُقَاتِلُ فِي اللَّهِ فَيُسْتَشْهِدُ»

331- Bize Muhammed b. İsmâîl b. Semura el-Ahmesî tahdis etti, dedi ki: Bize Vekî' tahdis etti. Onun Süfyân'dan, onun Ebû Zinâd'dan, onun el-A'rec'den, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah (azze ve celle) biri diğerini öldüren ve ikisi de cennete giren iki adama güler. Biri Allah yolunda savaşır da şehîd olur. Sonra Allah onu öldürene tevbe nasip eder de o müslüman olur. Sonra Allah yolunda savaşır ve şehîd olur."

وَأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ، أَنَّ ابْنَ وَهْبٍ، أَخْبَرَهُ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ

Bana Muhammed b. Abdullah b. Abdulhakem'in haber verdiğine göre İbn Vehb ona haber verip şöyle demiştir: Bana Mâlik haber verdi. O Ebu'z Zinâd'dan, o el-A'rec'den, o Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan, o da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den bunu rivâyet etti.

٣٣٢- حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: ثَنَا مُؤَمَّلٌ، وَثَنَا أَبُو مُوسَى، عَنْ مُؤَمَّلٍ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الزِّنَادِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ضَحِكُ رَجُلٍ مِنْ رَجُلَيْنِ، قَتَلَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ، وَكَلاَهُمَا فِي الْجَنَّةِ» وَقَالَ بُنْدَارٌ: عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَضْحَكُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ، يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ

332- Bize Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Müemmel tahdis etti...

Bize Ebû Mûsâ da Müemmel'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'z Zinâd tahdis etti. Onun Abdurrahmân el-A'rec'den, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah (azze ve celle) biri diğerini öldüren ve ikisi de cennete giren iki adama güler."

۳۳۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْمُعِيرَةِ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ، قَالَ: حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "صَحَكَ اللَّهُ مِنْ رَجُلَيْنِ: قَتَلَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ، ثُمَّ دَخَلُوا الْجَنَّةَ خَمِيْعًا"، قَالَ: سَأَلَ الزُّهْرِيُّ عَنْ تَفْسِيرِ هَذَا، قَالَ: مُشْرِكٌ قَتَلَ مُسْلِمًا ثُمَّ أَسْلَمَ، فَدَخَلَ الْجَنَّةَ

333- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Muğîre tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Yezîd tahdis etti, dedi ki: Bana ez-Zuhrî tahdis etti. Onun Saîd b. el-Museyyeb'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'tan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah biri diğerini öldüren sonra ikisi de cennete giren iki adama güldü."

(Abdurrahmân b. Yezîd) dedi ki: Sonra ez-Zuhrî'ye bunun manası soruldu. Bunun üzerine o dedi ki: "Bir müşrik bir müslümanı öldürmüş, sonra müslüman olmuş, sonra ölmüş ve cennete girmiştir."

۳۳۴- حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشْرِ بْنِ الْحَكَمِ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: ثَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، قَالَ: هَذَا مَا حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَضْحَكُ اللَّهُ لِرَجُلَيْنِ، أَحَدُهُمَا يَقْتُلُ الْآخَرَ، كِلَاهُمَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ، قَالُوا: وَكَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: يَقْتُلُ هَذَا فَيَلِجُ الْجَنَّةَ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْآخَرِ، فَيَهْدِيهِ إِلَى الْإِسْلَامِ، ثُمَّ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَيُسْتَشْهِدُ"

334- Bize Abdurrahmân b. Bişr b. el-Hakem tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, Hemmâm b. Mûnebbih'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Bu bize Ebû Hureyre'nin tahdis ettiğidir. O dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah biri diğerini öldüren, sonra ikisi de cennete giren iki adama güler." "Nasıl ey Allah'ın Resûlü?" diye sordular. Buyurdu ki: "Şu biri öldürülür ve cennete girer. Sonra Allah diğerine de tevbe nasip eder de onu İslâm'a hidâyet eder. Sonra o Allah yolunda cihad eder ve şehîd olur."

۳۳۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: سَأَلْتُ عَبْدَ الرَّزَّاقِ، بِمِثْلِهِ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ

أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَقَالَ: قَالُوا: وَكَيْفَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟

335- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrez - zâk aynısını tahdis etti. Şu kadar var ki o ayrıca "Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'ın şöyle dediğini işittim" ve "Bu nasıl olur ey Allah'ın Resûlü?" dediler" dedi.

۳۳۶- حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ أَبِي حَرْبٍ، قَالَ: سَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ بُكَيْرٍ، قَالَ: سَأَلْتُ

بْنَ الْحُسَيْنِ وَهُوَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْأَصْبَهَانِي قَالَ: سَأَلْتُ الرَّبِيعُ بْنَ عَدِيٍّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسِبُهُ قَالَ: «يَعْجَبُ أَوْ يَضْحَكُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مِنْ

رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ، كِلَاهُمَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ، يَقْتُلُ هَذَا، هَذَا فَيَلْجُ الْجَنَّةَ، ثُمَّ يَتُوبُ

اللَّهُ عَلَى الْآخَرِ، فَيَهْدِيهِ لِلْإِسْلَامِ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: خَرَجْتُ هَذَا الْبَابَ فِي كِتَابِ الْجِهَادِ

336- Bize Îsâ b. Ebî Harb tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ -yani İbn Bukeyr- tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr İbn el-Huseyn -kı o Ebû Muhammed el-Asbahânî'dir- tahdis etti, dedi ki: Bize ez-Zubeyr b. Adıyy Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) -zannediyorum- şöyle buyurdu: "(Allah) (tebâreke ve teâlâ) biri diğerini öldüren, sonra ikisi de cennete giren iki adama güler -ya da onlar hoşuna gider-: Biri diğerini öldürür de (öldürülen) cennete girer. Sonra Allah diğerine tevbe nasip eder ve onu İslâm'a hidâyet eder."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbı "Kitâbu'l Cihâd"da tahriç ettim.

۳۳۷- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ خَاقَانَ بَغْدَادِيٌّ، قَالَ: سَأَلْتُ بْنَ سَالِمِ الْبَلْخِيَّ، عَنْ

خَارِجَةَ بْنَ مُصْعَبٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَيَضْحَكُ مِنْ إِيَاسَةِ الْعِبَادِ

وَقُنُوطِهِمْ. وَقُرْبِهِ مِنْهُمْ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي، أَوْ يَضْحَكُ رَبُّنَا؟ قَالَ: أَيْ،

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّهُ لَيَضْحَكُ، قَالَ: فَقُلْتُ إِذَا لَا يَغْدِمُنَا مِنْهُ خَيْرًا إِذَا ضَحِكَ

337- Bize Mûsâ b. Hâkân Bağdâdî tahdis etti, dedi ki: Bize Selm b. Sâlim el-Belhî tahdis etti. Onun Hârice b. Mus'ab'dan, onun Zeyd b. Es-

lem'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Âişe (radıyalahu anha)'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve selam) buyurdu ki "Allah (azze ve c) kendisi onlara yakın olduğu hâlde kulların ümitsizliği "Allah güler" "Bunun üzerine ben "Ey Allah'ın Resûlü, anam bage daşmelerine güler" Bunun üzerine ben "Ey Allah'ın Resûlü, anam babam sana fedâ olsun, Rabbimiz güler mi?" diye sordum. "Nefsım elinde olana yemin ederim ki şüphesiz O güler" diye cevap verdim. Bunun üzerine "O zaman O güldüğünde bizden hayrını esirgemez" dedim.

۳۳۸- وَرَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ، قَالَ: ثَنَا فَرْقَدُ بْنُ الْحَخَّاجِ، قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ، وَهُوَ ابْنُ أَبِي الْحَسَنَاءِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا جَمَعَ اللَّهُ الْأُولَى وَالْآخِرَى، يَوْمَ الْقِيَامَةِ، جَاءَ الرَّبُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِلَى الْمُؤْمِنِينَ، فَوَقَفَ عَلَيْهِمْ وَالْمُؤْمِنُونَ عَلَى كَوْمٍ»، فَقَالُوا: لِعُقْبَةَ مَا الْكَوْمُ؟ قَالَ: الْمَكَانُ الْمُرْتَفِعُ، فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُونَ رَبَّكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: إِنْ عَرَفْنَا نَفْسَهُ عَرَفْنَا، ثُمَّ يَقُولُ لَهُمُ الثَّانِيَةَ، فَيَضْحَكُ فِي وُجُوهِهِمْ فَيَخْرُجُونَ لَهُ سَجْدًا

خَدَّئَاهُ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ

338- Ayrıca Ubeydullah b. Abdulmecîd rivâyet etti, dedi ki: Bize Ferkad b. el-Haccâc tahdis etti, dedi ki: Ukbe'nin -ki o İbn Ebî'l Hasnâ'dır- şöyle dediğini işittim: Ebû Hureyre'yi şöyle derken işittim: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve selam) buyurdu ki: "Allah kıyâmet günü önceki ve sonraki (ümme)tleri bir araya getirdiği zaman Rab (tebâreke ve teâlâ) müminlere gelir ve müminler bir kevm üzerinde iken onlara görünür."

Ukbe'ye "Kevm nedir?" diye sordular. O da "Yüksek yerdir" diye cevap verdi.

"Sonra 'Rabbinizi tanıyor musunuz?' buyurur. 'Bize kendisini tanıtırса O'nu tanırız' diye cevap verirler. Sonra onlara ikinci defa söyler. Sonra onların yüzlerine güler. Onlar da O'na secdeye kapanırlar."

Bunu bize Amr b. Alî tahdis etti, dedi ki: Bize Ubeydullah b. Abdulmecîd tahdis etti.

۳۳۹- وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عُمَارَةَ الْقُرَشِيِّ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَتَجَلَّى لَنَا رَبُّنَا عَزَّ وَجَلَّ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَاحِكًا

خَدَّثَانَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ

339- Hammâd b. Seleme rivâyet etti, dedi ki: Bize Alî b. Zeyd tahdis etti. Onun Umâra el-Kuraşî'den, onun Ebû Burde b. Ebî Mûsâ'dan, onun da babasından rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasûlullah (salîallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Rabbimiz (azze ve celle) kıyâmet günû bize kendisini gülerek gösterir."

Bunu bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Harb, Hammâd b. Seleme'den tahdis etti.

۳۴۰- وَثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عُمَارَةَ الْقُرَشِيِّ، قَالَ: وَفَدَّنَا إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَفِينَا أَبُو بُرْدَةَ، فَذَكَرَ قِصَّةً فِيهَا بَعْضُ الطُّوَلِ

وَذَكَرَ أَنَّ أَبَا بُرْدَةَ قَالَ: قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَجْمَعُ اللَّهُ الْأُمَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ» فَذَكَرَ حَدِيثًا فِي ذِكْرِ بَعْضِ أَسْبَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، قَالَ: فَيَتَجَلَّى لَهُمْ رَبُّنَا صَاحِكًا، فَيَقُولُ: أَبَشِّرُوا مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْكُمْ أَحَدٌ، إِلَّا جَعَلْتُ مَكَانَهُ فِي النَّارِ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا

340- Bize yine Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Affân b. Müslim tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti, dedi ki: Bize Alî b. Zeyd, Umâra el-Kuraşî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: "Aramızda Ebû Burde'nin de bulunduğu hâlde Ömer b. Abdulazîz'e heyet olarak gittik..." Sonra içerisinde bazı uzunlukların bulunduğu bir kassa zikretti.

(Bu kissanın içerisinde) Ebû Burde'nin şöyle dediğini zikretti. Babam bana Nebî (salîallâhu aleyhi ve sellem)'den O'nun şöyle buyurduğunu tahdis etti: "Allah kıyâmet günû bütün ümmetleri tek bir yerde bir araya getirir."

Sonra kıyamet gününün sebepleri hakkında bir hadis zikretti. Dedi ki: "Sonra Rabbimiz onlara gulerek kendisini gösterir ve şöyle buyurur. 'Mujdelenin ev mushumanlar topluluğu! Sizden hiç kimse yoktur ki bir yahudiyi ya da hristiyanı onun yerine cehenneme koymuş olmayayım.'"

۳۴۱- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَلَبِيُّ، قَالَ تَنَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَاوُدَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ، قَالَ: أَرَدَنِي عَلَى رِضْوَانِ اللَّهِ عَلَيْهِ خَلْفُهُ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى ظَهْرِ الْكُوفَةِ، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ، فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ، فَاعْفُزْ لِي، ثُمَّ انْتَفَتَ إِلَيَّ فَضَحِكُ، فَقَالَ: أَلَا تَسْأَلُنِي مِمَّ ضَحِكْتُ؟ قَالَ: قُلْتُ مِمَّ ضَحِكْتَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ: أَرَدَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَهُ، ثُمَّ خَرَجَ بِي إِلَى حَرَّةِ الْمَدِينَةِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ: «لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ فَاعْفُزْ لِي»، ثُمَّ انْتَفَتَ إِلَيَّ فَضَحِكُ، فَقَالَ: «أَلَا تَسْأَلُنِي مِمَّ ضَحِكْتُ؟» قَالَ: قُلْتُ مِمَّ ضَحِكْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «ضَحِكْتُ مِنْ ضَحِكِ رَبِّي، وَتَعَجُّبِهِ مِنْ عَبْدِهِ أَنَّهُ يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرُهُ»

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَدْ أَمْلَيْتُ بَعْضَ طُرُقِ هَذَا الْخَبَرِ فِي الدُّعَاءِ عِنْدَ الرُّكُوبِ فِي كِتَابِ الْمَنَاسِكِ، أَوْ كِتَابِ الْجِهَادِ

341- Bize İbrâhîm b. Muhammed el-Halebî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Dâvûd Ebû Abdurrahmân tahdis etti. Onun İsmâîl b. Abdulmelik'ten, onun Alî b. Rabîa'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Alî -Allah ondan razı olsun- beni bineğinin terkisine bindirdi. Sonra Kûfe'nin göbeğine doğru yola koyuldu. Sonra başını göğe kaldırdı ve şöyle dedi: "Lâ ilâhe illâ ente subhâneke innî küntü mine'z zâlimîn, fe'ğfir lî/Senden başka ilah yoktur, Sen her türlü eksiklikten münezzehsin, şüphesiz ben zâlimlerden oldum, beni bağışla!" Sonra bana dönüp güldü. "Neye güldüğümü sormayacak mısın?" dedi. Ben de "Neye güldün ey müminlerin emîri?" diye sordum. Dedi ki: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) beni bineğinin terkisine bindirmişti. Medîne'nin Harre'sine doğru yola koyuldu. Sonra başını göğe kaldırdı ve şöyle dedi: 'Lâ ilâhe illâ ente subhâneke innî küntü mine'z zâlimîn, fe'ğfir lî/Senden başka ilah yoktur, Sen her türlü eksiklikten münezzehsin, şüphesiz ben zâlimlerden oldum, beni bağışla!' Sonra bana dönüp güldü. 'Neye güldüğümü sormayacak

mısm?' dedi. Ben de "Neye güldün ey Allah'ın Resûlü?" diye sordum. Buyurdu ki: 'Rabbimin kulunun günahları kendisinden başkasının bağışlamayacağını bilmesine güldüğünden ve bu O'nun hoşuna gittiğinden dolayı güldüm.'

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin bazı tariklerini "Kitâbu'l Menâsik"te ya da "Kitâbu'l Cihâd"da bineğe binileceği zaman edilecek duayı zikrederken yazdırdım.

۳۴۲- وروی إسماعيل بن أبي خالد، عن إسحاق بن راشد، عن امرأة، من الأنصار يقال لها، أسماء بنت يزيد بن السكن، قالت: لما مات سعد بن معاذ، صاحت أمه، فقالت لها رسول الله صلى الله عليه وسلم «ألا يرقأ دمعك، وتذهب حزنك، فإن ابنك أول من ضحك الله إليه، واهتز منه العرش»

حدثناه محمد بن بشر، ويحيى بن حكيم قال بُندار: ثنا يزيد، قال: أخبرنا إسماعيل بن أبي خالد، وقال يحيى: ثنا يزيد بن هارون، قال إسماعيل بن أبي خالد قال أبو بكر: لست أعرف إسحاق بن راشد هذا، ولا أظنه الجزري، أخو الثعمان بن راشد

342- İsmâîl b. Ebî Hâlid'in İshâk b. Râşid'den, onun da Ensâr'dan Esmâ b. Yezîd b. es-Seken denilen bir hanımdan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Sa'd b. Muâz vefat ettiği zaman annesi bir çığlık attı. Bu nun üzerine Rasûlullah (sallâllâhu aleyhi ve sellem) ona şöyle dedi: "Gözyaşların dinmez mi, üzüntün dağılmaz mı? Zira senin oğlun Allah'ın kendisine güldüğü ve kendisinden dolayı Arş'ın titrediği ilk kimsedir."

Bunu bize Muhammed b. Beşşâr ve Yahyâ b. Hakîm tahdis etti. Bündâr dedi ki: "Bize Yezîd tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ebî Hâlid tahdis etti..." Yahyâ da şöyle dedi: "Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ebî Hâlid tahdis etti..."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben bu İshâk b. Râşid'i tanımıyorum. Onun en-Nu'mân b. Râşid'in kardeşi olan el-Cezerî olduğunu da sanmıyorum.

۳۴۳- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ لَهِيْعَةَ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شُرَيْحٍ، وَيَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُغِيرَةِ السَّبَائِيِّ، عَنْ أَبِي فِرَاسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: يَضْحَكُ اللَّهُ إِلَى صَاحِبِ الْبَحْرِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، حِينَ يَرْكَبُهُ وَيَتَخَلَّى مِنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَحِينَ يَمِيدُ وَحِينَ يَرَى إِلَى إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَافُورًا

343- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb tahdis etti, dedi ki: Bana İbn Lehîa, Abdurrahmân b. Şurayh ve Yahyâ b. Eyyûb tahdis etti Onların Ubeydullah b. el-Muğîre es-Sebâî'den, onun Ebû Firâs'tan, onun Abdullah b. Amr'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Allah denizde yolculuk edene üç yerde güler: Deniz (bineğin)e binip ehlinden ve malından ayrıldığı zaman, (geminin sallanması sebebiyle) sallandığı zaman, amma şükreder bir hâlde amma nankör bir hâlde karayı gördüğü zaman..."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu babdan önce âlimlerin müminlerin kıyâmet gününde Yaraticılarını görecekleri hususunda -ki Rabbimiz bütün noksan sıfatlardan münezzehtir, yücedir-, aynı şekilde müminlerin en fazîletlisi olan Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in de kıyâmet gününde Yaraticısı (azze ve celle)'yi göreceği hususunda ihtilaf etmediklerini söylemiştim. Onlar ancak Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Rabbi (azze ve celle)'yi -Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) vefat etmeden önce- görüp görmediği hususunda ihtilâf etmişlerdir.

Arkadaşlarımdan biri birkaç gün önce bana Cehmiyye'den olan birine âit bir kitap verdi. O kitapta şunu gördüm: "Muhammed b. Câbir'in Ebû İshâk'tan, onun Hubeyre b. Yerîm'den, onun da İbn Mesûd'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: 'Kim Allah'ın açıkça görüleceğini söylerse şirk koşmuş olur. Kim de Mûsâ'nın, Rabbinden O'nu açıkça görmek istediğini söylerse şirk koşmuş olur.'"

Evet, cehmî bu haber ile ihticâc etmiştir. Allah Teâlâ'nın görülme-yeceğini, müminlerle beraber Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in de kıyâmet günü Rabbini görmeyeceğini iddia etmiştir. Hâlbuki bu haber uydurulmuş bâtil bir yalandan ibârettir. Bunu Cehmiyye'den biri uydurmuştur. Allah'a hamd olsun ki O'nun nimeti sâyesinde bizim yanımızda bu uydurulmuş haberin hilâfına İbn Mes'ûd'dan iki muttasıl isnâd ile iki haber vardır.

۳۴۴- عن مسروق عن عبد الله بن مسعود، قال: "يجمع الله الناس يوم القيامة، فبداي مدد يا أيها الناس، ألم ترصوا من ربكم الذي خلقكم وصوركم وورقكم أن يوَلِّيَ كُلَّ إنسان ما كان يغتد في الدنيا، ويتوَلَّى" اليس ذلك عدلٌ من ربكم؟ قالوا بلى قال: فليُظنوا كُلُّ إنسانٍ منكم إلى ما كان يوَلِّي في الدنيا، قال: يُمثَّلُ لهم ما كانوا يغتدون في الدنيا، قال: يُمثَّلُ لمن كان يغتد عيسى شيطان عيسى، ويُمثَّلُ لمن كان يغتد عُزَيْرًا شيطان عُزَيْرٍ، حتى يُمثَّلَ لهم الشجرة والعود، والحجر وينقى أهل الإسلام جثومًا، فيقول لهم: ما لكم لا تطلقون كما انطلق الناس؟ فيقولون: إن لنا رثًا ما رأناه بغد، قال فيقول: بيم تعرفون ربكم، إن رأيتموه؟ قالوا: بئس وبينه علامة، إن رأيناه عرفناه، قال وما هي؟ قال: فيكشف عن ساق، قال: فيحزُّ كُلُّ من كان لظهره طَبَقٌ ساجدًا، وينقى قومٌ ظُهُورَهُمْ كصياصي البقر " الحديث بطوله وفي الخبر: أن ابن مسعود قال: سمعتُ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم يحدث مرارًا، فلَمَّا بلغ هذا المكانَ من الحديث ما دَكَرَ مَوْضِعًا مِنَ الحديث إلا ضحك، حَدَّثَنَا يُوْسُفُ بْنُ مُوسَى، قال: ثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبَصْرِيُّ، قال: ثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ، قال: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو خَالِدٍ الدَّالَانِيُّ، قال: ثَنَا الْمُهَالُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ

344- Ebû Ubeyde'nin Mesrûk'tan, onun da Abdullah b. Mes'ûd'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah insanları kıyâmet gününde bir araya getirir. Sonra bir münâdî şöyle nidâ eder: 'Ey insanlar! Her insanı dünyada iken ibâdet etmekte olduğu ve velî edindiği şeye havâle etmesi hususunda sizi yaratan, size sûret veren ve sizi rızıklandıran Rabbinizden razı olmaz mısınız? Bu Rabbinizden adâletli bir davranış değil midir?' 'Evet, öyledir' derler. Bunun üzerine sizden her insan dünyada iken velî edindiği şeye davranır. Dünyadayken ibâdet etmekte oldukları varlıklar onlara belirir. İsâ'ya ibâdet etmekte olanlara İsâ'nın şeytanı belirir. Uzeyr'e ibâdet etmekte olanlara Uzeyr'in şeytanı belirir. Öyle ki onlara ağaç, tahta ve taş bile belirir. Geriye diz çökmüş hâlde müslümanlar kalır. Onlara 'Siz neden insanların gittiği gibi gitmiyorsunuz?' buyurur. Onlar da 'Bizim bir Rabbimiz var ki O'nu henüz görme-

'dik' diye cevap verirler. 'Eğer O'nu görürseniz Rabbinizi ne ile tanıydınız?' diye sorar. Onlar da 'O'nunla aramızda bir alâmet var, O'nu görürsek tanırız' derler. 'Nedir o?' diye sorar. Bunun üzerine baldırın uzeri açılır. Sirtında kemik olan herkes secdeye kapanır. Geriye sırtları sıgırların boynuzu gibi olan bir topluluk kalır."

Hadisi uzunluğuyla (zikretti). Haberde geçtiğine göre İbn Mes'ûd şöyle demiştir: "Rasulullah (salıallâhu aleyhi ve sellem)'i defalarca (bunu) tahdis ederken işittim. Hadisin bu kısmına geldikten sonra hadisin neresini zikretse mutlaka gülüyordu."

Bunu bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Mâlik b. İsmâîl el-Basrî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdusselâm b. Harb tahdis etti, dedi ki: Bize Yezid b. Abdurrahmân Ebû Hâlid ed-Dâlânî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Minhâl b. Amr tahdis etti. O Ebû Ubeyde'den, o Mesrûk'tan, o da Abdullah b. Mes'ûd'dan rivâyet etti. Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti.

۳۴۵- وَفِي خَبَرِ سَلْمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ أَبِي الزُّعْرَاءِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، فِي الْحَدِيثِ الطَّوِيلِ، قَالَ: " ثُمَّ يَتَمَثَّلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِلْخَلْقِ فَيَقُولُ مَنْ تَعْبُدُونَ؟ وَذَكَرَ بَعْضُ الْحَدِيثِ، وَقَالَ: حَتَّى يَبْقَى الْمُسْلِمُونَ، فَيَقُولُ: «مَنْ تَعْبُدُونَ؟» فَيَقُولُونَ: نَعْبُدُ اللَّهَ لَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، فَيَقُولُ: «هَلْ تَعْرِفُونَ رَبَّكُمْ؟» فَيَقُولُونَ: سُبْحَانَهُ إِذَا اعْتَرَفَ لَنَا عَرَفْنَاهُ، فَعِنْدَ ذَلِكَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ، فَلَا يَبْقَى مُؤْمِنٌ وَلَا مُؤْمِنَةٌ إِلَّا خَرَّ لِلَّهِ سَاجِدًا " حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ بُنْدَارٌ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى، وَقَرَأَهُ عَلَيَّ مِنْ كِتَابِي، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ ثَنَا سَلْمَةُ وَهُوَ ابْنُ كُهَيْلٍ وَحَدَّثَنَا الْبُسْطَامِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، الْحَدِيثُ، بِطَوِيلِهِ

345- Seleme b. Kuheyl'in Ebu'z Za'râ'dan, onun Abdullah b. Mes'ûd'dan rivâyet ettiği uzunca hadiste o şöyle demiştir: "Sonra Allah (azze ve celle) mahlûkâta temessül eder ve 'Siz neye ibâdet ediyordunuz' buyurur."

Hadisin bir kısmını zikretti ve şöyle dedi: "Tâ ki geriye müslûmanlar kalır. 'Neye ibâdet ediyordunuz?' buyurur. Onlar da Allah'a ibâdet ediyor ve O'na hiçbir şeyi ortak koşmuyorduk' diye cevap verirler. Bunun üzerine O 'Rabbinizi tanıyor musunuz?' buyurur. 'O'nu bütün noksan sıfatlardan tenzih ederiz, bize kendisini tanıttığı zaman O'nu tanırız'

diye cevap verirler. O esnâda baldırın üzeri açılır da Allah'a secdeye kapanmadık bir mümin erkek veya kadın bile kalmaz."

Bunu bize Muhammed b. Beşşâr Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ tahdis etti, bunu bana kitabımdan okudu, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bize Seleme -kı o İbn Kuheyf'dir- tahdis etti...

Bize ayrıca el-Bistâmî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Nuaym tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân hadisi bütün uzunluğuyla tahdis etti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Gerek bu haber gerekse Mesrûk'un İbn Mes'ûd'dan rivâyet ettiği haber İbn Mes'ûd'un müslümanların kıyâmet günü baldırın üzeri açıldığı zaman Yaraticıları (azze ve celle)'yi göreceklerini ve o vakitte Allah'ı gordükleri zaman O'na secdeye kapacaklarını ikrar ettiğini açıkça göstermektedir. Şu hâlde o nasıl kendi nezdinde hak, doğru ve adâlet olan bir şeyi söyleyenleri tekfir ediyor olabilir?

Bu haber İbn Mes'ûd'dan sahih olarak rivâyet edilmiş olsa bile bu haberin bizim nezdimizde doğru bir manası vardır. Mana, Allah'ın lanetleri üzerine olasıca cehmînin düşündüğü gibi değildir.

Biz diyoruz ki: Kim Allah'ın dünyada cehraten/açık bir şekilde görülebileceğini söylerse yalan söylemiş ve iftira etmiş olur. Çünkü cehraten/açık bir şekilde görülebilen bir varlığı gözü gören herkes onunla kendisi arasında bir perde olmaksızın görür. Mûsâ'nın kavminin Mûsâ'dan talep ettikleri şey de onun kendilerine Allah'ı açık bir şekilde göstermesiydi. Mûsâ'nın istediği ise Kitab'ın lafzında geldiği üzere şu idi: "Dedi ki: 'Rabbim bana (kendini) göster de Sana bakayım.' Buyurdu ki: 'Sen Beni asla göremezsın.'" (A'râf, 143) O "Bana kendini göster de Sana cehraten/açık bir şekilde bakayım" demedi. Çünkü cehraten gormek demek, bir şeye bakan kimsenin sahip olduğu görme yetisi gibi bir görme yetisine sahip olan her bir kimsenin O'nu görmesi demektir. Hâlbuki Allah (azze ve celle) dünyada dünya ehlinin gözlerinden perdelenmiştir. Hiç kimse Rabbini dünyada açık bir şekilde göremez. Daha önce "Görüşler O'nu idrâk edemez" buyruğunun manasını ve Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in yedinci semâda ilen Yaraticısını görmek ile ayrıcalıklı kılınmış olabileceğini açıklamıştık. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini dünyada iken görmemiştir ki!

Daha önce âlimlerin bütün müminlerin dünyada değil âhirette Yaraticılarını görecekları husûsunda ihtilaf etmediklerini söylemişim. Meâd gününde müminlerin Yaraticılarını göreceğini inkâr edenler müminlerin nezdinde mümin değildir! Hatta âlimlere göre dünyada onların durumu yahudilerden, hristiyanlardan ve mecûsîlerden daha beterdir. İbnu'l Mubârek'in söylediği gibi: "Yahudîlerin ve hristiyanların sözlerini aktarabiliyoruz ama Cehmiyye'nin sözlerini aktaramıyoruz."

٣٤٦- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمُغِيرَةِ الْبَصْرِيُّ قَالَ: ثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامِ الْبَزَّارِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو شَهَابٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّكُمْ تُعَايِنُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِيَانًا

346- Bize Alî b. Abdurrahmân b. el-Muğîre el-Basrî tahdis etti, dedi ki: Bize Halef b. Hişâm el-Bezzâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Şihâb tahdis etti. Onun İsmâîl b. Ebî Hâlid'den, onun Kays b. Ebî Hâzim'den, onun Cerîr b. Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasûlullah (sallallâhu aleyhi ve sellam) buyurdu ki: "Şüphesiz siz kıyâmet gününde Allah (azze ve celle)'yi gözlerinizle göreceksiniz."

**Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Diğer Nebîlerin Hâricinde -Allah'ın
Salavâtı Onların Üzerine Olsun- Kendisine Mahsûs Olan Ümmetine
Şefaati; Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Diğer Nebîlerin Hâricinde -
Allah'ın Salavâtı Onların Üzerine Olsun- Sahip Olduğu Şefaati; O'nun
Ümmetinden Bazılarının Yine O'nun Ümmetinden Yanlışlarının ve
Günahlarının Kendilerini Helâka Sürüklediği ve Bu Sebeple
Cehenneme Sokulan Bazı Kimselere, Allah'ın Fazlıyla ve
Cömertliğiyle Bağışlamadığı ve Affetmediği Günahları ve Yanlışları
Ölçüsünde Cehennemde Azap Görmelerinden Sonra -Cehennemden
Allah'a Sığınırız- Oradan Çıkmaları İçin Şefaet Etmeleri İle İlgili
Babların Zikri Bâbı**

**Allah'ın Diğer Nebilerden Ayır Olarak -Allah Onlara Salât Etsin-
Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e Has Kıldığı Şefaatin Zikri Bâbı**

Bu şefaât O'nun ümmetine Allah'ın onları kıyâmet günü güneş onlara yaklaştığı ve sıkıntı verdiği, onlara takat yetiremeyecekleri kadar dert ve tasa isâbet ettiği zaman toplanıp bekledikleri yerden kurtarması için edeceği ilk şefaattir. Bu şefaât Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in daha sonra ümmetinden dünyada işlemiş oldukları Allah'ın fazlıyla, keremiyle ve cömertliğiyle affetmeyi ve bağışlamayı dilemediği günahlar ve hatalar sebebiyle cehenneme sokulanları oradan çıkarmak için edeceği şefaatten ayırdır. Allah (azze ve celle)'nin Nebîsi Muhammed'i şefaât ettiği esnâda kendisine baktırarak ayrıcalıklı kılacağına dair zikredilenler de bu bâba dâhildir.

۳۴۷- حَدَّثَنَا أَبُو قُدَّامَةَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ، وَيَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورَقِيُّ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بِشْرِ بْنِ الْحَكَمِ، قَالُوا: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو حَيَّانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو زُرْعَةَ بْنُ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو حَيَّانَ التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو حَيَّانَ التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: " أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَحْمٍ، فَدَفَعَ إِلَيْهِ الذِّرَاعُ، وَكَانَ يُعْجِبُهُ، فَتَهَشَّ مِنْهُ نَهْشَةً، ثُمَّ قَالَ: أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَهَلْ تَذَرُونَ لِمَ ذَلِكَ؟ يَجْمَعُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَيُسْمِعُهُم الدَّاعِيَ، وَيُنْفِذُهُمُ الْبَصَرَ، وَتَذَرُونَ الشَّمْسُ فَيَبْلُغُ النَّاسَ مِنَ الْكَرْبِ وَالْغَمِّ مَا لَا يُطِيقُونَ وَلَا يَحْتَمِلُونَ، فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ: أَلَا تَرَوْنَ مَا أَنتُمْ فِيهِ؟ أَلَا تَرَوْنَ مَا قَدْ بَلَغَكُمْ أَلَا تَنْظُرُونَ إِلَى مَنْ يَشْفَعُ إِلَى رَبِّكُمْ؟ فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ: أَبُوكُمْ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَأْتُونَ آدَمَ، فَيَقُولُونَ: يَا آدَمُ أَنْتَ أَبُو الْبَشَرِ، خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، وَأَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ، اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ، أَلَا تَرَى مَا قَدْ بَلَغْنَا؟ فَيَقُولُ لَهُمْ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَإِنَّهُ نَهَانِي عَنِ الشَّجَرَةِ، فَعَصَيْتُهُ، نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى نُوحٍ، فَيَأْتُونَ نُوحًا، فَيَقُولُونَ يَا نُوحُ: أَنْتَ أَوَّلُ

الرُّسُلَ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ، وَسَمَّاكَ اللَّهُ عَبْدًا شَكُورًا، اشفِّعْ لنا إلى ربِّكَ، ألا ترى إلى ما نحن فيه، ألا ترى إلى ما قد بلغنا؟ فيقول لهم: إنَّ ربِّي قد غضب اليوم غضباً لم يغضب قبله مثله ولن يغضب بعده مثله، وإنَّه كانت لي دغوة دغوث بها على قومي، اذهبوا إلى غيري. اذهبوا إلى إبراهيم فيأتون إبراهيم، فيقولون يا إبراهيم: أنت سيِّئُ الله. وحليلته من أهل الأرض، اشفِّعْ لنا إلى ربِّكَ، ألا ترى ما نحن فيه، ألا ترى ما قد بلغنا؟ فيقول لهم إبراهيم: إنَّ ربِّي قد غضب اليوم غضباً لم يغضب قبله مثله ولن يغضب بعده مثله. وذكر كدماته. نفسي نفسي، اذهبوا إلى غيري، اذهبوا إلى موسى. فيأتون موسى صلى الله عليه وسلم فيقولون: يا موسى أنت رسول الله. فصلت الله برسالته، وتنكلمه على الناس. فاشفِّعْ لنا إلى ربِّكَ، ألا ترى ما نحن فيه، ألا ترى ما قد بلغنا؟ فيقول لهم موسى: إنَّ ربِّي قد غضب اليوم غضباً لم يغضب قبله مثله ولن يغضب بعده مثله، وإنِّي قتلت نفساً. لم أؤمر بفعلها نفسي نفسي، اذهبوا إلى غيري، اذهبوا إلى عيسى ابن مريم، فيأتون عيسى ابن مريم. فيقولون: يا عيسى أنت رسول الله. وكلمت الناس في المهد، وكلمة منه ألقاها إلى مريم وروح منه، اشفِّعْ لنا إلى ربِّكَ، ألا ترى ما نحن فيه، ألا ترى ما قد بلغنا، فيقول لهم عيسى: إنَّ ربِّي قد غضب اليوم غضباً لم يغضب قبله مثله، ولن يغضب بعده مثله، وله يذكر له ذنباً، نفسي نفسي، اذهبوا إلى غيري، اذهبوا إلى محمدٍ صلى الله عليه وسلم فيأتون. فيقولون: يا محمد أنت رسول الله وحاتم الناس، وقد عمر الله لك ما تقدم من ذنبك وما تأخر، اشفِّعْ لنا إلى ربِّكَ، ألا ترى ما نحن فيه، ألا ترى ما قد بلغنا فأنطلق قانين نحت العزير، فافخ ساحتنا لربي، ثم يفتح الله عليّ وينهضي من محامده، وخسر الفداء عليه. حينئذٍ لم يفتخ لأحد قبلي، ثم قال يا محمد ارفع رأسك، وسل نطق، وانفع نفع، فارفع رأسي، فالقول ربِّ أمتي، أمتي، ثلاث مرات، فقال يا محمد ادخل الجنة من أشبك من لا حساب عليه، من الباب الأيمن، من أبواب الجنة. وهذه خرقة التمس بها سوى ذلك من الأبواب، قال والذي نفسي بيده إنَّ ما بين الصراحين من مصارع الجنة كما بين مكة ومكة ونخري * هذا لفظ حديث عبد الرحمن بن بشر

347- Bize Ebû Kudâme Ubeydullah b. Said, Ya'kûb b. İbrâhim ed-Devrakî, Abdurrahmân b. Bısr b. el-Hakem tahdis etti, dediler ki: Bize Yahyâ b. Saïd tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Hayyân tahdis etti, dedi ki: Bana Ebû Zur'a b. Amr b. Cerîr, Ebû Hureyre (radiyallahu anh)'tan tahdis etti.

Bize Alî b. el-Münzir de tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Fudayl tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Hayyân et-Temîmî tahdis etti. O Ebû Zur'a'dan, o da Ebû Hureyre (radiyallahu anh)'tan rivâyet etti.

Bize Abde b. Abdullah el-Huzâî de tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Fudayl tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Hayyân et-Temîmî tahdis etti. Onun Ebû Zur'a'dan, onun da Ebû Hureyre (radiyallahu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)' bir et getirildi ve O'na kol kısmı verildi. Orası hoşuna giderdi. Ondan bir ısırık aldı ve sonra şöyle buyurdu:

"Ben kıyâmet günü insanların efendisiyim. Bunun sebebini biliyor musunuz? Allah kıyâmet günü öncekileri ve sonrakileri tek bir yerde toplayacak. Davetçi onlara (sesini) işittirecek. Göz onlara nüfûz edecek. Güneş yaklaşacak. İnsanlar güç yetiremeyecekleri ve tahammül edemeyecekleri kadar derdin ve tasanın içinde kalacaklar. İnsanlar birbirlerine şöyle diyecek: 'İçerisinde bulunduğunuz durumu görmüyor musunuz? Başınıza nelerin geldiğini görmüyor musunuz? Rabbinizin katında sizin için kimin şefa'at edeceğine bakmayacak mısınız?' Bazı insanlar diğerlerine 'Âdem(e gidelim)' diyecek. Bunun üzerine Âdem'e gidecekler ve şöyle diyecekler: 'Ey Âdem! Sen beşerin atasısın. Allah seni eliyle yarattı. Sana rûhundan üfledi. Meleklerle sana secde etmelerini emretti de bunu yaptılar. Rabbinin katında bizim için şefa'at et. İçerisinde bulunduğumuz hâli görmüyor musun? Sıkıntımızın nereye vardığını görmüyor musun?' Âdem de şöyle cevap verecek: 'Rabbim bugün öyle bir öfkelen-di ki ne bundan önce bunun gibi öfkelenmiştir ne de bundan sonra bunun gibi öfkelenec-tir. O beni ağaçtan (yemekten) nehyetmişti de ben O'na karşı gel-dim. Nefsim, nefsim! Siz başkasına gidin! Nûh'a gidin!'

Sonra Nûh'a gidecekler ve şöyle diyecekler: 'Ey Nûh! Sen yeryüzü halkına gönderilmiş ilk resulsün. Allah seni çok şükreden bir kul olarak isimlendirmiştir. Rabbinin katında bizim için şefa'at et. İçerisinde bulunduğumuz durumu görmüyor musun? Sıkıntımızın nereye vardığını gör-

Allah'ın katında da onlara şöyle cevap verecek: 'Rabbim bugün öyle bir ofkelenmiştir ki ne bundan önce bunun gibi ofkelenmiştir ne de bundan sonra bundan daha ofkelenenecektir. Belki bu duanın vardır orada da katımına bedelce olarak kullandım. Siz başkasına gidin! İbrahim'e gidin.'

Bunun üzerine İbrahim'e gidecekler ve şöyle diyecekler: 'Ey İbrahim! Sen Allah'ın nebi'si ve verryuzu halkı arasından seçtiği haldisin. Rabbinin katında bizim için şefa'at et. İçerisinde bulunduğumuz şu durumu görmüyor musun? Sıkıntımızın nereye vardığını görmüyor musun?' O da şöyle cevap verecek: 'Rabbim bugün öyle bir ofkelenmiştir ki ne bundan önce bunun gibi ofkelenmiştir ne de bundan sonra bunun gibi ofkelenenecektir. Sonra yalantlarını söz konusu edecek. Nefsim, nefsim! Siz başkasına gidin! Mûsâ'ya gidin!'

Bunun üzerine Mûsâ'ya gidecekler ve şöyle diyecekler: 'Ey Mûsâ! Sen Allah'ın risaletiyle ve kelâmıyla insanlardan ayrıcalıklı kaldığı resûlûsun. Rabbinin katında bizim için şefa'at et. İçerisinde bulunduğumuz durumu görmüyor musun? Sıkıntımızın nereye ulaştığını görmüyor musun?' Mûsâ da onlara şöyle cevap verecek: 'Rabbim bugün öyle bir ofkelenmiştir ki ne bundan önce bunun gibi ofkelenmiştir ne de bundan sonra bunun gibi ofkelenenecektir. Ben kendisini öldürmekle emrolunmadığım bir kimseyi öldürdüm. Nefsim, nefsim! Siz başkasına gidin! Meryem oğlu İsâ'ya gidin!'

Bunun üzerine Meryem oğlu İsâ'ya gidip şöyle diyecekler: 'Ey İsâ! Sen Allah'ın resûlusun. Beşikteyken insanlarla konuştun. O'ndan Meryem'e ilka etmiş olduğu bir kelimesin ve O'ndan bir ruhsun. Rabbinin katında bizim için şefa'at et. İçerisinde bulunduğumuz durumu görmüyor musun? Sıkıntımızın nereye ulaştığını görmüyor musun?' İsâ da onlara herhangi bir günahını söz konusu etmeden şöyle cevap verecek: 'Rabbim bugün öyle bir ofkelenmiştir ki ne bundan önce bunun gibi ofkelenmiştir ne de bundan sonra bunun gibi ofkelenenecektir. Nefsim, nefsim! Siz başkasına gidin! Muhammed (sallallahu aleyhi ve sellem)'e gidin!'

Sonra bana gelecekler ve şöyle diyecekler: 'Ey Muhammed! Sen Allah'ın resûlu ve nebilerin sonuncususun. Allah senin geçmiş ve gelecek günahlarını bağışlamıştır. Rabbinin katında bizim için şefa'at et. İçerisinde bulunduğumuz durumu görmüyor musun? Sıkıntımızın nereye ulaştığını görmüyor musun?'

Bunun üzerine kalkıp Arş'in altına gideceğim ve Rabbime ne derye kapanacağım. Sonra Allah beni benden önce hiç kimseye ilham etmediği hamdlerine ve güzel senâlarına müttali kılacak, bana bunları ilham edecek. Sonra 'Ey Muhammed, başını kaldır; iste, verilecek; şefa'at et, şefa'atin kabul edilecek' buyuracak. Ben de -üç defa- 'Rabbim, ummetim, ummetim, ümmetimin' diyeceğim. Bunun üzerine O şöyle denecek: 'Ey Muhammed! Ümmetinden hesâba çekilmeyecek olanları cennetin kapılarından sağdaki kapıdan (cennete) girdir. Onlar bunun dışındaki kapılarda da diğer insanlarla ortak olacaklar.'"

(Rasulullah) buyurdu ki: "Muhammed'in nefsi elinde olan Zât'a yemin ederim ki cennet kapılarının iki kanadı arasındaki mesafe Mekke ile Hecer ya da Mekke ile Busrâ arasındaki mesafe kadardır."

Bu Abdurrahmân b. Bişr'in hadisinin lafzıdır.

sında hüküm vermesi için şefa'at eder. Cennetin halkasını tutuncaya kadar yürür. O gün Allah onu toplananların hepsinin övdüğü Makâm-ı Mahmûd'a ulaştırır."

Bu Yûnus'un hadisidir.

۳۵۰- حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ، قَالَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْخَزَمِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ وَاصِلٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " لِلْأَنْبِيَاءِ مَنَابِرٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَيَجْلِسُونَ عَلَيْهَا قَالَ: وَيَبْقَى مِنْبَرِي، لَا أَجْلِسُ عَلَيْهِ وَلَا أَقْعُدُ عَلَيْهِ، فَإِنَّمَا بَيْنَ يَدَيَّ رَبِّي مَخَافَةٌ أَنْ يَبْعَثَ بِي إِلَى الْجَنَّةِ وَتَبْقَى أُمَّتِي بَعْدِي، فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أُمَّتِي أُمَّتِي، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا مُحَمَّدُ مَا تُرِيدُ أَنْ تَصْنَعَ بِأُمَّتِكَ؟ فَأَقُولُ: يَا رَبُّ عَجَلْ حِسَابَهُمْ فَيُدْعَى بِهِمْ، فَيُحَاسِبُونَ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِشَفَاعَتِي، فَمَا أَزَالُ أَشْفَعُ حَتَّى أُعْطَى صِكَكًا بِرِجَالٍ، قَدْ بُعِثَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ، وَحَتَّى أَنْ مَالِكًا خَازِنَ النَّارِ يَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ مَا تَرَكْتَ لِلنَّارِ، لِعُصْبٍ رَكَتَ فِي أُمَّتِكَ مِنْ نِقْمَةٍ " وَفِي خَبَرٍ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ: «فَأَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ حَتَّى يُرِيحَنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا» فِي ذِكْرِ مَسْأَلَتِهِمْ آدَمَ ثُمَّ ذَكَرَ فِي الْمَسْأَلَةِ بَاقِيَ الْأَنْبِيَاءِ

350- Bize Ebû Zur'a Ubeydullah b. Abdulkerîm tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Muhammed el-Cermî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdolvâhid b. Vâsıl tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Sâbit el-Bûnânî tahdis etti. Onun Abdullah b. Abdullah b. el-Hâris b. Nevfel'den, onun babasından, onun Abdullah b. Abbâs (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki:

"Nebilerin altından minberleri (koltukları) vardır. Onların üzerine otururlar. Geriye benim minberim kalır. Onun üzerine oturmam. Rabbi-min huzurunda -beni cennete gönderir de ümmetimin arkamda kalır endişesiyle- ayakta beklerim. 'Ya Rabbi; ümmetimin, ümmetimin!' derim. Allah (azze ve celle) 'Ey Muhammed, ümmetine ne yapmak istiyorsun?' buyurur. Ben de 'Ya Rabbi onların hesâbını çabuk gör' diye cevap veririm. Bunun üzerine onlar çağrılır. Hesâba çekilirler. Onlardan bazıları Allah'ın rahmetiyle cennete girer. Bazıları benim şefa'atimle cennete girer. Şefa'at

etmeye devam ederim. Sonunda bana cehenneme gönderilmiş bazı kim-seler hakkında (onların bağışlandıklarına dair) vesikalar verilir. Öyle ki cehennem bekçisi Mâlik 'Ey Muhammed, ümmetinden cehenneme Rabbinin gazabı için intikam alacak kimseyi bırakmadın' der."

Katâde'nin Enes'ten rivâyet ettiği haberde ise onların Âdem'den talepte bulunmaları söz konusu edilirken "Bizim için Rabbinin katında şefaathçi ol ki bizi bulunduğumuz şu yerden kurtarıp rahata kavuştursun" denmektedir. Sonra bu talep hususunda nebîlerin tamamını zikretmiştir.

İlk Şefaath Olacağını Söylediğimiz Bu Şefaathin İnsanların Sırat'tan Geçmelerinden Önce, Allah'ın "Cennet de Müttakilere Yaklaştırılır" Buyurduğu Üzere Cennet'in Yaklaştırıldığı Zaman Olacağını Beyânının Zikri Bâbı

۳۵۱- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَعَنْ رَيْمِيِّ بْنِ جِرَاشٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ، حِينَ تُزْلَفُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ، فَيَقُولُونَ يَا أَبَانَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ أَبِيكُمْ آدَمَ؟ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءِ وَرَاءِ اغْبَدُوا إِلَى ابْنِي مُوسَى، الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكْلِيمًا، فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَقُولُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى كَلِمَةِ اللَّهِ وَرُوحِهِ عِيسَى، قَالَ: فَيَقُولُ عِيسَى، لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُومُ فَيُؤَذِّنُ لَهُ، وَتُرْسَلُ مَعَهُ الْأَمَانَةُ وَالرَّحْمُ، فَيَقِفَانِ عَلَى الصَّرَاطِ، يَمِينُهُ وَشِمَالُهُ، فَيَمُرُّ أَوَّلُكُمْ كَمَرُ الْبَرْقِ، قُلْتُ: يَا بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي: أَيُّ شَيْءٍ مَرُّ الْبَرْقِ قَالَ: أَلَمْ تَرَ إِلَى الْبَرْقِ كَيْفَ يَمُرُّ، ثُمَّ يَرْجِعُ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ، كَمَرُ الرِّيحِ، وَمَرُّ الطَّيْرِ، وَشَدُّ الرِّجَالِ، فَجَرِي بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ، وَنَبِيُّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ عَلَى الصَّرَاطِ، يَقُولُ رَبِّ سَلِّمْ، سَلِّمْ، قَالَ: حَتَّى تَفْجُرَ أَعْمَالُ النَّاسِ، حَتَّى يَجِيءَ الرَّجُلُ فَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَمُرَّ إِلَّا زَحْفًا، قَالَ: وَهِيَ حَافَتِي الصَّرَاطِ كَلَالِبُ مُعَلَّقَةٍ مَأْمُورَةٌ تَأْخُذُ مَنْ أَمَرَتْ بِهِ، فَمَخْدُوشٌ نَاجٍ، وَمَكْنُوشٌ فِي النَّارِ " وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ إِنَّ قَعْرَ جَهَنَّمَ لَسَبْعِينَ خَرِيفًا

351- Bize Alî b. el-Münzir tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Fudayl tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Mâlik tahdis etti. Onun Ebû Hâzim'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre, ayrıca Ribî b. Hirâş'ın Huzeyfe'den rivâyet ettiğine göre onlar şöyle demişlerdir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki:

"Allah insanları bir araya getirir de cennet yaklaştırıldığı zaman müminler ayağa kalkar. Âdem'e giderler ve ona 'Ey atamız, bizim için cennetin açılmasını iste' derler. O da şöyle cevap verir: 'Sizi cennetten atanız Âdem'in hatasından başka bir şey mi çıkardı ki? Ben bu işin ehli değilim. Ben ancak arkadan arkadan (uzaktan) halîl idim. Siz Allah'ın kendisiyle gerçekten konuştuğu oğlum Mûsâ'ya gidin.' Bunun üzerine Mûsâ'ya giderler. O da 'Ben bu işin ehli değilim, siz Allah'ın kelimesi ve rûhu olan İsâ'ya gidin' diye cevap verir. İsâ da 'Ben bu işin ehli değilim' der. Bunun üzerine Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e giderler. O da kalkar. Sonra kendisine izin verilir. Emânet ve rahim Onunla birlikte gönderilir. Sıratın üzerinde, sağında ve solunda dururlar. En öncekiniz şimşek gibi geçer."

"Anam babam sana fedâ olsun, şimşek geçişi nedir?" dedim. Buyurdu ki:

"Şimşegin nasıl çıktığını hiç görmedin mi? Sonra (kişinin hızı) göz kırpmaya süresi kadar, sonra rüzgâr esişi gibi, sonra kuş uçuşu gibi, sonra insanların koşuşu gibi olur. Onları amelleri götürür. Nebiniz (sallallâhu aleyhi ve sellem) de Sırat üzerinde ayaktadır. 'Rabbim, selâmet ver, selâmet ver' der. Tâ ki insanların amelleri (Sırat'tan geçmek için) işe yaramaz. Sonunda bir adam gelir de ancak sürünerek geçebilir. Sırat'ın iki tarafında kendisine emredileni yakalamakla memur asılmış hâlde kancalar vardır. Bazıları tırmalanmış hâlde kurtulur. Bazıları da ateşi boylar."

Ebû Hureyre'nin nefsi elinde olana yemin ederim ki cehennemın derinliği yetmiş güzdür.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Kıyâmet Günü Tek Bir Yerde Birbiri Ardınca Edeceği Şefaathlerinin Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı

Bunlardan ilki Ebû Zur'a'nın Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiği haberde, ayrıca İbn Ömer'in ve İbn Abbâs'ın haberinde zikredilen şefaattir. Bu şefaati; O'nun ummeti hakkında onların o yerden kurtulmaları, Allah'ın onların hesabını çabuk görmesi ve aralarında hüküm vermesi için edeceği şefaattir. Bundan sonra o konumdaki defalarca yapacağı şefaathler ancak tevhid ehlini şefaatiyle fırka fırka cehennemden çıkarması için olacaktır.

Bu metnin baş tarafı hazfedilmiş muhtasar bir haber zikredildi. Nitekim Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'ın ve İbn Ömer'in haberinde metnin son kısmı hazfedilmiş, hadis ihtisâr edilmiştir.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Hadis bana ihtisâr edildi/kısaltıldı" buyurmuştur. İşte Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbı da bazen Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in haberlerini tahdis ettikleri zaman onları kısaltmışlardır. Bazen de hadisin tamamını aktarmışlardır. Bazen haberlerin bir kısmı ihtisâr edilmiştir. Ya da (haberi) işitenlerden biri haberin bir kısmını beller, haberin tamamını belleyemez. Belki belledikten sonra metnin bir kısmını unuttur. Fakat haberlerin tümü bir araya getirildiğinde metnin ve senedin tamamı bilinir. Metnin bir kısmı diğer kısmına delâlet eder. Nitekim biz kitaplarımızda Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in haberlerini zikrediyoruz: Onların hem muhtasar olanını, hem tam olanını, hem mûc-mel olanını, hem de mufesser olanını zikrediyoruz. Bu meseleyi anlamayan kimseye ahbâr ilmiyle ilgilenmesi ve ahbâr ilmini bildiğini iddia etmesi helâl olmaz.

۳۵۲- حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ حَفْصُ بْنُ عُمَرَ وَالزُّبَّالُ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُثْمَانَ أَبُو بَكْرٍ الْبُكْرَاوِيُّ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يُجْمَعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُوهَمُونَ لِذَلِكَ، قَالَ: فَيَقُولُونَ: أَلَا نَأْتِي مَنْ يَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّنَا، فَيُرِيحُنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا، قَالَ: فَيَأْتُونَ آدَمَ، فَيَقُولُونَ: أَنْتَ آدَمُ الَّذِي خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، وَأَسْكَنَكَ جَنَّةً، اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، قَالَ: فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكَ، وَتَذَكَّرُ خَطِيئَتَهُ، وَلَكِنْ أَتُوا نُوحًا، أَوَّلَ نَبِيِّ بَعَثَهُ اللَّهُ إِلَى الْعَالَمِينَ نُوحًا، فَيَقُولُونَ: انْطَلِقْ فَاشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، قَالَ: فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَتَذَكَّرُ خَطِيئَتَهُ، وَلَكِنْ

اٰتُوا اِبْرٰهِيْمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِبْدًا اتَّخَذَهُ اللّٰهُ خَلِيْلًا، قَالَ فَيٰٓاَتُوْنِ اِبْرٰهِيْمَ فَيَقُوْلُوْنَ: اَطْلُقْ فَاَشْفَعْ لَنَا اِلٰى رَبِّكَ، قَالَ: فَيَقُوْلُوْنَ: لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَيَذْكُرْ دِلَالَتَ كَذِبَاتٍ وَلٰكِنْ اَتُوا مُوسٰى عِبْدًا كَلِمَةُ اللّٰهِ تَكْلِيْمًا، قَالَ: فَيٰٓاَتُوْنَ مُوسٰى فَيَقُوْلُوْنَ: اَطْلُقْ، فَاَشْفَعْ لَنَا اِلٰى رَبِّكَ، قَالَ: فَيَقُوْلُوْنَ: لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَيَذْكُرْ خَطِيئَتَهُ، وَلٰكِنْ اٰتُوا عِيْسٰى، رُوْحَ اللّٰهِ وَكَلِمَتَهُ، وَعِبْدَهُ وَرِسُوْلَهُ فَيٰٓاَتُوْنَ عِيْسٰى فَيَقُوْلُوْنَ: اَطْلُقْ فَاَشْفَعْ لَنَا اِلٰى رَبِّكَ، قَالَ: فَيَقُوْلُوْنَ: لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَلَا يَذْكُرْ خَطِيئَتَهُ وَلٰكِنْ اٰتُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عِبْدًا غَفَرَ اللّٰهُ لَهٗ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَاَخَّرَ، قَالَ: فَيٰٓاَتُوْنِي، فَاَقُوْمُ، فَاَخُذْ بِحُلُقَةِ الْبَابِ، فَاَسْتَاذُنْ، فَيُوْذُنْ لِيْ، فَاِذَا رَاَيْتُهُ وَقَعْتَ سَاجِدًا، قَالَ: فَيَقُوْلُوْنَ: اَرْفَعْ رَاسَكَ، وَقُلْ يَسْمَعُ، وَاشْفَعْ نَشْفَعُ، وَسَلْ تُعْطَى، قَالَ: فَيُخْرِجُ لِيْ حَدًّا مِنَ النَّارِ، ثُمَّ اَقْعُ سَاجِدًا، فَيَقُوْلُوْنَ لِيْ: «اَرْفَعْ رَاسَكَ وَقُلْ، تَسْمَعُ، وَاشْفَعْ نَشْفَعُ، وَسَلْ تُعْطَى»، قَالَ: فَيُخْرِجُ لِيْ حَدًّا مِنَ النَّارِ، حَتّٰى اَقُوْلَ: يَا رَبِّ اِنَّهُ لَمْ يَنْقُ فِي النَّارِ اِلَّا مَنْ خَبَسَهُ الْقُرْآنُ، وَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً، قَدْ دَعَا بِهَا فِيْ اُمَّتِهِ، وَاِنِّيْ اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِيْ شَفَاعَةً لِّاُمَّتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

352- Bize Ebû Amr Hafs b. Amr er-Rabâl tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Osmân Ebû Bahr el-Bekrâvî tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde, Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki:

"Kıyâmet günü bir araya getirilirler. Onlara bu düşündürülür. Sonra 'Rabbimizin huzurunda bizim için şefa'at edecek birine gidelim de O bizi bulduğumuz şu yerden kurtarıp rahata kavuştursun' derler. Bunun üzerine Âdem'e giderler ve ona şöyle derler: 'Sen Allah'ın kendisini eliyle yarattığı, kendisine rûhundan üflediği, kendisini cennete yerleştirdiği Âdem'sin. Rabbinin huzurunda bizim için şefa'at et!' Bunun üzerine o 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' diye cevap verir. Hatasını söz konusu eder ve 'Siz Allah'ın herkese gönderdiği gönderdiği ilk nebi olan Nûh'a gidin!' der. Bunun üzerine Nûh'a giderler. 'Kalk da Rabbinin huzurunda bizim için şefa'at et' derler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' diye cevap verir. Hatasını söz konusu eder ve 'Siz Allah'ın hâkil edindiği kul olan İbrâhîm (aleyhissalâm)'a gidin' der. Bunun üzerine İbrâhîm'e giderler. 'Kalk da Rabbinin huzurunda bizim için şefa'at et' derler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' diye cevap verir.

Üç yalanmı söz konusu eder ve 'Siz Allah'ın kendisiyle gerçekten konuş-
tuğu kul olan Mûsâ'ya gidin' der. Bunun üzerine Mûsâ'ya giderler. Kalk
da Rabbinin huzurunda bizim için şefa'at et' derler. O da 'Ben söylediğimi-
zi yapabilecek biri değilim' diye cevap verir. Hatasını söz konusu eder ve
'Siz Allah'ın rûhu, kelimesi, kulu ve resûlü olan Îsâ'ya gidin' der. Bunun
üzerine Îsâ'ya giderler. 'Kalk da Rabbinin huzurunda bizim için şefa'at et'
derler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' diye cevap verir.
Herhangi bir hatasını söz konusu etmeksizin 'Siz Allah'ın kendisinin geç-
miş ve gelecek günahlarını bağışladığı kul Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sel-
lem)'e gidin' der. Bunun üzerine bana gelirler. Ben de kalkarım. Kapının
halkasından tutarım. İzin isterim. Bana izin verilir. O'nu gördüğüm za-
man secdeye kapanırım. 'Başını kaldır; söyle, dinlenecek; şefa'at et, şefaa-
tin kabul edilecek; iste, sana verilecek' buyurur. Sonra benim için belirli
kimseleri ateşten çıkarır. Sonra yine secdeye kapanırım. Bana 'Başını
kaldır; söyle, dinleneceksin; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek; iste, sana
verilecek' buyurur. Sonra benim için belirli kimseleri ateşten çıkarır. So-
nunda 'Ya Rabbi, cehennemde Kur'ân'ın hapsettiğinden başkası kalmadı'
derim."

• Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Her nebînin ümmeti
hakkında etmiş olduğu bir duâsı vardır. Ben ise duâmı kıyâmet günü üm-
metim için şefa'at olmak üzere sakladım."

۳۵۳- حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ أَحْمَدُ بْنُ الْمِقْدَامِ الْعِجْلِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمُخْتَصِرُ، قَالَ:
سَمِعْتُ أَبِي، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، - قَالَ لَنَا أَحْمَدُ فِي الرَّخْلَةِ الثَّانِيَةِ - عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "فَيَأْتِي الْمُؤْمِنُونَ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَقُولُونَ: أَسَجَدَ اللَّهُ لَكَ الْمَلَائِكَةُ
فَأَشْفَعُ لَنَا إِلَى اللَّهِ فَيُرِيحُنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ، فَاتَّبِعُوا نُوحًا، فَيَأْتُونَ نُوحًا
فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكَ، فَيَمَّا يَزَالُونَ حَتَّى يُؤْمَرُوا إِلَى خَلِيلِ اللَّهِ إِبْرَاهِيمَ، فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ
فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكَ، فَاتَّبِعُوا عِيسَى، فَإِنَّهُ رُوحُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ، فَيَأْتُونَ عِيسَى فَيَقُولُ: لَسْتُ
هُنَاكَ، فَاتَّبِعُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ، قَالَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فَيَأْتُونِي قَائِمِي رَنَى عِزٍّ وَجَلٍّ فِي دَارِهِ، فَاتَّاعِدُنْ، فَيُؤَذَّنُ لِي
فَإِذَا رَأَيْتَ رَنَى» - قَالَ لَنَا أَحْمَدُ - : هِيَ: فَإِذَا نَظَرْتُ رَنَى خَرَزْتُ لَهُ سَاجِدًا، فَيَدْعُنِي، مَا
شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي، فَيُقَالُ أَوْ يَقُولُ: ارْزُقْ مُحَمَّدًا، فَمَنْ يَسْمَعُ، وَسَلْ نَحْنَهُ، أَشْفَعُ تُشْفَعُ،

فَأَحْمَدُ رَبِّي بِمَحَامِدِ يُعَلِّمُهَا، ثُمَّ أَشْفَعُ، فَيَحْدُ لِي خَدًّا، فَأَخْرُجُ فَأَدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ، ثُمَّ أَعُوذُ إِلَى رَبِّي، فَإِذَا رَأَيْتُ رَبِّي خَرَرْتُ لَهُ سَاجِدًا، فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي، فَيَقُولُ أَوْ يَقَالُ: ارْفَعْ مُحَمَّدُ، سَلْ تُعْطَا، اشْفَعْ تُشْفَعُ، فَأَحْمَدُ رَبِّي بِمَحَامِدِ يُعَلِّمُهَا، ثُمَّ أَشْفَعُ، فَيَحْدُ لِي خَدًّا، فَأَخْرُجُ فَأَدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ، ثُمَّ أَعُوذُ إِلَى رَبِّي الثَّالِثَةَ، فَإِذَا رَأَيْتُ رَبِّي خَرَرْتُ لَهُ سَاجِدًا، فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي، ثُمَّ يَقُولُ أَوْ يَقَالُ: ارْفَعْ مُحَمَّدُ، قُلْ يُسْمَعُ، سَلْ تُعْطَا، اشْفَعْ تُشْفَعُ، فَأَحْمَدُ رَبِّي بِمَحَامِدِ يُعَلِّمُهَا، ثُمَّ أَشْفَعُ، فَيَحْدُ لِي خَدًّا، فَأَخْرُجُهُمُ فَأَدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ، حَتَّى أَقُولَ لِرَبِّي: مَا بَقِيَ فِي النَّارِ إِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ

قَالَ لَنَا أَحْمَدُ مَرَّةً: أَوْ كَمَا قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ قَالَ: لَنَا خَالِدُ بْنُ الْخَارِثِ، قَالَ: لَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ

353- Bize Ebu'l Eş'as Ahmed b. el-Mikdâm el-İclî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki: Babamın şöyle dediğini işittim: Bize Katâde tahdis etti, Onun Enes'ten, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre -ki Ahmed bunu bize ikinci rihlede/yolculukta söyledi- O şöyle buyurmuştur:

"Bunun üzerine müminler kıyâmet günü Âdem'e gelirler. Derler ki: 'Allah melekleri sana secde ettirdi. Şimdi sen Allah katında bizim için şefa'at et de bizi bulunduğumuz şu yerden kurtarıp rahata kavuştursun.' O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim, siz Nüh'a gidin' der. Bunun üzerine Nüh'a giderler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' der. Bulundukları hâl içerisinde kalmaya devam ederler. Tâ ki kendilerine Halîlullah İbrâhîm'e gitmeleri emredilir. Bunun üzerine İbrâhîm'e giderler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim, siz İsâ'ya gidin, zira o Allah'ın rûhu ve kelimesidir' der. Bunun üzerine İsâ'ya giderler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim, siz Muhammed'e gidin, zira Allah onun geçmiş ve gelecek günahlarını bağışlamıştır' der."

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle devam etti: "Sonra bana gelirler. Ben de evinde Rabbim (azza ve cella)'ye giderim. O'ndan izin isterim. Bana izin verilir. Rabbimi gördüğüm zaman -Ahmed 'Yok, Rabbime baktığım zaman' dedi- O'na secdeye kapanırım. O da beni -Allah ne kadar bırakmak isterse- (o hâl üzere) bırakır. Sonra denir -ya da der- ki: 'Kaldır

(başını) ey Muhammed! Söyle, dinlenecek, iste, sana verilecek Şefa'at et, şefaatin kabul edilecek.' Bunun üzerine Rabbime O'nun bana öğrettiği hamdlerle hamd ederim. Sonra şefa'at ederim. O da bana bir sınır çizer. (Sınırın içerisindeki kimseleri) çıkarır ve cennete sokarım. Sonra ikinci defa Rabbime dönerim. Rabbimi gördüğüm zaman O'na secdeye kapanı-
rım. O da beni -Allah ne kadar bırakmak isterse- (o hal üzere) bırakır. Sonra der -ya da denir- ki: 'Kaldır (başını) ey Muhammed! Söyle, dinlenecek. İste, sana verilecek. Şefa'at et, şefaatin kabul edilecek.' Bunun üzerine Rabbime O'nun bana öğrettiği hamdlerle hamd ederim. Sonra şefa'at ederim. Bana bir sınır çizer. Onları çıkarır ve cennete sokarım. Sonunda Rabbime 'Ateşte Kur'ân'ın hapsettikinden başkası kalmadı' derim."

Ahmed bize bir defasında -yaklaşık olarak- dedi ki: Bize Ahmed tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid b. el-Hâris tahdis etti, dedi ki: Bize Said tahdis etti. O Katâde'den, o Enes'ten, o da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellam)'den benzerini rivâyet etti.

٣٥٤- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ
سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَجْمَعُ
الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَهْتَمُونَ بِذَلِكَ، أَوْ يُلْهَمُونَ بِهِ فَيَقُولُونَ: لَوْ اسْتَشْفَعْنَا إِلَى رَبِّنَا عَزَّ
وَجَلَّ فَارَاحَنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا فَيَأْتُونَ آدَمَ فَيَقُولُونَ: يَا آدَمُ أَنْتَ أَبُو النَّاسِ، خَلَقَكَ اللَّهُ بِبَيْتِهِ،
وَأَسَجَدَ لَكَ مَلَائِكَتُهُ، وَعَلَّمَكَ أَسْمَاءَ كُلِّ شَيْءٍ، فَاسْتَفْعَ لَنَا عِنْدَ رَبِّكَ، حَتَّى يُرْجَحَنَا مِنْ مَكَانِنَا
هَذَا، فَيَقُولُ: لَنْتُمْ هُنَاكُمْ، وَتَذَكَّرُ لَهُمْ ذَنْبُهُ الَّذِي أَصَابَهُ، فَيَسْتَجِئِي مِنْ رَبِّهِ مِنْ ذَلِكَ،
وَيَقُولُ: وَلَكِنْ اتُّوْا نُوحًا، فَإِنَّ أَوَّلَ رَسُولٍ بَعَثَ اللَّهُ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ، فَيَأْتُونَ نُوحًا، فَيَقُولُ:
لَنْتُمْ هُنَاكُمْ وَتَذَكَّرُ سُؤَالَاتِهِ رَبَّهُ مَا لَيْسَ لَهُ بِهِ عِلْمٌ، فَيَسْتَجِئِي رَبَّهُ مِنْ ذَلِكَ، وَلَكِنْ اتُّوْا
إِبْرَاهِيمَ خَلِيلَ الرَّحْمَنِ، فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَنْتُمْ هُنَاكُمْ، وَلَكِنْ اتُّوْا مُوسَى، عِنْدَ كَلِمَةِ اللَّهِ
وَأَعْطَاهُ الثُّورَةَ، فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَنْتُمْ هُنَاكُمْ، وَتَذَكَّرُ قَوْلَهُ لِلنَّفْسِ بِفَنَاءِ نَفْسِ، فَيَسْتَجِئِي رَبَّهُ
مِنْ ذَلِكَ، وَلَكِنْ اتُّوْا عِيسَى عِنْدَ اللَّهِ وَرَسُولَهُ وَكَلِمَةَ اللَّهِ وَرُوحَهُ، فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُ: لَنْتُمْ
هُنَاكُمْ، وَلَكِنْ اتُّوْا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ غُرِّ الْأَلَمَةِ مَا نَقَضْتُمْ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ،
فَيَأْتُونِي، فَأَنْطَلِقُ، قَالَ الْحَسَنُ: فَأَمْسَى بَيْنَ سَمَاطَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، لَمْ يَجْعِ إِلَى حَيْثُ
أَنَسِي، فَأَسْتَأْذِنُ عَلَى رَبِّي، فَيُؤْذَنُ لِي، فَإِذَا رَأَيْتُ رَبِّي وَفُتِحَتْ لِي سَاجِدًا، فَيَسْتَجِئِي مَا فَاءَ اللَّهُ

ان يدعى. ثم يقال: ارفع محمد. قل يسمع وسل تغط. واشفع تشفع. فارفع رأسي فأحمد
بتحميد أعلميه. فأشفع. فيخذ لي حدا. فيدخلهم الجنة. ثم أعود الثانية. فإذا رأيت ربي
وقفت له ساجدا. فيدعني ما شاء الله أن يدعي. ثم يقال: ارفع محمد. قل يسمع. سل
تغط. واشفع تشفع. فارفع رأسي فأحمد بتحميد أعلميه. ثم أشفع. فيخذ لي حدا
فيدخلهم الجنة. ثم أعود في الثالثة. فإذا رأيت ربي وقفت ساجدا. فيدعني ما شاء الله أن
يدعي. ثم يقال: ارفع محمد. قل يسمع. سل تغط. واشفع تشفع فارفع رأسي. فأحمد
بتحميد أعلميه ثم أشفع. فيخذ لي حدا. فيدخلهم الجنة. ثم آتية الرابعة أو أعود الرابعة.
فأقول: يا رب ما بقي إلا من حسنة القرآن "

354- Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ebî Adiyy tahdis etti. Onun Saîd'den, onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kıyâmet günü müminler bir araya toplanır. Bunu düşünürler ya da bu onlara ilham edilir. Sonra 'Rabbimizin katında birinin bize şefaat etmesini istesek de O bizi bulduğumuz şu yerden kurtarıp rahata kavuştursa' derler. Sonra Âdem'e giderler. Ona derler ki: 'Ey Âdem! Sen insanların atasısın. Allah seni eliyle yarattı. Sana meleklerini secde ettirdi. Sana her şeyin ismini öğretti. Şu hâlde sen bize Rabbinin katında şefaat et ki bizi bulduğumuz şu yerden kurtarsın.' Bunun üzerine o 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' diye cevap verir. Onlara işlediği günahını söyler, bu hususta Rabbinden utanır ve 'Siz Nûh'a gidin, zira o Allah'ın yeryüzü halkına gönderdiği ilk resûldür' der. Bunun üzerine Nûh'a giderler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' diye cevap verir. Rabbinden hakkında bilgisi olmadığı şeyleri isteyişini söz konusu eder, bu hususta Rabbinden utanır ve 'Siz Rahmân'ın halîli İbrâhîm'e gidin' der. Bunun üzerine ona giderler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim ama siz Allah'ın konuştuğu ve kendisine Tevrât'ı verdiği kul olan Mûsâ'ya gidin' diye cevap verir. Bunun üzerine ona giderler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' diye cevap verir. Bir cana karşılık olmaksızın cana kıydığını söz konusu eder, bu hususta Rabbinden utanır ve 'Siz Allah'ın kulu, resûlü, kelimesi ve rûhu olan İsâ'ya gidin' der. Bunun üzerine ona giderler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim ama siz

Allah'ın geçmiş ve gelecek günahlarını bağışladığı Muhammed (sallallahu aleyhi ve alicum) 'e gidi' diye cevap verir. Bunun üzerine bana gelirler. Ben de halkarım. -Hasen dedi ki: 'Sonra müminlerden iki safın arasında yürürüm.' Sonra Enes'in hadisine döndü- Sonra Rabbimin huzuruna çıkmak için izin isterim. Bana izin verilir. Rabbimi gördüğüm zaman O'na secdeye kapanırım. O da beni -Allah ne kadar bırakmak isterse- o kadar bırakır. Sonra şöyle denir: 'Kaldır (başını) ey Muhammed! Söyle, dinlenecek. İste, sana verilecek. Şefa'at et, şefaatin kabul edilecek.' Bunun üzerine başımı kaldırırım ve O'nun bana öğrettiği hamdlerle hamd ederim. Sonra şefaatte bulunurum. Bana bir sınır çizer ve onları cennete sokar. Sonra ikinci defa dönerim. Rabbimi gördüğüm zaman O'na secdeye kapanırım. O da beni -Allah ne kadar bırakmak isterse o kadar- bırakır. Sonra şöyle denir: 'Kaldır (başını) ey Muhammed! Söyle, dinlenecek. İste, sana verilecek. Şefa'at et, şefaatin kabul edilecek.' Bunun üzerine başımı kaldırırım ve O'nun bana öğrettiği hamdlerle O'na hamd ederim. Sonra şefaatte bulunurum. Bunun üzerine bana bir sınır çizer ve onları cennete sokar. Sonra üçüncü defa dönerim. Rabbimi gördüğüm zaman O'na secdeye kapanırım. O da beni -Allah ne kadar bırakmak isterse o kadar- bırakır. Sonra şöyle denir: 'Kaldır (başını) ey Muhammed! Söyle, dinlenecek. İste, sana verilecek. Şefa'at et, şefaatin kabul edilecek.' Bunun üzerine başımı kaldırırım. O'nun bana öğrettiği hamdlerle ona hamd ederim. Sonra şefaatte bulunurum. Bunun üzerine benim için bir sınır çizer ve onları cennete sokar. Sonra dördüncü defa O'na giderim -ya da O'na dönerim- ve derim ki: 'Rabbim, Kur'ân'ın hapsettiğinden başkası kalmadı.'"

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Onun bu haberdeki -Şu'be'nin şefa'at konusunun başındaki haberini kastediyorum- "Benim için cehennemden belirli kimseleri çıkarır" sözü bu şefaatin Ebû Hureyre (rahimelahu) 'nın haberindeki şefa'at olmadığını göstermektedir. Yine bu şefa'at, İbn Ömer'in haberinde Rasulullah'ın Rabbi (azze ve celle)'den insanlar arasında hüküm vermesini isteyeceğinin, İbn Abbâs haberinde de ilk başta onların hesabını çabuk görmesini yani aralarında hüküm vermesini isteyeceğinin geçtiği üzere onların o yerden kurtulmaları için edeceği şefa'at değildir. Rasulullah'ın cennete Allah'ın rahmetiyle gireceğini söylediği kimseler, Ebû Hureyre'nin haberinde cennete hesaba çekilmeden girecek olduğunu söylediği kimselerdir. Onlar cennete sağ kapıdan girecek olanlardır. O, İbn Abbâs'ın haberinde kendisinin o zamanda da şefaatte

bulunacağını, ondan sonra da haberde zikrettiği üzere şefaatte bulunmaya devam edeceğini bildirmiştir. (Haberde "lâ-yezâlu" lafzı gelmiştir.) Lâ-yezâlu Araplar'ın nezdinde ancak birbiri ardınca meydana gelen, ikinciden sonra üçüncü defa meydana gelen şeyler hakkında kullanılır. O, el-Hasen'in Enes'ten rivâyet ettiği haberde de "mâ-ziltu eşfa'/şefaat eder dururum" buyurmuştur. Bunu daha ileride başka bir babda tahric ettim.

O'nun Saîd b. Ebî Arûbe haberindeki, ilk başta(ki durumu yansıtan) "Bunun üzerine bana bir sınır çizer de onları cennete sokar" buyruğuna gelince, bununla Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'ın haberinde zikrettiği kimseleri yani cennetin sağ kapısından hesaba çekilmeksizin girecek kimseleri kastetmiş olması mümkündür. Şu'be'nin rivâyetinde söz konusu ettiği cehennemden çıkacak kimseleri de kastetmiş olabilir. Eğer Ebû Hureyre haberinde zikrettiklerini kastetmişse Saîd'in haberi tıpkı İbn Abbâs (radiyallâhu anhumâ)'nın haberi gibi bu hadisin hem başıyla hem de sonuyla çelişmektedir. Eğer Şu'be'nin haberinde söz konusu ettiklerini yani cehennemden çıkacakları kastetmişse, o zaman Saîd'in haberi tıpkı Şu'be'nin rivâyeti gibi ihtisâr edilmiştir.

۳۵۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مَسْعُودٍ الْجُرَيْرِيُّ، أَوْ غَيْرُهُ، وَأَكْثَرُ ظَنِّي الْجُرَيْرِيُّ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِنَّ النَّاسَ يُحْشَرُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُحْبَسُونَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يُحْبَسُوا، فِيهِمُ الْمُؤْمِنُونَ، فَيَجْتَمِعُونَ فَيَقُولُونَ: انظُرُوا مَنْ يَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّنَا فَيُسْرَحَنَا مِنْ مَنَزِلِنَا هَذَا، فَيَقْصِدُونَ الْأَنْبِيَاءَ كُلَّهُمْ ثُمَّ يَقُولُونَ: لَسْتُ هُنَاكُمْ، لَسْتُ هُنَاكُمْ، ثُمَّ يَغُودُونَ إِلَى آدَمَ، فَيَقُولُ لَهُمْ: يَا بَنِي آدَمَ لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ جَعَلَ مَتَاعًا فِي عِيَّةٍ ثُمَّ خَتَمَ عَلَيْهَا، أُيُوتِي مَتَاعُهُ إِلَّا مِنْ قَبْلِ الْخَاتِمِ وَإِنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتِمُ النَّبِيِّينَ، وَهُوَ يَفْتَحُ السَّاعَةَ، فَعَلَيْكُمْ بِهِ، فَأُوتِي، حَتَّى آتِيَ بَابَ الْجَنَّةِ، فَاسْتَفْتَحَ الْبَابَ، فَيُفْتَحَ لِي، فَإِذَا رَأَيْتُ رَبِّي خَرَرْتُ لَهُ سَاجِدًا، فَيَدْعُنِي سَاجِدًا مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ يُعَلِّمُنِي مَحَامِدَهُ، أَحْمَدُ بِهَا، لَمْ يَحْمَدْهُ بِهَا أَحَدٌ قَبْلِي وَلَا يَحْمَدُهُ بِهَا أَحَدٌ بَعْدِي، ثُمَّ يُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ اشْفَعْ تُشْفَعُ، وَسَلْ تُعْطَى، قَالَ: ثُمَّ أَقُولُ: يَا رَبِّ شَفَاعَتِي فِي كُلِّ طِفْلٍ صَغِيرٍ يُرِيدُ مَنْ مَاتَ صَغِيرًا فَيُقَالُ لَهُ: إِنَّ تِلْكَ لَيْسَتْ لَكَ يَا مُحَمَّدُ وَعِزَّتِي وَجَلَالِي وَعَظَمَتِي لَا أَدْعُ فِي النَّارِ عَبْدًا مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا، إِلَّا

أَخْرَجَهُ مِنْهَا، وَذَكَرَ لِي أَنَّ رَجُلًا يَقُولُ يَا رَبِّ إِنَّكَ كَأَنَّ لِي صَدِيقًا، فَيُحَرِّمُ عَلَيْهِ حَتَّى يُخْرَجَ
صَدِيقُهُ "

355- Bize Muhammed b. Beşşar tahdis etti, dedi ki: Bize Abdul-vehhâb b. Abdulmecid es-Sekâlî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Mes'ûd el-Cerîrî ya da başkası -ki el-Cerîrî olduğu yönündeki zannım daha kuvvetlidir- tahdis etti. Onun el-Hasen'den, onun Enes b. Mâlik'ten, onun da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre o şöyle buyurmuştur:

"İnsanlar kıyâmet günü bir araya getirilirler. Allah'ın alıkonulmalarını dilediği kadar alıkonulurlar. Aralarında müminler de vardır. Bir araya toplanırlar ve 'Bizim için Rabbimizin katında kimin şefa'at edeceğine bakın da bizi bulduğumuz şu yerden kurtarsın' derler. Sonra bütün nebîlere giderler. Onlar da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim, ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim' diye cevap verirler. Bunun üzerine Âdem'e dönerler. O da şöyle der: 'Oğullarım! Ne dersiniz, biriniz heybesine bir eşya koysa ve sonra onun ağzını mühürlese, eşyası kendisine mühür bozulmaksızın verilir mi? İşte Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) nebîlerin mührüdür (sonuncusudur). Şu anda (mührü) o açar. Onun için siz ona gidin.' Bunun üzerine bana gelinir. Tâ ki cennetin kapısına gelirim. Kapının açılmasını isterim. (Kapı) bana açılır. Rabbimi gördüğüm zaman O'na secdeye kapanırım. Beni -Allah ne kadar dilerse- secde eder hâlde bırakır. Sonra bana kendisiyle O'na hamd edeceğim hamdlerini öğretir ki onlarla O'na benden önce hiç kimse hamd etmemiştir ve benden sonra hiç kimse hamd etmeyecektir. Sonra denir ki: 'Ey Muhammed! Şefa'at et, şefaatin kabul edilecek. İşte, sana verilecek.' Sonra ben 'Ya Rabbi, şefa'atım her küçük çocuk -yani küçükken vefat eden çocuk- içindir' derim. Sonra ona (yani bana) denir ki: 'Bu senin işin değildir, ey Muhammed! İzzetime, celâlime ve azametime kasem olsun ki cehennemde başa şirk koşmadığı hâlde ölen hiçbir kul bırakmayacağım, onu mutlaka oradan çıkaracağım.' Bana zikredildiğine göre bir adam 'Ya Rabbi, benim bir arkadaşım vardı, arkadaşımı çıkarana kadar ateşi bana haram kul' der. Bunun üzerine arkadaşını çıkarana kadar ateş ona haram kılınır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Eğer bu haber şüphe söz konusu olmaksızın el-Cerîrî'den ya da ondan başka sika bir kimseden sahih

olarak rivâyet edilmişse haberin manası şudur: "Sonra 'Yâ Rabbi, şefaa tim her çocuk içindir' derim." Çünkü daha önce Enes'ten zikrettiğimiz haberler O'na şefaât için üç defa izin verileceğine delâlet etmektedir.

قَدْ حَدَّثَنَا بِخَبَرِ سَعِيدِ مُوسَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَسْرُوقِيِّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عُرُوبَةَ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا اجْتَمَعَ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ إِلَى قَوْلِهِ: فَآتِيهِ الرَّابِعَةُ فَقُولُ: يَا رَبُّ مَا بَقِيَ فِي النَّارِ إِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ قَالَ قَتَادَةُ: أَيْ وَجِبَ عَلَيْهِ الْخُلُودُ، قَالَ قَتَادَةُ: وَثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «فَيُخْرِجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرِنُ ذَرَّةٌ» قَالَ قَتَادَةُ: وَأَهْلُ الْعِلْمِ يَرَوْنَ أَنَّ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا} [الإسراء: 79] قَالَ: الشَّفَاعَةُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

Saîd'in haberini bize Mûsâ b. Abdurrahmân el-Mesrûkî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Ebî Arûbe tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde, Enes'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kıyâmet günü müminler bir araya toplandığı zaman..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla şu buyruğuna kadar zikretti: "Sonra dördüncü defa O'na giderim ve 'Ya Rabhi cehennemde Kur'ân'ın hapsettiğinden başkası kalmadı' derim."

Katâde (bunu açıklama sadedinde) "Yani haklarında ebediyet hak olanlar" dedi.

Yine Katâde şöyle dedi: Yine Enes b. Mâlik bize Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu tahdis etti: "Sonra 'Lâ ilâhe illallâh' diyen ve kalbinde zerre ağırlığınca hayır bulunan herkes cehennemden çıkar."

Katâde dedi ki: "İlim ehli Allah (azze ve celle)'nin 'Umulur ki Rabbin seni Makâm-ı Mahmûd'a/övlümüştür bir makâma ulaştırır' (İsrâ, 79) buyruğunda söz ettiği Makâm-ı Mahmûd'u kıyâmet günündeki şefaât olarak görmektedirler."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Görüldüğü üzere bu haber Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in birkaç kez şefaât edeceğine delâlet etmektedir.

Bu fasıl için büyük bir bâb vardır ki Allah muvaffak kılıp dilerse bu kitap taki yerinde gelecektir.

۳۵۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ، قَالَ:

ثَنَا سَعِيدٌ، نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي مُوسَى بِطَوْلِهِ

356- Bize Muhammed b. Osmân b. Ebî Safvân tahdis etti, dedi ki Bize Muhammed b. Ebî Adiyî tahdis etti, dedi ki. Bize Saîd, Ebû Mûsâ'nın hadisini benzer olarak bütün uzunluğuyla tahdis etti.

۳۵۷- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّغْرَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ يَغْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ، قَالَ:

ثَنَا حَمَّادٌ هُوَ ابْنُ سَلَمَةَ قَالَ: ثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَبِي، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

357- Bize el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Affân -yani İbn Müslim- tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd -ki o İbn Seleme'dir- tahdis etti, dedi ki. Bize Sâbit Enes b. Mâlik'ten Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in (şöyle buyurduğunu) tahdis etti...

۳۵۸- وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ

سَلَمَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَبِي، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَطُولُ يَوْمُ الْقِيَامَةِ عَلَى النَّاسِ فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: انْطَلِقُوا بِنَا إِلَى آدَمَ، أَبِي الْبَشَرِ، فَيَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّهِ، فَلْيَقْضِ بَيْنَنَا، فَيَأْتُونَ آدَمَ، فَيَقُولُونَ: يَا آدَمُ: أَنْتَ الَّذِي خَلَقَكَ اللَّهُ بِيدِهِ وَأَسْكَكَ حَتَّى وَاسْجَدَ لَكَ مَلَائِكَتُهُ، اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَلْيَقْضِ بَيْنَنَا، فَيَقُولُ: إِنِّي لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَلَكِنْ أَنْتُمْ نُوحًا، فَإِنَّهُ رَأْسُ النَّبِيِّينَ، فَيَأْتُونَ نُوحًا، فَيَقُولُونَ: يَا نُوحُ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، لِيَقْضِ بَيْنَنَا، فَيَقُولُ: إِنِّي لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَلَكِنْ أَنْتُمْ إِبْرَاهِيمَ، فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُونَ: يَا إِبْرَاهِيمَ: اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَلْيَقْضِ بَيْنَنَا، فَيَقُولُ: إِنِّي لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَلَكِنْ أَنْتُمْ مُوسَى، الَّذِي اصْطَفَاهُ اللَّهُ بِرِسَالَتِهِ وَبِكَلَامِهِ، قَالَ: فَيَأْتُونَ مُوسَى فَيَقُولُونَ: يَا مُوسَى: اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَلْيَقْضِ بَيْنَنَا، فَيَقُولُ: إِنِّي لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَلَكِنْ أَنْتُمْ هِيَ رُوحُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ، فَيَأْتُونَ هِيَ، فَيَقُولُونَ: يَا عِيسَى اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَلْيَقْضِ بَيْنَنَا، فَيَقُولُ: إِنِّي لَسْتُ هُنَاكُمْ، أَرَأَيْتُمْ لَوْ كَانَ مَعَاذًا فِي وَغَاءٍ قَدْ نَجِمَ عَلَيْهِ، كَانَ يَقْبِضُ عَلَى مَا فِي الْوِغَاءِ حَتَّى يَقْبِضَ إِلَيْكُمْ، قَالَ: قَالَ مُحَمَّدٌ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ: لَقَدْ حَضَرَ الْيَوْمَ، وَلَقَدْ ظَهَرَ لِلَّهِ مَا تَقْلَمُونَ مِنْ

دیه وما تاخر، قال رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا، فَيَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ: سَمِعْنَا لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَلْيَقْضِ بَيْنَنَا، فَأَقُولُ: أَنَا لَهَا، حَتَّى يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى قَالَ: وَرَبِّ رَبِّ الْحَبَّةِ. فَأَقْرَعُ الْبَابَ: فَيُقَالُ: مَنْ أَنْتَ؟ فَأَقُولُ مُحَمَّدٌ. فَيُفْتَحُ لِي. فَأَتِي رَبِّي وَهُوَ عَلَى سَرِيرِهِ أَوْ عَلَى كُرْسِيِّهِ فَأَحْزُرُ سَاجِدًا، فَأَحْمَدُهُ بِمَحَامِدِهِ، لَمْ يَحْمَدْهُ بِهَا أَحَدٌ كَانَ قَبْلِي، وَلَا يَحْمَدُهُ بِهَا أَحَدٌ كَانَ بَعْدِي، فَيَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ يُسْمَعُ لَكَ، وَسَلْ نِعْطَهُ. وَاسْتَفْعِ تَشْفَعُ، فَارْفَعْ رَأْسِي، فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أُمِّتِي أُمِّتِي، فَيُقَالُ: أَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالٌ شَعِيرَةٌ مِنْ إِيْمَانٍ قَالَ: فَأَخْرِجُهُمْ ثُمَّ أَعُوذُ فَأَسْجُدُ، فَأَحْمَدُهُ بِمَحَامِدِهِ لَمْ يَحْمَدْهُ بِهَا أَحَدٌ كَانَ قَبْلِي، وَلَا يَحْمَدُهُ بِهَا أَحَدٌ كَانَ بَعْدِي، فَيَقُولُ: ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمَعُ لَكَ، وَسَلْ نِعْطَهُ. وَاسْتَفْعِ تَشْفَعُ، فَأَقُولُ: أَيُّ رَبِّي، أُمِّتِي أُمِّتِي، فَيَقُولُ: أَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالٌ نُرَّةٌ، فَأَخْرِجُهُمْ، ثُمَّ أَعُوذُ فَأَحْمَدُهُ بِمَحَامِدِهِ لَمْ يَحْمَدْهُ بِهَا أَحَدٌ كَانَ قَبْلِي وَلَا يَحْمَدُهُ بِهَا أَحَدٌ كَانَ بَعْدِي، فَيَقُولُ: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمَعُ لَكَ، وَسَلْ نِعْطَهُ، وَاسْتَفْعِ تَشْفَعُ، فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أُمِّتِي أُمِّتِي فَيَقُولُ: أَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالٌ ذَرَّةٌ، فَأَخْرِجُهُمْ " وَقَالَ حَمِيدٌ: فِي الثَّالِثَةِ: أَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَذْنَى شَيْءٍ

358- Bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Kesîr es-Sekâfî tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit Enes'ten Rasulullah (sallallahu aleyhi ve aleyhi) 'in şöyle buyurduğunu haber verdi:

"Kıyâmet günü insanlara öyle uzun gelecek ki onlardan bazıları diğerlerine 'Bizimle beşerin atası Âdem'e gelin de bizim için Rabbinin katında şefaât etsin, O da aramızda hükmünü versin' derler. Bunun üzerine Âdem'e giderler ve şöyle derler: 'Ey Âdem! Sen ki Allah seni eliyle yarattı, seni cennetine yerleştirdi, sana meleklerini secde ettirdi. Şimdi bize Rabbinin katında şefaât et de aramızda hükmünü versin.' O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim, siz Nüh'a gidin, zira o nebîlerin ilkidir diye cevap verir. Bunun üzerine Nüh'a giderler ve 'Ey Nüh, bize Rabbinin katında şefaât et de aramızda hükmünü versin' derler. O da 'Ben söylediğinizi yapabilecek biri değilim, siz Allah'ın halîli İbrâhîm'e gidin diye cevap verir. Bunun üzerine İbrâhîm'e giderler ve 'Ey İbrâhîm, bize Rabbinin katında şefaât et de aramızda hukmunu versin' derler. O da Ben

söylediğinizi yapabilecek biri değilim. siz Allah'ın kendisini risaletiyle ve kelamıyla seçkin kıldığı Musa'ya gidin' diye cevap verir. Bunun üzerine Musa'ya giderler ve 'Ey Musa, bize Rabbinin katında şefa'at et de aramızda hükmünü versin' derler. O da 'Ben söyledığınızı yapabilecek biri değilim, siz Allah'ın rûhu ve kelimesi olan İsa'ya gidin' diye cevap verir. Bunun üzerine İsa'ya giderler ve 'Ey İsa, bize Rabbinin katında şefa'at et de aramızda hükmünü versin' derler. O da şöyle cevap verir. 'Ben söyledığınızı yapabilecek biri değilim. Ne dersünüz, mühürlenmiş bir kabin içerisinde bir eşya olsa herhangi bir kimse mühür bozulmadan kabin içine ulaşabilir mi?' ('Hayır' derler.) Bunun üzerine der ki: 'İşte Muhammed nebilerin mührüdür/sonuncusudur. Bugün hâzır bulunmaktadır. Allah onun geçmiş ve gelecek günahlarını bağışlamıştır.'"

Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle devam etti: "Bunun üzerine Muhammed'e gelirler ve 'Ey Muhammed, bize Rabbinin katında şefa'at et de aramızda hükmünü versin' derler. Ben de 'Bu işin ehli benim' diye cevap veririm. Tâ ki Allah dilediği ve râzı olduğu kimseler için izin verir. Bunun üzerine cennetin kapısına giderim. Kapıyı çalarım. 'Sen kimsin?' diye sorulur. 'Muhammed!' derim. Bana açılır. O tahtında -ya da kürsisinde- olduğu hâlde Rabbime varırım. Hemen secdeye kapanırım. O'na öyle hamdlerle hamd ederim ki onlarla O'na ne benden önce bir kimse hamd etmiştir ne de benden sonra bir kimse hamd edecektir. Bunun üzerine şöyle buyurur: 'Ey Muhammed! Kaldır başını! Söyle, sana kulak verilecek. İste, sana verilecek. Şefa'at et, şefaatin kabul edilecek.' Ben de başımı kaldırıp 'Ya Rabbi; ümmetim, ümmetim!' derim. Bunun üzerine 'Kalbinde arpa tanesi ağırlığınca iman bulunan kim varsa (cehennemden) çıkar' buyrulur."

(Rasulullah) şöyle devam etti: "Sonra onları çıkarırım. Sonra dönerim ve yine secde ederim. O'na öyle hamdlerle hamd ederim ki onlarla O'na ne benden önce bir kimse hamd etmiştir ne de benden sonra bir kimse hamd edecektir. Bunun üzerine 'Kaldır başını; söyle, sana kulak verilecek; iste, sana verilecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek' buyurur. Ben de 'Ey Rabbim; ümmetim, ümmetim!' derim. Bunun üzerine 'Kalbinde buğday tanesi ağırlığınca iman bulunan kim varsa (cehennemden) çıkar' buyurur. Ben de onları çıkarırım. Sonra dönerim ve yine O'na öyle hamdlerle hamd ederim ki onlarla O'na ne benden önce bir kimse hamd etmiştir ne de benden sonra bir kimse hamd edecektir. Bunun üzerine 'Ey

Muhammed, kaldır başını; söyle, sana kulak verilecek; iste, sana verilecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek' buyurur. Ben de 'Ya Rabbi; ummetim, ümmetimin!' derim. Bunun üzerine O 'Kalbinde zerre ağırlığınca iman bulunan kim varsa (cehennemden) çıkar' buyurur. Ben de onları çıkarırım."

Humeyd üçüncüde "Kalbinde en ufak bir şey bulunan kim varsa ." dedi.

۳۵۹- حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَزَّازُ، قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: ثَنَا حَرْبُ بْنُ مَيْمُونٍ، عَنِ النَّضْرِ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِنِّي لَقَائِمٌ أَنْتَظِرُ أُمَّتِي يَغْبِرُونَ الصِّرَاطَ، إِذْ جَاءَنِي عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، هَذِهِ الْأَنْبِيَاءُ قَدْ جَاءَتْكَ يَسْأَلُونَكَ أَنْ يَجْتَمِعُوا إِلَيْكَ، فَتَدْعُوا اللَّهَ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَ جَمْعِ الْأُمَمِ إِلَى حَيْثُ يَشَاءُ لَعَمْرُ مَا هُمْ فِيهِ، فَأَلْخَلَقُوا مُلْجَمُونَ فِي الْعَرَقِ، فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَهُوَ عَلَيْهِ كَالزُّكْمَةِ، وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيَتَمَشَّاهُ الْمَوْتُ، قَالَ: أَنْتَظِرُ حَتَّى أَرْجِعَ إِلَيْكَ، فَذَهَبَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ تَحْتَ الْعَرْشِ، فَلَقِيَ مَا لَمْ يَلْقَ مَلَكٌ مُصْطَفًى، وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ، قَالَ: فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى جَبْرَيْلَ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى مُحَمَّدٍ، فَقُلْ لَهُ: ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَسَلْ تُعْطَهُ، وَاشْفَعْ تُشْفَعْ، فَشَفَعْتُ فِي أُمَّتِي إِلَى أَنْ أَخْرَجَ مِنْ كُلِّ تِسْعَةٍ وَتِسْعِينَ إِنْسَانًا وَاحِدًا، قَالَ: فَمَا زِلْتُ أَتَرَدَّدُ عَلَى رَبِّي فَلَا أَقُومُ مَقَامًا إِلَّا شَفَعْتُ، حَتَّى أَعْطَانِي مِنْ ذَلِكَ أَنْ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَذْخِلْ مِنْ أُمَّتِكَ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَاتَ عَلَى ذَلِكَ"

359- Bize Ebû Yahyâ Muhammed b. Abdurrahîm el-Bezzâz tahdis etti, dedi ki: Bize Yûnus b. Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Harb b. Meymûn tahdis etti. Onun en-Nadr'dan, onun Enes'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Allah'ın Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem) bana tahdis edip şöyle buyurdu:

"Ben, sıratı geçerken ümmetimi ayakta beklerim. Yanıma Meryem oğlu İsâ gelir ve der ki: 'Ey Muhammed! Şu nebîler içerisinde bulundukları şeyin sıkıntısından dolayı senden senin yanında toplanmayı ve Allah'a bir aradaki ümmetleri dilediği yere ayırması için dua etmeni istemek için sana geldiler.' İnsanlar ağızlarına kadar ter içindedir. Bu mümine nezle gibi gelir. Kâfire gelince onu da ölüm bürür."

(Rasulullah, İsâ'ya) "Ben sana donesiye kadar bekle" der. Sonra Allah'ın Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem) gider. Arş'ın altında durur. Ne seçilmiş bir meleğin ne de gönderilmiş bir nebînin karşılaşmadığı şeylerle karşılaşır. Sonra Allah Cibril'e "Muhammed'e git de ona 'Kaldır başını; iste, sana verilecek: şefa'at et, şefaatin kabul edilecek' de" buyurur.

"Sonra ümmetimin hakkında şefa'atim kabul edilir. Öyle ki her doksan dokuz insandan birini (cehennemden) çıkarırım. Rabbimin yanına gitmeye devam ederim. Hangi yerde dursam mutlaka orada şefa'at ederim. Sonunda bana bu hususta şu söylediğini verir: 'Ey Muhammed! Allah'ın yarattıkları arasında, ümmetinden Allah'tan başka ilah olmadığına şehâdet eden ve bu şehâdet üzere ölen kim varsa (cennete) sok.'"

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Kıyâmet Günü Şefa'at Edecek ve Şefaati Kabul Edilecek İlk Kimse Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı

Bu, inşaallah ileride beyan edeceğim üzere kıyâmet gününde Nebimizden sonra başkalarının da şefaatte bulunacaklarına delâlet etmektedir. Zira dilde kendisinden sonra ikincisi ve üçüncüsü olmayan şeye ilk denmesi mümkün değildir.

۳۶۰- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَعْفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَّا أَوَّلُ شَفِيعٍ فِي الْجَنَّةِ، وَقَالَ: مَا صَدَّقَ نَبِيٌّ مَا صَدَّقْتُ، وَإِنَّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ نَبِيًّا لَمْ يُصَدِّقْهُ مِنْ أَتَمِّهِ، إِلَّا رَجُلٌ وَاحِدٌ

360- Bize Abdullah b. Said el-Eşecc tahdis etti, dedi ki: Bize Huseyn b. Ali el-Cu'fi tahdis etti. Onun Zâide'den, onun el-Muhtâr b. Fulful'den, onun da Enes'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ben cennette ilk şefa'at edecek olanım."

Yine O şöyle buyurdu: "Benim tasdik edildiğim kadar hiçbir nebî tasdik edilmemiştir. Nebilerden öylesi vardır ki onu ümmetinden ancak bir adam tasdik etmiştir."

۳۶۱- حدثنا محمد بن حسان الأزرق، قال سألنا يحيى بن سعيد، قال قال
عبد بن منصور، عن أبي قلابة، عن أنس، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
محمد رسول الله يوم القامة، أول من يدخل الجنة، وأول من يسمع

361- İbn Muhammed b. Hassan el-Ezrak tahdis etti, dedi ki: Bize
Seyyid b. Mansur 'bn Sa'd tahdis etti, dedi ki: Bize Abbâd b. Mansur tahdis
etti. O'nun b. Kılabe'den onun Enest'en rivâyet ettiğine göre o şöyle
dedi: "Ben bu Rasûlullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Muhammed kıya-
mette gelecek Âdem'in resulüdü, cennete ilk girecek ve ilk şefa'at ettirele-
cek kimsedir"

۳۶۲- وروى الأوزاعي، عن قتادة، عن عند الملت العكي، عن أبي هريرة، رضي الله
عنه، قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم «أنا سيد ولد آدم، وأول من تشق عنه لأرض
و أول شافع، وأول مشفع». حدثنا يعقوب بن إبراهيم الدورقي، قال ثنا محمد بن نصيب
لقرقساني، عن الأوزاعي

362- El-Evzâ'inın Katâde'den, onun Abdulmelik el-Atekî'den, onun
Ebû Hureyre (radıyallahu anh)tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir:
Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ben âdemoğullarının efen-
disiyim. Yeryüzünün üzerinden yarılp açılacağı ilk kimseyim. Şefa'at
edecek ve şefa'atı kabul edilecek ilk kimseyim."

Bunu bize Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize
Muhammed b. Mus'ab el-Kurkusâî, el-Evzâî'den tahdis etti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben bu Abdulmelik'in ne adâlet
sâhibi olduğunu ne de cerh edildiğini biliyorum. Aynı şekilde ben onun
nesebini de bilmiyorum.

"İnsanlar Âdem'e giderler ve 'Bize Rabbinin katında şefa'at et-
derler" lafzıyla (veya benzer lafızlarla) daha önce söz konusu ettiğimiz
uzunca haberler Nebimiz Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şefa'at
edecek ve şefa'atı kabul edilecek ilk kimse olduğuna delildir.

۳۶۴- وقد روى علي بن زيد بن جذعان، عن أبي نضرة، عن أبي سعيد الخدري:
«يفرغ الناس ثلاث فزعاب» فذكر حديثاً طويلاً، وقال: «فيأتون مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فَأَنْطَلَقَ: فَآخَذَ بِحَلْقَةِ بَابِ الْجَنَّةِ فَأَقْعَقَهَا فَيَقُولُونَ: مَنْ هَذَا؟ فَأَقُولُ: مُحَمَّدٌ فَيَقُولُونَ: قَدْ بُعِثَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَرْحَبُونَ بِي " حَدَّثَنَا أَبُو قُدَّامَةَ، قَالَ: لَنَا سُفْيَانُ قَالَ: لَنَا ابْنُ جُدْعَانَ

363- Alî b. Zeyd b. Cud'ân'ın Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre "insanlar üç defa korkuya kapılırlar." Sonra uzunca bir hadis zikretti. Sonra şöyle dedi: "Bunun üzerine Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e gelirler. Ben de gider cennetin kapısının halkasından tutarım ve onu çarparım. 'Kimdir o?' diye sorarlar. 'Muhammed!' derim. Bunun üzerine 'Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) gönderilmiş' derler ve beni merhabalarlar."

Bunu bize Ebû Kudâme tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Cud'ân tahdis etti.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmetine Şefkatinin, Acımasının ve Merhametinin Ne Kadar İleri Boyutta Olduğunun; O'nun Ümmetine Olan Şefkatinin Diğer Nebîlerin -Allah'ın Salâtı ve Selâmı Onların Üzerine Olsun- Ümmetlerine Olan Şefkatlerinden Daha İleride Olduğunun Zikrinin Beyânı Bâbı

Zira Allah (azze ve celle) her nebîye icâbet edeceğini vaad ettiği bir dua (hakki) vermiştir. Onlardan her bir nebî -Allah'ın salâtı ve selâmı onların üzerine olsun- istediğini istemiş ve istediği kendisine dünyada verilmiştir. Nebîmiz (sallallâhu aleyhi ve sellem) ise ümmetine olan ileri boyuttaki şefkatinden, merhametinden ve acımasından dolayı duasını ümmetine şefaath olarak kullanmak için ertelemiştir. Allah Nebîmiz Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i gönderildiği kimseler adına bir resûlün mükâfatlandırılacağı en güzel şekilde mükâfatlandırırsın ve onu ona orada ümmetine şefaath etmesi için vaadettiği Makâm-ı Mahmûd'a ulaştır-sın. Şüphesiz bizim Rabbimiz (azze ve celle) vaadine aykırı davranmayacak, Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'nin dünyada erteleyip kıyâmet günü ümmetine şefaath edeceği zamana sakladığı isteğini gerçekleştirecektir.

۳۶۴- حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ الْمُرَادِيُّ، قَالَ: لَنَا شُعَيْبُ يَعْنِي ابْنَ اللَّيْثِ، عَنْ

اللَّيْثِ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ زَبِيْعَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمُزٍ، أَنَّهُ قَالَ، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

عنه قال: رسول الله صلى الله عليه وسلم لكل من دعا بدعوى بها، فاستجاب له، فأريد
 - شاء الله - أخر دعوتي شفاعاً لأمتي في الآخرة

364- Bize er-Rabî b. Suleyman el-Muradî tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb b. vanı İbnu'l Leys tahdis etti. Onun el-Leysten, onun Cafer b. Rabia'dan, onun da Abdurrahman b. Hurmuz'den rivâyet ettiğine göre şöyle demiştir: Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu) dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Her nebînin ettiği ve kendisine icâbet ettiği bir duâsı vardır. İnşâallah ben duâmı âhirette ummetime şefaât olarak ertelemek istiyorum."

٣٦٥- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى. قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ. أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي نَزْدٍ. عَنِ الْأَعْرَجِ. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لِكُلِّ سَيِّءٍ دَعْوَةٌ يَدْعُو بِهَا فَأُرِيدُ أَنْ أَخْتِي دَعْوَتِي. شَفَاعَةً لِأُمَّتِي فِي الْآخِرَةِ

365- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb kendisine Mâlik'in tahdis ettiğini tahdis etti. Onun Ebu'z Zinâd'dan, onun el-A'rec'den, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Her nebînin ettiği bir duâsı vardır. Ben duâmı âhirette ümmetime şefaât olarak saklamak istiyorum."

٣٦٦- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى. قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ. عَنْ عُمَارَةَ، وَهُوَ ابْنُ الْقَعْقَاعِ، عَنْ سِيْرُزَعَةَ. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِكُلِّ سَيِّءٍ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ يَدْعُو بِهَا، فَتُسْتَجَابُ لَهُ، فَيُؤْتَاهَا وَإِنِّي خَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي

366- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun Umâra'dan -ki o İbnu'l Ka'kâ'dır-, onun Ebû Zur'a'dan, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Her nebînin kendisine icâbet edilecek bir duâsı vardır. Onunla duâ eder de kendisine icâbet edilir ve kendisine o verilir. Ben ise duâmı ümmetime şefaât olmak üzere sakladım."

٣٦٧- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ عَمْرُو بْنَ أَبِي سُفْيَانَ بْنِ جَارِيَةَ الثَّقَفِيِّ، أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ لِكُغَبٍ: إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ يَدْعُو بِهَا، فَأَرِيدُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ أَخْبِي دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لَأُمَّتِي، يَوْمَ الْقِيَامَةِ

367- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb haber verdi, dedi ki: Bana Yûnus haber verdi. Onun İbn Şihâb'dan, onun Amr b. Ebî Süfyân b. Cârîye es-Sekafî'den rivâyet ettiğine göre o (İbn Şihâb'a) şunu haber vermiştir: Ebû Hureyre (radıyallahu anhu) Ka'b'a dedi ki: Allah'ın Nebîsi (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Her nebînin ettiği bir duâsı vardır. İnşâallah ben duâmı kıyâmet günü ümmetime şefaât olmak üzere saklamak istiyorum."

٣٦٨- حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ، وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لَأُمَّتِي

368- Bana Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Her nebînin kendisine icâbet edilecek bir duâsı vardır. Bense duâmı ümmetime şefaât olmak üzere sakladım."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَزِيزٍ الْأَيْلِيُّ، قَالَ: ثَنَا سَلَامَةُ، عَنْ عَقِيلٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ بْنِ أُسَيْدِ بْنِ جَارِيَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ لِكُغَبٍ فَذَكَرَ بِمَثَلِ حَدِيثِ ابْنِ وَهْبٍ سَوَاءً، وَزَادَ فَقَالَ كُغَبٌ لِأَبِي هُرَيْرَةَ: "أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: نَعَمْ"، قَالَ يُونُسُ بْنُ الْأَعْلَى: عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ: وَقَالَ ابْنُ عَزِيزٍ: إِنَّهُ عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ، وَالصَّحِيحُ فِي عَمَلِي عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ وَهُوَ ابْنُ أُسَيْدِ بْنِ جَارِيَةَ لَا كَمَا ذَكَرَ ابْنُ عَزِيزٍ، وَنَسَبُهُ

Bize Muhammed b. Uzeyz el-Eylî tahdis etti, dedi ki: Bize Selâme tahdis etti. Onun Akîl'den, onun İbn Şihâb'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Bana Amr b. Ebî Süfyân b. Esid b. Cârîye, Ebû Hurey-

re'nin Ka'bâ şöyle dediğini haber verdi..." Sonra İbn Vehb'in hadisinin aynısını zikretti. Ayrıca şunları söyledi:

"Bunun üzerine Ka'b Ebû Hureyre'ye 'Bunu Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'den sen mi işittin?' diye sordu. Ebû Hureyre de 'Evet!' diye cevap verdi.

Yûnus b. Abdula'lâ "Amr b. Ebî Süfyân" dedi. İbn Uzeyz ise "O Ömer b. Ebî Süfyân'dır" dedi. Benim bildiğime göre doğrusu İbn Uzeyz'in zikrettiğinin ve neseplendirdiğinin aksine "Amr b. Ebî Süfyân"dır ki bu zât İbn Esîd b. Câriye'dir.

۳۶۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: ثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ فِي أُمَّتِهِ وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ». حَدَّثَنَا بَنْدَارٌ، مَرَّةً أُخْرَى، وَلَمْ يَقُلْ يُونُسَ، فِي أُمَّتِهِ

369- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre Allah'ın Nebîsi (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Her nebînin ümmeti hakkında bir duâsı vardır. Ben duâmı kıyâmet günü ümmetime şefa'at olarak sakladım."

Bunu bize Bündâr (Muhammed b. Beşşâr) bir kez daha tahdis etti. Yûnus da "ümme'ti hakkında" demedi.

۳۷۰- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَنَّ مَالِكًا، حَدَّثَهُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ، فَأَرِيدُ أَنْ اخْتَبِي دَعْوَتِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ، شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ

370- Bunu bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb kendisine Mâlik'in tahdis ettiğini haber verdi. Onun İbn Şihâb'dan, onun Ebû Seleme'den, onun Ebû Hureyre (radıyallahu anh)'tan rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Her nebînin bir duâsı vardır. Ben duâmı inşaallah kıyâmet günü ümmetime şefa'at olmak üzere saklamak istiyorum."

٣٧١- حدثنا محمد بن يحيى وعبد الرحمن بن بشر، قالنا ثنا عند الزقاق، قال
ثنا معمر، عن همام بن منه، قال حدثنا أبو هريرة، قال قال رسول الله صلى الله
عليه وسلم: **لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مَسْحُومَةٌ لَهُ، فَأُرِيدُ أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ أَنْ أُوخِّرَ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لَأَمْنِي**
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

371- Bize Muhammed b. Yahya ve Abdurrahman b. Bîr tahdis etti, dediler ki, Bize Abdurrezzak tahdis etti, dedi ki Bize Ma'mer, Hemînâm b. Munebbih'ten onun şöyle dediğini tahdis etti. Bu bize Ebû Hureyre'nin tahdis ettiğidir, o dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Her nebînin kendisine icâbet edilen bir duâsı vardır. Ben inşâallah duâmı kıyâmet günü ummetime şefa'at olmak üzere ertelemek istiyorum."

٣٧٢- وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: إِنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً يَدْعُو بِهَا وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَخْتَبِيَ، شَفَاعَةً

372- Muhammed b. Yahyâ dedi ki: O Ebû Hureyre'yi şöyle derken işitmiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Her nebînin ettiği bir duâsı vardır. Ben (duâmı) şefa'at olmak üzere saklamak istiyorum."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberlerde geçen "Her nebînin bir duâsı vardır" lafzında bir kelime ihtisâr edilmiştir. Mana "Her nebînin bir duâsı var idi"dir.

Bu haberlerde geçen "ettiği ve kendisine icâbet edilen" buyruğu kitaplarımın birçok yerinde beyân ettiğim cinstendir: Araplar "şunu yaptı" ve "şu oldu" manasında "şunu yapacak" ve "şu olacak" derler. Yakînen bilindiği üzere Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ümmetine bu şekilde hitap etmesinden önce vefat eden nebîlerin duâ (hak)ları bâkî olsaydı ve Allah onlara bu duâlara icâbet edeceğini vaad etmiş olsaydı Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Ben duâmı sakladım" buyurmasının bir manası olmazdı. Çünkü nebîler vefat etmelerinden önce duâlarını sonraya bırakmış olsalardı, onlarla kıyâmet günü dua edecek olsalardı ve duâlarına icâbet edilecek olsaydı onların tamamı duâlarını kıyâmet gününe ertelemiş olurlardı ve duâlarına o günde icâbet edilirdi. Bu durumda onların tamamı duâları ve duâlarına icâbet edilmesi yönünden Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) gibi olurlardı.

**Arapların "Yaptı" yerine "Yapacak" Dediklerini Aktardığım Üzere
"Kendisiyle Duâ Edeceği" Buyruğunun "Kendisiyle Duâ Etmiş Olduğu"
Manasına Geldiği Şeklindeki Tevilimin Doğruluğunun Delilinin Zikri
Bâbı**

۳۷۳- حَدَّثَنَا أَبُو طَالِبٍ زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ الطَّائِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً، دَعَا بِهَا، وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ» وَقَالَ زَيْدٌ مَرَّةً: دَعْوَةٌ يَدْعُو بِهَا، وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي

373- Bize Ebû Tâlib Zeyd b. Ahzem et-Tâî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Âsım tahdis etti. Onun İbn Cureyc'den, onun Ebu'z Zubeyr'den, onun Câbir'den rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle demiştir: "Her nebînin ettiği bir duâsı vardır. Bense duâmı kıyâmet günû ümmetime şefaât olmak üzere sakladım."

Zeyd bir defasında şöyle dedi: "...edeceği bir duâsı vardır. Ben ise duâmı ümmetime şefaât olarak sakladım."

۳۷۴- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ، فَتَعَجَّلْ كُلُّ نَبِيٍّ دَعْوَتَهُ وَاخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَهِيَ نَائِلَةٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، مَنْ مَاتَ مِنْكُمْ، لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا

374- Bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Hureyre'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Her nebînin kendisine icâbet edilecek bir duâsı vardır. Her nebî duâsını önceden (dünyada) etmiştir. Bense duâmı kıyâmet günû ümmetime şefaât olmak üzere sakladım. O inşâallah sizden Allah'a bir şey koşmadığı hâlde ölenlere ulaşacaktır."

۳۷۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً دَعَا بِهَا فِي أُمَّتِهِ، فَتُسْتَجَابُ لَهُ، وَإِنِّي أُرِيدُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، أَنْ أَسْأَلَ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ

375- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -yani İbn Ca'fer- tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, Muhammed b. Ziyâd'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'i şöyle derken işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Her nebînin ümmeti hakkında etmiş olduğu kendisine icâbet edilecek bir duâsı vardır. Ben ise inşaallah Allah'tan duâmı kıyâmet günü ümmetimin için şefaât kulmasını talep etmek istiyorum."

۳۷۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "كُلُّ نَبِيٍّ قَدْ سَأَلَ سُؤَالَ، أَوْ قَالَ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ قَدْ دَعَا بِهَا قَوْمُهُ، فَاسْتَجَبْتُ دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: يُرِيدُ يَقُولُهُ: قَوْمُهُ إِنْ كَانَتْ حَفِظْتُ هَذِهِ اللَّفْظَةَ، أَيَّ عَلَى قَوْمِهِ أَوْ لِقَوْمِهِ

376- Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti. Onun babasından, onun da Enes'ten rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Her nebî bir istekte bulunmuştur." Ya da şöyle dedi: "Her nebînin kavmi hakkında etmiş olduğu bir duâsı vardır. Bense duâmı kıyâmet günü ümmetimin için şefaât olmak üzere saklamak istedim."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Eğer "kavmi hakkında" lafzı mah-fûz ise O bu sözüyle "kavmi aleyhine" ya da "kavmi lehine" manasını kastetmiştir.

۳۷۷- حَدَّثَنَا بِهَذَا الْحَدِيثِ، بِشَرِّ بْنِ مُعَاذٍ الْقَدِيدِيُّ، وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً، أَوْ قَالَ: سُؤَالَ، قَدْ دَعَا بِهَا، فَاسْتَجَبْتُ دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لِأُمَّتِي " هَذَا لَفْظُ حَبِيبِ بْنِ إِسْحَاقَ: كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "كُلُّ نَبِيٍّ سَأَلَ سُؤَالَ وَلِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ، فَاسْتَجَبْتُ دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ"

377- Bu hadisî bize Bîşr b. Muâz el-Akadî ve İshâk b. İbrâhîm b. Habîb de tahdis etti. (Bîşr) dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki:

Babamı Enes'ten onun şöyle dediğini tahdis ederken işittim: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve se'alihi ve sa'lihii) buyuydu ki: "Her nebînin ettiği bir duası -ya da bulunduğu bir isteği dedi - vardır. Bense duâmı ummetime şefa'at olmak üzere saklamak istedim."

Bu Bîşr'in hadîsının lafzıdır. İshâk ise dedi ki: Allah'ın Nebîsî (sallallahu aleyhi ve se'alihi ve sa'lihii) şöyle derdi: "Her nebî bir istekte bulunmuştur ve her nebînin bir duası vardır. Benim duâma da kıyâmet günü ümmetime şefa'at olarak icâbet etmiştir."

Kitabımda bu şekilde, "her nebînin bir duâsı vardır" şeklinde buldum. Doğrusu ise es-San'ânî'nin ve Bîşr b. Muâz'ın dediği gibi "istek" mi "dua" mı olduğu hususunda şekkin söz konusu olmasıdır. Bu şekkin kaynağı sanki (el-Mu'temir'in babası olan) Süleymân et-Teymî'dir. Zira onun haberlerindeki şekleri çoktur. Şu da var ki ben bazı kitaplarımda Arapların "ya da" yerine bazen "ve" getirdiklerini beyân ettim. Allah Teâlâ'nın "Hoşunuza giden kadınlardan ikişer, üçer ve dörder nikâhlayın" (Nisâ, 3) buyruğunda olduğu gibi. Bunun manasının "...ya da üçer ya da dörder..." olduğu hususunda hiçbir şek ve şüphe yoktur.

۳۷۸- وَفِي خَبَرِ أَبِي بَحْرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، فِي الْحَدِيثِ الطَّوِيلِ الَّذِي قَدْ أَمْلَيْتُهُ، فِي آخِرِهِ، «أَنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً، دَعَا بِهَا فِي أُمَّتِهِ». دَلَالَةٌ عَلَى صِحَّةِ مَا تَأَوَّلْتُ قَوْلَهُ: قَدْ دَعَا بِهَا قَوْمُهُ، وَفِي رِوَايَةِ الصَّنْعَانِيِّ، أَنَّهُ أَرَادَ قَدْ دَعَا بِهَا فِي قَوْمِهِ. أَوْ عَلَى قَوْمِهِ وَفِيهِ أَيْضًا بَيَانٌ عَلَى صِحَّةِ مَا تَأَوَّلْتُ الْفَاطَ مَنْ قَالَ: يَدْعُو بِهَا، أَيْ إِنَّ مَعْنَاهَا: دَعَا بِهَا

378- Ebû Bahr'in Şu'be'den, onun Katâde'den, onun da Enes'ten rivâyet ettiği ve benim de imlâ ettirdiğim uzunca haberin son kısmındaki "Her nebînin ümmeti hakkında ettiği bir duâsı vardır" buyruğu "kavmi hakkında ettiği bir duâsı..." buyruğu hakkındaki tevilimin doğruluğunu göstermektedir. Nitekim ben es-San'ânî'nin rivâyetinde O'nun "kavmi hakkında ya da kavmi aleyhinde ettiği bir duâ" manasını kastettiğini söylemiştim. Yine bu (haber) "dua edeceği" diyenlerin lafızlarının manasının "dua ettiği" olduğu şeklindeki tevilimin doğruluğunu da ortaya koymaktadır.

۳۷۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ دَعَا بِهَا. تُسْتَجَابُ فِي قَوْمِهِ. وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ شَاءَ اللَّهُ. أَنْ أُؤَخَّرَ دَعْوَتِي، شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ

379- Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid -yani İbnu'l Hâris- tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Muhammed b. Ziyâd'dan, onun Ebû Hureyre (radiyallahu anhu)'tan, onun da Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Her nebînin kavmi hakkında ettiği ve kabul olunan bir duâsı vardır. Bense inşâallah duâmı kıyâmet günü ümmetime şefa'at olarak ertelemek istiyorum."

٣٨٠- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً، دَعَا بِهَا فِي أُمَّتِهِ. وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ»

قال أبو بكر. هذه اللفظة دعا بها في أمته كخبر أبي بكر، عن شعبة

380- Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Musennâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Hîşâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam Katâde'den onun şöyle dediğini tahdis etti. Bize Enes b. Mâlik'in tahdis ettiğine göre Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Her nebînin ümmeti hakkında ettiği bir duâsı vardır. Ben duâmı kıyâmet günü ümmetime şefa'at olarak sakladım."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Ümmeti hakkında ettiği" lafzı Ebû Bahr'ın Şu'be'den rivâyet ettiği haberinde de geçmektedir.

٣٨١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ، قَالَ: ثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا بِشَرُّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: "إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً، دَعَا بِهَا فَاسْتَعْبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي، يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَوْلُهُ: قَالَ: يُرِيدُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَا قَالَ لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ: إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةً، وَهَذَا لَا حِكْمَ وَلَا اخْتِرَاءَ، اللَّهُ مِنْ قَبْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَيُّ اسْتَعْبَأْتُ، هُوَ فِي الْخَبَرِ، لَيْسَ مِنْ كَلَامِي، وَلَا يَخْرُجُ هَذَا الْكَلَامُ لَنَا بِقَوْلِهِ هُوَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

381- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ca'fer b. Ayn tahdis etti, dedi ki: Bize Mısır haber verdi. Onun Katâde'den, onun Enes'ten rivâyet ettiğine dedi ki: "Her nebînin ettiği bir duası vardır. Ben ise duâmı kıyamet günü ümmetime şefa'at olarak saklamak istedim."

"Dedi ki" sozuyle Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i kastetmektedir. Muhammed b. Yahyâ bize böyle söylemiştir. "Her nebînin bir duası vardır" lafzının Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e âit olduğu hususunda hiçbir şek ve şüphe yoktur.

Ebû Bekr (Ibn Huzeyme) dedi ki: Haberdeki "sakladım" lafzı benim kelâmımdan değildir. Bu sözü Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den başkasının söylemesi imkânsızdır.

٣٨٢- وَقَدْ رَوَى زَكْرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَعْطِي كُلَّ نَبِيٍّ دَعْوَةً فَتَعَجَّلُهَا، وَإِنِّي أَخْرَجْتُ دَعْوَتِي لِلشَّفَاعَةِ لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ مِنْ أُمَّتِي لِيُشْفَعَ لِلْفَنَامِ مِنَ النَّاسِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيُشْفَعَ لِلْعَصْبَةِ وَالثَّلَاثَةِ، وَالْإِثْنَيْنِ وَالْوَّاحِدِ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا

382- Zekerîyyâ b. Ebî Zâide'nin Atrîyye el-Avfi'den, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Her bir nebîye bir duâ (hakki) verildi de her biri onu hemen (dünyada) kullandı. Bense duâmı kıyâmet günü ümmetime şefa'at olmak üzere erteledim. Benim ümmetimden bir adam insanlardan büyük bir topluluğa şefa'at edecektir. Yine bir adam küçük bir topluluğa, üç kişiye, iki kişiye ve bir kişiye şefa'at edecektir."

Bunu bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Zekerîyyâ haber verdi.

٣٨٣- وَرَوَى هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ، دَعَا بِهَا فِي أُمَّتِهِ، وَإِنِّي اسْتَخْبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ» حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ بِشْرِ بْنِ مَنْصُورٍ السُّلَمِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ

هشام قال أبو بكر: إنما قلتُ في هذا الخبر، روى هشام، عن الحسن أن بعضَ علمائنا، كان يُنكرُ أن يكونَ الحسنُ سمعَ من جابر

383- Hişâm b. Hassân'ın el-Hasen'den, onun Câbir b. Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Her nebînin ümmeti hakkında ettiği bir duâsı vardır. Ben ise duâmı kıyâmet günü ümmetime şefa'at olmak üzere saklamak istedim."

Bunu bize İsmâîl b. Bişr b. Mansûr es Sülemî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdula'lâ, Hişâm'dan tahdis etti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberde "Hişâm el-Hasen'den rivâyet etti" dememin sebebi ancak bazı âlimlerimizin el-Hasen'in Câbir'den hadis işittiğini kabul etmemesidir.

Allah (azze ve celle)'nin Nebîsi Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i Ümmetinin Yarısını Cennete Sokmakla Şefa'at Etme Arasında Muhayyer Bıraktığının, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmeti İçin Şefaati Seçtiğinin; Çünkü Onun Ümmetlerin En Hayırlısı Olan Ümmeti İçin Onların Bir Kısımını Cennete Sokmaktan Daha Geniş Kapsamlı, Daha Çok ve Daha Faydalı Olduğunun Zikri Bâbı

٣٨٤- حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُرَادِيُّ، قَالَ: لَنَا بِشَرِّ يَغْنَى ابْنِ بَكْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ جَابِرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ سَلِيمَ بْنَ عَامِرٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عَوْفَ بْنَ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيَّ، يَقُولُ: نَزَّلَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْزِلًا فَاسْتَيْقَظْتُ مِنَ اللَّيْلِ، فَإِذَا لَا أَرَى فِي الْمُعَسْكَرِ شَيْئًا أَطْوَلَ مِنْ مُؤَخَّرَةِ رَحْلِ، قَدْ لَصَقَ كُلُّ إِنْسَانٍ وَبَعِيرِهِ بِالْأَرْضِ، فَقُمْتُ أَتَخَلَّلُ النَّاسَ، حَتَّى دَفَعْتُ إِلَى مَضْجَعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِيهِ قَوْضَةٌ يَدَيَّ عَلَى الْفِرَاشِ، فَإِذَا هُوَ بَارِدٌ، فَخَرَجْتُ أَتَخَلَّلُ النَّاسَ وَأَقُولُ: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ فَهَبَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى خَرَجْتُ مِنَ الْمُعَسْكَرِ، كُلُّهُ فَتَنَظَرْتُ مَوَاطِنًا، فَمَضَيْتُ، فَرَمَيْتُ بِحَجَرٍ، فَمَضَيْتُ إِلَى السَّوَادِ، فَإِذَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، وَإِذَا بَيْنَ أَيْدِينَا صَوْتُ، كَنُودِي الرَّحَى، أَوْ كَمَنُوتِ الْقَصَبَاءِ حِينَ تُعْبَسُهَا الرِّيحُ، فَقَالَ بَعْضُنَا لِبَعْضٍ: يَا قَوْمُ انْبُتُّوا حَتَّى تُصْبِحُوا، أَوْ يَأْتِيَكُمُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَبِيتْنَا مَا هَاءَ اللَّيْلُ، ثُمَّ نَادَى «أَلَمْ تَقَالُوا بْنُ جَبَلٍ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ، وَعَوْفُ بْنُ مَالِكٍ»، فَلَقْنَا، بَعْضُ نَعَمْ -

قال أبو بكر: لم أجد في كتابي نعم - فأقل إليها، فخرجنا نمشي معه لا نسأله عن شيء، ولا نخبرها، حتى فعدنا على فراشه فقال - أئذرون ما حيرني به ربي الليلة؟ قلنا: الله ورسوله أعلم، قال: فإني حيرني بين أن يدخل نصف أمتي الجنة، وبين الشفاعة، فاخترت الشفاعة فقلنا: "يا رسول الله ادع الله أن يجعلنا من أهلها قال «هي لكل مسلم» قال أبو بكر: وأنا أخاف أن يكون قوله سمعت عوف بن مالك وهما وإن بينهما مغدي كرب بن أحمد بن عبد الرحمن بن وهب، لنا، قال: لنا حجاج يفي ابن رشد بن قال: حدثني معاوية وهو ابن صالح، عن أبي يحيى سليم بن عامر، عن مغدي كرب، عن عوف بن مالك، قال: خرجنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في سفر فذكر الحديث نخوة، غير أنه قال: "إن ربي استشارني في أمتي، فقال: أئحب أن أعطيك مسالتك اليوم، أم أشفعك في أمتك، قال: فقلت: بل أجعلها شفاعاً لأمتي"، قال عوف: فقلنا: يا رسول الله اجعلنا في أول من تشفع له الشفاعة قال: «بل أجعلها لكل مسلم» حدثنا محمد بن بشر، قال: لنا معاذ بن هشام قال: حدثني أبي، عن قتادة، عن أبي المليح، عن عوف بن مالك الأشجعي قال "كنا مع النبي صلى الله عليه وسلم

384- Bize er-Rabî b. Süleymân el-Murâdî tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr -yani İbn Bekr- tahdis etti, dedi ki: Bana İbn Câbir tahdis etti, dedi ki: Süleym b. Âmir'i şöyle derken işittim: Avf b. Mâlik el-Eşcaî'yi şöyle derken işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte bir konaklama yerinde konakladık. Geceleyin uyandım. Bir baktım ve kampta bir yükün arka tarafından daha yüksek bir şeyin olmadığını gördüm. Her insan devesiyle birlikte yere yapışmıştı. Kalktım ve insanların arasından geçmeye başladım. Sonunda Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yatağına vardım. Baktım ki O yatakta değil. Elimi yatağa koydum. Soğuktu. Bunun üzerine çıktım ve yine insanların arasından geçmeye başladım. Bir taraftan da "Şüphesiz biz Allah'a âidiz ve şüphesiz biz O'na döneceğiz, Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) gitmiş" diyordum. Derken kamptan tamamen ayrıldım. Bir karaltı gördüm ve ilerledim. Bir taş attım. Karaltıya doğru ilerlemeye devam ettim. Baktım ki Muâz b. Cebel ve Ebû Ubeyde b. el-Cerâh! Birden önümüzde değirmen uğultusuna benzer ya da kendisine rüzgâr isâbet eden sazlığın çıkardığı ses gibi bir ses duyuldu. Aramızdan

bazıları diğerlerine "Arkadaşlar, sabahı edinceye kadar ya da Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) size gelinceye kadar olduğunuz yerde kalın" dedi. Bunun üzerine Allah'ın dilediği kadar kaldık. Sonra (Rasulullah) "Muâz b. Cebel, Ebû Ubeyde ve Avf b. Mâlik orada mı?" diye seslendi. Bizde "Yanımızta evet" dedik. -Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Kitabımda "evet" bulamadım- Sonra yanımıza geldi. Sonra çıkıp O'nunla birlikte yürümeye başladık. Ne biz O'na bir soru soruyorduk ne de O bize bir şey söylüyordu. Tâ ki yatağına oturduk. Bize "Rabbimin bu gece beni ne arasında muhayyer bıraktığını biliyor musunuz?" diye sordu. "Allah ve Resûlû daha iyi bilir" dedik. Buyurdu ki: "O beni ümmetimin yarısını cennete sokmak ile şefa'at etmek arasında muhayyer bıraktı. Ben de şefa'ati seçtim." Bunun üzerine biz "Ey Allah'ın Resûlû, Allah'a bizi onun ehlinden kılması için duâ et" dedik. "O her müsluman içindir" buyurdu.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Korkarım ki (Süleym b. Âmir'in) "Avf b. Mâlik'ten işittim" sözü bir vehimdir. Çünkü ikisinin arasında Ma'dîkerib vardır.

Zira bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize Haccâc -yani İbn Rişdîn- tahdis etti, dedi ki: Bana Muâviye -ki o İbn Sâlih'tir- tahdis etti. Onun Ebû Yahyâ Suleym b. Âmir'den, onun Ma'dîkerib'den, onun da Avf b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) ile birlikte bir sefere çıktık..." Sonra hadisi benzer şekilde zikretti. Aynı olarak şunları söyledi: "Rabbim ümmetimin hakkında benim fikrimi sordu. 'Sana istediğini bugün vermemi mi istersin yoksa seni ümmetine şefa'at ettirmemi mi?' buyurdu. Ben de 'Hayır, (istegiimi) ümmetimin için şefa'at kılacağım' dedim."

Avf dedi ki: "Ey Allah'ın Resûlû, bizi ilk şefa'at edeceğin kimseler kal" dedik. Bunun üzerine O "Hayır, onu her bir müslüman için kılacağım" buyurdu.

Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Ebu'l Melih'ten, onun Avf b. Mâlik el-Eşcaî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) ile birlikteydik..."

۳۸۵- وَعَدْنَا بِنَدَارَ، قَالَ: لَنَا ابْنُ أَبِي حَبِيٍّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قُتَيْبَةَ

عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَسْجَمِيِّ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فِي مَغْرٍ، فَتَوَسَّدَ كُلُّ رَجُلٍ مَّا ذِرَاعَ رَاحِلَتِهِ. قَالَ: فَاسْتَيْقِظْتُ، فَلَمْ أَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخُمْتُ. فَذَهَبْتُ أَطْلُبُهُ، فَإِذَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قَدْ أَفْرَعَهُ الَّذِي أَفْرَعَنِي، قَالَ: فَبَيْنَمَا نَحْنُ كَذَلِكَ، إِذَا مُدِيرٌ كَهْدِيرِ الرَّحَى، بِأَعْلَى الْوَادِي، فَبَيْنَمَا نَحْنُ كَذَلِكَ، إِذْ جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: " أَتَانِي آتٍ مِنْ رَبِّي، فَخَيْرَنِي بَيْنَ أَنْ يَدْخُلَ نِصْفُ أُمَّتِي الْجَنَّةَ وَبَيْنَ الشَّفَاعَةِ، فَاخْتَرْتُ الشَّفَاعَةَ، فَقُلْنَا: نَنْشُذُكَ اللَّهُ وَالصُّحْبَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَمَّا جَعَلْنَا مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِكَ قَالَ: أَنْتُمْ مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِي، قَالَ: ثُمَّ انْطَلَقْنَا إِلَى النَّاسِ، فَإِذَا هُمْ قَدْ فَرَعُوا حِينَ فَقَدُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَاهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: " إِنَّهُ أَتَانِي آتٍ مِنْ رَبِّي، فَخَيْرَنِي بَيْنَ أَنْ يَدْخُلَ نِصْفُ أُمَّتِي الْجَنَّةَ وَبَيْنَ الشَّفَاعَةِ، فَاخْتَرْتُ الشَّفَاعَةَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَنْشُذُكَ اللَّهُ وَالصُّحْبَةَ لَمَّا جَعَلْنَا مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِكَ قَالَ: " فَأَنْتُمْ مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِي، فَلَمَّا أَضْبُوا عَلَيْهِ، قَالَ: شَفَاعَتِي لِمَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي، لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا "

385- Bize Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adıyy tahdis etti. Onun Saîd b. Ebî Arûbe'den, onun Katâde'den, onun Ebu'l Melîh'ten, onun Avf b. Mâlik el-Eşcaî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir. Bir yolculukta Rasulullah (sallâllâhu aleyhi ve sellem) ile birlikteydik. Bizden her bir adam bineğinin kolunu yastık yapmıştı. Sonra uyandım. Fakat Rasulullah (sallâllâhu aleyhi ve sellem)'i göremedim. Kalktım ve O'nu aramaya gittim. Bir de baktım ki beni endişelendiren şey Muâz b. Cebel'i de endişelendirmiş. Biz o hâldeyken vâdinin yukarısından değirmen uğultusuna benzer bir uğultu geldi. Biz o durumdayken Nebî (sallâllâhu aleyhi ve sellem) çıkageldi ve buyurdu ki: "Bana Rabbimden biri geldi ve O beni ümmetimin yarısını cennete sokması ile şefa'at arasında muhayyer bıraktı. Ben de şefa'ati seçtim." Bunun üzerine biz "Allah için ve sohbetinde bulunmamız hatırına bizi de şefa'at edeceğin kimselerden kıl ey Allah'ın Resûlü!" dedik. O da "Siz şefa'at edeceklerimdensiniz" buyurdu. Sonra insanların yanına gittik. Baktık ki onlar da Rasulullah (sallâllâhu aleyhi ve sellem)'i bulamadıklarından dolayı endişeye kapılmışlar. Sonra Rasulullah (sallâllâhu aleyhi ve sellem) onların yanına gitti ve buyurdu ki: "Bana Rabbimden biri geldi ve O beni ümmetimin yarısını cennete sokması ile şefa'at arasında muhayyer bıraktı. Ben de şefa'ati seçtim." Bunun üzerine onlar da "Allah için ve sohbetinde bulunmamız hatırına bizi de şefa'at edeceğin kimselerden kıl

ey Allah'ın Resûlü!" dediler. O da "Siz de şefa'at edeceklerimdensiniz" buyurdu. O'ndan çokça istekte bulundukları zaman da "Şefa'atim ümmetinden Allah'a hiçbir şeyi ortak koşmadığı hâlde ölen herkesedir" buyurdu.

۳۸۶- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، أَنَّ أَبَا الْمَلِيحِ الْهَذَلِيَّ حَدَّثَهُمْ، أَنَّ عَوْفَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَشْفَارِهِ. فَأَنَاحَ بَيْنَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنْخَنَّا مَعَهُ فَذَكَرَ أَبُو مُوسَى، الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ، قَالَ: «لَقِيتُ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ، وَأَبَا مُوسَى، وَقَالَ فِي آخِرِهِ، قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.» فَإِنِّي أَشْهَدُ مِنْ خَضِرِي أَنَّهُ شَفَاعَتِي لِمَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي، لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا

"وَحَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ

وَحَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ يَعْنِي ابْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، فَذَكَرَ هَارُونُ الْحَدِيثَ بِتَمَامِهِ

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَوْ جَازَ الْحُكْمُ بِالْإِسْنَادِ الْوَاهِي، وَبِرَوَايَةِ غَيْرِ الْخَافِظِ عَلَى رَوَايَةِ الْخَافِظِ الْمُتَقِنِ، لَحَكَمْتُ أَنَّ أَبَا الْمَلِيحِ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْخَبَرَ، مِنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، وَأَنَّ بَيْنَهُمَا أَبَا بُرْدَةَ؛ لِأَنَّ أَبَا مُوسَى، ثَنَا، قَالَ: ثَنَا، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَمِيدِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ أَخِيهِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، فَذَكَرَ أَبُو مُوسَى الْحَدِيثَ بِتَمَامِهِ

386- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebi Adıyy tahdis etti. Onun Said'den, onun Katâde'den rivâyet ettiğine göre Ebu'l Melih el-Huzelî onlara Avf b. Mâlik'in şöyle dediğini tahdis etmiştir: "Yolculuklarından birinde Nebî (ﷺ) ile birlikteydik. Allah'ın Nebîsi (ﷺ) devesini ihtarı. Biz de develerimizi ihtar-
dık..." Sonra Ebû Mûsâ hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Sonra dedi ki: "Mu'iz b. Cebel ve Ebû Mûsâ ile karşılaştım..." En sonunda da şöyle dedi: "Allah'ın Nebîsi (ﷺ) dedi ki: 'Yanında bulunanları şahid

tutarak söylüyorum ki şefaatin ümmetinden Allah'a hiçbir şeyi ortak koşmadığı hâlde ölen herkesedir."

Bize yine Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. O Katâde'den, o Ebu'l Melîh'ten, o Avf b. Mâlik'ten rivâyet etti. Sonra hadisi benzer şekilde zikretti.

Bize Hârûn b. İshâk el-Hemdânî de tahdis etti, dedi ki: Bize Abde - yani İbn Süleymân- tahdis etti. O Saîd'den, o Katâde'den, o el-Melîh'ten, o da Avf b. Mâlik'ten rivâyet etti. Sonra Hârûn hadisin tamamını zikretti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Çürük isnâd ile hüküm vermek ve hâfız olmayan râvinin rivâyetini mutkin ve hâfız râvinin rivâyetinin önüne geçirmek câiz olsaydı Ebu'l Melîh'in bu haberi Avf b. Mâlik'ten işitmediğine ve ikisinin arasında Ebû Burde'nin olduğuna hükmederdim.

Çünkü bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize tahdis etti, dedi ki: Bize Abdussamed tahdis etti. O Muhammed b. Ebi'l Melîh'ten, o kardeşi Ziyâd'dan, o Ebu'l Melîh'ten, o Ebû Burde'den, o da Avf b. Mâlik'ten rivâyet etti. Sonra Ebû Mûsâ hadisin tamamını tahdis etti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Muhammed b. Ebi'l Melîh ve kardeşi Ziyâd; Saîd b. Arûbe'ye, Hişâm ed-Destuvâî'ye ve Katâde'ye aykırı rivâyette bulundukları takdirde kendileriyle ihticâc edilmesi câiz olmayan kimselerdendir. Katâde ki zamanının en âlimidir. Zamanlarında ilmin kendilerine dayandığı söylenen dört kişiden biridir. Saîd b. Ebî Arûbe de zamanının en hâfızlarındandır. Hişâm ed-Destuvâî ise zamanının en doğru yazanıdır.

Ahmed b. Abde'yi şöyle derken işittim: Ebû Dâvûd et-Tayâlisî'yi şöyle derken işittim: "Hadîsi dört kişinin yanında bulduk: ez-Zuhrî, Katâde, el-A'meş ve Ebû İshâk... Katâde ihtilâfı en iyi bilenleriydi. Ez-Zuhrî isnâdı en iyi bilenleriydi. Ebû İshâk, Alî b. Ebî Tâlib (radıyallâhu anhu)'ın ve Abdullah'ın hadislerini en iyi bilenleriydi. El-A'meş'te ise bunların hepsinden vardı. Diğerlerinde bu ilimlerden ancak biri ya da ikisi vardı."

Muhammed b. Yahyâ'yi şöyle derken işittim: Alî b. Abdullah'ı şöyle derken işittim: "Katâde'nin ashâbı üçtür: Onların en hâfızı Saîd b. Ebî Arûbe'dir. Katâde'nin işittiklerini işitmediklerinden ayırma hususunda en bilgilileri Şu'be'dir. Yazısının doğruluğuyla beraber en çok rivâyette bulunanları ise Hişâm'dır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebu'l Melih'in bu kıssaya âit ikinci bir isnâdı daha vardır. Bu kıssayı bize Ebû Mûsâ el-Eş'arî rivâyet edip haber vermiştir. Eğer ben Muhammed b. Ebi'l Melih'i ve kardeşi Ziyâd'ı Katâde'nin önüne geçirerek hüküm verecek olsaydım aynı şekilde Ebû Burde'nin de bu haberi Avf b. Mâlik'ten işitmediğine hükmederdim. Zira ikisinin arasında Ebû Burde vardır. Fakat ben Ebu'l Melih'ten gelen rivâyetler hususunda; Katâde'nin, Saîd'in ve Hişâm'ın aleyhine hüküm vermediğim için bu haberin iki isnâdı olduğunu söyledim:

Birincisi: Ebu'l Melih-Avf b. Mâlik

İkincisi: Ebû Burde-Ebû Mûsâ-Avf b. Mâlik

۳۸۷- حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: لَنَا خَالِدٌ يَغْنِي ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ خَالِدٍ يَغْنِي الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ مَعَارِيزِهِ، فَانْتَهَيْنَا ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَلَمْ نَزِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي مَكَائِهِ، وَإِذَا أَصْحَابُنَا، كَانُوا عَلَى رُءُوسِهِمُ الصُّخْرَى، وَإِذَا الْإِبِلُ قَدْ وَضَعَتْ جِرَانَهَا يَغْنِي أَدْفَانَهَا إِذَا بِخِيَالٍ، فَإِذَا هُوَ أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ، فَتَصَدَّى لِي، وَتَصَدَّيْتُ لَهُ، قَالَ خَالِدٌ لِحَدَّثَنِي حَمِيدُ بْنُ هِلَالٍ، عَنْ أَبِي بُرْزَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُ خَلْفَ أَبِي مُوسَى هَزِيرًا كَهَزِيرِ الرَّحَى، فَقُلْتُ: أَيْنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: وَرَأَيْتُ فُذْ أَقْبَلَ، فَإِذَا أَنَا بِرَسُولِ اللَّهِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ بَارِضَ الْعَدُوِّ كَانَ عَلَيْهِ حَارِسًا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّهُ أَتَانِي آتٍ مِنْ رَبِّي أَبْلَأُ، فَحَيَّرَنِي بَيْنَ أَنْ يَدْخُلَ بَصْفُ أُمَّتِي فِي الْجَنَّةِ، وَبَيْنَ الشَّفَاعَةِ، فَانْخَرْتُ الشَّفَاعَةَ

387- Bize Ebû Bişr el-Vâsitî tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid -yani İbn Abdullah- tahdis etti. Onun Hâlid'den -yani el-Hazzâ'dan-, onun Ebû Kulâbe'den, onun da Avf b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Gazvelerinden birinde Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) ile bir-likteydik. Bir gece (bir yere) vardık (ve orada konakladık). Fakat Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'i yerinde göremedik. Sabahı ettiğimizde insanlarla başlarının üzerinde kaya var gibiydi. Develer de curnlerini -yani çenelerini- yere koymuş vaziyetteydi. O esnâda bir silüet gördüm. Bak-ken ki Ebû Mûsâ el-Eş'arî imiş. Bana doğru yöneldi. Ben de ona doğru yöneldim..."

Hâlid dedi ki: Bana Humeyd b. Hilâl de tahdis etti. Onun Ebû Arû-be'den, onun Ebû Mûsâ'dan, onun da Avf b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ebû Mûsâ'nın arkasında değirmen sesine benzer bir ses duydum. "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) nerede?" diye sordum. "Arkamda, geldi" diye cevap verdi. Baktım ki Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)! "Ey Allah'ın Resûlü, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) düşman topraklarında bulunduğu zaman yanında bir koruması olur" dedim. Bunun üzerine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Az önce bana Rabbimden biri geldi ve O beni ümmetimin yarısını cennete sokması ile şefa'at arasında muhayyer bıraktı. Ben de şefaati seçtim."

٣٨٨- وَثَنَا بِخَيْرِ أَبِي الْمَلِيحِ، مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَأَبُو مُوسَى قَالَا. ثَنَا سَالِمُ بْنُ نُوحٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ أَبِي السَّلِيلِ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنِ الْأَشْعَرِيِّ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، وَكُنَّا نُشَاهِدُهُ بِاللَّيْلِ فِي مَضْجَعِهِ، فَأَتَيْتُهُ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَلَمْ أَجِدْهُ، فَانْطَلَقْتُ أَطْلُبُهُ، فَإِذَا رَجُلَانِ قَدْ افْتَقَدَاهُ كَمَا فَقَدْتُهُ، فَقُلْتُ: هَلْ خَسِمْتُمَاهُ؟ قَالَا: لَا فَسَمِعْنَا صَوْتًا مِنْ أَعْلَى الْوَادِي كَجَزِّ الرَّحَى، لَا نَرَاهُ إِلَّا نَحْوَهُ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا، فَقَالَ: مَنْ هَؤُلَاءِ؟ قُلْنَا فَقَدْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: "أَنَا ابْنِي اللَّيْلَةِ آتٍ مِنْ رَبِّي، فَخَيْرَنِي بَيْنَ الشَّمَاعَةِ، وَبَيْنَ أَنْ يَدْخُلَ بَصْفُ أُمَّتِي الْجَنَّةَ، فَاخْتَرْتُ الشَّمَاعَةَ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ اجْعَلْنَا مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِكَ، قَالَ: «أَنْتُمْ مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِي» زَادَ بُنْدَارٌ: ثُمَّ أَقْبَلْنَا، فَأَنْتَهَيْنَا إِلَى الْقَوْمِ وَقَدْ تَحَشَّسُوا، وَفَقَدُوهُ، فَقَالَ: إِنَّهُ أَنَا ابْنِي آتٍ مِنْ رَبِّي، فَخَيْرَنِي بَيْنَ الشَّمَاعَةِ، وَبَيْنَ أَنْ يَدْخُلَ بَصْفُ أُمَّتِي الْجَنَّةَ، فَاخْتَرْتُ الشَّمَاعَةَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ اجْعَلْنَا مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِكَ، قَالَ: أَنْتُمْ مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِي قَالَ بُنْدَارٌ: وَأَبُو مُوسَى وَمَنْ شَهِدَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَتَى عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَمْ أَفْهَمْ عَنْ بُنْدَارٍ هَلْ عِنْدَ قَوْلِهِ اجْعَلْنَا مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِكَ، هَذَا لَقَطٌ حَدِيثِ بُنْدَارٍ، وَقَالَ أَبُو مُوسَى عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، وَقَالَ أَيْضًا يَسْمَعُ صَوْتًا مِنْ أَعْلَى الْوَادِي كَأَنَّهُ جَزُّ رَحَى.

388- Bize Ebu'l Melih'in haberini Muhammed b. Beşşâr ve Ebû Mûsâ da tahdis etti, dediler ki: Bize Sâlim b. Nûh tahdis etti, dedi ki: Bana el-Cureyrî haber verdi. Onun Ebu's Selîl'den, onun Ebu'l Melih'ten, onun el-Eş'arî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bir yolculukta Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte idik. Geceleyin O'nu yatağında

kontrol ediyorduk. Bir gece O'nun yanına geldim fakat O'nu bulamadım. Hemen O'nu aramaya gittim. Baktım ki iki adam daha benim gibi O'nu arıyor. "O'nu gördünüz mü?" diye sordum. "Hayır" dediler. Bunun arkasından vâdinin yukarısından değirmen taşının sürtüldüğü zaman çıkarıldığı ses gibi bir ses işittik. O'nu göremiyorduk. Ancak bulunduğu tarafı biliyorduk. Sonra yanımıza çıkageldi. "Bunlar kim?" diye sordu. "Seni arıyorduk ey Allah'ın Resûlü" diye cevap verdik. Bunun üzerine şöyle buyurdu: "Bu gece bana Rabbimden biri geldi ve O beni şefaât ile ummetimin yarısını cennete sokması arasında muhayyer bıraktı. Ben de şefaati seçtim." Biz de "Ey Allah'ın Resûlü, bizi de şefaât edeceğin kimselerden kıl!" dedik. "Siz şefaât edeceklerimdensiniz" buyurdu.

Bündâr ilâve olarak şunları söyledi: Sonra insanların yanına geldik. Onlar da O'nu aramışlar fakat bulamamışlardı. Buyurdu ki: "Bana Rabbimden biri geldi ve O beni şefaât ile ummetimin yarısını cennete sokması arasında muhayyer bıraktı. Ben de şefaati seçtim." "Ey Allah'ın Resûlü, bizi de şefaât edeceğin kimselerden kıl" dediler. "Siz de şefaât edeceklerimdensiniz" buyurdu.

Bündâr ve Ebû Mûsâ ayrıca "Allah'tan başka ilâh olmadığına, benim de O'nun kulu ve resûlü olduğuma şehâdet edenler herkes de" dedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bündâr'ın bunu "bizi de şefaât edeceğin kimselerden kıl" kısmında(n sonra) söylediğini anlayamadım.

Bu lafız Bündâr'ın hadisidir. Ebû Mûsâ ise ("Bize el-Cureyrî haber verdi" demeyip) "el-Cureyrî'den" dedi. Ayrıca "Vâdinin yukarısından değirmen taşının sürtüldüğü zaman çıkardığı sese benzer bir ses duyuyordu" dedi.

۳۸۹-وَحَدَّثَنَا بِخَيْرِ أَبِي الْمَلِیحِ عَبْدِ الْوَارِثِ بْنِ عَبْدِ الصَّمَدِ، قَالَ: كُنَّا أَيْ، قَالَ: كُنَّا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْمَلِیحِ الْهَذَلِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي الْمَلِیحِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي مَكْرِ فَتَارَ بِهِمْ يَوْمَهُمْ أَجْمَعٌ، لَا يَجِلُّ لَهُمْ عُقْدَةُ لَيْلِيَةٍ جَمْعَاءَ، لَا يَجِلُّ لَهُمْ حَقْدُ، إِلَّا بِالصَّلَاةِ، حَتَّى تَزُولَ أَوْسَطُ اللَّيْلِ، قَالَ: فَزَلَّ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِنٌّ وَجَعَ رَحْلَهُ قَالَ: فَانْقَهَرَتْ إِلَيْهِ، فَانْظَرْتُ فَلَمْ أَرِ أَحَدًا إِلَّا نَائِمًا، وَلَا بَعِيرًا إِلَّا وَاجِبًا جَرِيئًا لَيْسَ

فَتَطَاوَلْتُ، فَنَظَرْتُ حَيْثُ وَضَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحْلَهُ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ،
وَقَالَ: فَإِذَا أَنَا بِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، وَالْأَشْعَرِيِّ

389- Ebu'l Melîh'in haberini bize Abdulvâris b. Abdussamed de tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ebi'l Melîh el-Huzelî tahdis etti, dedi ki: Bana Ziyâd b. Ebi'l Melîh tahdis etti. Onun babasından, onun Ebû Burde'den, onun Avf b. Mâlik el-Eşcaî'den rivâyet ettiğine göre o bir yolculukta Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikteydi. (Rasulullah) gün boyunca onları yürüttü. Gece boyunca hiç ara vermediler. Namaz için ara vermeleri dışında hiç ara vermediler. Tâ ki gecenin yarısında bineklerinden indiler. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) yükünü indirdiği zaman bir adam O'nun koruması oldu. Sonra ben O'nun yanına gittim. Baktım ve uyumamış hiçbir kimse, çenesini yere koyup uyumamış hiçbir deve göremedim. Sonra boynumu uzatıp Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yükünü koyduğu yere baktım...

Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti ve ayrıca şöyle dedi: "Bir de baktım ki Muâz b. Cebel ve el-Eş'arî karşımda duruyor."

Nebîmiz Muhammed'den Önceki Nebilerin -Allah'ın Salât ve Selâmı Hem O'nun Hem de Onların Tamamının Üzerine Olsun- Bazılarının Allah'ın Kendilerine Verdiği İcâbet Edilecek Duâ Hakkını Rablerinden Talepte Bulunarak Kullandıklarının, Bazılarının da Bu Duâyı Kavimlerine Beddua Olarak Onların Dünyâda Helâk Olmaları İçin Kullandıklarının Delîlinin, Ayrıca Onlardan Hiçbirinin Ümmetine Nebîmiz Muhammed (sallallahu aleyhi ve sellem)'den Daha Merhametli Olmadığının, Çünkü O'nun Duâsını Kıyâmet Günü Ümmetine Şefaât Olmak Üzere Sakladığının Delîlinin Zikri Bâbı

۳۹۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيِّ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ بْنِ الْبَرِيدِ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْجُبَّارِ بْنُ الْعَبَّاسِ الشَّيْبَانِيُّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ السُّوَّائِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَلْقَمَةَ الثَّقَفِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَقِيلٍ الثَّقَفِيِّ، قَالَ: قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي ثَقِيفٍ فَعَلِقْنَا طَرِيقًا مِنْ طُرُقِ الْمَدِينَةِ، حَتَّى أَنْخَنَّا بِالنَّابِ، وَمَا فِي النَّاسِ رَجُلٌ أَبْغَضَ إِلَيْنَا مِنْ رَجُلٍ، نَلِجُ عَلَيْهِ مِنْهُ فَدَخَلْنَا وَسَلَّمْنَا، وَبَايَعْنَا، فَمَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ، حَتَّى مَا فِي النَّاسِ رَجُلٌ أَحَبَّ إِلَيْنَا مِنْ رَجُلٍ خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا سَأَلْتُ رَبَّكَ مُلْكًا كَمُلِكَ سُلَيْمَانُ؟ فَضَحِكَ وَقَالَ: " فَلَعَلَّ لِصَاحِبِكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَفْضَلَ مِنْ مُلْكِ سُلَيْمَانَ، إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْ نَبِيًّا إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ دَعْوَةً فَمِنْهُمْ مَنْ اتَّخَذَ بِهَا دُنْيَا، فَأَعْطِيَهَا وَمِنْهُمْ مَنْ دَعَا بِهَا عَلَى قَوْمِهِ فَأَهْلَكُوا بِهَا، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَعْطَانِي دَعْوَةً، فَاخْتَبَأْتُهَا عِنْدَ رَبِّي، شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ

390- Bize Muhammed b. Osmân b. Ebî Safvân es-Sekafî tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Alî b. Hâşim b. el-Berîd tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulcebbâr b. el-Abbâs eş-Şibâmî tahdis etti. Onun Avn b. Ebî Cuhayfe es-Suvâî'den, onun Abdurrahmân b. Alkame es-Sekafî'den, onun Abdurrahmân İbn Ebî Akîl es-Sekâfî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Sakîf (heyetin)in arasında Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'e geldim. Medîne yollarından birine girdik. Sonra kapıda develerimizi ihtırdık. Yanına girdiğimiz insanlar arasında O'ndan daha çok nefret beslediğimiz bir kimse yoktu. Derken girdik, selâm verdik ve bey'at ettik. O'nun yanından çıktığımızda yanından çıktığımız insanlar arasında bize O'ndan daha sevimli bir kimse yoktu. O'na "Ey Allah'ın Resûlü, Rabbinden Süleymân'ın saltanatı

gibi bir saltanat istesen ya!" dedim. Bunun üzerine güldü ve şöyle buyurdu: "Belki de arkadaşınız için Allah katında Süleymân'ın saltanatından daha üstünü vardır. Allah hangi nebîyi göndermişse mutlaka ona bir duâ (hakkı) vermiştir. Onlardan bazıları duâsını dünya(lık) için etmiştir ve istediği kendisine verilmiştir. Bazıları duâsını kavmine beddua olarak etmiştir ve onlar da bu sebeple helâk edilmişlerdir. Şüphesiz Allah bana da bir duâ (hakkı) verdi. Ben de onu Rabbimin katında kıyâmet günü ümmetime şefaât olmak üzere sakladım."

٣٩١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ أَيْضًا، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ بْنِ الْبَرِيدِ، عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ الْعَبَّاسِ الشَّبَامِيِّ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، قَالَ: «وَقَدْ نَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، فَاسْتَأْذَنَّا عَلَيْهِ، فَأَذِنَ لَنَا، فَوَلَجْنَا وَلَيْسَ أَحَدٌ أَبْغَضَ مِنْهُ إِلَيْنَا فَأَسْلَمْنَا، وَبَايَعْنَا، فَمَا خَرَجْنَا حَتَّى مَا كَانَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيْنَا مِنْهُ» فَذَكَرَ نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو بَكْرٍ: مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ هَذَا هُوَ الْمُلَقَّبُ بِالْوَسَاوِسِ

391- Bize yine Muhammed b. Osmân tahdis etti, dedi ki: Bana Muhammed b. İsmâîl el-Ensârî tahdis etti, dedi ki: Bize Alî b. Hâşim b. el-Berîd, Abdulcebbâr b. el-Abbâs eş-Şibâmî'den bu isnâd ile tahdis etti, dedi ki:

"Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e heyet olarak gittik. Yanına girmek için izin istedik. Bize izin verdi. Derken -O'ndan daha çok nefret beslediğimiz kimse olmadığı hâlde- yanına girdik. Sonra müslüman olduk. Bey'at ettik. Yanından çıktığımızda O'ndan daha çok sevdiğimiz kimse yoktu..." Sonra benzer şekilde zikretti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu Muhammed b. İsmâîl "el-Vesâvis" lakaplı Muhammed b. İsmâîl'dir.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Şefaât Konusunda Rivâyet Edilmiş Olan; Mutezile'nin, Havâric'in, Birçok Bidat Ehlinin ve Başkalarının; Bilgisizliklerinden ve Haberlerin Câhili Olmalarından Dolayı Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Şefaât Hakkındaki "O Her Müslüman İçindir" Buyruğuna Zıt Olduğunu Zannettikleri Bir Lafzın Zikri Bâbı

Allah'a hamd olsun ki O'nun nimeti sâyesinde durum bu câhillerin düşündüğü gibi değildir. Şimdi Yaraticımız (azze ve celle)'nin tevfiikiyle bunların birbirlerine zıt olmadığını açıklayacağım.

۳۹۲- حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْغُبَرِيُّ، وَأَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ السُّلَمِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي

392- Bize el-Abbâs b. Abdul'azîm el-Anberî ve Ahmed b. Yûsuf es-Sûlemî tahdis etti, dediler ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti. Onun Mamer'den, onun Sâbit'ten, onun Enes'ten, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Şefaâtim ümmetinden büyük günah işleyenler içindir."

۳۹۳- حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، قَالَ: ثَنَا بِسْطَامُ بْنُ حَرْثٍ، عَنْ أَشْعَثِ الْخُدَّانِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي

393- Bize el-Abbâs b. Abdul'azîm tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Harb tahdis etti, dedi ki: Bize Bistâm b. Hureys tahdis etti. Onun el-Eş'as el-Huddânî'den, onun Enes'ten, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Şefaâtim ümmetinden büyük günah işleyenler içindir."

۳۹۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَحْثٍ، قَالَ: ثَنَا الْخَلِيلُ بْنُ عَمْرٍ، وَثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ السَّكَنِ، قَالَ: ثَنَا الْخَلِيلُ بْنُ عَمْرٍ قَالَ: ثَنَا الْأَنْبُحُ وَهُوَ عَمْرٌ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْكِبَائِرُ لِأَهْلِ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي» وَثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ: شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي

394- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-Halîl b. Amr tahdis etti...

Bize Yahyâ b. Muhammed b. es-Seken de tahdis etti, dedi ki: Bize el-Halîl b. Amr tahdis etti, dedi ki: Bize el-Ebahh -ki o Amr b. Saîd'dir- tahdis etti. Onun Saîd b. Ebî Arûbe'den, onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Şefaati ümmetinden büyük günah işleyenler içindir."

(Bu Muhammed b. Yahyâ'nın lafzıdır.) Yahyâ b. Muhammed ise "Şefaati ümmetinden büyük günah işleyenler içindir" dedi.

٣٩٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكَبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي» وَقَالَ لِي جَابِرٌ: يَا مُحَمَّدُ مَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ الْكَبَائِرِ فَمَا لَهُ وَالشَّفَاعَةُ

395- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Sâbit el-Bünânî tahdis etti. Onun Ca'fer b. Muhammed'den, onun babasından, onun da Câbir b. Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Şefaati ümmetinden büyük günah işleyenler içindir."

(Ca'fer'in babası Muhammed dedi ki:) Câbir bana dedi ki: "Ey Muhammed! Zaten büyük günah işleyenlerden başkasının şefaati ne işi olur?"

٣٩٦- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ السُّلَمِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زُهَيْرٍ، وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكَبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي

396- Bize Ahmed b. Yûsuf es-Sülemî tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. Ebî Seleme tahdis etti. Onun Zuheyr'den -ki o İbn Muhammed'dir- onun Ca'fer b. Muhammed'den, onun babasından, onun da Câbir'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Şefaati ümmetinden büyük günah işleyenler içindir."

۳۹۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ سَمِعْتُ ثَابِتَ بْنَ دَاوُدَ الطَّيَالِسِيَّ، عَنْ الْحَكَمِ بْنِ

حُزْرَجٍ، وَثَابِتِ بْنِ مُسْلِمٍ، قَالَ ثَابِتُ بْنُ دَاوُدَ، قَالَ ثَابِتُ الْحَكَمِيُّ بْنُ حُزْرَجٍ، قَالَ ثَابِتُ بْنُ

عَنْ أَنَسٍ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ أُمَّي

397- Bize Muhammed b. Râfî tahdis etti, dedi ki: Bize Süleyman b. Dâvûd et Tayalisi, el Hakem b. Ha. rec'den tahdis etti.

Bize Ali b. Müslim de tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize el Hakem b. Ha. rec tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit, Enes'ten onun şöyle dediğini tahdis etti. Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki, "Şefaatin ummetimden büyük günah işleyenler içindir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki, Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in şefaati konusunda bu bâbdan önceki bâbda zikretmiş olduğumuz haberlerde geçen "O her müslümanı içindir" buyruğu şu manaya gelmektedir: Ben ilk başta bütün müslümanlara şefaati edeceğim: Nebilere, şehidlere, sâlihlere ve diğer bütün müslümanlara... Bunun üzerine Allah onları, aralarında hüküm vermek ve hesaplarını hemen görmek için kendilerine derdin ve tasanın isâbet ettiği o yerden kurtaracak. Nitekim bu uzun uzun imlâ ettirdiğim haberlerde beyân edilmiştir.

"Şefaatin ummetimden büyük günah işleyenleredir" buyruğuna gelince O bununla ancak "her müslümanı kapsayan bu şefaatten sonraki şefaatin" manasını kastetmiştir. Bu şefaati, işlemiş oldukları ve Allah'ın dünyada affetmediği günahlar ve hatalar sebebiyle cehenneme sokulmuş olan müminler için olan şefaattir. Bu kimseler O'nun şefaati ile cehennemden çıkarlar. Şu hâlde Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'in "Şefaatin büyük günah işleyenler içindir" buyruğu "büyük günah işleyip işledikleri büyük günahlardan ötürü cehenneme sokulan kimseler içindir" manasına gelmektedir. Zira Allah (azze ve celle) O'nun "Eğer sakındırıldığınız şeylerin büyüklerinden kaçınırsanız..." (Nisâ, 31) buyruğuyla sâbit olduğu üzere büyük günahlardan kaçınıldığı takdirde küçük günahların bağışlanacağını vaad etmiştir. Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) Yaraticısı ve Bârîsi (azze ve celle)'den, kendisine ummetinden birbirlerinin kanını döken kimselere şefaati etme yetkisi vermesini istemiştir de müslümanların kanlarını dökmek -haksız yere doküldüğü zaman- büyük günahların en büyüklerinden olmasına, Allah'a şirk koştuktan ve küfürden sonra bun-

dan daha büyük bir günah olmamasına rağmen isteği ve talebi kabul edilmiştir.

۳۹۸- حَدَّثَنَا بِمَسْأَلَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الَّذِي ذَكَرْتُ عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ النَّسَائِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبٌ وَهُوَ ابْنُ حُمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: ثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «أَرَيْتُ مَا تَلْقَى أُمَّتِي بَعْدِي وَسَفْكَ بَغْضِهِمْ دِمَاءَ بَغْضٍ، وَسَبَقَ ذَلِكَ مِنَ اللَّهِ كَمَا سَبَقَ عَلَى الْأُمَمِ، قَبْلَهُمْ فَسَأَلْتُهُ أَنْ يُؤَيِّنِي شَفَاعَةَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِيهِمْ، فَفَعَلَ»

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَدْ اخْتَلَفَ عَنْ أَبِي الْيَمَانِ، فِي هَذَا الْإِسْنَادِ فَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْخَبَرَ، عَنْ أَبِي الْيَمَانِ، عَنْ شُعَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ عَنِ الزُّهْرِيِّ

398- Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in söz konusu ettiğim isteğini bize Alî b. Saîd en-Nesâî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Yemân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb -ki o İbn Hamza'dır- ez-Zuhrî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Enes b. Mâlik tahdis etti. Onun Ümmi Habîbe'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Benden sonra ümmetimin nelerle karşılaşacağı ve onların birbirlerinin kanlarını dökeceği bana gösterildi. Bu Allah tarafından onlardan önceki bütün ümmetler hakkında önceden takdir edildiği gibi (ümmetim hakkında da) takdir edildi. Ben de O'ndan bana kıyâmet gününde şefa'at yetkisi vermesini istedim. O da verdi."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haber Ebu'l Yemân'dan farklı isnadlarla rivâyet edilmiştir. Bazıları bu haberi Ebu'l Yemân-Şuayb-Abdullah b. Abdurrahmân b. Ebî Huseyn tarîkiyle rivâyet etmiştir. Bazıları da "ez-Zuhrî'den demiştir.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Burada Büyük Günahlarla Ancak Şirkin Aşağısındaki Günahları Kastettiğinin Delîlinin Zikrî Bâbı

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şirkin büyük günahların en büyüğü olduğunu bildirmiştir. O "Ümmetinden büyük günah işleyenler" buyruğuyla ancak kendisinin davetine karşılık veren, kendisine iman eden ve şirkten tevbe eden ummetini kastetmiştir. Şöyle ki; ümmet ismi bazen O'nun gönderildiği toplumun butunu hakkında da kullanılır. Yani onlar, O'nun kendilerine gönderildiği ummeti olurlar. İman edip şirkten tevbe edenler ise, O'nun imana davetine muhatap olmaları yönünden ümmeti olmalarından sonra davetine karşılık vermiş olmaları yönünden ümmeti olurlar.

ذِكْرُهُ فِي خَيْرِ الْأَعْمَاشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَهِيَ نَائِلَةٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ مَاتَ مِنْهُمْ لَا يُشْرِكُ دَلِيلُهُ شَبَّانَا

(Rasulullah) el-A'meş'in haberinde bunu söz konusu etmiştir. O'nun Ebû Sâlih'ten, onun Ebû Hureyre (radıyallahu anhu) 'tan, onun Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "O (yani şefaât) inşaallah onlardan Allah, a'etir şey ortak koşmadığı halde olenlere ulaşacaktır."

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Büyük Günah İşleyenler İçin Olduğunu Söylediğim Şefaatinin Yorumladığım Şekilde Olduğunun, Cehenneme Sokulmuş Olan Fakat Cehennem Ehli Olmayan Kimseler İçin Olduğunun, Oranın Ehli Olanların Orada Ebedi Kalacağıının, Şefaatin Onlardan Ayrı Olarak Bazı Günahlar ve Hatalar İşleyen ve Bunun Sonucunda -Allah'ın Onlara Ondan Bir Miktar Karalık Bulaştırması İçin- Cehenneme Sokulan Tevhid Ehli Kimseler İçin Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı

٣٩٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ. قَالَ سَأَلْتُ بِغْيَ بْنَ جَعْفَرٍ. قَالَ نَافِلَةُ. قَالَ سَمِعْتُ أَبَا مُسْلِمَةَ. وَهُوَ مَعِيذُ بْنُ بَرْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا بَصْرَةَ. يَحْدُثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ أَهْلَ النَّارِ أَدْبَسَ أَهْلَ النَّارِ. لَا يَخْتَلُونَ فِيهَا وَلَا يَخْتَوُونَ. وَلَكِنَّهَا نَحِيتُ أَقْوَامًا بِذُنُوبِهِمْ وَحُطِّبَتْهُمْ حَتَّى إِذَا مَا صَارُوا فَخَبَّ أَدْنَى فِي

الشَّعَاعَةَ. قَالَ: فَيُخْرَجُونَ صَبَاحًا، فَيُلْقَوْنَ عَلَى أَنْهَارِ الْحَبَّةِ فَيَقَالُ يَا أَهْلَ الْحَبَّةِ، أَهْرَيْقُوا عَلَيْهِمْ مِنَ الْمَاءِ، فَيَسْتَوُونَ، كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ، فِي حَمِيلِ السَّيْلِ

399- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi: Bize Muhammed vanı İbn Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Ebû Seleme'vî -ki o Saîd b. Yezid'dır- şöyle derken işittim: Ebû Nadra'yı Ebû Saîd el-Hudrî'den tahdis ederken işittim. Onun Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cehennem ehli olan cehennem ehli orada ne ölürler ne de yaşarlar. Fakat o (cehennem), günahları ve hataları sebebiyle bazı topluluklara da isâbet eder. Öyle ki onlar sonunda kömüre dönüşürler. O zaman şefaate izin verilir. Bunun üzerine kalabalık bir hâlde çıkarılırlar ve cennetin nehirlerine atılırlar. Sonra 'Ey cennet ehli, onlara su dökün!' denir. Bunun üzerine selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler."

٤٠٠- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي مَسْلَمَةَ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ، وَقَالَ: وَلَكِنَّهَا تُصِيبُ قَوْمًا وَقَالَ وَلَكِنَّهَا كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَدْ خَرَجْتُ بَعْضَ طُرُقِ هَذَا الْخَبَرِ فِي بَابٍ آخَرَ، بَعْدَ هَذَا

400- Bunu bize Ebû Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, Ebû Mesleme'den tahdis etti... Sonra hadisin aynısını zikretti. Ayrıca dedi ki: "Fakat o bir topluluğa da isâbet eder ki..." Yine dedi ki: "Fakat selin taşıdıkları içindeki tanenin bittiği gibi..."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin bazı tariklerini bundan sonra gelecek başka bir babda tahriç ettim.

٤٠١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيُصِيبَنَّ قَوْمًا سَفْعَةً، مِنَ النَّارِ يَذُوبُونَ عَمَلُوهَا، ثُمَّ يُدْخِلُهُمُ اللَّهُ الْجَنَّةَ، يُقَالُ لَهُمُ الْجَهَنَّمِيُّونَ"

401- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm tahdis etti. Onun Katâde'den, onun da Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Bir topluluğa mutlaka cehennemden işledikleri gü-

nahlar sebebiyle karalık bulaşacaktır. Sonra Allah onları cennete sokacaktır. Onlara cehennemiler denir."

٤٠٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ، وَأَبُو حَفْصٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ الْجُبَيْرِيُّ، قَالَا: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَرْوَانَ، وَهُوَ الْعَقِيلِيُّ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، وَهُوَ ابْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الدُّسْتَوَائِيُّ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، مِثْلُهُ وَقَالَ: سَفَعَ مِنَ النَّارِ عُقُوبَةٌ بِذُنُوبِهِمْ، ثُمَّ يُخْرَجُونَ مِنْهَا، يُقَالُ لَهُمُ الْجَهَنَّمِيُّونَ

402- Bize Muhammed b. Yahyâ el-Kutai ve Ebû Hafs Ubeydullah b. Yûsuf el-Cubeyrî tahdis etti, dediler ki: Bize Muhammed b. Mervân -ki o el-Ukaylî'dir- tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm -ki o İbn Ebî Abdullah ed-Destuvâî'dir- bu isnâd ile aynısını tahdis etti. Ayrıca şöyle dedi: "Cehennemden bir miktar karalık günahlarının cezâsıdır. Sonra oradan çıkarılırlar. Onlara cehennemiler denir."

٤٠٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الدَّهْلِيُّ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّدُوقِ الْمُسْلِمِ، نَحْوَ حَدِيثِ بُنْدَارٍ، وَقَالَ: «يُدْخِلُهُمُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ».

403- Bize Muhammed b. Yahyâ ez-Zuhlî tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Âmir, doğru sözlü müslüman Hişâm b. Ebî Abdullah'tan Bûndâr'ın hadisinin benzerini tahdis etti. Ayrıca "Allah onları rahmetinin fazlıyla cennete sokar" dedi.

٤٠٤- وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الدَّهْلِيُّ، قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، بِهَذَا الْحَدِيثِ، وَقَالَ: عُقُوبَةٌ بِذُنُوبٍ عَمِلُوهَا

404- Bize yine Muhammed b. Yahyâ ez-Zuhlî tahdis etti, dedi ki: Bize Vehb b. Cerîr tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm bu hadisi tahdis etti. Ayrıca "işledikleri günahların cezâsıdır" dedi.

٤٠٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الدَّهْلِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ قَتَادَةَ، وَثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَوْ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ أَقْوَامًا سَيُخْرَجُونَ مِنَ النَّارِ قَدْ أَصَابُوا سَفْعًا مِنَ النَّارِ، عُقُوبَةٌ بِذُنُوبٍ عَمِلُوهَا ثُمَّ يُخْرَجُهُمُ اللَّهُ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

405- Muhammed b. Yahyâ ez-Zuhlî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzak tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer haber verdi. Onun Katâde'den ve Sâbit'ten onların da Enes'ten rivâyet ettiğine göre o Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu işitmiştir -ya da Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Şüphesiz bazı topluluklar işlemiş oldukları günahların cezası olarak cehennemden kendilerine bir naktar karanlık bulaşmış olduğu hâlde cehennemden çıkacaklardır. Allah sonra onları rahmetinin fazlıyla çıkaracaktır, onlar da cennete gireceklerdir."

٤٠٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمُقْدَامِ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ سَمِعْتُ أَبِي، قَالَ ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَسْرِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: إِذَا أَنْصَرَفَ أَهْلُ الْجَنَّةِ قَالُوا: مَا هَؤُلَاءِ؟ فَيَقَالُ: هَؤُلَاءِ الْجَهَنَّمِيُّونَ

406- Bize Ahmed b. el Mikdâm tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki: Babamın şöyle dediğini işittim: Bize Katâde tahdis etti. Onun Enes b. Malik'ten, onun Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cennet ehli onları gördüğü zaman 'Bunlar neyin nesidir?' diye sorarlar. Bunun üzerine 'Bunlar cehennemilerdir' denilir."

٤٠٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَا: ثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ حَمَّادٍ، عَنْ رَنْعَى بْنِ حِرَاشٍ، عَنْ خَدِيجَةَ، قَالَ شُعْبَةُ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّةً قَالَ يُخْرِجُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ قَوْمًا مُنْبَسِرِينَ، قَدْ عَشِيَتْهُمْ النَّارُ، بِشَعَاعَةِ الشَّامِصِينَ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ، فَيُسَمُّونَ الْجَهَنَّمِيُّونَ

407- Bize Muhammed b. Beşşâr ve Muhammed b. el-Velid tahdis etti, dediler ki: Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. O Hammâd'dan, o Ribî b. Hirâş'tan, o da Huzeyfe'den rivâyet etti. Şu'be bir defasında hadisi Nebi (sallallahu aleyhi ve sellem)'e ref edip/yükseltip şöyle dedi: "Allah şefaathçilerin şefaati ile kendilerini ateş burumuş olan ve kötü kokan bir topluluğu cehennemden çıkaracaktır. Bunun üzerine onlar cennete girecektir. Onlar cehennemiler olarak isimlendirilir."

٤٠٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ دَكْوَانَ، عَنْ أَبِي رَجَاءٍ الْفَطَارِدِيِّ، عَنْ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَيُخْرَجَنَّ قَوْمٌ مِنَ النَّارِ بِالشَّفَاعَةِ يُسَمُّونَ الْجَهَنَّمِيُّونَ». وَسَمِعْتُ بُدَّارًا فِي الرَّحْلَةِ الثَّانِيَةِ، وَقِيلَ لَهُ: حَدِّثْكُمْ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ دَكْوَانَ، عَنْ أَبِي رَجَاءٍ الْفَطَارِدِيِّ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ فَقَالَ بُدَّارٌ: نَعَمْ

408- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize el-Hasen b. Zekvân tahdis etti. Onun Ebu'r Recâ el-Utâridî'den, onun İmrân'dan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Şüphesiz kendilerine cehennemîler denilen bir topluluk şefaât ile cehennemden çıkarılacaktır."

Bündâr'ı ikinci rihlede/yolculukta işittim, ona denildi ki: "Size Yahyâ b. Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize el-Hasen b. Zekvân tahdis etti. O Ebû Recâ el-Utâridî'den, o İbn Abbâs'tan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den aynısını rivâyet etti, doğru mu?" O da "Evet" dedi.

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، وَقَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ حَمَّادٍ، عَنْ رِيعِيِّ بْنِ جِرَاشٍ، عَنْ حَذِيفَةَ، قَالَ: شُعْبَةُ، كَانَ أَخِيَانَا يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَخِيَانَا لَا يَرْفَعُهُ قَالَ: يَخْرُجُ قَوْمٌ مِنَ النَّارِ، بِالشَّفَاعَةِ، يُسَمُّونَ الْجَهَنَّمِيُّونَ

Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. O Hammâd'dan, o Ribî b. Hirâş'tan, o da Huzeyfe'den rivâyet etti. Şu'be hadisi bazen Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e ref ediyor bazen de ref etmiyordu. Dedi ki: "Kendilerine cehennemîler denilen bir topluluk şefaât ile cehennemden çıkacaktır."

قَالَ أَبُو بَكْرٍ قُرَيْشِيُّ عَلَى أَبِي مُوسَى وَأَنَا أَسْمَعُ، قِيلَ: حَدَّثَكُمْ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ دَكْوَانَ، عَنْ أَبِي رَجَاءٍ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ قَوْمٌ، يُقَالُ لَهُمُ الْجَهَنَّمِيُّونَ مِنْ شَفَاعَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» فَقَالَ أَبُو مُوسَى: نَعَمْ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَسْتُ أَنْكِرُ أَنْ يَكُونَ الْخَيْرَانِ صَاحِبَيْنِ لِأَنَّ لَنَا رَجُلًا قَدْ جَمَعَ بَيْنَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ أَتَيْتَا

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebû Mûsâ'ya okundu, ben de işitiyordum, denildi ki: "Size Yahyâ b. Saîd tahdis etti. Onun el-Hasen b. Zekvân'dan, onun Ebu'r Recâ'dan, onun İmrân b. Husayn'dan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kendilerine cehennemiler denilen bir topluluk Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şefaatiyle cehennemden çıkacaktır."

Bunun üzerine Ebû Mûsâ "Doğru" dedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "İki haberin de sahih olduğunu inkâr edemem. Çünkü Ebû Recâ bundan başka hadislerde de İbn Abbâs ile İmrân b. Husayn'ı birlikte zikretmiştir.

٤٠٩- وَثَنَا حَفْصُ بْنُ عَمْرٍو الرَّبَّالِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو بَخْرٍ، قَالَ: ثَنَا عَوْفٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَخْرُجُ ضُبَارَةٌ مِنَ النَّارِ بَعْدَمَا كَانُوا فَحْمًا، قَالَ: فَيُقَالُ: انْبُدُّوهُمْ فِي الْجَنَّةِ، وَرُشُوا عَلَيْهِمُ الْمَاءَ، فَيَتَبَثُونَ كَمَا تَتَبَثُ الْحَبَّةُ فِي حِمِلِ السَّيْلِ"، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ: كَأَنَّمَا كُنْتُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ يَا رَسُولَ اللَّهِ

409- Bize Hafs b. Amr er-Rebâl tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Bahr tahdis etti, dedi ki: Bize Avf tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Nadra, Ebû Saîd el-Hudrî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Bir kalabalık kömüre dönüştükten sonra cehennemden çıkar. Sonra 'Onları cennete atın, üzerlerine de su serpin' denir. Bunun üzerine selin taşıdıkları içerisindeki tanenin bittiği gibi biterler." Müslümanlardan bir adam "Sanki çöl ehliyindensin ey Allah'ın Resûlü!" dedi.

٤١٠- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمَرَ، قَالَ: ثَنَا خَارِجَةُ بْنُ مُصَنَّبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَخْرُجُ نَاسٌ مِنَ النَّارِ فَيُسْمَوْنَ الْجَهَنَّمِيُّونَ» قَالَ: قُلْتُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو: أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ

410- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Osmân b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize Hârice b. Mus'ab tahdis etti. Onun babasından, onun Abdullah b. Amr'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir:

Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Bazı insanlar cehennemden çıkar, onlara cehennemiler denir."

(Mus'ab) dedi ki: Abdullah b. Amr'a "Bunu Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sen mi duydun?" diye sordum. "Evet" dedi.

٤١١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ غَمْرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا خَارِجَةُ بْنُ

مُصْعَبٍ الْخُرَاسَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبِي أَنَّهُ، سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو، دَاتِ يَوْمٍ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يُخْرَجُ مِنَ النَّارِ نَاسٌ، بَعْدَمَا تُصِيبُهُمُ النَّارُ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ» قَالَ: قُلْتُ: أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ

411- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Osmân b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize Hârice b. Mus'ab el-Horasânî tahdis etti, dedi ki: Babam bana Abdullah b. Amr'ı bir gün şöyle derken işittiğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Birtakım insanlar kendilerine ateş dokunduktan sonra cehennemden çıkarlar ve cennete girerler."

(Mus'ab) dedi ki: Abdullah b. Amr'a "Bunu Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sen mi duydun?" diye sordum. "Evet" dedi.

٤١٢- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ، قَالَ: قَالَ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: قُلْتُ لِعَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ:

أَسَمِعْتَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " أَنَّ اللَّهَ يُخْرِجُ قَوْمًا مِنَ النَّارِ بِالشَّفَاعَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ

412- Bize Ahmed b. Abde tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Zeyd tahdis etti, dedi ki: Amr b. Dînâr'a "Câbir b. Abdullah'ı Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den 'Allah mutlaka bir topluluğu şefaât ile cehennemden çıkartacaktır' (buyruğunu) tahdis ederken işittin mi?" diye sordum. "Evet" dedi.

٤١٣- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: سَمِعْتُ مِنْ، عَمْرٍو، مَا

سَاءَ اللَّهُ، مِنْ مَرَّةٍ، يَأْتُونَ النَّاسَ بِسَالَوَةِ عَنْهُ خَاصَّةً، يَقُولُ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَدْنَاهُ، مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ نَاسًا يَدْخُلُونَ النَّارَ، لَمْ يُخْرَجُوا مِنْهَا، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

413- Bize Abdulcebbâr b. el-Alâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Amr'ı Allah'ın dilediği kadar çok defa işittim. İnsanlar ona geliyor ve ona özellikle onu (o haberi) soruyorlardı. O da diyordu ki: Câbir b. Abdullah'ı şöyle derken işittim: İki kulağım Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den şunu duydu: "Şüphesiz birtakım insanlar cehenneme girerler. Sonra oradan çıkarlar ve cennete girerler."

٤١٤ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَا: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ سَمِعَهُ، يَقُولُ: أَشْهَدُكُمْ، لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَذْنِي هَاتَيْنِ، يَقُولُ: "إِنَّ اللَّهَ يُخْرِجُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَاسًا، مِنَ النَّارِ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ: سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ

414- Bize Saîd b. Abdurrahmân el-Mahzûmî ve Muhammed b. el-Velîd tahdis etti, dediler ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Amr'dan, onun Câbir b. Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre Amr onu şöyle derken işitmiştir: Sizi şâhid tutarak söylüyorum ki Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şu iki kulağımla şöyle buyururken duydum: "Şüphesiz Allah kıyâmet gününü birtakım insanları cehennemden çıkarır. Sonra cennete girerler."

Muhammed b. el-Velîd "onu... işitmiştir" yerine "Câbir b. Abdullah'ı... işitmiştir" dedi.

٤١٥ - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ عَمْرُو بْنَ دِينَارٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ أَذْنَيَّ، مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: سَيَخْرُجُ أَنْاسٌ مِنَ النَّارِ

415- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Vehb haber verdi, dedi ki: Bana Amr b. el-Hâris'in bana haber verdiğine göre Amr b. Dînâr ona kendisinin Câbir b. Abdullah'ı şöyle derken işittiğini tahdis etmiştir: "İki kulağım Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i 'Birtakım insanlar cehennemden çıkacaktır' buyururken işitti."

٤١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ زَيْدُ بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: ثَنَا عَاصِمٌ بَغْيِيُّ ابْنِ عَلِيٍّ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ قَوْمًا يُخْرَجُونَ مِنَ النَّارِ بَعْدَمَا يُصِيبُهُمْ سَفَعٌ فِيهَا فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فَيُسَمَّيْنَهُمْ أَهْلَ الْجَنَّةِ الْجَهَنَّمِيِّونَ

416- Bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Fvyûb tahdis etti, dedi ki: Bize Âsım -yam İbn Ali- tahdis etti, dedi ki: Bize Hemmâm İbn Yahyâ tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Enes'ten rivayet ettiğine göre Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur, "Şüphesiz bir topluluk cehennemde kendilerine bir karanlık buluştuktan sonra oradan çıkacak ve sonra cennete girecektir. Cennet ehli onları cehennemiler olarak isimlendirecektir."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ ثنا بَشْرُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ: ثنا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَدْخُلُ أَنَاسٌ جَهَنَّمَ فَإِذَا صَارُوا خُمَمًا اخْرُجُوا فَأَدْخَلُوا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ أَهْلُ الْجَنَّةِ: مَنْ هَؤُلَاءِ؟ فَيَقَالُ: هَؤُلَاءِ الْجَهَنَّمِيُّونَ" قَالَ أَبُو بَكْرٍ: عَنْ بَشْرِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ هَذَا الشَّيْخِ، أَخْبَارٌ غَيْرَ أَنِّي لَا أَقِفُ عَلَى عَدَالَتِهِ، وَلَا عَلَى جُرْحِهِ

Bize Muhammed b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr b. el-Mufaddal tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Ebî Habîb tahdis etti, dedi ki: Enes'i şöyle derken işittim: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Birtakım insanlar cehenneme girecekler. Küle döndükleri zaman çıkarılacaklar ve cennete sokulacaklar. Cennet ehli 'Bunlar kimdir?' diye soracak. Bunun üzerine 'Bunlar cehennemilerdir' denecek."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) Bişr b. el-Mufaddal'ı zikrettiği esnâda dedi ki: Bu hocadan rivâyet edilen birçok haber vardır fakat ben onun âdil olduğuna ya da cerh edildiğine vâkıf değilim.

٤١٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ الضَّرِّ وَهُوَ أَبُو مُحَمَّدٍ إِمَامٌ مُسْتَجِدُّ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، قَالَ: ثنا أَبُو عَمْرٍاءَ، أَنَّهُ رَكِبَ فِي سَفِينَةٍ، فَرَأَى رَجُلًا تَأْخُذُهُ الْعَيْنُ، فَقَالُوا: هَذَا ابْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ فَسَأَلَهُ فَقَالَ: حَدِيثٌ بَلَّغْنَا عَنْ أَبِيكَ، قَالَ: مَا هُوَ؟ قُلْتُ: بَلَّغْنَا أَنَّهُ حَدَّثَ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ يُخْرِجُ مِنَ النَّارِ أَنَاسًا بَعْدَ مَا أَدْخَلَهُمْ فِيهَا» قَالَ: نَعَمْ، سَمِعْتُهُ مِنْهُ، غَيْرَ مَرَّةٍ وَلَا مَرَّتَيْنِ، وَلَا ثَلَاثَةً

417- Bize Abdolvâris b. Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bana babam, Nadr'dan -ki o Ebû İmrân el-Cevnî mescidinin imamı Ebû Muhammed'dir- onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Ebû İmrân'ın tahdis

ettiğine göre o bir gemiye binmiş ve (gemide) dikkatleri kendisine çeken bir adam görmüş. “Bu Ebû Saîd el-Hudrî’nin oğludur” demişler. Bunun üzerine ona “Bize babandan ulaşan bir hadis var?” diye sormuş. O da “Nedir o?” diye sormuş.

(Nadr dedi ki:) Dedim ki: Bize ulaştığına göre o Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’i şöyle buyururken işitmiş: “Şüphesiz Allah cehennemden bazı insanları onları oraya soktuktan sonra çıkaracaktır.”

Dedi ki: “Evet bunu ondan (yani babamdan) ne bir kere ne iki kere ne de üç kere işittim. (Bundan daha çok işittim.)”

Allah Teâlâ'nın Kıyâmet Günü Nebîsi Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i Şefaât Hususunda (Onu) Birçok Defa (Şefaât Ettirerek) Râzı Edeceğinin, Sonunda Onun Ümmeti Hakkında Kendisine Verilen Şefaatten Râzı Olduğunu İkrar Edeceğinin Zikri Bâbı

٤١٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ زَيْدٍ، بِعَبَادَانَ، قَالَ عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْبُ بْنُ سُرَيْجٍ الْبَزَّازُ، قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ، جُعِلْتُ فِدَاكَ، أَرَأَيْتَ هَذِهِ الشَّفَاعَةُ الَّتِي يَتَحَدَّثُ بِهَا أَهْلُ الْعِرَاقِ، أَحَقُّ هِيَ؟ قَالَ: شَفَاعَةُ مَاذَا؟ قَالَ: شَفَاعَةُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: حَقٌّ وَاللَّهِ، إِي وَاللَّهِ، لِحَدَّثَنِي عَمِّي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ ابْنُ الْحَنَفِيَّةِ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَشْفَعُ لِأُمَّتِي، حَتَّى يُنَادِيَنِي رَبِّي، فَيَقُولُ: أَرْضَيْتَ يَا مُحَمَّدٌ؟" فَاقُولُ: رُبَّ رَضِيْتُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ، فَقَالَ: إِنَّكُمْ تَقُولُونَ، مَعْشَرَ أَهْلِ الْعِرَاقِ، إِنَّ أَرْجَى آيَةٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَزُّ وَجَلُّ {قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ} [الزمر: 53] قَرَأْ إِلَى قَوْلِهِ {جَمِيعًا} [البقرة: 29] قُلْتُ: إِنَّا لَقَوْلُ ذَلِكَ، قَالَ: وَلَكِنَّا أَهْلُ الْبَيْتِ نَقُولُ، وَإِنَّ أَرْجَى آيَةٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى: {وَلَسَوْفَ يَغْطِيكَ رُبُّكَ فَرَضَى} [الضحى: 5]

418- Bize Muhammed b. Ahmed b. Zeyd Abâdân'da tahdis etti, dedi ki: Amr b. Âsım dedi ki: Bize Harb b. Sureyc el-Bezzâr tahdis etti, dedi ki: Ebû Ca'fer Muhammed b. Ali b. el-Huseyn'e "Sana fedâ olayım, Irak ehlinin konuşup durdukları şu şefaât hakkında ne diyorsun, o hak mıdır?" diye sordum. "Ne şefaati?" diye sordu. "Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şefaati" diye cevap verdim. Bunun üzerine şöyle dedi:

"Vallâhi haktır. Allah'a yemin ederim ki öyledir. Bana amcam Muhammed b. Ali b. el-Hanefiyye'nın Ali b. Ebî Tâlib'den tahdis ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem), şöyle buyurmuştur: 'Ümmetim için şefaât ederim. Tâ ki Rabbim bana "Râzı oldun mu, ey Muhammed?" diye seslenir. Ben de "Rabbim, râzı oldum" derim."

Sonra (Ebû Ca'fer) bana yöneldi ve dedi ki: "Ey Irak halkı! Siz Allah (ta'âlâ ve celle)'nin kitabında en çok umut veren âyetin 'De ki: Ey nefisleri aleyhine aşırıya giden kullarım. . hepsini bağışlar' (Zümer, 53) âyeti olduğunu söylüyorsunuz." Ben de "Evet, biz bunu söylüyoruz" diye cevap verdim. Bunun üzerine dedi ki: "Fakat biz Ehl-i Beyt şöyle diyoruz:

Allah Teâlâ'nın kitabındaki en çok umut veren âyet 'Şüphesiz Rabbin sana verecek -sen de razı olacaksın' (Duha, 5) âyetidir "

**Kendisiyle Kastedilen Şeyin Özel Olduğu Genel Bir Lafızla;
Tevhîd Ehlinin Olan Kimseleri Şefaate Cehennem Ehlinin
Arasından Çıkarmasının Allah (azze ve celle)'nin Kazâsından Olduğunun,
Onların Orada Kömüre Döneceklerinin, Allah'ın Onları Orada Tek Bir
Defa Öldüreceğinin, Bundan Sonra Şefaate İzin Verileceğinin, Allah'ın
Onları Cehennemden Çıkardıktan Sonra ve Cennete Girmelerinden
Önce Nasıl Dirilteceğinin Beyânının Zikri Bâbı**

٤١٩ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ، وَحَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: ثنا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا، فَإِنَّهُمْ لَا يَمُوتُونَ، وَلَا يَخْيُونَ، وَلَكِنْ أَنَا أَوْ كَمَا قَالَ تُصِيبُهُمُ النَّارُ، بِقَدَرِ ذُنُوبِهِمْ أَوْ كَمَا قَالَ خَطَايَاهُمْ فَيَمِيتُهُمُ اللَّهُ إِمَاتَةً، حَتَّى إِذَا صَارُوا فَحْمًا، أُذِنَ فِي الشَّقَاعَةِ، فَجِيءَ بِهِمْ ضَبَائِرُ ضَبَائِرٍ يُلْقَوْنَ عَلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ، فَيَقَالُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ أَفِيضُوا عَلَيْهِمْ، قَالَ: فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي حِمْلِ السَّيْلِ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: كَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَانَ بِالْبَادِيَةِ، وَقَالَ أَبُو هَاشِمٍ: فَيَنْبُتُوا عَلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَالصَّوَابُ مَا قَالَهُ الدُّورِيُّ قَالَ لَنَا أَبُو هَاشِمٍ قَالَ إِسْمَاعِيلُ: الْحَبَّةُ مَا يَنْبُتُ مِنَ نَبْتِ الرَّجُلِ مِنَ الْحَبِّ فَيَنْقَى فِي الْأَرْضِ، حَتَّى تُصِيبَهُ السَّمَاءُ مِنْ قَابِلٍ فَيَنْبُتُ

419- Bize Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Uleyye tahdis etti...

Bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb da tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl tahdis etti. Onun Saîd b. Yezîd'den, onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Cehennem ehli olan cehennem ehline gelince onlar ne ölürler ne de yaşarlar. Fakat bazı insanlara -ya da buna benzer bir söz söyledi- günahları ölçüsünde -ya da buna benzer bir söz söyledi- ve hataları ölçüsünde ateş dokunur. Allah onları bir defa öldürür. Öyle ki kömüre dönerler. O zaman şefaate izin verilir. Kalabalıklar hâlinde getirilirler ve cennetin nehirlerine atılırlar. 'Ey cennet ehli, onlara (su)

akıtın!' denir. Bunun üzerine selâhi taşıdıkları arasındaki tane'nin bittiği gibi biterler."

Orada bulunanlardan bir adam "Sanki Rasulullah (salallahu aleyhi ve sellem) çölde imiş" dedi

Ebû Hâşim "bunun üzerine cennet nehirlerinde biterler" dedi

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Doğru olan ed-Devrakî'nin söylediğidir. Ebû Hâşim bize dedi ki İsmâil dedi ki "(Hadisin metninde geçen) hibbe/tane, kış tarafından topraga saçılan, toprakta kalan, sonra kendisine yağmur isâbet eden ve bunun sonucunda biten hubûbat türünden bitki demektir."

٤٢٠- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدَةَ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دِينَارٍ، عَنْ أَبِي مُسْلَمَةَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي هَاشِمٍ، قَالَ: " وَلَكِنْ نَاسٌ نَحَطُّهُمْ دُنُوبُهُمْ، فَيَمِيتُهُمُ اللَّهُ فِيهَا إِمَاتَةً قَالَ: فَيَجِيءُ بِهِمْ ضَبَائِرُ ضَبَائِرَ، حَتَّى يَلْقَوْنَ عَلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ فَيَفِضُونَ عَلَيْهِمْ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: غَيْرَ أَنِّي لَا أَقِفُ، كَيْفَ قَالَ أَحْمَدُ هَذِهِ اللَّفْظَةَ فَنَبِّئُوا أَوْ فَيَسْتَوْا، لِأَنِّي حَرَجْتُهُ فِي التَّصْنِيفِ فِي عَقِبِ حَدِيثِ أَبِي هَاشِمٍ بِمِثْلِهِ

420- Bize Ahmed b. Abde tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Dînâr tahdis etti. Onun Ebû Seleme'den, onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (salallahu aleyhi ve sellem) Ebû Hâşim'in hadisinin aynısını buyurdu. Ayrıca şöyle dedi: "Fakat günahlarının kendilerini çiğnediği bazı insanlar vardır. Allah onları orada tek bir sefer öldürür." Yine dedi ki: "Onlar kalabalıklar hâlinde getirilir. Tâ ki cennet nehirlerine atılırlar. Sonra (cennet ehli) onların üzerine (su) akıtırlar."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Fakat ben Ahmed'in bu lafzı nasıl söylediğini bilmiyorum: "Bitmişlerdir" mi dedi yoksa "biterler" mi dedi? Zira ben bunu kitabımda Ebû Hâşim'in hadisinin akabinde aynı lafızlarla tahriç ettim.

٤٢١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُسْلَمَةَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

zi topluluklar yandıktan ve kömüre döndükten sonra cehennemden çıkarlar. Üzerlerine su serpilir. Bunun üzerine selin taşlıkları arasındaki çer-çopun bittiği gibi biterler. Sonra cennete girerler."

۴۲۳- وزی ابو عاصم. اخبرنا ابن خرنج. قال احبرني ابو الرئير، عن أبي سعيد الخدري. انه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول "يخرج من النار قوم قد اُخترقوا حتى صاروا كالحمم. ثم يرش عليهم أهل الجنة الماء. فيتنون باب الغناء في السيل حدنا محمد بن بشر. قال ثنا ابو عاصم هذا مرسل. ابو الرئير له ينمغ من أبي سعيد شيئاً معلماً

423- Ebû Âsım da rivâyet edip şöyle dedi: Bize İbn Cüreyc haber verdi, dedi ki: Bana Ebu'z Zubeyr, Ebû Saîd el-Hudri'den onun Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittiğini haber verir "Kule done ne kadar yanmış bir topluluk cehennemden çıkar. Sonra cennet ehli onların üzerine su serper. Bunun üzerine selin içerisindeki çer-çopun bittiği gibi biterler."

(Bunu) bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Âsım tahdis etti... Bu (hadıs) mürseldir. Ebu'z Zubeyr, Ebû Saîd'den bildiğimiz bir şey işitmemiştir.

۴۲۴- حدنا محمد بن بشر، وقال: ثنا عثمان بن عمر، قال: ثنا يزيد بن أبي صالح، عن أنس بن مالك، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "يخرج ناس من النار بعدما كانوا فحماً، فيدخلون الجنة، فيقول أهل الجنة: ما هؤلاء؟ فيقال: هؤلاء الجهنميون" قال أبو بكر: يزيد بن أبي صالح هذا لست أعرفه بعدالة ولا جرح

424- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Osmân b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Ebî Sâlih tahdis etti. Onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Birtakım insanlar kömüre döndükten sonra cehennemden çıkar ve cennete girer. Cennet ehli 'Bunlar neyin nesidir?' diye sorar. 'Bunlar cehennemîlerdir' diye cevap verilir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Yezîd b. Ebî Sâlih'in ne adâlet sahibi olduğunu ne de mecrûh olduğunu biliyorum.

**Bu Haberlerde Cehennemden Çıkıp Cennete Girecekleri
Zikredilen Bu Kimselerin İbn Uleyye'nin "Şefaate İzin Verilir, Bunun
Üzerine Getirilirler" Haberinde Geldiği Üzere Ancak Şefaate
Cehennemden Çıkacaklarının Beyânının Zikri Bâbı**

٤٢٥- وَحَدَّثَنَا بِهِذَا الْحَبَرِ، أَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمِقْدَامِ، قَالَ لَنَا بَشَرٌ بِغِي الثَّيِّبِ، قَالَ لَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا، فَإِنَّهُمْ لَا يَمُوتُونَ، وَلَا يَخْيَوْنَ وَلَكِنْ أَنَسَ أَصَابَتَهُمُ النَّارُ بِذُنُوبِهِمْ، أَوْ قَالَ بِحَطَايَاهُمْ، فَأَمَاتَتْهُمْ إِمَاتَةً حَتَّى إِذَا كَانُوا فُحْمًا، أُدِنَ فِي الشُّفَاعَةِ، فَجَاءَ بِهِمْ ضَبَابٌ ضَبَابٌ، فَثَبُّوا عَلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ، ثُمَّ قِيلَ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ امْبِضُوا عَلَيْهِمْ مِنَ الْمَاءِ، فَيَتَّبِعُونَ نَبَاتَ الْجَنَّةِ تَكُونُ فِي حِمِلِ السَّيْلِ"

425- Bize bu haberi Ahmed b. el-Mikdâm da tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr -yani İbnu'l Mufaddal- tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Seleme tahdis etti. Onun Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Cehennem ehli olan cehennem ehline gelince onlar ne ölürler ne de dirilirler. Fakat birtakım insanlara günahlarından -ya da 'hatalarından' dedi- dolayı ateş dokunmuştur. Allah onları tek bir defa öldürmüştür. Sonunda kömüre dönmüşlerdir. İşte o zaman şefaate izin verilmiştir. Bunun üzerine kalabalıklar hâlinde getirilirler ve cennet nehirlerine atılırlar. 'Ey cennet ehli, onlara biraz su akıtın' denir. Bunun üzerine selin taşıdıklarının arasında bulunan tanenin bittiği gibi biterler."

٤٢٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سُلَيْمَانَ الثَّيِّبِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا، فَلَا يَمُوتُونَ، وَلَا يَخْيَوْنَ، وَأَمَّا مَنْ يُرِدُ اللَّهُ بِهِمُ الرَّحْمَةَ فَتَمِيتُهُمُ النَّارُ، فَيَدْخُلُ عَلَيْهِمُ الشُّفَعَاءُ، فَيَأْخُذُ الرَّجُلُ الضَّبَّارَةَ فَيُثْلُفُهُمْ عَلَى نَهْرِ الْحَيَاةِ، أَوْ الْحَيَوَانِ، أَوْ الْحَيَاءِ، أَوْ قَالَ: نَهْرُ الْجَنَّةِ، فَيَتَّبِعُونَ نَبَاتَ الْجَنَّةِ فِي حِمِلِ السَّيْلِ، فَقَالَ الثَّيِّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَوْ مَا تَرَوْنَ الشَّجَرَةَ، تَكُونُ خَضِرَاءَ ثُمَّ تَكُونُ صَفْرَاءَ، أَوْ قَالَ: تَكُونُ صَفْرَاءَ ثُمَّ تَكُونُ خَضِرَاءَ؟ فَقَالَ رَجُلٌ: كَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّبَايَةِ"

426- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebl Adıyy tahdis etti. Onun Süleymân et-Teymîden, onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Cehennem ehli olan cehennem ehline gelince onlar ne ölürlere ne de yaşarlar. Allah'ın kendileri hakkında rahmet dilediği kimselere gelince ateş onları öldürür. Sonra yanlarına şefaâtçiler girer. Adam (onlardan) bir topluluğu tutup hayat -ya da hayevân ya da hayâ- nehrine -ya da cennet nehrine dedi- atar. Bunun üzerine selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler."

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) sonra şöyle dedi: "Ağacı görmüyor musunuz? Önce yeşil oluyor, sonra sarı oluyor." Ya da "önce sarı oluyor, sonra yeşil oluyor" dedi.

Bunun üzerine bir adam "Sanki Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) çöl halkından" dedi.

٤٢٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا الْمُغْتَمِرُ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ خُطْبَةً أَرَاهُ ذَكَرَ طَوْلَهَا قَالَ: «أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا، لَا يَمُوتُونَ وَلَا يَحْيَوْنَ، وَأَمَّا نَاسٌ يُرِيدُ اللَّهُ بِهِمُ الرَّحْمَةَ فَيَمِيتُهُمْ، فَيَدْخُلُ عَلَيْهِمُ الشُّقْعَاءُ، فَيَحْمِلُ الرَّجُلُ مِنْهُمْ الصَّبْرَةَ، فَيَمِيتُهُمْ»، أَوْ قَالَ: «فَيَمِيتُونَ عَلَى نَهْرِ الْحَيَاةِ»، أَوْ قَالَ: «الْحَيَوَانِ، أَوْ نَهْرِ الْحَيَاءِ، فَيَنْبُتُونَ نَبَاتَ الْحَبَّةِ فِي حِمْلِ السَّيْلِ»، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَلَمْ تَرَوْا إِلَى الشَّجَرَةِ تَكُونُ خَضِرَاءَ ثُمَّ تَكُونُ صَفْرَاءَ ثُمَّ تَكُونُ خَضِرَاءَ»، قَالَ: يَقُولُ الْقَوْمُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ بِالْبَادِيَةِ

427- Bize Muhammed b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir babasından onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Ebû Nadra, Ebû Saîd el-Hudrî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah bize bir hutbe îrâd etti, (zannediyorum o hutbeyi bütün uzunluğuyla zikretti) buyurdu ki: "Cehennem ehli olan cehennem ehline gelince onlar ne ölürlere ne de yaşarlar. Allah'ın kendileri için merhamet dilediği bazı insanlara gelince Allah onları öldürür. Sonra yanlarına şefaâtçiler girer. Adam onlardan bir topluluğu tutup atar. -Ya da 'hayat nehrine atılırlar'

dedi Ya da 'hayevân (nehri)' dedi. Ya da 'hayâ nehri' dedi. - Bunun üzerine selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler."

(Ebû Saîd) dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) sonra şöyle buyurdu: "Ağacı görmediniz mi? Önce yeşil oluyor, sonra sarı oluyor, sonra tekrar yeşil oluyor." Orada bulunanlar da "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) çölde bulunmuş gibi" diyorlardı.

٤٢٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: ثَنَا حَبَّانُ يَعْنِي ابْنَ عَلِيٍّ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ التَّيْمِيُّ، عَنْ أَبِي نَصْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ، فَأَتَى عَلَى هَذِهِ الْآيَةِ: {إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ} [طه: 75] يُرِيدُ الْآيَةَ كُلَّهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا أَهْلُهَا الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا، فَإِنَّهُمْ لَا يَمُوتُونَ فِيهَا وَلَا يَحْيَوْنَ، وَأَمَّا الَّذِينَ لَيْسُوا مِنْ أَهْلِهَا، فَإِنَّ النَّارَ تُمِيتُهُمْ إِمَاتَةً، ثُمَّ يَقُومُ الشُّفَعَاءُ فَيُشْفَعُونَ، فَيُجْعَلُونَ ضَبَائِرَ، فَيُؤْتَى بِهِمْ نَهْرًا، يُقَالُ لَهُ: الْحَيَاءُ، أَوِ الْحَيَوَانُ، فَيَنْبُتُونَ فِيهِ كَمَا تَنْبُتُ الْغَنَاءُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ"

428- Bize Abdulvâris b. Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti, dedi ki: Bize Habbân -ki o İbn Alî'dir- tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân et-Teymî tahdis etti. Onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bir hutbe îrâd etti. Hutbesi esnâsında şu âyete geldi: "Şüphesiz kim Rab-bine suçlu olarak gelirse onun için cehennem vardır. Orada ne ölür ne yaşar. Kim de O'na sâlih ameller işlemiş bir mümin olarak gelirse..." Âye-tin tamamını kastetti.

Sonra Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Onun (yani cehennemnin) ehli olan ehline gelince onlar orada ne ölürler ne de yaşar-lar. Onun ehli olmayanlara gelince ateş onları tek bir defa öldürür. Sonra şefaathiler ayağa kalkar ve şefaath ederler. Sonra onlar topluluklar hâline getirilirler ve hayat -ya da hayevân- denilen bir nehre götürülürler. O-nun içerisinde selin taşıdıkları arasındaki çer-çöpün bittiği gibi biterler."

**Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kömüre Dönerler" Buyruğuyla
Onların Sûretlerini ve Onlarda Bulunan Secde İzlerini Değil Ancak
Bedenlerini Kastettiğinin Delîlinin Zikri Bâbı**

Çünkü Allah (azze ve celle) kendisini tevhid edenlerin secde izlerini yemeyi ateşe haram kılmıştır. Ateşten ve ateş azâbından O'na sığınırız.

٤٢٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ وَهُوَ ابْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَعَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُمَا، أَنَّ النَّاسَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ نَرَى رَأْيَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ وَقَالَ: «حَتَّى إِذَا أَرَادَ رَحْمَةً مَنْ أَرَادَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ أَمَرَ الْمَلَائِكَةَ أَنْ يُخْرِجُوا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ، فَيُخْرِجُونَهُمْ، وَيَعْرِفُونَهُمْ بِآثَارِ السُّجُودِ وَحَرَّمَ اللَّهُ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ أَثَرَ السُّجُودِ، فَيُخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ، وَقَدْ امْتَحَشُوا فَيُصَبُّ عَلَيْهِمْ مَاءُ الْحَيَاةِ، فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي حِمِلِ السَّيْلِ، ثُمَّ يَفْرُغُ اللَّهُ مِنَ الْقَضَاءِ بَيْنَ الْعِبَادِ، وَيَبْقَى رَجُلٌ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ. وَهُوَ آخِرُ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا» ثُمَّ ذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ خَرَّجَتْهُ فِي كِتَابِ الْأَهْوَالِ

429- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Yemân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb -ki o İbn Ebî Hamza'dır- ez-Zuhrî'den onun şöyle dediğini haber verdi: Bana Saîd b. el-Museyyeb ve Atâ b. Yezîd el-Leysî, Ebû Hureyre (radiyallahu anh)'ın kendilerine şunu haber verdiğini haber verdiler: "Birtakım insanlar 'Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?' diye sordular." Sonra hadisi bütûn uzunluğuyla zikretti. Sonra dedi ki: "Tâ ki cehennem ehlinde merhamet etmeyi dilediği kimselere merhamet etmeyi dilediği zaman meleklerle Allah'a ibâdet edenleri çıkarmalarını emreder. Onlar da onları çıkarırlar. Onları secde izlerinden tanırırlar. Allah secde izlerini yemeyi ateşe haram kılmıştır. Derken iyice yanmış bir hâlde cehennemden çıkarlar. Sonra üzerlerine hayat suyu dökülür. Bunun üzerine selin taşıdıklarının arasındaki tanenin bittiği gibi biterler. Sonra Allah kulları arasında hüküm verme işini bitirir. Geriye cennet ve cehennem arasında bir adam kalır. O cennete girecek en son kimsedir..." Sonra hadisin kalanını zikretti. Bunu "Kitâbu'l Ehvâl"de tahriç ettim.

خَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: لَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّاسَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ.

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Dâvûd el-Hâşimî tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm İbn Sa'd haber verdi. Onun İbn Şihâb'dan, onun da Atâ b. Yezîd el-Leysî'den rivâyet ettiğine göre Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu) ona şunu haber vermiştir: Birtakım insanlar "Ey Allah'ın Resûlü..." dediler.

وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: لَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّاسُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: وَمِنَّا جَمِيعًا الْحَدِيثُ بِهَذَا الْخَبَرِ، غَيْرَ أَنَّهُمَا رَوَيْتَا اخْتِلَافًا فِي اللَّفْظِ وَالشَّيْءِ، وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: فَلَمْ يَحْمَدْ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى إِسْنَادَ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَلَى إِسْنَادِ حَدِيثِ الْهَاشِمِيِّ

Bize yine Muhammed (b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer haber verdi. Onun ez-Zuhrî'den, onun Atâ b. Yezîd el-Leysî'den, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "İnsanlar 'Ey Allah'ın Resûlü...' dediler."

Muhammed b. Yahyâ dedi ki. İkisi de hadısı bu haber ile aktardılar. Ancak bazen mana bir olmakla birlikte farklı lafızlar kullandılar.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki. Muhammed b. Yahyâ Abdurrezzâk'ın isnâdını el-Hâşimî'nin hadisinin isnâdının önüne geçirdi.

٤٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: لَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ،

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا غُلِصَ الْمُؤْمِنُونَ مِنَ الثَّارِ، فَلَمْ يَتَوَقَّعُوا مَجَادِلَةَ أَخَدَتِكُمْ لِمَا فِي الْحَقِّ، يَكُونُ لَهُ فِي الثَّارِ بِأَخَذٍ مِنْ مَجَادِلَةِ الْمُؤْمِنِينَ لِرَبِّهِمْ فِي إِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ أَذْهَلُوا الثَّارَ قَالَ يَهْلُونَ رَبًّا، إِخْوَانًا كَانُوا يَهْلُونَ مَعًا، وَيَضُومُونَ مَعًا وَيَخْجُونَ مَعًا، فَلَا تَحْلَنَّهُمُ الثَّارُ، فَيَهْلُونَ. «اذْهَبُوا»

فَأَخْرَجُوا مَنْ قَدْ عَرَفْتُمْ» ، فَيَأْتُونَهُمْ ، فَيُغْرِقُونَهُمْ بِصُورَتِهِمْ ، لَا تَأْكُلُ النَّارُ صُورَهُمْ " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلٍ ، قَدْ خَرَّجَتْهُ فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ

430- Bize Muhammed (b. Yahyâ) tahdis etti, dedi ki: Bize Abdur-rezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer haber verdi. Onun Zeyd b. Eslem'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun da Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Müminler cehennemden kurtulup güven içerisinde oldukları zaman birinizin dünyada iken kendisinin bir hakkı için arkadaşıyla tartışması, müminlerin Rablerinin huzurunda cehenneme sokulan kardeşleri için verecekleri mücâdeleden daha ileri değildir."

(Rasulullah) yine şöyle buyurdu: "Rabbimiz; kardeşlerimiz bizimle birlikte namaz kılıyorlar, bizimle birlikte oruç tutuyorlar, bizimle birlikte haccediyorlardı; ama Sen onları cehenneme soktun' derler. (Allah da) 'Gidin de tanıdığınız kim varsa çıkarın' buyurur. Bunun üzerine onlara giderler ve onları sûretlerinden tanırlar. Ateş onların sûretlerini yemez..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Bunu başka bir yerde tahric ettim.

٤٣١- وَخَذَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ اسْلَمَ، عَنْ غَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْحَدِيثَ بِطَوِيلٍ، وَقَالَ: "فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُمْ: اذْهَبُوا فَمَنْ عَرَفْتُمْ صُورَتَهُ، فَأَخْرَجُوهُ، وَتَحَرَّمَ صُورَتُهُمْ عَلَى النَّارِ" قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَدْ بَيَّنْتُ مَعْنَى اللَّفْظَةِ الَّتِي فِي خَيْرِ عَثَانَ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ النَّارَ عَلَى مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَنْتَجِبِي بِدَلِكِ وَجْهَ اللَّهِ». فِي مَوْضِعِهِ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ

431- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Ca'fer b. Avn tahdis etti. O Sa'd'dan, o Zeyd b. Eslem'den, o Atâ b. Yesâr'dan, o Ebû Saîd'den, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den hadisi bütün uzunluğuyla rivâyet etti.

Ayrıca dedi ki: "Bunun üzerine Allah onlara 'Gidin de kimin sûretini tanırsanız onu çıkarın!' buyurur. Onların sûretleri ateşe haram kılınır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İtbân b. Mâlik'in Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği haberinde geçen "Şüphesiz Allah, Allah'ın vechini arayarak 'Lâ ilâhe illallâh' diyen kimseye ateşi haram kılar" lafzının manasını bu kitaptaki yerinde beyân ettim.

Allah'ın Kendilerini Cehennemden Çıkarmaya Hükmettiği,
Cehennemde Ebedî Kalacak Cehennem Ehlinden Olmayan Tevhid
Ehli Kimselerin Orada Tek Bir Defa Öleceğinin, Ateşin Onları Bir
Defa Öldüreceğinin, Sonra Oradan Çıkıp Cennete Gireceklerinin,
Azâbı Tadan Diriler Olmayacaklarının Fakat Oradan Çıkışıya Kadar
Cehennemin Sıcaklığından Dolayı Acı Çekeceklerinin Beyânının Zikri

٤٣٢- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو
سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي هَاشِمٍ، قَالَ: " وَلَكِنْ نَاسٌ تُصِيبُهُمُ
النَّارُ بِذُنُوبِهِمْ، أَوْ قَالَ: بِخَطَايَاهُمْ، قَالَ هَكَذَا أَبُو نَضْرَةَ، فَيَمِشُّهُمْ إِمَاتَةٌ، وَقَالَ: فَيُلْقُونَ عَلَى
أَنْهَارِ الْحَبَّةِ، فَيَقَالُ لِأَهْلِ الْحَبَّةِ أَفِضُوا " وَقَالَ: الْحَبَّةُ بِخَفْضِ الْحَاءِ، وَلَمْ يَذْكُرْ تَفْسِيرَ ابْنِ
عَلِيٍّ الْحَبَّةَ

432- Bize Ahmed b. Abde tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. İbrâhîm
tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Seleme haber verdi. O Ebû Nadra'dan, o da
Ebû Saîd'den Ebû Hâşim'in hadisinin aynısını rivâyet etti. Ayrıca dedi ki:
"Fakat bazı insanlara günahlarından -ya da 'hatalarından' dedi, Ebû
Nadra böyle dedi- dolayı ateş dokunur. (Allah) onları tek bir defa
öldürür." Yine dedi ki: "Sonra cennet nehirlerine atılırlar. Sonra cennet
ehline '(Su) ukutın! denir." Yine dedi ki: "Hibbe, kesralı hâ ilemdir." İbn
Uleyye'nin hibbe hakkındaki tefsirini söz konusu etmedi.

٤٣٣- حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ: ثَنَا مُقْتَمِرٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ،
أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا» فَذَكَرَ الْحَدِيثَ
بِمَتَامِهِ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ فِي خَيْرِ أَبِي مُسْلَمَةَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، «حَتَّى إِذَا كَانُوا
فَحَمًا، أَدْنَى لَهُمْ فِي الشَّفَاعَةِ». هَذِهِ اللَّفْظَةُ فِي خَيْرِ مُحَمَّدِ بْنِ دِينَارٍ. قَالَ: ثَنَا أَبُو مُسْلَمَةَ،
حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دِينَارٍ

433- Bize Ebu'l Eş'as tahdis etti, dedi ki: Bize Mu'temir tahdis etti.
Onun babasından, onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd'den rivâyet etti-
ğine göre Allah'ın Nebisi (sallallahü aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Ce-
hennem ehli olan cehennem ehline gelince..." Sonra hadisin tamamını
zikretti.

Ebû Bekr dedi ki: Ebû Mesleme'nin Ebû Nadra'dan, onun da Ebû Said'den rivâyet ettiği haberde "Tâ ki kömüre döndükleri zaman onlara şefaate izin verilir" buyrulmuştur. Bu lafız Muhammed b. Dînâr'ın haberinde geçmektedir. O "Bize Ebû Mesleme" tahdis etti" demiş (ve haberi rivâyet etmiş)tir: Bize Ahmed b. Abde tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Dînâr haber verdi. (Dedi ki: Bize Ebû Mesleme tahdis etti...)

Bu haber, Allah (azze ve celle)'nin "O'nun izin verdiği kimse hâric şefa-at O'nun katında fayda sağlamaz" (Sebe', 23) buyruğunun "Allah'ın şefaati için izin verdiği, cehennemde ebedî kalacak cehennem ehlinde olmaya orada bir defa ölen kimseler hariç" manasına geldiğine delâlet etmektedir.

Allah'ın "O'nun râzı olduğundan başkasına şefaate etmezler" (Enbi-yâ, 28) ve "O'nun izin verdiği hâric" buyruklarının manasını "Meânî'l Kur'ân/ Kur'ân'ın Mânâları" kitabında, "Kitâbu'l Evvel'de" beyân ettim.

٤٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا هُوْدَةُ بْنُ خَلِيفَةَ، عَنْ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «يَخْرُجُ ضَبَارَةٌ مِنَ النَّارِ قَدْ كَانُوا فَحْمًا»، فَيُقَالُ: بُثُّوهُمْ فِي الْجَنَّةِ، وَرُشُّوا عَلَيْهِمْ مِنَ الْمَاءِ فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَأَنَّمَا كُنْتُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ

434- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Hevze b. Halîfe tahdis etti, dedi ki: Onun Avftan, onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Bir topluluk kömüre dönmüş hâlde cehennemden çıkar. 'Onları cennete saçın ve üzerlerine biraz su serpin' denir. Bunun üzerine selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler." Sonra orada bulunanlardan bir adam "Ey Allah'ın Resûlü, sanki çöl halkındanmışsın" dedi.

٤٣٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا عَوْفٌ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَخْرُجُ ضَبَارَةٌ مِنَ النَّارِ، قَدْ كَانُوا حُمَمًا»، قَالَ: " فَيُقَالُ: بُثُّوَهَا فِي الْجَنَّةِ، وَرُشُّوا عَلَيْهِمْ مِنَ الْمَاءِ، فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ "، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: كَأَنَّمَا كُنْتُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ

435- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Avf tahdis etti. Onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Bir topluluk küle donmuş halde cehennemden çıkar. Sonra 'Onları cennete saçın ve üzerlerine biraz su serpin' denir. Bunun üzerine selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler." Sonra orada bulunanlardan bir adam "Sanki çöl halkındanmışsın" dedi.

٤٣٦- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَا: ثَنَا سَالِمُ بْنُ نُوحٍ، عَنِ الْخُرَيْرِيِّ، عَنْ أَبِي نَصْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُ النَّارِ، لَا يَمُوتُونَ فِيهَا وَلَا يَحْيَوْنَ، وَأَمَّا الَّذِينَ يُرِيدُ اللَّهُ إِخْرَاجَهُمْ مِنْهَا، فَيُخْرِجُهُمُ النَّارُ إِمَاتَةً، حَتَّى يَكُونُوا فَحْمًا، ثُمَّ يَخْرُجُونَ ضَبَابًا، فَيُلْقَوْنَ عَلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ، وَيُرْشُ عَلَيْهِمْ مِنْ مَائِهَا، فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْجَبَّةُ، فِي خَمِيلِ السَّيْلِ» قَالَ لُذَارٌ: يَغْنِي الْجَبَّةُ، وَقَالَ أَبُو مُوسَى: فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَقَالَا جَمِيعًا: فَيُسَمِّيهِمْ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَهَنَّمِيِّينَ فَيَذَعُونَ اللَّهَ، فَيَذْهَبُ ذَلِكَ الْإِسْمُ عَنْهُمْ

436- Bize Ebû Mûsâ ve Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dediler ki: Bize Sâlim b. Nûh tahdis etti. Onun el-Cureyrî'den, onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Cehennem ehli olan cehennem ehline gelince onlar orada ne ölürler ne de yaşarlar. Allah'ın oradan çıkarmayı dilediklerine gelince ateş onları bir defa öldürür. Tâ ki kömüre dönerler. Sonra kalabalıklar hâlinde çıkarılırlar ve cennet nehirlerine atılırlar. Üzerlerine onun sularından serpilir. Bunun üzerine selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler."

Bündâr (Muhammed b. Beşşâr) ayrıca "yani tanenin..." dedi. Ebû Mûsâ da "sonra cennete girerler" dedi. Ayrıca ikisi de şöyle dedi: "Cennet ehli onları cehennemîler olarak isimlendirir. Sonra Allah'a duâ ederler de Allah bu ismi onlardan giderir."

٤٣٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَقَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ،: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ إِيمَانَ، عَنْ أَبِي نَصْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: «أَمَّا الَّذِينَ يُرِيدُ اللَّهُ إِخْرَاجَهُمْ مِنَ النَّارِ، فَإِنَّهُ يُعِيْنُهُمْ

إِمَانَةٌ حَتَّى يَكُونُوا فُخْمًا وَأَمَّا الدِّيرُ لَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخْرِجَهُمْ. فَإِنَّهُمْ لَا يَمُوتُونَ وَلَا يَخْيُونَ وَلَا يُخْرَجُونَ. أَيْ الدِّيرُ يُرِيدُ اللَّهُ إِخْرَاجَهُمْ مِنَ النَّارِ ضَائِرٍ مِنَ النَّارِ فَيُلْقَوْنَ عَلَى أَنْهَارِ الْجَهَنَّمَ. وَيُشْرُونَ مِنْ مَائِهَا. فَيَسْتَوُونَ سَاقَاتِ الْجَهَنَّمَ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ. فَيَسْمِيَهُمْ أَهْلَ الْجَهَنَّمَ الْجَهَنَّمِيِّينَ. قَالَ. فَبَلَّغْنِي فِي حَدِيثٍ آخَرَ. أَنَّهُمْ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ. فَيُنْجِي عَنْهُمْ ذَلِكَ الْاسْمَ

437- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdîs etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb tahdîs etti, dedi ki Bize Said b. İyâs tahdîs etti. Onun Ebû Nadra'dan, onun Ebû Said el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah'ın cehennemden çıkarmayı dilediği kimselere gelince Allah onları bir defa öldürür. Tâ ki kömüre dönerler Allah'ın çıkarmayı dilemediği kimselere gelince onlar ne ölürler ne de yaşarlar. Onlar, yani Allah'ın cehennemden çıkarmayı dilediği kimseler kalabalıklar hâlinde cehennemden çıkarlar ve cennet nehirlerine atılırlar. Onun suyundan içerler. Bunun üzerine selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler. Cennet ehli onları cehennemîler olarak isimlendirir."

Bana başka bir hadîste ulaştığına göre onlar Rablerine dua ederler de kendilerinden bu isim giderilir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bir zamanlar böylesi bir lafız hakkında "isim" lafzının kullanılmayacağını düşünürdüm. Yine bir zamanlar bunun isimlerden değil sıfatlardan olduğunu düşünürdüm. Bir bölgede bulunan kimseler hakkında (o bölgenin adı zikredilerek) "Bu onların ismidir" denmesinin câiz olmadığını zannedirdim. Bir şehirde, bir kasabada ya da bir zindanda bulunanlar hakkında bu şekilde (yani "Onların ismi şu şehir, kasaba ya da zindan ehlidir" diye) "isim" lafzının kullanılmayacağını sanırdım. Çünkü Arapların dilinden bildiğim kadarıyla "Şu yer ehli onların ismidir, şu kasaba ehli onların ismidir, şu şehir ehli onların ismidir" denmesi benim nezdimde mümkün değildir. "Şu zindanın ehli" ismi onların bulundukları yer ile ilgili bir sıfattır. İsim ise Muhammed, Ahmed, Hasen ve Huseyn gibi insanların ismidir. Bu haberde ise isim lafzı "cehennemîler" hakkında kullanılmıştır. Arapların dilinde "nisbet" olarak "cehennemî"ler olarak isimlendirilirler. Uzun süredir taleberime isimlerin iki mana için vaz' edildiğini anlatırım: Bu manalardan ilki ta'rîftir. (Yani bir şeyi diğerinden ayırt ettirmektir.) İsimler Abdullah ile Abdurrahmân'ın birbirinden ayırt edilmesi için; Muhammed kimdir,

Ahmed kimdir, Hasen kimdir, Hüseyin kimdir, bunların bilinmesi için vaz'edilmiştir. Yine ikil ve çoğul birbirinden isimler ile ayırt edilir. Bu isimler hakikatlerin isimlerinden değildir. (Yani bir varlıkta bulunan hakikati yansıtmaz.) Bazen kişi çirkin olduğu hâlde Hasen/güzel diye isimlendirilir. Mezmûm/yerilmiş olduğu hâlde Mahmûd/övülmüş olarak isimlendirilir. Tâlih/kötü işler yapan biri olduğu hâlde Sâlih olarak isimlendirilir.

İkinci mana ise gerçekte olan sıfatların isimleridir. Kişi sâlih olduğu zaman "Bu sâlih bir kimsedir" denilir. Bununla onun hakîkî/kendisinde bulunan sıfatı kastedilir. Yine gittiği yol övülmüş olan kimse için bu sıfattan dolayı "Falan mahmûddur/övülmüştür" denir. Aynı şekilde âlime âlim, fakihe fakih, zâhide de zâhid denir. Bu isimler hakikatlerin ve sıfatların isimleridir.

٤٣٨- حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدِ بْنِ أَخِي، هِلَالٌ، قَالَ: ثَنَا فَرْوَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ، قَالَ ثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكِ الْمَزِينِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الثَّغْمَانِ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ الْمُعِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَخْرُجُ قَوْمٌ مِنَ النَّارِ، يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ، فَيُسَمُّونَ فِي الْجَنَّةِ: الْحَهَنَمِيُّونَ، فَيَسْأَلُونَ اللَّهَ أَنْ يَمْحَى ذَلِكَ الْإِسْمُ عَنْهُمْ، فَيَمْحَاهُ عَنْهُمْ

438- Bize Hilâl'in yeğeni Ebû Ubeyd tahdis etti, dedi ki: Bize Ferve b. Ebi'l Meğrâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-Kâsım İbn Mâlik el-Müzenî tahdis etti. Onun Abdurrahmân b. İshâk'tan, onun en-Nu'mân b. Sa'd'dan, onun el-Muğîre b. Şu'be'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Bir topluluk cehennemden çıkar ve cennete girer. Onlar cennette cehennemîler olarak isimlendirilirler. Allah'tan bu ismin kendilerinden giderilmesini niyâz ederler. Bunun üzerine (Allah) bunu onlardan giderir."

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den, Allah'tan Başka İlâh Olmadığına Şehâdet Eden Kimsenin Cehennemden Çıkarılacağına Dâir Rivâyet Edilen Haberin Zikri Bâbı

Câhillerden birinin bunu işitip de cehâletinden, Allah'ın dînini ve hükümlerini iyi bilmediğinden, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in haberlerinin muhtasarından ve ayrıntılanmışından haberi olmadığından "Lâ ilâhe illallah"ı kalbiyle tasdik etmeksizin diliyle söyleyen kimsenin cehennemden çıkacağını zannetmesinden endişe ediyorum. Biz bazı câhillerin Al-

lah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eden kimsenin Allah'ın resûlleri-
nin, kitaplarının, cennetinin, cehenneminin olduğuna; O'nun (insanları)
yeniden dirilteceğine ve (onları) hesâba çekeceğine şehâdet etmese bile
cennete gireceğini zannetmesinden gerçekten çok endişeleniyoruz.
Çünkü zamanımızdakilerin çoğu bu işten anlamıyor. Ayrıntılanmış ha-
beri diğerlerinden ayırt edemiyor. Bazen içerisinde ayrıntı bildirilen
haber onlara gizli kalmış oluyor. Onlar da muhtasar haberi delil olarak
ileri sürüyorlar. İlmî öğrenmeden önderlik taşıyorlar. Onlar ilim talep
ederken sabırdan mahrum bırakılmışlardır. Rıyâseti hak edecek kadar
sabredememişlerdir ki âlimlerin konumuna erişsinler.

٤٣٩- حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ، وَالْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعُبَيْرِيُّ، وَعُمَرُ بْنُ
حَفْصِ الشَّيْبَانِيُّ، وَأَبُو الْأَزْهَرِ، حَوْثَرَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالُوا: ثنا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ، قَالَ: ثنا عِمْرَانُ
الْعَمِّيُّ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " مَا زِلْتُ
أَشْفَعُ إِلَى رَبِّي، وَيُشَفِّعُنِي حَتَّى قُلْتُ: أَيُّ رَبِّي، شَفِّعْنِي فِيمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقُلْتُ: يَا
مُحَمَّدُ هَذِهِ لَيْسَتْ لَكَ وَلَا لِأَحَدٍ، وَعِزَّتِي وَجَلَالِي وَرَحْمَتِي لَا أَدْعُ فِي النَّارِ أَحَدًا، قَالَ: لَا إِلَهَ
إِلَّا اللَّهُ " هَذَا حَدِيثُ عَمْرُو بْنِ عَلِيٍّ، وَقَالَ عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ، فَقَالَ: «إِنَّمَا ذَلِكَ لِي، وَعِزَّتِي
وَجَلَالِي وَرَحْمَتِي، لَا أَدْعُ فِي النَّارِ عَبْدًا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ»، وَقَالَ أَبُو الْأَزْهَرِ، عَنْ عِمْرَانَ
الْعَمِّيِّ وَقَالَ: وَلَا لِأَحَدٍ هِيَ لِي، فَلَا يَبْقَى فِي النَّارِ أَحَدٌ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِلَّا أَخْرَجَ مِنْهَا

439- Bize Ebû Hafs Amr b. Alî, el-Abbâs b. Abdul'azîm el-Anberî, Ömer b. Hafs eş-Şeybânî ve Ebu'l Ezher Havsere b. Muhammed tahdis etti, dediler ki: Bize Hammâd b. Mes'ade tahdis etti, dedi ki: Bize İmrân el-Ammî tahdis etti. Onun el-Hasen'den, onun Enes b. Mâlik'ten, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuş-
tur: "Rabbimin huzûrunda şefa'at edip durdum. O da şefa'atimi hep kabul etti. Sonunda 'Rabbim "Lâ ilâhe illallâh" diyenler hakkında şefa'atimi ka-
bul et' dedim. Buyurdu ki: 'Bu ne senin işindir ne de bir başkasının işidir. İzzetime, celâlime ve rahmetime andolsun ki cehennemde "Lâ ilâhe illal-
lâh" diyen bir kimse bırakmayacağım."

Bu Amr b. Alî'nin hadisidir. Ömer b. Hafs ise şöyle dedi: "Bunun üzerine buyurdu ki: 'Bu iş ancak bana âittir. İzzetime, celâlime ve rahme-
time andolsun ki cehennemde "Lâ ilâhe illallâh" diyen bir kul bile bırak-

mayacağım.” Ebu'l Ezher de İmrân el-Ammî'den rivâyetinde şöyle dedi: “...ne de herhangi birisinin işidir. Bu ancak benim işimdir. Bunun üzerine cehennemde ‘Lâ ilâhe illallâh’ dediği hâlde oradan çıkarılmayan kimse kalmaz.”

٤٤٠- وَفِي خَبَرِ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ مَعْبُدِ بْنِ هِلَالٍ، فِي آخِرِ الْخَبَرِ، وَفِي ذِكْرِ الزِّيَادَةِ الَّتِي زَادَهَا الْحَسَنُ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " فَأَقُولُ: أَيُّ رَبِّ، أَتَذُنُّ لِي، فَيَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ: فَيُقَالُ: لَيْسَ ذَلِكَ لَكَ، وَلَكِنْ وَعِزَّتِي وَجَلَالِي وَكِبْرِيَايَ، وَعَظَمَتِي، لِأُخْرِجَنَّ مِنْهَا مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ "

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ لَنَا حَمَّادٌ، قَالَ: لَنَا مَعْبُدُ بْنُ هِلَالٍ الْعَنْزِيُّ، حَرَّجْتُهُ بِطَوْلِهِ، فِي بَابِ آخِرٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: حَتَّى قُلْتُ يُرِيدُ حَتَّى أَقُولَ، وَقَالَ الْعَبَّاسُ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " حَتَّى أَقُولَ: أَيُّ رَبِّ وَقَالَ أَمَا وَعِزَّتِي وَحِلْمِي وَرَحْمَتِي "

440- Hammâd b. Zeyd'in Ma'bed b. Hilâl'den rivâyet ettiği haberde o haberin sonunda, ayrıca el-Hasen'in Enes-Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) kanalıyla zikrettiği ziyâdede Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurmuştur: ‘Bunun üzerine ‘Rabbim, “Lâ ilâhe illallâh” diyenler hakkında bana izin ver’ derim. Bunun üzerine şöyle buyrulur: ‘Bu sana düşmez. Fakat izzetime, celalime, kibriyâma ve azametime yemin olsun ki “Lâ ilâhe illallâh” diyen kim varsa oradan çıkaracağım.’”

Bunu bize Ahmed b. Abde tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'bed b. Hilâl el-Anberî tahdis etti. Bunu bütün uzunluğuyla başla bir bâbda tahriç ettim.

Ebü Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Rasulullah “sonunda dedim ki...” buyruğu ile “sonunda derim ki...” manasını kastetmiştir. El-Abbâs da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’e ref ederek “Sonunda ‘Rabbim...’ derim” dedi. Yine o “İzzetime, hülmime ve rahmetime yemin olsun ki...” dedi.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Diliyle Allah'ın Bir Olduğuna Şehâdet Edip Allah'ı Birleyen Kimseye Samîmî Olduğu ve Bunu Kalbiyle Tasdik Ettiği Takdirde Şefaât Edeceğinin, Buna (Allah'ın Birliğine) Şehâdeti Kalbin Tasdikinden Soyutlanmış Olan Kimse Hakkında Bunun Söz Konusu Olmadığının Beyânının Zikri Bâbı

٤٤١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ، قَالَ: ثَنَا أَبِي، وَشُعَيْبٌ، قَالَا: ثَنَا

اللَّيْثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ مُعْتَبٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاذَا رَدُّ إِلَيْكَ مِنْ الشَّفَاعَةِ، قَالَ: وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَقَدْ ظَنَنْتُ أَنَّكَ أَوَّلُ مَنْ يَسْأَلُنِي عَنْ ذَلِكَ مِنْ أُمَّتِي لَمَّا رَأَيْتُ مِنْ جِرْصِكَ عَلَى الْعِلْمِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَمَّا يُهْمُنِي مِنَ الْقَضَاءِ فِيهِمْ عَلَى أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، أَهْمٌ عِنْدِي مِنْ تَمَامِ شَفَاعَتِي، وَشَفَاعَتِي لِمَنْ شَهِدَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصًا يُصَدِّقُ قَلْبُهُ لِسَانَهُ، وَلِسَانُهُ قَلْبَهُ

441- Bize Muhammed b. Abdullah b. Abdulhakîm tahdis etti, dedi ki: Bize babam ve Şuayb tahdis etti, dediler ki: Bize el-Leys tahdis etti. Onun Yezîd b. Ebî Habîb'den, onun Sâlim b. Ebi'l Ca'd'dan, onun Muâviye b. Muattib'den, onun da Ebû Hureyre (radıyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o onu (Muâviye Ebû Hureyre'yi) şöyle derken işitmiştir: Rasûlullah (sallullâhu aleyhi ve sellem)'e "Rabbin şefaât hususunda sana ne karşılık verdi?" diye sordum. Buyurdu ki: "Muhammed'in nefsi elinde olana yemin ederim ki ben ilme olan hırsını gördüğümünden dolayı ümmetimden bu soruyu bana ilk senin soracağını tahmin ediyordum. Nefsim elinde olana yemin ederim ki onlar hakkında cennet kapılarında(n girmelerine) hüküm verilmesi benim için şefaâtimin tamam olmasından daha önemlidir. Benim şefaâtim ise, samîmî bir şekilde; kalbi dilini, dili de kalbini doğrularak Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eden herkes içindir."

٤٤٢ - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهِيْعَةَ،

وَأَنَا أَبْرَأُ مِنْ عُقْدَتِهِ عَنِ ابْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، وَعَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي سَالِمٍ الْجَيْشَانِيِّ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ مُعْتَبٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ اللَّيْثِ، وَقَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ»، فِي كَلَا الْمَوْضِعَيْنِ، وَقَالَ: «مِنْ تَمَامِ شَفَاعَتِي لَهُمْ»، وَقَالَ: «لِمَنْ شَهِدَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ

مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ مُخْلِصًا» قَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنَّمَا زَادَ وَإِنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ، وَالْبَاقِي مِثْلُ لَفْظِهِ

442- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb tahdis etti, dedi ki: Bana İbn Lehîa -kı ben onun haberinin doğruluğunu garanti etmiyorum- haber verdi. Onun İbn Ebî Habîb'den, onun Ebu'l Hayr'dan, onun Sâlim b. Ebî Sâlim el-Ceyşânî'den, onun Muâviye b. Muattib'den, onun da Ebû Hureyre (radiyallahu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o onu (Muâviye Ebû Hureyre'yi) şöyle derken ısıtmıştır. "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e... sordum." Sonra Leys'in hadisinin aynısını zikretti. Aynı olarak iki yerde de "Nefsim elinde olana yemin ederim ki..." dedi. Yine "onlar için şefaatinin tamam olmasından..." dedi Bir de "samîmî bir şekilde Allah'tan başka ilâh olmadığına ve Muhammed'in de Allah'ın resûlu olduğuna şehâdet eden herkes içindir" dedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Sadece "ve Muhammed'in Allah'ın resûlu olduğuna..." kısmını eklemiştir. Geri kalanı (el-Leys'in) lafzının aynısıdır.

٤٤٣- حَدَّثَنَا يُونُسُ، فِي عَقِبِهِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْخَارِثِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي سَالِمٍ، عَنْ ابْنِ مُعْتَبٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا ثَنَا بِهِمَا يُونُسُ، جَعَلَ مَثَلَ الْخَرِ كَخَرِ ابْنِ لَهِيغَةَ قَالَ فِي خَبَرِ عَمْرُو بْنِ الْخَارِثِ بِمِثْلِهِ، لَوْلَا ذَلِكَ، لَمْ أَقْدِمُ ابْنَ لَهِيغَةَ عَلَى عَمْرُو بْنِ الْخَارِثِ لَيْسَ ابْنُ لَهِيغَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ مِنْ شَرْطِنَا مِمَّنْ يُخْتَجُّ بِهِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ، رِوَايَةُ اللَّيْثِ أَوْقَعُ عَلَى الْقَلْبِ مِنْ رِوَايَةِ عَمْرُو بْنِ الْخَارِثِ إِنَّمَا الْخَبَرُ عَلِمِي عَنْ سَالِمٍ بْنِ أَبِي سَالِمٍ كَمَا رَوَاهُ اللَّيْثُ، لَا عَنْ أَبِي سَالِمٍ، اللَّهُمَّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ سَالِمٌ كُنْيَتُهُ أَبُو سَالِمٍ أَيْضًا

443- Bize Yûnus bunun arkasından tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb haber verdi, dedi ki: Bana Amr b. el-Hâris tahdis etti. O Yezîd b. Ebî Habîb'den, o Ebû Sâlim'den, o İbn Muattib'den, o Ebû Hureyre (radiyallahu anhu)'tan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet etti. Yûnus bu ikisini bize bu şekilde tahdis etti. Bu haberin metnini İbn Lehîa'nın haberinin aynısı kıldı. Amr b. el-Hâris'in haberinde "(İbn Lehîa'nın haberinin) aynısını" dedi. Değilse İbn Lehîa'yı Amr b. el-Hâris'in önüne

geçirmezdim. İbn Lehiâ (rahımehullâh) şartımıza uyan ve kendileriyle ihtilâc edilen kimselerden değildir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Leys'in rivâyeti kalbe Amr b. el-Hâris'in rivâyetinden daha yakın gelmektedir. Zira bildiğim kadarıyla haber Ebû Sâlim'den değil, Leys'in rivâyet ettiği gibi Sâlim b. Ebî Sâlim'dendir. Fakat Sâlim'in künyesinin de Ebû Sâlim olması müstesnâdır. (O zaman Leys'in rivâyetinin kalbe Amr b. el-Hâris'in rivâyetinden daha yakın olduğu söylenemez.)

۴۴۴- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، قَالَ: لَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَمْرُو، وَهُوَ ابْنُ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَقَدْ كُنْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَنْ لَا يَسْأَلَنِي عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ أَحَدٌ أَوْلَى مِنْكَ، لِمَا رَأَيْتُ مِنْ جِرْصِكَ عَلَى الْحَدِيثِ أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ نَفْسِهِ

444- Bize Alî b. Hucr tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Cafer tahdis etti, dedi ki: Bize Amr -ki o İbn Ebî Amr'dır- haber verdi. Onun Saîd b. Ebî Saîd el-Makburî'den, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü insanlar arasında şefaatinle en bahtiyâr olacak kimse kimdir?" diye sordum. Bunun üzerine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu:

"Ey Ebû Hureyre! Hadise olan hırsını gördüğümünden dolayı bu hadisi bana senden daha lâıyk birinin sormayacağını gerçekten tahmin ediyordum. Kıyâmet günü insanlar arasında şefaetimle en bahtiyâr olacak kimse içinden gelerek 'Lâ ilâhe illallâh' diyen kimsedir."

**Yorumunun, Yani Allah'tan Başka İlâh Olmadığına Şehâdet Eden
Kimsenin Ancak Diliyle Şehâdet Ettiği Şeyi Kalbiyle Tasdik Ettiği
Takdirde Cehennemden Çıkacağına Doğruluğuna Delâlet Eden
Haberin Zikri Bâbı**

Şu kadar var ki (Rasulullah) kalp ile tasdikı "hayır" olarak ifâde etmiştir. Buna rağmen bazı câhil ve inatçı kimseler hakka ayak diremiş ve Allah'ın dinini bilmediklerinden, Allah'a karşı münâfıkları müminler olarak isimlendirme curesinde bulunduklarından bu haberde zikredilen hayrın iman olmadığını iddia etmiştir.

۴۴۵ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، رَحِمَهُ اللَّهُ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَقُولُ اللَّهُ: أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرُونَ شَعِيرَةً أَخْرَجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَفِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرُونَ بُرَّةً، أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَفِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرُونَ دُوْدَةَ أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَفِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرُونَ ذَرَّةً."

445- Bize Muhammed b. Yahyâ (rahimehullâh) tahdis etti, dedi ki: Bize Yezid b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be haber verdi. Onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Allah buyurur ki: 'Lâ ilâhe illallâh' diyen ve kalbinde arpa tanesi ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın. 'Lâ ilâhe illallâh' diyen ve kalbinde buğday tanesi ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın. 'Lâ ilâhe illallâh' diyen ve kalbinde kurtçuk ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın. 'Lâ ilâhe illallâh' diyen ve kalbinde zerre ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın."

۴۴۶ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: «أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرُونَ شَعِيرَةً»، ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِهِ وَلَمْ يَذْكُرِ الدُّودَةَ وَقَالَ فِي كُلِّهَا: وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ

446- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde, Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: "Lâ ilâhe illallâh' diyen ve kalbinde arpa tanesi ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın." Sonra aynısını zikretti. Fakat kurtçuğu söz konusu etmedi. Hepsinde "ve kalbinde... hayır bulunan" dedi.

وَتَنَا بُنْدَارٌ فِي عَقِبِهِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ

Bize yine Bündâr (Muhammed b. Beşşâr) bunun arkasından tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti. O Şu'be'den, o Katâde'den, o Enes'ten, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Muhammed b. Ca'fer'in hadisinin aynısını rivâyet etmiştir.

٤٤٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرِنُ شَعِيرَةٌ، ثُمَّ يَخْرُجُ مِنْهَا مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرِنُ بُرَّةٌ، ثُمَّ يَخْرُجُ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرِنُ ذَرَّةٌ» حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ هِشَامِ الدُّسْتُوَالِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ

447- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdusamed tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde arpa tanesi ağırlığınca hayır bulunan kimse cehennemden çıkacaktır. Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde buğday tanesi ağırlığınca hayır bulunan kimse cehennemden çıkacaktır. Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde zerre ağırlığınca hayır bulunan kimse cehennemden çıkacaktır."

Bize yine Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Âmir, Hişâm ed-Destuvâî'den bu isnâd ile aynısını tahdis etti.

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ شَعِيرَةً، ثُمَّ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ ذَرَّةً، ثُمَّ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ ذَرَّةً

Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti. Onun Said'den, onun Katâde'den, onun da Enes'ten rivâyet ettiğine göre Nebî (salıullâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde arpa tanesi ağırlığınca hayır bulunan kimse cehennemden çıkacaktır. Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde buğday tanesi ağırlığınca hayır bulunan kimse cehennemden çıkacaktır. Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde zerre ağırlığınca hayır bulunan kimse cehennemden çıkacaktır."

٤٤٨- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ ذَرَّةً، أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مَا يَزِنُ شَعِيرَةً، أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مَا يَزِنُ بُرَّةً

448- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde, Enes'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (salıullâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki:

"Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde zerre ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın. Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde arpa tanesi ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın. Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde buğday tanesi ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın."

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rivâyet Edilen, O'nun Cehennemden Ancak Dünyada Kalbinde İman Bulunan Kimsenin Çıkacağını Söylediğini, Dünyada Kalbinde İman Bulunmayan ve Kalbi İmandan Boş Olduğu Hâlde Diliyle Tevhîdi İkrâr Eden Kimsenin Cehennemden Çıkacağını Söylemediğini Açıklayan Haberlerin; Ayrıca İnsanların Kalbin İmanı Hususunda -Gulât Mürcie'den İmanın Kalpte Olmadığını Söyleyen Kimselerin Sözü'nün Hilâfına, Yine Mürcie'den Olmayıp İnsanların Bedenlerin Kazandıklarından İbâret Olan Azaların İmanı Yönünden Birbirlerinden Farklı Derecelerde Bulunduklarını İddia Edenlerin Sözü'nün Hilâfına Ki Onlar İnsanların Tasdikten İbâret Olan Kalbin İmanı ve İkrardan İbâret Olan Dilin İmanı Hususunda Birbirleriyle Eşit Olduklarını Söylemişlerdir- Farklı Derecelerde Bulunduklarının Beyânının; Ayrıca Daha Önce Beyân Ettiğim Üzere Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Kıyâmet Günü Tek Bir Şefaatinin Değil Birçok Şefaatinin Olacağını Beyânının Zikri Bâbı

٤٤٩ - حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ عِيسَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، كَاتِبُ الْحَارِثِ بْنِ مَسْكِينٍ، قَالَا: لَنَا ابْنُ وَهَبٍ، وَلَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهَبٍ، قَالَ: لَنِي عَمِّي، قَالَ: أَخْبَرَنِي مَالِكٌ، عَنْ عُمَرُو بْنِ يَحْيَى بْنِ غَمَارَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " يَدْخُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ بِرَحْمَتِهِ وَيَدْخُلُ أَهْلُ النَّارِ النَّارَ، ثُمَّ يَقُولُ: انظُرُوا مَنْ وَجَدْتُمْ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالَ حَبَّةٌ مِنْ خَرْدَلٍ، مِنْ إِيْمَانٍ، فَأَخْرِجُوهُ قَالَ: فَيُخْرِجُونَ مِنْهَا حُمَمًا قَدِ امْتَحَشُوا، فَيُلْقَوْنَ فِي نَهْرِ الْحَيَاةِ أَوْ الْحَيَا، فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ أَوْ الْحَيَّةُ «، شَكَّ الرَّبِيعُ» إِلَى جَانِبِ السَّيْلِ "، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَمْ تَرَوْهَا كَيْفَ تَخْرُجُ صَفَرَاءَ مُلْتَوِيَةً

وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ عِيسَى: «يَدْخُلُ اللَّهُ أَهْلَ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ»، وَقَالَ: «الْحَبَّةُ إِلَى جَانِبِ السَّيْلِ»، قَالَ أَحْمَدُ: الْحَبَّةُ وَلَمْ يَشْكُ، وَقَالَ لَنَا مَالِكٌ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: هَذَا الْخَبَرُ مُخْتَصَرٌ، خَلِيفَ مِنْهُ أَوَّلُ الْقِصَّةِ فِي الشَّفَاعَةِ، لِمَنْ أَدْخِلَ النَّارَ، مِنْ أَهْلِ التَّوْحِيدِ، وَذَكَرَ آخِرَ الْقِصَّةِ، وَالذَّلِيلُ عَلَى صِحَّةِ مَا ذَكَرْتُ أَنَّ الْخَبَرَ مُخْتَصَرٌ، خَبَرُ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ،

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " فَيَقُولُ اللَّهُ: انْظُرُوا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ زَنَةٌ دِينَارٍ مِنْ إِيْمَانٍ. أَخْرَجُوهُ " ثُمَّ ذَكَرَ زَنَةَ قَيْرَاطٍ. ثُمَّ ذَكَرَ زَنَةَ مِثْقَالٍ حَبَّةَ خَزْدَلٍ. قَدْ خَرَجْتُ هَذَا الْخَبَرَ. فِي غَيْرِ هَذَا الْبَابِ بِتَمَامِهِ

449- Bize er-Rabî' b. Süleymân ve el-Hâris b. Miskîn'in kâtibi İbrâhîm b. İsâ b. Abdullah tahdis etti, dediler ki: Bize İbn Vehb tahdis etti...

Bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bana amcam tahdis etti, dedi ki: Bana Mâlik, Amr b. Yahyâ b. Umâra'dan onun söyle dediğini haber verdi: Bana babam, Ebû Saîd el-Hudrî'den onun söyle dediğini haber verdi: Rasulullah buyurdu ki: "Cennet ehli cennete girer. (Allah) dilediğini rahmetiyle (cennete) sokar. Cehennem ehli de cehenneme girer. Sonra (Allah) şöyle buyurur: 'Bakın, kimin kalbinde hardal tanesi ağırlığınca iman bulursanız onu çıkarın!' Bunun üzerine iyice yanıp kule dönmüş bir hâlde çıkarılırlar. Sonra hayât ya da hayâ nehrine atılırlar da selin (aktığı yerin) kenarlarındaki tanenin ya da yılanın -burada er-Rabî' şüphe etti- bittiği gibi biterler."

Rasulullah (sallâllâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Onun nasıl sarı ve kıvrılmış hâlde çıktığını görmediniz mi?"

İbrâhîm b. İsâ "Allah cennet ehlini cennete sokar..." dedi. Yine o "selin (aktığı yerin) kenarındaki tanenin (bittiği gibi)" dedi. Ahmed de şüphe etmeksizin "tanenin" dedi. Ayrıca "Bize Mâlik tahdis etti" dedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haber muhtasar bir haberdir. Kissanın cehenneme sokulan tevhid ehline şefaât ile ilgili ilk kısmı hazfedilmiş, sonu zikredilmiştir. Bu söylediğimin yani haberin muhtasar olduğunun delîli Zeyd b. Eslem'in Atâ b. Yesâr'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiği haberdir. Bu haberde Nebî (sallâllâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Bunun üzerine Allah 'Bakın, kimin kalbinde dinar ağırlığınca iman varsa onu çıkarın' buyurur." Sonra kırat ağırlığını, sonra hardal tanesi ağırlığını zikretmiştir. Bu haberin tamamını bu baptan başka bir yerde tahric ettim.

٤٥٠ - وَقَدْ حَدَّثَنَا أَيْضًا، بِصِحَّةٍ مَا ذَكَرْتُ، يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ،

قَالَ: ثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ، قَالَ: يَأْتُونَ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَيَقُولُونَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَنْتَ الَّذِي فَتَحَ اللَّهُ بِكَ، وَخَتَمَ بِكَ، وَغَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ، ثُمَّ فَاشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ فَيَقُولُ: نَعَمْ، أَنَا صَاحِبُكُمْ فَيُخْرِجُ يَخُوشُ النَّارَ، حَتَّى يَنْتَهِيَ إِلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَيَأْخُذُ بِحُلْقَةٍ فِي الْبَابِ مِنْ ذَهَبٍ. فَيَقْرَعُ الْبَابَ. فَيَقَالُ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقَالُ: مُحَمَّدٌ قَالَ: فَيُفْتَحُ لَهُ. قَالَ: فَيَجِيءُ حَتَّى يَقُومَ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ. فَيَسْتَأْذِنُ فِي السُّجُودِ، فَيُؤْذَنُ لَهُ. قَالَ: فَيَفْتَحُ اللَّهُ لَهُ مِنَ الثَّنَاءِ وَالتَّحْمِيدِ وَالتَّمْجِيدِ مَا لَمْ يَفْتَحْهُ لِأَحَدٍ مِنَ الْخَلَائِقِ. فَيُنَادِي يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَسَلِّ ثُعْطَةَ. اذْغُ نِجْتَ. قَالَ: فَيَرْفَعُ رَأْسَهُ، فَيَقُولُ: رَبِّ أُمَّتِي أُمَّتِي. ثُمَّ يَسْتَأْذِنُ فِي السُّجُودِ فَيُؤْذَنُ لَهُ. فَيَفْتَحُ لَهُ مِنَ الثَّنَاءِ وَالتَّحْمِيدِ وَالتَّمْجِيدِ، مَا لَمْ يَفْتَحْ لِأَحَدٍ مِنَ الْخَلَائِقِ فَيُنَادِي " يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ. سَلِّ ثُعْطَةَ، وَاشْفَعْ تُشْفَعْ، وَادْغُ تَجِبْ. قَالَ: يَفْعَلُ ذَلِكَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا. فَيُشْفَعُ لِمَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ حَبَّةٌ مِنْ حِنْطَةٍ، أَوْ مِثْقَالُ شَعِيرَةٍ، أَوْ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ " قَالَ سَلْمَانَ. فَذَلِكَ الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ

450- Söylediğimi doğrulayan şeyi bize Yûsuf b. Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize Âsım el-Ahvel tahdis etti. Onun Ebû Osmân en-Nehdî'den, onun Selmân el-Fârisî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Sonra Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e gelirler ve 'Ey Allah'ın Nebîsi, sen ki Allah seninle açtı, seninle mühürledi, geçmiş ve gelecek günahlarını bağışladı; şu hâlde kalk da Rabbinin huzurunda bize şefa'at et" derler. Bunun üzerine O 'Tamam, ben sizin arkadaşınızım/yanınızdayım' diye cevap verir. Ateşi toplayıp önüne katarak çıkar. Tâ ki cennetin kapısına varır. O zaman kapıdaki altından bir halkayı tutar ve kapıyı çalar. 'Kimdir o?' denilir. 'Muhammed!' diye cevap verilir. Onun için kapı açılır. Allah'ın huzûrunda duruncaya kadar ilerler. Sonra secde etmek için izin ister. Ona izin verilir. Allah ona mahlûkâtından hiç kimseye açmadığı (ilhâm etmediği) övgüleri, tahmîdleri ve temcîdleri açar (ilhâm eder). Sonra 'Ey Muhammed!' diye nidâ edilir. 'Kaldır başını; iste, sana verilecek; duâ et, icâbet edilecek!' Bunun üzerine o 'Rabbim; ümmetim, ümmetim!' der. Sonra yine secde etmek için izin ister ve ona izin verilir. Sonra ona mahlûkâttan hiç kimseye ilhâm edilmeyen övgüler, tahmidler ve temcîdler ilhâm edilir. Sonra 'Ey Muhammed!' diye nidâ edilir. 'Kaldır başını; iste, sana verilecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek; duâ et, icâbet edilecek!' Bunu iki ya da üç defa yapa-

cak. Kalbinde buğday tanesi kadar, arpa tanesi ağırlığınca ya da hardal tanesi ağırlığınca iman olan herkese şefa'at edecek."

Selmân dedi ki: "İşte Makâm-ı Mahmûd budur."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haber cehennemden çıkacak olanların çıkarılması kıssası hususunda Yahyâ b. Umâra'nın Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiği haberden daha tamdır. Çünkü bu haberde buğday tanesinin ve arpa tanesinin ağırlığı söz konusu edilmektedir. Yahyâ b. Umâra'nın Ebû Saîd'den rivâyet ettiği haberde ise bunlar zikredilmemiştir. Ubeydullah b. Ebî Bekr'in Enes'ten rivâyet ettiği haberde de aynı şekilde arpa ve buğday söz konusu edilmektedir. Yine onda zerre de söz konusu edilmiştir. Ancak onda hardal tanesi zikredilmemiştir. İşte bu haberler bizim savunduğumuz şeyin doğruluğuna delâlet etmektedir. Bizim savunduğumuz şey; haberlerin, râvîlerinin belledikleri ölçüde rivâyet edilmiş olduklarıdır. Onlardan bazısı haberin bir kısmını beller, bazısı tamamını beller. Dolayısıyla bazı haberler muhtasar olarak, bazıları bütünüyle rivâyet edilmiştir. Tam haberler ile muhtasar haberler bir araya getirilince, işte o zaman ilim ve hüküm ortaya çıkar.

451- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الَّذِي ذَكَرْتُ مَعْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَ:

قُلْنَا الْمُؤْمَلُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: لَنَا الْمُبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ، قَالَ: لَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ شَعِيرَةٍ مِنَ الْإِيمَانِ، أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ بُرَّةٍ مِنَ الْإِيمَانِ، أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَوْ ذَكَرَنِي أَوْ خَافَنِي فِي مَقَامٍ "

451- Ubeydullah b. Ebî Bekr'in zikretmiş olduğum haberini bize Mahmûd b. Gaylân tahdis etti, dedi ki: Bize el-Müemmel b. İsmâîl tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mubârek b. Fadâle tahdis etti, dedi ki: Bize Ubeydullah b. Ebî Bekr b. Enes, dedesi Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah (azas ve cefes) buyurur ki: Kalbinde arpa tanesi ağırlığınca iman bulunan kim varsa cehennemden çıkarın. Kalbinde buğday tanesi ağırlığınca iman bulunan kim varsa cehennemden çıkarın. 'Lâ ilâhe illallâh' diyen, bir yerde beni anan ya da benden korkan kim varsa cehennemden çıkarın."

٤٥٢- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ الْمِصْرِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْخَصِيبُ يَغْنِي ابْنُ نَاصِحٍ، قَالَ: ثَنَا الْمُبَارَكُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ» فَذَكَرَ مِثْلَهُ، وَقَالَ فِي كُلِّهَا يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ وَقَالَ: قَدَرُ خَرَدَلَةٍ، مَكَانَ ذَرَّةٍ، وَقَالَ أَخْرَجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ ذَكَرَنِي يَوْمًا أَوْ خَافَنِي فِي مَقَامٍ، لَمْ يَذْكُرْ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ قَوْلَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ هَذَا الْخَبَرَ مُخْتَصَرًا

452- Bize Nasr b. Merzûk el-Misrî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Hasîb -yani İbn Nâsîh- tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mubârek tahdis etti. Onun Ubeydullah b. Ebî Bekr'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "...cehennemden çıkar." Sonra aynısını zikretti. Her seferinde "...cehennemden çıkar" dedi. "Zerre"nin yerine "hardal tanesi" dedi. Yine "Bir gün olsun beni anan ya da herhangi bir yerde benden korkan kim varsa cehennemden çıkarın" dedi. Burada "Lâ ilâhe illallâh" demeyi söz konusu etmedi. Bu haberi Ebû Dâvûd da muhtasar olarak rivâyet etmiştir.

٤٥٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ مُبَارَكِ بْنِ فَضَالَةَ، وَثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " يَقُولُ اللَّهُ: أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ ذَكَرَنِي يَوْمًا أَوْ خَافَنِي فِي مَقَامٍ ". قَالَ أَبُو بَكْرٍ: اخْتَصَرَ أَبُو دَاوُدَ هَذَا الْحَدِيثَ، وَلَمْ يَذْكُرْ أَوَّلَ الْمَثْنِ، وَذَكَرَ آخِرَهُ

453- Bunu bize Muhammed b. Râfi' tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd, Mubârek b. Fedâle'den tahdis etti.

Bize ayrıca Abde İbn Abdullah el-Huzâî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd et-Tayâlisî tahdis etti, dedi ki: Bize Mubârek b. Fedâle tahdis etti. Onun Ubeydullah b. Ebî Bekr b. Enes'ten, onun da Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah şöyle buyurur: Bir gün olsun beni anan ya da herhangi bir yerde benden korkan kim varsa cehennemden çıkarın!"

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebû Dâvûd bu hadisi ihtisâr etmiştir. Metnin başını zikretmeyip sonunu zikretmiştir.

٤٥٤- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ، أَنَّ أَبَاهُ، وَشُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ، أَخْبَرَاهُ قَالَا: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ، عَنْ ابْنِ الْهَادِ، عَنْ عَمْرِو وَهُوَ ابْنُ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " إِنِّي لَأَوَّلُ النَّاسِ تَنْشَقُّ الْأَرْضُ عَنْ جُمُجُمَتِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ، وَأُعْطَى لَوَاءَ الْحَمْدِ وَلَا فَخْرَ، وَأَنَا سَيِّدُ النَّبِيِّينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ، وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا فَخْرَ، سَأَتِي بَابُ الْجَنَّةِ، فَيَفْتَحُونَ لِي، فَأَسْجُدُ لِلَّهِ تَعَالَى فَيَقُولُ: «ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ، وَتَكَلَّمْ يُسْمَعُ مِنْكَ، وَقُلْ يُقْبَلُ مِنْكَ، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ» فَأَرْفَعُ رَأْسِي، فَأَقُولُ: أُمِّي أُمِّي، يَا رَبِّ، فَيَقُولُ: «اذهَبْ إِلَى أُمِّكَ، فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ شَعِيرَةٍ، مِنْ إِيْمَانٍ، فَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ» ، فَأَقْبِلُ بِمَنْ وَجَدْتُ فِي قَلْبِهِ ذَلِكَ، فَأَدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ وَآتِي الْجَبَّارَ، فَأَسْجُدُ لَهُ، فَيَقُولُ: «ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ، وَتَكَلَّمْ يُسْمَعُ مِنْكَ، وَقُلْ يُقْبَلُ قَوْلُكَ، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ» ، فَأَقُولُ: أُمِّي، أُمِّي، فَيَقُولُ: اذهَبْ إِلَى أُمِّكَ فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ نَصْفِ حَبَّةٍ، مِنْ شَعِيرٍ مِنَ الْإِيْمَانِ فَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، فَأَدْخِلْهُ، فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ ذَلِكَ فَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، قَالَ: فَآتِي الْجَبَّارَ، فَأَسْجُدُ لَهُ فَيَقُولُ: ارفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ، وَتَكَلَّمْ، يُسْمَعُ مِنْكَ، وَاشْفَعْ، تُشْفَعُ ، فَأَرْفَعُ رَأْسِي، فَأَقُولُ: أُمِّي، أُمِّي، أَيُّ رَبِّ، فَيَقُولُ: «اذهَبْ، فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَزْدَلٍ، مِنْ إِيْمَانٍ، فَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ» ، فَأَدْخِلْهُ، فَمَنْ وَجَدَتْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ ذَلِكَ، فَأَدْخِلْهُمُ الْجَنَّةَ، وَفَرَّغَ مِنَ الْحِسَابِ حِسَابِ النَّاسِ، ذَكَرَ الْحَدِيثَ

454- Bana Muhammed b. Abdullah b. Abdulhakem, babasının ve Şuayb b. el-Leys'in kendisine haber verip şöyle dediklerini haber verdi: Bize el-Leys haber verdi. Onun İbnu'l Hâd'dan, onun Amr'dan -ki o İbn Ebî Amr'dır- onun Enes b. Mâlik'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim:

"Ben kıyâmet günü insanlar arasında yeryüzünün kafatasının üzerinden yarılıp açılacağı ilk kişiyim. Bunda bir böbürlenme yoktur. Bana hamd sancığı verilecek. Bunda da bir böbürlenme yoktur. Ben kıyâmet günü nebilerin efendisi olacağım. Bunda da bir böbürlenme yoktur. Ben kıyâmet günü cennete ilk giren olacağım. Bunda da bir böbürlenme yoktur. Cennet'in kapısına varacağım. Bana açacaklar. Sonra Allah Teâlâ'ya

secde edeceğim. Bunun üzerine O 'Kaldır başını ey Muhammed; konuş, senden dinlenecek; söyle, senden kabul edilecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek' buyuracak. Bunun üzerine başımı kaldıracam ve 'Ümmetim, ümmetim yâ Rab!' diyeceğim. O da 'Ümmetine git ve kimin kalbinde arpa tanesi ağırlığınca iman bulursan onu cennete sok' buyuracak. Bunun üzerine kalbinde bunu bulduğum kimselere gideceğim ve onları cennete sokacağım. Sonra Cebbâr'a geleceğim ve O'na secde edeceğim. Bunun üzerine O 'Kaldır başını ey Muhammed; konuş, senden dinlenecek; söyle, sözün kabul edilecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek' buyuracak. Ben de 'Ümmetim, ümmetim' diyeceğim. Bunun üzerine 'Ümmetine git ve kimin kalbinde yarım arpa tanesi ağırlığınca iman bulursan onu cennete sok' buyuracak. Ben de gideceğim ve kimin kalbinde bu ağırlıkta (iman) bulursam onu cennete sokacağım. Sonra Cebbâr'a geleceğim ve O'na secde edeceğim. O da 'Kaldır başını ey Muhammed; konuş, senden dinlenecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek' buyuracak. Bunun üzerine başımı kaldıracam ve 'Ümmetim, ümmetim Rabbim!' diyeceğim. O da 'Git ve kimin kalbinde hardal tanesi ağırlığınca iman bulursan onu cennete sok' buyuracak. Ben de gideceğim ve kimlerin kalbinde bu ağırlıkta (iman) bulursam onları cennete sokacağım. Sonra hesâbı, insanların hesâbını bitirecek." Sonra hadisi(n tamamını) zikretti.

٤٥٥ - حَدَّثَنَا بِهَذَا الْخَبَرِ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهَبٍ، قَالَ: ثَنَا عَمِّي قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلْمَانَ يَغْنِي الْحَجْرِيَّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمَرَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ بِمِثْلِهِ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: " وَأَنَا سَيِّدُ النَّبِيِّينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا فَخْرَ، وَإِنِّي آتِي بَابَ الْجَنَّةِ، فَأَخْذُ بِحُلْقَتِهَا، فَنَقُولُ الْمَلَائِكَةُ: مَنْ هَذَا؟ فَأَقُولُ: أَنَا مُحَمَّدٌ، فَيَفْتَحُونَ لِي، فَأَدْخُلُ فَأَجِدُ الْجَبَّارَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مُسْتَقْبِلِي، فَأَسْجُدُ لَهُ، فَيَقُولُ: ارْزُقْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ " فَذَكَرَ بَعْضَ الْخَدِيثِ وَقَالَ: " فَأَقْبِلْ بِمَنْ وَجَدْتَ فِي قَلْبِهِ ذَلِكَ، فَإِذَا الْجَبَّارُ مُسْتَقْبِلِي، فَأَسْجُدُ لَهُ فَيَقُولُ: ارْزُقْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ " فَذَكَرَ بَعْضَ الْخَدِيثِ وَقَالَ: «فَمَنْ وَجَدْتَ فِي قَلْبِهِ ذَلِكَ، فَإِذَا الْجَبَّارُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مُسْتَقْبِلِي، فَأَسْجُدُ لَهُ» وَذَكَرَ الْخَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ: «وَفَرَّغَ مِنْ حِسَابِ النَّاسِ»، قَالَ: " أَدْخِلْ مَنْ بَقِيَ مِنْ أُمَّتِي النَّارَ مَعَ أَهْلِ النَّارِ، فَيَقُولُ لَهُمْ أَهْلُ النَّارِ: مَا أَغْنَى عَنْكُمْ أَنْتُمْ تَعْبُدُوهُ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، فَأَنْتُمْ مَعَنَا، فَيَقُولُ الْجَبَّارُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فَيُعْزِّي لَأَعِظُهُمْ مِنَ النَّارِ، فَيُرْسِلُ إِلَيْهِمْ فَيُخْرِجُونُ

مِنَ النَّارِ، وَقَدْ امْتَحِشُوا، فَيَدْخُلُونَ فِي نَهْرِ الْجَنَّةِ فَيَنْبُتُونَ فِيهِ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي عُقَّةٍ السَّيْلِ، وَيُكْتَبُ بَيْنَ أَعْيُنِهِمْ هَؤُلَاءِ عُتَقَاءُ اللَّهِ، فَيَذْهَبُ بِهِمْ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فَيُقَالُ هَؤُلَاءِ الْجَهَنَّمِيُّونَ، فَيَقُولُ الْجَبَّارُ: هَؤُلَاءِ عُتَقَاءُ الْجَبَّارِ

455- Bu haberi bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Selmân - yani el-Hacrî- tahdis etti. Onun Amr b. Ebî Amr'dan, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim..." Sonra aynısını zikretmiştir. Şu kadar var ki o şöyle demiştir: "Ben kıyâmet günü nebîlerin efendisiyim. Bunda bir böbürlenme yoktur. Ben cennetin kapısına giderim ve onun halkasından tutarım. Bunun üzerine melekler 'Kimdir o?' derler. Ben de 'Ben Muhammed'im!' derim. Bunun üzerine (kapıyı) bana açarlar. Ben de girerim ve Cebbâr (tebâreke ve teâlâ)'yı karşımda bulurum. Hemen O'na secde ederim. O da 'Kaldır başını ey Muhammed...' buyurur." Sonra hadisin bir kısmını daha zikretti ve şöyle devam etti: "Bunun üzerine kalbinde bunu bulduğum kimselere giderim. Sonra bakarım ki Cebbâr karşımda! Hemen O'na secde ederim. O da 'Kaldır başını ey Muhammed...' buyurur." Sonra hadisin bir kısmını daha zikretti ve şöyle devam etti: "Kimin kalbinde bunu bulursan... (buyurur.) Sonra bakarım ki Cebbâr (tebâreke ve teâlâ) karşımda! Hemen O'na secde ederim." Sonra hadisi şu buyruğuna kadar zikretti: "(Allah) insanların hesâbını görüp bitirir. Ümmetinden kalanlar cehennem ehli ile birlikte cehenneme sokulmuşlardır. Cehennem ehli onlara 'O'na ibâdet edip hiçbir şeyi ortak koşmamamız size yarar sağlamadı, işte siz de bizimle berabersiniz' der. Bunun üzerine Cebbâr (tebâreke ve teâlâ) 'İzzetime yenun olsun ki onları cehennemden azâd edeceğim' buyurur. Onlara elçi gönderir. Bunun üzerine iyice yanmış bir hâlde cehennemden çıkarlar ve cennet nehrine girerler. Onun içinde seldeki çer-çöpün arasındaki tanenin bittiği gibi biterler. Gözlerinin arasına 'Bunlar Allah'ın azatlılarıdır' yazılır. Sonra götürülürler ve cennete girerler. 'Bunlar cehennemilerdir' denir. Cebbâr da 'Bunlar Cebbâr'ın azatlılarıdır' buyurur."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberde, yani Amr b. Ebî Amr'ın Enes'ten rivâyet ettiği haberde yarım arpa tanesi de söz konusu edilmektedir. Oysa bu (konudaki başka) haberlerin hiçbirinde bu lafız

yoktur. Yine bu haberde buğday tanesi söz konusu edilmemiştir. Yarım arpa tanesinin bir buğday tanesi ağırlığında olması mümkündür.

٤٥٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الدُّهْلِيُّ قَالَ: ثَنَا الْخَلِيلُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: ثَنَا عُمَرُ
يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ الْأَشَجَّ، عَنْ سَعِيدِ يَعْنِي ابْنَ أَبِي عَرُوتَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مَا يَرِنُ خَرْدَلَةً مَا يَرِنُ
بُرَّةً، مَا يَرِنُ ذَرَّةً مِنَ الْإِيمَانِ»

456- Bize Muhammed b. Yahyâ ez-Zuhlî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Halîl b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize Ömer -yani İbn Saîd el-Eşecc- tahdis etti. Onun Saîd'den -yani İbn Ebî Arûbe'den- onun Katâde'den, onun Enes'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kalbinde hardal tanesi ağırlığınca, buğday tanesi ağırlığınca, zerre ağırlığınca iman bulunan kim varsa cehennemden çıkar."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Katâde'nin Enes'ten rivâyet ettiği "Lâ ilâhe illallâh diyen ve kalbinde buğday ağırlığınca hayır bulunan kim varsa cehennemden çıkarın!" haberi; içerisinde "kalbinde şu kadar iman bulunan..." lafzının geçtiği bu haberlere muhâlif değildir. Zira herkes tarafından bilindiği üzere iman şerrin değil hayrın kapsamındadır. Gulât Mürcie'den bu haberlerde zikredilen hayrın iman olmadığını iddia edenler, içerisinde "Kalbinde şu kadar iman bulunan kim varsa cehennemden çıkarın..." şeklindeki ifâdelerin geçtiği haberleri yalanlamış olurlar. Ya "Bu haberlerin hiçbiri sahih değildir" demeleri, ya "İman iman değildir" demeleri ya da "İman hayır değildir" demeleri gerekir. Hayır olmayan ise şerdir. Hiçbir müslüman da "İman hayır değildir" diyemez. Bunu iyi anla, hataya düşürülme!

٤٥٧- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَدَةَ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا مَعْبُدُ بْنُ
هَلَالٍ الْعَتَرِيُّ، قَالَ: انْطَلَقْنَا إِلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، فِي زَمَنِ الثَّمَرَةِ، وَمَعَنَا ثَابِتُ الْبُنَانِيُّ، لِهَذَا
الْحَدِيثِ، فَمُسْتَأْذَنٌ ثَابِتٌ، فَأَذِنَ لَنَا وَدَخَلْنَا عَلَيْهِ، وَاجْلَسَ ثَابِتًا مَعَهُ عَلَى سَرِيرِهِ، أَوْ قَالَ عَلَى
فِرَاشِهِ قَالَ: فَقُلْتُ لِأَصْحَابِنَا: لَا تَسْأَلُوهُ عَنْ شَيْءٍ، إِلَّا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَإِنَّا خَرَجْنَا لَهُ،
قَالَ ثَابِتٌ: يَا أَيُّهَا حَمْزَةُ، إِنَّ إِخْوَانَكَ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ جَاءُوكَ يَسْأَلُونَكَ عَنْ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الشَّفَاعَةِ، فَقَالَ: نَعَمْ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ مَا جِئَ النَّاسُ بِغَضُفِهِمْ فِي بَعْضِ قَالٍ: فَيُؤْتَى آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيُقَالُ: آدَمُ، اشْفَعْ فِي ذُرِّيَّتِكَ قَالَ: فَيَقُولُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ يَا إِبْرَاهِيمُ، فَإِنَّهُ خَلِيلُ اللَّهِ، فَيُؤْتَى إِبْرَاهِيمُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِمُوسَى، فَإِنَّهُ كَلِيمُ اللَّهِ، فَيُؤْتَى مُوسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِعِيسَى، فَإِنَّهُ رُوحُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ، فَيُؤْتَى عِيسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ لَهَا وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأُوتَى، فَأَقُولُ: أَنَا لَهَا فَأَنْطَلِقُ، فَاسْتَأْذِنُ عَلَى رَبِّي، فَيُؤْذَنُ لِي عَلَيْهِ، فَأَقُومُ بَيْنَ يَدَيْهِ، وَيُلْهَمُنِي مَحَامِدَ، لَا أَقْدِرُ عَلَيْهَا الْآنَ، فَأُحَمِّدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، ثُمَّ أَخْرُ سَاجِدًا، فَيُقَالُ لِي: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ، يُسْمَعُ، وَسَلْ، تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أُمِّتِي، أُمِّتِي، قَالَ: فَيُقَالُ لِي: انْطَلِقْ فَمَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ إِمَّا إِنْ قَالَ مِثْقَالَ بُرَّةٍ، وَإِمَّا إِنْ قَالَ: مِثْقَالَ شَعِيرَةٍ مِنَ الْإِيمَانِ فَأُخْرِجُهُ مِنْهَا، فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ، ثُمَّ أَعُودُ، فَأُحَمِّدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، وَأَخْرُ سَاجِدًا قَالَ: فَيُقَالُ لِي: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ يُسْمَعُ، وَسَلْ تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أُمِّتِي، أُمِّتِي قَالَ: فَيُقَالُ لِي: انْطَلِقْ فَمَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَذْنَى أَذْنَى مِنْ مِثْقَالِ حَبَّةٍ خَرْدَلٍ، مِنَ الْإِيمَانِ، فَأُخْرِجُهُ مِنَ النَّارِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَأَنْطَلِقُ، فَأَفْعَلُ "، قَالَ مَعْبُدٌ: فَأَقْبَلْنَا حَتَّى إِذَا كُنَّا بِظَهْرِ الْجَبَانِ، قُلْتُ: لَوْ مِلْنَا إِلَى الْحَسَنِ وَهُوَ مُسْتَخْفٍ فِي مَنْزِلِ أَبِي خَلِيفَةَ، قَالَ: فَدَخَلْنَا عَلَيْهِ، فَقُلْنَا: يَا أَبَا سَعِيدٍ، جِئْنَا مِنْ عِنْدِ أَخِيكَ أَبِي حَمْزَةَ وَحَدَّثْنَا، حَتَّى إِذَا فَرَعْنَا، قَالَ: مَا حَدَّثْتُكُمْ إِلَّا بِهَذَا؟ قُلْنَا: مَا زَادَنَا عَلَى هَذَا، قَالَ: فَقَالَ الْحَسَنُ: لَقَدْ حَدَّثَنِي مِنْهُ عِشْرِينَ سَنَةً، فَمَا أَذْرِي أَنَسِيَ الشَّيْخُ، أَمْ كَرِهَ أَنْ يُحَدِّثَكُمْ فَتَكَلُّوا، قَالَ: فَقَالُوا: يَا أَبَا سَعِيدٍ، حَدَّثْنَا فَضَحِكَ، وَقَالَ: خَلَقَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا، إِنِّي لَمْ أَذْكُرْهُ إِلَّا أَرِيدُ أَنْ أُحَدِّثَكُمْوهُ. حَدَّثَنِي كَمَا حَدَّثْتُكُمْ مِنْهُ عِشْرِينَ سَنَةً ثُمَّ قَالَ: " فَأَقُومُ الرَّابِعَةَ، فَأُحَمِّدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، ثُمَّ أَخْرُ لهُ سَاجِدًا، قَالَ: فَيُقَالُ لِي: ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ، يُسْمَعُ لَكَ، وَسَلْ تُعْطَى وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، قَالَ: فَارْفَعْ رَأْسِي، فَأَقُولُ: يَا رَبُّ انْذَنْ لِي فِيمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، قَالَ: فَيُقَالُ: لَيْسَ لَكَ ذَلِكَ، وَلَكِنْ وَعِزَّتِي وَكِبَرِيَّاتِي وَعَظَمَتِي لِأُخْرِجَنَّ مِنْهَا مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَيْسَ فِي هَذَا الْخَبَرِ زَنَةُ الدِّينَارِ وَلَا يَصْفُهُ وَفِي آخِرِهِ زِيَادَةٌ ذَكَرَ أَذْنَى مِنْ مِثْقَالِ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ

457- Bize Ahmed b. Abde tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd -yani İbn Zeyd- tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'bed b. Hilâl el-Anzî tahdis etti, dedi ki: Ürünlerin olgunlaştığı zamanda yanımızda Sâbit el-Bünânî olduğu hâlde Enes b. Mâlik'e bu hadis(i sormak) için gittik. Sâbit (içeri girmek için) izin istedi. (Enes de) bize izin verdi. Biz de onun yanına girdik. Sâbit'i kendisiyle beraber kanepesinin üzerine -ya da "yatağının üzerine" dedi- oturttu. (Ma'bed b. Hilâl) dedi ki: Arkadaşlarımıza "Ona bu hadisin dışında bir şey sormayın, zira biz bunun için yolculuğa çıktık" dedim. Sâbit dedi ki: "Ey Ebû Hamza! Basralı kardeşlerin sana Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şefaât konusundaki hadisini sormaya gelmişler." Bunun üzerine (Enes) şöyle dedi: Evet. Bize Rasulullah Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) tahdis edip buyurdu ki:

"Kıyâmet günü geldiği zaman insanlar birbirlerine dalgalar gibi girerler. Âdem (aleyhisselâm)'a gelinir ve (ona) 'Ey Âdem, zürriyetine şefaât et!' denir. O da 'Bu benim işim değildir, fakat siz İbrâhîm'e gidin, zira o Allah'ın halîlidir' diye cevap verir. Bunun üzerine İbrâhîm'e gidilir. O da 'Bu benim işim değildir, fakat siz Mûsâ'ya gidin, zira o Allah'ın kelîmidir' diye cevap verir. Bunun üzerine Mûsâ'ya gidilir. O da 'Bu benim işim değildir, fakat siz İsâ'ya gidin, zira o Allah'ın rûhu ve kelimesidir' diye cevap verir. Bunun üzerine İsâ'ya gidilir. O da 'Bu benim işim değildir, fakat siz Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e gidin' diye cevap verir. Bunun üzerine bana gelinir. Ben de 'Bu benim işimdir' derim. Giderim ve Rabbin huzuruna çıkmak için izin isterim. O da huzuruna çıkmam için bana izin verir. O'nun önünde dururum. Bana şimdi söyleyemeyeceğim hamdler ilhâm eder de o hamdlerle O'na hamd ederim. Sonra secdeye kapanırım. Bunun üzerine bana 'Ey Muhammed, kaldır başını; söyle, dinlenecek; iste, sana verilecek; şefaât et, şefaatin kabul edilecek' denir. Ben de 'Ya Rabbi; ümmetim, ümmetim!' derim. Bunun üzerine 'Git ve kimin kalbinde -ya 'buğday tanesi ağırlığınca' dedi ya da 'arpa tanesi ağırlığınca' dedi- iman varsa onu oradan çıkar. Ben de gidip bunu yaparım. Sonra geri dönerim. Yine o hamdlerle O'na hamd ederim ve secdeye kapanırım. Bunun üzerine bana 'Ey Muhammed, kaldır başını; söyle, dinlenecek; iste, sana verilecek; şefaât et, şefaatin kabul edilecek' buyrulur. Ben de 'Ya Rabbi; ümmetim, ümmetim' derim. Bunun üzerine bana üç defa 'Git ve kimin kalbinde hardal tanesinden daha az, daha az, daha az

iman bulunan kim varsa onu cehennemden çıkar' denir. Ben de giderim ve bunu yaparım."

Ma'bed dedi ki: Sonra (Enes'in yanından çıkıp memleketimize) yöneldik. Cebbân (denilen sahrân)ın yüksek kesimlerine vardığımız zaman "Yolumuzdan biraz sapıp el-Hasen'e uğrasak" dedim. O esnâda o Ebû Halîfe'nin evinde gizleniyordu. Derken onun yanına girdik. "Ey Ebû Saîd, biz kardeşin Ebû Hamza'nın yanından geliyoruz" dedik. Sonra ona (şefaât hadisini) tahdis ettik. Hadisi bitirdiğimizde "Size sadece bunu mu tahdis etti?" diye sordu. Biz de "Bize bundan başka bir şey söylemedi" diye cevap verdik. Bunun üzerine el-Hasen dedi ki: "O bana (bu şefaât hadisini) yirmi seneden beri tahdis etmiştir. Bilemiyorum, üstâd unuttu mu yoksa bel bağlarsınız diye mi tahdis etmek istemedi?" "Ey Ebû Saîd, sen tahdis et!" dediler. Bunun üzerine güldü ve şöyle dedi: İnsan çok aceleci yaratılmıştır. Ben bunu ancak onu size tahdis etmek istediğim için söyledim. (Enes) bana yirmi seneden beri size tahdis ettiği gibi tahdis etti. Sonra şöyle dedi: "Sonra dördüncü defa kalkarım. O hamdlerle O'na hamd ederim. Sonra O'na secdeye kapanırım. Bunun üzerine bana 'Kaldır başını; söyle, dinleneceksin; iste, sana verilecek; şefaât et, şefaatin kabul edilecek' buyrulur. Ben de başımı kaldırırım ve 'Rabbim, bana lâ ilâhe illallâh diyenler hakkında izin ver' derim. Bunun üzerine şöyle buyrulur: 'Bu senin işin değildir. Fakat izzetime, kibriyâma ve azumetime yemin olsun ki lâ ilâhe illallâh diyen kim varsa oradan çıkaracağım.'"

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberde ne dînâr ne de onun yarısı söz konusu edilmemektedir. Haberin son kısmında ise ziyâde olarak "hardal tanesinden daha az" denilmiştir.

٤٥٨ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: يَلْقَى النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْحَبْسِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَلْقَوْهُ، فَيَقُولُونَ: انْطَلِقُوا بِنَا إِلَى آدَمَ، فَيَنْطَلِقُونَ إِلَى آدَمَ فَيَقُولُونَ: يَا آدَمُ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكَ، وَلَكِنْ انْطَلِقُوا إِلَى خَلِيلِ اللَّهِ إِبْرَاهِيمَ، فَيَنْطَلِقُونَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُونَ: يَا إِبْرَاهِيمُ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكَ، وَلَكِنْ انْطَلِقُوا إِلَى مَنْ اصْطَفَاهُ اللَّهُ رَسُولًا، فَيَنْطَلِقُونَ إِلَى مُوسَى فَيَقُولُونَ: يَا مُوسَى اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكَ،

وَلَكِنْ انْطَلِقُوا إِلَى مَنْ جَاءَ الْيَوْمَ مَغْفُورًا لَهُ، لَيْسَ عَلَيْهِ ذَنْبٌ، فَيَنْطَلِقُونَ إِلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ فَيَقُولُ: أَنَا لَهَا، وَأَنَا صَاحِبُهَا، قَالَ: فَأَنْطَلِقُ حَتَّى أَسْتَفْتِحَ بَابَ الْجَنَّةِ، قَالَ: فَيُفْتَحُ، فَأَدْخُلُ، وَرَبِّي عَزَّ وَجَلَّ عَلَى عَرْشِهِ فَأَخْرُ سَاجِدًا، وَأَخْمَدُهُ بِمَحَامِدِ، لَمْ يَخْمَدْهُ بِهَا أَحَدٌ قَبْلِي، وَأَخْسِبُهُ قَالَ: وَلَا أَحَدٌ بَعْدِي، فَيَقَالُ: «يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ، يُسْمَعُ، وَسَلْ، تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ» فَأَقُولُ: يَا رَبِّ، يَا رَبِّ، فَيَقُولُ: «أَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ شَعِيرَةٍ مِنَ الْإِيمَانِ»، قَالَ: فَأَخْرُ سَاجِدًا، وَأَخْمَدُهُ بِمَحَامِدِ، لَمْ يَخْمَدْهُ بِهَا أَحَدٌ قَبْلِي وَأَخْسِبُهُ قَالَ: وَلَا أَحَدٌ بَعْدِي، فَيَقَالُ: «يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ، يُسْمَعُ، وَسَلْ، تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ»، فَأَقُولُ: يَا رَبِّ يَا رَبِّ، فَيَقُولُ: «أَخْرِجْ مَنْ النَّارِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ شَعِيرَةٍ مِنَ إِيْمَانٍ قَالَ: فَأَخْرُ لَهُ سَاجِدًا، وَأَخْمَدُهُ بِمَحَامِدِ لَمْ يَخْمَدْهُ بِهَا أَحَدٌ قَبْلِي، وَأَخْسِبُهُ قَالَ: وَلَا أَحَدٌ بَعْدِي، فَيَقَالُ يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ يُسْمَعُ، وَسَلْ تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، فَأَقُولُ يَا رَبِّ، فَيَقُولُ: أَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَدْنَى شَيْءٍ»، فَيَخْرُجُ نَاسٌ مِنَ النَّارِ، يُقَالُ لَهُمُ الْجَهَنَّمِيُّونَ، وَإِنَّهُ لَفِي الْجَنَّةِ» فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا أَبَا حَمْرَةَ أَسَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: فَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ، وَاشْتَدَّ عَلَيْهِ وَقَالَ: لَيْسَ كُلُّ مَا نُحَدِّثُ سَمْعَاهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ لَمْ يَكُنْ يَكْذِبُ بَعْضُنَا بَعْضًا، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَيْسَ فِي الْخَبَرِ ذِكْرُ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ

458- Bize el-Huseyn b. el-Hasen tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir b. Süleymân tahdis etti. Onun Humeyd et-Tavîl'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Kıyâmet günü geldiğinde insanlar Allah'ın hapsedilmelerini dilediği kadar hapsedilirler. (Bekletilirler.) Sonra 'Bizimle Âdem'e gelin' derler ve Âdem'e giderler. 'Ey Âdem, bizim için Rabbinin katında şefa'at et!' derler. O da 'Bu benim işim değildir, fakat siz Allah'ın halîli İbrâhîm'e gidin' diye cevap verir. Bunun üzerine İbrâhîm'e giderler ve 'Ey İbrâhîm, bizim için Rabbinin katında şefa'at et!' derler. O da 'Bu benim işim değildir, fakat siz Allah'ın risâleti ile seçkin kıldığı kimseye gidin' diye cevap verir. Bunun üzerine Mûsâ'ya giderler ve 'Ey Mûsâ, bizim için Rabbinin katında şefa'at et!' derler. O da 'Bu benim işim değildir, fakat siz bugün bağışlanmış olan ve üzerinde hiçbir günah bulunmayan kimseye gidin' diye cevap

verir. Bunun üzerine Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e giderler ve 'Ey Muhammed, bizim için Rabbinin katında şefa'at et!' derler. Bunun üzerine O 'Bu benim işimdir, ben bu işin ehliyim' buyurur."

(Rasulullah) şöyle buyurdu: "Sonra giderim ve cennetin kapısının açılmasını isterim. Açılır. Rabbim (azze ve celle) arşının üzerinde olduğu hâlde girerim. Hemen secdeye kapanırım. O'na öyle hamdlerle hamd ederim ki onlarla benden önce biri hamd etmemiştir. Zannediyorum 'benden sonra kimse hamd etmemiştir' de dedi. Bunun üzerine 'Ey Muhammed, kaldır başını; söyle, dinlenecek; iste, sana verilecek; şefa'at et, şefa'atin kabul edilecek' buyurulur. Ben de 'Rabbim, Rabbim!' derim. Bunun üzerine 'Kimin kalbinde arpa tanesi ağırlığınca iman varsa onu (cehennemden) çıkar' buyurur. Sonra tekrar secdeye kapanırım. O'na öyle hamdlerle hamd ederim ki onlarla benden önce biri hamd etmemiştir. Zannediyorum 'benden sonra kimse hamd etmemiştir' de dedi. Bunun üzerine 'Ey Muhammed, kaldır başını; söyle, dinlenecek; iste, sana verilecek; şefa'at et, şefa'atin kabul edilecek' buyurulur. Ben de 'Rabbim, Rabbim!' derim. Bunun üzerine 'Kimin kalbinde arpa tanesi ağırlığınca iman varsa onu (cehennemden) çıkar' buyurur. Sonra tekrar O'na secdeye kapanırım. O'na öyle hamdlerle hamd ederim ki onlarla benden önce biri hamd etmemiştir. Zannediyorum 'benden sonra kimse hamd etmemiştir' de dedi. Bunun üzerine 'Ey Muhammed, kaldır başını; söyle, dinlenecek; iste, sana verilecek; şefa'at et, şefa'atin kabul edilecek' buyurulur. Ben de 'Rabbim, Rabbim!' derim. Bunun üzerine 'Kimin kalbinde en ufak bir iman varsa onu (cehennemden) çıkar' buyurur. Bunun üzerine bazı insanlar cehennemden çıkar. Onlara cehennemîler denir. Şüphesiz bu cennettir."

Bir adam "Ey Ebû Hamza, sen bunu Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den mı işittin?" diye sordu. Bunun üzerine (Enes'in) yüzü değişti, ona sert sözler söyledi ve dedi ki: "Biz her tahdis ettiğimizi Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işitmiş değiliz. Fakat birbirimize yalan söylemezdik."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberde İsâ (aleyhisselâm) zikredilmemiştir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Belki bu haberleri duyan kimse bu haberin sonundaki "Biz her tahdis ettiğimizi Rasulullah (sallallâhu aleyhi

ve sellem)'den işitmiş değiliz" lafzının Ma'bed b. Hilâl'in içerisinde "Bize Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) tahdis etti" lafzı geçen haberine ve Amr b. Ebî Amr'ın Enes'ten rivâyet ettiği "(Enes) dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i işittim..." haberine muhâlif olduğu vehmine kapılabilir. Fakat durum bizim nezdimizde Allah'a hamd olsun ki O'nun nimeti sâyesinde öyle değildir. Çünkü Amr b. Ebî Amr'ın Enes'ten rivâyet ettiği, onun Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işittiğini söylediği haberde, o, haberin başında "Ben insanlar arasında yeryüzünün kafatasının üzerin-den yarılp açılacağı ilk kişiyim" demiştir. Ayrıca bu haberde Humeyd'in Enes'ten rivâyetinde bulunmayan bazı sözler de söylemiştir. Yine Ma'bed el-Hilâl'in haberinde de "Kıyâmet günü geldiği zaman insanlar dalgalar gibi birbirlerine girerler" buyrulmuştur. Bu haberler şu şekilde te'lîf edilir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) aralarında Enes'in de olduğu bazı ashâbına hadis tahdis etmiştir. O da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den haberin bir kısmını duymuştur. Sonra mecliste Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e daha yakın, yaşça kendisinden daha büyük, hadisi belleme yönünden kendisinden daha iyi birinden haberin kalanını sormuş ve sâbitleştirmiştir. Sonra hadisi bütün uzunluğuyla rivâyet etmiştir. O hadisin bir kısmını işitmiştir ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bu hadisi tahdis ettiği mecliste bulunmuştur. Sonra hadisin tamamını tahdis etmiştir. Onun bir kısmını kendisi işitmiş, bir kısmını da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den belleyenden işitmiştir. Nitekim bazı hadis râvileri "Bana falan tahdis etti ve falandan onu sâbitleştirdim" der. Bu "Bazı sözler bana gizli kaldı da falan beni tesbît etti/eksiklerimi tamamlayıp onayladı" manasına gelir. Zira Enes'e soru soran kimsenin "Sen bunu Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den mi işittin?" sözünün zâhiri, soru soran kimsenin ancak "Sen bu haberin tamamını Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den mi işittin?" sorusunun cevâbını öğrenmek istediğini göstermektedir. Enes de buna cevâben "Biz tahdis ettiğimiz her şeyin Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işitmiş değiliz" demiştir. Bu lafzın zâhiri onun bu hadisin tamamını Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işitmediği manasını ifâde etmektedir. Nitekim Enes "Ben bu hadisi Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işitmedim" demese, başkası da haberin başında "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işittim..." dese (ki böyle olmuştur) bu sahîh ve mûmkûn bir söz olur. Zira lûgatte bir kimsenin Bakara Sûresi'nin tamamını değil bir kısmını işitmiş olduğu hâlde "Falandan Bakara Sûresi'ni okuyuşunu işittim" demesi câizdir. Nitekim ben kitaplarımızın birçok

yerinde ismin, cüzlerden ve şûbelerden oluşan şeylerin bazı cüzlerinin ve şûbelerinin hâricinde bazı cüzleri ve şubeleri hakkında kullanılabileceğini açıkladım. "Hadis" ismi de böyledir. O, tıpkı ismin bütün hakkında kullanılabildiği gibi hadisın bir kısmı hakkında da kullanılabilir. Bunu iyi anlayın. Hataya düşürülmeyin!

٤٥٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ بُنْدَارٌ، وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، وَهَذَا حَدِيثُ بُنْدَارٍ، قَالَ:

ثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ، عَنْ جُوثَةَ بْنِ عُبَيْدٍ، أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يُؤْتَى آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُقَالُ: اشْفَعْ لِدُرِّيَّتِكَ، فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، انْتُوا نُوحًا، فَإِنَّهُ أَوَّلُ الْأَنْبِيَاءِ وَأَكْبَرُهُمْ، فَيُؤْتَى نُوحٌ فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِهِ، عَلَيْكُمْ يَا إِبْرَاهِيمَ، فَإِنَّ اللَّهَ اتَّخَذَهُ خَلِيلًا فَيُؤْتَى فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِهِ، عَلَيْكُمْ يَا مُوسَى، فَإِنَّ اللَّهَ كَلَّمَهُ تَكْلِيمًا، قَالَ: فَيُؤْتَى مُوسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِهِ عَلَيْكُمْ يَا عِيسَى، فَإِنَّهُ رُوحُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ، فَيُؤْتَى عِيسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ هَذَا، وَلَكِنْ أَذَلُّكُمْ عَلَى صَاحِبِهِ، وَلَكِنْ انْتُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَلَى جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ، قَالَ: فَأُوتِي، فَأَسْتَفْتَحُ فَإِذَا نَظَرْتُ إِلَى الرَّحْمَنِ وَقَعْتُ لَهُ سَاجِدًا، فَيُقَالُ لِي: ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ، وَقُلْ، يُسْمِعْ، وَاشْفَعْ، تُشْفَعُ، وَسَلْ، تُعْطَى، فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أُمَّتِي، قَالَ: فَيُقَالُ: اذْهَبُوا فَلَا تَدْعُوا فِي النَّارِ أَحَدًا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ دِينَارٍ إِيْمَانٍ إِلَّا أَخْرَجْتُمُوهُ، وَيُخْرِجُ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ أَقْعُ الثَّانِيَةَ سَاجِدًا، قَالَ: فَيُقَالُ: ارْفَعْ يَا مُحَمَّدُ، فَقُلْ يُسْمِعْ، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، وَسَلْ تُعْطَى، فَأَقُولُ: أَيُّ رَبِّ، أُمَّتِي، قَالَ: فَيُقَالُ: اذْهَبُوا فَلَا تَدْعُوا فِي النَّارِ أَحَدًا فِي قَلْبِهِ نِصْفُ دِينَارٍ إِيْمَانٍ إِلَّا أَخْرَجْتُمُوهُ قَالَ: فَيُخْرِجُ بِذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ، قَالَ: ثُمَّ أَقْعُ الثَّلَاثَةَ سَاجِدًا قَالَ: فَيُقَالُ: ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ، وَقُلْ، يُسْمِعْ لَكَ، وَاشْفَعْ، تُشْفَعُ، وَسَلْ تُعْطَى، قَالَ: فَأَقُولُ: يَا رَبُّ، أُمَّتِي فَيَقُولُ: اذْهَبُوا فَلَا تَدْعُوا فِي النَّارِ أَحَدًا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ إِيْمَانٍ إِلَّا أَخْرَجْتُمُوهُ، قَالَ: فَلَا يَبْقَى إِلَّا مَنْ لَا خَيْرَ فِيهِ قَالَ لَنَا بُنْدَارٌ مَرَّةً انْتُوا عِيسَى، وَقَالَ: فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، وَقَالَ: مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ إِيْمَانٍ " سَمِعْتُهُ مِنْ بُنْدَارٍ مَرَّتَيْنِ، مَرَّةً فِي كِتَابِ الْقَوَاعِدِ، وَمَرَّةً فِي كِتَابِ ابْنِ عَجَلَانَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَدْ اخْتَلَفُوا فِي اسْمِ هَذَا الشَّيْخِ، فَقَالَ: بَعْضُهُمْ جُوثَةُ بْنُ عُبَيْدٍ

459- Bize Muhammed b. Beşşâr Bündâr ve Muhammed b. Râfi tahdis etti. Bu Bündâr'ın hadisidir, dedi ki: Bize Hammâd b. Mes'ade tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Aclân tahdis etti. Onun Cûse b. Ubeyd'den rivâyet ettiğine göre Enes b. Mâlik (radıyallâhu anh) Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den şöyle buyurduğunu rivâyet etmiştir:

"Kryâmet günû Âdem (aleyhisselâm)'a gidilir ve 'Zürriyetine şefa'at et' denilir. O da 'Ben bu işin ehli değilim fakat siz Nûh'a gidin, zira o nebîlerin ilki ve en yaşlısıdır' diye cevap verir. Bunun üzerine Nûh'a gidilir. O da 'Ben bu işin ehli değilim, siz İbrâhîm'e gidin, zira Allah onu halîl edinmiştir' diye cevap verir. Bunun üzerine İbrâhîm'e gidilir. O da 'Ben bu işin ehli değilim, siz Mûsâ'ya gidin, zira Allah onunla gerçekten konuşmuştur' diye cevap verir. Bunun üzerine Mûsâ'ya gidilir. O da 'Ben bu işin ehli değilim, siz İsâ'ya gidin, zira o Allah'ın rûhu ve kelimesidir' diye cevap verir. Bunun üzerine İsâ'ya gidilir. O da 'Ben bu işin ehli değilim fakat sizi bu işin ehline yönlendireceğim, siz Muhammed'e -Allah ona ve bütün nebîlere salât ve selâm etsin- gidin' diye cevap verir."

(Rasulullah devam ederek) şöyle buyurdu:

"Sonra bana gelinir. Ben de (cennetin kapısının) açılmasını isterim. Rahmân'a baktığım zaman hemen O'na secdeye kapanırım. Bunun üzerine bana 'Kaldır başını ey Muhammed; söyle, dinlenecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek; iste, sana verilecek' buyurulur. Ben de 'Yâ Rab, ümmetim!' derim. Bunun üzerine 'Gidin ve cehennemde kalbinde bir dinar ağırlığında iman olup da çıkarmadığınız kimseyi bırakmayın' buyurulur. Sonra Allah'ın dilediği kadar çıkarılır. Sonra ikinci defa secdeye kapanırım. Bunun üzerine yine 'Kaldır (başını) ey Muhammed; söyle, dinlenecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek; iste, sana verilecek' buyurulur. Ben de 'Rabbim, ümmetim!' diye cevap veririm. Bunun üzerine 'Gidin ve cehennemde kalbinde yarım dinar ağırlığında iman olup da çıkarmadığınız kimseyi bırakmayın' buyurulur. Bununla da Allah'ın dilediği kadar çıkarılır. Sonra üçüncü defa secdeye kapanırım. Bunun üzerine yine 'Kaldır başını ey Muhammed; söyle, sana kulak verilecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek; iste, sana verilecek' buyurulur. Ben de 'Rabbim, ümmetim!' derim. Bunun üzerine O 'Gidin ve cehennemde kalbinde zerre ağırlığınca iman olup da çıkarmadığınız kimseyi bırakmayın' buyurur. Bunun üzerine (cehennemde) ancak kendisinde hiçbir hayır olmayan kimse kalır."

Bündâr bir defasında bize "Îsâ'ya gidin" dedi. Yine o "Ben bu işin ehli değilim" dedi. Yine o "zerre ağırlığınca iman" dedi. Ben bunu Bûndâr'dan bir defa "el-Kavâid" kitabında bir defa da İbn Aclân'ın kitabında olmak üzere iki defa işittim.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu hocanın ismi hususunda görüş ayrılığına düşmüşlerdir. Bazıları Cûse b. Ubeyd demiştir.

ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ يَزِيدَ بْنَ أَبِي حَبِيبٍ حَدَّثَهُ أَنَّ جُوْثَةَ بْنَ عَبِيدِ الْأَيْلِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِذَا قَضَى بَيْنَ خَلْقِهِ، فَأَدْخَلَ أَهْلَ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَدْخَلَ أَهْلَ النَّارِ النَّارَ، سَجَدَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَطَالَ السُّجُودَ، فَيَنَادِي أَرْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ، اشْفَعْ، تُشَفِّعْ، وَسَلْ، تُعْطَهُ فَيَرْفَعُ رَأْسَهُ، فَيَقُولُ: يَا رَبُّ، أُمِّتِي، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى عَزَّ وَجَلَّ لِلْمَلَائِكَةِ: أَخْرِجُوا لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أُمَّتِهِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ قِيرَاطٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَيُخْرِجُونَ، ثُمَّ يَسْجُدُ الثَّانِيَةَ أَطْوَلَ مِنْ سَجْدَتِهِ الْأُولَى، قَالَ: فَيُقَالُ: أَرْفَعْ رَأْسَكَ اشْفَعْ تُشَفِّعْ، وَسَلْ تُعْطَهُ، فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أُمَّتِي فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِلْمَلَائِكَةِ: أَخْرِجُوا مِنْ أُمَّتِهِ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ شَعِيرَةٍ مِنْ إِيْمَانٍ، ثُمَّ يَسْجُدُ الثَّالِثَةَ أَطْوَلَ مِنْ سَجْدَتِهِ، فَيَنَادِي أَرْفَعْ رَأْسَكَ، اشْفَعْ، تُشَفِّعْ، وَسَلْ، تُعْطَهُ فَيَقُولُ: يَا رَبُّ، أُمِّتِي، فَيَقُولُ اللَّهُ لِلْمَلَائِكَةِ: أَخْرِجُوا لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ، فَيُعْرَضُونَ عَلَيْهِ، فَيُخْرِجُونَهُمْ، قَدْ اسْوَدُّوا وَعَادُوا كَالنِّصَالِ الْمُحْرِقَةِ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فَيَنَادِي بِهِمْ أَهْلُ الْجَنَّةِ، فَيَقُولُونَ: مَنْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ آذَانَا رِيحُهُمْ؟ فَتَقُولُ الْمَلَائِكَةُ: هَؤُلَاءِ الْجَهَنَّمِيُّونَ، وَقَدْ أَخْرِجُوا بِشَفَاعَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَذْهَبُ بِهِمْ إِلَى نَهْرِ الْخَيَوَانِ فَيَغْسِلُونَ وَيَتَوَضَّئُونَ، فَيَعُودُونَ أَنَاسًا مِنَ النَّاسِ غَيْرِ أَنَّهُمْ يُعْرِفُونَ فَقُلْتُ: يَا أَبَا حَمْزَةَ، وَمَا الْخَيَوَانُ؟ قَالَ: نَهْرٌ مِنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ، هُوَ مِنْ أَدْنَاهَا

Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Vehb haber verdi, dedi ki: Bana Amr b. el-Hâris'in haber verdiğine göre Yezîd b. Ebî Habîb ona Cûse b. Ubeyd el-Eylî'nin Enes b. Mâlik'i şöyle derken işittiğini rivâyet ettiğini tahdis etmiştir: "Allah (tebâreke ve teâlâ) mahlûkâtı arasında hüküm verdiği, cennet ehlini cennete, cehennem ehlini de ce-

henneme soktuğu zaman Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) secde eder ve bu secdeyi uzattıkça uzatır. Sonra 'Kaldır başını ey Muhammed; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek; iste, sana verilecek' diye nidâ edilir. Bunun üzerine o başını kaldırır ve 'Yâ Rabbi, ümmetimi!' der. Allah Teâlâ (azze ve celle) de meleklerle 'Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) için ümmetinden kalbinde bir kıtar ağırlığında iman bulunan kim varsa çıkarın!' buyurur. Çıkarılar. Sonra (Rasulullah) ilk secdesinden daha uzun ikinci bir secde yapar."

(Rasulullah devam ederek) şöyle buyurdu: "Bunun üzerine yine 'Kaldır başını; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek; iste, sana verilecek' buyrulur. Ben de 'Yâ Rabbi, ümmetimi!' derim. Allah (azze ve celle) de meleklerle 'Onun ümmetinden kalbinde arpa tanesi ağırlığınca iman bulunan kim varsa çıkarın!' buyurur."

"Sonra (önceki) secdesinden daha uzun şekilde üçüncü defa secde eder. Bunun üzerine 'Kaldır başını; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek; iste, sana verilecek' diye nidâ edilir. O da 'Yâ Rabbi, ümmetimi!' der. Bunun üzerine Allah meleklerine 'Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) için kalbinde hardal tanesi ağırlığınca iman bulunan kim varsa çıkarın!' buyurur. Sonra ona arz edilirler. Sonra onlar onları kararmış ve yakılmış mızrak uçlarına dönmüş bir hâlde çıkarırlar. Sonra cennete girerler. Cennet ehli onlardan söz ederek 'Bizi kokularıyla rahatsız eden şu kimseler kimdir?' diye seslenirler. Bunun üzerine melekler 'Bunlar cehennemîlerdir, Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şefaatiyle çıkarıldılar' diye cevap verirler. Sonra onlar 'Hayevân' nehrine götürülürler, orada yıkanır ve abdest alırlar. Sonra insanlar arasında birer insan olurlar. Şu kadar var ki tanınırlar."

"Ev Ebû Hamza hayevân nedir?" diye sordum. Dedi ki: "Cennetin nehirlerinden bir nehirdir. O cennet nehirlerinin en aşağı derecede olanlarındandır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Kararmış ve (yakılmış) mızrak uçlarına dönmüş bir hâlde..." lafzı söylediğim gibi "Dönmek bazen başlama/ilk olarak gerçekleşme manasına gelir" kapsamındadır. Çünkü cehennem ehli cehenneme girmelerinden önce mızrak uçları gibi kara degillerdir. Ancak cehennemde yandıktan sonra kararacaklardır. Şu hâlde "yakılmış mızrak ucuna dönmüş hâlde" buyruğunun manası "ya-

kılmış mızrak ucu hâline gelmiş hâlde"dir. O dönme ismini kullanmıştır fakat bunun manası "hâline gelmiş hâlde"dir.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu hoca, Amr b. el-Hâris'in Yezîd b. Ebî Habîb'den rivâyetle söylediği üzere Cûse b. Ubeyd'dir.

وَقَدْ رَوَى عِيَّاشُ بْنُ عَقْبَةَ الْحَضْرَمِيُّ عَنْهُ خَبْرًا آخَرَ، حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُقَرِّي، قَالَ: ثَنَا عِيَّاشُ بْنُ عَقْبَةَ الْحَضْرَمِيُّ، وَكَانَ مِنْ أَفْضَلِ مَنْ لَقِيتُ بِمِصْرَ، قَالَ: سَمِعْتُ جُوْثَةَ بْنَ عُبَيْدٍ الْأَيْلِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: سَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ رِجَالٌ لَا يُجَاوِزُ حَنَاجِرَهُمْ، يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ

Ayyâş b. Ukbe el-Hadramî ondan başka bir haber daha rivâyet etmiştir. Bunu bize Ebû Hâşim Ziyâd b. Eyyûb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Abdurrahmân el-Mukrî tahdis etti, dedi ki: Bize Ayyâş b. Ukbe el-Hadramî -ki o Mısır'da gördüklerim arasında en fazîletli kimselerdendi- tahdis etti, dedi ki: Cûse b. Ubeyd el-Eylî'yi Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis ederken işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Kur'ân'ı bazı adamlar okuyacaktır ki o onların gırtlaklarından aşağı geçmeyecektir. Onlar dinden okun avı delip geçtiği gibi çıkacaklardır."

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmetine Şefaât Edeceği Makâmın, Allah (azze ve celle)'nin Ona "Umulur ki Rabbin Seni Övülmüş Bir Makâma Ulaştırır" Buyruğunda Vaad Ettiği Makâm-ı Mahmûd Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı

Bu lafız benim nezdinde de âlimlerin söyledikleri cinstendir: "عسى/asâ/umulur ki" Allah tarafından kullanıldığı zaman vücûb/gereklilik bildirir. Olmaması mümkün olan hususlarda şek ve şüphe ifâde etmez.

٤٦٠ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ حَفْصِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ مَيْمُونٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو أُسَامَةَ، وَثَنَا سَلَمُ بْنُ جُنَادَةَ قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ يَعْنِي أَبَا أُسَامَةَ، عَنْ دَاوُدَ الْأَوْدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " فِي قَوْلِهِ: {عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا} [الإسراء: 79] قَالَ: هُوَ الْمَقَامُ الَّذِي أَشْفَعُ فِيهِ لِأُمَّتِي "، هَذَا لَفْظُ إِسْمَاعِيلَ

460- Bize İsmâîl b. Hafs b. Amr b. Meymûn tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme haber verdi... Bize ayrıca Müslim b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd -yani Ebû Usâme- tahdis etti. Onun Dâvûd el-Evdî'den, onun babasından, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O "Umulur ki Rabbin seni övülmüş bir makâma ulaştırır" buyruğu hakkında "Bu benim ümmetim için şefa'at edeceğim makamdır" buyurmuştur. Bu İsmâîl'in lafzıdır.

٤٦١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ مُعْتَبٍ، أَوْ مُغِيثٍ، شَكَ عُثْمَانُ، عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا رَدَّ إِلَيْكَ رُبُّكَ فِي الشَّفَاعَةِ، قَالَ: " قَدْ ظَنَنْتُ أَنَّكَ أَوَّلُ مَنْ يَسْأَلُنِي عَنْهَا مِنْ حَرَصِكَ عَلَى الْعِلْمِ، وَشَفَاعَتِي لِأُمَّتِي مَنْ كَانَ مِنْهُمْ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يُصَدِّقُ قَلْبُهُ لِسَانَهُ أَوْ لِسَانُهُ قَلْبَهُ

461- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Osmân b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulhamîd b. Ca'fer tahdis etti. Onun Yezîd'den -ki o İbn Ebî Habîb'dir- onun Muâviye b. Muattib'den -ya da Muğîs'ten, Osman burada şüphe etti- onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, Rabbin şefa'at hususunda sana ne cevap verdi?" diye sordum. Buyurdu ki: "İlme olan hırsından dolayı bu soruyu bana ilk senin soracağını tahmin ediyordum. Şefa'atim ümmetimden kalbi dilini dili de kalbini tasdik eder hâlde Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eden herkesedir."

٤٦٢ - وَرَوَى رِشْدِينُ بْنُ كُرَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ: {عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا} [الإسراء: 79] قَالَ: " الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ، مَقَامُ الشَّفَاعَةِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ: ثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ رِشْدِينِ

462- Rişdîn b. Kureyb'in babasından, onun da İbn Abbâs'tan rivâyet ettiğine göre o "Umulur ki Rabbin seni övülmüş bir makâma ulaştırır" buyruğu hakkında "Makâm-ı Mahmûd şefa'at makâmıdır" demiştir.

Bunu bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Müemmel b. el-Fadl tahdis etti, dedi ki: Bize İsâ b. Yûnus, Rişdîn'den tahdis etti...

٤٦٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبِي، وَشُعَيْبٌ، قَالَا: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ حَمْزَةَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " مَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَسْأَلُ، حَتَّى يَأْتِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، لَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُزْعَةٌ لَحْمٍ وَقَالَ إِنَّ الشَّمْسَ تَذْنُو حَتَّى يَبْلُغَ الْعَرَقُ نِصْفَ الْأُذُنِ فَبَيْنَا هُمْ كَذَلِكَ اسْتَعَاثُوا بِآدَمَ، فَيَقُولُ: لَسْتُ صَاحِبَ ذَلِكَ، ثُمَّ بِمُوسَى، فَيَقُولُ كَذَلِكَ، ثُمَّ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَشْفَعُ بَيْنَ الْخَلْقِ، فَيَمْشِي، حَتَّى يَأْخُذَ بِخَلْقَةِ الْجَنَّةِ فَيَوْمِنَا يَبْعَثُهُ اللَّهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَحْمَدُهُ أَهْلُ الْجَمْعِ كُلُّهُمْ "

463- Bize Muhammed b. Abdullah b. Abdulhakem tahdis etti, dedi ki: Bize babam ve Şuayb haber verdi, dediler ki: Bize el-Leys, Ubeydullah b. Ebî Ca'fer'den onun şöyle dediğini haber verdi: Hamza b. Abdullah'ı şöyle derken işittim: Abdullah b. Ömer'i şöyle derken işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kişi (insanlardan bir şeyler) ister durur. Sonunda kıyâmet günü yüzünde hiçbir et parçası olmadığı hâlde gelir."

Yine O şöyle buyurdu: "Güneş de o kadar yaklaşır ki ter kulakların yarısına ulaşır. Onlar bu hâlde iken Âdem'den yardım isterler. O da 'Ben bu işin ehli değilim' diye cevap verir. Sonra Mûsâ'dan yardım isterler. O da aynısını söyler. Sonra Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den yardım isterler. Bunun üzerine O insanların arasında şefa'at eder. Sonra yürür. Tâ ki cennetin halkasından tutar. İşte o gün Allah onu toplananların hepsinin övdüğü övülmüş bir makâma (Makâm-ı Mahmûd'a) ulaştırır."

Buraya Kadar Zikretmiş Olduğum, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Tevhîd Ehlini Cehennemden Çıkarmak İçin Edeceği Şefa'at Hakkındaki Haberlerin Kendisiyle Özel Kastedilen Genel Lafızlar Olduğunun Delilinin Zikri Bâbı

O'nun "Kimin kalbinde şu kadar ağırlıkta iman varsa onu cehennemden çıkarın" buyruğu, "kalbinde o kadar iman bulunan kimselerin bazılarını" manasındadır. Zira Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) o gün kendisinden başka kimselerin de şefa'at edeceğini bildirmiştir. Onlar şefa'at edeceklerdir. Allah da Nebîmiz Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den başkasının şefaatiyle, kalbinde Nebîmiz Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in

şefaatiyle kalbinde kendisi kadar iman olan kimseleri çıkacağını bildir-
diği kadar iman olan kimselerin çıkarılmasını emredecektir. Şu kadar
var ki Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ümmetinden şefa'at edecek kimseler
Âdem b. Alî'nin İbn Ömer'den rivâyet ettiği haberde geçtiği üzere ancak
O'nun emriyle şefa'at edeceklerdir. Şefa'ati Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) em-
redeceği için şefa'atin O'na nispet edilmiş olması da ihtimal dâhilinde-
dir. Nitekim kitaplarımda birçok yerde beyân ettiğim üzere Araplar fiili
fâiline izâfet ettikleri gibi onu emredene de izâfe ederler. Yine bize
kendilerinin diliyle hitap edilmiş olan Arapların dilinde bilindiği üzere
"İnsanları, bir topluluğu veya kendisinde herhangi bir şeyin bulunduğu
kimseleri şu yerden çıkardı" denir. Hâlbuki kastedilen onların tamamı
değil bir kısmıdır. Arapların dilini bilen bir kimse bunun kendisiyle özel
kastedilen genel bir lafız olduğunu inkâr edemez. Rabbimizin kitabında
ve nebîmiz Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetinde bu bap-
tan olan hususları "Meâni'l Kur'ân/Kur'ân'ın Manaları" kitabında ve fıkıh alanında
müsned olarak tasnîf edilmiş kitaplarımızda beyân ettik ki anlamaya
muvaffak kılınan kimse için bunların bir kısmı yeterlidir. Nebî (sallallâhu
aleyhi ve sellem)'in şefa'ati ile ilgili zikretmiş olduğum haberlerin manası
bana göre hâstır/özeldir. Manası şudur: "Kimin kalbinde şu kadar iman
varsa onu cehennemden çıkarın. Yani Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den baş-
kasının; meleklerin, sıddıkların, O'ndan başka dünyada iken kendileriyle
kardeşlik bağı olan, kendileriyle birlikte namaz kılan, kendileriyle birlik-
te oruç tutan, kendileriyle birlikte hacceden, kendileriyle birlikte gaza-
ya çıkan şefa'atçıların şefaatiyle cehennemden çıkarılmalarına hükmet-
tiğim kimseler hâricinde (bu vasıfta olanları cehennemden çıkarın).
Onların (yani Rasulullah'ın dışındaki şefa'atçıların) onlar hakkındaki
şefa'atlerini kabul etmeye hükmettim. Şu hâlde onları onların şefaatiyle
cehennemden çıkarın." Nitekim Huzeyfe'nin şefa'atçıların şefa'ati hak-
kındaki haberinde böyle geçmektedir. Bu haberi bu bap-
tan birkaç bab önce tahriç etmiştim.

٤٦٤ - فَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: لَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، لَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ:

لَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ
نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، وَقَالَ: " ثُمَّ يُضْرَبُ الْجِسْرُ عَلَى جَهَنَّمَ، قُلْنَا:
وَمَا الْجِسْرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، بِأَيِّنَا أَنْتَ وَأَمَّنَّا؟ قَالَ: " دَخَضُ مَرْئَةٌ لَهُ كَلَالِيبُ، وَخَطَاطِيفُ،

وَحَسَكَةً تَكُونُ بِنَجْدٍ، عَقِيقًا يُقَالُ لَهَا: السَّعْدَانُ فَيَمُرُّ الْمُؤْمِنُونَ كَلَمَحِ الْبَرْقِ، وَكَالطَّرْفِ وَكَالرَّيْحِ وَكَالطَّيْرِ، وَكَاجُودِ الْخَيْلِ، وَالرَّاكِبِ: فَتَاجُ مُسْلِمٍ، وَمَخْدُوشٌ مُزْسَلٌ وَمَكْدُوشٌ فِي نَارِ جَهَنَّمَ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا أَحَدُكُمْ بِأَشَدَّ مُنَاشِدًا فِي الْحَقِّ يَرَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي إِخْوَانِهِمْ إِذَا رَأَوْا أَنْ قَدْ خَلَصُوا مِنَ النَّارِ، يَقُولُونَ: أَيُّ رَبَّنَا، إِخْوَانَنَا كَانُوا يُصَلُّونَ مَعَنَا وَيَصُومُونَ مَعَنَا قَدْ أَخَذَتْهُمْ النَّارُ، فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُمْ: اذْهَبُوا فَمَنْ عَرَفْتُمْ صُورَتَهُ فَأَخْرِجُوهُ وَتَحَرَّمْ صُورَتُهُمْ، فَيَجِدُ الرَّجُلُ قَدْ أَخَذَتْهُ النَّارُ إِلَى قَدَمَيْهِ، وَإِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ، وَإِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَإِلَى حَقُونِهِ، فَيُخْرِجُونَ مِنْهَا بَشَرًا كَثِيرًا ثُمَّ يَعُودُونَ، فَيَتَكَلَّمُونَ فَيَقُولُ: اذْهَبُوا فَمَنْ وَجَدْتُمْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ قِيرَاطٍ خَيْرٍ، فَأَخْرِجُوهُ، فَيُخْرِجُونَ مِنْهَا بَشَرًا كَثِيرًا، ثُمَّ يَعُودُونَ، فَيَقُولُ: اذْهَبُوا فَمَنْ وَجَدْتُمْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ قِيرَاطٍ خَيْرٍ، فَأَخْرِجُوهُ، فَيُخْرِجُونَ مِنْهَا بَشَرًا كَثِيرًا، ثُمَّ يَعُودُونَ فَيَتَكَلَّمُونَ فَلَا يَزَالُ يَقُولُ ذَلِكَ لَهُمْ، حَتَّى يَقُولَ اذْهَبُوا، فَأَخْرِجُوا مَنْ وَجَدْتُمْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فَأَخْرِجُوهُ " وَكَانَ أَبُو سَعِيدٍ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ يُرِيدُ: يَقُولُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَمْ أَجِدْ فِي كِتَابِي يَقُولُ: " إِنْ لَمْ تُصَدِّقُوا فَأَقْرَأُوا: {إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ} [النساء: 40] قَرَأَ إِلَى قَوْلِهِ {عَظِيمًا} [النساء: 27] فَيَقُولُونَ: رَبَّنَا لَمْ نَذَرْ فِيهَا خَيْرًا، فَيَقُولُ: هَلْ بَقِيَ إِلَّا أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ، قَدْ شَفَعَتِ الْمَلَائِكَةُ، وَشَفَعَ الْأَنْبِيَاءُ، وَشَفَعَ الْمُؤْمِنُونَ فَهَلْ بَقِيَ إِلَّا أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ، قَالَ: فَيَأْخُذُ قَبْضَةً مِنَ النَّارِ فَيُخْرِجُ قَوْمًا قَدْ صَارُوا حُمَمَةً لَمْ يَعْلَمُوا لَهُ عَمَلٌ خَيْرٌ قَطُّ فَيَطْرَحُوا فِي نَهْرٍ يُقَالُ لَهُ نَهْرُ الْحَيَاةِ، فَيَنْبُتُونَ فِيهِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ كَمَا تَنْبُتُ الْجَبَّةُ فِي حِمِلِ السَّيْلِ " ثُمَّ ذَكَرَ مُحَمَّدٌ بْنُ يَحْيَى بَاقِيَ الْحَدِيثِ، خَرَّجَتْهُ بِمَامِهِ فِي كِتَابِ الْأَهْوَالِ

464- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ca'fer b. Avn tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Sa'd tahdis etti, dedi ki: Bize Zeyd b. Eslem tahdis etti. Onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" diye sorduk..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla rivayet etti. Ayrıca şöyle dedi: "Sonra köprü cehennemın üzerine kurulur." 'Analarımız ve babalarımız sana fedâ olsun ey Allah'ın Resûlü, köprü nedir?' diye sorduk. Buyurdu ki: 'Çürük ve kaygandır. Kancaları, çengelleri, Necd'de bulunan ve sa'dân denilen bükülmüş dikenleri vardır.

Müminler şimşek çakması gibi, göz kırpma süresinde, rüzgâr gibi, kuş gibi, iyi atlar ve develer gibi geçerler. Bazıları sağ sâlim kurtulur. Bazıları tırmalanmış hâlde bırakılır. Bazıları da cehennem ateşine dökülür. Nefsim elinde olana yemin ederim ki sizden biri sâhip olduğunu düşündüğü bir hak için müminlerin kardeşleri için mücâdele ettiğinden fazla mücâdele etmez. Cehennemden kurtulduklarını gördükleri zaman 'Rabbimiz, kardeşlerimiz bizimle beraber namaz kılıyorlar ve bizimle beraber oruç tutuyorlardı fakat ateş onları aldı!' derler. Bunun üzerine Allah onlara 'Gidin ve kimin sûretini tanırırsanız onu çıkarın!' buyurur. Sûretleri (ateşe) haram kılınır. Kişi ateşin kendisini ayaklarına kadar, baldırlarının yarısına kadar, dizlerine kadar, beline kadar aldığını görür. Sonra oradan birçok insanı çıkarırlar. Sonra geri dönerler ve konuşurlar. Bunun üzerine (Allah) 'Gidin ve kalbinde bir kırat ağırlığında hayır bulduğunuz kim varsa onu çıkarın' buyurur. Yine oradan birçok insanı çıkarırlar. Sonra geri dönerler ve konuşurlar. Bunun üzerine (Allah) 'Gidin ve kalbinde yarım kırat ağırlığında hayır bulduğunuz kim varsa onu çıkarın' buyurur. Yine oradan birçok insanı çıkarırlar. Sonra geri dönerler ve konuşurlar. (Allah da) onlara böyle söylemeye devam eder. Sonunda 'Gidin ve kimin kalbinde zerre ağırlığı(nca hayır) bulursanız onu çıkarın!' buyurur."

(Atâ dedi ki:) Ebû Saîd bu hadisi tahdis ettiği zaman "buyurur ki" lafzını çok kullanırdı.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben kitabımda "buyurur ki" lafzını bulamadım.

(Ebû Saîd el-Hudrî şöyle devam etti:) İnanmıyorsanız "Şüphesiz Allah zerre ağırlığıncı zulmetmez..." (Nisâ, 40) âyetini okuyun. "Büyük (bir ecir)" buyruğuna kadar okudu.

"Sonra 'Rabbimiz orada hiçbir hayır bırakmadık' derler. Bunun üzerine şöyle buyurur: 'Merhamet edenlerin en Merhametlisinden başkası kaldı mı? Melekler şefaatt etti. Nebîler şefaatt etti. Müminler şefaatt etti. Merhamet edenlerin en Merhametlisinden başkası kaldı mı?' Sonra cehennemden bir hapas alır. Bir topluluğu küle dönmüş hâlde çıkarır. Onlar O'nun için hiçbir hayır işlememişlerdir. Sonra hayat nehri denen bir nehre atılırlar. Nefsim elinde olana yemin ederim ki onun içinde selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler."

Sonra Muhammed b. Yahyâ hadisin kalanını zikretti. Bu hadisin tamamını "Kitâbu'l Ahvâl"de (Dehşetli Hâller kitabında) tahriç ettim.

٤٦٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، فَذَكَرَ نَحْوَ هَذِهِ الْقِصَّةِ خَرَجَتْهُ فِي بَابِ آخِرِ بَعْدُ، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرِ الْجِسْرَ، وَلَا صِفَةَ الْمُرُورِ عَلَيْهِ، وَإِنَّمَا قَالَ: إِذَا خَلَصَ الْمُؤْمِنُونَ مِنَ النَّارِ وَأَمِنُوا، فَمَا مُجَادَلَةُ أَحَدِكُمْ لِصَاحِبِهِ فِي الْحَقِّ يَكُونُ لَهُ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ سَأَلَ مَا بَعْدَ هَذَا مِنَ الْحَدِيثِ

465- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdur-rezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, Zeyd b. Eslem'den bu isnâd ile haber verdi. Sonra bu kıssayı benzer şekilde zikretti. Onun bundan sonra gelecek başka bir babda tahriç ettim. Şu kadar var ki o köprüyü ve onun üzerinden nasıl geçileceğini söz konusu etmedi. Ancak şöyle dedi: "Müminler cehennemden kurtulup güvene kavuştuklarında birinizin dünyada kendisine âit bir hakkı için arkadaşıyla tartışması... değildir." Sonra hadiste bundan sonra gelen kısmı aktardı.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Hiçbir hayır işlememişlerdir" lafzı Arapların dediği cinstendir. Bir isim bir şeyden, onda eksik olarak bulunduğu için gider. Bu lafzın manası da bu asıl üzere bina edilmiştir. Yani kâmil manada ve tam olarak bir hayır işlememişlerdir. Kendisi sebebiyle (cehennemden çıkışlarının) gerekli kılınacağı ve emredileceği bir hayır işlememişlerdir. Bu manayı kitaplarımda birçok yerde beyân ettim.

٤٦٦ - حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا رِئِيعُ بْنُ عُثَيْبَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ حَدِيثَ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ وَقَالَ: فَمَا أَحَدُكُمْ فِي حَقِّ يَعْلَمُ أَنَّهُ حَقٌّ لَهُ بِأَشَدِّ مُنَاشَدَةٍ مِنْهُمْ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ سَقَطُوا فِي النَّارِ، يَقُولُونَ: أَيُّ رَبِّ، كُنَّا نَغْزُو جَمِيعًا، وَنَحْجُجُ جَمِيعًا، وَنَعْتَمِرُ جَمِيعًا، فَبِمَ نَجُونَا الْيَوْمَ وَهَلَكُوا، قَالَ: فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: انظُرُوا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ زَنَّةٌ دِينَارٍ مِنَ الْإِيمَانِ، فَأَخْرِجُوهُ، قَالَ: فَيَخْرُجُونَ قَالَ: ثُمَّ يَقُولُ: انظُرُوا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ قِيرَاطٌ مِنَ الْإِيمَانِ، فَأَخْرِجُوهُ، قَالَ: فَيَخْرُجُونَ، قَالَ: ثُمَّ يَقُولُ: «انظُرُوا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَرْدَلٍ مِنَ الْإِيمَانِ»، فَأَخْرِجُوهُ قَالَ أَبُو

مَعِيذُ: بَنِي وَبَنِيكُمْ كِتَابُ اللَّهِ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَأُظَنُّهُ يَغْنِي قَوْلُهُ {وَإِنْ كَانَ مِنْقَالٌ عَجَبٌ مِنْ غَزْدِلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ} [الأنبياء: 47] قَالَ: فَيُطْرَحُونَ فِي نَهْرِ الْحَيَاةِ، فَيَنْتَبِثُونَ كَمَا تَنْتَبِثُ الْجَبَّةُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ، أَلَمْ تَرَوْا مَا يَكُونُ مِنَ التَّثَبُّتِ إِلَى الشَّمْسِ يَكُونُ أَخْضَرَ، وَمَا يَكُونُ إِلَى الظِّلِّ يَكُونُ أَصْفَرَ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَأَنَّكَ قَدْ رَغَيْتَ الْغَنَمَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَدْ رَغَيْتُ الْغَنَمَ

466- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Rib'î b. Uleyye tahdis etti. Onun Abdurrahmân b. İshâk'tan, onun Zeyd b. Eslem'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: “Ey Allah'ın Resûlü, kıyamet günü Rabbimizi görecek miyiz?” diye sorduk...”

Sonra hadisi, Hişâm b. Sa'd'ın hadisini bütün uzunluğuyla zikretti. Ayrıca dedi ki: “Birinizin hakkı olduğunu bildiği bir hakkı için verdiği mücâdele onların cehenneme düşen kardeşleri için verdikleri mücâdeleden daha çetin değildir. ‘Ya Rab, biz birlikte gazaya çıkıyorduk, birlikte haccediyorduk, birlikte umre yapıyorduk, biz bu gün ne sebeple kurtulduk da onlar helâk oldu?’ derler.

Bunun üzerine Allah (tebâreke ve teâlâ) ‘Bakın bakalım, kimin kalbinde bir dinar ağırlığında iman varsa onu çıkarın’ buyurur. Bunun üzerine çıkarırlar. Sonra ‘Bakın bakalım, kimin kalbinde bir kırat iman varsa onu çıkarın’ buyurur. Bunun üzerine çıkarırlar. Sonra ‘Bakın bakalım, kimin kalbinde hardal tanesi ağırlığında iman varsa onu çıkarın’ buyurur.”

Ebû Saîd dedi ki: “Sizinle aramda Allah'ın kitabı hakemdir.”

Abdurrahmân dedi ki: Zannediyorum o şu Allah'ın buyruğunu kastediyordu: “Hardal tanesi ağırlığında olsa bile onu getireceğiz. Hesap görücü olarak biz yeteriz.” (Enbiyâ, 47)

Şöyle devam etti: “Sonra hayat nehrine atılırlar. Selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler. Bitkinin güneşe bakan tarafının yeşil, gölgede olan tarafının sarı olduğunu görmediniz mi?”

(Bir adam) “Ey Allah'ın Resûlü, koyun otlatmışa benziyorsun?” dedi. O da “Evet, koyun otlattım” buyurdu.

٤٦٧- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: لَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ بِالنَّخْرِ بِطَوِيلِهِ

467- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ -yani ibn Bukeyr- tahdis etti, dedi ki: Bana el-Leys tahdis etti. O Hâlid b. Yezîd'den, o Saîd b. Ebî Hilâl'den, o Zeyd b. Eslem'den bu isnâd ile haberi bütün uzunluğuyla rivâyet etti.

Eğer Hadis Sahihse; Sıddıkların Kıyâmet Günü Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Arkasından Şefa'at Edeceklerinin, Sonra Bütün Nebîlerin - Allah'ın Salâtları ve Selâmı Hepsinin Üzerine Olsun- Sıddıkların Arkasından Şefa'at Edeceklerinin, Sonra Şehîdlerin Nebîlerin -Selâm Onların Üzerine Olsun- Arkasından Şefa'at Edeceklerinin Beyânının Zikri Bâbı

٤٦٨- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ، وَأَحْمَدُ بْنُ مُنْصَوِرٍ الْمَرْوَزِيُّ، قَالَ الدَّارِمِيُّ: حَدَّثَنِي، وَقَالَ الْمَرْوَزِيُّ: أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو نَعَامَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو هُنَيْدَةَ الْبَرَاءُ بْنُ نَوْفَلٍ، عَنْ وَالَانَ، عَنْ حَدِيفَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ، قَالَ: أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ، فَصَلَّى الْغَدَاةَ، ثُمَّ جَلَسَ، حَتَّى إِذَا كَانَ مِنَ الضُّحَى ضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ جَلَسَ مَكَانَهُ، حَتَّى صَلَّى الْأُولَى، وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ، كُلُّ ذَلِكَ، لَا يَتَكَلَّمُ حَتَّى صَلَّى الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ، ثُمَّ قَامَ إِلَى أَهْلِهِ، فَقَالَ النَّاسُ لَأَبِي بَكْرٍ: سَلْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَأْنُهُ، صَنَعَ الْيَوْمَ شَيْئًا، لَمْ يَصْنَعْهُ قَطُّ. فَقَالَ: نَعَمْ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: " غُرِضَ عَلَيَّ مَا هُوَ كَائِنٌ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يُجْمَعُ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ بِصَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَفُطِعَ النَّاسُ بِذَلِكَ، حَتَّى انْطَلَقُوا إِلَى آدَمَ، وَالْعَرَقُ يَكَادُ يُلْجِمُهُمْ، فَقَالُوا: يَا آدَمُ، أَنْتَ أَبُو الْبَشَرِ، وَأَنْتَ اصْطَفَاكَ اللَّهُ، اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَقَالَ: لَقَدْ لَقِيتُ مِثْلَ الَّذِي لَقِيتُمْ، انْطَلَقُوا إِلَى أَبِيكُمْ بَعْدَ أَبِيكُمْ إِلَى نُوحٍ، إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ، وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ، فَيَنْطَلِقُونَ إِلَى نُوحٍ فَيَقُولُونَ: اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَأَنْتَ اصْطَفَاكَ اللَّهُ، وَاسْتَجَابَ لَكَ فِي دُعَائِكَ، وَلَمْ يَدْعُ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دُعَارًا، فَيَقُولُ: لَيْسَ ذَاكُمْ عِنْدِي، انْطَلِقُوا إِلَى إِبْرَاهِيمَ، فَإِنَّ اللَّهَ اتَّخَذَهُ خَلِيلًا، فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ: لَيْسَ ذَاكُمْ عِنْدِي، وَلَكِنْ انْطَلِقُوا إِلَى مُوسَى، فَإِنَّ اللَّهَ كَلَّمَهُ تَكَلِيمًا، فَيَقُولُ مُوسَى: لَيْسَ ذَاكُمْ عِنْدِي،

وَلَكِنْ انْطَلِقُوا إِلَى عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ، فَإِنَّهُ كَانَ يُنْبِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَيُخَيِّى الْمَوْتَى، فَيَقُولُ عِيسَى: لَيْسَ ذَاكَ عِنْدِي، وَلَكِنْ انْطَلِقُوا إِلَى سَيِّدِ وَلَدِ آدَمَ، وَأَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، انْطَلِقُوا إِلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلْيَشْفَعْ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ، قَالَ: فَيَنْطَلِقُ فَيَأْتِي جِبْرِيلَ رَبَّهُ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: انْذَنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ، قَالَ: فَيَنْطَلِقُ بِهِ جِبْرِيلُ، فَيَخِرُّ سَاجِدًا قَدَرُ جُمُعَةٍ، ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ، وَقُلْ، يُسْمَعُ لَكَ، وَاشْفَعْ، تُشْفَعُ، قَالَ: فَيَرْفَعُ رَأْسَهُ، فَإِذَا نَظَرَ إِلَى رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ غَرَّ سَاجِدًا قَدَرُ جُمُعَةٍ أُخْرَى، ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ: يَا مُحَمَّدُ، ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ، يُسْمَعُ لَكَ، وَاشْفَعْ، تُشْفَعُ، قَالَ: فَيَذْهَبُ، لِيَقَعَ سَاجِدًا، قَالَ: فَيَأْخُذُ جِبْرِيلُ بِضَبْعَيْنِهِ، فَيَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيْهِ مِنَ الدُّعَاءِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى بَشَرٍ قَطُّ، فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ، جَعَلْتَنِي سَيِّدَ وَلَدِ آدَمَ، وَلَا فَخْرَ، وَأَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا فَخْرَ، حَتَّى إِنَّهُ لَيَرُدُّ عَلَى الْخَوْضِ أَكْثَرُ مِمَّا بَيْنَ صَنْعَاءَ وَأَيْلَةَ، ثُمَّ يُقَالُ: ادْعُ الصَّادِقِينَ، لِيَشْفَعُوا، ثُمَّ يُقَالُ: ادْعُ الْأَنْبِيَاءَ، قَالَ: فَيَجِيءُ النَّبِيُّ وَمَعَهُ الْعِصَابَةُ، وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الْحَمْسَةُ وَالسِّتَةُ وَالنَّبِيُّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ، ثُمَّ يُقَالُ: ادْعُ الشُّهَدَاءَ، فَيَشْفَعُونَ لِمَنْ أَرَادُوا، فَإِذَا فَعَلَتِ الشُّهَدَاءُ ذَلِكَ، قَالَ: يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَنَا أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ، ادْخُلُوا جَنَّتِي مَنْ كَانَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، قَالَ: فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ، قَالَ: فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: انْظُرُوا فِي النَّارِ، هَلْ تَلْقَوْنَ مِنْ أَحَدٍ عَمِلَ خَيْرًا قَطُّ؟ قَالَ: فَيَجِدُونَ فِي النَّارِ رَجُلًا، فَيُقَالُ لَهُ: هَلْ عَمِلْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا، غَيْرَ أَنِّي كُنْتُ أَسَامِعُ النَّاسَ فِي الْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ، قَالَ: فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: اسْمَحُوا لِعَبْدِي كَأَسْمَاحِهِ إِلَى عَبْدِي، ثُمَّ يُخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ رَجُلًا آخَرَ فَيُقَالُ لَهُ: هَلْ عَمِلْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَمَرْتُ وَلَدِي إِذَا مِتُّ فَأَخْرِقُونِي بِالنَّارِ، ثُمَّ يُطْحَنُونِي حَتَّى إِذَا كُنْتُ مِثْلَ الْكُحْلِ، فَادْهَبُوا بِي إِلَى الْبَحْرِ، فَادْرُونِي فِي الرِّيحِ وَاللَّهُ لَا يَقْدِرُ عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ أَبَدًا فَقَالَ اللَّهُ، لِمَ فَعَلْتَ ذَلِكَ؟ قَالَ: مِنْ مَخَافَتِكَ، قَالَ: فَيَقُولُ تَعَالَى: انْظُرْ إِلَى مُلْكِ اعْظَمِ مُلِكٍ، فَإِنَّ لَكَ عَشْرَةَ أَضْعَافٍ ذَلِكَ، قَالَ: فَيَقُولُ: أَنَسَخَرُ بِي وَأَنْتَ الْمَلِكُ؟ فَذَاكَ الَّذِي ضَجَّكَتُ مِنْهُ مِنَ الضُّحَى " هَذَا لَفْظُ حَدِيثِ أَحْمَدَ بْنِ مَنْصُورٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّمَا اسْتَظْنَيْتُ صَبْحَةَ الْخَبَرِ فِي النَّبَا، لِأَنِّي فِي الْوَقْتِ الَّذِي تَرَجَمْتُ النَّبَا

لَمْ أَكُنْ أَحْفَظُ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ عَنْ وَالَانِ خَيْرًا غَيْرَ هَذَا الْخَبَرِ فَقَدْ رَوَى عَنْهُ مَالِكُ بْنُ
عُمَرَ الْحَنْفِيُّ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: الْعَجَلِيُّ لَا الْعَدَوِيُّ

468- Bize Ahmed b. Saîd ed-Dârimî ve Ahmed b. Mansûr el-Mervezî tahdis etti, ed-Dârimî "Bana (en-Nadr b. Şumeyl) tahdis etti" dedi, el-Mervezî 'se şöyle dedi: Bize en-Nadr b. Şumeyl haber verdi, dedi ki: Bize Ebû Neâme haber verdi, dedi ki: Bize Ebû Huneyde el-Berâ b. Nevfel tahdis etti. Onun Vâlân'dan, onun Huzeyfe'den, onun Ebû Bekr es-Sıddık'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bir gün sabahladı, sabah namazını kıldı, sonra kuşluk vakti girinceye kadar oturdu. Kuşluk vakti girince Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) güldü. Sonra öğleyi, ikindiye ve akşamı kılincaya kadar yerinde oturmaya devam etti. Bun'arın hiçbirinde konuşmadı. Tâ ki yatsıyı da kıldı. Sonra âilesinin yanına gitmek için kalktı. İnsanlar Ebû Bekr'e "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e yaptığını sor, O bugün önceden hiç yapmadığı bir şeyi yaptı" dediler. O da "tamam" dedi ve O'na (bunu) sordu. Bunun üzerine (Rasulullah) buyurdu ki:

"Dünya ve âhiret ile ilgili olaylardan olacak her şey bana gösterildi. Öncekiler ve sonrakiler tek bir yerde toplanacak. İnsanlar bundan dolayı korkuya kapılacaklar. Sonunda Âdem'e gidecekler. Ter neredeyse ağızlarına gem vurmuş olacak. 'Ey Âdem, sen insanların atasısın, Allah seni seçkin kıldı, şimdi Rabbinin katında bizim için şefa'at et!' diyecekler. O da 'Sizin başınıza gelen benim de başıma geldi, siz atanızdan sonraki atanız Nûh'a gidin, zira Allah Âdem'i, Nûh'u, İbrâhîm âilesini ve İmrân âilesi herkes arasından seçip ayrıcalıklı kılmıştır' diye cevap verecek. Bunun üzerine Nûh'a gidecekler ve 'Rabbinin katında bizim için şefa'at et, zira Allah seni seçkin kıldı, duân hususunda sana icâbet etti de yeryüzünde kâfirlerden gezen hiç kimse bırakmadı' diyecekler. O da 'Aradığınız şey bende yok, siz İbrâhîm'e gidin, zira Allah onu halîl edinmiştir' diye cevap verecek. Bunun üzerine İbrâhîm'e gidecekler. O da 'Aradığınız şey bende yok fakat siz Mûsâ'ya gidin, zira Allah onunla gerçekten konuşmuştur' diye cevap verecek. Mûsâ da 'Aradığınız şey bende yok fakat siz Meryem oğlu İsâ'ya gidin, zira o körü ve alacalıyı iyileştiriyor ve ölüyü diriltiyordu' diye cevap verecek. İsâ da 'Aradığınız şey bende yok fakat siz Âdem'in çocuklarının efendisine, kıyâmet günü yeryüzünün ilk önce kendisinin üzerinden yarılacağı kişiye gidin, Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e

gidin ki Rabbinizin katında size şefa'at etsin' diye cevap verecek. Bunun üzerine o gidecek. Cibrîl de Rabbine varacak. Sonra Allah (tebâreke ve teâlâ) 'Ona izin ver ve onu cennetle müjdele' buyuracak. Bunun üzerine Cibrîl onu alıp getirecek. Sonra o secdeye kapanacak ve cuma süresi kadar o hâlde kalacak. Sonra Allah (azze ve celle) 'Kaldır başını ey Muhammed; söyle, dinlenecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek' buyuracak. Bunun üzerine başını kaldıracak. Rabbi (azze ve celle)'ye baktığı zaman secdeye kapanacak ve yine bir cuma süresi kadar o hâlde kalacak. Sonra Allah 'Ey Muhammed, kaldır başını; söyle, sana kulak verilecek; şefa'at et, şefaatin kabul edilecek' buyuracak. O da secdeye kapanmaya gidecek. Sonra Cibrîl onu pazılarından tutacak. Sonra Allah ona daha önce hiçbir beşere ilhâm etmediği duâları ilhâm edecek. Bunun üzerine o şöyle diyecek: 'Rabbim, beni Âdem'in çocuklarının efendisi kıldın. Bunda böbürlenme yok. Yine beni kıyâmet günü yerin üzerinden yarılacağı ilk kişi eyledin. Bunda da böbürlenme yok.' Sonunda Havz'a San'â ile Eyle arasından daha fazla kimse gelecek. Sonra 'Sıddıkları çağır da şefa'at etsinler' buyrulacak. Sonra 'Nebileri çağırın' buyrulacak. Bunun üzerine bir nebî yanında küçük bir topluluk olduğu hâlde gelecek, bir nebî yanında beş veya altı kişi olduğu hâlde gelecek, bir nebî yanında kimse olmadığı hâlde gelecek. Sonra 'Şehîdleri çağır' buyrulacak. Onlar da diledikleri kimseler için şefa'at edecekler. Şehîdler bunu yaptığı zaman Allah (tebâreke ve teâlâ) 'Ben merhamet edenlerin en Merhametlisiyim, Allah'a hiçbir şeyi ortak koşmayanları cennetime sokun' buyuracak. Bunun üzerine cennete girecekler. Sonra Allah (tebâreke ve teâlâ) 'Cehenneme bakın bakalım, herhangi bir hayır işlemiş birini bulacak mısınız?' buyuracak. Cehennemde bir adam bulacaklar ve ona 'Sen hiç hayır işledin mi?' diye sorulacak. O da 'Alışverişte insanlara mûsâmahakâr davranmam hâricinde hayır' diye cevap verecek. Allah (azze ve celle) de 'O kullarıma mûsâmahakâr davrandığı gibi siz de kuluma mûsâmahakâr davranın' buyuracak. Sonra cehennemden başka bir adamı çıkaracaklar ve ona 'Sen hiç hayır işledin mi?' diye sorulacak. O da şöyle cevap verecek: 'Hayır ama ben çocuklarıma şunu yapmalarını söyledim: Ben öldüğüm zaman beni ateşle yakın, sonra da ezin. Sürme gibi olduğum zaman beni denize götürün ve beni rüzgârda savurun. O zaman Âlemlerin Rabbi Allah beni asla yakalamaz.' Allah 'Bunu neden yaptın?' diye soracak. O da 'Senden korktuğum için' diye cevap verecek. Bunun üzerine (Allah) Teâlâ 'En büyük hükümdârın saltanatına bak, sana onun on katı vardır' buyuracak. Adam 'Melik olduğun hâlde benimle alay

mi ediyorsun?' diyecek. İşte kuşluk vaktinde kendisi sebebiyle güldüğüm şey budur."

Bu Ahmed b. Mansûr'un hadisinin lafzıdır.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bab (başlığın)da haberin sahih olmayabileceğini belirttim. Çünkü bab başlığını yazdığım zaman Vâlân'ın bu haberin hâricinde bir haberi hafızamda yoktu. Ondan Mâlik b. Umeyr el-Hanefî rivâyette bulunmuştur. Şu kadar var ki o "el-Adevî" değil "el-İclî" demiştir.

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ مَسْرُوقٍ الْكِنْدِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ يَغْنِي ابْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمِيعٍ الْحَنْفِيِّ عَنْ مَالِكِ بْنِ عُمَيْرٍ الْحَنْفِيِّ، عَنْ وَالَانَ الْعَدَوِيِّ قَالَ: رَجَعْتُ إِلَى دَارِي فَإِذَا شَاةٌ مِنْ غَنَمِي لَبُونٌ، قَدْ ذُبَحَتْ، وَإِذَا النِّسْوَةُ مُطْبِقَاتٌ بِهَا، فَقُلْتُ: مَا شَأْنُهَا؟ فَقَالُوا: غُرِضَ لَهَا، فَقُلْتُ: مَنْ ذَبَحَهَا؟ قَالُوا: غُلَامُكَ هَذَا، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ مَا يُحْسِنُ يُصَلِّي وَلَا يُحْسِنُ يَدْعُو، وَكَانَ سَبِيًّا، فَقَالُوا: إِنَّا قَدْ عَلِمْنَاهُ، وَقَدْ سُمِّيَ، فَمَا نَزَلْتُ عَنْ بَغْلَتِي، حَتَّى أَتَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: كُلُّهَا

Bize Alî b. Saîd b. Mesrûk el-Kindî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahîm -yani İbn Süleymân- tahdis etti. Onun İsmâîl b. Sumey' el-Hanefî'den, onun Mâlik b. Umeyr el-Hanefî'den, onun Vâlân el-Adevî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Yurduma döndüm. Bir baktım ki koyunlarım arasından süt veren bir koyun boğazlanmış. Kadınlar da onun başına toplanmış. 'Ona ne oldu?' diye sordum. 'Boğazlandı' dediler. 'Onu kim boğazladı?' diye sordum. 'Şu kölen' dediler. Ben de 'Vallahi o ne doğru düzgün namaz kılabiliyor ne doğru düzgün dua edebiliyor' dedim. Zira o esir olarak alınmıştı. 'Biz ona öğrettik, besmele çekti' dediler. Fakat ben Abdullah'a varana kadar katırımdan aşağı inmedim. Onun yanına varınca bu meseleyi ona anlattım. 'Onu ye' dedi."

**Bu Ümmetten Tek Bir Kişinin Şefaati Edeceği Kimselerin Çokluğunun
ve Daha Önce Zikrettiğim Şeyin, Kıyâmet Gününde Nebîlerden -
Selâm Onların Üzerine Olsun- Başkalarının da Şefaati Edeceğinin
Delîlinin Zikri**

٤٦٩- حَدَّثَنَا أَبُو الْخَطَّابِ زِيَادُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا بِشْرٌ، وَثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمُقْدَامِ،
قَالَ: ثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، قَالَ: جَلَسْتُ إِلَى قَوْمٍ
أَنَا وَابِعُهُمْ، فَقَالَ أَحَدُهُمْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَيَدْخُلَنَّ الْجَنَّةُ
بِشَفَاعَةِ رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَكْثَرُ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ" قَالَ: قُلْنَا: سِوَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: سِوَايَ "
قُلْتُ: أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَلَمَّا قَامَ قُلْتُ:
مَنْ هَذَا؟ قَالَ: هَذَا ابْنُ أَبِي الْجَدْعَاءِ

469- Bize Ebu'l Hattâb Ziyâd b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr tahdis etti... Bize Ahmed b. el-Mikdâm da tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr b. el-Mufaddal tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid, Abdullah İbn Şakîk'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Dördüncüleri olduğum bir topluluğun arasına oturdum. Onlardan biri dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Ümmetimden bir adamın şefaatiyle Temîmoğulları'ndan fazla kimse cennete girecektir." "Ey Allah'ın Resûlü, senin hâricinde mi?" diye sorduk. "Benim hâricimde" buyurdu.

(Abdullah İbn Şakîk dedi ki: Bu hadisi aktaran adama) "Bunu Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sen mi işittin?" diye sordum. "Evet" dedi. O kalktığı zaman "Bu kimdir?" diye sordum. "İbn Ebi'l Ced'â'dır" dedi(ler).

٤٧٠- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ،
قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ رَجُلٍ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
يُقَالُ لَهُ ابْنُ أَبِي الْجَدْعَاءِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَيَدْخُلَنَّ
الْجَنَّةُ بِشَفَاعَةِ رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَكْثَرُ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَالَ مُحَمَّدٌ: هَكَذَا يُقَالُ لَهُ
ابْنُ أَبِي الْجَدْعَاءِ

470- Bize Muhammed b. el-Velîd tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -yani İbn Ca'fer- tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki:

Bize Hâlid tahdis etti. Onun Abdullah b. Şakîk'ten, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından İbn Ebi'l Ced'â denen bir adamdan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Şüphesiz cennete ümmetimden bir adamın şefaatiyle Temîmoğulları'ndan fazla kimse girecektir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Muhammed dedi ki: Ona bu şekilde İbn Ebi'l Ced'â denir.

٤٧١- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا دَاوُدُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ التَّخَمِيِّ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ أَقْيَشٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يُقَدِّمَانِ ثَلَاثَةَ لَمْ يَبْلُغُوا الْجَنَّةَ، إِلَّا أَدْخَلَهُمُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَذُو الْإِثْنَيْنِ قَالَ: وَذُو الْإِثْنَيْنِ، قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ مِنْ أُمَّتِي مَنْ سَيُعْظَمُ لِلنَّارِ، حَتَّى يَصِيرَ مِثْلَ أَحَدِ زَوَايَاهَا، وَإِنَّ مِنْ أُمَّتِي مَنْ سَيَدْخُلُ اللَّهُ بِشَفَاعَتِهِ الْجَنَّةَ يَغْنِي أَكْثَرَ مِنْ مُضَرَ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: خَرَجْتُ بَعْضَ طُرُقِ هَذَا الْخَبَرِ فِي كِتَابِ الْجَنَائِزِ

471- Bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize Dâvûd tahdis etti. Onun Abdullah b. Kays en-Nehaî'den, onun el-Hâris b. Ukayş'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ergenlik çağına ulaşmamış üç çocuğunu önden (âhirete) gönderen iki müslüman (ana baba) yoktur ki Allah onlara olan rahmetinin fazîletiyle onları cennete sokmasın." "Ey Allah'ın Resûlü, peki iki çocuk gönderen?" diye sordular. "İki çocuk gönderen de" buyurdu.

Yine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Şüphesiz ümmetimden cehennem için âdetâ onun bir köşesi hâline gelinceye kadar büyüyecek kimseler vardır. Yine ümmetimden öyle kimseler vardır ki Allah onların şefaatiyle Mudar'dan daha fazla kimseyi -cennete- sokar."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin bazı tariklerini "Kitâbu'l Cenâiz"de tahriç ettim.

٤٧٢- حَدَّثَنَا الْمُنْدِيرُ بْنُ الْوَلِيدِ الْجَارُودِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ دَاوُدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ أَقْيَشٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

قَالَ: «إِنَّ الرَّجُلَ مِنْ أُمَّي لِيَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَيَشْفَعُ لَكَبِيرٍ مِنْ مُضَرَ، وَإِنَّ الرَّجُلَ مِنْ أُمَّي لِيُعْظَمَ لِلنَّارِ، حَتَّى يَكُونَ أَحَدَ زَوَائِهَا، وَمَا مِنْ مُسْلِمٍ يُقَدِّمَانِ أَرْبَعَةً مِنْ وَلَدَيْهِمَا إِلَّا أَدْخَلَهُمَا اللَّهُ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ»، فَقَالَتِ امْرَأَةٌ: أَوْ ثَلَاثَةً، قَالَ: «أَوْ ثَلَاثَةً»، قَالَتْ: أَوْ الثَّانِي، قَالَ: «أَوْ الثَّانِي»

472- Bize el-Münzir b. el-Velîd el-Cârûdî tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Dâvûd'dan, onun Abdullah b. Kays'tan, onun el-Hâris b. Ukayş'tan, onun Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Şüphesiz ümmetinden bir adam cennete girecek ve Mudar'dan daha fazla kişiye şefa'at edecektir. Yine ümmetinden bir adam cehennem için onun köşelerinden biri olana kadar büyüyecektir. Çocuklarından dört tanesini önceden (âhirete) gönderen iki müslüman (ana baba) yoktur ki Allah onları rahmetinin fazlıyla (cennete) sokmasın."

Bir kadın "Ya da üç?" dedi. O da "Ya da üç" buyurdu. Kadın "Ya da iki?" diye sordu. O da "Ya da iki" buyurdu.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ümmet isminin iki manada kullanıldığını daha önce açıklamıştım.

Bu iki manadan biri Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kendilerine gönderilmiş olduğu kimselerdir. Diğeri ise kendisine davet ettiği şey hususunda Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e icâbet edenlerdir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ümmetinden olduğunu ve cehennem için onun köşelerinden biri olana kadar büyüyeceğini bildirdiği adama gelince, öyle görünüyor ki burada kastedilen şudur: O Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kendilerine gönderilip de kendilerini davet ettiği imana icâbet etmeyen ümmetindendir. Kendisine icâbet eden, inanan ve bununla birlikte bazı masiyetler işleyen ümmetinden değildir.

٤٧٣ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ بْنِ الشَّهِيدِ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ آدَمَ بْنِ عَلِيٍّ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: " يَقُولُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلرَّجُلِ: يَا فُلَانُ، قُمْ فَاشْفَعْ، فَيَقُومُ الرَّجُلُ، فَيَشْفَعُ لِلْقَبِيلَةِ وَلِأَهْلِ الْبَيْتِ، وَلِلرَّجُلَيْنِ عَلَى قَدْرِ عَمَلِهِ "

473- Bize İshâk b. İbrâhîm b. Habîb b. eş-Şehîd tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Yemân tahdis etti. Onun Süfyân'dan, onun Âdem b. (sallallâhu aleyhi ve sellem) bir adama 'Ey falan, kalk da şefa'at et' buyurur. Bunun üzerine adam kalkar ve ameline göre bir kabîleye, bir ev halkına, bir veya iki adama şefa'at eder."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebû Bekr es-Sıddık'ın haberinde geçen nebîlerin söz konusu edilmesinden önceki lafızla (yani sıddıklar lafzıyla) iki mana kastedilmiş olabilir: Bunlardan biri nebîlerden sıddık olanlardır. Yani onların en fazîletli olanlarıdır. Nitekim Allah Teâlâ "Gerçekten Biz nebîlerin bir kısmını diğerlerine üstün kıldık" buyurmuştur. Bu durumda sıddık nebîler (şefa'at etme sırasında) Nebîmiz Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sonra gelirler. Sonra "Nebîleri, yani daha önce şefa'at etmiş olan sıddıklardan başka nebîleri çağır" buyurulur. İkinci mana ise bu ümmetin sıddıklarından Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kendilerine şefa'at etmelerini emrettiği kimselerdir. Bu durumda da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ümmetinin sıddıklarının O'nun emriyle ettikleri bu şefa'at Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in olur ve O'na izâfe edilir. Çünkü emreden O'dur. Nitekim ben kitaplarımın birçok yerinde fiilin fâile izâfe edildiği gibi emredene de izâfe edilebileceğini açıkladım. Dolayısıyla bu şefa'at, onu emreden kendisi olduğu için Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e izâfe edilir. Yine bu şefa'at, kendisine emredilip şefa'at eden kimseye de izâfe edilir. Çünkü Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in emriyle şefa'at eden odur.

٤٧٤ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي

ثَابِتُ الْبُنَانِيُّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ الرَّجُلَ يَشْفَعُ لِلرَّجُلَيْنِ وَالثَّلَاثَةِ وَالرَّجُلُ لِلرَّجُلِ

474- Bize İshâk b. Mansûr tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk, Ma'mer'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Sâbit el-Bünânî Enes b. Mâlik'i şöyle derken işittiğini haber verdi: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kişi iki kişiye ve üç kişiye şefa'at eder. Yine kişi bir kişiye de şefa'at eder."

٤٧٥- وَرَوَى مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ، عَنْ عَطِيَّةَ الْعَوْفِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ مِنْ أُمَّتِي لَيَشْفَعُ لِلْفِتَامِ مِنَ النَّاسِ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِشَفَاعَتِهِ

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا عُثْمَانُ يَعْنِي ابْنَ عُمرَ قَالَ: ثَنَا مَالِكٌ يَعْنِي ابْنَ مِغْوَلٍ

475- Mâlik b. Miğvel'in Atıyye el-Avfi'den, onun da Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Ümmetimden bir adam insanlardan büyük bir topluluğa şefa'at eder de onlar onun şefaatiyle cennete girerler."

(Bunu) bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Osmân -yani İbn Ömer- tahdis etti, dedi ki: Bize Mâlik -yani İbn Miğvel- tahdis etti.

٤٧٦- وَرَوَاهُ يَعْقُوبُ بْنُ إِسْحَاقَ الْخَضْرَمِيُّ، وَزَادَ فِيهِ زِيَادَةُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِسْحَاقَ الْخَضْرَمِيُّ، قَالَ: ثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ فِي أُمَّتِي لَرَجَالًا يَشْفَعُ الرَّجُلُ مِنْهُمْ فِي الْفِتَامِ مِنَ النَّاسِ، وَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِشَفَاعَتِهِ وَيُشْفَعُ الرَّجُلُ مِنْهُمْ لِلرَّجَالِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِشَفَاعَتِهِ

476- Bunu ayrıca Ya'kûb b. İshâk el-Hadramî de -bazı ziyâdeler ekleyerek- rivâyet etti. Bunu bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Ya'kûb b. İshâk el-Hadramî tahdis etti, dedi ki: Bize Mâlik b. Miğvel tahdis etti. Onun Atıyye'den, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ümmetimden öyle kimseler vardır ki onlardan biri insanlardan büyük bir topluluğa şefa'at eder de onlar onun şefaatiyle cennete girer. Yine onlardan bir adam ev halkından bazı kimselere şefa'at eder de onlar onun şefaatiyle cennete girer."

٤٧٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ رِئِيسِ بْنِ جِرَاشٍ، قَالَ: لَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَلَامٍ، فَقَالَ: "أَلَا أَحَدُثُكَ حَدِيثًا أَجَدُّهُ فِي كِتَابِ

اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: إِنَّ اللَّهَ يُخْرِجُ قَوْمًا مِنَ النَّارِ حَتَّىٰ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلَ الرَّحْمَنِ يَقُولُ: أَيُّ رَبِّ عَرَفْتَ بَنِيَّ فَيُخْرِجُونَهُ

477- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun Rib'î b. Hirâş'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Abdullah b. Selâm ile karşılaştım. Dedi ki: "Sana Allah (azze ve celle)'nin kitabında bulduğum bir hadisi tahdis edeyim mi? Şüphesiz Allah bir topluluğu cehennemden çıkaracaktır. Öyle ki Rahmân'ın halîli İbrâhîm bile 'Rabbim, oğullarımı yaktın' diyecektir. Bunun üzerine (cehennemden) çıkacaklardır."

٤٧٨- وَرَوَاهُ مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْفِلَسْطِينِيِّ، عَنْ يَعْلَى بْنِ شَدَّادٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَيُخْرِجَنَّ اللَّهُ بِشَفَاعَةِ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ جَهَنَّمَ مِثْلَ أَهْلِ الْجَنَّةِ» حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ، قَالَ: ثَنَا عَمِّي، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَسْتُ أَعْرِفُ أَبَا عِمْرَانَ الْفِلَسْطِينِيَّ بِعَدَالَةٍ وَلَا جَرَحٍ

478- Yine bunu Muâviye b. Sâlih, Ebû İmrân el-Filistînî'den, o Ya'lâ b. Şeddâd'dan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet etmiştir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Allah Meryem oğlu Îsâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şefaatiyle cehennemden cennet ehli kadarını çıkarır."

(Bunu) bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bana Muâviye haber verdi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebû İmrân el-Filistînî'nin adâletini ya da cerh edildiğini bilmiyorum.

٤٧٩- وَرَوَاهُ سَلَامُ بْنُ مَسْكِينٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو ظَلَّالِ الْقَسَمَلِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: يَمُكُّثُ رَجُلٌ فِي النَّارِ، فَيُنَادِي أَلْفَ عَامٍ: يَا حَتَّانُ، يَا مَنَّا، فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: يَا جَبْرِيلُ، أَخْرِجْ عَبْدِي مِنَ النَّارِ فَإِنَّهُ بِمَكَانٍ كَذَا وَكَذَا، فَيَأْتِي جَبْرِيلُ النَّارَ، فَإِذَا أَهْلُ النَّارِ مُنْكَبِّينَ عَلَىٰ مَنَاخِيرِهِمْ، فَيَقُولُ: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ، فَإِنَّهُ بِمَكَانٍ كَذَا، وَكَذَا، فَيُخْرِجُهُ، فَإِذَا وَقَفَ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَيُّ عَبْدِي، كَيْفَ رَأَيْتَ مَكَانَكَ، قَالَ: شَرُّ مَكَانٍ، وَشَرُّ مَقِيلٍ، فَيَقُولُ الرَّبُّ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى:

رُدُّوا عِنْدِي، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ، مَا كَانَ هَذَا رَجَائِي، فَيَقُولُ الرَّبُّ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَدْخِلُوا عَبْدِي
الْجَنَّةَ " ثَنَاهُ أَبُو غَسَّانَ مَالِكُ بْنُ الْخَلِيلِ بْنِ بَشِيرٍ بْنُ نَهْيكٍ، قَالَ: ثَنَا مُسْلِمٌ يَعْنِي ابْنَ
إِبْرَاهِيمَ قَالَ: ثَنَا سَلَامٌ

479- Sellâm b. Miskîn de rivâyet etti, dedi ki: Bize Ebû Zılâl el-Kasmelî tahdis etti. Onun Enes b. Mâlik'ten, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Bir adam cehennemde kalır da bin yıl boyunca 'Yâ Hânnân yâ Mennân!' der. Bunun üzerine Allah (tebâreke ve teâlâ) 'Ey Cibrîl, kulumu çıkar, o şu şu yerededir' buyurur. Cibrîl de cehenneme gider. Burunları üzerine yıkılmış hâlde cehennem ehlini görür. Sonra (Allah) yine 'Ey Cibrîl, git, o şu şu yerededir' buyurur. O da onu çıkarır. Allah (tebâreke ve teâlâ)'nın önünde durduğu zaman Allah (tebâreke ve teâlâ) 'Kulum, yerini nasıl buldun?' diye sorar. O da 'En kötü mekân ve uyunacak en kötü yerdî' diye cevap verir. Bunun üzerine Rab (subhânehû ve teâlâ) 'Kulumu geri götürün!' buyurur. O da 'Rabbim, umduğum bu değildi' der. Bunun üzerine Rab (subhânehû ve teâlâ) 'Kulumu cennete sokun' buyurur."

Bunu bize Ebû Ğassân Mâlik b. el-Halîl b. Beşîr b. Nehîk tahdis etti, dedi ki: Bize Müslim -yani İbn İbrâhîm- tahdis etti, dedi ki: Bize Sellâm tahdis etti...

Allah (azze ve celle)'nin Kendisinden Bir Lütuf ve Rahmetinin Genişliğinin Bir Eseri Olmak Üzere Cehennemden En Son Çıkacak ve Cennete En Son Girecek Kimseye -Ki Bu Kimse Cehennemden Ateş Kendilerini İyice Yaktıktan, Öldürdükten, Kömür Hâline Gelmelerinden Sonra Allah'ın Bazı Kimseleri Lütfuyla, Keremiyle ve Cömertliğiyle Çıkarmasından Önce Oradan Şefaitle Çıkanlardan Değil Emekleyerek ve Sürünerek Çıkanlardan Olacaktır- Cennet Nimetleri ve Saltanatı Adına Neler Vereceğinin Zikri Bâbı

٤٨٠ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: لَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنِّي لَأَعْلَمُ آخِرَ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنْهَا، وَآخِرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا، رَجُلٌ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ حَبْوًا فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ: اذْهَبْ، فَادْخُلِ الْجَنَّةَ، فَيَأْتِيهَا، فَيُخَيَّلُ إِلَيْهِ أَنَّهَا مَلَأَى، فَيَرْجِعُ فَيَقُولُ: يَا رَبِّ، وَجَدْتُهَا مَلَأَى قَالَ: فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَهُ: اذْهَبْ، فَادْخُلِ الْجَنَّةَ فَيَأْتِيهَا، فَيُخَيَّلُ إِلَيْهِ أَنَّهَا مَلَأَى، فَيَرْجِعُ، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ وَجَدْتُهَا مَلَأَى، قَالَ: فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: اذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ، فَإِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا وَعَشْرَةَ أَمْثَالِهَا، أَوْ إِنَّ لَكَ عَشْرَةَ أَمْثَالِ الدُّنْيَا " قَالَ: فَيَقُولُ: أَتَسْخَرُ بِي أَوْ تَصْحَكُ بِي وَأَنْتَ الْمَلِكُ؟ قَالَ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحَكَ، حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ قَالَ: فَكَانَ يُقَالُ ذَلِكَ أَذْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلَةً " حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيسَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَمِثْلَهُ، وَقَالَ: " فَيَقُولُ: إِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا عَشْرَ مَرَارٍ " لَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ

480- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun İbrâhîm'den, onun Ubeyde'den, onun Abdullah b. Mes'ûd'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ben cehennem ehlinde oradan en son çıkacak ve cennete en son girecek kimseyi biliyorum. Bu kimse cehennemden emekleyerek çıkar. Allah ona 'Git de cennete gir' buyurur. Bunun üzerine cennete gider. Cennet ona dolu gibi görünür. Bunun üzerine geri döner ve 'Rabbim, onu dolu buldum' der. Bunun üzerine Allah (tebâreke ve teâlâ) ona yine 'Git de cennete gir' buyurur. O yine cennete gider ve cennet ona yine dolu gibi görünür. Yine geri dönüp 'Rabbim, onu dolu buldum' der. Bunun

üzerine Allah (tebâreke ve teâlâ) 'Git de cennete gir. Sana dünya kadarı ve beraberinde on misli vardır' ya da 'Sana dünyanın on misli vardır' buyurur. Adam da bunun üzerine 'Melik olduğun hâlde benimle alay mı ediyorsun?' der."

(Abdullah b. Mes'ûd) dedi ki: Gerçekten ben Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in azı dişleri görünene kadar güldüğünü gördüm. "Bu derece olarak cennet ehlinin en aşağısında olan kimsedir" denirdi.

Bize el-Huseyn b. İsâ tahdis etti. O Ubeydullah b. Mûsâ'dan, o İsrâîl'den, o da Mansûr'dan bu isnâd ile aynısını rivâyet etti. Ayrıca dedi ki: "Bunun üzerine 'Sana -on kere- dünyanın misli vardır' buyurur." Bunun arkasını zikretmedi.

٤٨١ - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، وَثَنَا طَلِيقُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنِّي لَأَعْرِفُ آخِرَ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنَ النَّارِ، رَجُلٌ يَخْرُجُ مِنْهَا زَحْفًا، فَيُقَالُ لَهُ: انْطَلِقْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ، فَيَذْهَبُ فَيَدْخُلُ الْجَنَّةَ، فَيَجِدُ النَّاسَ قَدْ أَخَذُوا الْمَنَازِلَ، قَالَ: فَيَرْجِعُ، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ، قَدْ أَخَذَ النَّاسُ الْمَنَازِلَ فَيُقَالُ لَهُ: أَتَذْكُرُ الزَّمَانَ الَّذِي كُنْتَ فِيهِ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ، فَيُقَالُ لَهُ: تَمَنَّى، فَيَتَمَنَّى، فَيُقَالُ لَهُ: فَإِنَّ لَكَ الَّذِي تَمَنَيْتَ وَعَشْرَةَ أَضْعَافِ الدُّنْيَا، فَيَقُولُ: أَتَسْخَرُ بِي وَأَنْتَ الْمَلِكُ؟ " قَالَ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحِكَ، حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ

481- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye el-A'meş'ten tahdis etti...

Bize Talîk b. Muhammed el-Vâsitî de tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye haber verdi. Onun el-A'meş'ten, onun İbrâhîm'den, onun Ubeyde'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ben cehennem ehlinin cehennemden en son çıkacak kimseyi biliyorum: O, oradan sürünerek çıkacak bir adamdır. Ona 'Git de cennete gir' buyurulur. O da gider ve cennete girer. İnsanları yerlerini almış hâlde görür. Bunun üzerine geri döner ve 'Rabbim, insanlar yerlerini almışlar' der. 'Ne kadar zaman geçirdiğini hatırlıyor musun?' diye sorulur. 'Evet' diye cevap verir. Bunun üzerine 'Dile!' denir. O da diler. Sonra 'Sana dilediklerin ve dünyanın on

katı vardır' buyurulur. Bunun üzerine o 'Melik olduğun hâlde benimle alay mı ediyorsun?' der."

(Abdullah b. Mes'ûd dedi ki:) Gerçekten ben Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in azı dişleri görünene kadar güldüğünü gördüm.

٤٨٢- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَفَّانٌ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، وَعُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، - يَرْفَعُ الْحَدِيثَ قَالَ -: " إِنِّي لَا أَعْلَمُ أَحَرَّ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنَ النَّارِ، رَجُلٌ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ حَبْوًا، فَيُقَالُ لَهُ: ادْخُلِ الْجَنَّةَ، فَيَدْخُلُ وَقَدْ أَخَذَ النَّاسُ مَسَاكِنَهُمْ، فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ، لَمْ أَجِدْ فِيهَا مَسْكَنًا، فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ: ادْخُلِ الْجَنَّةَ، فَإِنَّا سَنَجْعَلُ لَكَ فِيهَا مَسْكَنًا، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: فَإِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا وَعَشْرَةُ أَضْعَافِهَا، قَالَ: أَيُّ رَبِّ، أَتَسْخَرُ بِي وَأَنْتَ الْمَلِكُ؟ " قَالَ: فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ

482- Bize el-Huseyn b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Affân tahdis etti, dedi ki: Bize Abdolvâhid b. Ziyâd tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun İbrâhîm'den, onun Alkame ve Ubeyde'den, onların da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o hadisi (Rasulullah'a) ref ederek şöyle demiştir: "Ben cehennem ehlinde cehennemden en son çıkacak kişiyi biliyorum. O, cehennemden emekleyerek çıkacak bir adamdır. Ona 'Cennete gir' denilir. O da girer. İnsanlar meskenlerini tutmuşlardır. 'Rabbim, orada bir mesken bulamadım' der. Bunun üzerine Allah ona 'Cennete gir, sana orada bir mesken yapacağız' buyurur. Allah (azze ve celle) sonra 'Sana dünyanın bir misli ve onun on katı vardır' buyurur. O da bunun üzerine 'Rabbim, Melik olduğun hâlde benimle alay mı ediyorsun?' der."

(Abdullah b. Mes'ûd dedi ki:) Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) azı dişleri görününceye kadar güldü.

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، هَكَذَا ثَنَا بِحَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ نَحْوَهُ

Bize el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. O İbrâhîm'den, o Ubeyde'den, o Abdullah'tan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den benzerini rivâyet etmiştir. (Ez-Za'ferânî) Ebû Muâviye'nin hadisini bu şekilde tahdis etti ve "benzeri" dedi.

٤٨٣ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّغْفَرَانِيُّ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ عِيسَى الْبِسْطَامِيُّ، قَالَا: لَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتِ الْبَنَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِنَّ آخِرَ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لَرَجُلٍ يَمْشِي عَلَى الصَّرَاطِ، فَيَتَلَبَّطُ مَرَّةً، وَقَالَ الرَّغْفَرَانِيُّ: فَيَنْكَبُ مَرَّةً وَقَالَا: فَيَمْشِي مَرَّةً وَتَسْقَعُهُ مَرَّةً، فَإِذَا جَاوَزَ الصَّرَاطَ، التَفَّتْ، وَقَالَ: اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى الَّذِي نَجَّيَنِي مِنْهُ «وَقَالَ الرَّغْفَرَانِيُّ مِنْكَ وَقَالَ جَمِيعًا لَقَدْ أَعْطَانِي اللَّهُ مَا لَمْ يُعْطِ أَحَدًا مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فَتَرَفَّعَ لَهُ شَجَرَةٌ، لِيَنْظُرَ إِلَيْهَا، فَيَقُولُ؟ يَا رَبِّ، أَذْنِي مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَاسْتَظَلَّ بِظِلِّهَا، وَأَشْرَبَ مِنْ مَائِهَا» فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، خَرَّجَتْهُ فِي كِتَابِ ذِكْرِ نَعِيمِ الْآخِرَةِ، وَفِي الْخَبَرِ " فَيَقُولُ: يَا رَبِّ أَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ، قَالَ: فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: مَا يَصْرِيَنِي مِنْكَ؟ «وَقَالَ الرَّغْفَرَانِيُّ مَا يَصْرِيكَ أَيُّ عَبْدِي، أَيُرْضِيكَ أَنْ أُعْطِيكَ مِنَ الْجَنَّةِ مِثْلَ الدُّنْيَا، وَمِثْلَهَا مَعَهَا» ثُمَّ ذَكَرَ الْحَدِيثَ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: رَوَى هَذَا الْخَبَرُ حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ، لَمْ يَذْكُرِ ابْنَ مَسْعُودٍ فِي الْإِسْنَادِ، وَاخْتَلَفَ النَّاسُ أَيْضًا عَنْهُ فِي رَفْعِهِ

483- Bize el-Hasen b. Muhammed ez-Za'ferânî ve el-Huseyn b. İsâ el-Bistâmî tahdis etti, dediler ki: Bize Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme haber verdi. Onun Sâbit el-Bünânî'den, onun Enes b. Mâlik'ten, onun Abdullah b. Mes'ûd'dan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Cennete en son girecek kimse Sırât üzerinde bir yürüyüp bir yere yuvarlanacak bir adamdır. Ez-Za'ferânî '(bir yürüyecek) bir yüzükoyun yere kapaklanacak' dedi. İkisi de 'Bazen yürüyecek bazen de (Sırat) kendisini tutup çekecek' dedi. O Sırât'ı geçtiği zaman dönecek ve 'Beni bundan - Za'ferânî "senden" dedi- kurtaran Allah (tebâreke ve teâlâ)'dır' diyecek. Sonra her ikisi de (devam ederek) şöyle dediler: 'Allah bana öncekilerden ve sonrakilerden hiç kimseye vermediğini vermiştir.' Sonra onun için kendisine baksın diye bir ağaç çıkarılacak. Bunun üzerine o 'Rabbim, beni

şu ağaca yaklaştır da onun gölgesinde gölgeleneyim ve suyundan içeyim' diyecek." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Bunu "Kitâbu Zikri Naîmi'l Âhira"da, "Âhiret Nimetlerinin Zikri Kitabı"nda tahric etti. Haberde şunlar da geçmektedir: "Sonra o 'Rabbim, beni cennete sok' der. Bunun üzerine Allah (tebâreke ve teâlâ) 'Sana ne versem daha fazlasını istemezsin -Za'ferânî "seni ne tatmin eder?" dedi- ey kulum?' diye sorar. 'Sana cennetten dünya kadarını ve beraberinde bir o kadarını vermem seni râzı eder mi?'" Sonra hadisi zikretti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberi Humeyd de Enes'ten rivâyet etti fakat isnâdda İbn Mes'ûd'u zikretmedi. Ayrıca insanlar ondan (İbn Mes'ûd'dan) gelen haberin merfû olup olmadığı hususunda ihtilaf etmişlerdir.

٤٨٤ - فَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَبَّاسِ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ: ثَنَا بِهِ، مَرَّتَيْنِ مَرَّةً رَفَعَهُ، وَمَرَّةً لَمْ يَرْفَعَهُ، قَالَ: "إِنَّ آخِرَ رَجُلٍ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ رَجُلٌ يَقُولُ: يَا رَبِّ، أَخْرِجْنِي مِنَ النَّارِ، لَا أَسْأَلُكَ غَيْرَهُ، قَالَ: فَإِذَا خَرَجَ مِنَ النَّارِ رُفِعَتْ لَهُ شَجَرَةٌ بَعْدَمَا يَخْرُجُ عَلَى أَدْنَى الصَّرَاطِ، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ أَدْنِي مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَأَسْتَظِلَّ بِظِلِّهَا، وَأَشْرَبَ مِنْ مَائِهَا، وَأَكَلَ مِنْ ثَمَرِهَا " فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ وَقَالَ: " يَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ مِمَّا يَصْرِيحُ بِكَ، سَلِّبِي مِنْ خَيْرَاتِ الْجَنَّةِ، فَيَسْأَلُهُ وَهُوَ يَنْظُرُ إِلَيْهَا، فَإِذَا انْتَهَتْ نَفْسُهُ " قَالَ أَنَسٌ: فَسَمِعْتُ مِنْ أَصْحَابِنَا مَنْ قَالَ: «لَكَ مَا سَأَلْتَ وَعَشْرَةٌ أَضْعَافِهِ» ، وَمِنْهُمْ مَنْ قَالَ: «لَكَ مَا سَأَلْتَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ» قَالَ: فَيَدْخُلُ الْجَنَّةَ، فَلَوْ نَزَلَ عَلَيْهِ جَمِيعُ النَّاسِ، أَوْ جَمِيعُ وَلَدِ آدَمَ، لَأَوْسَعَهُمْ طَعَامًا وَشَرَابًا وَخَدَمًا، لَا يَنْقُصُ مِمَّا عِنْدَهُ شَيْئًا، فَيَقُولُ فِي نَفْسِهِ: مَا جَعَلَنِي اللَّهُ آخِرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، إِلَّا لِيُعْطِيَني مَا لَمْ يُعْطِ غَيْرِي "

484- Bize Muhammed b. Amr b. el-Abbâs tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adıyy tahdis etti. O Humeyd'den, o da Enes'ten rivâyet etti. İbn Adıyy 'Bunu bize iki kere tahdis etti, birinde ref' etti, diğerinde ref' etmedi" dedi. Dedi ki: "Cehennem ehlinde en son çıkacak adam 'Rabbim beni cehennemden çıkar, Senden bundan başkasını istemeyeceğim' diyecek bir adamdır. Cehennemden çıktığı zaman, Sırât'ı geçip onun en yakın noktasına çıktıktan sonra onun için bir ağaç çıkarılacak. Bunun üzerine o 'Rabbim, beni şu ağaca yaklaştır da onun gölgesinde gölgeleneyim, onun

suyundan içeyim ve onun meyvelerinden yiyeyim' diyecek." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Ayrıca şöyle dedi: "Bunun üzerine O 'Ey âdemoğlu, sana ne versem seni tatmin eder, Benden cennetin hayırlarını iste' buyuracak. Adam da ona (cennete) bakar hâlde O'ndan isteyecek. İstekleri sona erdiği zaman..."

Enes dedi ki: "Ashâbımızdan bazılarını 'Sana istediklerin ve on katı vardır' derken, bazılarını da 'Sana istediklerin ve onunla beraber bir misli vardır' derken işittim."

"Sonra cennete girecek. İnsanların ya da âdemoğullarının tamamı ona misâfir olacak olsa onun yiyecekleri, içecekleri ve hizmetçileri onlara yeter. Bu onun yanında bulunanlardan da bir şeyi eksiltmez. Sonra adam 'Allah beni ancak başkalarına vermediğini bana vermek için cennet ehlinin sonuncusu kıldı' diyecek."

٤٨٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ، قَالَ: لَنَا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: سَمِعْتُ حُمَيْدًا، يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ، وَآخِرَ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ، رَجُلٌ يَقُولُ لَهُ رَبُّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا ابْنَ آدَمَ، مَا تَسْأَلُنِي؟ فَذَكَرَ الصَّنْعَانِيُّ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، قَالَ: " فَلَوْ نَزَلَ بِهِ جَمِيعُ أَهْلِ الْأَرْضِ، أَوْ قَالَ: جَمِيعُ بَنِي آدَمَ، لَأَوْسَعَهُمْ طَعَامًا وَشَرَابًا، وَخَدَمًا لَا يَنْقُصُ مِمَّا عِنْدَهُ شَيْئًا

485- Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti, dedi ki: Humeyd'i Enes'ten şunu tahdis ederken işittim: "Cehennemden en son çıkacak ve cennete en son girecek kimse Rabbi (azze ve celle)'nın kendisine 'Ey âdemoğlu, Benden ne istiyorsun?' diyeceği bir adamdır..." Sonra es-San'ânî hadisi bütün uzunluğuyla zikretti. Ayrıca dedi ki: "Yeryüzü halkının -ya da âdemoğullarının dedi- tamamı ona misâfir olacak olsa yiyecekleri, içecekleri ve hizmetçileri onlara yeter. Onun yanında bulunanlardan bir şeyi eksiltmez."

٤٨٦ - حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: لَنَا عَلِيُّ بْنُ جَرِيرٍ الْخُرَاسَانِيُّ، قَالَ: لَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ حَدَّثَهُمْ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَكُونُ فِي النَّارِ قَوْمٌ، مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يَرْحَمُهُمْ فَيُخْرِجُهُمْ،

فَيَخْرُجُونَ فَيَكُونُونَ فِي أَدْنَى الْجَنَّةِ، فَيَسْتَسِلُونَ فِي نَهْرِ الْحَيَوَانِ، وَيُسَمِّيهِمْ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَهَنَّمِيِّينَ، لَوْ أَصَافَ أَحَدُهُمْ أَهْلَ الدُّنْيَا لَأَطْعَمَهُمْ وَسَقَاهُمْ وَفَرَشَهُمْ وَلَحَفَّهُمْ» قَالَ عَطَاءٌ: وَأَخْسِبُهُ قَالَ: «وَزَوَّجَهُمْ، لَا يَنْقُصُهُ اللَّهُ شَيْئًا» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: خَرَجْتُ خَبَرَ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، مَعَ تَمَامِ هَذَا الْبَابِ فِي كِتَابِ ذِكْرِ نَعِيمِ الْآخِرَةِ

486- Bana Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ali b. Cerîr el-Horasânî tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Atâ b. es-Sâib'den, onun Amr b. Meymûn'dan rivâyet ettiğine göre İbn Mes'ûd onlara Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu tahdis etmiştir: "Bir topluluk Allah'ın dilediği kadar cehennemde kalır. Sonra Allah onlara merhamet eder de onları çıkarır. Onlar da çıkarlar. Cennetin en aşağısına varırlar. Hayevân nehrinde yıkanır. Cennet ehli onları cehennemîler olarak isimlendirir. Onlardan biri dünyadaki herkesi misâfir edecek olsa şüphesiz hepsini yedirir, içirir, yatırır ve hepsinin üzerini örter." Atâ "Zannediyorum 'hepsine eş verir' de dedi." "Buna rağmen Allah ondan bir şeyi eksiltmez."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ebû Ubeyde'nin Mesrûk'tan, onun da İbn Mes'ûd'dan rivâyet ettiği haberi bu bâbın tamamıyla birlikte "Kitâbu Zikri Naîmi'l Âhira"da tahriç ettim.

٤٨٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، أَوْ جَابِرٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ خُطْبَةً، فَأَطَالَهَا، وَذَكَرَ فِيهَا أَمْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَذَكَرَ أَنَّ "أَوَّلَ مَا هَلَكَ بَنُو إِسْرَائِيلَ أَنَّ امْرَأَةَ الْفَقِيرِ كَانَتْ تُكَلِّفُهُ مِنَ الثِّيَابِ أَوْ الصَّبْغِ، أَوْ قَالَ: مِنَ الصَّيْغَةِ مَا تُكَلِّفُ امْرَأَةُ الْغَنِيِّ، فَذَكَرَ امْرَأَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَتْ قَصِيرَةً، وَاتَّخَذَتْ رَجُلَيْنِ مِنْ خَشَبٍ وَخَاتَمًا لَهُ غَلَقٌ وَطَبَقٌ، وَخَشْتُهُ مِسْكَ، وَخَرَجَتْ بَيْنَ امْرَأَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ أَوْ جَسِيمَتَيْنِ، فَبَعَثُوا إِنْسَانًا يَتَّبِعُهُمْ فَعَرَفَ الطَّوِيلَتَيْنِ، وَلَمْ يَعْرِفْ صَاحِبَةَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ خَشَبٍ وَذَكَرَ فِيهَا أَيْضًا آخِرَ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنَ النَّارِ، وَأَنَّهُ يَرَى شَجَرَةً، فَيَسْأَلُ أَنْ يُجْعَلَ تَحْتَهَا، فَيَقَالُ لَهُ: لَعَلَّكَ تَسْأَلُ غَيْرَهَا فَيُؤَاتِقُ أَنْ لَا يَسْأَلَ غَيْرَهَا، ثُمَّ يَرَى أُخْرَى، فَيَسْأَلُ أَنْ يُؤْذَنَ فِيهَا، فَيَقَالُ: أَلَمْ تُؤَاتِقْنِي أَنْ لَا تَسْأَلَ غَيْرَ الَّذِي

أَعْطَيْتَكَ، فَيُؤَاتِقُ أَيْضًا أَنْ لَا يَسْأَلَ غَيْرَهَا، ثُمَّ يَسْأَلُ، قَالَ أَبُو الْمُعْتَمِرِ: وَأَعْجَبَنِي هَذَا أَنَّهُ يُؤَاتِقُ فَلَا يَفِي، وَهُوَ يُعْطَى الَّذِي يَسْأَلُ، وَنَحْوًا مِنْ هَذَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ"

487- Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir, babasından onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Ebû Nadra'nın Ebû Saîd'den ya da Câbir'den tahdis ettiğine göre Allah'ın Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem) uzun bir hutbe îrâd etti. Bu hutbede dünya ve âhiret ile ilgili konulardan bahsetti. İsrâîloğulları'nın helâkının ilk olarak şöyle olduğunu anlattı: Fakir bir adamın hanımı, kocasına, zengin bir adamın hanımının kocasına yüklediği elbise veya boya -ya da "zînet eşyâsı" dedi- alma yükümlülüğünü yüklüyormuş. Yine İsrâîloğulları'ndan kısa bir kadını söz konusu etti. O da tahtadan iki ayak ve kapağı olan bir yüzük edinmiş. Yüzüğü misk ile doldurmuş. Sonra iki uzun -ya da cüsseli- kadının arasında dışarı çıkmış. Birini onları takip etmesi için göndermişler de o iki uzun kadını tanımış fakat iki tahta ayak takan kadını tanıyamamış. Yine (Rasulullah) bu hutbede cehennem ehlerinden cehennemden en son çıkacak kimseyi söz konusu etti. O bir bir ağaç görecekmış ve onun altına konulmayı isteyecekmış. Bunun üzerine ona "Belki sen başka şeyler de isteyeceksin" denecekmış. O da başka bir şey istemeyeceğine dâir söz verecekmış. Sonra başka bir ağaç görecekmış ve onun (altında olmak) için kendisine izin verilmesini isteyecekmış. Bunun üzerine "Sana verdiğimden başkasını istemeyeceğine dâir Bana söz vermemiş miydin?" buyrulacaktı. Adam yine başkasını istemeyeceğine dâir söz verecekmış. Sonra yine isteyecekmış.

Ebu'l Mu'temir dedi ki: Ona istediği verildiği hâlde söz verip sözünde durmaması ilgimi çekti. Buna yakın şekilde inşaallah.

٤٨٨- وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: إِنَّ آخِرَ رَجُلَيْنِ يَخْرُجَانِ مِنَ النَّارِ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِأَحَدِهِمَا: «يَا ابْنَ آدَمَ مَا أَعَدَدْتُ لِهَذَا الْيَوْمِ، هَلْ عَمِلْتَ خَيْرًا قَطُّ رَجَوْتَنِي أَوْ خَشِيتَنِي؟» فَيَقُولُ: لَا يَا رَبِّ فَيُؤَمَّرُ بِهِ إِلَى النَّارِ فَهُوَ أَشَدُّ أَهْلَ النَّارِ حَسْرَةً، قَالَ: فَيُقَالُ لِلْآخَرِ: يَا ابْنَ آدَمَ، مَاذَا أَعَدَدْتُ لِهَذَا الْيَوْمِ هَلْ عَمِلْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا، يَا رَبِّ، غَيْرَ أَنِّي أَرْجُوكَ فَتَرْفَعُ لَهُ شَجَرَةً، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ أَقْرَبْتَنِي تَحْتَ هَذِهِ

الشَّجَرَةَ لِأَسْتَظِلَّ بِظِلِّهَا، وَأَشْرَبُ مِنْ مَائِهَا، وَأَكُلُ مِنْ ثَمَرَتِهَا، وَيُعَاهِدُهُ أَنْ لَا يَسْأَلَهُ غَيْرَهَا،
فَيَقُولُ: «يَا ابْنَ آدَمَ أَلَمْ تُعَاهِدْنِي أَنْ لَا تَسْأَلَنِي غَيْرَهَا»، فَيَقُولُ: بَلَى، وَلَكِنْ هَذِهِ، فَيَقْرُءُ
تَحْتَهَا، وَيُعَاهِدُهُ أَنْ لَا يَسْأَلَهُ غَيْرَهَا، قَالَ: ثُمَّ تَرَفَّعَ لَهُ شَجَرَةٌ عِنْدَ بَابِ الْجَنَّةِ وَهِيَ أَحْسَنُ مِنَ
الْأُولَتَيْنِ، وَأَغْدَقَ مَاءً، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ أَدِينِي مِنْ هَذِهِ، وَيُعَاهِدُهُ أَنْ لَا يَسْأَلَهُ غَيْرَ هَذَا، فَيُدْنِيهِ
فَيَسْمَعُ أَصْوَاتَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَلَا يَتِمَّاكَ فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ أَذْخِلَنِي الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ
وَجَلَّ: «سَلْ وَتَمَنَّهُ» فَيَسْأَلُ وَيَتَمَنَّى مِقْدَارَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنَ الدُّنْيَا، وَيُلْقِنُهُ مَا لَا عِلْمَ لَهُ بِهِ،
فَيَسْأَلُ وَيَتَمَنَّى، فَإِذَا فَرَّغَ، قَالَ: «لَكَ مَا سَأَلْتُ»، قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: «وَمِثْلُهُ مَعَهُ» وَقَالَ
الْجُرَيْرِيُّ: «وَعَشْرَةُ أَمْثَالِهِ مَعَهُ»، فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: حَدِّثْ بِمَا سَمِعْتَ، وَأَحَدُثْ بِمَا
سَمِعْتَ. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ وَلَمْ يَنْسُبْهُ،
فَهُوَ ابْنُ سَلَمَةَ

488- Yine Hammâd b. Seleme Alî b. Yezîd'den, o Saîd b. el-Musey-
yeb'den, o Ebû Saîd ve Ebû Hureyre (radıyallâhu anhumâ)'dan, onlar da Nebî
(sallallâhu aleyhi ve sellem)'den O'nun şöyle buyurduğunu rivâyet etmiştir: "Son
iki adam cehennemden çıkar da Allah (azze ve celle) onlardan birine 'Ey
âdemoğlu, bugün için ne hazırladın, hiç hayır işledin mi, benden umdun
mu veya benden korktun mu?' diye sorar. O da 'Hayır ya Rabbi' diye
cevap verir. Bunun üzerine cehenneme götürülmesi emredilir. O cehen-
nem ehli arasında en çok üzülecek kimsedir. Sonra diğerine 'Ey âde-
moğlu, bugün için ne hazırladın, hiç hayır işledin mi?' diye sorar. O da
'Hayır ya Rabbi, şu kadar var ki Senden ümit ediyorum' diye cevap verir.
Bunun üzerine onun için bir ağaç çıkarılır. Adam 'Rabbim, beni şu ağacın
altına yerleştir de onun gölgesinde gölgeleneyim, onun suyundan içeyim
ve meyvelerinden yiyeyim' der. Ondan bundan başka bir şey istemeyece-
ğine dâir söz verir. (Sonra kendisi için bir ağaç daha çıkarılır da bu sefer
onun altına yerleşmek ister.) O da 'Ey âdemoğlu, Bana Benden ondan
başka bir şey istemeyeceğine dâir söz vermemiş miydin?' diye sorar.
Adam 'Evet vermiştim fakat bunu da istiyorum' diye cevap verir. Bunun
üzerine onu o ağacın altına yerleştirir. Adam O'ndan bundan başka bir
şey istemeyeceğine dâir O'na söz verir. Sonra onun için cennetin kapısı-
nın yanında bir ağaç daha çıkarılır. O önceki iki ağaçtan daha güzeldir
ve suyu daha boldur. Adam 'Rabbim, beni şuna yaklaştır' der ve O'ndan

bundan başka bir şey istemeyeceğine dâir O'na söz verir. O da adamı (ağaca) yaklaştırır. Adam cennet ehlinin seslerini duyar. Kendine hâkim olamaz ve 'Rabbim, beni cennete sok' der. Bunun üzerine Allah (azze ve celle) 'İste (ne istersen) ve dile (ne dilersen)!' buyurur. Adam da dünyadaki üç gün boyunca ister durur. Allah ona bilmediği şeyleri telkîn eder. O da ister ve diler. İstekleri sona erdiği zaman Allah 'İstediklerin senindir' buyurur."

Ebû Saîd "ve beraberinde bir misli" dedi. Ebû Hureyre ise "ve beraberinde on misli" dedi. Biri diğerine "Sen işittiğini tahdis et, bende işittiğimi tahdis edeyim" dedi.

Bunu bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Haccâc b. Minhâl tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. -Onun nesebini söz konusu etmedi ama o İbn Seleme'dir.-

٤٨٩- وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بِهَذَا الْخَبَرِ، وَقَالَ فِي قَوْلِ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي اخْتِلَافِهِمَا، كَمَا قَالَ حَجَّاجٌ، وَقَالَ: مِقْدَارُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ أَيَّامِ الدُّنْيَا

489- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. İsmâîl tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. Onun Alî b. Zeyd'den, onun Saîd b. el-Museyyeb'den, onun Ebû Saîd el-Hudrî ve Ebû Hureyre (radıyallâhu anhumâ)'dan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bu haberi söylemiştir. (Mûsâ b. İsmâîl) Ebû Saîd ve Ebû Hureyre (radıyallâhu anhumâ)'nın ihtilâfı hususunda Haccâc'ın söylediğini söyledi. Ayrıca "dünya günlerinden üç gün boyunca" dedi.

٤٩٠- وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ الرَّعْفَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَفَّانٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَطُولُ يَوْمُ الْقِيَامَةِ عَلَى النَّاسِ، فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: انْطَلِقُوا بِنَا إِلَى آدَمَ، أَبِي الْبَشَرِ، لِيَشْفَعَ لَنَا " الْخَدِيثُ

490- Bize el-Hasen ez-Za'ferânî de tahdis etti, dedi ki: Bize Affân tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti... Bize Muham-

med b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Kesîr tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Sâbit'ten, onun Enes'ten rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Kiyâmet günü insanlara öyle uzun gelir ki birbirlerine 'Bizimle gelin, insanların atası Âdem'e gidelim de bizim için şefa'at etsin' derler..."

Sıfatını Zikrettiğimiz ve Cehennem Ehli Arasında Cehennemden En Son Çıkacak Kimse Olduğunu Bildirdiğimiz Kimsenin Cehennemden Şefa'atle Çıkanlardan Olmayıp Sürünerek Çıkanlardan Olacağının, Onun Cennete En Son Girecek Kimse Olduğunun, Şefa'atle Çıkanların Ondan Önce Cennete Gireceğinin, Bu Tek Kişinin Onlardan Sonra Cennetle Cehennem Arasında Kalacağının, Sonra Allah'ın Onu Fazıyla ve Rahmetiyle Cennete Sokacağının Beyânının, Ayrıca Allah (azze ve celle)'nin Ateşin Kendilerinin Secde İzleri Dışındaki Yerlerini Yaktığı Bazı Kimseleri Bütün İnsanlar Arasında Hüküm Vermeden Önce Cehennemden Çıkaracağının Delîlinin Zikri Bâbı

٤٩١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَعَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُمَا، أَنَّ النَّاسَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلٍ خَرَجَتْهُ فِي كِتَابِ الْأَهْوَالِ وَفِي الْخَبَرِ: " حَتَّى إِذَا أَرَادَ اللَّهُ رَحْمَةً مَنْ أَرَادَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ أَمَرَ اللَّهُ الْمَلَائِكَةَ أَنْ يُخْرِجُوا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ، فَيُخْرِجُونَهُمْ وَيَعْرِفُونَهُمْ بِآثَارِ السُّجُودِ، وَحَرَّمَ اللَّهُ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ أَثَرَ السُّجُودِ، فَيُخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ، قَدْ امْتَحَشُوا، فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي حِمِلِ السَّيْلِ، ثُمَّ يَفْرُغُ اللَّهُ مِنَ الْقَضَاءِ بَيْنَ الْعِبَادِ وَيَبْقَى رَجُلٌ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَهُوَ آخِرُ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا الْجَنَّةَ، مُقْبِلٌ بِوَجْهِهِ عَلَى النَّارِ، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ اصْرِفْ، وَجْهِي عَنِ النَّارِ، فَإِنَّهُ قَدْ قَشَبَنِي رِبْحَهَا، وَأَحْرَقَنِي دُكَاؤُهَا، فَيَقُولُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ: فَهَلْ عَسَيْتَ إِنْ فَعَلْتَ ذَلِكَ بِكَ أَنْ تَسْأَلَ غَيْرَ ذَلِكَ " فَذَكَرَ بَعْضَ الْحَدِيثِ وَقَالَ: " ثُمَّ يَأْذَنُ اللَّهُ فِي دُخُولِ الْجَنَّةِ، فَيُقَالُ لَهُ: تَمَنَّ، فَيَتَمَنَّى حَتَّى إِذَا انْتَهَتْ بِهِ الْأَمَانِيُّ، قَالَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ، وَمِثْلُهُ مَعَهُ "، قَالَ أَبُو سَعِيدٍ لِأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَالَ: «قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَكَ ذَلِكَ وَعَشْرَةُ أَمْثَالِهِ» ، وَقَالَ أَبُو

هَرِيرَةَ: لَمْ أَحْفَظْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا قَوْلَهُ: «لَكَ ذَلِكَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ» قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: أَشْهَدُ أَنِّي سَمِعْتُهُ يَقُولُ: وَعَشْرَةٌ أَمْثَالِهِ

491- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebu'l Yemân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb, ez-Zuhrî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Saîd b. el-Museyyeb ve Atâ b. Yezîd el-Leysî Ebû Hureyre'nin kendilerine şunu haber verdiğini haber verdiler: İnsanlar Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Ey Allah'ın Resûlü, kıyâmet günü Rabbimizi görecek miyiz?" diye sordular... Sonra hadisi bütün uzunluğuyla tahdis etti. Bunu "Kitâbu'l Ehvâl"de tahriç ettim. Bu haberde şunlar da geçmektedir: "Tâ ki Allah cehennem ehlinde dilediği kimselere rahmet etmeyi dilediği zaman meleklerle Allah'a ibâdet eden kim varsa çıkarmalarını emreder. Melekler de onları çıkarırlar. Onları cennet izlerinden tanırlar. Allah ateşe secde izlerini yemesini haram kılmıştır. Sonra iyice yanmış bir hâlde cehennemden çıkarlar. Selin taşıdıkları arasındaki tanenin bittiği gibi biterler. Sonra Allah insanlar arasında hüküm verme işini bitirir. Geriye cennetle cehennem arasında bir adam kalır. O cennet ehli arasında cennete en son girecek kimsedir. Yüzünü cehenneme çevirmişti. 'Rabbim yüzümü ateşten çevir, zira onun kokusu bana rahatsızlık verdi, sıcaklığı beni kavurdu' der. Allah subhânehû da 'Sana bu yapıldığı zaman başkasını da istemeyesin?' buyurur." Sonra hadisin bir kısmını daha zikretti. Sonra (devam ederek) şöyle dedi: "Sonra Allah cennete girilmesine izin verir. Ona 'Dile!' denilir. O da bütün dilekleri bitene kadar ister durur. O zaman Allah 'Bunlar beraberinde bir misli ile senindir' buyurur."

Ebû Saîd Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'a şöyle dedi: "Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: 'Allah (tebâreke ve tealû) "Bunlar ve on misli senindir" buyurur."' Ebû Hureyre de "Ben Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den ancak 'Bunlar beraberinde bir misli ile senindir' buyruğunu belledim" dedi. Bunun üzerine Ebû Saîd "Ben O'nu 'on misli' buyururken işittiğime şehâdet ediyorum" diye cevap verdi.

٤٩٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: لَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي هَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَلَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: لَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ

يَزِيدَ النَّبِيِّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَخْبَرَهُ، قَالَ: قَالَ النَّاسُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَقَالَ
الْهَاشِمِيُّ: إِنَّ النَّاسَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَسَاقًا جَمِيعًا الْحَدِيثَ بِهَذَا
الْخَبَرِ، غَيْرَ أَنَّهُمَا رُبَّمَا اخْتَلَفَا فِي اللَّفْظَةِ، وَالشَّيْءُ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

492- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdur-rezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer haber verdi. O ez-Zuhrî'den, o Atâ b. Yezîd el-Leysî'den, o da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet etti.

Bize yine Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Dâvûd el-Hâşimî tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm b. Sa'd haber verdi. Onun İbn Şihâb'dan, onun Atâ b. Yezîd el-Leysî'den rivâyet ettiğine göre Ebû Hureyre (radiyallâhu anh) ona haber verip şöyle demiştir: İnsanlar "Ey Allah'ın Resûlü" dediler. -Hâşimî "İnsanlar 'Ey Allah'ın Resûlü' dediler" dedi.-

Muhammed b. Yahyâ dedi ki: Sonra ikisi de hadisi aktardılar. Şu kadar var ki manası bir olan bazı lafızları farklı söylediler.

**Cehennemin Muvahhidlerin Bedenlerinden Alacağı ve Onların
Bedenlerinden Dokunacağı Yerlerin Onların Dünyadayken İşlemiş
Oldukları Günahları ve Hataları Ölçüsünde Olacağının Beyânı; İlmî
İyice Araştırmayıp ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Haberlerini
Anlamayıp Cehennemin Tevhîd Ehline Değmeyeceğini ve
Dokunmayacağını, Onlara Ancak Onun Sıcaklığının, Sıkıntısının,
Üzüntüsünün ve Şiddetinin Dokunacağını İddia Eden Kimselerin
Sözünün Zıddının Delilinin; Dünyâda Oruç, Zekât, Hac ve Gazâ Gibi
Sâlih Ameller İşleyen Kimselerin Dünyâda İşledikleri Mâsiyetlerden
Dolayı -Allah Lütfuyla ve Keremiyle Onları Bağışlamazsa-
Cehenneme Girebileceklerinin Delilinin Zikri Bâbı**

Allah'ı birleyip de hiçbir sâlih amel işlemeyen kimse cehennemden nasıl güvende olabilir ey akıl sâhipleri!

٤٩٣- حَدَّثَنَا مُؤْمِلُ بْنُ هِشَامٍ الشُّكْرِيُّ، قَالَ: ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْأَسَدِيُّ،
قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُغِيرَةِ بْنِ مُعْتَقِبٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ
بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَبْدِ الْعُتَّارِيِّ، أَحَدِ بَنِي لَيْثٍ وَكَانَ فِي حَجَرِ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ
الْعُدْرِيَّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " يَوْضَعُ الصَّرَاطُ بَيْنَ

ظَهَرَانِي جَهَنَّمَ، عَلَيْهِ حَسَكُ السَّعْدَانِ، ثُمَّ يَسْتَجِيرُ النَّاسُ، فَنَاجٍ مُسْلِمٌ مَخْدُوجٌ بِهِ، ثُمَّ نَاجٍ وَمُخْتَبَسٌ وَمَنْكُوسٌ فِيهَا، فَإِذَا فَرَعَ اللَّهُ مِنَ الْقَضَاءِ بَيْنَ الْعِبَادِ، يَفْقِدُ الْمُؤْمِنُونَ رِجَالًا كَانُوا مَعَهُمْ فِي الدُّنْيَا، يُصَلُّونَ صَلَاتَهُمْ وَيُزَكُّونَ زَكَاتَهُمْ، وَيَصُومُونَ صِيَامَهُمْ وَيَحْجُّونَ حَجَّهُمْ، وَيَعَزُّونَ عَزْوَهُمْ، فَيَقُولُونَ: أَيُّ رَبَّنَا، عِبَادٌ مِنْ عِبَادِكَ كَانُوا مَعَنَا فِي الدُّنْيَا، يُصَلُّونَ صَلَاتَنَا وَيُزَكُّونَ زَكَاتَنَا، وَيَصُومُونَ صِيَامَنَا، وَيَحْجُّونَ حَجَّنَا، وَيَعَزُّونَ عَزْوَنَا لَا نَرَاهُمْ؟ قَالَ: فَيُقَالُ: اذْهَبُوا إِلَى النَّارِ، فَمَنْ وَجَدْتُمْ فِيهَا مِنْهُمْ، فَأَخْرِجُوهُ، فَيَجِدُونَهُمْ قَدْ أَخَذَتْهُمْ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ إِلَى قَدَمَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ إِلَى سَاقَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ إِلَى رِجْلَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ إِلَى نَظِيرِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ إِلَى عُنُقِهِ، وَلَمْ تَغْشَ الْوَجْهَ، فَيَسْتَخْرِجُونَهُمْ مِنْهَا، فَيَطْرَحُونَهُمْ فِي مَاءِ الْحَيَا "، قِيلَ: وَمَا مَاءُ الْحَيَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ؟ قَالَ: «غُسْلُ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَيَنْبُتُونَ فِيهَا كَمَا تَنْبُتُ الزَّرْعَةُ فِي غُثَاءِ السَّيْلِ ثُمَّ يَشْفَعُ الْأَنْبِيَاءُ فَيَمَنُ كَانَ يَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصًا، فَيَسْتَخْرِجُونَهُمْ مِنْهَا، ثُمَّ يَتَجَلَّى اللَّهُ بِرَحْمَتِهِ عَلَى مَنْ فِيهَا، فَمَا يُتْرَكُ فِيهَا عَبْدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنَ الْإِيمَانِ، إِلَّا أَخْرَجَهُ مِنْهَا»

493- Bize Müemmel b. Hişâm el-Yeşkurî tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. İbrâhîm el-Esedî tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. İshâk haber verdi, dedi ki: Bana Ubeydullah b. el-Muğîre b. Muaykîb, Leysoğulları'ndan biri olan Süleymân b. Amr b. Ubeyd el-Utvârî'den -ki o Ebû Saîd'in gözetiminde ve himâyesinde idi- onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Saîd el-Hudrî'yi şöyle derken işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim:

"Sırât cehennemnin iki yakasına kurulur. Üzerinde sa'dân dikenleri vardır. Sonra insanlar geçmeye çalışırlar. Bazıları sağ sâlim kurtulur, bazıları bir süre durdurulduktan sonra kurtulur, bazıları da baş aşağı oraya düşer. Allah kullar arasında hüküm verme işini bitirdiği zaman müminler dünyada kendileriyle birlikte olan, kıldıkları namazı kılan, verdikleri zekâtı veren, tuttukları orucu tutan, ettikleri haccı eden, çıktıkları gazâyâ çıkan bazı kimseleri ararlar. 'Ey Rabbimiz, kullarından bazı kullar dünyada bizimle beraberlerdi; kıldığımız namazı kılarlar, verdiğimiz zekâtı verirler, tuttuğumuz orucu tutarlar, ettiğimiz haccı ederler, çıktığımız gazâyâ çıkarlardı; onları göremiyoruz?' derler. Bunun üzerine 'Cehenneme gidin ve orada onlardan kimi bulursanız çıkarın!'

buyurulur. Onları (ateş) kendilerini amellerine göre almış hâlde bulurlar. Onlardan bazılarını (ateş) ayaklarına kadar almıştır. Bazılarını baldırlarına kadar almıştır. Bazılarını dizlerine kadar almıştır. Bazılarını memelerine kadar almıştır. Bazılarını boğazına kadar almıştır. Fakat (ateş) yüzü bürümemiştir. Onları oradan çıkarırlar ve 'hayâ suyu'na atarlar."

"Hayâ suyu da nedir Ey Allah'ın Nebîsi?" diye soruldu. O da "Cennet ehlinin yıkandıkları sudur" diye cevap verdi.

"Orada seldeki çer çöpün içindeki tohumun bittiği gibi biterler. Sonra nebîler samîmî bir şekilde Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eden kimselere şefaât ederler de onları oradan çıkarırlar. Sonra Allah rahmeti ile orada bulunanlara tecellî eder. Orada kalbinde zerre ağırlığınca iman olup da oradan çıkarmadığı hiçbir kul bırakmaz."

٤٩٤- وَخَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: ثَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْهَدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِطَوِيلِهِ، أَمَلَيْتُهُ فِي كِتَابِ الْأَهْوَالِ، وَفِي الْخَبَرِ: «فَيُغْرِقُونَهُمْ بِصُورِهِمْ، لَا تَأْكُلُ النَّارُ صُورَهُمْ فَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ النَّارُ إِلَى أَنْصَافِ سَاقِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ إِلَى كَفْيِهِ، فَيُخْرِجُونَهُمْ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَقَالَ هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ فِي هَذَا الْحَرِّ، فِي هَذَا الْإِسْنَادِ «فَيَحْدُ الرَّجُلُ قَدْ أَخَذَتْهُ النَّارُ إِلَى قَدَمَيْهِ، وَإِلَى أَنْصَافِ سَاقِيهِ، وَإِلَى رُكْبَتَيْهِ وَإِلَى حَقْوَيْهِ فَيُخْرِجُونَ مِنْهَا بَشَرًا كَثِيرًا»، خَرَجْتُهُ أَيْضًا فِي كِتَابِ الْأَهْوَالِ. وَفِي حَبَرِ أَبِي مُسْلِمَةَ، عَنْ أَبِي بَصْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «وَلَكِنْ أَقْوَامًا تُصَيِّهُمُ النَّارُ بِذُنُوبِهِمْ وَيَحْطَأُهَا» قَدْ أَمَلَيْتُهُ قَبْلَ

494- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer tahdis etti. O Zeyd b. Eslem'den, o Atâ b. Yesâr'dan, o Ebû Saîd el-Hudrî'den, o Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den bütûn uzunluğuyla rivâyet etti. Bunu "Kitâbu'l Ehvâl"de yazdırdım. Bu haberde şunlar da geçmektedir: "Onları sûretlerinden tanırlar. Ateş onların sûretlerini yemez. Ateş onlardan bazılarını baldırlarının yarısına kadar almıştır. Bazılarını topuklarına kadar almıştır. Sonra onları çıkarırlar..."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Hişâm b. Sa'd, Zeyd b. Eslem'den bu isnâd ile rivâyet ettiği bu haberde şöyle dedi: "Adamı, ateş onu ayaklarına kadar, baldırlarının yarısına kadar, dizlerine kadar ve beline kadar almış olduğu hâlde bulur(lar). Sonra oradan birçok insanı çıkarırlar."

Bunu da yine "Kitâbu'l Ehvâl"de tahriç ettim. Ebû Mesleme'nin Ebû Nadra-Ebû Saîd-Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) kanahıyla rivâyet ettiği haberinde ise "Fakat bazı topluluklara günahlarından ve hatalarından dolayı ateş dokunur" buyrulmuştur. Bunu daha önce yazdırmıştım.

٤٩٥- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الْعَقَدِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ وَحَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَفْبِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى رُكْبَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى تَرْقُوتِهِ» هَذَا حَدِيثُ يَزِيدَ بْنِ زُرَيْعٍ، لَمْ يَذْكُرْ أَبُو مُوسَى الْكَلْبِيُّ، وَقَالَ فِي أَحَدِهِمَا: جَفْوَتِهِ وَقَالَ الْآخَرُ: حُجْرَتِهِ

495- Bize Bişr b. Muâz el-Akadî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Zurey' tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd tahdis etti... Bize Ebû Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh b. Ubâde tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Ebû Nadra'dan, onun da Semura b. Cundeb'den rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Ateş onlardan bazılarını topuklarına kadar alır. Bazılarını dizlerine kadar alır. Bazılarını beline kadar alır. Bazılarını köprücük kemiklerine kadar alır."

Bu Yezîd b. Zurey'in hadisidir. Ebû Mûsâ topukları söz konusu etmemiştir. Biri "hıkvelerine kadar"dedi. Diğer ise "huczesine kadar" dedi. (Bu lafızların her biri izarın bağlandığı yer ve bel manasına gelmektedir.)

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Biz Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den şefa'at hakkında ve tevhid ehlinin bir kısmının günahları ve hataları sebebiyle cehenneme sokulmalarından sonra oradan çıkarılacakları hakkında bazı haberler rivâyet ettik ki inatçı câhillerden birçoğu onların zikretmiş olduğumuz bu haberlere muhâlif olduğunu zannetmektedir.

Hâlbuki bu haberler çoktur, senetleri sağlamdır, nakledenleri âdildir. Bu haberler bizim nezdimizde Allah'a hamd olsun ki O'nun nimeti sâyesinde önceki haberlere muhâlif değildir. Bu bölümde söz konusu ettiğim câhiller iki sınıfa ayrılmaktadır:

Bunlardan biri Havâric'in ve Mu'tezile'nin aralarında bulunduğu sınıftır. Bu sınıf cehenneme girmiş olan herhangi birinin cehennemden çıkarılacağını inkâr etmiştir. Yine bu sınıf şefaat hakkında zikrettiğimiz bu haberleri inkâr etmiştir. İkinci sınıf ise Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den bu lafızlarla rivâyet edilmiş olan bu haberleri yorumlanması gerekenden farklı şekilde yorumlayarak ateşin "Lâ ilâhe illallâh" diyen kimseye haram kılındığını söyleyen gulât Mürcie'dir.

İlk olarak isnâdları ve metinlerinin lafızları ile haberleri zikredeceğiz. Sonra Allah'ın yardımı ve meşîeti ile bu haberlerin manalarını beyân edeceğiz. Bu haberlerin şefaat hakkında ve Allah'ın cehennemden çıkarılmasına hükmettiği tevhid ehlinin cehennemden çıkarılmaları hakkında zikrettiğimiz haberlere muhâlif olmadığını açıklayacağız.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den "Kalbinde hardal tanesi ağırlığınca iman bulunan bir kimse cehenneme girmez" lafzıyla rivâyet edilen haberler bu haberlerdendir.

٤٩٦- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ كُرَيْبٍ، قَالَ: ثنا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ غُلَقْمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَرْدَلٍ مِنْ كِبَرٍ وَقَالَ مَرَّةً: شِرْكٌ، وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ "

496- Bunu bize Ebû Kureyb Muhammed b. el-Alâ b. Kureyb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Bekr b. Ayyâş tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun İbrâhîm'den, onun Alkame'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kalbinde hardal tanesi ağırlığınca kibir -bir defasında 'şirk' dedi- bulunan bir kimse cennete giremez. Kalbinde hardal tanesi ağırlığınca iman bulunan bir kimse de cehenneme girmez."

٤٩٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي هَانٍ عَنْ ثَعْلَبٍ، عَنْ فَضِيلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ.

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنُ سُؤَيْدٍ بْنُ مَنْجُوفٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ سِوَاءَ

497- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Ebân b. Tağlib'den, onun Fudayl'dan, onun İbrâhîm'den, onun Alkame'den, onun Abdullah b. Mes'ûd'dan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kalbinde zerre ağırlığınca kibir bulunan bir kimse cennete giremez."

Bize Ahmed b. Abdullah b. Alî b. Suveyd b. Mencûf tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be bu isnâd ile aynısını tahdis etti.

٤٩٨- وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبِي عَنْ ثَعْلَبٍ، عَنْ فَضِيلِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ، وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ إِيمَانٍ.

498- Bize Muhammed b. Beşşâr da tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Bize Ebân b. Tağlib haber verdi. Onun Fudayl b. Amr'dan, onun İbrâhîm'den, onun Alkame'den, onun Abdullah'tan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kalbinde zerre ağırlığınca kibir bulunan bir kimse cennete giremez. Kalbinde zerre ağırlığınca iman bulunan bir kimse de cehenneme girmez."

٤٩٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ حَفْصٍ بْنُ عُمَارَةَ الْعَتَكِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ الْأَعْمَشُ، بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَمَّاشٍ فِي

İSTADİ, وَقَالَ: «مِقَالُ حَبَّةٍ خَرْدَلٍ مِنْ كِبَرٍ» وَلَمْ يَشْكُ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا عِيسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْخَبَرِ مَرْفُوعًا

499- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Haremî b. Hafs b. Umâra el-Atekî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulazîz b. Müslim tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân el-A'meş, Ebû Bekr İbn Ayyâş'ın isnâdıyla onun hadisinin aynısını tahdis etti. Ayrıca şüphe etmeksizin "hardal tanesi ağırlığınca kibir" dedi.

Bunu bize Ebû Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize İsâ b. İbrâhîm tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulazîz b. Müslim, el-A'meş'ten bu haberi merfû' olarak tahdis etti.

۵۰۰ - وَمِنْهَا أَيْضًا مَا حَدَّثَنَا أَبُو عَاسِمٍ، عَنِ ابْنِ عِيسَى الْبَغْدَادِيِّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ

الْوَهَّابِ يَغْنِي ابْنَ عَطَاءٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَبَانَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنِّي لَا أَعْلَمُ كَلِمَةً لَا يَقُولُهَا عَبْدٌ حَقًّا مِنْ قَلْبِهِ، فَيَمُوتُ عَلَى ذَلِكَ إِلَّا حُرْمَ عَلَى النَّارِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

500- Bize Ali b. İsâ el-Bezzâr el-Bağdâdî'nin tahdis ettiği de bu haberlerden (yani gulât Mürchie'nin daha önce zikrettiğimiz haberlere muhâlif olduğunu iddia ettiği haberlerden)dir, o dedi ki: Bize Abdulvehhâb -yani İbn Atâ- tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd haber verdi. Onun Katâde'den, onun Müslim b. Yesâr'dan, onun Humrân b. Ebân'dan, onun Osmân b. Affân (radiyallâhu anh)'tan, onun Ömer b. el-Hattâb (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Ben öyle bir söz biliyorum ki bir kul onu kalbinden gelerek söyler ve bu hâl üzere ölürse mutlaka cehenneme haram kılınır: Lâ ilâhe ilallâh."

۵۰۱ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: ثَنَا

مَحْمُودُ بْنُ الرَّبِيعِ، عَنْ عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَنْ يُوَافِيَ عَبْدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَهُوَ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَبْتَغِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ، إِلَّا حُرْمَ عَلَى النَّارِ»

قَالَ الزُّهْرِيُّ: لَمْ تَزَلْ بَعْدَ ذَلِكَ فَارَائِعُ وَأُمُودٌ، لَرَى أَنَّ الْأَمْرَ انْقَهَى إِلَيْهَا، فَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا يَفْتَرَّ فَلَا يَفْتَرَّ

501- Bize Muhammed b. Ebân tahdis etti. Onun Abdurrezzâk'tan, onun Ma'mer'den, onun ez-Zuhrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bize Mahmûd b. er-Rabî, Itbân b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Bir kul kıyâmet gününe kendisiyle Allah'ın vechini arayarak 'Lâ ilâhe illallâh' dediği hâlde ulaşırsa mutlaka cehenneme haram kılınır."

Ez-Zuhrî dedi ki: Bundan sonra bazı farzlar ve emirler nâzil oldu ki biz işin sonunun bunlara vardığını görüyoruz. Şu hâlde kimin gücü bunları eksiksiz bir şekilde yapmaya yetiyorsa bunları eksiksiz bir şekilde yapsın.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Şimdi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bu haberdeki "mutlaka cehenneme haram kılınır" buyruğuyla ancak "cehenneme onu yemesi haram kılınır" manasını kastettiğinin, "cehenneme ona eziyet vermesi, onu yakması ve ona dokunması haram kılınır" manasını kastetmediğinin son derece açık olan deliline kulak veriniz! Şöyle ki: Cehennem kendisine atılanları yediği zaman yenilen şey önce ateş sonra kül olur. Tevhîd ehli ise günahlarından ve hatalarından ötürü cehenneme girecek olsalar bile cehennem onları önce kora sonra küle çevirecek derecede yemeyecektir. Onlar şefaât bablarında daha önce zikrettiğimiz üzere kömüre dönüşeceklerdir. Zira bir şey tamamıyla yandığı zaman, tamamı yandıktan sonra kora dönüşür, kor olduktan sonra da küle dönüşür. Diğer taraftan hafif bir şekilde yandığı zaman da kömür olmaz. Bu bölümü iyi anlayın. İnsanları hataya düşürmeyin. Sonra dosdoğru yoldan saptırırsınız. Bu türden zikrettiğimiz bütün haberlerin manası bu yöndedir. Bunu iyi anlayın.

٥٠٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ يَعْنِي ابْنَ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مَحْمُودُ بْنُ رَيْعٍ الْأَنْصَارِيُّ، أَنَّهُ عَقَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَقَلَ مَجَّةً مَجَّهَا رَسُولُ اللَّهِ مِنْ دَلْوٍ مِنْ بَشْرٍ، كَانَتْ فِي دَارِهِمْ، فِي وَجْهِهِ فَرَعَمَ مَحْمُودٌ أَنَّهُ سَمِعَ عِثَانَ بْنَ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيَّ، وَكَانَ مِمَّنْ شَهِدَ بَذْرًا

مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، وَفِي الْخَبَرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَبْتَغِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ

502- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Dâvûd el-Hâşimî tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm -yani İbn Sa'd- İbn Şihâb'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Mahmûd b. Rabî' el-Ensârî Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i hatırladığını ve ayrıca O'nun evlerinde bulunan bir kuyudan (doldurulmuş) bir kovadan kendisinin yüzüne su püskürttüğünü hatırladığını haber verdi. Yine Mahmûd Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte Bedir'e iştirâk edenlerden biri olan Itbân b. Mâlik el-Ensârî'nin şöyle dediğini işittğini söyledi... Sonra Muhammed b. Yahyâ hadisi bütün uzunluğuyla tahdis etti. Bu haberde şunlar da geçmektedir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) sonra şöyle buyurdu: "Zira Allah cehenneme kendisiyle Allah'ın vechini arayarak 'Lâ ilâhe illallâh' diyen kimseyi yemesini haram kılmıştır."

٥٠٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: ثَنَا بِهِزُ بْنُ أَسَدٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: ثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: ثَنَا عِثْبَانُ بْنُ مَالِكٍ، أَنَّهُ عَمِي، فَأُرْسِلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَفِيهِ فَابْنٌ لِي مَسْجِدًا أَوْ خُطٌّ لِي مَسْجِدًا فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَجَاءَ قَوْمُهُ، وَتَغَيَّبَ رَجُلٌ مِنْهُمْ، يُقَالُ لَهُ مَالِكُ الدُّخْشُمِيِّ، أَوْ مَالِكُ بْنُ الدُّخْشِيمِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ، وَإِنَّهُ، يَقْعُونَ فِيهِ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَلَيْسَ يَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ» ؟ قَالَ: إِنَّمَا يَقُولُهَا مُتَعَوِّذًا، قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا يَقُولُهَا أَحَدٌ صَادِقًا إِلَّا حَرَمْتُ عَلَيْهِ النَّارَ *

503- Bize Muhammed b. Ebî Safvân es-Sekafî tahdis etti, dedi ki: Bize Behz b. Esed tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit, Enes'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Itbân b. Mâlik kendisinin kör olduğunu, bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e birisini gönderdiğini... tahdis etti. Sonra hadisi zikretti. Bu hadiste şunlar da geçmektedir:

"...Benim için bir mescid bina et -ya da benim için bir mescid çiz-' (dedim). Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) geldi. Arkadaşları da

geldi. Onlardan Mâlik ed-Duhşumî (ya da Mâlik b. ed-Duhşum) denen bir adam ise ortalıkta yoktu. Onun hakkında kötü sözler söyleyerek 'Ey Allah'ın Resûlü, o var ya, o var ya...' dediler. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "O Allah'tan başka ilâh olmadığına, benim de Allah'ın resûlü olduğuma şehâdet etmiyor mu?" diye sordu. 'Evet, ama bunu korunmak için söylüyor' diye cevap verdiler. Bunun üzerine O şöyle buyurdu: 'Nefsim elinde olana yemin ederim ki bunu samîmî bir şekilde söyleyen bir kimseye mutlaka cehennem ateşi haram kılınır.'

٥٠٤- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ، قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ عُبَّانَ بْنَ مَالِكٍ عَمِّي، فَأَرْسَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَعَالَ فَخُطَّ لِي مَسْجِدًا فِي دَارِي، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاجْتَمَعَ إِلَيْهِ قَوْمُهُ، وَتَغَيَّبَ مَالِكُ بْنُ الدُّخَشِيمِ فَذَكَرُوا مَالِكًا، فَوَقَعُوا فِيهِ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُ مُنَافِقٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَلَيْسَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟» قَالُوا: بَلَى، إِنَّمَا يَقُولُهَا تَعَوُّذًا، قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَقُولُهَا أَحَدٌ صَادَقًا، إِلَّا وَجِبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَخُرِمَتْ عَلَيْهِ النَّارُ"، وَهَذَا حَدِيثُ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى

504- Bize Abdolvâris b. Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bize babam tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti... Bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Kesîr tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Sâbit'ten, onun Enes'ten rivâyet ettiğine göre İtbân b. Mâlik kör oldu ve Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Gel de bana evimde bir mescid çiz" diye birini gönderdi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) geldi, arkadaşları da O'nun yanında toplandılar. Fakat Malik b. ed-Duhşum ortalıkta yoktu. Mâlik'i söz konusu ettiler. Onun hakkında kötü sözler söylediler. "Ey Allah'ın Resûlü, o münâfıktır!" dediler. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "O Allah'tan başka ilâh olmadığına, benim de Allah'ın resûlü olduğuma şehâdet etmiyor mu?" diye sordu. "Ediyor ama bunu korunmak için söylüyor" diye cevap verdiler. Bunun üzerine şöyle buyurdu: "Nefsim elinde olana yemin ederim ki bir kimse bunun samîmî bir şekilde söylerse mutlaka cennet ona vâcip olur ve cehennem ona haram kılınır." Bu Muhammed b. Yahyâ'nın hadısıdır.

••• - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا
حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ عَمِيَ، فَبَعَثَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ أَنْ يَتَّبِعَنِي، فَصَلَّ فِي دَارِي، لَعَلِّي أَتَّخِذُ مُصَلَّاءَكَ مَسْجِدًا، فَذَكَرَ بِمِثْلِهِ

505- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Abdullah el-Huzâî tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd haber verdi. Onun Sâbit'ten, onun Enes'ten, onun da Itbân b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o kör oldu ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Bana gel ve evimde namaz kıl ki namaz kıldığın yeri mescid edineyim" diye birini gönderdi. Sonra hadisin aynısını zikretti.

••• - وَثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ
عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ، وَكَانَ، ضَرِيرًا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: تَعَال، فَصَلَّ فِي دَارِي حَتَّى
أَتَّخِذَ مُصَلَّاءَكَ مَسْجِدًا بِمِثْلِهِ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: إِلَّا حُرِّمَتْ عَلَيْهِ النَّارُ، وَلَمْ يَقُلْ: وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ

506- Bize yine Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Haccâc tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd tahdis etti. Onun Sâbit'ten, onun Enes'ten, onun ama olan Itbân b. Mâlik el-Ensârî'den rivâyet ettiğine göre o "Ey Allah'ın Resûlü, gelip evimde namaz kıl ki namaz kıldığın yeri mescid edineyim" dedi. (Sonra) hadisin aynısını (zikretti). Şu kadar var ki "cehennem ona haram kılınır" dedi, "cennet ona vacip olur" demedi.

••• - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَاشِمٍ، قَالَ: ثَنَا بَهْزُ بْنُ أَبِي أُسْدٍ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ
الْمُعِيرَةِ، قَالَ: ثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ عِثْبَانَ بْنَ مَالِكٍ، اشْتَكَى عَيْنَيْهِ، فَبَعَثَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ لَهُ مَا أَصَابَهُ، وَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ تَعَال صَلَّ فِي بَيْتِي، حَتَّى
أَتَّخِذَهُ مُصَلًّى، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمِنْ شَاءَ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَقَامَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَأَصْحَابُهُ يَتَخَدُّونَ وَيَذْكُرُونَ مَا يَلْقَوْنَ مِنَ الْمُنَافِقِينَ،
وَأَسْتَدُوا عِظَمَ ذَلِكَ إِلَى مَالِكِ بْنِ الدُّخَشِمِ فَأَنْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ:
«أَلَيْسَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَآلِي رَسُولِ اللَّهِ؟» قَالَ قَائِلٌ: بَلَى، وَمَا هُوَ مِنْ قَلْبِهِ، فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَآلِي رَسُولِ اللَّهِ، فَلَمْ تَطْعَمْهُ
النَّارَ، أَوْ قَالَ: لَنْ يَدْخُلَ النَّارَ "

507- Bize Abdullah b. Hâşim tahdis etti, dedi ki: Bize Behz -yani İbn Esed- tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. el-Muğîre tahdis etti, dedi ki: Bize Sâbit'in Enes'ten tahdis ettiğine göre İtbân b. Mâlik gözle-
rinden rahatsız oldu ve Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e birini gönderdi. O'na başına gelen musîbetten söz etti. "Ey Allah'ın Resûlü, gelip evimde namaz kıl ki orayı musallâ edineyim" dedi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ve ashâbından Allah'ın dilediği kadarı geldi. Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) namaz kılmaya kalktı. Ashâbı ise o esnâda kendi aralarında konuşuyorlar ve münâfıklardan gördüklerinden söz ediyorlardı. Söylediklerinin en büyüğünü Mâlik b. ed-Duhşum'a isnâd ettiler. Derken Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) namazını bitirdi ve "O Allah'tan başka ilâh olmadığına, benim de Allah'ın Resûlü olduğuma şehâdet etmiyor mu?" diye sordu. Biri "Ediyor ama kalbinden gelerek değil" diye cevap verdi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Kim Allah'tan başka ilâh olmadığına, benim de Allah'ın resûlü olduğuma şehâdet ederse ateş onu tatmaz." Ya da "o ateşe girmez" buyurdu.

٥٠٨ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَحَرَامٌ عَلَى النَّارِ أَنْ تَطْعَمَهُ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: هَذَا الْخَبَرُ، كَانَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ سَمِعَهُ مِنْ مُحَمَّدِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ، ثُمَّ سَمِعَهُ مِنْ عِثْبَانَ، فَأَمَرَ ابْنَهُ بِكِتَابَتِهِ، كَذَلِكَ حَدَّثَنَا عُثْبَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الرَّبِيعِ، عَنْ عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ، حَدِيثُهُ فِي ابْنِ الدُّخْشُمِ، قَالَ أَنَسٌ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ، فَلَقِيتُ عُثْبَانًا، قَالَ أَنَسٌ: فَأَعْجَبَنِي هَذَا الْحَدِيثُ، فَقُلْتُ لِابْنِي: اكْتُبْهُ، فَكَتَبَهُ

508- Bize Zeyd b. Ahzem tahdis etti, dedi ki: Bize Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. el-Muğîre tahdis etti. Onun Sâbit'ten, onun Enes b. Mâlik'ten, onun İtbân b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Kim Allah'tan başka ilâh olmadığına, Muhammed'in de Allah'ın resûlü olduğuna şehâdet eder hâlde ölürse onu tatmak ateşe haramdır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Sanki Enes b. Mâlik bu haberi Mahmûd b. er-Rabî'den işitmiş, o da Itbân b. Mâlik'ten rivâyet etmiştir. Enes bu haberi daha sonra Itbân'dan işitmiş ve oğluna onu yazmasını söylemiştir. Utbe b. Abdullah bize böyle tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulah b. el-Mubârek tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. el-Muğîre haber verdi. Onun Sâbit'ten, onun Enes'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bize Mahmûd b. er-Rabî, Itbân b. Mâlik'ten İbnu'd Duşşum hakkındaki hadisini tahdis etti.

Yine Enes dedi ki: "Sonra Medîne'ye geldim ve Itbân ile karşılaştım."

Yine Enes dedi ki: "Bu hadis hoşuma gitti ve oğluma 'Onu yaz' dedim. O da onu yazdı."

٥٠٩ - فَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: ثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَحْمُودُ بْنُ الرَّبِيعِ، عَنْ عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: إِنِّي قَدْ أَكْثَرْتُ بَصَرِي، وَإِنَّ السُّيُولَ تَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَ مَسْجِدِ قَوْمِي وَلَوْ دِدْتُ أَنَّكَ جِئْتَ، فَصَلَّيْتُ فِي بَيْتِي مَكَانًا اتَّخَذَهُ مَسْجِدًا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَفْعَلُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، قَالَ: فَمَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ، فَاسْتَبَعَهُ، فَانْطَلَقَ مَعَهُ، فَاسْتَأْذَنَ، فَدَخَلَ عَلَى فَقَالَ وَهُوَ قَائِمٌ: «أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ أَصْلِيَ؟» قَالَ: فَأَشْرَفْتُ لَهُ حَيْثُ أُرِيدُ، قَالَ: ثُمَّ حَبَسْتُهُ عَلَى خَزِيرٍ صَنَعْنَاهُ لَهُ، فَسَمِعَ بِهِ أَهْلُ الْوَادِي، يَعْنِي بِهِ أَهْلُ الدَّارِ فَتَابُوا إِلَيْهِ حَتَّى امْتَلَأَ الْبَيْتُ، فَقَالَ رَجُلٌ: أَيْنَ مَالِكُ بْنُ الدُّخَشِمِ، فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ ذَلِكَ رَجُلٌ مُنَافِقٌ، لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَلَا رَسُولَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَقُولُ، وَهُوَ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ» فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَمَا نَحْنُ، فَتَرَى وَجْهَهُ، وَحَدِيثَهُ إِلَى الْمُنَافِقِينَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيْضًا «لَا تَقُولُ، وَهُوَ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ»، قَالَ: بَلَى، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «فَلَنْ يُؤَافِيَ عَبْدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ، إِلَّا حُرِّمَ عَلَى النَّارِ» قَالَ مَحْمُودٌ: فَحَدَّثْتُ بِهِذَا الْحَدِيثَ نَفَرًا فِيهِمْ أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ: مَا أَطْنُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: مَا قُلْتُ، قَالَ: فَأَنْتَ إِنْ رَجَعْتَ إِلَى عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ أَنْ أَسْأَلَهُ، فَرَجَعْتَ إِلَيْهِ، فَوَجَدْتُهُ

فَتَبَا كَثِيرًا أَمَامَ قَوْمِهِ، وَقَدْ ذَهَبَ بَصَرُهُ، فَجَلَسْتُ إِلَى جَنْبِهِ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَحَدَّثَنِيهِ كَمَا حَدَّثَنِيهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ، قَالَ مَعْمَرٌ: فَكَانَ الزُّهْرِيُّ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: ثُمَّ نَزَلْتُ فَرَائِضُ وَأُمُورٌ، نَرَى أَنَّ الْأَمْرَ انْتَهَى إِلَيْهَا، فَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا يَفْتُرَ، فَلَا يَفْتُرْ

509- Bize ayrıca Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize Ma'mer, ez-Zuhrî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Mahmûd b. er-Rabî, Itbân b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanına gittim ve dedim ki: "Gözlerimi kaybettim. Seller de benimle kavmimin mescidinin arasına giriyor. Gelmeni ve evimde mescid edineceğim bir yerde namaz kılmanı çok isterim." Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) de "Bunu yapacağım inşâallah" buyurdu. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) sonra Ebû Bekr'e uğradı ve ondan kendisini takip etmesini istedi. Ebû Bekir de O'nunla beraber yola koyuldu. Sonra (Rasulullah evime girmek için) izin istedi. Sonra yanıma girdi. Ayaktayken "Nerede namaz kılmamı istersin?" diye sordu. Ben de istediğim yeri O'na gösterdim. Sonra O'nu kendisi için yaptığımız hazîr(i yemesi) için alıkoydum. Vâdî halkı -ki o bununla o diyârın halkını kastetmektedir- bunu işittiler ve O'nun yanına akın ettiler. Öyle ki ev tamamen doldu. Sonra bir adam "Mâlik b. ed-Duhşum nerede?" diye sordu. Başka bir adam da "O münâfık bir adamdır, Allah'ı ve Resûlü'nü sevmez" diye cevap verdi. Bunun üzerine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "O kendisiyle Allah'ın vechini arayarak 'Lâ ilâhe ilallâh' dediği hâlde böyle söyleyemezsin" buyurdu. Adam "Ey Allah'ın Resûlü, biz onun münâfıklar karşısında nasıl durduğunu ve nasıl konuştuğunu görüyoruz" dedi. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) yine "O kendisiyle Allah'ın vechini arayarak 'Lâ ilâhe ilallâh' dediği hâlde böyle söyleyemezsin" buyurdu. Bunun üzerine adam "Peki ey Allah'ın Resûlü" dedi. Rasulullah sonra şöyle buyurdu: "Bir kul kıyâmet gününe kendisiyle Allah'ın vechini arayarak 'Lâ ilâhe ilallâh' dediği hâlde ulaşırsa mutlaka ateşe haram kılınır."

Mahmûd dedi ki: "Bu hadisi aralarında Ebû Eyyûb el-Ensârî'nin de bulunduğu birkaç kişiye tahdis ettim. O bana 'Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in senin söylediğini söyleyeceğini sanmıyorum' dedi. Ben de Itbân b. Mâlik'in yanına dönersem ona bunu soracağıma dâir yemin ettim. Sonra onun yanına döndüm. Onu kavminin önünde oldukça yaşlı bir

ihtiyâr olarak buldum. Görme yetisini de kaybetmişti. Onun yanına oturdum ve ona bu hadisi sordum. O da bana bu hadisi ilk defa tahdis ettiği gibi tahdis etti."

Ma'mer dedi ki: Ez-Zuhrî bu hadisi tahdis ettiği zaman şöyle derdi: "Bundan sonra bazı farzlar ve emirler nâzil oldu ki biz son olarak bunların emredildiğini düşünüyoruz. Şu hâlde kimin gücü bunları eksiksiz bir şekilde yapmaya yetiyorsa bunları eksiksiz bir şekilde yapsın."

۵۱۰- ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى بْنِ الطَّبَّاعِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مَالِكٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الرَّبِيعِ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ عِثْبَانَ بْنَ مَالِكٍ، كَانَ يَوْمَ قَوْمِهِ وَهُوَ أَعْمَى وَأَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ يَكُونُ الْمَطَرُ وَالظُّلُمَةُ وَالسَّيْلُ، وَأَنَا رَجُلٌ ضَرِيرُ الْبَصَرِ، فَصَلِّ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، فِي بَيْتِي مَكَانًا، اتَّخِذْهُ مُصَلًّى، فَجَاءَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ: «أَتَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أَصَلِّيَ؟ فَأَشَارَ إِلَى مَكَانٍ مِنَ الْبَيْتِ، فَصَلَّى فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: رَوَاهُ مَالِكٌ مُخْتَصَرًا، وَلَمْ يَزِدْ عَلَى هَذَا

510- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İshâk b. Îsâ b. et-Tabbâ' tahdis etti, dedi ki: Bana Mâlik haber verdi. Onun ez-Zuhrî'den, onun da Mahmûd b. Rabî' el-Ensârî'den rivâyet ettiğine göre Itbân b. Mâlik âmâ olduğu hâlde kavmine imamlık yapardı. O dedi ki: "Ey Allah'ın Resûlü! Yağmur yağmakta, karanlık olmakta ve seller akmaktadır. Bense gözleri görmeyen bir adamım. Şu hâlde ey Allah'ın Nebîsi, benim evimde bir yerde namaz kıl da orayı musallâ edineyim." Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ona geldi ve "Nerede namaz kılmamı istersin?" diye sordu. O da evdeki bir yeri gösterdi. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) de orada namaz kıldı.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Mâlik bunu muhtasar olarak rivâyet etmiş, buna bir şey eklememiştir.

۵۱۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْنَى ابْنِ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعِ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّهُ عَقَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَقَلَ مَجَّةً مَجَّهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْ دَلْوٍ مِنْ بَيْتٍ كَانَتْ فِي دَارِهِمْ فِي وَجْهِهِ فَرَعَمَ مُحَمَّدٌ أَنَّهُ سَمِعَ عِثْبَانَ بْنَ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيَّ وَكَانَ

مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " كُنْتُ أَصَلِّي لِقَوْمِي بَنِي سَالِمٍ فَكَانَ يَخُولُ بَنِي وَبَنِيهِمْ وَإِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ، قَالَ: فَيَشُقُّ عَلَيَّ أَنْ أَجْتَازَهُ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ، فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي قَدْ أَنْكَرْتُ مِنْ بَصْرِي، وَإِنَّ الْوَادِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ، فَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِيَازَهُ، فَوَدِدْتُ أَنَّكَ تَأْتِينِي، فَتُصَلِّيَ فِي بَيْتِي مُصَلِّيً اتَّخِذَهُ مُصَلِّيً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سَافِعَلُ» فَقَالَ: فَقَدَا عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَا امْتَدَّ النَّهَارُ، فَاسْتَأْذَنَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذِنْتُ لَهُ، فَلَمْ يَجْلِسْ، حَتَّى قَالَ: «أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أَصَلِّيَ لَكَ مِنْ بَيْتِكَ؟» فَأَشَرْتُ إِلَيْهِ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أَحِبُّ أَنْ يُصَلِّيَ، فِيهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَبَّرَ، وَصَفَّقَا وَرَاءَهُ، فَرَكَعَ رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ سَلَّمَ وَسَلَّمْنَا خَيْرَ سَلَامٍ، فَحَبَسْتُهُ عَلَى خَزِيرٍ يُصْنَعُ لَهُ مِنْ شَعِيرٍ، فَسَمِعَ أَهْلُ الدَّارِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي، فَثَابَ رِجَالٌ مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرِّجَالُ فِي الْبَيْتِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: أَيْنَ مَالِكُ بْنُ الدُّخْشَنِ أَوْ الدُّخْشَمُ لَا أَرَاهُ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَلَا رَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَقُلْ ذَلِكَ، أَلَا تَرَاهُ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ»، فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، أَمَا نَحْنُ، فَوَاللَّهِ لَا نَرَى وَدَّهَ وَحَدِيثَهُ إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ» قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعٍ: فَحَدَّثْتُهَا قَوْمًا، فِيهِمْ أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ، صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَتِهِ الَّتِي تُوقَفِي فِيهَا وَبَزِيدُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَلَيْهِمُ بَارُضُ الرُّومِ فَأَنْكَرَهَا عَلَيَّ أَبُو أَيُّوبَ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا أَظُنُّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا قُلْتَ قَطُّ، فَكَبَّرَ ذَلِكَ عَلَيَّ، فَجَعَلْتُ لِلَّهِ عَلَيَّ، لَيْتَنِي سَلَّمَنِي حَتَّى أَقْفَلَ مِنْ غَزْوَتِي أَنْ أَسْأَلَ عَنْهَا عِتْبَانَ بْنَ مَالِكٍ إِنْ وَجَدْتُهُ حَيًّا فِي مَسْجِدِ قَوْمِي، فَقُلْتُ، فَأَهْلَلْتُ مِنْ إِبِلِيَاءَ بِغُمْرَةٍ، ثُمَّ بَسَرْتُ، حَتَّى قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ، فَأَتَيْتُ بَنِي سَالِمٍ، فَإِذَا عِتْبَانُ بْنُ مَالِكٍ شَيْخٌ أَعْمَى، يُصَلِّي بِقَوْمِهِ فَلَمَّا سَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ، سَلَّمْتُ عَلَيْهِ، وَأَخْبَرْتُهُ، مَنْ أَنَا لَمْ سَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ الْحَدِيثِ، فَحَدَّثَنِيهِ كَمَا حَدَّثَنِيهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ، قَالَ مُحَمَّدُ الرَّهْرِيُّ: «وَلَكِنَّا أَذْرَكْنَا الْفُقَهَاءَ وَهُمْ يَرَوْنَ أَنَّ ذَلِكَ كَانَ قَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ مُوجِبَاتُ الْفَرَائِضِ فِي الْقُرْآنِ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ

أَوْجِبَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْكَلِمَةِ الَّتِي ذَكَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَذَكَرَ أَنَّ النِّجَاةَ بِهَا فَرَائِضَ فِي كِتَابِهِ، نَحْنُ نَخْشَى أَنْ يَكُونَ الْأَمْرُ صَارَ إِلَيْهَا، فَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا يَفْشُرَ، فَلَا يَفْشُرُ»

511- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Dâvûd el-Hâşimî tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm -yani İbn Sa'd- İbn Şihâb'dan onun şöyle dediğini haber verdi: Mahmûd b. er-Rabî' bana Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i hatırladığını ve ayrıca O'nun evlerinde bulunan bir kuyudan (doldurulmuş) bir kovadan kendisinin yüzüne su püskürttüğünü hatırladığını haber verdi. Yine Mahmûd Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte Bedir'e iştirâk edenlerden biri olan İtbân b. Mâlik el-Ensârî'yi şöyle derken işittiğini söyledi: Kavmim Sâlimoğulları'na namaz kıldırıyordum. Fakat yağmurlar geldiği zaman onlarla arama bir vâdi giriyordu. Mescidlerinin bulunduğu tarafa geçmek bana zor geliyordu. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e gittim ve O'na dedim ki: "Gözlerim artık iyi görmüyor. Kavmimle aramda bulunan vâdiden de yağmurlar geldiği zaman seller akıyor. Bundan dolayı orayı geçmek bana meşakkat veriyor. Bana gelmeni, evimde musallâ edineceğim bir musallâda namaz kılmanı çok isterim." Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Bunu yapacağım" buyurdu. Sonra Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) güneş biraz yükselince erkenden bana geldi. Yanıma girmek için benden izin istedi. Ben de O'na izin verdim. Hiç oturmayıp "Sana evinin neresinde namaz kıldırımanı istersin?" diye sordu. Ben de O'na namaz kılmasını istediğim yeri gösterdim. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) kalktı ve tekbir aldı. Biz de O'nun arkasında saf tuttuk. İki rekât namaz kıldı. Sonra selâm verdi. Biz de en güzel şekilde selâm verdik. Sonra O'nu kendisi için arpadan yapılan hazîr yemeği(ni yemesi) için alıkoydum. Sonra beldede bulunanlar Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in evimde olduğunu duydular. Onlardan o kadar çok adam akın etti ki insanlar eve sığmaz oldu. Derken onlardan bir adam "Mâlik b. ed-Duhşun -ya da ed-Duhşum- neredesin, onu göremiyorum?" diye sordu. Yine onlardan bir adam "O Allah ve Resûlünü sevmeyen bir münâfıktır" dedi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Öyle deme, onun kendisiyle Allah'ın vechini arayarak 'Lâ ilâhe illallâh' dediğini görmüyor musun?" buyurdu. Adam bunun üzerine şöyle cevap verdi: "Allah ve Resûlü en doğrusunu bilir. Fakat biz onun ancak münâ-

fıkları sevdiğini ve münâfıklarla konuştuğunu görüyoruz vallahi!" Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Allah kendisiyle Allah'ın vechini arayarak 'Lâ ilâhe illallâh' diyen kimseyi yemeyi ateşe haram kılmıştır" buyurdu.

Mahmûd b. Rabî' dedi ki: Sonra bunu aralarında Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sahâbîsi Ebû Eyyûb el-Ensârî'nin de bulunduğu bazı kimselere tahdis ettim. O sırada kendisi başlarında Yezîd b. Muâviye olduğu hâlde Rûm topraklarında gazvedeydi ki o gazvede de vefât etti. Ebû Eyyûb söylediğime pek inanmadı ve "Vallahi ben Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in senin söylediğini söylemiş olduğunu sanmam" dedi. Bu bana çok ağır geldi. Bundan dolayı Allah'a ahit verdim: Çıktığım gazveden sağ sâlim dönmeyi nasip ederse Itbân b. Mâlik'e -onu kavminin mescidinde hayatta bulursam- bu hadisi soracaktım. Derken (gazveden) geri döndüm. Kudüs'ten umreye yöneldim. Sonra Medîne'ye varıncaya kadar yol yürüdüm. Medîne'ye vardığım zaman Sâlimoğulları(nın yurdu)na gittim. Baktım ki Itbân b. Mâlik kavmine namaz kıldırın âmâ bir ihtiyâr! Selâm verip namazı bitirince ona selâm verdim. Ona kim olduğumu söyledim. Sonra o hadisi sordum. Bana ilk önce nasıl tahdis ettiyse aynı şekilde tahdis etti.

Muhammed ez-Zuhrî dedi ki: "Fakat biz fukahânın bunun Kurân'da farzları gerekli kılan buyruklar nâzil olmadan öncesi için geçerli olduğu görüşünde olduklarını gördük. Zira Allah, Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in söz konusu ettiği ve kurtuluşun ancak kendisiyle mümkün olduğunu söylediği bu sözü söyleyenleri kitabında bazı farzlarla yükümlü tutmuştur. Öyle görüyoruz ki işin sonu bunlara varmıştır. Şu hâlde kimin gücü bunları eksiksiz bir şekilde yapmaya yetiyorsa bunları eksiksiz bir şekilde yapsın."

۵۱۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَقِيلٌ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الرَّبِيعِ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بِهَذِهِ الْقِصَّةِ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: أَيْنَ مَالِكُ بْنُ الدُّخَشْنِ؟ وَزَادَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: ثُمَّ سَأَلْتُ الْخَصَيْنَ بْنَ مُحَمَّدٍ الْأَنْصَارِيَّ وَهُوَ أَحَدُ بَنِي سَالِمٍ، وَكَانَ مِنْ سَرَاتِهِمْ عَنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ الرَّبِيعِ، فَصَدَّقَهُ بِذَلِكَ

512- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Sâlih tahdis etti, dedi ki: Bana el-Leys tahdis etti, dedi ki: Bana Ukayl, İbn Şihâb'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Mahmûd b. er-Rabî' el-Ensârî haber verdi...

Muhammed b. Yahyâ bu kıssayı aktardı ancak "Mâlik b. ed-Duhşun nerede?" dedi. Yine şu ziyâdede bulundu: "İbn Şihâb dedi ki: 'Sonra Sâlimoğulları'nın ileri gelenlerinden biri olan el-Husayn b. Muhammed el-Ensârî'ye Mahmûd b. er-Rabî'in hadisini sordum. O da bunu tasdîk etti.'"

٥١٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ خَالِدٍ وَهُوَ الْحَدَّاءُ، عَنِ الْوَلِيدِ أَبِي بَشْرٍ، عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَبَانَ، عَنْ عُثْمَانَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، دَخَلَ الْجَنَّةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، بِمِثْلِهِ قَالَ: وَهُوَ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ

513- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be haber verdi. Onun Hâlid'den -ki o el-Hazzâ'dır- onun el-Velîd b. Bişr'den, onun Humrân b. Ebân'dan, onun Osmân'dan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kim Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eder hâlde ölürse cennete girer."

Bunu bize Muhammed b. Abbâd el-Vâsitî de tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be bu isnâd ile aynısını tahdis etti. Ancak "«Lâ ilâhe illallâh' der hâlde..." dedi.

٥١٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، صَادِقًا مِنْ قَلْبِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ» قَالَ شُعْبَةُ: لَمْ أَسْأَلْ قَتَادَةَ أَسْمِعَهُ مِنْ أَنَسٍ أَوْ لَا؟

514- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Katâ-

de'den, onun Enes b. Mâlik'ten, onun Muâz b. Cebel'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim kalbinden gelerek Allah'tan başka ilâh olmadığına, Muhammed'in de Allah'ın resûlü olduğuna şehâdet eder hâlde ölürse cennete girer."

Şu'be dedi ki: Katâde'ye bunu Enes'ten duyup duymadığını sordum.

۵۱۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّهُ ذَكَرَ لَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمُعَاذٍ: "مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، دَخَلَ الْجَنَّةَ، قَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ: أَفَلَا أُبَشِّرُ النَّاسَ؟ قَالَ: لَا، إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَتَكَلَّبُوا"

515- Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir tahdis etti. Onun babasından, onun da Enes'ten rivâyet ettiğine göre ona şu anlatılmış: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Muâz'a "Kim Allah'a O'na bir şey ortak koşmadığı hâlde kavuşursa cennete girer" buyurmuş. (Muâz) "Ey Allah'ın Nebîsi, insanları müjdelemeyeyim mi?" diye sorunca da "Ben buna bel bağlamalarından endişe ederim" diye cevap vermiş.

۵۱۶- حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: ثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، قَالَ: ذَكَرَ لِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ: «مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، دَخَلَ الْجَنَّةَ»، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا أُبَشِّرُ النَّاسَ؟ قَالَ: إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَتَكَلَّبُوا

516- Bize Ebu'l Eş'as tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir babasından onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Enes b. Mâlik tahdis edip şöyle dedi: Bana anlatıldığına göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) Muâz b. Cebel'e "Kim Allah'a O'na hiçbir şeyi ortak koşmadığı hâlde kavuşursa cennete girer" buyurmuş. (Muâz) "Ey Allah'ın Resûlü, insanları müjdelemeyeyim mi?" diye sorunca da "Ben buna bel bağlamalarından endişe ederim" diye cevap vermiş.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، قَالَ: لَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ
يَعْنِي التَّيْمِيُّ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: ذَكَرَ لِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمُعَاذٍ، لَمْ أَسْمَعْهُ
مِنْهُ بِمِثْلِهِ

Bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Zurey' tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân -yani et-Teymî- Enes'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: "Bana anlatıldığına göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Muâz'a... buyurmuş." Ondan (yani Muhammed b. Abdula'lâ es-Sanânî'den) "aynısını" lafzını duymadım.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ: ثَنَا التَّيْمِيُّ،
عَنْ أَنَسٍ قَالَ: ذَكَرَ لِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمُعَاذٍ: «مَنْ لَقِيَ اللَّهَ» بِمِثْلِهِ

Bize yine Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr b. el-Mufaddal tahdis etti, dedi ki: Bize et-Teymî Enes'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: "Bana anlatıldığına göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Muâz'a 'Kim Allah'a... kavuşursa...' buyurmuş" (Sonra) aynısını (tahdis etti).

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا خَمْرَةَ
وَهُوَ جَارُهُمْ يُحَدِّثُ أَنَّ أَنَسًا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ: اعْلَمْ
أَنَّهُ مَنْ مَاتَ، وَهُوَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، دَخَلَ الْجَنَّةَ

Bize Ebû Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Ebû Hamza'yı -ki o komşularıydı- Enes'in şöyle dediğini tahdis ederken işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) Muâz b. Cebel'e buyurdu ki: "Bil ki kim Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eder hâlde ölürse cennete girer."

قَالَ أَبُو بَكْرٍ قَرَأْتُ عَلَى بُنْدَارٍ أَنَّ ابْنَ أَبِي عَدِيٍّ حَدَّثَهُمْ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ صَدَقَةَ، عَنْ
أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ مَاتَ
يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، دَخَلَ الْجَنَّةَ» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: صَدَقَةُ، هَذَا رَجُلٌ مِنْ آلِ أَبِي الْأَخْوَصِ
كَذَا كَانَ فِي الْكِتَابِ عَلِيِّ وَرَوَى سَلَمَةُ بْنُ وَرْدَانَ، وَأَنَا أَنَرَأُ مِنْ عُهْدَةِ هَذَا الْخَبَرِ، عَنْ أَنَسٍ

فَأَخْطَأَ فِي هَذَا الْإِسْتِثْنَاءِ، فَرَزَعَمَ أَنَّ أَنَسًا سَمِعَ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، ثُمَّ سَمِعَهُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bündâr'a, İbn Ebî Adiyy'in kendilerine Şu'be-Sadaka-Enes b. Mâlik-Muâz b. Cebel kanalıyla Muâz b. Cebel'in şöyle dediğini tahdis ettiğini okudum: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eder hâlde ölürse cennete girer."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu Sadaka, Ebu'l Ahvas'ın âilesinden bir adamdır. Bildiğim kadarıyla kitapta böyle geçmektedir.

Ayrıca Seleme b. Verdân -ki ben bu haberin doğruluğunu garanti etmiyorum- bunu Enes'ten rivâyet etti ve bu isnâd hususunda hata etti: Enes'in bu haberi Muâz b. Cebel'den duyduğunu, sonra da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den duyduğunu söyledi.

كَذَلِكَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَلَمَةُ بْنُ وَرْدَانَ، قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا مَعَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ فَقَالَ أَنَسٌ: فَجَاءَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ الْأَنْصَارِيُّ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: مِنْ أَيْنَ جِئْتَ؟ فَقَالَ: مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قُلْتُ: مَاذَا قَالَ لَكَ؟ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصًا، دَخَلَ الْجَنَّةَ» فَقُلْتُ: أَنْتَ سَمِعْتَهُ، قَالَ: نَعَمْ، قَالَ أَنَسٌ: فَقُلْتُ أَذْهَبُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْأَلُهُ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَأَتَاهُ، فَسَأَلُهُ فَقَالَ: صَدَقَ مُعَاذٌ، صَدَقَ مُعَاذٌ، ثَلَاثًا

Bize Yûnus b. Abdula'lâ böyle tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb haber verdi, dedi ki: Bana Seleme b. Verdân haber verdi, dedi ki: Enes b. Mâlik el-Ensârî ile oturuyordum. Enes dedi ki: Sonra Muâz b. Cebel el-Ensârî Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanından geldi. Ona "Nereden geliyorsun?" diye sordum. "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanından diye cevapladı. "Sana ne dedi?" diye sordum. Dedi ki: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) 'Kim samîmî olarak Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet ederse cennete girer' buyurdu." Bunun üzerine "Bunu sen mi duydu?" diye sordum. "Evet" dedi.

Enes (devam ederek) şöyle dedi: "Bunun üzerine 'Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanına gideceğim ve O'na soracağım' dedim. O da 'Tamam' dedi." Sonra (Enes) O'nun yanına gitti ve O'na sordu. O da üç defa "Muâz doğru söylemiş, Muâz doğru söylemiş, Muâz doğru söylemiş" buyurdu.

٥١٧- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ الْعَسْكَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَسْلَمَةَ بْنِ وَرْدَانَ مَوْلَى خُزَاعَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ: أَتَانِي مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ يَا مُعَاذُ مِنْ أَيْنَ جِئْتَ؟ قَالَ: مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قُلْتُ: مَا قَالَ؟ قَالَ: «مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، دَخَلَ الْجَنَّةَ»، قَالَ أَنَسٌ: سَمِعْتُ هَذَا مِنْهُ؟ قَالَ: أَذْهَبُ فَاسْأَلُهُ، فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، حَدَّثَنِي مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ أَنَّكَ قُلْتَ: «مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، مُخْلِصًا، دَخَلَ الْجَنَّةَ» قَالَ: نَعَمْ، صَدَقَ مُعَاذٌ، صَدَقَ مُعَاذٌ، صَدَقَ مُعَاذٌ ثَلَاثًا

517- Bize Bişr b. Hâlid el-Askerî tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Mesleme, Huzâa'nın mevlâsı Seleme b. Verdân'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Enes b. Mâlik'i şöyle derken işittim: Muâz b. Cebel Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanından bana geldi. "Ey Muâz, nereden geliyor-sun?" diye sordum. "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanından" diye cevap verdi. "Ne dedi?" diye sordum. "Kim Lâ ilâhe illallah derse cennete girer' buyurdu" diye cevap verdi.

Enes (devam ederek) şöyle dedi: "Bunu O'ndan mı işittin?" diye sordum. "Git de O'na sor" dedi. Bunun üzerine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanına gittim ve "Ey Allah'ın Resûlü, Muâz b. Cebel bana senin 'Kim samîmî bir şekilde Lâ ilâhe illallah derse cennete girer' buyurduğunu tahdis etti" dedim. Bunun üzerine O üç kere "Evet; Muâz doğru söylemiş, Muâz doğru söylemiş, Muâz doğru söylemiş" buyurdu.

٥١٨- حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ هِشَامٍ الْيَشْكُرِيُّ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ يُونُسَ، عَنْ حَمِيدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ هِصَانَ بْنِ الْكَاهِنِ، قَالَ: دَخَلْتُ مَسْجِدَ الْبَصْرَةِ عَلَى عَهْدِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَإِذَا رَجُلٌ أَبْيَضُ الرَّأْسِ وَاللَّحْيَةِ يُحَدِّثُ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «مَا مِنْ نَفْسٍ تَمُوتُ تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَتَشْهَدُ أَنِّي

رَسُولُ اللَّهِ، يَرْجِعُ ذَاكَ إِلَى قَلْبِ مُؤْمِنٍ، إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهَا» ، قَالَ: قُلْتُ: أَنْتَ سَمِعْتَ ذَاكَ مِنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: كَانَ الْقَوْمُ عَنُفُونِي قَالَ: لَا تُعَنَّفُوهُ أَوْ لَا تُؤْتَبُوهُ دَعْوُهُ، نَعَمْ أَنَا سَمِعْتُ ذَا الْخَبَرِ مِنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ يَرْوِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَرَّرَ هَذَا مُؤَمَّلٌ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قُلْتُ لِرَجُلٍ إِلَى جَنْبِي، مَنْ هَذَا؟ قَالَ: هَذَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَمُرَةَ

518- Bize Muemmel b. Hişâm el-Yeşkurî tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl tahdis etti. Onun Yûnus'tan, onun Humeyd b. Hilâl'den, onun Hissân b. el-Kâhin'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Osmân b. Affân (radıyallâhu anı) zamanında Basra Mescidi'ne girdim. Bir baktım ki saçı sakalı beyaz bir adam Muâz b. Cebel tarîkiyle Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den O'nun şöyle buyurduğunu tahdis ediyor: "Kalbinden kesin bir şekilde inanarak Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet ettiği, benim de Allah'ın resûlû olduğuma şehâdet ettiği hâlde ölen herkesi Allah mutlaka affeder." "Bunu Muâz b. Cebel'den sen mi işittin?" diye sordum. Oradakiler beni kınar gibi oldular. Bunun üzerine o "Onu kınamayın - veya onu azarlamayın- bırakın onu, evet, bu haberi ben Muâz b. Cebel'den işittim, o da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ediyordu" dedi. -Muemmel bunu üç kez tekrarladı- Sonra yanımdaki adama "Bu kim?" diye sordum. "Bu Abdurrahmân b. Semura'dır" dedi.

٥١٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو زَيْدٍ صَاحِبُ الْهَرَوِيِّ وَثَنَا أَبُو مُوسَى قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ أَبُو زَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ، يُحَدِّثُ عَنْ رَجُلٍ، عَنْ سَعْدَى امْرَأَةٍ طَلَحَتْهُ بِنْتُ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَرَّ بِطَلَحَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ، حِينَ اسْتُخْلِفَ أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ: مَا لِي أَرَاكَ كَثِيرًا، لَعَلَّكَ كَرِهْتَ إِمَارَةَ ابْنِ عَمِّكَ، قَالَ: لَا، وَلَكِنْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَلِمَةً، لَمْ أَسْأَلْهُ عَنْهَا حَتَّى مَاتَ أَوْ قُبِضَ، قَالَ: «إِنِّي لَا أَعْلَمُ كَلِمَةً لَا يَقُولُهَا عَبْدٌ عِنْدَ مَوْتِهِ، إِلَّا كَانَتْ لَهُ نُورًا فِي صَحِيفَتِهِ، وَإِنَّ رُوحَهُ وَجَسَدَهُ لَيَجِدَانِ لَهَا رَاحَةً عِنْدَ الْمَوْتِ» فَقَالَ عُمَرُ: إِنِّي لَا أَعْلَمُ مَا هِيَ ، هِيَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، كَلِمَتُهُ الَّتِي أَرَادَ عَمَّهُ عَلَيْهَا ، قَالَ: مَا أَرَاهَا إِلَّا ذَلِكَ . هَذَا لَفْظُ حَدِيثِ بُنْدَارٍ، وَقَالَ أَبُو مُوسَى « رَاحَةً عِنْدَ الْمَوْتِ » ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنِّي لَا أَعْلَمُ مَا هِيَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، هِيَ الْكَلِمَةُ الَّتِي أَرَادَ عَمَّهُ عَلَيْهَا، لَا أَرَاهَا إِلَّا إِنَّاهَا "

519- Bunu bize Muhammed b. Beşşâr da tahdis etti, dedi ki: Bize el-Herevî'nin arkadaşı Ebû Zeyd tahdis etti... Bize Ebû Mûsâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. er-Rabî Ebû Zeyd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, İsmâîl'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Eş-Şa'bî'yi işittim; onun bir adamdan, onun Talha b. Ubeydullah'ın hanımı Su'dâ'dan tahdis ettiğine göre Ömer b. el-Hattâb (radıyallâhu anhu) Ebû Bekir halîfe olduğu zaman Talha b. Ubeydullah'ın yanına uğradı ve "Seni neden böyle üzgün görüyorum, amcaoğlunun emirliğinden hoşlanmamış gibisin?" dedi. Bunun üzerine (Talha) şöyle cevap verdi: "Hayır fakat ben Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bir söz söylediğini işittim ki O'na ölene -ya da rûhu kabz edilene- kadar onun hakkında soru sormadım. O buyurdu ki: 'Ben öyle bir söz biliyorum ki bir kul ölümü esnâsında onu söylerse o mutlaka kendisi için sahîfesinde bir nûr olur. Rûhu ve cesedi de ölüm esnâsında onun sebebiyle rahatlık bulur.'" (Ömer şöyle cevap verdi:) "Ben onun ne olduğunu biliyorum. O Lâ ilâhe illallâh'tır ve (Rasulullah'ın) amcasının kendisi üzerine ölmesini istediği sözüdür. O sözün bundan başkası olacağını sanmıyorum."

Bu Bündâr'ın hadisinin lafzıdır. Ebû Mûsâ ise şöyle dedi: "...mutlaka ölüm esnâsında rahatlık (bulur). Bunun üzerine Ömer dedi ki: 'Ben onun ne olduğunu biliyorum: O Lâ ilâhe illallâh'tır. O (Rasulullah'ın) amcasının kendisi üzerine ölmesini istediği kelimedir. Onun bundan başkası olacağını sanmıyorum.'"

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Seleme b. Verdân'ın rivâyetinde kabul etmediğim şey onun Enes b. Mâlik'i işittiğini, onun da Muâz b. Cebel'i işittiğini, onun da bu haberi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den naklettiğini, sonra Enes'in Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e sorduğunu, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in de Muâz'ı doğruladığını söz konusu etmiş olmasıdır.

قَدْ حَدَّثَ بِهَذَا الْخَبَرِ أَيْضًا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، قَالَ: ثَنَا سَلَمَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا، وَثَنَا مُحَمَّدٌ أَيْضًا، قَالَ: ثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا سَلَمَةُ بْنُ وَرْدَانَ الْحَدِيثَ بِتَمَامِهِ

Bu haberi ayrıca Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Nuaym tahdis etti, dedi ki: Bize Seleme tahdis etti, dedi ki: Enes'i işittim...

Bize yine Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Ca'fer b. Avn tahdis etti, dedi ki: Bize Seleme b. Verdân hadisini tamamını haber verdi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben Enes b. Mâlik'in, Seleme b. Verdân'ın onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e gelip O'na Muâz b. Cebel'in kendisinden naklettiği şeyi sorduğunu zikrettiği zamanın hâricinde Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i "Kim 'Lâ ilâhe illallâh' derse cennete girer" buyururken işitmiş olduğunu inkâr etmiyorum.

۵۲۰- لِأَنَّ ابْنَ عُزَيْرٍ حَدَّثَنِي، قَالَ: حَدَّثَنِي سَلَامَةُ، عَنْ عُقَيْلٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيُّ: بَيْنَا نَحْنُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَبَطَ نَبِيَّةً، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسِيرُ وَخَدَهُ، فَلَمَّا اسْتَهَلَّتْ بِهِ الطَّرِيقُ، ضَحِكَ وَكَبَّرَ، وَكَبَّرْنَا لِتَكْبِيرِهِ، فَسَارَ رَتُوءَهُ ثُمَّ ضَحِكَ وَكَبَّرَ، فَكَبَّرْنَا لِتَكْبِيرِهِ، ثُمَّ أَذَرَكْنَاهُ، فَقَالَ الْقَوْمُ: كَبَّرْنَا لِتَكْبِيرِكَ وَلَا نَذَرِي مِمَّ ضَحِكْتَ؟ فَقَالَ: "أَبَشِرْ وَبَشِّرْ أُمَّتَكَ أَنَّهُ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ، فَضَحِكْتُ وَكَبَّرْتُ رَبِّي، ثُمَّ سَارَ رَتُوءَهُ، ثُمَّ التَفَتَ فَقَالَ: أَبَشِرْ وَبَشِّرْ أُمَّتَكَ أَنَّهُ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ، فَضَحِكْتُ وَكَبَّرْتُ رَبِّي وَفَخَرْتُ بِذَلِكَ لِأُمَّتِي"

520- Çünkü İbn Uzeyz bana tahdis edip şöyle dedi: Bana Selâme tahdis etti. Onun Ukayl'den, onun İbn Şihâb'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Enes b. Mâlik el-Ensârî dedi ki: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte bir dağ yolundan aşağı iniyorduk. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) tek başına yürüyordu. Düz yola indiği zaman güldü ve tekbir getirdi. O'nun tekbirine karşılık biz de tekbir getirdik. Sonra bir adım daha attı ve yine gülüp tekbir getirdi. O'nun tekbirine karşılık biz de tekbir getirdik. Sonra O'na yetiştik. Oradakiler "Sen tekbir getirdiğin için biz de tekbir getirdik ama neden güldüğünü anlayamadık" dediler. Buyurdu ki: "Ümmetini 'Lâ ilâhe illallâhu vahdehû lâ şerîke leh' diyen herkesin cennete gireceğiyle müjdele (denildi). Bunun üzerine güldüm ve Rabbimi tekbîr ettim." Sonra bir adım daha attı ve (bize) dönüp şöyle dedi: "Ümmetini 'Lâ ilâhe illallâhu vahdehû lâ şerîke leh' diyen herkesin cennete gireceğiyle ve Allah'ın ona cehennemini haram kıldığıyla müjdele (denildi). Bunun üzerine güldüm, Rabbimi tekbîr ettim ve bununla ümmetimin için iftihar ettim."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu garîb bir haberdir. Benim Seleme b. Verdân'ın haberinde kabul etmediğim şey ancak onun Enes'in bu haberi Muâz b. Cebel'den işittiğini söz konusu etmiş olmasıdır. Çünkü Seleme gibi birçok kimseden daha hâfız ve hadisi Seleme gibi birçok kimseden daha iyi bilen Süleymân et-Teymî Enes'ten onun "Bana Muâz'dan aktarıldığına göre..." dediğini rivâyet etmiştir. "Enes'ten, onun da Muâz'dan" diyenlere gelince onlar da herhangi bir işitme lafzı zikretmeyerek kendilerine yöneltilecek eleştirileri bertaraf etmişlerdir.

Bunu bu şekilde Abdulazîz b. Suhayb Enes-Muâz kanalıyla rivâyet etti ve "işittim" ya da "bana anlatıldı" demedi.

۵۲۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " يَا مُعَاذُ: قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ، قَالَ: بِشَرِّ النَّاسِ أَوْ قَالَ أَلَدِّ النَّاسِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ"

521- Bunu bize Ahmed b. Abde tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd - yani İbn Zeyd- tahdis etti. Onun Abdulazîz b. Suhayb'dan, onun Enes b. Mâlik'ten, onun Muâz b. Cebel'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bana "Ey Muâz!" buyurdu. Ben de "Buyur ey Allah'ın Resûlü, emrine âmâdeyim" dedim. Bunun üzerine buyurdu ki: "İnsanları 'Kim Lâ ilâhe illallâh derse cennete girer' diye müjdele ya da uyar."

۵۲۲- حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ اللَّيْثِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْعَجْلَانِ، عَنِ الصَّنَابِجِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، وَهُوَ فِي الْمَوْتِ فَبَكَيْتُ، فَقَالَ: مَهْلًا لِمَ تَبْكِي؟ فَوَاللَّهِ لَوْ أَنِّي اسْتَشْهَدْتُ لِأَشْهَدَنَّ لَكَ، وَلَئِنْ شَفَعْتُ لِأَشْفَعَنَّ لَكَ، وَلَئِنْ اسْتَطَعْتُ لِأَنْفَعَنَّكَ، ثُمَّ قَالَ: وَاللَّهِ مَا مِنْ حَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكُمْ فِيهِ خَيْرٌ إِلَّا حَدَّثْتُكُمْوهُ، إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا، وَسَوْفَ أَحَدُّكُمْوهُ الْيَوْمَ، وَقَدْ أَحِيطَ بِنَفْسِي، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، خَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ

522- Bize er-Rabî b. Süleymân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb - yani İbnu'l Leys- tahdis etti, dedi ki: Bize el-Leys haber verdi. O Muhammed b. el-Aclân'dan, o es-Sunâbihi'den onun şöyle dediğini rivâyet etmiştir. Ubâde b. es-Sâmit'in yanına girdim. Ölüm döşeğindeydi. Bunun üzerine ağladım. O da şöyle dedi: "Dur bakalım, neden ağlıyorsun? Vallahi benden senin hakkında şehâdet etmem istense senin lehinde şehâdet ederim. Şefaâtçi kılınırsam senin için şefaâtçi olurum. Elimden gelse sana yardım ederim."

Şöyle devam etti: "Vallahi Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işittiğim ve sizin için kendisinde hayır bulunan hangi hadis varsa mutlaka onu size tahdis etmişimdir. Yalnız bir hadisi tahdis etmedim ki onu da size bugün ölüm beni kuşatmışken tahdis edeceğim. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Kim Allah'tan başka ilâh olmadığına, Muhammed'in de Allah'ın resûlü olduğuna şehâdet ederse Allah onu cehennehne haram kılar."

٥٢٣- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَرْقِيُّ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَجْلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ، عَنِ الصَّنَابِغِيِّ، فَذَكَرَ بِمِثْلِهِ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: مَنْ لَقِيَ اللَّهَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ

523- Bize Ahmed b. Abdullah b. Abdurrahîm el-Berkî tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. el-Hakem b. Ebî Meryem tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Eyyûb haber verdi, dedi ki: Bana Muhammed b. Aclân tahdis etti. O Muhammed İbn Yahyâ b. Habbân'dan, o Abdullah b. Muhayrîz'den, o da es-Sunâbihi'den rivâyet etti. Sonra hadisin aynısını zikretti. Ancak şöyle dedi: "Kim Allah'a Allah'tan başka ilâh olmadığına ve Muhammed'in Allah'ın resûlü olduğuna şehâdet eder hâlde kavuşursa cennete girer."

٥٢٤- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَهْضَمٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنِ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ، عَنِ الصَّنَابِغِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ، حِينَ خَضَرَهُ الْمَوْتُ، يَقُولُ: وَاللَّهِ مَا كَتَمْتُكَ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ فِيهِ خَيْرٌ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ لَقِيَ اللَّهَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، دَخَلَ الْجَنَّةَ

524- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Cehdam tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ca'fer tahdis etti. Onun Muhammed b. Aclân'dan, onun Muhammed b. Yahyâ b. Habbân'dan, onun İbn Muhayrîz'den, onun es-Sunâbihi'den rivâyet ettiğine göre o Ubâde b. es-Sâmit'i ölmek üzereyken şöyle derken işitmiştir: Vallahi senden Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işittiğim ve kendisinde senin için hayır bulunan bir hadisi gizlemedim. Yalnız bir hadisi gizledim. Rasulallah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Kim Allah'a Allah'tan başka ilâh olmadığına ve Muhammed'in Allah'ın resûlü olduğuna şehâdet eder hâlde kavuşursa cennete girer."

٥٢٥- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُسْتَمِرِّ، نَصْرِيٌّ، قَالَ: ثَنَا بَدَلُ بْنُ الْحَبْرِ أَبُو الْمُنِيرِ التَّمِيمِيُّ الْيَرْبُوعِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمُخْرَزِيُّ بْنُ كَعْبٍ الْبَاهِلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي رِيَّاحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ذَكْوَانَ السَّمَّانَ حَدَّثَهُ، أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَهُ، فَقَالَ: «أَذْهَبْ فَادِّ فِي النَّاسِ أَنْ مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُوقِنًا أَوْ مُخْلِصًا فَلَهُ الْجَنَّةُ» فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِتَمَامِهِ، فِي لَقِي عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِثَابَهُ، وَرَدَّهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَوْلُهُ: "إِنَّ النَّاسَ قَدْ حَسَبُوا أَوْ طَمَعُوا، قَالَ: اخْلَسْ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَالَ: لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى فِي هَذَا الْحَرِّ أَنَّ النَّاسَ قَدْ طَمَعُوا أَوْ حَسَبُوا، قَالَ: افْعُذْ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: ثَنَا الْمُخْرَزِيُّ بْنُ كَعْبٍ، قَدْ افْتَلَيْتُهُ فِي كِتَابِ الْإِيمَانِ

525- Bize İbrâhîm b. el-Müstemir -Basrahdır- tahdis etti, dedi ki: Bize Bedel b. el-Habr Ebu'l Mûnir et-Temimî el-Yerbûî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Muhriz b. Ka'b el-Bâhilî tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ca'fer tahdis etti. Onun Muhammed b. Aclân'dan, onun Muhammed b. Yahyâ b. Habbân'dan, onun İbn Muhayrîz'den, onun es-Sunâbihi'den rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) onu göndermiş ve şöyle buyurmuş: "Git ve insanlar arasında kesin bir şekilde inanarak -ya da ihlâs ile- Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eden herkesin cennetlik olduğunu haykır!"

Sonra Ömer (radıyallâhu anh)'ın onunla karşılaşması ve onu Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e geri göndermesi hakkındaki hadisin tamamını, yine onun "İnsanlar durumu anlarlar ve ümitlenirler" dediğini, "Otur!" dediğini zikretti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Muhammed b. Yahyâ bize bu haberde "İnsanlar ümitlenirler -ya da durumu anlarlar- otur" dedi.

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Hafs b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize el-Muhriz b. Ka'b tahdis etti... Bunu "Kitâbu'l İmân"da yazdırdım.

۵۲۶- وَرَوَى مُسْتَوْرُ بْنُ عَبَّادٍ الْهَنَائِيُّ، قَالَ: ثَنَا ثَابِتُ الْبُنَائِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: مَا تَرَكْتُ مِنْ حَاجَةٍ وَلَا دَاجَةٍ، إِلَّا أَتَيْتُ عَلَيْهَا، قَالَ: "أَوَّلًا تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ؟" قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: «فَإِنَّ هَذَا يَأْتِي عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ» حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ، وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُسْتَمِرِّ، قَالَا: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ مُسْتَوْرِ بْنِ عَبَّادٍ، قَالَ زَيْدٌ: فَإِنَّ هَذَا يَذْهَبُ هَذَا

526- Mestûr b. Abbâd el-Hünâî rivâyet etti, dedi ki: Bize Sâbit el-Bünânî Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Bır adam "Ey Allah'ın Resûlü, küçük olsun büyük olsun istediğim ne varsa hepsini işledim" dedi. (Rasulullah) "Sen Allah'tan başka ilâh olmadığına, benim de Allah'ın resûlü olduğuma şehâdet etmiyor musun?" diye sordu. (Adam) "Evet" diye cevap verdi. Bunun üzerine (Rasulullah) "Bu onların hepsine ağır basar" buyurdu.

Bunu bize Zeyd b. Ahzem ve İbrâhîm b. el-Müstemir tahdis etti, dediler ki: Bize Ebû Âsım Mestûr İbn Abbâd'dan tahdis etti. Zeyd "Bu onları götürür" dedi.

۵۲۷- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الصَّوَّافِ، قَالَ: ثَنَا بَدَلُ بْنُ الْمُخَبَّرِ، قَالَ: ثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ، "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ أَنْ يُؤَدِّنَ النَّاسَ أَنْ مَنْ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، مُخْلِصًا فَلَهُ الْجَنَّةُ، قَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: إِذَا يَشْكُلُوا، قَالَ: فَدَعَهُمْ "

حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا بَدَلُ بْنُ الْمُحَبَّرِ، أَخْبَنِي قَدْ أَمَلَيْتُهُ فِي

كِتَابِ الْإِيمَانِ

527- Bize İshâk b. İbrâhîm es-Savvâf tahdis etti, dedi ki: Bize Bedel b. el-Muhabber tahdis etti, dedi ki: Bize Zâide, Abdullah b. Muhammed b. Akîl'den onun şöyle dediğini tahdis etti: İbn Ömer'i işittim: Onun Ömer'den naklettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ona Allah'tan başka ilâh olmadığına, O'nun tek olduğuna ve ortağının bulunmadığına ihlâs ile şehâdet eden herkesin cennetlik olduğunu insanlara duyurmasını emretmiştir. Ömer "Ey Allah'ın Resûlü, o zaman buna bel bağlarlar" deyince de "O zaman onları bırak" buyurmuştur.

Bunu bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Bedel b. el-Habr tahdis etti... Zannediyorum bunu "Kitâbu'l İmân"da yazdırdım.

٥٢٨- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَهْلٍ الرَّمْلِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَمْرِو الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْمُطَّلِبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْطَلٍ الْمَخْزُومِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ غَزَوَاتِهِ، فَذَكَرَ حَدِيثًا طَوِيلًا وَقَالَ فِي آخِرِهِ ثُمَّ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ، وَأَشْهَدُ عِنْدَ اللَّهِ أَنَّهُ لَا يَلْقَاهُ عَبْدٌ مُؤْمِنٌ بِهِمَا إِلَّا حَبَّتَاهُ عَنِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»

528- Bize Alî b. Sehl er-Ramlî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Velîd b. Müslim tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Amr el-Evzâî tahdis etti, dedi ki: Bana el-Muttalib b. Abdullah b. Hantab el-Mahzûmî tahdis etti. Onun Abdurrahmân b. Ebî Amra el-Ensârî'den, onun babasından rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Gazvelerinden birinde Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte çıktık..." Sonra uzunca bir hadis zikretti ve sonunda şöyle dedi: Sonra O (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Allah'tan başka ilâh olmadığına ve benim Allah'ın resûlü olduğuma şehâdet ederim. Yine Allah'ın huzûrunda şehâdet ederim ki mümin bir kul O'na bunlarla kavuştuğu zaman bunlar mutlaka kıyâmet günü onu ateşten perdelerler."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَلَاءِ بْنِ زَيْدِ الرَّبِيعِ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عَمْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ نَحْوَ حَدِيثِ الْوَلِيدِ

Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm b. Abdullah b. el-Alâ b. Zebr er-Rabî tahdis etti, dedi ki: Bana Abdurrahmân b. Ebî Amra tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti, dedi ki: "Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile birlikte idik..." Sonra hadisi bütün uzunluğuyla el-Velîd'in hadisine benzer şekilde zikretti.

وَرَوَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْطَبٍ، عَنْ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَ حَدِيثِ الْأَوْزَاعِيِّ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبٌ، قَالَ: ثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْعَبَّاسِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَنَا بَرِيءٌ مِنْ عَهْدَةِ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ مَعَ إِسْقَاطِهِ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ مِنَ الْإِسْنَادِ

Bunu İbn Aclân da Âsım b. Ubeydullah b. Âsım'dan, o el-Muttalib b. Abdullah İbn Hantab'dan, o Ebû Amra el-Ensârî'den, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den el-Evzâî'nin hadisinin benzerini rivâyet etti. Bunu bize er-Rabî' b. Süleymân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb tahdis etti, dedi ki: Bize el-Leys Muhammed b. el-Aclân'dan tahdis etti.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben Âsım b. Ubeydullah'ın haberinin doğruluğunu garanti etmiyorum. Bunun yanında o Abdurrahmân b. Ebî Amra'yı isnaddan düşürmüştür.

٥٢٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ أَبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: كُنْتُ أَنَا وَعِكْرَمَةُ، وَبَزْدَادُ، فَقَالَ: إِنَّ ابْنًا لِمُحَمَّدٍ أَوْ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، كَانَ يُصِيبُ مِنْ هَذَا الشَّرَابِ، فَلَمَّا حَضَرَهُ الْمَوْتُ قَالَتْ عَائِشَةُ: رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ لَا يُطْعَمَ ابْنُ أَخِي النَّارَ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَمَّةٍ: «قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ»، قَالَ أَبِي: فَأَجَابَهُ عِكْرَمَةُ، قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: اسْتَغْفِرُوا لَهُ، فَإِنَّمَا يَسْتَغْفَرُ لِلْمَسِيءِ مِثْلَهُ

529- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbrâhîm b. el-Hakem b. Ebân tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti, dedi ki: Ben, İkrime ve Yezdâd bir arada bulunuyorduk. Muhammed -ya da Abdurrahmân- b. Ebû Bekr'in bir oğlu şu içecekten (nebîzden) içerdi. Ölümü yaklaştığı zaman Âişe (radiyallâhu anha) şöyle dedi: "Ben kardeşimin oğluna ateşin tattırılmayacağını ümit ederim. Zira Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) amcasına 'Lâ ilâhe illallâh de ki onunla kıyâmet günü senin lehinde şahitlik edebileyim' demişti."

(İbrâhîm b. el-Hakem b. Ebân dedi ki:) Babam dedi ki: İkrime buna şöyle diyerek karşılık verdi: Ebû Hureyre dedi ki: "Onun için bağışlanma dileyin. Ancak böyle bir günahkâr için bağışlanma dilenir."

۵۳۰ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْنَى ابْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ

كَيْسَانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمِّهِ: «قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ». قَالَ: لَوْلَا أَنْ تُعَيِّرَنِي قُرَيْشٌ إِنَّمَا حَمَلَهُ عَلَيْهِ الْجَرَعُ لَأَقْرَرْتُ بِهَا عَيْنَكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى {إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ} [القصر: 56]

530- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ - yani İbn Saîd- tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Keysân tahdis etti, dedi ki: Bana Ebû Hâzîm Ebû Hureyre (radiyallâhu anhu)'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) amcasına "Lâ ilâhe illallâh de ki onunla kıyâmet günü senin lehinde şahitlik edebileyim" dedi. (Amcası da) "Kureyş beni 'Onu buna ancak (ölümün sıkıntılı hâlleri karşısındaki) sabırsızlığı sevk etti' diye kınayacak olmasaydı mutlaka gözlerini bununla aydın ederdim" dedi. Bunun üzerine Allah Teâlâ "Şüphesiz sen sevdiğini hidâyet edemezsin fakat Allah dilediğini hidâyet eder" (Kasas, 56) buyruğunu indirdi.

۵۳۱ - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ خَفْصٍ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، قَالَ: ثَنَا عُمَرُو

بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ يُوسُفَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصًا، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ وَحَبَّتْ لَهُ الْجَنَّةُ

531- Bize Ömer b. Hafs eş-Şeybânî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdullah b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. el-Hâris tahdis etti. Onun Saîd b. Ebî Hilâl'den, onun Avn b. Abdullah'tan, onun Yûsuf b. Abdullah'tan, onun babasından rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Kim ihlâs ile Allah'tan başka ilâh olmadığına, benim de Allah'ın resûlü olduğuma şehâdet ederse cennet ona vâcip olur."

۵۳۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَأَبُو مُوسَى، قَالَا: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " قَالَ لِي جَبْرِيلُ: مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَلَمْ يَدْخُلِ النَّارَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ، قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ - وَقَالَ بُنْدَارٌ: - " أَوْ لَمْ يَدْخُلِ النَّارَ، قَالَ: وَإِنْ سَرَقَ وَإِنْ زَنَى، قَالَ: وَإِنْ سَرَقَ وَإِنْ زَنَى "

532- Bize Muhammed b. Beşşâr ve Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adıyy tahdis etti. Onun Şu'be'den, onun Habîb b. Ebî Sâbit'ten, onun Zeyd b. Vehb'den, onun Ebû Zerr'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Cibrîl bana 'Ümmetinden kim Allah'a hiçbir şeyi ortak koşmadığı hâlde ölürse cennete girer, cehenneme girmez' dedi." "Zinâ etse de, hırsızlık yapsa da mı?" dedim. "Zinâ etse de, hırsızlık yapsa da" buyurdu.

Bündâr ise şöyle dedi: "...ya da cehenneme girmez. (Ebû Zerr) "Hırsızlık yapsa da, zinâ etse de mi?" diye sordu. O da 'Hırsızlık yapsa da, zinâ etse de' buyurdu."

۵۳۳- حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُوسَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي وَقَّاصٍ، أَنَّ أَبَا الدَّرْدَاءِ، قَالَ: عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ " قَرَأَ: {وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ} [الرحمن: 46] ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَإِنَّ قِرَاءَتَهَا لَيْسَ هَكَذَا، أَوْ أَنَا لَيْسَ كَذَلِكَ نَجِدُنَا فَقَالَ: قَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ {وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ} [الرحمن: 46] قُلْتُ: فَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: {وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ} [الرحمن: 46] قُلْتُ: يَا رَسُولَ

اللَّهُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: {وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٌ} [الرحمن: 46] وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ، وَرَجِمَ أَنْفُ أَبِي السَّرْدَاوِ " فَلَا أَزَالُ أَقْرَأُهَا كَذَلِكَ حَتَّى أَلْقَاهُ

533- Bize Muemmel b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl, el-Cureyrî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Mûsâ, Muhammed b. Sa'd b. Ebî Vakkâs'tan Ebu'd Derdâ'nın Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den naklen şöyle dediğini tahdis etti: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Rabbinin huzûrunda durmaktan korkan kimse için iki cennet vardır" (Rahmân, 46) âyetini okudu. "Zinâ etse de, hırsızlık yapsa da mı ey Allah'ın Resûlü?" diye sordum. "Zira bunun okunuşu böyle değildir -ya da biz bunu bu şekilde bulmuyoruz."

(Ebu'd Derdâ devam ederek) şöyle dedi: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bunu "Rabbinin huzûrunda durmaktan korkan kimse için iki cennet vardır" diye okudu. "Zinâ etse de, hırsızlık yapsa da mı ey Allah'ın Resûlü?" diye sordum. Yine "Rabbinin huzûrunda durmaktan korkan kimse için iki cennet vardır" buyurdu. Ben de yine "Ey Allah'ın Resûlü, zina etse de, hırsızlık yapsa da mı?" dedim. Bu sefer O "Zinâ etse de, hırsızlık yapsa da, Ebu'd Derdâ'nın burnu yerde sürtülse de Rabbinin huzûrunda durmaktan korkan kimse için iki cennet vardır" buyurdu. Bunun üzerine ben O'na kavuşana kadar bunu hep bu şekilde okudum.

٥٣٤- حَدَّثَنَا أَبُو طَالِبٍ زَيْدُ بْنُ أَخْرَمَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ:

أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ، وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ رُفَيْعٍ، وَالْأَعْمَشُ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " أَتَانِي جِبْرِيلُ، فَبَشَّرَنِي أَنَّهُ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: نَعَمْ " ثَنَا بِهِ مَرَّةً، وَلَمْ يَذْكُرِ الْأَعْمَشُ فِي الْإِسْنَادِ

534- Bize Ebû Tâlib Zeyd b. Ahzem tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Bana Habîb b. Ebî Sâbit haber verdi. Onun Abdulâzîz b. Rufey' ve el-A'meş'ten, onların Zeyd b. Vehb'den, onun da Ebû Zerr'den rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Cibrîl bana geldi ve beni ümmetimden Allah'a bir şey ortak koşmaksızın ölen herkesin cennete

gireceğiyle müjdeledi.” (Ebû Zerr dedi ki:) “Zinâ etse de, hırsızlık yapsa da mı?” diye sordum. “Evet!” buyurdu.

Bunu bize bir kere daha isnâdda el-A'meş'i zikretmeksizin tahdis etti.

۵۳۵- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: ثَنَا مَهْدِيُّ، عَنْ وَاصِلٍ، عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «أَتَانِي آتٍ مِنْ رَبِّي» فَأَمَّا «بَشَرَنِي» وَإِمَّا قَالَ: «أَخْبَرَنِي» أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَسَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَسَرَقَ»

535- Bize Abdolvâris b. Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti, dedi ki: Bize Mehdî tahdis etti. Onun Vâsıl'dan, onun el-Ma'mûr b. Suveyd'den, onun Ebû Zerr'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: “Bana Rabbim tarafından biri geldi ve bana O'nun ‘Kim Allah’a bir şey ortak koşmadığı hâlde ölürse cennete girer’ dediğinin müjdesini -ya da haberini dedi- verdi.” Bunun üzerine ben “Zinâ edip hırsızlık yapsa da mı?” diye sordum. “Zinâ edip hırsızlık yapsa da” buyurdu.

۵۳۶- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْحَاقَ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا خَفْصُ بْنُ عُمَرَ الْخَوْصِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُرْجِي بْنُ رَجَاءٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الزُّبَيْرِ، عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ»، قُلْتُ وَإِنْ زَنَى، وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ

536- Bize Abdullah b. İshâk el-Cevherî tahdis etti, dedi ki: Bize Hafs b. Ömer el-Havdî tahdis etti, dedi ki: Bize Muraccâ b. Racâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. ez-Zubeyr tahdis etti. Onun Racâ b. Hayve'den, onun Ümmü Derdâ'dan, onun Ebu'd Derdâ'dan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: “Kim ‘Lâ ilâhe illallâh’ derse cennete girer.” (Ebu'd Derdâ dedi ki:) “Zinâ etse de, hırsızlık yapsa da mı?” diye sordum. “Zinâ etse de hırsızlık yapsa da” buyurdu.

۵۳۷- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَةً وَأَنَا أَقُولُ أُخْرَى قَالَ: «مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَجْعَلُ لِلَّهِ نِدًّا دَخَلَ النَّارَ»، قَالَ: وَأَنَا أَقُولُ: وَهُوَ لَا يَجْعَلُ لِلَّهِ نِدًّا دَخَلَ الْجَنَّةَ

537- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adıyy tahdis etti. Onun Şu'be'den, onun Süleymân'dan, onun Ebû Vâil'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bir söz söyledi ki ben de bir başkasını söylüyorum. O "Kim Allah'a bir denk kıldığı hâlde ölürse cehenneme girer" buyurdu. Ben de "Kim Allah'a bir denk kılmadığı hâlde ölürse cennete girer" diyorum.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ben bu bâbın büyük kısmını "Kitâbu'l İmân"da imlâ ettirmiş bulunuyorum. Yine ben orada bu haberlerin manasını ve bu haberlerin manasının Mürcie'nin vehmettiği şey olmadığını beyân ettim. İslâm ehlinde ilmi olan herkes kesin bir şekilde bilir ki Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) bu haberlerle "Lâ ilâhe illallâh" diyen -ki o bazen Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet etmenin yanı sıra Muhammed'in Allah'ın resûlü olduğuna şehâdet etmeyi eklemiştir- bununla birlikte Muhammed (sallallahu aleyhi ve sellem)'in dışındaki nebîlerden birine imân etmeyen ya da Allah'ın kitabından herhangi bir şeye inananmayan; cennete, cehenneme, yeniden dirilişe, hesâba iman etmeyen kimsenin cennetlik olduğu ve ona ateş ile azap edilmeyeceği manasını kastetmemiştir. Bu haberler zâhirleri itibâriyle hem onların aslına hem Allah'ın kitabına hem de Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetlerine muhâlif olmasına rağmen Mürcie bu haberleri delil olarak ileri sürebiliyorsa; Cehmiyye de Nebî (sallallahu aleyhi ve sellem)'den rivâyet edilen ve zâhirleri üzerine yorumlandığı takdirde Allah'ın rabbi olduğunu, Muhammed'in de nebîsi olduğunu bilen kimsenin bunu dile getirmese bile cenneti hak edeceği haberleri delil olarak ileri sürebilir. Câhil ve inatçı kimseler öteden beri tam olmayan muhtasar haberlere, müfesser olmayan mücmel haberlere kulak verip bunları delil olarak ileri sürmüşlerdir. Onlar tam olan haberleri muhtasar haberler hakkında, müfesser haberleri de mücmel haberler hakkında açıklayıcı kılmak sûretiyle ilmin asıllarını anlamayı başaramamışlardır. Bazı haberler Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sahih olarak öyle bir lafızla rivâyet edilmiştir ki bu lafız Mürcie'nin "Lâ

ilâhe illallah" şehâdeti hakkında zikrettiğimiz haberleri zâhirleri üzerine yorumladığı gibi zâhiri üzerine yorumlanacak olsa kalbiyle Allah'tan başka ilâh olmadığını bilen kimsenin bunu diliyle ikrâr etmese bile, Allah Teâlâ'nın ikrâr edilmesini emrettiği şeylerden hiçbirini ikrâr etmese bile, Allah'ın iman edilmesini emrettiği şeylerden hiçbirine kalbiyle iman etmese bile, azalarıyla Allah'ın emrettiklerinden hiçbirini yapmasa bile, Allah'ın haram kıldığı hiç bir şeyden geri durmasa bile; örneğin müslümanların kanını dökse, onların çoluk-çocuğunu esir etse, mallarını alsa ve dokunulmazlarını çiğnese bile cenneti hak etmesi gerekir. Şimdi Mürcie'nin zikretmiş olduğumuz haberleri zâhirleri üzerine yorumladığı gibi zâhiri üzerine yorumlanmasının mümkün olmadığını söylediğim habere kulak ver:

۵۳۸- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمُقْدَامِ الْعَجَلِيُّ، قَالَ: ثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي الْحَدَّاءَ، عَنِ الْوَلِيدِ أَبِي بَشْرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ حُمْرَانَ بْنَ أَبَانَ، يُحَدِّثُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ

538- Bize Ahmed b. el-Mikdâm el-İclî tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr -yani İbnu'l Mufaddal- tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid -yani el-Hazzâ-el-Velîd b. Bişr'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Humrân b. Ebân'ı Osmân b. Affân tarîkiyle Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den O'nun şöyle buyurduğunu tahdis ederken işittim: "Kim Allah'tan başka ilâh olmadığını bildiği hâlde ölür ise cennete girer."

۵۳۹- حَدَّثَنَا أَبُو الْخَطَّابِ زِيَادُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ، عَنِ الْوَلِيدِ أَبِي بَشْرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ حُمْرَانَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ

539- Bize Ebu'l Hattâb Ziyâd b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr -yani İbnu'l Mufaddal- tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid, el-Velîd b. Bişr'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Humrân'ı şöyle derken işittim: Osmân'ı şöyle derken işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Kim Allah'tan başka ilâh olmadığını bildiği hâlde ölürse cennete girer."

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمِقْدَامِ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ عَلِيَّةَ قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ، عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ وَهُوَ أَبُو بَشِيرٍ، عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَبَانَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بِمِثْلِهِ

Bize Ahmed b. el-Mikdâm tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl -yani İbn Uleyye- tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid tahdis etti. Onun el-Velîd b. Bişr'den -ki o Ebû Bişr'dir- onun Humrân b. Ebân'dan, onun Osmân b. Affân'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i aynısını buyururken işittim.

حَدَّثَنَا بَشِيرُ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ: ثَنَا بَشِيرُ يَعْنِي ابْنَ الْمُفَضَّلِ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي الْخَطَّابِ سَوَاءً

Bize Bişr b. Muâz da tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr -yani İbnu'l Mufaddal- Ebu'l Hattâb'ın hadisinin aynısını tahdis etti.

ثَنَا نَصْرُ بْنُ الْجَهْضَمِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا بَشِيرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي الْخَطَّابِ

Bize Nasr b. el-Cehdamî de tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr b. el-Mufaddal Ebu'l Hattâb'ın hadisinin aynısını haber verdi.

وَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، مَعْنَى بِمِثْلِهِ

Bize Ya'kûb b. İbrâhîm de tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Uleyye, Hâlid el-Hazzâ'dan bu isnâd ile aynı manayı tahdis etti.

وَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ الْعَنْبَرِيِّ، عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَبَانَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ.

Bize Muhammed b. el-Velîd de tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed -yani İbn Ca'fer- tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Hâlid el-Hazzâ'dan, onun Ebû Bişr el-Anberî'den, onun Humrân b. Ebân'dan, onun Osmân b. Affân'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) aynısını buyurdu.

قَالَ شُعْبَةُ: وَهُوَ خَبَرُ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ لَاحِقٍ، يُرِيدُ خَبَرَ أَبِي بَشِيرٍ الْعَنْبَرِيِّ، كَذَلِكَ ثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ

Şu'be dedi ki: Bu -yani Ebû Bişr el-Anberî'nin haberi- aynı zaman-
da Abdulhamîd b. Lâhik'in de haberidir. Bunu bize Muhammed b. el-
Velîd tahdis etti dedi ki: Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be
tahdis etti...

٥٤٠- وَثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُمْرَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ
شُعْبَةَ، عَنْ بَيَانَ، قَالَ حُمْرَانُ يُحَدِّثُ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ عَلِمَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ

540- Bize Abde b. Abdullah el-Huzâî de tahdis etti, dedi ki: Bize
Abdullah b. Humrân tahdis etti, dedi ki: Şu'be'nin Beyân'dan şunu rivâ-
yet ettiğini işittim: Humrân, Osmân b. Affân'dan tahdis ederek Rasulu-
lah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu söyledi: "Kim Allah'tan
başka ilâh olmadığını bilirse cennete girer."

٥٤١- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ خَالِدِ بْنِ
الْخَدَّاءِ، عَنِ الْوَلِيدِ أَبِي بَشْرٍ، عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَبَانَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ

541- Bize Zeyd b. Ahzem tahdis etti, dedi ki: Bize Abdussamed
tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Hâlid b. el-Hazzâ'dan,
onun el-Velîd b. Bişr'den, onun Humrân b. Ebân'dan, onun Osmân b.
Affân (radıyallâhu anh)'tan, onun da Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâ-
yet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kim Allah'tan başka ilâh olma-
dığını bildiği hâlde ölür ise cennete girer."

٥٤٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، وَحَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ
بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ، قَالَ: ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، صَاحِبُ الْكُرْدِيِّ وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُفْيَانَ
الْأُبُلِّي، قَالَ: ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْخَارِثُ، قَالَ: ثَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عُمَرَ مَعْدَانُ
الْحَارِسِيِّ، عَنْ عِمْرَانَ الْقَصِيرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْقُلُوصِ، عَنْ مُطَرِّفٍ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ
حُصَيْنٍ، قَالَ: أَلَا أُحَدِّثُكُمْ بِحَدِيثٍ مَا حَدَّثْتُ بِهِ، أَحَدًا مُنْذُ سَمِعْتُهُ مِنْ، رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَخَافَةً أَنْ يَتَكَلَّمَ النَّاسُ: «مَنْ عَلِمَ أَنَّ اللَّهَ رَبُّهُ وَأَنَّى نَبِيُّهُ صَادِقًا مِنْ قَلْبِهِ وَأَوْفًا
بِعَهْدِهِ إِلَى خَلْدِهِ صَدْرَهُ حَرَّمَ اللَّهُ لَحْمَهُ عَلَى النَّارِ» وَقَالَ الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ، عَنْ

عمران بن حصين، قال: قال لنا: لأخذتكم بحديث، زاد محمد بن سفيان قال: وكان قد جمل في جل من قال: القصير، وزاد في آخره: إنما قال عبد الله، فحدثت به أحد ولدي عبد الملك فاستخلفني ثلاثة أيمان صبراً بالله، لسمعتُه من مطرف قال: فحلفت له، ثم حدثت به أحد ولدي عبد الملك بغده استخلفني ثلاثة أيمان صبراً بالله: لسمعتُه من مطرف؟ كآئه كان شاهداً للحديث الأول، فحلفت له، فقال لكاية: أثبت هذا عندك لنا به العباس مرة، قال: لنا أبو يحيى أيوب بن سليمان بن يسار، صاحب الكُردي

542- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Eyyûb b. Süleymân b. Bilâl tahdis etti...

Bize el-Abbâs b. Abdulazîm de tahdis etti, dedi ki: Bize el-Kür-dî'nin arkadaşı Eyyûb b. Süleymân b. Bilâl tahdis etti...

Bize Muhammed b. Süfyân el-Ubullî de tahdis etti, dedi ki: Bize Eyyûb b. Süleymân el-Hâris tahdis etti, dedi ki: Bize Ömer b. Muhammed b. Ömer Ma'dân el-Hârisî tahdis etti. Onun İmrân el-Kasîr'den, onun Abdullah b. Ebî'l Kalûs'tan, onun Mutarriften, onun İmrân b. Husayn'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bakın, size Rasulullah (sallallahu aleyhi ve selam)'den işittiğimden beri insanlar gayret etmeyi bırakırlar endişesiyle hiç kimseye tahdis etmediğim bir hadisi tahdis edeyim: "Kim Allah'ın rabbi olduğunu, benim de nebîsi olduğumu kalbinden gelerek sâdikâne bilirse -bunu söylerken eliyle göğsünün kolye takılan yerine işâret etti- Allah onun etini cehenneme haram kılar."

El-Abbâs b. Abdulazîm el-Anberî şöyle dedi: "...İmrân b. Husayn'dan, o dedi ki: Bize dedi ki: Size öyle bir hadis tahdis edeceğim ki..."

Muhammed b. Süfyân "...ki o (kendisine) el-Kasîr/Kısa diyenlere izin vermişti" ziyâdesinde bulundu. Yine haberin sonunda şu ziyâdede bulundu: (İmrân el-Kasîr dedi ki:) Bunu (yani bu haberi) Abdullah söyledi. Ben de bunu Abdulmelik'in çocuklarından birine tahdis ettim. Bunun üzerine benden bunu Mutarriften duyduğuma dâir üç defa Allah üzerine etmemi istedi. Ben de ona yemin ettim. Sonra bunu ondan sonra Abdulmelik'in çocuklarından birine daha tahdis ettim. O da benden bunu Mutarriften duyduğuma dâir üç defa Allah üzerine yemin etmemi

istedi. Sanki ilk hadise şahit olmuştu. Ben de ona yemin ettim. Bunun üzerine kâtibine "Bunu yanından ayırma" dedi.

Bunu bir defasında el-Abbâs da tahdis etti, dedi ki: Bize el-Kür-dî'nin arkadaşı Ebû Yahyâ Eyyûb b. Süleymân b. Yesâr tahdis etti...

٥٤٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ، قَالَ: ثَنَا زِيَادُ بْنُ الرَّبِيعِ، قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي الدَّيْلَمِ، قَالَ: كُنْتُ ثَالِثَ ثَلَاثَةٍ مِمَّنْ يَخْدُمُ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ، فَلَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قُلْنَا لَهُ: رَحِمَكَ اللَّهُ، إِنَّمَا صَحِبْنَاكَ، وَانْقَطَعْنَا إِلَيْكَ وَاتَّبَعْنَاكَ لِمِثْلِ هَذَا الْيَوْمِ، فَحَدَّثَنَا بِحَدِيثٍ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَتَفَعُ بِهِ، قَالَ: نَعَمْ، وَمَا سَاعَةُ الْكَذِبِ هَذِهِ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ مَاتَ وَهُوَ يُوقِنُ بِقَلْبِهِ أَنَّ اللَّهَ حَقٌّ، وَأَنَّ السَّاعَةَ حَقٌّ، وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ» قَالَ ابْنُ سِيرِينَ: إِمَّا قَالَ: «دَخَلَ الْجَنَّةَ» وَإِمَّا قَالَ: «نَجَا مِنَ النَّارِ»

543- Bize Muhammed b. Yahyâ el-Kutaî tahdis etti, dedi ki: Bize Ziyâd b. er-Rabî' tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Hassân tahdis etti. Onun Muhammed b. Sîrîn'den, onun Ebu'd Deylem'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Ben Muâz b. Cebel'e hizmet eden üç kişiden biriydim. Ölüm vakti yaklaştığı zaman ona dedik ki: "Allah sana rahmet etsin! Biz ancak böylesi bir gün için sana yârenlik ettik, seninle ilgilen-dik ve sana uyduk. Şimdi bize Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işitti-ğin kendisiyle faydalanacağımız bir hadis söyle." (Bunun üzerine Muâz) şöyle dedi: "Tamam. Zaman yalan söyleme zaman değildir. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: 'Kim kalbiyle kesin bir şekilde Allah'ın hak olduğuna, kıyâmet saatinin hak olduğuna, Allah'ın kabirlerdeki kileri dirilteceğine iman ederse...'” İbn Sîrîn "Ya cennete girer ya cehennemden kurtulur dedi" dedi.

Eğer cehmînin bu haberleri hüccet olarak ileri sürüp kişinin sırf kalbiyle Allah'tan başka ilâh olmadığını, Allah'ın hak olduğunu, kıyâmetin kopacağını ve Allah'ın kabirlerdeki kileri dirilteceğini tasdik etmesi sebe-biyle cennete hak kazanacağını söylemesi ve bu haberlerin manaları adına inşaallah ileride beyân edeceğimiz şeyleri hüccet olarak kabul etmemesi mümkün olursa; Allah'ın dînini ve İslâm'ın hükümlerini bilme-yen câhilin birinin çıkıp da Osmân'ın Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den

rivâyet ettiği "Kim namazın kendisi üzerinde vâcip bir hak olduğunu bilirse cennete girer" haberini hüccet olarak ileri sürerek imanın tamamının kişinin -Allah'ın ikrâr edilmesini emrettiği şeyleri ikrâr etmese bile, Allah'ın tasdîk edilmesini emrettiği şeylerin hiçbirini tasdîk etmese bile, Allah'ın emrettiği hiçbir şeyi yerine getirmese bile, Allah'ın haram kıldığı hiçbir şeyden geri durmasa bile- namazın kendisi üzerinde vâcip bir hak olduğunu bilmesi olduğunu iddia etmeyeceğinden emin olunamaz. Zira Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet eden kimsenin cennete gireceğini bildirdiği gibi namazın kendisinin üzerinde vâcip bir hak olduğunu bilen kimsenin de cennete gireceğini bildirmiştir.

۵۴۴- حَدَّثَنَا بِهَذَا الْخَبَرِ، مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ، قَالَ: ثَنَا عِمْرَانُ وَهُوَ ابْنُ حُدَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ، قَالَ: قَالَ حُمْرَانُ بْنُ أَبَانَ، قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: وَكَانَ قَلِيلَ الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ عَلِمَ أَنَّ الصَّلَاةَ عَلَيْهِ حَقٌّ وَاجِبٌ وَمَكْتُوبٌ، دَخَلَ الْجَنَّةَ

544- Bu haberi bize Muhammed b. Abdula'lâ es-San'ânî tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid tahdis etti, dedi ki: Bize İmrân -ki o İbn Hudeyr'dir- Abdulmelik b. Ubeyd'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Humrân b. Ebân dedi ki: Müminlerin emîri Osmân b. Affân (radıyallâhu anhu) -ki o Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den az hadis rivâyet eden bir kimseydi- şöyle dedi: "Kim namazın kendisi üzerine vâcip ve farz kılınmış bir hak olduğunu bilirse cennete girer."

۵۴۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: ثَنَا عِمْرَانُ بْنُ حُدَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ، وَهُوَ ابْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَبَانَ، عَنْ عُثْمَانَ، وَكَانَ قَلِيلَ الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ عَلِمَ أَنَّ الصَّلَاةَ حَقٌّ مَكْتُوبٌ عَلَيْهِ، أَوْ حَقٌّ وَاجِبٌ دَخَلَ الْجَنَّةَ

545- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Osmân b. Ömer tahdis etti, dedi ki: Bize İmrân b. Hudeyr tahdis etti. Onun Abdulmelik'ten -ki o İbn Ubeyd'dir- onun Humrân b. Ebân'dan, onun Osmân'dan -ki o Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den az hadis rivâyet eden bir kimseydi- rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu

aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim namazın kendisi üzerinde farz kılınmış bir hak -ya da vâcip bir hak- olduğunu bilirse cennete girer."

٥٤٦- حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ، قَالَ: ثَنَا زَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، قَالَ: ثَنَا عِمْرَانُ بْنُ حُدَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُبَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ حُمْرَانَ بْنَ أَبَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، وَكَانَ قَلِيلَ الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ عَلِمَ أَنَّ الصَّلَاةَ عَلَيْهِ حَقٌّ وَاجِبٌ دَخَلَ الْجَنَّةَ»

546- Bize Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh b. Ubâde tahdis etti, dedi ki: Bize İmrân b. Hudeyr, Abdulmelik b. Ubeyd'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Humrân b. Ebân'ın şöyle dediğini işittim: Osmân b. Affân'ı -ki o Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den az hadis rivâyet eden bir kimseydi- şöyle derken işittim: "Kim namazın kendisi üzerinde vâcip bir hak olduğunu bilirse cennete girer."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İman ve kişinin onunla cenneti hak etmesi hakkında tam ve müfesser olan haberleri bırakıp bu gibi muhtasar haberleri hüccet olarak getirmek mümkün olsa, inatçı bir câhilin çıkıp da "Hayır, iman sabah ve ikindi namazlarını kılmaktan ibârettir, bunları kılan kimse kendisine tasdik etmesi emredilen şeyleri tasdik etmese bile, kendisine ikrar etmesi emredilen şeyleri ikrâr etmese bile, Allah'ın kullarına farz kıldığı taatlerden hiçbirini yerine getirmese bile, Allah'ın haram kıldığı masiyetlerden hiçbirinden geri durmasa bile cennete girmeyi hak eder ve cehennemden korunur" demeyeceğinden ve buna hüccet olarak da Umâra b. Ruveybe'nin haberini getirmeyeceğinden emin olunamaz.

٥٤٧- ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى، وَيزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَا: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ» فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ، وَأَنَا سَمِعْتُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

547- Bu haberi bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ ve Yezîd b. Hârûn tahdis etti, dediler ki: Bize İsmâîl b. Ebî Hâlid, Ebû Bekr b. Umâra b. Ruveybe'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Nebî

(sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Kim güneşin doğuşundan ve batışından önce namaz kılsa Allah onu cehenneme haram eder."

Basra ehlinden bir adam "Bunu ben de Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işittim" dedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin tariklerini Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kim sabah namazını kılsa Allah'ın zimmetindedir" lafzındaki haberleriyle birlikte "el-Muhtasar min Kitâbi's Salât" kitabında yazdırdım. Allah'ın dînini ve hükümlerini bilen herkes bilir ki bütün masiyetler işlendiği takdirde bu iki namaz cenneti gerekli kılmaz. Hakında bunun söz konusu edildiği ameller ancak "Kitâbu'l İmân"da beyân ettimiz mana kapsamında rivâyet edilmiştir: Yani bu haberler ancak o amellerin fazîletleri hakkında rivâyet edilmiştir. Tıpkı bunun gibi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kim 'Lâ ilâhe illallâh' derse cennete girer" lafzındaki haberleri de bu sözün fazîletini beyân etmek için rivâyet edilmiştir. Değilse bu sözün imanın tamamı olduğu söz konusu değildir. Eğer bir câhil tevilde bulunup Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Lâ ilâhe illallâh" diyen kimsenin cenneti hak edeceğini ve cehennemden korunacağını haber verdiğinden dolayı Allah'tan başka ilâh olmadığına şehâdet etmenin imanın tamamı olduğunu söyleyebilecekse başka bir inatçı câhilin tıpkı Mürchie'nin Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kim 'Lâ ilâhe illallâh' derse cennete girer" buyruğunu hüccet getirdiği gibi Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kim Allah yolunda iki deve sağımı arasındaki süre kadar savaşırsa cennete girer" buyruğunu hüccet getirerek imanın tamamının iki deve sağımı arasındaki süre kadar Allah yolunda savaşmaktan ibâret olduğunu iddia etmeyeceğinden emin olunamaz.

Bir diğer inatçı câhil de Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kimin ayakları Allah yolunda toza bulanırsa Allah onları cehenneme haram eder" buyruğunu, yine O'nun "Allah yolundaki toz ile cehennemin dumanı bir müslümanın genzinde asla bir araya gelmez" buyruğunu hüccet getirerek imanın yürüyenin ayakları toza bulanıncaya kadar Allah yolunda yürümesinden ibâret olduğunu söyler.

Diğer bir câhil Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kim mümin bir köleyi azad ederse Allah da (azad ettiği kölenin) her bir uzvuna karşılık onun bir uzvunu cehennemden azad eder" buyurmuş olmasını hüccet getirerek imanın mümin bir köleyi azad etmekten ibâret olduğunu iddia eder.

Başka bir cahil Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Allah Teâlâ'nın korkusundan ağlayan kimse cehenneme girmez" buyruğunu delil getirerek imanının tamamının Allah Teâlâ'nın korkusundan ağlamaktan ibâret olduğunu iddia eder.

Bir diğer câhil Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kim Allah yolunda bir gün oruç tutarsa Allah onun yüzünü cehennemden yetmiş güz (sene) uzaklaştırır" buyurmuş olmasını delil getirerek imanının tamamının Allah yolunda bir gün oruç tutmak olduğunu iddia eder.

Câhilin bir başkası Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kâfir ve onu öldüren cehennemde asla bir araya gelmez" buyruğunu delil getirerek imanının tamamının bir kâfiri öldürmekten ibâret olduğunu iddia eder.

٥٤٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا الْعَلَاءُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَجْتَمِعُ كَافِرٌ وَقَاتِلُهُ فِي النَّارِ أَبَدًا

548- Bunu bize Alî b. Hucr tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize el-Alâ tahdis etti. Onun babasından, onun da Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Kâfir ve onu öldüren cehennemde asla bir araya gelmez."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bunlar amellerin fazîletleri(ni beyân etme) cinsindendir. Bu cinsten olan her şey zikredildiği takdirde kitap çok uzar. Kastımızın anlaşılması için zikrettiklerimiz kâfidir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) ancak zikrettiğimiz amellerin ve benzeri amellerin fazîletlerini haber vermiştir. Değilse Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem), zikrettiği ve âmilinin kendisini yapması sebebiyle cenneti hak edeceğini ve cehennemden korunacağını bildirdiği her bir amelin imanının tamamı olduğunu kastetmiş değildir.

Aynı şekilde Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Kim 'Lâ ilâhe illallâh' derse cennete girer ya da cehenneme haram olur" buyruğuyla da bu sözün fazîletini beyân etmek istemiştir. İlmî anlamayan, hakka karşı ayak direyen ve bu ilmi ehlinden öğrenmeyen bazı kimselerin iddia ettiği gibi bu sözün imanının tamamı olduğu manasını kastetmemiştir.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kâfir ve onu öldüren cehennemde asla bir araya gelmez" buyruğuna gelince bu muhtasar bir lafızdır. Bu muhtasar lafzı tamamen açan haber ise bize er-Rabî b. Süleymân'ın tahdis ettiğidir.

حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ، قَالَ: ثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْعَجَلَانِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَجْتَمِعَانِ فِي النَّارِ اجْتِمَاعًا يَغْنِي أَحَدُهُمَا مُسْلِمٌ قَتَلَ كَافِرًا، ثُمَّ سَدَّدَ الْمُسْلِمُ وَقَارَبَ»

Bize er-Rabî b. Süleymân tahdis etti, dedi ki: Bize Şuayb b. el-Leys tahdis etti, dedi ki: Bize el-Leys tahdis etti. Onun Muhammed b. el-Aclân'dan, onun Süheyl b. Ebî Sâlih'ten, onun babasından, onun Ebû Hureyre (radiyallâhu anh)'tan, onun Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "İkisi cehennemde asla bir araya gelmez. Yani bunlardan biri bir kâfiri öldüren müslümandır. Müslüman sonra doğru işler yapmış ve doğruya yakın olmuştur. (Bu takdirde ikisi cehennemde bir araya gelmez.)

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İşte biz amellerin fazîletleri hususunda zikrettiklerimiz hakkında bunu söylüyoruz: Müslümanlardan kim bu amellerden birini işlerse, sonra doğru işler yapmaya devam eder, doğruya yakın olur ve imanı üzere ölürse cennete girer, bazı masiyetler işlese bile cehennemdeki kâfirlerin yerine girmez. Bu yüzden kâfiri öldüren kimse imanı üzere öldüğü takdirde öldürülen kâfirle cehennemin aynı yerinde bir araya gelmez. Değilse bunun manası onun Allah (azze ve celle)'ye şirk koşma hâricindeki bütün büyük günahları işlese bile -Allah'ın onun şirk hâricindeki günahlarını bağışlamayı dilemediği takdirde- cehenneme ve onun herhangi bir yerine girmeyeceği değildir. Nitekim Allah (azze ve celle) cehennemin yedi kapısı haber vermiştir. O İblîs'e şöyle buyurmuştur: "Şüphesiz senin sana uyan azgınlık dışında kullarım üzerinde bir otoriten yoktur... Her bir kapı için onlardan pay edilen bir bölük vardır." (Hicr, 42-44) Görüldüğü gibi Rabbimiz (azze ve celle) İblîs'in peşinden giden azgınları cehennemin kapıları sayısınca yediye böldüğünü ve her kapı için onlardan belirli bir bölüğü ayırdığını bildir-miş, ihlâslı kullarını ise bu kısımlardan istisnâ etmiştir. Şu hâlde Allah'ın

kendisinden sakındırdığı bir masiyeti işleyen her kimse İblis tarafından azdırılmıştır. Allah (azze ve celle) ise şirk dışında bir müslümanın işlediği her bir masiyeti -ondan tevbe etmemiş olsa bile- bağışlamayı dileyebilir. Nitekim O bize bunu muhkem tenzîlinde "Bunun aşağısındakileri dile-
diği kimse için bağışlar" buyruğunda (Nisâ, 48) bildirmiştir. Yine Yaratıcı-
mız (azze ve celle) bize Âdem'i eliyle yarattığını, onu cennetine yerleştir-
diğini, meleklerine ona secde etmelerini emrettiğini, buna rağmen
onun isyân ettiğini ve azdığını, bundan sonra kendisinin (azze ve celle) rah-
metiyle onu seçkin kıldığını, onun tevbesini kabul edip onu hidâyet etti-
ğini bildirmiştir. Yine Allah, o günahı işledikten sonra o günahı işledi-
ğinden dolayı onu (mağfiretinden) mahrum etmemiştir. Şu hâlde Al-
lah'ın işlediği günâhını bağışlamadığı ve hakkında azgın ismini kullandığı
kimse cehennemin yedi kapısına pay edilen bölüklerin içerisinde dir.
Âdem (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kıssası ve Allah (azze ve celle)'nin "Ve Âdem
Rabbine karşı geldi ve azdı" (Tâhâ, 121) buyruğu azgın isminin Allah'ın
yapılmasından sakındırdığı bir günahı işleyen kimse hakkında -bu
günah küfür, şirk ya da bunlara benzer bir şey olmasa bile- kullanıla-
bileceğini açıklamakta ve beyân etmektedir. Kalbi ve lisânı Allah (azze ve
celle)'ye iman eden ve O'nu birleyen, Allah'ın kendisine farz kıldığı ve
kendisine farz kılınmış olmadığı hâlde O'nun kendisini teşvik ettiği iyi
amellerin büyük kısmında Yaraticısına itaat eden, bazı masiyetleri ve
günahları işlemiş olsa bile masiyetlerin çoğundan kaçınan bir kimsenin;
Allah'a kâfirlik eden, O'nunla birlikte başka ilahlara duâ eden, onun bir
eşinin veya çocuğunun olduğunu -ki Allah bundan çok yücedir- söyle-
yen, Allah'ın iman edilmesini emrettiği şeylerden hiçbirine iman etme-
yen, Allah'ın buyurduğu hiçbir farzı ve nâfileyi yerine getirmeyen,
Allah'ın sakındırdığı hiçbir masiyetten geri durmayan kimse ile aynı
kısımda olması mümkün değildir. Evet, bu ikisinin cehennemin aynı
yerinde bir araya gelmesi mümkün değildir. Her akıl kimin günahı daha
büyükse ve daha çoksa Allah'ın onun günahlarını affetmediği takdirde
onun cehennemdeki azabının daha çetin olacağını bilir. Tıpkı akli olan
herkesin kim Allah (azze ve celle)'ye daha çok taatte bulunmuşsa, hayırları
yaparak ve kötülüklerden uzak durarak O'na yaklaşmışsa onun cennet-
lerdeki derecesinin daha yukarıda olacağını, mükâfatının daha büyük ve
nimetinin daha bol olacağını bildiği gibi... Şu hâlde bir müslüman,
tevhîd ehlinin Allah (azze ve celle)'ye iftirâ edenlerle, O'nun bir ortağının ya
da ortaklarının olduğunu söyleyenlerle, O'nun bir eşinin ve çocuğunun

olduğunu iddia edenlerle, O'na küfredenlerle, O'na şirk koşanlarla, Allah (azze ve celle)'nin iman edilmesini emrettiği her şeyi inkâr edenlerle, resûllerin tamamını yalanlayanlarla, farzların tamamını terk edenlerle, masiyetlerin tamamını işleyenlerle, ateşlere tapanlarla, putlara ve haçlara secde edenlerle cehennemde aynı derecede olacağını nasıl aklından geçirebilir? Bu meseleyi anlamayan kimse tevhid ehlinin cehennemden çıkarılması hakkında Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyetle zikretmiş olduğum sahih ve mütevâtir haberleri yalanlamaktan kaçış bulamaz. Zira "Cehennemden orada olmayan kimseleri çıkarın" denmesi imkânsızdır. Bundan daha imkânsız olanı ise "Cehennemden orada olmayan kimseler çıkar" denmesidir. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in haberleri geçersiz kılındığı takdirde din silinmiş ve İslâm geçersiz kılınmış olur. Allah (azze ve celle) kâfirlerin bile tamamını cehennemden bir yerinde bir arada kılmamış, onların tamamının azâbını bir eylememiştir. Allah (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Şüphesiz münâfıklar cehennemden en aşağı derecesindedirler." (Nisâ, 145) Yine O şöyle buyurmuştur: "Firavun hânedânını azâbını en şiddetlisine sokun!" (Gâfir, 46)

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Şimdi ben Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in zâhirlere üzere yorumlandıkları takdirde amellerin faziletleri hakkında zikretmiş olduğumuz ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in içerisinde o amellerden birini yapanın cenneti hak edeceğini ve cehennemden korunacağını bildirdiği haberlere muhâlif olacak olan haberlerini zikrettikten sonra Yaraticımız (azze ve celle)'nin izniyle Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kim şunu yaparsa cehenneme girmez" şeklindeki haberlerinin manasını, yine O'nun "...cehennemden çıkar" buyruğunun manasını beyân edeceğim ve bu haberlerin manalarını gâyet açıklayıcı bir şekilde te'lif edeceğim.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rivâyet Edilen Nakil Yönünden Sâbit Olan Fakat İki Fırkanın Manasını Bilmediği Haberlerin Zikri Bâbı

Mutezile ve Havâric bu fırkalardan biridir. Onlar bu haberleri hüccet olarak getirip büyük günah işleyen kimsenin ondan tevbe etmeden önce öldüğü takdirde cehennemde ebedî olarak bırakılacağını ve cennetlerin ona haram kılınacağını iddia etmişlerdir. Diğer fırka ise Mürcie'dir. Onlar da bu haberlerin tamamını manalarını bilmediklerinden dolayı red ve inkâr etmişlerdir. Şimdi ben Allah Teâlâ'nın tevfiğiyle

bu haberleri isnadlarıyla ve metinlerinin lafızlarıyla zikredeceğim ve manalarını beyân edeceğim.

٥٤٩- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدَةَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: ثَنَا عَاصِمُ الْأَخْوَلُ، وَثَنَا مُؤْمَلُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ، وَثَنَا سَلَمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا عَاصِمٌ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ، وَأَبَا بَكْرَةَ، قَالَا: سَمِعْنَاهُ أَذْنَاهُ وَوَعَاةً، قَلْبِي مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ، فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ» هَذَا حَدِيثُ عَبْدِ الْوَاحِدِ وَأَبِي مُعَاوِيَةَ، وَفِي خَبَرِ ابْنِ عُيَيْنَةَ مِثْلُ مَعْنَاهُ

549- Bize Ahmed b. Abde tahdis etti, dedi ki: Bize Abdolvâhid b. Ziyâd tahdis etti, dedi ki: Bize Âsım el-Ahvel tahdis etti...

Bize Müemmel b. Hişâm da tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl, Âsım el-Ahvel'den tahdis etti...

Bize Selm b. Cünâde de tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize Âsım, Ebû Osmân'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Sa'd b. Ebî Vakkâs'ı ve Ebû Bekra'yı şöyle derlerken işittim: Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle dediğini iki kulağım işitti ve kalbim belledi: "Kim onun babası olmadığını bildiği hâlde kendisini babasından başkasına nisbet ederse cennet ona haramdır."

Bu Abdolvâhid'in ve Ebû Muâviye'nin hadisidir. İbn Uleyye'nin hadisi de aynı manadadır.

٥٥٠- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عُثْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعْدًا، وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبَا بَكْرَةَ، وَتَسَوَّرَ حِصْنَ الطَّائِفِ فِي أَنْاسٍ، فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَا: سَمِعْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُولُ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ

550- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, Âsım el-Ahvel'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Osmân'ı şöyle derken işittim: Sa'd'ı -ki o

Allah yolunda ilk ok atan kimsedir- ve Ebû Bekra'yı -ki o bir grup insanın içerisinde Tâif'in kalesine tırmanmıştı, sonra da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) gelmişti- işittim, dediler ki: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittik: "Kim onun babası olmadığını bildiği hâlde kendisini babasından başkasına nisbet ederse cennet ona haramdır."

۵۵۱- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمِقْدَامِ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي عُمَانَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ

فَذَكَرْتُ لِأَبِي ذَلِكَ فَقَالَ أَبُو بَكْرَةَ: سَمِعْتُهُ أَذْنَايَ وَوَعَاهُ قَلْبِي مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

551- Bize Ahmed b. el-Mikdâm tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd - yani İbn Zeyd- tahdis etti. Onun Âsım'dan, onun Ebû Osmân'dan, onun Sa'd b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim onun babası olmadığını bildiği hâlde kendisini babasından başkasına nisbet ederse cennet ona haramdır."

Sonra bunu Ebû Bekra'ya söyledim. Bunun üzerine Ebû Bekra şöyle dedi: Bunu Rasulullah Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den iki kulağım işitti ve kalbim belledi.

۵۵۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَاصِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عُمَانَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ مَالِكٍ، وَأَبَا بَكْرَةَ يُحَدِّثَانِي، وَذَكَرَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ

552- Bize Muhammed b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid - yani İbnu'l Hâris- tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be, Âsım'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Osmân'ı şöyle derken işittim: Sa'd b. Mâlik'i ve Ebû Bekra'yı bana tahdis ederlerken işittim, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu söylediler: "Kim onun babası olmadığını bildiği hâlde kendisini babasından başkasına nisbet ederse cennet ona haramdır."

۵۵۳- حَدَّثَنَا أَبُو الْخَطَّابِ زِيَادُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ، قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ التَّهْدِي، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، وَمَعْدٍ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، وَرَجُلٍ، أَخَّرَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ

553- Bize Ebu'l Hattâb Ziyâd b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb b. Abdulmecîd tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Hassân tahdis etti. Onun Âsım el-Ahvel'den, onun Ebû Osmân en-Nehdî'den, onun Usâme b. Zeyd'den, onun da Sa'd b. Ebî Vakkâs'tan ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından bir başka adamdan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Kim onun babası olmadığını bildiği hâlde kendisini babasından başkasına nisbet ederse Allah ona cenneti haram kılar."

۵۵۴- حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، قَالَ: حَدَّثْتُ أَبَا بَكْرَةَ، قَالَ: قُلْتُ: سَمِعْتُ سَعْدًا، يَقُولُ: سَمِعْتُهُ أُذْنَايَ وَوَعَاهُ، قُلِّي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ ادَّعَى أَبَا غَيْرِ أَبِيهِ فِي الْإِسْلَامِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ» . قَالَ: وَأَنَا سَمِعْتُهُ أُذْنَايَ وَوَعَاهُ قُلِّي مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

554- Bize Ebu'l Eş'as tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Zurey' tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid, Ebû Osmân'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Bekra'ya tahdis edip dedim ki: Sa'd'ı şöyle derken işittim: Bunu Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den iki kulağım duydu ve kalbim belledi: "Kim onun babası olmadığını bildiği hâlde İslâm'da babasından başka bir babanın oğlu olduğunu iddia ederse cennet ona haramdır."

(Ebû Bekra) dedi ki: "Bunu Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den benim kulaklarım da duydu ve benim kalbim de belledi."

۵۵۵- حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُهُ أُذْنَايَ، وَوَعَاهُ، قُلِّي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ ادَّعَى أَبَا فِي الْإِسْلَامِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ

عَلَيْهِ حَرَامٌ» فَلَمَّ كُتِّ ذَٰلِكَ لِأَبِي بَكْرَةَ، فَقَالَ: وَأَنَا سَمِعْتُهُ أَذْنَايَ وَوَعَاهُ قَلْبِي مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

555- Bize Ebû Bişr el-Vâsitî tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid -yani İbn Abdullah- tahdis etti. Onun Hâlid el-Hazzâ'dan, onun Ebû Osmân'dan, onun Sa'd b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: İki kulağım duydu ve kalbim belledi ki Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Kim onun babası olmadığını bildiği hâlde İslâm'da bir babanın oğlu olduğunu iddia ederse cennet ona haramdır."

(Ebû Osmân dedi ki:) Sonra bunu Ebû Bekra'ya söyledim. "Bunu Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den benim kulaklarım da işitti ve benim kalbim de belledi" dedi.

٥٥٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَسَّانَ الْأَزْرَقُ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَاصِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عُثْمَانَ، يُحَدِّثُ عَنْ سَعْدٍ، وَأَبِي بَكْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ

556- Bize Muhammed b. Hassân el-Ezrak tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Mehdî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân, Âsım'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Ebû Osmân'ı, Sa'd'dan ve Ebû Bekra'dan Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu tahdis ederken işittim: "Kim onun babası olmadığını bildiği hâlde kendisini babasından başkasına nisbet ederse cennet ona haramdır."

٥٥٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ، قَالَ: ثَنَا عُثْرٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ الْحَكَمِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ ادَّعَى لِغَيْرِ أَبِيهِ فَلَنْ يَرِيحَ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ، وَرِيحُهَا يُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ سَبْعِينَ عَامًا» فَلَمَّا رَأَى ذَٰلِكَ نَعِيمُ بْنُ أَبِي مُرَّةٍ وَكَانَ مُعَاوِيَةُ أَرَادَ يَدْعِي، فَقَالَ لِمُعَاوِيَةَ: إِنَّمَا أَنَا سَهْمٌ مِنْ كِنَانَتِكَ، فَأَقْدِمْنِي حَيْثُ شِئْتَ

557- Bize Muhammed b. Ebân tahdis etti, dedi ki: Bize Gunder tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun el-Hakem'den, onun Mücâhid'den, onun Abdullah b. Amr'dan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kim babasından başkasının oğlu olduğunu iddia ederse cennetin kokusunu alamaz. Hâlbuki onun kokusu yetmiş yıl yürüme mesâfesinden alınır."

Nuaym b. Ebî Murra bunu gördüğü zaman -ki Muâviye (Ziyâd b. Ebîhî'nin babasından başkasının oğlu olduğunu) iddia etmek istemişti- Muâviye'ye şöyle dedi: "Ben senin sadağından bir okum. Beni istediğin yere fırlat!"

حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَلَفْظُهُ مُخَالَفٌ لِهَذَا اللَّفْظِ، خَرَجْتُهُ فِي كِتَابِ الْوَرَعِ، خَرَجْتُ بَعْضَ هَذَا الْخَبَرِ فِي غَيْرِ هَذَا الْكِتَابِ .

Bize Bündâr da tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer (Ğunder) tahdis etti... Fakat onun lafzı önceki lafızdan farklıdır. Bunu "Kitâbu'l Vera"da tahriç ettim. Bu haberin bir kısmını bu kitaptan başka yerlerde tahriç ettim.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Şimdi bu cinsten olan, yani Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in küfür olmayan ve imanı tamamen ortadan kaldırmayan bazı hataları ve günahları işleyen kimsenin -Havâric'in ve Mutezile'nin zannettiği mananın aksine- cennetten mahrum olacağını bildir-mesi cinsinden olan başka bir husûsa daha kulak verin:

٥٥٨- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامٍ، عَنْ حَذِيفَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ

558- Bize Selm b. Cunâde tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun İbrâhîm'den, onun Hemmâm'dan, onun Huzeyfe'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Koğuculuk yapan kimse cennete giremez."

٥٥٩- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: ثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ، عَنْ وَاصِلٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حَذِيفَةَ، أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا، يَنْتُمُ الْحَدِيثَ، فَقَالَ حَذِيفَةُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَامٌ

559- Bize Abdolvâris b. Abdussamed tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti, dedi ki: Bize Mehdî b. Meymûn tahdis etti. Onun Vâsıl'dan, onun Ebû Vâil'den, onun da Huzeyfe'den rivâyet ettiğine göre onun kulağına bir adamın laf taşıdığı geldi. Bunun üzerine Huzeyfe

şöyle dedi: Ben Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i "Laf taşıyan kimse cennete giremez" buyururken işittim.

۵۶۰- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، قَالَ: لَنَا سُفْيَانٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ حَدِيفَةَ فَمَرَّ رَجُلٌ، فَقَالُوا: هَذَا يُبَلِّغُ الْحَدِيثَ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ» قَالَ سُفْيَانٌ: وَالْقَتَاتُ: الَّذِي يَنْمُ وَيُبَلِّغُ

560- Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zuhrî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun İbrâhîm'den, onun Hemmâm b. el-Hâris'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Huzeyfe'nin yanındaydık. Bir adam geçti. "Bu laf taşıyor" dediler. Bunun üzerine (Huzeyfe) "Ben Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i 'Koğuculuk yapan kimse cennete giremez' buyururken işittim" dedi.

Süfyân "Kattât/koğucu, insanlar arasında laf götürüp getiren kim-sedir" dedi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbı da "Kitâbu'l Vera"da koğuculuk hakkındaki ağır tehditler bölümünde tahriç ettim. Şimdi dinden çıkaran bir küfür olmayan bir günahı ya da hatayı işleyen kimse-nin cennete haram kılınması cinsinden olan fakat manası Havâric'in ve Mutezile'nin zannettiğinden farklı olan başka bir hususa kulak verin:

۵۶۱- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، قَالَ: لَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: لَنَا أَلْعَاءُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مَعْبَدِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ أَخِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ السُّلَمِيِّ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِمِمينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ» ، فَقَالَ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا؟ قَالَ: «وَأِنْ كَانَ قَضِيًّا مِنْ أَرَاكَ» قَدْ أَفْلَيْتَ هَذَا الْبَابَ فِي كِتَابِ الْإِيمَانِ وَالنُّدُورِ

561- Bize Ali b. Hucr tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize el-Alâ -ki o İbn Abdurrahmân'dır- tahdis etti. Onun Ma'bed b. Ka'b'dan, onun kardeşi Abdullah b. Ka'b el-Sülemî'den, onun da Ebû Umâme'den rivâyet ettiğine göre Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Kim yemîniyle bir müslümanın hakkını gasp ederse Allah ona cehenne-mi vâcip kılar ve cenneti haram eder" buyurdu. Bir adam "Basit bir şey

olsa da mı?" diye sorunca da "Erâk ağacından bir dal olsa bile" diye cevap verdi.

Bu bâbı "Kitâbu'l Eymâni ve'n Nüzur"da ("Yeminler ve Adaklar Kitabı"nda) yazdırdım.

**Câhillerden Birçoğunun, Lafızlarının Farklılığından Dolayı
Zikretmiş Olduğumuz Bu Haberlere Muhâlif Olduğunu
Zannedebileceği Fakat Bizim Nezdimizde Manasının İnceliğinden
Dolayı Öyle Olmayan Sâbit Senedli ve Sağlam Haberlerin Zikri Bâbı**

Şimdi biz -Allah diler ve muvaffak kılarsa- haberleri lafızlarıyla zikrettikten sonra bunlarla kastedilen manaları te'lîf edeceğiz.

۵۶۲- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ» وَقُلْتُ: مَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ دَخَلَ النَّارَ

562- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş tahdis etti. Onun Şakîk'ten, onun Abdullah b. Mes'ûd'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim Allah'a hiçbir şey ortak koşmadığı hâlde ölürse cennete girer." Ben de "Kim Allah'a bir şey ortak koştığı hâlde ölürse cehenneme girer" dedim.

۵۶۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَيَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ، قَالَا: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَةً وَأَنَا أَقُولُ أُخْرَى: «مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَجْعَلُ لِلَّهِ أَنْدَادًا دَخَلَ النَّارَ». وَقُلْتُ: وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ لَا يَجْعَلُ لِلَّهِ أَنْدَادًا دَخَلَ الْجَنَّةَ لَمْ يَقُلْ بُنْدَارٌ فَقُلْتُ لِبُنْدَارٍ: وَمَنْ مَاتَ، فَقَالَ بُنْدَارٌ: نَعَمْ، وَقَالَ يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ: «مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَجْعَلُ لِلَّهِ نِدًّا دَخَلَ النَّارَ» وَأَنَا أَقُولُ: وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ لَا يَجْعَلُ لِلَّهِ نِدًّا دَخَلَ الْجَنَّةَ

563- Bize Muhammed b. Beşşâr ve Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Adiyy tahdis etti. Onun Şu'be'den, onun Süleymân'dan, onun Ebû Vâil'den, onun da Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bir söz söyledi ki ben de bir başkasını söylüyorum. O "Kim Allah'a denkler kıldığı hâlde ölürse cehenneme girer" buyurdu. Ben de "Kim Allah'a denkler kılmadığı hâlde ölürse cennete girer" dedim.

Bündâr ... demedi. Bunun üzerine Bündâr'a "Kim ölürse?" dedim. Bündâr da "Evet, öyle" dedi. Yahyâ b. Hakîm ise şöyle dedi: "Kim Allah'a

bir denk kıldığı hâlde ölürse cehenneme girer. Ben de 'Kim Allah'a bir denk kılmadığı hâlde ölürse cennete girer' diyorum."

٥٦٤- حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ حَقِيقٍ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَةً وَقُلْتُ أُخْرَى، قَالَ: «مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ» وَقُلْتُ: مَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ

564- Bize Selm b. Cünâde tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş, Şakîk'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Abdullah dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) bir söz söyledi ki ben de bir başkasını söyledim. O "Kim Allah'a hiçbir şeyi ortak koşmadığı hâlde ölürse cennete girer" buyurdu. Ben de "Kim Allah'a bir şeyi ortak koştugu hâlde ölürse cehenneme girer" dedim.

٥٦٥- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ ثَمِيرٍ، عَنْ الْأَعْمَشِ، بِهَذَا غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ دَخَلَ النَّارَ»، وَقُلْتُ: «مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ» قُلِبَ ابْنُ ثَمِيرٍ الْمَثْنِ عَلَى مَا رَوَاهُ أَبُو مُعَاوِيَةَ وَتَابَعَ شُعْبَةَ فِي مَعْنَى الْمَثْنِ، وَشُعْبَةُ وَابْنُ ثَمِيرٍ أَوَّلَى بِمَثْنِ الْخَبَرِ مِنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ، وَتَابَعَهُمَا أَيْضًا سَيَّارُ أَبُو الْحَكَمِ

565- Bize Ebû Saîd el-Eşecc tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Numeyr el-A'meş'ten bunu tahdis etti. Şu kadar var ki o şöyle dedi: (Abdullah b. Mes'ûd dedi ki:) Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i "Kim Allah'a bir şeyi ortak koştugu hâlde ölürse cehenneme girer" buyururken işittim. Ben de "Kim Allah'a hiçbir şeyi ortak koşmadığı hâlde ölürse cennete girer" dedim.

İbn Numeyr metni Ebû Muâviye'nin rivâyet ettiğinin tersine çevirdi ve metnin manası yönünden Şu'be'ye mutâbaat etti. Şu'be ve İbn Numeyr haberin metni yönünden Ebû Muâviye'den daha sağlamdır. Ayrıca onlara Seyyâr Ebu'l Hakem de mutâbaat etmiştir.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ، قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ عَطَاءٍ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ، قَالَ: ثَنَا سَيَّارُ أَبُو الْحَكَمِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: خَصَلَتَانِ إِحْدَاهُمَا سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْأُخْرَى أَنَا أَقُولُهَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَجْعَلُ لِلَّهِ نِدًا دَخَلَ النَّارَ» وَأَنَا أَقُولُ: مَنْ مَاتَ وَهُوَ لَا يَجْعَلُ لِلَّهِ نِدًا دَخَلَ الْجَنَّةَ

Bize Muhammed b. Yahyâ el-Kutaî tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh b. Atâ b. Ebî Meymûne tahdis etti, dedi ki: Bize Seyyâr Ebu'l Hakem tahdis etti. Onun Ebû Vâil'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: İki şey var ki bunlardan birini Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den işittim, diğerini de ben söylüyorum. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Kim Allah'a bir denk kıldığı hâlde ölürse cehenneme girer" buyurdu. Ben de "Kim Allah'a bir denk kılmadığı hâlde ölürse cennete girer" diyorum.

٥٦٦- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ، قَالَ: ثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ رَجُلًا، سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ قَالَ: «مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ دَخَلَ النَّارَ»

حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ بِنَحْوِهِ وَحَدَّثَنَا بُنْدَارٌ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى

566- Bize Alî b. Haşrem tahdis etti, dedi ki: Bize Îsâ -yani İbn Yûnus- tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Süfyân'dan, onun da Câbir'den rivâyet ettiğine göre bir adam Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Mûcibetân/iki gerektirici nedir?" diye sordu. Bunun üzerine O şöyle cevap verdi: "Kim Allah'a bir şeyi ortak koşmadığı hâlde ölürse cennete girer. Kim de Allah'a bir şeyi ortak koştığı hâlde ölürse cehenneme girer."

Bize Ebû Hâşim tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ubeyd tahdis etti, dedi ki: Bize el-A'meş benzerini tahdis etti.

Bize Bündâr da tahdis etti, dedi ki: Bize Abdula'lâ tahdis etti...

٥٦٧- وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ لَقِيَ اللَّهَ يُشْرِكُ بِهِ دَخَلَ النَّارَ» وَقَالَ بُنْدَارٌ «وَهُوَ يُشْرِكُ بِهِ

دَخَلَ النَّارَ» وَقَالَ الصُّنْعَالِيُّ: عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَرَوَى خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَقِيَهِ يُشْرِكُ بِهِ دَخَلَ النَّارَ

567- Bize Muhammed b. Abdula'lâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid -yani İbnu'l Hâris- tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm tahdis etti. Onun Ebu'z Zubeyr'den, onun Câbir'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim Allah'a O'na ortak koşmadığı hâlde kavuşursa cennete girer. Kim de Allah'a O'na ortak koştığı hâlde kavuşursa cehenneme girer."

Bündâr "O'na ortak koştığı hâlde (kavuşursa) cehenneme girer" dedi.

(Muhammed b. Abdula'lâ) es-San'ânî "Câbir b. Abdullah'tan" dedi ve şöyle devam etti:

Hâlid b. Abdullah el-Vâsitî de rivâyet edip şöyle dedi: Bize Abdurrahmân b. İshâk tahdis etti. Onun Ebu'z Zubeyr'den, onun Câbir'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim Allah'a O'na ortak koştığı hâlde kavuşursa cennete girer. Kim de O'na O'na ortak koşmadığı hâlde kavuşursa cehenneme girer."

٥٦٨- حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ، قَالَ: ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ، عَنْ زَكْرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ» حَدَّثَنَا عَنْ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو يَحْيَى الْجَمَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ

568- Bize Bişr b. Muâz tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid b. Abdullah el-Vâsitî tahdis etti. Onun Zekeriyâ b. Ebî Zâide'den, onun Atıyye'den, onun Ebû Saîd el-Hudrî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Kim Allah'a bir şeyi ortak koşmadığı hâlde ölürse cennete girer." Bunu bize Amr b. Alî de tahdis etti, dedi ki: Bana Abdulhamîd b. Abdurrahmân Ebû Yahyâ el-Himmânî tahdis etti, dedi ki: Bize Zekeriyâ b. Ebî Zâide tahdis etti.

569- وثنا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ الصَّنْعَانِيُّ أَبُو هِشَامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَقِيلٍ بْنُ مَعْقِلٍ بْنُ مُبَيْهِ، عَنْ أَبِيهِ عَقِيلٍ، عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنْبِهِ، قَالَ: هَذَا مَا سَأَلْتُ عَنْهُ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ قَدْ شَهِدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْمُ مَنْهُ، سَأَلْتُهُ عَنِ الْمُؤْمِنِ، فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ لَقِيَ اللَّهَ يُشْرِكُ بِهِ دَخَلَ النَّارَ

569- Bize Muhammed b. Yahyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Abdulkerîm es-San'ânî Ebû Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana İbrâhîm b. Akîl b. Ma'kil b. Munebbih tahdis etti. Onun babası Akîl'den, onun da Vehb b. Munebbih'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bu benim Câbir b. Abdullah el-Ensârî'ye sorduğum, onun da bana Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile şâhit olduğunu ve O'ndan işittiğini haber verdiği şeydir: Ona mûmini sordum. O da bana Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittiğini haber verdi: "Kim Allah'a O'na ortak koşmadığı hâlde kavuşursa cennete girer. Kim de Allah'a O'na ortak koşmadığı hâlde kavuşursa cehenneme girer."

570- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ الْعَابِدِيُّ، قَالَ: ثَنَا فَضِيلُ بْنُ يَعْقِبٍ، عَنْ أَبِي عِيَّاصٍ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْمُوجِبَتَانِ: مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِهِ دَخَلَ النَّارَ"

570- Bize Abdullah b. İmrân el-Âbidî tahdis etti, dedi ki: Bize Fudayl -yani İbn İyâd- tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Süfyân'dan, onun Câbir'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "İki mûcibe/gerektirici vardır: Kim O'na ortak koşmadığı hâlde olarsa cennete girer. Kim de O'na ortak koştığı hâlde ölürse cehenneme girer."

571- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، قَالَ: ثَنَا عُبَيْدَةُ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ قَالَ: مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ

571- Bize Ahmed b. Menî' tahdis etti, dedi ki: Bize Ubeyde tahdis etti. Onun el-A'meş'ten, onun Ebû Süfyân'dan, onun Câbir'den rivâyet

ettiğine göre o şöyle demiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e "Mûcibetân/iki gerektirici nedir?" diye soruldu. Bunun üzerine O şöyle buyurdu: "Kim Allah'a bir şeyi ortak koşmadığı hâlde ölürse cennete girer. Kim de Allah'a bir şeyi ortak koştığı hâlde ölürse cehenneme girer."

٥٧٢- حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، وَنَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَا: كُنَّا أَسَدَ، وَهُوَ ابْنُ مُوسَى قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ، عَنِ الْجَعْدِ بْنِ دِينَارٍ الْيَشْكُرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ قَيْسٍ، قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْمُوجِبَتَيْنِ، فَقَالَ: الْمُوجِبَتَانِ: مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ لَقِيَ اللَّهَ يُشْرِكُ بِهِ دَخَلَ النَّارَ قَالَ: وَقَالَ جَابِرٌ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ يَسَّ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ أَبَدًا، وَلَكِنَّهُ فِي التَّخْرِيشِ بَيْنَهُمْ وَقَدْ رَضِيَ بِذَلِكَ»

572- Bize er-Rabî b. Süleymân ve Nasr b. Merzûk tahdis etti, dediler ki: Bize Esed -ki o İbn Mûsâ'dır- tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd b. Zeyd, el-Ca'd b. Dînâr el-Yeşkurî'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Süleymân b. Kays tahdis etti, dedi ki: Câbir b. Abdullah'a mûcibeteyni/iki gerektiriciyi sordum. Dedi ki: "İki gerektirici şudur: Kim Allah'a O'na bir şeyi ortak koşmadığı hâlde kavuşursa cennete girer, Kim de Allah'a O'na ortak koştığı hâlde kavuşursa cehenneme girer."

Yine Câbir şöyle dedi: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Şüphesiz şeytan namaz kılanların kendisine ibâdet etmesinden ebediyen ümidini kesmiştir. Fakat o sizi birbirinize karşı kıskırtıp durmaktadır. O bununla hoşnut olmuştur."

Bu isnâdın bu lafızla sıhhati hususunda kalpte bir şüphe vardır. "Bana Süleymân b. Kays tahdis etti" denmektedir. Zira bu Süleymân b. Kays, Süleymân b. Kays el-Yeşkurî'dir. Ashâbımızdan bilgili kimseler Süleymân b. Kays'ın Câbir b. Abdullah'tan önce vefat ettiğini, Câbir b. Abdullah'tan rivâyetle yazdığı sahîfesinin Basra'ya geldiğini, onun bir kısmını Ebû Bişr Câbir b. Ebî Vahşiyye'nin, bir kısmını Katâde b. Deâme'nin, bir kısmını da başkalarının rivâyet ettiğini söylemektedirler.

Yine İmanı Tamamen Ortadan Kaldırmayan Bazı Masiyetleri İşleyen Kimseye Cehennemın Haram Kılınması Hakkında Rivâyet Edilen, Mutezile'nin ve Havâric'in Manalarını Bilmediği ve Bu Masiyetleri ya da Bunların Bir Kısımını İşleyen Kimseden Mümin İsmi Aldıkları Haberlerin Zikri Bâbı

Allah diler ve muvaffak kılarsa ben bu haberleri isnadlarıyla beraber zikredeceğim, manalarını beyân edeceğim; bu haberlerin manalarıyla daha önce zikrettiğimiz, Mürcie'nin hüccet getirip bu masiyetleri ve hataları işleyen kimselerin imanlarında hiçbir noksan olmayan imanı kâmil kimseler olduğunu zannettiği haberlerin manalarını te'lîf edeceğim.

۵۷۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ، قَالَا: ثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ ثَبِيْطٍ، عَنْ جَابَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنَانٌ وَلَا عَاقٌ، وَلَا مُدْمِنٌ خَمْرٍ

573- Bize Muhammed b. Beşşâr ve Muhammed b. Ebân tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun Sâlim b. Ebi'l Ca'd'dan, onun Nubeyt'ten, onun Câbân'dan, onun Abdullah b. Amr'dan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "İyiliği başa kakan kimse, ana babasına eziyet eden kimse ve içki bağımlısı kimse cennete giremez."

۵۷۴- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ»

574- Bize Amr b. Alî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti. Onun ez-Zuhrî'den, onun Muhammed b. Cubeyr b. Mut'im'den, onun da babasından rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "(Akrabalık bağlarını) koparan kimse cennete giremez."

Bu iki haberin tariklerini "Kitâbu'l Birri ve's Sıla"da ("İyilik ve Akrabalık Bağlarını Gözetme Kitabı"nda) tahriç ettim. Abdullah b. Amr'ın haberinin bazı tariklerini "Kitâbu'l Eşribe"de ("İçecekler Kitabı"nda) da tahriç ettim.

٥٧٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: لَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، قَالَ: لَنَا أَبِي، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ الْأَعْرَجِ، أَنَّهُ سَمِعَ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "ثَلَاثَةٌ لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ: الْعَاقُ لِوَالِدَيْهِ، وَالذَّيْوُثُ، وَرَجُلَةٌ النَّسَاءُ"

575- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize İsmâîl b. Ebî Uveys tahdis etti, dedi ki: Bize kardeşim tahdis etti. Onun Süleymân b. Bilâl'den, onun Abdullah b. Yesâr el-A'rec'den rivâyet ettiğine göre o Sâlim b. Abdullah'ı babası tarikiyle Ömer'den onun şöyle dediğini tahdis ederken işitmiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Üç kimse vardır ki cennete giremez: Ana babasına eziyet eden kimse, deyyûs ve erkeklere benzemeye çalışan kadın."

٥٧٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، فِي مُسْنَدِ ابْنِ عُمَرَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، بِاسْقَاطِ عُمَرَ، وَقَالَ: إِنَّهُ سَمِعَ سَالِمًا يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ: ثَلَاثَةٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَاقٌ وَالِدَيْهِ، وَمُذْمِنٌ خَمْرٍ، وَمَنَانٌ بِمَا أُعْطِيَ

576- Bize Muhammed b. Yahyâ "İbn Ömer Müsnedi"nde Ömer'i düşürerek bu isnâd ile tahdis etti ve şöyle dedi: O Sâlim'i babası tarikiyle Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den O'nun şöyle buyuruğunu tahdis ederken işitmiştir: "Üç kimse vardır ki Allah kıyâmet günü onlara bakmaz: Ana babasına eziyet eden kimse, içki bağımlısı kimse, verdiği şeyi haşa kakan kimse."

٥٧٧- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ثَلَاثَةٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْعَاقُ لِوَالِدَيْهِ، وَمُذْمِنٌ الْخَمْرِ، وَالْمَنَانُ بِمَا أُعْطِيَ»

577- Bize Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb haber verdi, dedi ki: Bana Ömer b. Muhammed haber verdi. Onun Abdullah b. Yesâr'dan rivâyet ettiğine göre o Sâlim b. Abdullah'ı şöyle derken işitmiştir: Abdullah b. Ömer dedi ki: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Üç kimse vardır ki Allah kıyâmet günü onlara bakmaz:

Ana babasına eziyet eden kimse, içki bağımlısı kimse ve verdiği şeyi başa kakan kimse.”

۵۷۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: لَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي أُونُسٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ الثَّانِي، سَوَاءً: «ثَلَاثَةٌ لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ، الْعَاقُ لِوَالِدَيْهِ، وَالذَّيُّوْتُ، وَرَجُلَةٌ النَّسَاءُ» قَالَ لَنَا مُحَمَّدٌ بْنُ يَحْيَى: بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي أُونُسٍ يُرِيدُ: ثَلَاثَةٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

578- Bize Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Eyyûb b. Süleymân b. Bilâl tahdis etti, dedi ki: Bana Ebû Bekr b. Ebî Uveys, Süleymân b. Bilâl'den bu ikinci isnâdın aynısıyla şunu tahdis etti: “Üç kimse vardır ki cennete giremez: Ana babasına eziyet eden kimse, deyyûs ve erkeklere benzemeye çalışan kadın.”

Muhammed b. Yahyâ bize “Bu isnâd ile Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’den İbn Ebî Uveys’in hadisinin aynısını yani “Üç kimse vardır ki Allah kıyâmet günü onlara bakmaz” hadisini...” dedi.

۵۷۹- حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ، قَالَ: لَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: لَنَا الزُّهْرِيُّ، وَثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَا: لَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، بِمِثْلِ حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ، عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ وَحَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جُبَيْرٍ بْنُ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ» قَالَ: يُرِيدُ الرَّجْمَ

579- Bize Abdulcebbâr b. el-Alâ tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bize ez-Zuhrî tahdis etti...

Bize Yûnus b. Abdula'lâ ve Saîd b. Abdurrahmân da tahdis etti, dediler ki: Bize Süfyân, ez-Zuhrî'den Amr b. Alî'nin İbn Uyeyne'den rivâyet ettiği hadisin aynısını tahdis etti.

Bize yine Yûnus b. Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Vehb haber verdi, dedi ki: Bana Yûnus, İbn Şihâb'dan onun şöyle dediğini haber verdi: Bana Muhammed b. Cubeyr b. Mut'im'in babasından haber verdiğine göre o Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işitmiş: “Kesen cennete giremez.”

Dedi ki: "Yani akrabalık bağıını..."

۵۸۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ لَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، قَالَ لَنَا يُونُسُ، عَنْ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ الْأَشْعَثِ بْنِ زَيْنَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ قَتَلَ نَفْسًا مُعَاهِدَةً بَغَيْرِ حُلَّتِهَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا»

580- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Abdula'lâ tahdis etti, dedi ki: Bize Yûnus tahdis etti. Onun el-Hakem b. el-A'rec'den, onun el-Eş'as b. Surmule'den, onun Ebû Bekra'dan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Kim haksız yere anlaşmalı bir kimseyi öldürürse Allah ona (cennetin) kokusunu koklamayı haram kılar."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Doğru olan lafız bu haberi rivâyet edenlerin söylediği "onun kokusunu koklamayı" lafzıdır.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin tariklerini "Kitâbu'l Cihâd"da anlaşmalıyı öldürme hususundaki ağır tehditler bölümünde tahriç ettim.

۵۸۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا الثَّوْرِيُّ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَلَدٌ زَنِيَّةٌ»

581- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrezzâk tahdis etti, dedi ki: Bize es-Sevrî haber verdi. Onun Mansûr'dan, onun Sâlim b. Ebî'l Ca'd'dan, onun Câbân'dan, onun Abdullah b. Amr'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Veled-i zinâ cennete giremez."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Ne bu haber ne de Nubeyt'in Câbân'dan rivâyet ettiği haber bizim şartımıza uymamaktadır. Zira Câbân meçhûl bir kimsedir. Ayrıca Alî bu isnaddan Nubeyt'i düşürmüştür.

۵۸۲- وَقَدْ رَوَاهُ عَنْ رَجُلٍ، مِنْ آلِ سَهْلٍ بْنِ حَنْفٍ، غَيْرَ مُسَمًّى، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمَّارٍ بْنِ يَاسِرٍ، عَنْ عَمَّارٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ ذَيْوُثٌ وَلَا مُذْمِنٌ خَمْرٍ» حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ وَقَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَجُلًا مِنْ آلِ سَهْلٍ بْنِ حَنْفٍ

582- Bunu Şu'be de Sehl b. Huneŷ'in âilesinden ismi belli olmayan bir adamdan, o Ebû Ubeyde b. Muhammed b. Ammâr b. Yâsir'den, o Ammâr'dan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet etmiştir. Bu rivâyete göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Deyyus ve içki bağımlısı cennete giremez" buyurmuştur.

Bunu bize Bündâr tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti, dedi ki: Sehl b. Huneŷ'in âilesinden bir adamı işittim...

۵۸۳- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمٍ يَغْنِي ابْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ. قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مُذْمِنٌ خَمْرٍ، وَلَا مَنَّانٌ وَلَا عَاقٌ لِوَالِدَيْهِ وَلَا وَلَدٌ زَنِيَّةٌ

583- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun Sâlim'den -yani İbn Ebi'l Ca'd'dan- onun Câbân'dan, onun Abdullah b. Amr b. el-Âs'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "İçki bağımlısı, iyiliği başa kakan, ana babasına eziyet eden ve veled-i zinâ cennete giremez."

۵۸۴- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُؤَمِّلٌ. قَالَ: ثَنَا سُفْيَانٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ جَابَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَاقٌ وَلَا مَنَّانٌ، وَلَا مُذْمِنٌ خَمْرٍ، وَلَا وَلَدٌ زَنًا، وَلَا مَنْ أَتَى ذَاتَ مَحْرَمٍ»

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ نُبَيْطٍ، عَنْ جَابَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

584- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muemmel tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyan tahdis etti. Onun Mansûr'dan, onun Sâlim'den, onun Câbân'dan, onun Abdullah b. Amr'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Ana babasına eziyet eden, iyiliği başa kakan, içki bağımlısı, veled-i zinâ ve mahremine varan kimse cennete giremez."

Bize yine Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. O Mansûr'dan, o Sâlim'den, o

Nubeyt'ten, o Câbân'dan, o Abdullah b. Amr'dan, o da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den benzerini rivâyet etti.

۵۸۵- وَفِي خَبَرِ دَاوُدَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، فِي بَعْثِهِمُ الرُّسُولَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ لِلْمَسْأَلَةِ عَنْ أَكْثَرِ الْكَبَائِرِ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا مِنْ أَحَدٍ يَشْرِبُهَا فَتُقْبَلُ لَهُ صَلَاةُ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَلَا يَمُوتُ فِي مَثَانِهِ شَيْءٌ إِلَّا حُرِّمَتْ عَلَيْهِ بِهَا الْجَنَّةُ»

585- Dâvûd b. Sâlih'in Sâlim'den, onun da babasından rivâyet ettiği haberde geçtiği üzere insanlar Abdullah b. Ömer'e büyük günahların en büyüğünü sormak için elçi göndermişlerdi. O da şöyle cevap vermişti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Bir kimse onu içerse kesinlikle kırk gece namazı kabul edilmez. Mesânesinde ondan bir şey olduğu hâlde ölürse de kesinlikle ondan dolayı cennet kendisine haram edilir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bunu tamamıyla "Kitâbu'l Eşri-be"de ("İçecekler Kitabı"nda) içki içme hakkındaki ağır tehditler bahsinde yazdırdım.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ تَمَّامٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ

Bize Muhammed b. Amr b. Temmâm tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Meryem tahdis etti...

وَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَكْرِيَّا، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: ثَنَا الدَّرَاوَزْدِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا دَاوُدُ

بْنُ صَالِحٍ

Bize İbn Ebî Zekeriyyâ da tahdis etti, dedi ki: Bize İbn Ebî Meryem haber verdi, dedi ki: Bize ed-Derâverdî tahdis etti, dedi ki: Bize Dâvûd b. Sâlih haber verdi.

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den sahih olarak rivâyet edilmişse bu haberin manası uzun süreden beri as-hâbıma söylediğim şeydir. Bu haberlerin manası iki manadan biridir.

Birincisi: Cennete giremez. Yani cennetlerin bir kısmına giremez. Zira Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) cennette cennetlerin olduğunu bildirmiş-

tir. Cennet ismi bu cennetlerden her biri hakkında kullanılır. Şu hâlde zikretmiş olduğumuz “Kim şu masiyeti işlerse Allah ona cenneti haram kılar ya da cennete giremez” şeklindeki bu haberlerin manası şudur: O en yüksek, en şerefli, en değerli, en çok nimeti barındıran, en çok mutluluk ve sevinç veren, en geniş cennetlerden birine giremez. Değilse O'nun maksadı o kimsenin cennette bulunan o cennetlerden hiçbirine giremeyeceği değildir.

Nitekim Abdullah b. Amr da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği “Ana babasına eziyet eden kimse, iyiliği başa kakan kimse ve içki bağımlısı kimse cennete giremez” haberini beyân etmiş, O'nun ancak - benim iki manadan biri olarak yorumladığım şekilde- cennetteki “hazîratu'l kuds”u kastettiğini açıklamıştır.

۵۸۶- حَدَّثَنَا بِهَذَا الْخَبَرِ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا خَالِدٌ يَغْنِي ابْنَ الْحَارِثِ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ عُرْوَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّهُ قَالَ: «لَا يَدْخُلُ حَظِيرَةُ الْقُدْسِ سَكِيرٌ وَلَا عَاقٌ وَلَا مَنَانٌ» غَيْرَ أَنَّ ابْنَ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: «سَكِيرٌ وَلَا مُدْمِنٌ، وَلَا مَنَانٌ» وَالصَّحِيحُ مَا قَالَهُ بُنْدَارٌ

586- Bize bu haberi Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Muhammed b. Ca'fer tahdis etti...

Bize Muhammed b. Abdula'lâ da tahdis etti, dedi ki: Bize Hâlid - yani İbnu'l Hâris- tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun Ya'lâ b. Atâ'dan, onun Nâfi' b. Urve b. Mes'ûd'dan, onun da Abdullah b. Amr'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: “Sarhoş, ana babasına eziyet eden ve iyiliği başa kakan kimse hazîratu'l kudse (kudsiyet hazîresine/kudsiyet bölümüne) giremez.”

İbn Abdula'lâ “sarhoş, bağımlı ve iyiliği başa kakan” dedi. Doğrusu ise Bündâr'ın söylediğidir.

İkinci mana ise ashâbıma sayısını bilmediğim kadar çok söylediğim şeydir: Kur'ân'da ve Sünnet'te tevhdî ehli hakkında vârid olan her tehdit Allah'ın bağışlamayı dilemesi, affetmesi, kerem etmesi, lütufta bulunması ve böylece söz konusu günahın işlenmesine karşılık azap etmemesi istisnâ edilerek şarta bağlanmıştır. Zira Allah (azze ve celle) kita-

bunun muhkem nassında "Allah kendisine ortak koşulmasını asla bağışlamaz, bunun altındakileri dilediği kimse için bağışlar" (Nisâ, 48) buyruğunda şirkin altındaki günahları bağışlamayı dileyebileceğini haber vermiştir.

Bu meseleyi "Meâni'l Kur'ân" (Kur'ân'ın Manaları) kitabında ilk kitapta yazdırdım. Ayrıca Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in bu manayı barındıran bir haberini de delil getirdim ki o haberi burada söz konusu etmemiştim. (Bu haber göstermektedir ki) Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Kim yemîn ile müslüman bir kimsenin malını koparıp alırsa Allah ona cenneti haram kılar" buyruğuyla ancak "Allah'ın onu affetmeyi ve cezalandırmayı dilemesi durumu müstesnâ bu böyledir" manasını kastetmiştir.

٥٨٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ الْقَيْسِيُّ قَالَ: ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بْنِ الْعَاصِ، قَالَ: حَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْأَشْعَثِ، أَنَّ الْأَشْعَثَ وَهَبَ لَهُ غُلَامًا فَغَضِبَ عَلَيْهِ وَقَالَ: وَاللَّهِ مَا وَهَبْتُ لَكَ شَيْئًا. فَلَمَّا أَصْبَحَ رَدَّهُ عَلَيْهِ، وَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ خَلَفَ عَلَى يَمِينٍ صَبْرًا لِيَقْطَعَ مَالَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَهُوَ مُجْتَمِعٌ عَلَيْهِ غَضَبَانِ، إِنْ شَاءَ عَقَا عَنْهُ وَإِنْ شَاءَ عَاقَبَهُ

587- Bize Muhammed b. Ma'mer el-Kaysî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Haccâc b. Minhâl tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme, Amr b. Yahyâ b. Saîd b. el-Âs'tan onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Kays b. Muhammed'in Muhammed b. el-Eş'as'tan tahdis ettiğine göre el-Eş'as ona bir köle bağışlamış. Sonra ona öfkelenmiş ve "Vallahi sana bir şey hibe etmedim!" demiş. Sabaha erdiği zaman da köleyi ona geri verip şöyle demiş: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Kim müslüman bir kimsenin malını koparıp almak için yalan yere yemin ederse kıyâmet günü Allah'ın huzûruna O kendisine öfkeli olduğu hâlde çıkar. Onu dilerse affeder, dilerse cezalandırır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Şimdi benim söylediğim şeyin yani cennetin cennette bulunan cennetlerden meydana geldiğinin ve cennet isminin bu cennetlerden her biri hakkında kullanılabileceğinin doğruluğunu açıklayan habere kulak verin ki bunu Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den naklettiğimiz "Kim şu şu masiyeti işlerse cennete giremez"

şeklindeki haberleri O'nun maksadının ancak en yüksek, en şerefli, en üstün, en değerli, en fazla nimeti barındıran ve en geniş cennetlerden bazıları olduğu yönünde tevîl etmemizin isâbetli olduğuna delil getirebilesiniz. Zira Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kim şunu şunu yaparsa cennete giremez" deyip bununla "cennetlerden hiçbirine giremez" manasını kastetmiş olması, sonra da onun cennete gireceğini söylemesi, böylece iki sözden birinin diğerini reddetmesi, iki haberden birinin diğerini reddetmesi imkânsızdır. Çünkü bu konu hakkında neshin söz konusu olamayacağı bir konudur. Fakat burada kendisiyle hâs/özel kastedilen âm/genel bir lafız vardır.

۵۸۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو أَحْمَدَ، قَالَ: ثَنَا

شَيْبَانُ يَغْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّخْوِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: ثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، أَنَّ أُمَّ الرَّبِيعِ بِنْتَ الْبَرَاءِ، وَهِيَ أُمُّ حَارِثَةَ بْنِ سُرَّاقَةَ، أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَلَا تُحَدِّثُنِي عَنْ حَارِثَةَ بْنِ سُرَّاقَةَ، وَكَانَ قُتِلَ يَوْمَ بَدْرٍ أَصَابَهُ سَهْمٌ غَرَبَ، فَإِنْ كَانَ فِي الْجَنَّةِ صَبَرْتُ، وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ اجْتَهَدْتُ عَلَيْهِ الثَّكْلَ قَالَ: " يَا أُمُّ حَارِثَةَ: إِنَّهَا جَنَّانٌ، وَإِنَّ ابْنَكَ أَصَابَ الْفِرْدَوْسَ الْأَعْلَى "

588- Bize Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize el-Huseyn b. Muhammed Ebû Ahmed tahdis etti, dedi ki: Bize Şeybân -yani İbn Abdurrahmân en-Nahvî- Katâde'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bize Enes b. Mâlik'in tahdis ettiğine göre Ümmü'r Rabî' binti'l Berâ -ki o Hârise b. Sürâka'nın annesidir- Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e geldi ve O'na şöyle dedi: "Ey Allah'ın Nebîsi, bana Hârise b. Sürâka hakkında bir şey söylemez misin? -O Bedir günü öldürülmüştü, kendisine kimin attığı bilinmeyen bir ok isâbet etmişti.- Eğer o cennetteyse sabrederim. Değilse onun için var gücümle ağlarım!" (Bunun üzerine Rasulullah) şöyle buyurdu: "Ey Hârise'nin annesi! Çok sayıda cennet vardır. Senin oğlun ise Firdevs-i A'lâ'yı elde etmiştir."

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا أَبَانُ يَغْنِي ابْنَ يَزِيدَ

الْعَطَّارَ وَثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو هِلَالٍ قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسِ،

فَذَكَرَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى أَحَادِيثَهُمْ مَرْفُوعَةً، كُلُّهَا بِهَذَا الْمَعْنَى

Bize yine Muhammed b. Yahyâ tahdis etti, dedi ki: Bize Müslim b. İbrâhîm tahdis etti, dedi ki: Bize Ebân -yani İbn Zeyd el-Attâr- tahdis etti...

Bize yine Muhammed tahdis etti, dedi ki: Bize Süleymân b. Harb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Hilâl tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde Enes'ten tahdis etti... Sonra Muhammed b. Yahyâ bunların hadislerini hepsi merfû olmak üzere aynı mana ile zikretti.

٥٨٩- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ الدَّرَهَمِيُّ قَالَ: ثَنَا أُمِّيَّةُ يَغْنِي ابْنُ خَالِدٍ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: خَرَجَ ابْنُ عَمَّتِي حَارِثَةُ يُطَارِدُ يَوْمَ بَدْرٍ، فَأَصَابَهُ سَهْمٌ غَزْبٌ فَأَتَتْ أُمَّهُ الرَّبِيعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: إِنْ كَانَ حَارِثَةُ فِي الْجَنَّةِ فَسَأَصْبِرُ، وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ فَسَتَرَى، قَالَ: يَا أُمَّ حَارِثَةَ إِنَّهَا جَنَّ، وَإِنْ حَارِثَةُ فِي الْفِرْدَوْسِ الْأَعْلَى

589- Bize Alî b. el-Huseyn ed-Dirhemî tahdis etti, dedi ki: Bize Umeyye -yani İbn Hâlid- tahdis etti. Onun Hammâd b. Seleme'den, onun Sâbit'ten, onun Enes'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Halamın oğlu Hârise Bedir günü ileri atılarak çıktı ve ona kimin attığı belli olmayan bir ok isâbet etti. Bunun üzerine annesi er-Rabî' Nebî (sal-lallâhu aleyhi ve sellem)'e geldi ve "Ey Allah'ın Resûlü, eğer Hârise cennetteyse sabrederim, değilse (ne yapacağımı) görürsün" dedi. Bunun üzerine O şöyle buyurdu: "Ey Hârise'nin annesi! Çok sayıda cennet vardır. Hârise ise Firdevs-i A'lâ'dadır."

٥٩٠- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ الرَّبِيعَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَنْبِئَنِي عَنْ حَارِثَةَ أَصِيبَ يَوْمَ بَدْرٍ، فَإِنْ كَانَ فِي الْجَنَّةِ صَبَرْتُ وَاحْتَسَبْتُ، وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ اجْتَهِدْتُ فِي الْبُكَاءِ. فَقَالَ: «يَا أُمَّ حَارِثَةَ، إِنَّهَا جَنَّ فِي جَنَّةٍ، وَإِنَّهُ أَصَابَ الْفِرْدَوْسَ الْأَعْلَى»

590- Bize Ebû Mûsâ Muhammed b. el-Müsennâ tahdis etti, dedi ki: Bana Abbâs b. el-Velîd tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Zurey' tahdis etti, dedi ki: Bize Saîd tahdis etti, dedi ki: Bize Katâde'nin Enes'ten

tahdis ettiğine göre er-Rabî Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e geldi ve şöyle dedi: "Ey Allah'ın Resûlü, bana Hârise'den haber ver. O Bedir günü öldürüldü. Eğer cennetteyse sabrederim ve bunun mükâfâtını Allah'tan umarım. Değilse var gücümle ağlarım." Bunun üzerine O şöyle buyurdu: "Ey Hârise'nin annesi! Cennet içinde cennetler vardır. O Firdevs-i A'lâ'yı elde etmiştir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin tariklerinin çoğunu "Kitâbu'l Cihâd"da yazdırdım. Yine bu haberin tariklerini "Zikru Naîmi'l Cenneti ve Zikru Deracâti'l Cenneti ve Bu'du mâbeyne'd Deraceteyn (Cennet Nimetlerinin Zikri, Cennetteki Derecelerin ve İki Derece Arasındaki Uzaklığın Zikri)" kitabında yazdırdım. Yine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in cennet ehlinin (cennetteki) odalarda bulunan kimseleri derecelerinin farkından dolayı tıpkı semânın ufuklarından bir ufuktaki incimsi bir yıldızı gördükleri gibi görececeklerini söylediği, ashâbından bazı kimselerin "Onlar nebîlerin kendilerinden başka kimsenin ulaşamayacağı dereceleri midir?" diye sordukları, O'nun da "Hayır, Allah'a iman edip resûlleri doğrulayanlar(ın dereceleridir)" diye cevap verdiği haberleri de yazdırdım. Yine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in cennet derecelerinden iki derece arasında yüz yıl yürüme mesâfesi olduğuna dâir haberlerini de yazdırdım.

Bazı müminlerin işlediği bazı günahların söz konusu edildiği ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in onlar hakkında "Bunu işleyen cennete giremez" buyurduğu haberlerin manası şudur: O kimse; o günahları, hataları ve yanlışları işlememiş olan müttakî kimselerin yurdu olan en yüksek cennete giremez.

Yine ben yaşımın küçük olduğu zamanlarda Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kalbinde zerre ağırlığınca iman bulunan kimse cehenneme girmez" lafzıyla gelen haberlerinin manasının "Bu kimse cehenneme tıpkı şirk ehli putperestlerin girdiği gibi orada ebedî kalmak üzere girmez" olabileceğini söylüyordum. Nitekim Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Cehennem ehli olan cehennem ehline gelince onlar orada ne ölürlere ne de yaşarlar." Bu haberleri tam olarak yazdırmıştım. Yine bu haberlerin manası "Onlar cehennemde kâfirlerin ve müşriklerin bulundukları yere girmezler" de olabilir. Zira Allah (azze ve celle) cehennemin yedi kapısı olduğunu bildirmiş, her kapı için onlardan belirli bir payın olduğunu haber vermiş, "Onun yedi kapısı vardır..." buyurmuştur.

Şu hâlde bu haberin manası onların oradaki kâfirlerin bulunduğu yere girmeyecekleri olabilir. Çünkü herkesin bildiği üzere bir yere girmemiş olan kimse hakkında “oradan çıkmadı” denemez. Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) da haberleri bilen bir kimsenin reddedemeyeceği mütevâtir haberlerde kalbinde zerre ağırlığınca iman bulunan kimsenin cehennemden çıkacağını bildirmiştir. Kişinin girmediği bir yerden çıkması imkânsız olduğuna göre gâyet açık bir şekilde anlaşılır ki kalbinde zerre ağırlığınca iman bulunan kimse cehennemin Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’in kendisinin oraya girmeyeceğini haber verdiği yerinden başka bir yerinden çıkacaktır.

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’den me’sûr olarak rivâyet edilen haberler beyân ettiğimiz şekilde te’lîf edilir. Arapların dilini bilen herkesin yakînen bileceği üzere bir kimsenin evlerden birini kastederek “Eve girmeyeceğim” demesi mümkündür. Yine birden fazla evi olan bir kimseyi kastederek “Onun evlerinden hiçbirine girmeyeceğim” manasında değil de “Onun evlerinden birine girmeyeceğim” manasında “Falanın evine girmeyeceğim” demesi mümkündür.

Şimdi işiten kimsenin nezdinde doğru sözlü olan ve asla yalanla ithâm edilmeyen bir kimse var. İşiten kimse onu “Falanın evine girmeyeceğim” derken duyuyor. Kısa ya da uzun bir müddet sonra da “Falanın evine gireceğim” derken duyuyor. Bu durumda doğru sözlü kimse-den bu iki lafzı işiten kimseler, bu iki lafzı söyleyen kimse kendileri nezdinde vera sahibi, dindâr, fazîletli ve doğru sözlü olduğu zaman bunlardan birinin diğerinin hilâfına olduğunu düşünmez. Onun yalan söylemeyeceğini bilen biri onu ikinci lafzı söylerken yani “Falanın evine gireceğim” derken işittiği zaman “Falanın evine girmeyeceğim” sözüyle ancak gireceğini söylediği evin hâricinde girmeyeceğini söylediği bir evi kastettiğini bilir. Kendilerinin nezdinde doğru sözlü ve dürüst olan bir kimseyi bu iki lafzı söylerken işiten kimselerin nezdinde bu iki lafzın birbirleriyle çelişkili ve birbirlerini çürüten iki lafız olmadığı, onların iki lafzı da doğru kabul edecekleri, onun girmeyeceğini söylediği ev ile gireceğini söylediği evin birbirlerinden farklı olduğunu söyleyerek iki lafzı te’lîf edecekleri bilindiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’in nübüvvetini ikrâr eden, O’nun yaratılmışlar arasında en dürüst, en doğru sözlü, yalandan, yalan ve çelişkili sözler söylemekten en uzak kimse olduğuna yakînen inanan bir kimsenin Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)’in “Cehen-

nem isminin vâki olduğu yerlerden hiçbirine girmez" manasını kastederek "Kalbinde zerre ağırlığınca iman bulunan kimse cehenneme girmez" buyurup sonra "Kalbinde zerre ağırlığınca iman bulunan kimse cehennemden çıkar" demeyeceğine yakinen iman etmesi gerekir. Çünkü Ondan rivâyet edilen iki lafız bu manaya hamledildiği takdirde lafızlardan biri diğeriyle çekişkili olur. Bu iki lafız zikrettiğimiz şekilde tevil edilirse işte o zaman manaları ittifak hâlinde olur ve kendileriyle hâs/özel kastedilen âm/genel lafızlardan olurlar. Bu faslı iyi anlayın! Aldatılmayın! Sonra doğru yoldan saparsınız.

Yine biz şöyle diyoruz: Araplar yakinen bilir ki bir kimse belirli bir müddeti ya da belirli bir zamanı kastederek "Şu yere girmeyeceğim" ya da "Falanca şu yere girmeyecek" diyebilir. Bu açıdan Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Şunu şunu yapan cennete giremez" buyurması ve bununla o kimsenin o günahı işlemeyen kimselerin girdiği vakitte cennete girmeyeceğini kastetmiş olması mümkündür. Çünkü o ya günahından hesâba çekildiğinden dolayı ya da eğer o günah kendisini işleyen kimseye - Allah affedip, kerem edip o günahı bağışlamazsa- cehennemi gerekli kılan bir günahsa o günahın büyüklüğüne göre azaba uğratılmak üzere cehenneme sokulduğundan dolayı cennete girmekten alıkonulur.

Evet, bu haberlerin manası mutlaka bu manalardan biridir. Çünkü bu haberler bu manalardan birine hamledilmediği zaman birbirlerini çürütür ve birbirlerini yalanlar. Âlimlerin Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in haberlerini Alî b. Ebî Tâlib'in "Size Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den bir şey söylendiği zaman onun hakkında en güzel, hidâyete ve takvâya en yakın olanını düşünün" sözüne uyarak tevil etmeleri gerekir.

۵۹۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهُوَ السُّلَمِيُّ، عَنْ عَلِيٍّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: " إِذَا حَدَّثْتُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَظُنُّوا بِهِ الَّذِي هُوَ أَهْنَاهُ وَأَهْدَاهُ وَأَتَقَاهُ، وَخَرَجَ عَلَيَّ وَقَدْ تَوَبَّ بِالصَّلَاةِ فَقَالَ: يَغَمَّ سَاعَةُ الْوُتْرِ هَذِهِ "

591- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti. Onun Şu'be'den, onun Amr b. Murre'den, onun Ebu'l Bahterî'den, onun Ebû Abdurrahmân es-Sülemî'den, onun da Alî (radıyal-lâhu anh)'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Size Rasulullah (sallallâ-

hu aleyhi ve sellem)'den bir şey söylendiği zaman onun hakkında en güzel, hidâyete ve takvaya en yakın olanını düşünün." Sonra Alî namaz için çağırılınca çıktı ve "Şimdi ne güzel vitir zamanıdır!" dedi.

وَتَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَا: تَنَا شُعْبَةُ
بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ، وَقَالَ: عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ قَالَ: وَخَرَجَ عَلَيَّ حِينَ ثَوَّبَ
الْمُتَوِّبُ لِلصَّلَاةِ، فَقَالَ: أَيْنَ السَّائِلُ عَنِ الْوُثْرِ؟ هَذَا حِينَ وَثِرَ حَسَنٌ

Bize yine Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd ve Muhammed b. Ca'fer tahdis etti, dediler ki: Bize Şu'be bu isnâd ile aynısını tahdis etti. Ayrı olarak şöyle dedi: Abdurrahmân es-Süle-mî'den rivâyet ettiğine göre o şöyle dedi: Alî namaza çağırın çağırıldığı zaman çıktı ve dedi ki: "Vitir hakkında soran nerede? Şimdi güzel bir vitir vaktidir."

Allah (azze ve celle)'nin "O Size Hayat Veren, Sonra Öldüren, Sonra Tekrar Diriltecek Olandır" Buyruğunun, O'nun "Rabbimiz, bizi iki defa öldürdün, iki defa dirilttin" Buyruğunu Delil Getirerek Kabir Azâbını İnkâr Edip Allah'ın Kıyâmet Gününden Önce Kimseyi Diriltmeyeceğini Söyleyenlerin İddia Ettiğinin Aksine Allah (azze ve celle)'nin İnsanı İki Defadan Fazla Diriltecek Olmasıyla Çelişmediğinin Delilinin Zikri Bâbı

Bu âyet kitaplarımızın birçok yerinde anlattığım cinstendir: Bir sayının zikredilmesi o sayının yukarısını nefyetmez. Bunu iyi anlayın ve başkalarını hataya düşürmeyin.

Allah (azze ve celle) şöyle buyurmuştur: "Ya da çatıları üzerine yıkılmış bir kasabaya uğrayan(ı görmedin mi?) O 'Allah bunu ölümünden sonra nasıl diriltecek?' demişti. Sonra Allah onu yüz yıl ölü bıraktı ve sonra onu diriltti..." (Bakara, 259)

Evet, Allah (azze ve celle) bu kula kıyâmet günündeki yeniden diriliş-ten önce iki kere hayat vermiştir. Yine onu kıyâmet gününde de diriltecektir. Görüldüğü üzere bu âyet Allah Teâlâ'nın bu kula iki kere hayat verdiğini, yüz yıl ölü kaldıktan sonra ona ikinci defa hayat verdiğini açık bir şekilde bildirmektedir. Allah ona kıyâmet günü de hayat verecek ve onu yeniden diriltecektir.

Yine Allah (celle ve alâ) şöyle buyurmuştur: "Binler oldukları hâlde ölüm korkusuyla yurtlarından çıkanları görmedin mi? Allah onlara 'Ölün!' dedi ve sonra onları diriltti." (Bakara, 243)

İlk kitabımda, "Meâni'l Kur'ân/Kur'ân'ın Manaları" kitabında bu emrin tekvînî bir emir olduğunu beyân etmiştim. Allah onları "Ölün!" buyruğuyla öldürmüştür. Çünkü âyetin siyâkı onların öldüğüne delâlet etmektedir. Çünkü diriltme ancak öldürmeden sonra mümkün olur. Zira Allah (azze ve celle)'nin "Sonra onları diriltti" buyruğu onların önce ölmüş olduklarına, sonra Allah'ın onları ölümlerinden sonra dirilttiğine delâlet etmektedir. Görüldüğü üzere Allah bu topluluğa yeniden diriliş-ten önce iki kere hayat vermiştir. Yine O kıyâmet günü de onları yeniden diriltecek ve onları diri kılacaktır. Kitap Allah'ın bu topluluğu -daha önce onları diriltmesi adına zikredilenlerle birlikte- üç defa dirilteceğine delâlet etmektedir.

Eğer şu câhillerin iddia ettiği gibi Allah (azze ve celle) yeniden diriliş vaktinden önce kabirde kimseyi diriltmeyecek olsaydı Allah'ın kitabında ve nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in sünnetlerinde onların çürük iddialarının hilâfına olan naslar bulunur muydu?

Allah (azze ve celle) Firavun hanedânının sabah akşam ateşe sunulduklarını bildirmiştir. Âyetin siyâkı da ateşin onlara kıyâmet gününden önce sunulduğuna delâlet etmektedir. Ateşin içerisinde ruh olmayan bir cesede sunulması ve (o cesedin sâhibinin) ateşin kendisine sunulduğundan haberi olmaması ise imkânsızdır. Yine Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) ateşin her ölüye -ateş ehlinden olduğu takdirde- sunulacağını haber vermiştir. Aynı şekilde o cennetin de her ölüye -eğer onun ehlindense- sabah akşam arz edileceğini bildirmiştir.

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِذَا مَاتَ أَحَدُكُمْ يُعْرَضُ عَلَيْهِ مَقْعَدُهُ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ، إِنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، فَقَالُوا: هَذَا مَقْعَدُكَ حَتَّى تُبْعَثَ إِلَيْهِ "

Bize Yahyâ b. Hakîm tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saîd tahdis etti. Onun Ubeydullah'tan, onun Nâfi'den, onun İbn Ömer'den, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Biriniz öldüğü zaman oturacağı yer ona sabah akşam gösterilir. Eğer cehennem ehlindense 'Bu, kendisine gönderilene kadar senin oturacağın yerdir' derler."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin tariklerini "Kitâbu'l Cenâiz"de ("Cenâzeler Kitabı"da) kabir azâbı ile ilgili baplarda yazdım. Bu haber kabirdeki kimsenin kabirde bir hayâta sahip olduğunu açıkça beyân etmektedir. Yine cennetin ve cehennem, Cehmiyye'nin onların henüz yaratılmamış olduğunu iddia etmesinin aksine yaratılmış durumda olduğunu da açıkça beyân etmektedir.

Şimdi okuduğum âyetlerin delâlet ettiği şeyin aynısına delâlet eden bir habere ve Allah (azze ve celle)'nin kabirdeki kimseyi kıyâmet gününden önce dirilteceğinin beyânına kulak verin. Ben bu haberi kabir azabı ile ilgili baplarda zikretmedim. Çünkü zikredeceğim haberlerde azap söz konusu edilmemektedir. Bunlarda ancak kabirdeki diriltme söz konusu edilmektedir, azap değil.

۵۹۲- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: لَنَا بَجْرِيرٌ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَرَزْتُ عَلَى مُوسَى وَهُوَ يُصَلِّي فِي قَهْرِهِ

592- Bize Yûsuf b. Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Cerîr tahdis etti. Onun Süleymân et-Teymî'den, onun da Enes'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Mûsâ'nın yanından geçtim, kabrinde namaz kılıyordu."

Göklerin Yaratılmasından Önce Allah (azze ve celle)'nin Arşının Bulunduğu Yerin Zikri Bâbı

۵۹۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ بْنُ رَبِيعٍ، وَأَبُو غَسَّانَ مَالِكُ بْنُ سَعْدٍ الْقَيْسِيَّانِ قَالَا: لَنَا رَوْحٌ، قَالَ: لَنَا أَبُو صَخْرَةَ جَامِعُ بْنُ شَدَّادٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُخْرِزٍ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: دَخَلَ قَوْمٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلُوا يَسْأَلُونَهُ وَيَقُولُونَ: أَعْطِنَا حَتَّى سَاءَهُ ذَلِكَ، ثُمَّ خَرَجُوا مِنْ عِنْدِهِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ، فَقَالُوا: جِئْنَا لِنُسَلِّمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَتَفَقَّهَ فِي الدِّينِ، وَنَسْأَلَ عَنْ بَدْءِ هَذَا الْأَمْرِ، قَالَ: «فَاقْبَلُوا بُشْرَى اللَّهِ»، وَقَالَ ابْنُ مَعْمَرٍ: «بُشْرَى اللَّهِ»، وَقَالُوا جَمِيعًا: «إِذْ لَمْ يَقْبَلْهُ أُولَئِكَ» يَعْنِي الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ عِنْدِهِ قَالُوا: قَدْ قَبِلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كَانَ اللَّهُ وَلَا شَيْءَ غَيْرُهُ، وَكَانَ الْعَرْشُ عَلَى الْمَاءِ، وَكَتَبَ فِي الذِّكْرِ كُلِّ شَيْءٍ، ثُمَّ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ» ثُمَّ أَتَاهُ آتٍ يَعْنِي عِمْرَانَ فَقَالَ: إِنَّ نَاقَتَكَ قَدْ ذَهَبَتْ قَالَ: فَخَرَجْتُ وَالسَّرَابُ يَنْقَطِعُ، وَقَالَ ابْنُ مَعْمَرٍ: يَتَقَطَّعُ دُونَهَا، فَلَوْدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ تَرَكْتُهَا

593- Bize Muhammed b. Ma'mer b. Rib'i ve Ebû Ğassân Mâlik b. Sa'd el-Kaysiyyân tahdis etti, dediler ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mes'ûdî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Sahra Câmi' b. Şeddâd tahdis etti. Onun Safvân İbn Muhriz'den, onun İmrân b. Husayn'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Bazı kimseler Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in yanına girdiler, O'ndan bir şeyler istemeye ve "Bize ver!" demeye başladılar. Öyle ki bu O'nu sıkıntı verdi. Derken O'nun yanından çıktılar. Sonra O'nun yanına başka kimseler geldi. "Biz Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e selâm vermeye, din hususunda fıkıh sâhibi olmaya

ve bu işin (yani yaratılışın) başlangıcını sormaya geldik” dediler. Bunun üzerine O “Allah’ın müjdesini kabul edin, zira onlar -yani O’nun yanından çıkanlar- kabul etmediler” buyurdu. Onlar da “Kabul ettik ey Allah’ın Resûlü!” dediler. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: “Allah vardı ve O’ndan başka hiçbir şey yoktu. Arş da su üzerindeydi. Zikir’de her şeyi yazdı. Sonra Allah yedi göğü yarattı..”

Sonra biri ona -yani İmrân’a- geldi ve “Deven gitmiş” dedi. İmrân dedi ki: “Bunun üzerine serap onun berisinde kesildiği hâlde çıktım. Gerçekten ben (Rasulullah’ın söylediklerini kaçırmamak için) onu bırakmış olmayı isterdim.”

٥٩٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، وَأَبُو غَسَّانَ، قَالَا: ثَنَا رَوْحٌ، قَالَ: ثَنَا الْمُسْعُودِيُّ، عَنْ عَاصِمِ ابْنِ بَهْدَلَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَيْشٍ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: «مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ مَسِيرَةُ خَمْسِمِائَةِ عَامٍ، وَتَنْصُرُ كُلُّ سَمَاءٍ خَمْسِمِائَةَ عَامٍ يَغْنِي غِلْظُهَا، وَمَا بَيْنَ السَّمَاءَيْنِ خَمْسِمِائَةَ عَامٍ، وَبَيْنَ الْكُرْسِيِّ وَبَيْنَ الْمَاءِ خَمْسِمِائَةَ عَامٍ». وَلَمْ يَقُلِ ابْنُ مَعْمَرٍ: «وَتَنْصُرُ كُلُّ سَمَاءٍ خَمْسِمِائَةَ عَامٍ»، وَلَمْ يَقُلْ أَيْضًا: وَبَيْنَ الْكُرْسِيِّ وَبَيْنَ الْمَاءِ خَمْسِمِائَةَ عَامٍ، وَالْعَرْشُ فَوْقَ الْمَاءِ، وَاللَّهُ فَوْقَ الْعَرْشِ، وَمَا يَخْفَى عَلَيْهِ مِنْ أَمْرِكُمْ شَيْءٌ

594- Bize Muhammed b. Ma'mer ve Ebû Gassân tahdis etti, dediler ki: Bize Ravh tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mes'ûdî tahdis etti. Onun Âsım b. Behdele'den, onun Zirr b. Hubeyş'ten rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Abdullah b. Mes'ûd dedi ki: Semâ ile yer arası beş yüz yıllık yürüme mesâfesidir. Her semânın busru -yani kalınlığı- beş yüz yıldır. İki semâ arasında beş yüz yıl vardır. Kürsî ile su arasında da beş yüz yıl vardır. -İbn Ma'mer "Her semânın busru beş yüz yıldır" demedi. Yine o "Kürsî ile su arasında beş yüz yıl vardır" da demedi.- Arş suyun üzerindedir. Allah da Arş'in üzerindedir. Sizin işlerinizden hiçbir şey O'na gizli kalmaz.

٥٩٥- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ الْأَوْدِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ حَمَادٍ، يَغْنِي ابْنُ طَلْحَةَ الْقَتَادَ، قَالَ: ثَنَا أَسْبَاطُ، وَهُوَ ابْنُ نَصْرِ بْنِ الْهَمْدَانِيِّ، عَنِ السُّدِّيِّ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَعَنْ مَرْثَةَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ نَاسٍ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ { قَالَ: " إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى كَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ، وَلَمْ يَخْلُقْ شَيْئًا غَيْرَ مَا خَلَقَ قَبْلَ الْمَاءِ، فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَخْلُقَ الْخَلْقَ أَخْرَجَ مِنَ الْمَاءِ دُخَانًا فَارْتَفَعَ فَوْقَ الْمَاءِ فَسَمَّا عَلَيْهِ فَسَمَاءُ سَمَاءٍ، ثُمَّ أَيْبَسَ الْمَاءَ فَجَعَلَهُ أَرْضًا وَاحِدَةً، ثُمَّ فَتَقَّهَا فَجَعَلَهَا سَبْعَ أَرَاضِينَ فِي يَوْمَيْنِ فِي الْأَحَدِ وَالْإِثْنَيْنِ فَخَلَقَ الْأَرْضَ عَلَى حُوتٍ، وَالْحُوتُ هُوَ الثُّونُ الَّذِي ذَكَرَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْقُرْآنِ بِقَوْلِهِ: { ن وَالْقَلَمِ } [القلم: 1] وَالْحُوتُ فِي الْمَاءِ، وَالْمَاءُ عَلَى ظَهْرِ صَفَاقٍ، وَالصَّفَاقُ عَلَى ظَهْرِ مَلَكٍ، وَالْمَلَكُ عَلَى الصَّخْرَةِ، وَالصَّخْرَةُ فِي الرِّيحِ، وَهِيَ الصَّخْرَةُ الَّتِي ذَكَرَ لُقْمَانُ لَيْسَتْ فِي السَّمَاءِ وَلَا فِي الْأَرْضِ، فَتَحَرَّكَ الْحُوتُ، فَاضْطَرَبَتْ، فَتَزَلْزَلَتْ الْأَرْضُ، فَأَرَسَى عَلَيْهَا الْجِبَالَ، فَقَرَّتْ، قَالَ جِبَالُ تَفَخَّرْ عَلَى الْأَرْضِ فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَخَلَقَ الْجِبَالَ فِيهَا وَأَقْوَاتٍ لَأَهْلِهَا وَشَجَرَهَا وَمَا يَنْبَغِي لَهَا فِي يَوْمَيْنِ، فِي الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَاءِ، فَذَلِكَ حِينَ يَقُولُ: { أَتَيْنَكُم لَتَكْفُرُونَ } بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا { يَقُولُ: أَنْبَتَ أَشْجَارَهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا لِأَهْلِهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءٍ لِلْسَّائِلِينَ، يَقُولُ: مَنْ سَأَلَ فَهَكَذَا الْأَمْرُ، { ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ } [فصلت: 11] ، وَكَانَ ذَلِكَ الدُّخَانُ مِنْ تَنْفُسِ الْمَاءِ حِينَ تَتَنَفَّسُ، فَجَعَلَهَا سَمَاءً وَاحِدَةً، ثُمَّ فَتَقَّهَا فَجَعَلَهَا سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ فِي الْخَمِيسِ وَالْجُمُعَةِ وَإِنَّمَا سُمِّيَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ لِأَنَّهُ جَمَعَ فِيهِ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ "

595- Bize Ahmed b. Osmân b. Hakîm el-Evdî tahdis etti, dedi ki: Bize Amr b. Hammâd -yani İbn Talha el-Kannâd- tahdis etti, dedi ki: Bize Esbât -ki o İbn Nasr el-Hemdânî'dir- tahdis etti. Onun es-Süd-dî'den, onun Ebû Mâlik'ten, onun Ebû Sâlih'ten, onun İbn Abbâs (radıyallâhu anhümâ)'dan, onun Murra el-Hemdânî'den, onun İbn Mes'ûd'dan, onun da Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından bazı kimselerden rivâyet ettiğine göre O "O yeryüzünde ne varsa hepsini sizin için yaratan, sonra semâya yönelen ve onları yedi semâ olarak düzenleyendir" (Bakara, 29) buyruğu hakkında şöyle buyurmuştur: "Allah (tebâreke ve teâlâ) suyun üzerindeki Arşının üzerindeydi. Sudan önce yarattıklarının dışında bir şey yaratmamıştı. Mahlûkâtı yaratmayı dilediği zaman sudan bir duman çıkardı. O duman suyun üzerinde yükseldi, onun üzerine çıktı. Bunun

üzerine (Allah) onu semâ olarak isimlendirdi. Sonra suyu kuruttu ve onu tek bir yer kıldı. Sonra onu ayırdı ve iki günde, pazar ve pazartesi günlerinde yedi yer kıldı. Yeri hûtun (balığın) üzerinde yarattı. Hût, Allah (azze ve celle)'nin Kur'ân'da 'Nûn, kaleme andolsun...' (Kalem, 1-2) buyruğunda zikrettiği nûndur. Hût suyun içindedir. Su bir kayanın sırtındadır. Kaya bir meleğin sırtındadır. Melek bir kayanın üzerindedir. Kaya rüzgârın içindedir. Bu, Lukmân'ın ne semâda ne de yerde olduğunu söylediği kayadır. Sonra hût hareket etti ve titredi. Bunun üzerine yer sarsıldı. Sonra onun üzerine dağları çaktı. Bunun üzerine (yer) karar kıldı. Bu yüzden dağlar yeryüzüne karşı iftihar eder. Çünkü Allah Teâlâ 'Sizi sarsmasın diye onda kazıklar yarattı' buyurmuştur. Orada dağları, ehlinin azıklarını, ağaçlarını ve onun için gerekli olanları iki günde, salı ve çarşamba günlerinde yarattı. Zira O şöyle buyurmaktadır: 'Siz mi yeri iki günde yaratana küfrediyor ve O'na denkler kılıyorsunuz? İşte bu Âlemlerin Rabbi'dir! Orada onun üzerinde kazıklar yarattı ve orayı bereketlendirdi...' (Fussilet, 10) Şöyle demektedir: Soranlara cevap olarak tam dört günde onun ağaçlarını bitirdi ve oradakiler için azıklarını orada takdîr etti. Yani O şöyle demektedir: Kim sorarsa işte durum böyledir. Sonra duman hâlindeyken semâyâ yöneldi. Bu duman, nefes aldığı zaman suyun nefesindendi. Sonra onu tek bir semâ yaptı. Sonra onu iki günde, perşembe ve cuma günlerinde ayırdı ve yedi semâ hâline getirdi. Cumaya cuma denmesinin sebebi göklerin ve yerin yaratılmasının kendisinde toplanmasıdır."

٥٩٦- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو سُفْيَانَ يَغْنِي الْجَمِيرِيُّ سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى الْوَاسِطِيُّ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ: {هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ} [البقرة: 29] قَالَ: "خَلَقَ اللَّهُ الْأَرْضَ قَبْلَ السَّمَاءِ، فَلَمَّا خَلَقَ الْأَرْضَ ثَارَ مِنْهَا الدُّخَانُ، فَذَلِكَ حِينَ يَقُولُ: {ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ} [فصلت: 11] قَالَ: {فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ} [البقرة: 29] قَالَ بَعْضُهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ، وَسَبْعَ أَرْضِينَ بَعْضُهُنَّ تَحْتَ بَعْضٍ"

596- Bize Ya'kûb b. İbrâhîm ed-Devrakî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Süfyân -yani el-Hımyerî Saîd b. Yahyâ el-Vâsitî- tahdis etti. Onun Ma'mer'den, onun İbn Ebî Necîh'ten, onun Mücâhid'den rivâyet ettiğine göre o "O yeryüzünde ne varsa hepsini sizin için yaratan, sonra semâyâ

yönelen ve onları yedi semâ olarak düzenleyendir” buyruğu hakkında şöyle demiştir: Allah yeri semâdan önce yarattı. Yeri yarattığı zaman ondan bir duman çıktı. Nitekim O “Sonra duman hâlindeyken semâyâ yöneldi” buyurmaktadır. Dedi ki: Sonra onları yedi semâ olarak düzenledi. Yani bir kısmı diğerinin üzerinde olacak şekilde... Yine bir kısmı diğerinin altında olacak şekilde yedi yeri düzenledi.

Bu Kitapta Zikretmiş Olduğumuz Bablara

Şunlar da İlhâk Edilebilir

۵۹۷- حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْمُقَوِّمُ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُثْمَانَ أَبُو بَكْرٍ الْبَكْرَاوِيُّ، رَحِمَهُ اللَّهُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ مُحَمَّدًا، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ رَأَى رَبَّهُ

597- Bize İbrâhîm b. Abdulazîz el-Mukavvim tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân b. Osmân Ebû Bekr el-Bekrâvî (rahimehullah) tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be haber verdi. Onun Katâde'den, onun da Enes'ten rivâyet ettiğine göre Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) Rabbini görmüştür.

۵۹۸- حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ، عَنْ خَالِدٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنِ الثَّعْمَانِ وَهُوَ ابْنُ بَشِيرٍ قَالَ: انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَرَجَ يَجُورُ ثَوْبَهُ فَرِعًا حَتَّى أَتَى الْمَسْجِدَ، فَلَمْ يَزَلْ يُصَلِّي حَتَّى انْجَلَتْ، فَلَمَّا انْجَلَتْ قَالَ: إِنَّ أَنَسًا يَزْعُمُونَ أَنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ إِلَّا لِمَوْتِ أَحَدٍ عَظِيمٍ مِنَ الْعُظَمَاءِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ، إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، وَلَكِنَّهُمَا آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَاللَّهُ إِذَا تَجَلَّى لِشَيْءٍ مِنْ خَلْقِهِ خَشَعَ لَهُ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَصَلُّوا كَمَا خَدَثَ صَلَاةَ صَلَّيْتُمُوهَا مِنَ الْمَكْتُوبَةِ

598- Bize Bûndâr tahdis etti, dedi ki: Bize Abdulvehhâb tahdis etti. Onun Hâlid'den, onun Ebû Kılâbe'den, onun en-Nu'mân'dan -ki o İbn Beşîr'dir- rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) zamanında güneş tutuldu. Bunun üzerine O korkuya kapılmış bir şekilde elbisesini sürüyerek çıktı ve mescide geldi. (Güneş) açılincaya kadar namaz kılmaya devam etti. (Güneş) açılınca şöyle buyurdu: "Bazı insanlar güneşin ve ayın mutlaka büyük kimselerden birinin ölümü sebebiyle tutulduğunu söylüyorlar. Hâlbuki durum böyle değildir. Güneş ve ay birinin ölümü ya da doğumu sebebiyle tutulmaz. Fakat onlar Allah (azze ve celle)'nin âyetlerinden iki âyettir. Allah mahlûkâtından bir şeye

tecellî ettiği zaman o kendisi karşısında ürperir. Bunu gördüğünüz zaman kıldığınız en yakın farz namaz gibi namaz kılın."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberin manası Allah Teâlâ'nın "Rabbi dağa tecellî ettiği zaman onu paramparça etti..." buyruğuna benzemektedir. Ayrıca biz Ebû Kılâbe'nin en-Nu'mân b. Beşîr'den bir şey işittiğini ya da onu gördüğünü bilmiyoruz.

۵۹۹- حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ، قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا طَلْحَةُ بْنُ خَرَّاشٍ، قَالَ: لَقِيتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، فَأَخْبَرَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَهُ فَقَالَ: "يَا جَابِرُ مَا لِي أَرَاكَ مُنْكَسِرًا؟ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتُشْهِدَ أَبِي وَتَرَكَ عَلَيْهِ دِينًا وَعِيَالًا، فَقَالَ: "أَلَا أَبْشُرُكَ بِمَا لَقِيَ اللَّهُ بِهِ أَبَاكَ، إِنَّ اللَّهَ لَمْ يُكَلِّمْ أَحَدًا مِنْ خَلْقِهِ قَطُّ إِلَّا مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ، وَإِنَّ اللَّهَ أَحْيَا أَبَاكَ فَكَلَّمَهُ كِفَاحًا، وَقَالَ: يَا عَبْدِي تَمَنَّ عَلَيَّ مَا شِئْتَ أُعْطِيكَ، قَالَ: تَرُدُّنِي إِلَى الدُّنْيَا فَأَقْتُلَ فِيكَ، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: لَا، إِنِّي أَقْسَمْتُ بِمِمين أَنَّهُمْ إِلَيْهَا لَا يُرْجَعُونَ يَغْنِي الدُّنْيَا " حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنِ عَرَبِيٍّ، قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ كَثِيرٍ الْأَنْصَارِيُّ الْمَدَنِيُّ بِنَحْوِهِ

599- Bize Abde b. Abdullah el-Huzâî tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. İbrâhîm tahdis etti, dedi ki: Bize Talha b. Hirâş tahdis etti, dedi ki: Câbir b. Abdullah benimle karşılaştı ve bana Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in kendisiyle karşılaştığını ve kendisine "Ey Câbir, seni neden üzgün görüyorum?" diye sorduğunu haber verdi. (Sonra şöyle devam etti:) "Ey Allah'ın Resûlü, babam şehîd oldu, geride bir borç ve âile bıraktı" dedim. Bunun üzerine şöyle buyurdu: "Seni Allah'ın babanı neyle karşıladığı ile mujdeleyeyim mi? Allah mahlûkâtından biri ile ancak perde arkasından konuşmuştur. Allah senin babanı diriltti ve onunla arada perde olmaksızın konuştu. 'Ey kulum, dile benden ne dilersen, sana vereceğim' buyurdu. O da 'Beni dünyaya geri döndürmeni ve senin yolunda öldürülmeyi (istiyorum)' diye cevap verdi. Bunun üzerine O (tebâreke ve teâlâ) 'Hayır, onların oraya -yani dünyaya- döndürülmeyeceklerine dâir yemin ettim' dedi."

Bunu bize Yahyâ b. Habîb b. Arabî de tahdis etti, dedi ki: Bize Mûsâ b. Kesîr el-Ensârî el-Medenî benzerini tahdis etti.

۶۰۰- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَشْرَمٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُمَارَةَ وَهُوَ ابْنُ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: كُنْتُ مُسْتَبْرًا بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ، قَالَ: فَجَاءَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ كَثِيرٍ شَحْمٌ بَطُونُهُمْ، وَقَلِيلٌ فَقَهُ قُلُوبُهُمْ، قُرَشِيٌّ وَخَثَنَاءُ، ثَقَفِيَّانِ أَوْ ثَقَفِيٌّ وَخَثَنَاءُ قُرَشِيَّانِ، قَالَ: " فَتَكَلَّمُوا بِكَلَامٍ لَمْ أَفْهَمُهُ فَقَالَ أَحَدُهُمْ: أَتَرُونَ اللَّهَ يَسْمَعُ كَلَامَنَا هَذَا، قَالَ: فَقَالَ الْآخَرُ: أَرَى أَنَا إِذَا رَفَعْنَا أَصْوَاتَنَا سَمِعَهُ، وَإِذَا لَمْ نَرْفَعْهَا لَمْ يَسْمَعْهُ، فَقَالَ الْآخَرُ: إِنْ سَمِعَ مِنْهُ شَيْئًا سَمِعَهُ كُلُّهُ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَوُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ} [فصلت: 22] إِلَى آخِرِ الْآيَةِ"

600- Bize Alî b. Haşrem tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Muâviye haber verdi. Onun el-A'meş'ten, onun Umâra'dan -ki o İbn Umeyr'dir- onun Abdurrahmân b. Yezîd'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Abdullah dedi ki: Kabe'nin örtülerine bürünmüştüm. Karınlarının yağı bol, kalplerinin anlayışı az olan üç adam geldi. Bir Kureyşli ve onun Sakîfli iki damadı ya da bir Sakîfli ve onun Kureyşli iki damadı... Anlamadığım bir şeyler söylediler. Aralarından biri "Sizce Allah şu konuşmamızı duyuyor mudur?" dedi. Diğerleri "Bence seslerimizi yükselttiğimiz zaman onu duyuyor, yükseltmediğimiz zaman duymuyor" dedi. Diğerleri de "Ondan bir şey duyuyorsa hepsini duyuyordur" dedi.

Abdullah dedi ki: Sonra bunu Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e anlattım. Bunun üzerine Allah (azze ve celle) şu buyruğunu âyetin sonuna kadar indirdi: "Kulaklarınızın, gözlerinizin ve derilerinizin aleyhinizde şâhitlik etmesinden sakınmıyordunuz..." (Fussilet, 22)

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: İbn Mes'ûd'un "Kitâbu'l Cihâd"da yazdığımı haberinde o "Allah yolunda öldürülenleri sakın ölü zannetme, onlar diridirler..." (Âli İmrân, 169) buyruğu hakkında şöyle demiştir: "Cennette (diridirler). Rabbin onlara 'Bir şey istiyor musunuz, onu size vereyim' diye ıttılâ eder/gelir."

Arapların dilinden anlayan herkes bilir ki bir şeye ıttılâ ancak yukarıdan aşağıya olur. Eğer Allah Cehmiyye'nin iddia ettiği gibi hem en üstteki yedinci semâda hem de insanla beraber, onun aşağısında, en

aşağıdaki yedinci kat yerde olsaydı "Rabbin onlara ıttılâ eder" sözünün bir manası olmazdı.

٦٠١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ الْقَيْسِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، قَالَ: وَحَدَّثَنِي أَبُو صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " يُجْمَعُ مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ فَيَجْتَمِعُونَ، فَتَصْعَدُ مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ وَتَثْبُتُ مَلَائِكَةُ النَّهَارِ، فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّكَ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي؟ فَيَقُولُونَ: أَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ وَتَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ "

601- Bize Muhammed b. Ma'mer el-Kaysî tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Hammâd tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Avâne, Süleymân'dan onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Ebû Sâlih, Ebû Hureyre'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) buyurdu ki: "Gece ve gündüz melekleri sabah namazında ve ikindi namazında toplanırlar. Toplanırlar ve gece melekleri yükselir, gündüz melekleri kalır. Rabbin onlara 'Kullarımı nasıl bıraktınız?' diye sorar. Onlar da 'Onlara vardık, namaz kılıyorlardı; onları bıraktık, namaz kılıyorlardı' diye cevap verirler."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu bâbı "Kitâbu's Salât"ta ("Namaz Kitabı"nda) yazdırdım. Bu haber Allah (azze ve celle)'nin semâda olduğunu, meleklerin dünyadan O'na yükseldiklerini, Allah'ın muattıl Cehmiyye'nin iddia ettiğinin hilâfına semâda olduğu gibi dünyada olmadığını açıkça beyân etmektedir. Eğer onların iddia ettiği gibi olsaydı melekler Allah'a dünyada giderlerdi ya da Yaraticılarına gitmek için en aşağıdaki yere inerlerdi. Allah'ın ardı arkası gelmeyen lânetleri Cehmiyye'nin üzerine olsun!

٦٠٢- حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمَسْعُودِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْمِنْهَالُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: «سَارِعُوا إِلَى الْجُمُعِ، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَبْرُزُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ فِي كَثِيبٍ مِنْ كَافُورٍ أَبْيَضَ، يَكُونُ مِنْهُ فِي الْقَرَبِ عَلَى قَدَرِ إِسْرَاعِهِمْ إِلَى الْجُمُعَةِ، فَيُحْدِثُ لَهُمْ مِنَ الْكَرَامَةِ شَيْئًا لَمْ يَكُونُوا رَأَوْهُ قَبْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَرْجِعُوا إِلَى أَهْلِيهِمْ وَقَدْ أَحْدَثَ اللَّهُ لَهُمْ» وَخَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ يُرِيدُ

الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ: فَإِذَا رَجَلَانِ لَدَى مَبَاقٍ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: رَجُلَانِ وَأَنَا
الثَّالِثُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ يُبَارِكُ فِي الثَّالِثِ

602- Bize Seleme b. Şebîb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Dâvûd et-Tayâlisî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mes'ûdî tahdis etti, dedi ki: Bana el-Minhâl b. Amr, Ebû Ubeyde'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Abdullah dedi ki: "Cumalara koşuşun! Zira Allah (azze ve celle) cennet ehline her cuma beyaz kâfurdan bir tepenin üzerinde görünecektir. O'na olan yakınlıkları cumaya koşuşları ölçüsünde olacaktır. Bunun üzerine O onlara öyle bir saygınlık verecektir ki onlar daha önce onu görmemişlerdir. Sonra Allah kendilerine saygınlık vermiş oldukları hâlde âilelerine döneceklerdir."

Abdullah b. Mes'ûd cuma günü mescide doğru çıktı. Sonra iki adamın kendisinden daha önce mescide gelmiş olduğunu gördü. Bunun üzerine Abdullah şöyle dedi: "İki adam, ben de üçüncüyüm. İnşâallah üçüncüye de bereket verilir."

٦٠٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي صَفْوَانَ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ. عَنْ وَكَيْعِ بْنِ خُدْسٍ، عَنْ عَمِّهِ أَبِي رَزِينٍ، قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَكُنَّا يَرَى رَبَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ وَمَا آيَةُ ذَلِكَ فِي خَلْقِهِ؟ قَالَ: «الَّذِينَ كُنْتُمْ يَنْظُرُونَ إِلَى الْقَمَرِ خَالِيًا بِهِ»، قَالَ: قُلْتُ بَلَى، قَالَ: فَإِنَّ اللَّهَ أَعْظَمُ

603- Bize Muhammed b. Ebî Safvân es-Sekafî tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân -yani İbn Mehdî- tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Ya'lâ b. Atâ'dan, onun Vekî' b. Hudus'tan, onun amcası Ebû Razîn'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Dedim ki: "Ey Allah'ın Resûlü, her birimiz kıyâmet günü Rabbini görecek mi? Bunun O'nun mahlûkâtından delîli nedir?" "Onların hepsi aya yalnızken bakmıyor mu?" diye sordu. "Bakıyorlar" diye cevap verdim. "Allah daha büyüktür" buyurdu.

٦٠٤- حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ أَحْمَدُ بْنُ الْمُقْدَامِ الْعِجْلِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ وَهُوَ ابْنُ أَبِي خَالِدٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَامِرٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ، عَنْ كَعْبٍ، أَنَّهُ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ قَسَمَ رُؤْيَاهُ وَكَلَامَهُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ مُوسَى،

عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَرَأَاهُ مُحَمَّدٌ مَرَّتَيْنِ وَكَلَّمَهُ مُوسَى مَرَّتَيْنِ، قَالَ هَامِرٌ: فَأَنْطَلِقُ مَسْرُوقٌ إِلَى غَالِشَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَلَذَكَرَ الْخَبَرَ

604- Bize Ebu'l Eş'as Ahmed b. el-Mikdâm el-İclî tahdis etti, dedi ki: Bize el-Mu'temir, İsmâîl'den -ki o İbn Ebî Hâlid'dir- onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Âmir haber verdi. Onun Abdullah b. el-Hâris b. Nevfel'den, onun da Ka'b'dan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Allah rüyetiyle kelâmını Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem) ile Mûsâ (aley-hisselâm) arasında paylaşmıştır. Muhammed O'nu iki kere görmüş, Mûsâ O'nunla iki kere konuşmuştur."

Âmir dedi ki: "Bunun üzerine Mesrûk Âişe (radiyallâhu anhâ)'ya gitti..." Sonra haberi zikretti.

٦٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ الْقَيْسِيُّ، قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ مُرَّةَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "عَجِبَ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى مِنْ رَجُلَيْنِ رَجُلٍ ثَارَ مِنْ وَطَائِهِ وَلِحَافِهِ مِنْ بَيْنِ حَبِّهِ وَأَهْلِهِ إِلَى صَلَاتِهِ، فَيَقُولُ رَبَّنَا: انْظُرُوا إِلَى عَبْدِي: ثَارَ مِنْ فِرَاشِهِ وَوِطَائِهِ مِنْ بَيْنِ حَبِّهِ وَأَهْلِهِ إِلَى صَلَاتِهِ، رَغْبَةً فِيمَا عِنْدِي، وَشَفَقَةً مِمَّا عِنْدِي، وَرَجُلٌ غَزَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَأَنْهَزَمُوا، فَعَلِمَ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْفِرَارِ، وَمَا لَهُ فِي الرُّجُوعِ، فَرَجَعَ حَتَّى أَهْرَبَ دَمُهُ رَغْبَةً فِيمَا عِنْدِي، وَشَفَقَةً مِمَّا عِنْدِي، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِلْمَلَائِكَةِ: انْظُرُوا إِلَى عَبْدِي، رَجَعَ رَغْبَةً فِيمَا عِنْدِي وَرَهْبَةً مِمَّا عِنْدِي حَتَّى أَهْرَبَ دَمُهُ"

605- Bize Muhammed b. Ma'mer el-Kaysî tahdis etti, dedi ki: Bize Ravh b. Ubâde tahdis etti, dedi ki: Bize Hammâd b. Seleme tahdis etti. Onun Atâ b. es-Sâib'den, onun Murra el-Hemdânî'den, onun İbn Mes'ûd'dan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre O şöyle buyurmuştur: "Rabbimiz (tebâreke ve teâlâ) iki adama şaşırdı. Bir adam yatağından ve örtüsünden sıyrılıp sevgilisinin ve ehlinin arasından namaza kalkar. Bunun üzerine Rabbimiz 'Kuluma bakın, katımda bulunana rağbetinden dolayı, yine katımda bulunandan sakındığından dolayı yatağından ve döşeginden sıyrılıp sevgilisi ve ehli arasından namaza kalktı' buyurur. Yine bir adam Allah yolunda savaşıyor. Bozguna uğrarlar. Kaçsa kendisinin aleyhine ne olduğunu, geri dönse kendisinin lehine ne

olduğunu bilir ve geri döner. Tâ ki katımda bulunana rağbetinden dolayı, yine katımda bulunandan sakındığından dolayı kanı akıtılır. Bunun üzerine Allah (azze ve celle) meleklerle şöyle buyurur: 'Kulumu bakın, katımda bulunana rağbetinden dolayı, yine katımda bulunandan sakındığından dolayı geri döndü ve kanı akıtıldı.'"

٦٠٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ كُرَيْبٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ مُرَّةٍ، {وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَى} [النجم: 13] قَالَ: رَأَى جِبْرِيلَ فِي وَتَرِ رِجْلَيْهِ مِثْلُ الْقَطْرِ عَلَى الْبَقْلِ

606- Bize Muhammed b. el-Alâ b. Kureyb tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Usâme tahdis etti. Onun Süfyân'dan, onun Kays b. Murra'dan rivâyet ettiğine göre o "Gerçekten onu bir diğer inişte daha görmüştü" buyruğu hakkında şöyle demiştir: "Cibrîl'i ayaklarının tüyü içerisinde baklanın üzerindeki damla gibi gördü."

٦٠٧- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَقَالَ: يَا أَبَا الْقَاسِمِ: "إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ عَلَى أَصْبُعٍ، وَالْأَرْضَ عَلَى أَصْبُعٍ، وَالشَّجَرَ عَلَى أَصْبُعٍ، وَالشَّرَى عَلَى أَصْبُعٍ، وَالْخَلَائِقَ عَلَى أَصْبُعٍ ثُمَّ قَالَ: أَنَا الْمَلِكُ، فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحَكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ، ثُمَّ قَالَ: {وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ}

607- Bize Alî b. Haşrem tahdis etti, dedi ki: Bize İlsâ b. Yûnus haber verdi. Onun el-A'meş'ten, onun İbrâhîm'den, onun Alkame'den, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e kitap ehlinde bir adam geldi ve dedi ki: "Ey Ebu'l Kâsım! Allah gökleri bir parmak üzerinde yarattı, yeri bir parmak üzerinde yarattı, ağaçları bir parmak üzerinde yarattı, toprağı bir parmak üzerinde yarattı, diğer mahlûkâtı da bir parmak üzerinde yarattı. Sonra 'Melik Benim!' dedi." Bunun üzerine ben gerçekten Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in azı dişleri görününceye kadar güldüğünü gördüm. Sonra "Allah'ı hakkıyla takdîr edemediler" buyurdu.

٦٠٨- حَدَّثَنَا هَيْسَى بْنُ أَبِي حَرْبٍ، قَالَ: لَنَا بِهَيْسَى بْنِ أَبِي نَكْرٍ، قَالَ: لَنَا بِشَرِّ بْنِ حُسَيْنٍ، وَهُوَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ قَالَ: لَنَا الزُّبَيْرُ بْنُ عَدِيٍّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْنِي يَقُولُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: "كَذَّبَنِي عَدِيٌّ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَكْذِبَنِي، وَشَتَمَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَشْتَمَنِي، فَأَمَّا تَكْذِيبُهُ إِنِّي: يَغْنِي قَوْلُهُ: لَنْ يُعِيدَنَا اللَّهُ كَمَا بَدَأَنَا إِنَّهُ لَيْسَ أَوَّلُ الْخَلْقِ، يُرِيدُ بِأَشَدِّ عَلَيْنَا مِنْ آخِرِهِ «لَمْ يَذْكُرْ عَيْسَى بْنُ أَبِي حَرْبٍ هَذَا الْكَلَامَ، وَلَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِهِ» وَأَمَّا شَتْمُهُ إِنِّي: فَإِنَّهُ يَقُولُ: أَخَذَ اللَّهُ وَلَدًا، وَأَنَا الْآخِذُ، الصَّمَدُ، لَمْ أَلِدْ وَلَمْ أُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفْوًا أَحَدٌ"

608- Bize İsâ b. Ebî Harb tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Ebî Bukeyr tahdis etti, dedi ki: Bize Bişr b. Huseyn -ki o Ebû Muhammed el-İsbehânî'dir- tahdis etti, dedi ki: Bize ez-Zubeyr b. Adiyy, Enes b. Mâlik'ten onun şöyle dediğini tahdis etti: Rasulullah (sallallahu aleyhi ve sellem) Allah (tebâreke ve teâlâ)'nın buyurduğunu kastederek şöyle dedi: "Beni yalanlamak haddi olmadığı hâlde kulum Beni yalanladı. Bana hakâret etmek haddi olmadığı hâlde Bana hakâret etti. Onun beni yalanluması 'Allah bizi ilk yarattığı gibi asla geri döndüremez (yeniden diriltemez)' demesidir. Yaratmanın başı değildir. Yani yaratmanın başı bize sonundan daha zor değildir. -İsâ b. Ebî Harb bu sözü söylemedi, bu onun kitabında da yoktu.- Onun Bana hakâret etmesine gelince o 'Allah çocuk edindi' demektedir. Hâlbuki Ben Ehad ve Samed'im. Doğurmadım ve doğurulmadım. Hiç kimse de O'na denk olmadı."

٦٠٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبَانَ بْنِ تَغْلِبٍ، عَنْ فَضِيلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ إِيْمَانٍ»، فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ: الرَّجُلُ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَنَعْلُهُ حَسَنَةً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ، إِنَّ الْكِبَرَ مَنْ بَطَرَ الْحَقَّ وَغَمَصَ النَّاسَ»

609- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bana Yahyâ b. Hammâd haber verdi, dedi ki: Bize Şu'be haber verdi. Onun Ebân b. Tağlib'den, onun Fudayl'dan, onun İbrâhîm'den, onun Alkame'den, onun

Abdullah'tan, onun Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: "Kalbinde zerre ağırlığınca kibir bulunan bir kimse cennete giremez. Kalbinde zerre ağırlığınca iman bulunan bir kimse de cehenneme girmez."

Bir adam "Ey Allah'ın Resûlü, kişi elbisesinin ve ayakkabısının güzel olmasını ister?" dedi. Bunun üzerine Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle cevap verdi: "Allah güzeldir, güzelliği sever. Kibir hakka karşı büyüklenen ve insanları küçük gören (kimsenin yaptığı şey)dir."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: "Hakka karşı büyüklenen" lafzı şu cinstendir: Araplar bir fiili zikrederler ve onunla fâilini kastederler. Zira kibir büyüklenen kimsenin fiilidir. Fâil ise büyüklenen kimsedir. Dolayısıyla "Kibir hakka karşı büyüklenen ve insanları küçük görendir" buyruğu ("Mütekebbir hakka karşı büyüklenen ve insanları küçük görendir" manasına gelmektedir)

٦١٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ السُّدِّيِّ،

عَنْ مَرْثَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، {وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا} [مريم: 71] قَالَ: «يَرُدُّونَهَا ثُمَّ يَصْدُرُونَ عَنْهَا بِأَعْمَالِهِمْ»، قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَقُلْتُ لِشُعْبَةَ: إِنَّ إِسْرَائِيلَ حَدَّثَنِي عَنِ السُّدِّيِّ، عَنْ مَرْثَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ شُعْبَةُ: قَدْ سَمِعْتُهُ مِنَ السُّدِّيِّ مَرْفُوعًا، وَلَكِنْ عَمْدًا أَدْعُهُ " قَالَ أَبُو بَكْرٍ: رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ شُعْبَةَ أَيْضًا مَرْفُوعًا حَدَّثَنَا هُنْدَارٌ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ

610- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Abdurrahmân tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti. Onun es-Süddî'den, onun Murra'dan, onun Abdullah'tan rivâyet ettiğine göre o "Sizden kimse yoktur ki oraya varacak olmasın, bu Rabbinin üzerinde kesin bir hükümdür" (Meryem, 71) buyruğu hakkında "Oraya varırlar ve amelleriyle oradan çıkarlar" demiştir.

Abdurrahmân dedi ki: Şu'be'ye "Bana İsrâîl, es-Süddî-Murra-Abdullah-Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) tarîkiyle (merfû olarak) tahdis etti?" dedim. Şu'be dedi ki: "Ben de bunu es-Süddî'den merfû olarak işittim fakat bunu bilerek söylemedim."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bunu Yahyâ b. Saïd de Şu'be'den yine merfû olarak rivâyet etmiştir.

Bunu bize Bündâr da tahdis etti, dedi ki: Bize Yahyâ b. Saïd tahdis etti, dedi ki: Bize Şu'be tahdis etti.

وَلَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ، قَالَ: لَنَا عَمِّي، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ: أَنَّ عَمْرُو بْنَ دِينَارٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَدْنَاهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: سَيَخْرُجُ أَنَاسٌ مِنَ النَّارِ

Bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb de tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bana Amr b. el-Hâris, Amr b. Dînâr'ın kendisine Câbir b. Abdullah'ı şöyle derken işittiğini tahdis ettiğini haber verdi: İki kulağım Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işitti: "Bazı insanlar cehennemden çıkacaklardır."

٦١١- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّهْرِيُّ، قَالَ: لَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَعْمَرٌ، عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ، يَقُولُ: اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ الْكُبْرَى وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ الْعُلْيَا. وَأَعْطِهِ سُوْلَهُ فِي الْآخِرَةِ وَالْأُولَى، كَمَا آتَيْتَ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى

611- Bize Abdullah b. Muhammed ez-Zuhrî tahdis etti, dedi ki: Bize Süfyân tahdis etti, dedi ki: Bana Ma'mer tahdis etti. Onun İbn Tâvûs'tan, onun babasından rivâyet ettiğine göre o şöyle demiştir: İbn Abbâs'ı şöyle derken işittim: "Allahım! Muhammed'in en büyük şefaati kabul buyur. Onun derecesini en yükseğe yükselt. Ona âhirette ve dünyada istediğini, İbrâhîm'e ve Mûsâ'ya verdiğin gibi ver."

٦١٢- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: لَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيُصِيبَنَّ أَقْوَامًا سَفَعٌ مِنَ النَّارِ عُقُوبَةٌ بِذُنُوبٍ أَصَابُوهَا ثُمَّ لَيُدْخِلَهُمُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ

612- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. Onun Katâde'den, onun da Enes'ten rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: "Cehennemden bir karalık bazı kimselere işledikleri günahların

cezâsı olarak mutlaka bulaşacaktır. Sonra Allah mutlaka onları rahmeti-
nin fazlıyla cennete sokacaktır.”

۶۱۳- حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ،
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ دَعَا بِهَا فِي أُمَّتِهِ،
وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ

613- Bize Ebû Mûsâ tahdis etti, dedi ki: Bize Muâz b. Hişâm tahdis etti, dedi ki: Bana babam tahdis etti. Onun Katâde'den, onun Enes b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurmuştur: “Her nebînin ümmeti hakkında etmiş olduğu bir duâsı vardır. Ben ise duâmı kıyâmet günü ümmetim için şefaât olmak üzere sakladım.”

۶۱۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ
قَتَادَةَ، قَالَ: قُلْتُ لِبِلَالِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ: ثَنَا الْحَسَنُ، قَالَ: ثَنَا أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ كَانَ لَهُ
أَخٌ يُقَالُ لَهُ أَبُو زَيْدٍ، وَكَانَ يُسْرِعُ فِي الْفِتْنَةِ، فَكَانَ الْأَشْعَرِيَّ يَنْهَاهُ، وَقَالَ: لَوْلَا مَا قُلْتُ مَا
حَدَّثْتُكَ أَبَدًا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ تَوَاجَهَا
بِسَيْفَيْهِمَا فَقَتَلَ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ إِلَّا دَخَلَ النَّارَ جَمِيعًا» ، فَقِيلَ لَهُ: هَذَا الْقَاتِلُ: فَمَا بَالُ
الْمَقْتُولِ؟ فَقَالَ: «إِنَّهُ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ» ، قَالَ بِلَالٌ: لَا أَعْرِفُ آثَارَهُمْ

614- Bize Muhammed b. Beşşâr tahdis etti, dedi ki: Bize Müslim b. İbrâhîm tahdis etti, dedi ki: Bize Himmâm, Katâde'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bilâl b. Ebî Burde'ye dedim ki: Bize el-Hasen tahdis edip şöyle dedi: Ebû Mûsâ el-Eş'arî'nin Ebû Zeyd denilen ve fitneye koşan bir kardeşi vardı. El-Eş'arî onu bundan sakındırırdı. (Bir gün ona) dedi ki: Eğer söylediğin şey olmasaydı sana asla bir şey tahdis etmezdim. Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: “Kılıçlarla birbirlerine yönelen ve biri diğerini öldüren iki müslüman yoktur ki ikisi de cehenneme girecek olmasın.” Ona “Bu kâtildir ama öldürülene ne oluyor?” diye soruldu. Bunun üzerine O “O da diğerini öldürmek istemişti” diye cevap verdi.

Bilâl (b. Ebî Burde, Katâde'ye cevap olarak) “Onların eserlerini bilmiyorum” dedi.

٦١٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ السَّكَنِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْأَيْلِيِّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو هَامِرٍ، قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ بْنِ عَقْبَةَ، قَالَ: خَطَبَ مُعَاوِيَةُ، فَتَكَلَّمَ بِشَيْءٍ مِمَّا يُنْكِرُ النَّاسُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ قَتَّى وَاحِدٌ فَسَرَّهُ وَأَعْجَبَهُ، ثُمَّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: يَكُونُ أَمْرَاءُ يَقُولُونَ فَلَا يَرُدُّ عَلَيْهِمْ، يَتَهَاقَتُونَ فِي النَّارِ يَتَّبِعُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا

615- Bize Muhammed b. es-Seken b. İbrâhîm el-Eylî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Âmir tahdis etti, dedi ki: Bize Hişâm b. Sa'd b. Ukbe tahdis etti, dedi ki: Muâviye bir hutbe îrâd etti ve insanların hoşlanmadığı bir şey söyledi. Ona yalnızca bir genç karşılık verdi. Bu onun hoşuna gitti ve şöyle dedi: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittim: "Bazı emirler gelir. Söylerler, onlara karşılık verilmez. Hepsi birbirlerinin peşi sıra cehenneme düşüşür."

٦١٦- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ السَّكَنِ الْبَرَّازُ، قَالَ: ثَنَا بَكْرُ بْنُ بَكَّارٍ، قَالَ: ثَنَا قَيْسُ بْنُ سُلَيْمٍ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ صُهَيْبٍ الْفَقِيرُ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَخْرُجُ أَقْوَامٌ مِنَ النَّارِ قَدْ اخْتَرَقُوا إِلَّا دَائِرَةً وَجُوهِهِمْ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

616- Bize Yahyâ b. Muhammed b. es-Seken el-Bezzâr tahdis etti, dedi ki: Bize Bekr b. Bekkâr tahdis etti, dedi ki: Bize Kays b. Suleym tahdis etti, dedi ki: Bize Yezîd b. Suhayb el-Fakîr, Câbir b. Abdullah'tan Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in şöyle buyurduğunu tahdis etti: "Bazı topluluklar yüzlerinin yuvarlağı hâricinde tamamen yanmış olarak cehennemden çıkarlar ve cennete girerler."

٦١٧- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْحَاقَ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا بَدَلُ بْنُ الْمُحَبَّرِ، قَالَ: ثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ أَنْ يُؤَذَّنَ فِي النَّاسِ أَنَّ «مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ مُخْلِصًا فَلَهُ الْجَنَّةُ»، فَقَالَ عُمَرُ: إِذَا يَتَكَلَّمُوا قَالَ: فَدَعَهُمْ

617- Bize Abdullah b. İshâk el-Cevherî tahdis etti, dedi ki: Bize Bedel b. el-Muhabber tahdis etti, dedi ki: Bize Zâide, Abdullah b. Muhammed b. Akîl'den onun şöyle dediğini tahdis etti: İbn Ömer'in Ömer tarîkiyle şunu anlattığını işittim: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) insanlar arasında ihlâslı bir şekilde Allah'tan başka ilâh olmadığına, O'nun tek

olduğuna ve ortağının bulunmadığına şehâdet eden herkesin cennetlik olduğunun duyurulmasını emretti. Ömer "O zaman çalışmayı bırakırlar" dedi. Bunun üzerine "Öyleyse onları bırak" buyurdu.

٦١٨- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْحَاقَ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ وَبَرَةَ بْنِ أَبِي دُلَيْلَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَيْمُونٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ عَاصِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي رَجُلَانِ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، مُخْلِصًا بِهَا رُوحَهُ وَجَهَ اللَّهِ، مُصَدِّقًا بِهَا لِسَانَهُ وَقَلْبُهُ إِلَّا فُتِّقَتْ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ فَتَقًا حَتَّى يَنْظُرَ الرَّبُّ إِلَى قَائِلِهَا مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا، وَحَقُّ لِعَبْدٍ إِذَا نَظَرَ اللَّهُ إِلَيْهِ أَنْ يُعْطِيَهُ سُؤْلَهُ»

618- Bize Abdullah b. İshâk el-Cevherî tahdis etti, dedi ki: Bize Ebû Âsım, Vebera b. Ebî Duleyle'den onun şöyle dediğini tahdis etti: Bana Muhammed b. Abdullah b. Meymûn tahdis etti, dedi ki: Bana Ya'kûb b. Âsım tahdis etti, dedi ki: Bana Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in ashâbından iki adam Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i şöyle buyururken işittiklerini tahdis ettiler: "Kim 'Lâ ilâhe illallâhu vahdehû lâ şerîke lehu'l mulku ve lehu'l hamdu ve huve alâ kulli şey'in kadîr' derse, bunu söylerken rûhu yalnızca Allah'ın vechini ararsa, lisânı ve kalbi bunu tasdik ederse mutlaka semânın kapıları kendisi için sonuna kadar açılır. Tâ ki Rab dünya ehlinden onu söyleyen kimseye bakar. Allah kendisine baktığı zaman kendisine istediğini vermesi kulun hakkıdır."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: Bu haberlerden her biri kendi konusu ile ilgili bâba döndürülür. Bu haberlerin baplarında bu haberlerin tamamının manasını beyân ettim. Her ne kadar câhillere ve kalplerinde eğrilik olanlara göre bu haberlerin lafızları farklıysa da onların lafızlarını mana yönünden te'lîf ettim.

٦١٩- وَقَدْ ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهَبٍ، قَالَ: ثَنَا عَمِّي، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ عِزَّالِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: "

592

إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَزْغَبُوا عَنْ آبَائِكُمْ، فَمَنْ زَغَبَ عَنْ أَبِيهِ فَقَدْ كَفَرَ»

619- Bize Ahmed b. Abdurrahmân b. Vehb tahdis etti, dedi ki: Bize amcam tahdis etti, dedi ki: Bana Amr haber verdi. Onun Ca'fer b. Ra-bî'a'dan, onun İrâk b. Mâlik'ten rivâyet ettiğine göre o Ebû Hureyre (radı-yallâhu anhu)'ı şöyle derken işitmiştir: Rasulullah (sallallâhu aleyhi ve sellem) şöyle buyurdu: "Babalarınızdan yüz çevirmeyin. (Onların babalarınız olduğu-nu inkâr etmeyin.) Kim babasından yüz çevirirse kâfir olur."

Ebû Bekr (İbn Huzeyme) dedi ki: “Kâfir olur” lafzı “Kitâbu’l İmân”da yazdığım bap tandır: Kûfür ismi bazen imanı tamamen ortadan kaldırmayan bazı masiyetler hakkında kullanılır. Bu masiyetler imandan eksiltir fakat onu tamamen götürmez. Bu manayı o yerde doyurucu şekilde açıkladım.

٦٢٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، فِي عَقِبِ خَيْرِ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، فِي ذِكْرِ أَهْلِ الْغُرَفِ مِنَ الْجَنَّةِ، قَالَ: لَنَا سُرِنُجٌ بْنُ التُّغَمَّانِ، قَالَ: لَنَا فُلَيْحٌ، عَنْ هِلَالِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ فِي الْجَنَّةِ» بِهَذَا يُرِيدُ بِمَثَلِ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَالَ لَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: لَا أَتَعَدُّ أَنْ يَكُونَ عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ قَدْ سَمِعَهُ مِنْ أَبِي سَعِيدٍ. وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

620- Bize Muhammed b. Yahyâ, Atâ b. Yesâr'ın Ebû Saîd'den rivâyet ettiği cennetteki odalarda bulunanlar hakkındaki haberinin arkasından tahdis etti, dedi ki: Bize Sureyc b. en-Nu'mân tahdis etti, dedi ki: Bize Fuleyh tahdis etti. Onun Hilâl b. Alî'den, onun Atâ b. Yesâr'dan, onun Ebû Hureyre (radıyallâhu anhu)'tan rivâyet ettiğine göre Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) "Cennet ehli cennette birbirlerini görürler" buyurmuştur. Bunu -yani Ebû Said'in Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den rivâyet ettiği hadisin aynısını- rivâyet etti.

Ebü Bekr (İbn Huzeyme) (radıyallâhu anhu) dedi ki: Muhammed b. Yahyâ bize dedi ki: "Atâ b. Yesâr'ın bunu hem Ebû Said'den, hem Ebû Hureyre'den işitmiş olabileceğini uzaksamıyorum. Allah onlardan râzı olsun."

İçindekiler

Müellifin Mukaddimesi.....	5
Allah (azze ve celle) Hakkında Nefsin Kitap'tan İsbâtı.....	9
Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den, İki Kapak Arasında Yazılı Olan, Mihrap- larda, Mescidlerde, Evlerde ve Sokaklarda Okunan Tenzîle Muvâfık Olarak Allah (azze ve celle) Hakkında Nefsin İsbâtı Husûsunda Gelen Haberlerin Beyânının Zikri Bâbı.....	10
Allah'ın Kitabına İman Etmeyen, Yahudilere Benzeyerek Kelimeleri Olmaları Gereken Yerden Kaydıran, Kendilerinin Allah'ın Âlim Olduğunu Söylediklerini İddia Ettikleri Hâlde Allah'ın İlmini İnkâr Eden, Allah'ın Zâtî Sıfatlardan Kendi- sine Muzâf Bir İlminin Olduğunu İnkâr Eden Muattıl Cehmiyye'nin Söylediğinin Aksine; İsimleri Mübârek ve Övgüsü Yüce Olan Allah (celle ve alâ)'nın İlminin Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e İndirilen, Mihraplarda ve Çocukların Kur'ân Öğrendikleri Medreselerde Okunan Vahiyle -Ki Bu Vahiy Genel Bir İlimdir, Haberlerin Nakledilmesiyle Elde Edilen Özel Bir İlim Değildir- İsbâtının Zikri Bâbı.....	15
Allah'ın Vechinin/Yüzünün İsbâtının Zikri Bâbı.....	17
Yukarıda Okuduğumuz; Kalplerde Korunan, İki Kapak Arasında Yazılı Olan, Mihraplarda ve Çocukların Kur'ân Öğrendikleri Medreselerde Okunan Tenzîle Muvâfık Olarak; Mustafâ (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Övgüsü Yüce ve İsimleri Mübârek Olan Allah Hakkında Yüzün İsbâtı Husûsunda Gelen Haber- lerin Beyânının Zikri Bâbı.....	18
Rabbimiz (celle ve alâ)'nın Sûretinin ve Sübuhât-ı Vechinin (azze ve celle) Sıfatının Zikri Bâbı -Ki Rabbimiz Yüzünün Mahlûkâtından Birinin Yüzü Gibi Olmasından Yücedir ve Yüzünün Olmamasından Müneczehtir, Zira Allah Bize Muhkem Tenzîlinde Kendisinin Bir Yüzü Olduğunu Bildirmiş, Onun Celâl ve İkrâm Sâhibi Olduğunu Buyurmuş, Helâkı Ondan Nefyetmiştir-.....	31
Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rivâyet Edilen Haberlerin Zikri Bâbı -Ki İlmi Araştırmayan Kimse Bu Haberleri Yorumlanması Gerekinden Farklı Şekilde Yorumlamış, Câhilleri ve Gâfilleri Fitneye Düşürmüştür; Haberın Manasını Bilmemeleri Onları Teşbih Görüşüne Sürüklemiştir; O Yarattıkların- dan Bir Yaratılmışın Yüzünün Kendisinin Yüzü Gibi Olmasından Müneczehtir ve Çok Yücedir; O Yüz Ki Allah Onu Celâl ve İkrâm İle Vasıflandırmış ve Ondan Helâkı Nefyetmiştir-.....	53
Allah (azze ve celle) Hakkında -Yaratan ve Yoktan Var Eden Zâtın Muhkem Tenzîlinde ve Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Diliyle Kendisi Hakkında İsbât Ettiği Üzere- Gözün İsbâtı Bâbı.....	61

Allah (celle ve alâ) Hakkında İşitmenin ve Görmenin İsbâtı Bâbı.....	65
Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Sünnetlerinden Rabbimizin Kitabında- kilere Muvâfık Olarak Allah Hakkında İşitmenin ve Görmenin İsbâtının Beyânı Bâbı.....	69
Yaratan ve Yoktan Var Eden (celle ve alâ) Hakkında Elin İsbâtının ve Allah Teâlâ'nın -Bize Muhkem Tenzîlinde Âdem (aleyhisselâm)'ı İki Eliyle Yarattığını Bildirdiği Üzere- İki Eli Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı.....	75
Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Sünnetinden Rabbimizin Tenzîlinden Okuduklarımıza Muhâlif Değil Muvâfık Olarak Allah (celle ve alâ)'nın Elinin İsbâtının Beyânının Zikri Bâbı.....	75
Allah (celle senâuhû) Hakkında Elin İsbâtı Husûsunda Sahih Bir Kissanın Zikri Bâbı.....	80
Yaratan ve Yoktan Var Eden Allah Hakkında Elin İsbâtı Husûsunda Üçüncü Sünnetin Zikri Bâbı.....	83
Yaratıcımız (azze ve celle)'nin İki Elinin Olduğunu Beyân Eden Dördüncü Sünnetin Zikri Bâbı.....	85
Mabudumuzun Kendisiyle Müminlerin Sadakasını Kabul Ettiği Bir Elinin Olduğunu -Ki Rabbimiz Elinin Yaratılmışların Eline Benzemesinden Çok Yücedir- İsbât Eden Beşinci Sünnetin Zikri Bâbı.....	86
Allah'ın Âdem (aleyhisselâm)'ı Yaratmasının Sıfatının ve O'nun onu Muattıl Cehmiyye'nin "Allah Nimetiyle Yeryüzünün Tamamından Bir Avuç Alır ve Ondan İnsan Yaratır" Diyerek İddia Ettiği Gibi İki Nimetiyle Değil İki Eliyle Ya- rattığının Göğüslere Şifâ Olacak Şekilde Beyânının Zikri Bâbı.....	93
Allah'ın Elini İsbât Eden Yedinci Sünnetin ve Allah'ın Muhkem Tenzîlinde "Allah'ın Eli Onların Ellerin Üzerindedir" Buyurduğu ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın Elinin En Üstte Olduğunu Haber Verdiği Üzere Allah'ın Elinin En Üstte -Yani Hem Veren Hem de Kendisine Verilen Elinin Üzerinde- Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı.....	95
Yaratıcımız (celle ve alâ)'nın ikisi de Sağ Olan İki Elinin Olduğunu -Zira Sol Yaratılmışların Sıfatlarındandır, Rabbimiz Sol Elinin Olmasından Müneccehtir - Beyân Edip Açıklayan Sekizinci Sünnetin ve O'nun (azze ve celle) "Hayır, O'nun İki Eli de Açıktır" Buyruğundaki İki El ile Muattıl Cehmiyye'nin İddia Ettiği Gibi İki Nimeti Değil İki Eli Kastettiğinin (azze zikruhû) Delilinin Zikri Bâbı.....	98
Allah (celle ve alâ)'nın Elini İsbât Eden Dokuzuncu Sünnetin -Ki Bu Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın Cennet Ehlinin Kerâmetini Eliyle Diktiğini ve Üzerini Mühürlediğini Bildirmesidir- Zikri Bâbı.....	99
Allah (celle ve alâ)'nın Elini İsbât Eden Dokuzuncu Sünnetin -Ki Bu Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın Cennet Ehlinin Kerâmetini Eliyle Diktiğini ve Üzerini Mühürlediğini Bildirmesidir- Zikri Bâbı.....	101

Allah'ın Elini İsbât Eden Onuncu Sünnetin -Ki Bu Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmetine, Mushaflarda Yazılı Olan, Mihraplarda, Kur'ân Kurslarında ve Evlerde Okunan Mana ile Aynı Olarak Allah'ın Kıyâmet Gününde Arzı Avucuna Alacağını ve Semâvâtını da Sağ Eliyle Düreceğini Bildirmesidir- Zikri Bâbı.....103

Rab (azze ve celle)'nin Arzı İki Elinden Biriyle Avucuna Aldığı, Diğeriyle de Göğü Dürdüğü Zaman -Ki Bu İkisi Rabbimizin İki Sağ Elidir, O'nun Sol Eli Yoktur, Rabbimiz Yaratılmışların Sıfatlarından Yücedir- Kendi Şânını Yüceltmesi Bâbı -Ki Bu Yaratıcımız (azze ve celle)'nin İki Elinin İsbâtı Husûsundaki On Birinci Sünnettir-.....105

Rabbimiz (azze ve celle)'nin İki Elinin İsbâtı Husûsundaki On İkinci Sünnetin Zikri Bâbı Ki Bu Sünnet Allah'ın Kıyâmet Gününde Arzı Onu Değiştirdikten Sonra Eliyle Kabz Edeceğini, Bunun Üzerine Arzın Cennet Ehli İçin Bir Ekmek Olacağını Beyân Etmektedir; Zira Allah Onu Çamur, Taş, Çakıl, Balçık, Kum ve Toprak İken Kabz Edecektir.....107

Allah (azze ve celle)'nin İki Elinin İsbâtı Husûsundaki On Üçüncü Sünnet -Ki Bu, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın İki Elinin Gece Günah İşleyen Kimseye Gündüz Tevbe Etmesi İçin Uzatıldığını, Gündüz Günah İşleyen Kimseye de Gece Tevbe Etmesi İçin Uzatıldığını, Güneş Battığı Yerden Doğuncaya Kadar Bunun Böyle Devâm Edeceğini Bildirmesidir- Bâbı.....109

İsimleri Yüce ve Övgüsü Ulu Olan Allah'ın Gökleri, Yeri ve Onun Üzerindeki-leri Parmakları Üzerinde Tuttuğunun Zikri Bâbı.....111

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Sünnetinden Allah (azze ve celle) Hakkında Parmakların İsbâtı Bâbı.....117

-Yaratıcımız (azze ve celle)'nin Kendisi Hakkında Muhkem Tenzîlinde ve Seçilmiş Nebîsi (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Dilinde İsbât Ettiği Sıfatlarını İnkâr Eden Muattıl Cehmiyye'nin Burunları Yerde Sürtülse de- Allah (azze ve celle) Hakkında Ayağın İsbâtının Zikri Bâbı.. ..127

Dilediğini Yapan Yüceler Yücesi Yaratıcımızın Arş'ına İstivâsının Zikri Bâbı.....147

Allah (azze ve celle)'nin Semâda Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı.....159

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah (celle ve alâ)'nın Her Şeyin Üzerinde ve Semâda Olduğunu İsbât Eden Sünnetlerinin Zikri Bâbı.....167

Allah (azze ve celle)'nin Semâda Olduğunu İkrâr Etmenin İmandan Olduğunun Delilinin Zikri Bâbı.....176

Hicâz ve Irâk Ulemâsının Rab (celle ve alâ)'nın Her Gece En Yakın Semâya İnmesi Husûsunda Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rivâyet Ettikleri Senedi Sâbit ve Sahih Haberlerin Zikri Bâbı.....183

Allah (azze ve celle) Hakkında Kelâm Sıfatının İsbâtı İle İlgili Bâblar.....203

Allah'ın -Onu Kendisiyle Diğer Resûller Arasında Ayrıcalıklı Kıldığı Bir Ayrıcalık Olarak- Kelîmi Mûsâ ile Konuştuğunun Mufesser Olmayan Fakat Kendilerini Mufesser Âyetlerin Tefsir Ettiği Mücmel Âyetler ile Zikri Bâbı.....204

Allah (celle ve alâ)'nın Mûsâ (aleyhisselâm) ile Perde Arkasından, Allah (tebâreke ve teâlâ) ile Mûsâ (aleyhisselâm) Arasında Rabbinin Kelâmını Ulaştıran Bir Elçi Olmaksızın, Yine Mûsâ (aleyhisselâm) Rabbi (azze ve celle)'yi O'nun Kendisiyle Konuştuğu Zaman Görmeksizin Konuştuğunun Beyânının Zikri Bâbı.....214

Allah'ın Vahiy ile Konuşmasının Sıfatı, Göklerin Ondan Korkusunun Şiddeti, Göklerde Bulunanların Bayılmalarının ve Allah (azze ve celle)'ye Secde Etmele-
rinin Zikri Bâbı.....215

Allah (azze ve celle)'nin Vahiy ile Konuşmasının Sıfatı; Rabbimiz (azze ve celle)'nin Kelâmının Yaratılmışların Kelâmına Benzemediğinin, Çünkü Allah'ın Kelâmının Kesintisiz Olduğunun, Âdemoğullarının Kelâmları Arasında Nefesin Kesilmesinden, Hatırlamaya Çalışmaktan ya da Âcizlikten Dolayı Sükûtun ve Sessizliğin Olduğu Gibi -Ki Allah (tebâreke ve teâlâ) Bunların Hepsinden Münezzeh ve Mukaddestir- (O'nun Kelâmı) Arasında Sükût ve Sessizlik Olmadığının Beyânı Bâbı.....216

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e Vahyin Nüzûlünün Sıfatı ve O'nun Bazen Vahyi Zil Sesi Olarak Duyduğunun Beyânı Bâbı.....222

Yaratıcı (celle ve alâ)'nın Kullarıyla Konuştuğu Bazı Şeylerin Zikri -Ki Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem) Allah'ın Bunları Onlarla, Azîz ve Alîm Olanla Kulları Arasında Bir Tercümân Olmaksızın Konuştuğunu Zikretmiştir- ve Allah (azze ve celle)'nin Kâfir ve Münâfık ile de Onu İtiraf Ettirmek ve Azarlamak İçin Konuşacağıının Beyânı Bâbı.....227

Bundan Önceki Bâba Koyduğum "Allah (celle ve alâ) Kâfir ve Münâfık ile de Onu İtiraf Ettirmek ve Azarlamak İçin Konuşacaktır" Şeklindeki Başlığın Doğruluğunun Göğüslere Şifâ Olacak Şekilde Beyânının; Kâfirin O Zaman Dünyada İken Kâfir Olduğunu İkrâr Edeceğinin -Ki Bu İkrar Onun Kendisinin Dünyada İken Kıyâmet Günü Rabbine Kavuşmayacağını Zannettiğini İkrâr Etmesidir, Kim Dünyada Mümin Değilse ve Kendisinin Kıyâmet Günü Rabbine Kavuşacağını Tasdîk Etmiyorsa Kâfirdir, Mümin Değildir-; Münâfığın da O Zaman Dünyada İken Kendisinin Rabbi (azze ve celle)'ye, O'nun Nebîsine ve Kitabına İman Ettiğini, Oruç Tuttuğunu, Namaz Kıldığını ve Zekât Verdiğini İddiâ Edeceğinin; Allah (azze ve celle)'nin de Onun Diliyle Ortaya Attığı İddianın Yalan Olduğunu Ortaya Çıkarmak İçin Münâfığın Uyluğuna, Etine ve Kemiklerine Onun Dünyada İken Yapmakta Olduklarını Söyleteceğinin Zikri Bâbı.....229

İsimleri Mübârek ve Övgüsü Yüce Allah'ın Dünyada İşlediği ve Âhirette Bağışlanmasını İsteddiği Günahlarını Örttüğü Müminle Konuşması ile Dünya-
dayken Yüce Allah'a İman Etmeyen, Rabbine Karşı Yalan Uyduran, O'nun Yo-

lundan Sapmış Olan ve Âhireti İnkâr Eden Kâfirle Konuşması Arasındaki Fark Bâbı.....243

Rabbimizin Nebiyy-i Mustafâsı (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e İndirdiği Kitabından ve Nebimiz Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Sünnetinden; Allah (azze ve celle)'nin Yaratmasının Kendisiyle Olduğu Kelâmıyla Kelâmı ve Sözüyle Meydana Getirdiği Yaratmasının Arasındaki Farkın ve Allah'ın Kelâmının Yaratılmış Olduğunu Söyleyen -Rabbimiz Bundan Münezzehtir,- Cehmiyye'nin Görüşünün Bâtıllığının Delilinin Beyânının Zikri Bâbı.....245

Yaratmak İle Emretmek Arasındaki Fark.....245

Kur'ân'ın, -Muattıl Cehmiyye Kâfirlerinin İddia Ettiğinin Aksine- Yaratıcı Olan ve Sözü Yaratılmamış Olan Allah'ın Kelâmı Olduğuna Delâlet Eden Delillerden Bir Bâb.....252

-Yaratıcımız (celle zikruhû)'nun Sıfatlarını İnkâr Eden Muattıl Cehmiyye'nin Burnu Yerde Sürtülse de- Kıyâmet Günü İyileriyle Fâcirleriyle Bütün Müminlerin Allah (azze ve celle)'ye Bakacaklarının Beyânının Zikri Bâbı.....253

İyileriyle, Fâcirleriyle, Müminleriyle, Münâfıklarıyla Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmetinin Tamamının, Ayrıca Kitap Ehlinden Bazı Kimselerin Kıyâmet Günü Allah (azze ve celle)'yi Göreceklerinin; Bazılarının O'nu Bir İmtihan Olarak Göreceğinin, O'nu Gördükleri Zaman Sevinmeyeceklerinin, Mutlu Olmayacaklarının, Rableri (azze ve celle)'nin Celâl ve İkrâm Sâhibi Yüzüne Bakmakla Lezzetlenmeyeceklerinin, Bu Görüşün Köprünün Cehennem İki Sırtına Konulmasından Önce Gerçekleşeceğinin, Allah (azze ve celle)'nin Mümin Dostlarını Onları -Sevinmeleri, Mutlu Olmaları ve Lezzetlenmeleri İçin- Kendisinin Yüzüne Baktırarak Ayrıcalıklı Kılacağının Beyânının Zikri Bâbı.....261

Her Bir Müminin Kıyâmet Günü Allah (azze ve celle)'yi O'nunla Yalnız Olarak Göreceğinin ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in (İnsanların) O Gün Yaratıcılarını (Görmelerini) Dünyâda Göz İle, Bakarak ve Görerek İdrâk Edilen Ayın Görülmesine Benzetmesinin Zikri Bâbı.....271

O'nun Dostlarına Mahsûs Olan Rü'yetullah'ın "O Gün Bazı Yüzler Parıl Parıldır, Rablerine Bakarlar" Buyruğunda Zikrettiği Rü'yet Olduğunun, Allah'ın Bu Fazîlet İle Mümin Dostlarını Üstün Kılacağının; Müşrik Olsun, Yahudi Olsun, Hristiyan Olsun, Mecûsî Olsun, Münâfık Olsun Bütün Düşmanlarını "Hayır, Onlar O Gün Rablerinden Perdeleneklerdir" Buyruğunda Bildirdiği Üzere Kendisine Bakmaktan Perdeleyeceğinin Beyânının Zikri Bâbı.....273

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Herkese Yaptıklarının Karşılığının Verileceği, Üzüntü ve Pişmanlık Günü Olan Kıyâmet Gününden Önce Azîz ve Alîm Olan ve Yarattıklarından Perdelenen Yaratıcısını Gördüğü Husûsunda Rivâyet Edilen Haberlerin Zikri; Allah (azze ve celle)'nin Bütün Resûller Arasından Nebisi İbrâhîm'i Halillik İle Ayrıcalıklı Kıldığı Gibi, Yine "İşte Resûller...

Onların Bazılarını Bazılarına Üstün Kıldık; Onlardan Bazıları Vardır Ki Allah Onlarla Konuşmuştur; Onlardan Bazılarının da Derecesini Yükseltmiştir" (Bakara, 253) Buyurduğu Üzere Kereminin ve Cömertliğinin Bir Eseri Olarak (Resûllerin) Her Birini Kendi Tarafından Parlak Birer Fazilet ve Derece ile Ayrıcalıklı Kıldığı Gibi Nebîsi Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i de Rü'yetle Ayrıcalıklı Kıldığının Zikri Bâbı.....291

Abdullah b. Mes'ûd'un Haberleri.....299

Âişe (radiyallâhu anhâ)'dan, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Vefâtından Önce, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in (Rabbini) Görmediği Husûsunda Rivâyet Edilen Haberlerin Zikri Bâbı.....329

Rabbimiz (azze ve celle)'nin, Kendisinin Gülüşünü Niteleyen Bir Sıfat Olmaksızın Güldüğünün (celle senâuhû) İsbâtının Zikri Bâbı.....341

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Diğer Nebîlerin Hâricinde -Allah'ın Salavâtı Onların Üzerine Olsun- Kendisine Mahsûs Olan Ümmetine Şefaati; Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Diğer Nebîlerin Hâricinde -Allah'ın Salavâtı Onların Üzerine Olsun- Sahip Olduğu Şefaati; O'nun Ümmetinden Bazılarının Yine O'nun Ümmetinden Yanlışlarının ve Günahlarının Kendilerini Helâka Sürüklediği ve Bu Sebeple Cehenneme Sokulan Bazı Kimselere, Allah'ın Fazlıyla ve Cömertliğiyle Bağışlamadığı ve Affetmediği Günahları ve Yanlışları Ölçüsünde Cehennemde Azap Görmelerinden Sonra -Cehennemden Allah'a Sığınırız- Oradan Çıkmaları İçin Şefaati Etmeleri İle İlgili Babların Zikri Bâbı.....357

Allah'ın Diğer Nebîlerden Ayrı Olarak -Allah Onlara Salât Etsin- Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'e Has Kıldığı Şefaatin Zikri Bâbı.358

İlk Şefaati Olacağını Söylediğimiz Bu Şefaatin Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Allah'ın İnsanlar Arasında Hüküm Vermesi İçin Edeceği Şefaati Olduğunun Delîlinin Zikri Bâbı.....363

İlk Şefaati Olacağını Söylediğimiz Bu Şefaatin İnsanların Sırat'tan Geçmelerinden Önce, Allah'ın "Cennet de Müttakilere Yaklaştırılır" Buyurduğu Üzere Cennet'in Yaklaştırıldığı Zaman Olacağının Beyânının Zikri Bâbı.....365

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Kıyâmet Günü Tek Bir Yerde Birbiri Ardınca Edeceği Şefaatlerinin Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı.....367

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Kıyâmet Günü Şefaati Edecek ve Şefaati Kabul Edilecek İlk Kimse Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı.....381

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmetine Şefkatinin, Acımasının ve Merhametinin Ne Kadar İleri Boyutta Olduğunun; O'nun Ümmetine Olan Şefkatinin Diğer Nebîlerin -Allah'ın Salâtı ve Selâmı Onların Üzerine Olsun- Ümmetlerine Olan Şefkatlerinden Daha İleride Olduğunun Zikrinin Beyânı Bâbı.....383

Arapların "Yaptı" yerine "Yapacak" Dediklerini Aktardığım Üzere "Kendisiyle Duâ Edeceği" Buyruğunun "Kendisiyle Duâ Etmiş Olduğu" Manasına Geldiği Şeklindeki Tevilimin Doğruluğunun Delilinin Zikri Bâbı.....388

Allah (azze ve celle)'nin Nebîsi Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i Ümmetinin Yarısını Cennete Sokmakla Şefaati Etme Arasında Muhayyer Bıraktığının, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmeti İçin Şefaati Seçtiğinin; Çünkü Onun Ümmetlerin En Hayırlısı Olan Ümmeti İçin Onların Bir Kısımını Cennete Sokmaktan Daha Geniş Kapsamlı, Daha Çok ve Daha Faydalı Olduğunun Zikri Bâbı.....393

Nebîmiz Muhammed'den Önceki Nebîlerin -Allah'ın Salât ve Selâmı Hem O'nun Hem de Onların Tamamının Üzerine Olsun- Bazılarının Allah'ın Kendilerine Verdiği İcâbet Edilecek Duâ Hakkını Rablerinden Talepte Bulunarak Kullandıklarının, Bazılarının da Bu Duâyı Kavimlerine Beddua Olarak Onların Dünyâda Helâk Olmaları İçin Kullandıklarının Delilinin, Ayrıca Onlardan Hiçbirinin Ümmetine Nebîmiz Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Daha Merhametli Olmadığının, Çünkü O'nun Duâsını Kıyâmet Günü Ümmetine Şefaati Olmak Üzere Sakladığının Delilinin Zikri Bâbı.....403

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Şefaati Konusunda Rivâyet Edilmiş Olan; Mutezile'nin, Havâric'in, Birçok Bıdat Ehlinin ve Başkalarının; Bilgisizliklerinden ve Haberlerin Câhili Olmalarından Dolayı Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Şefaati Hakkındaki "O Her Müslüman İçindir" Buyruğuna Zıt Olduğunu Zannettikleri Bir Lafzın Zikri Bâbı.....405

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Burada Büyük Günahlarla Ancak Şirkin Aşağısındaki Günahları Kastettiğinin Delilinin Zikri Bâbı.....409

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Büyük Günah İşleyenler İçin Olduğunu Söylediğim Şefaatinin Yorumladığım Şekilde Olduğunun, Cehenneme Sokulmuş Olan Fakat Cehennem Ehli Olmayan Kimseler İçin Olduğunun, Oranın Ehli Olanların Orada Ebedî Kalacağına, Şefaatin Onlardan Ayrı Olarak Bazı Günahlar ve Hatalar İşleyen ve Bunun Sonucunda -Allah'ın Onlara Ondaki Bir Miktar Karalık Bulaştırması İçin- Cehenneme Sokulan Tevhid Ehli Kimseler İçin Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı.....409

Allah Teâlâ'nın Kıyâmet Günü Nebîsi Muhammed (sallallâhu aleyhi ve sellem)'i Şefaati Hususunda (Onu) Birçok Defa (Şefaati Ettirerek) Râzı Edeceğinin, Sonunda Onun Ümmeti Hakkında Kendisine Verilen Şefaatten Râzı Olduğunu İkrar Edeceğinin Zikri Bâbı.....419

Kendisiyle Kast edilen Şeyin Özel Olduğu Genel Bir Lafızla; Tevhid Ehlinin Olan Kimseleri Şefaati Cehennem Ehlinin Arasından Çıkarmasının Allah (azze ve celle)'nin Kazâsından Olduğunun, Onların Orada Kömüre Döneceklerinin, Allah'ın Onları Orada Tek Bir Defa Öldüreceğinin, Bundan Sonra Şefaate İzin

Verileceğinin, Allah'ın Onları Cehennemden Çıkardıktan Sonra ve Cennete Girmelerinden Önce Nasıl Dirilteceğinin Beyânının Zikri Bâbı.....420

Bu Haberlerde Cehennemden Çıkıp Cennete Girecekleri Zikredilen Bu Kimselerin İbn Uleyye'nin "Şefaate İzin Verilir, Bunun Üzerine Getirilirler" Haberinde Geldiği Üzere Ancak Şefaate Cehennemden Çıkacaklarının Beyânının Zikri Bâbı.....424

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in "Kömüre Dönerler" Buyruğuyla Onların Sûretlerini ve Onlarda Bulunan Secde İzlerini Değil Ancak Bedenlerini Kastettiğinin Dehşinin Zikri Bâbı.....427

Allah'ın Kendilerini Cehennemden Çıkarmaya Hükmettiği, Cehennemde Ebedî Kalacak Cehennem Ehlinden Olmayan Tevhîd Ehli Kimselerin Orada Tek Bir Defa Öleceğinin, Ateşin Onları Bir Defa Öldüreceğinin, Sonra Oradan Çıkıp Cennete Gireceklerinin, Azâbı Tadan Diriler Olmayacaklarının Fakat Oradan Çıkasıya Kadar Cehennemin Sıcaklığından Dolayı Acı Çekeceklerinin Beyânının Zikri Bâbı.....431

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den, Allah'tan Başka İlâh Olmadığına Şehâdet Eden Kimsenin Cehennemden Çıkarılacağına Dâir Rivâyet Edilen Haberin Zikri Bâbı.....435

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Diliyle Allah'ın Bir Olduğuna Şehâdet Edip Allah'ı Birleyen Kimseye Samîmi Olduğu ve Bunu Kalbiyle Tasdîk Ettiği Takdirde Şefaate Edeceğinin, Buna (Allah'ın Birliğine) Şehâdeti Kalbin Tasdîkından Soyutlanmış Olan Kimse Hakkında Bunun Söz Konusu Olmadığının Beyânının Zikri Bâbı.....438

Yorumunun, Yani Allah'tan Başka İlâh Olmadığına Şehâdet Eden Kimsenin Ancak Diliyle Şehâdet Ettiği Şeyi Kalbiyle Tasdîk Ettiği Takdirde Cehennemden Çıkacağına Doğruluğuna Delâlet Eden Haberin Zikri Bâbı.....441

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rivâyet Edilen, O'nun Cehennemden Ancak Dünyada Kalbinde İman Bulunan Kimsenin Çıkacağını Söylediğini, Dünyada Kalbinde İman Bulunmayan ve Kalbi İmandan Boş Olduğu Hâlde Diliyle Tevhîdi İkrâr Eden Kimsenin Cehennemden Çıkacağını Söylemediğini Açıklayan Haberlerin; Ayrıca İnsanların Kalbin İmanı Hususunda -Gulât Mürcie'den İmanın Kalpte Olmadığını Söyleyen Kimselerin Sözünün Hilâfına, Yine Mürcie'den Olmayıp İnsanların Bedenlerin Kazandıklarından İbâret Olan Azaların İmanı Yönünden Birbirlerinden Farklı Derecelerde Bulunduklarını İddia Edenlerin Sözünün Hilâfına Ki Onlar İnsanların Tasdîkten İbâret Olan Kalbin İmanı ve İkrardan İbâret Olan Dilin İmanı Hususunda Birbirleriyle Eşit olduklarını Söylemişlerdir- Farklı Derecelerde Bulunduklarının Beyânının; Ayrıca Daha Önce Beyân Ettiğim Üzere Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Kıyâmet Günü Tek Bir Şefaatinin Değil Birçok Şefaatinin Olacağının Beyânının Zikri Bâbı.....444

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Ümmetine Şefaât Edeceği Makâmın, Allah (azze ve celle)'nin Ona "Umulur ki Rabbin Seni Övülmüş Bir Makâma Ulaştırır" Buyruğunda Vaad Ettiği Makâm-ı Mahmûd Olduğunun Beyânının Zikri Bâbı.....463

Buraya Kadar Zikretmiş Olduğum, Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Tevhîd Ehlini Cehennemden Çıkarmak İçin Edeceği Şefaât Hakkındaki Haberlerin Kendisiyle Özel Kastedilen Genel Lafızlar Olduğunun Delîlinin Zikri Bâbı.....465

Eğer Hadis Sahihse; Sıddıkların Kıyâmet Günü Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Arkasından Şefaât Edeceklerinin, Sonra Bütün Nebîlerin -Allah'ın Salâtları ve Selâmı Hepsinin Üzerine Olsun- Sıddıkların Arkasından Şefaât Edeceklerinin, Sonra Şehîdlerin Nebîlerin -Selâm Onların Üzerine Olsun- Arkasından Şefaât Edeceklerinin Beyânının Zikri Bâbı.....471

Bu Ümmetten Tek Bir Kişinin Şefaât Edeceği Kimselerin Çokluğunun ve Daha Önce Zikrettiğim Şeyin, Kıyâmet Gününde Nebîlerden -Selâm Onların Üzerine Olsun- Başkalarının da Şefaât Edeceğinin Delîlinin Zikri Bâbı.....476

Allah (azze ve celle)'nin Kendisinden Bir Lütuf ve Rahmetinin Genişliğinin Bir Eseri Olmak Üzere Cehennemden En Son Çıkacak ve Cennete En Son Girecek Kimseye -Ki Bu Kimse Cehennemden Ateş Kendilerini İyice Yaktıktan, Öldürdükten, Kömür Hâline Gelmelerinden Sonra Allah'ın Bazı Kimseleri Lütfuyla, Keremiyle ve Cömertliğiyle Çıkarmasından Önce Oradan Şefaâtle Çıkanlardan Değil Emekleyerek ve Sürünerek Çıkanlardan Olacaktır- Cennet Nimetleri ve Saltanatı Adına Neler Vereceğinin Zikri Bâbı.....483

Sıfatını Zikrettiğimiz ve Cehennem Ehli Arasında Cehennemden En Son Çıkacak Kimse Olduğunu Bildirdiğimiz Kimsenin Cehennemden Şefaâtle Çıkanlardan Olmayıp Sürünerek Çıkanlardan Olacağının, Onun Cennete En Son Girecek Kimse Olduğunun, Şefaâtle Çıkanların Ondan Önce Cennete Gireceğinin, Bu Tek Kişinin Onlardan Sonra Cennetle Cehennem Arasında Kalacağının, Sonra Allah'ın Onu Fazıyla ve Rahmetiyle Cennete Sokacağının Beyânının, Ayrıca Allah (azze ve celle)'nin Ateşin Kendilerinin Secde İzleri Dışındaki Yerlerini Yaktığı Bazı Kimseleri Bütün İnsanlar Arasında Hüküm Vermeden Önce Cehennemden Çıkaracağının Delîlinin Zikri Bâbı.....493

Cehennemin Muvahhidlerin Bedenlerinden Alacağı ve Onların Bedenlerinden Dokunacağı Yerlerin Onların Dünyadayken İşlemiş Oldukları Günahları ve Hataları Ölçüsünde Olacağının Beyânı; İlmi İyice Araştırmayıp ve Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'in Haberlerini Anlamayıp Cehennemin Tevhîd Ehline Değmeyeceğini ve Dokunmayacağını, Onlara Ancak Onun Sıcaklığının, Sıkıntısının, Üzüntüsünün ve Şiddetinin Dokunacağını İddia Eden Kimselerin Sözünün Zıddının Delîlinin; Dünyâda Oruç, Zekât, Hac ve Gazâ Gibi Sâlih Ameller İşleyen Kimselerin Dünyâda İşledikleri Mâsiyetlerden Dolayı -Allah

Lütfuyla ve Keremiyle Onları Bağışlamazsa- Cehenneme Girebileceklerinin Delilinin Zikri Bâbı.....495

Nebî (sallallâhu aleyhi ve sellem)'den Rivâyet Edilen Nakil Yönünden Sâbit Olan Fakat İki Fırkanın Manasını Bilmediği Haberlerin Zikri Bâbı.....543

Câhillerden Birçoğunun, Lafızlarının Farklılığından Dolayı Zikretmiş Olduğumuz Bu Haberlere Muhâlif Olduğunu Zannedebileceği Fakat Bizim Nezdimizde Manasının İnceliğinden Dolayı Öyle Olmayan Sâbit Senedli ve Sağlam Haberlerin Zikri Bâbı.....551

Yine İmanı Tamamen Ortadan Kaldırmayan Bazı Masiyetleri İşleyen Kimseye Cehennemin Haram Kılınması Hakkında Rivâyet Edilen, Mutezile'nin ve Havâric'in Manalarını Bilmediği ve Bu Masiyetleri ya da Bunların Bir Kısımını İşleyen Kimseden Mümin İsmi Aldıkları Haberlerin Zikri Bâbı.....557

Allah (azze ve celle)'nin "O Size Hayat Veren, Sonra Öldüren, Sonra Tekrar Diriltecek Olandır" Buyruğunun, O'nun "Rabbimiz, bizi iki defa öldürdün, iki defa dirilttin" Buyruğunu Delil Getirerek Kabir Azâbını İnkâr Edip Allah'ın Kıyâmet Gününden Önce Kimseyi Diriltmeyeceğini Söyleyenlerin İddia Ettiğinin Aksine Allah (azze ve celle)'nin İnsanı İki Defadan Fazla Diriltecek Olmasıyla Çelişmediğinin Delilinin Zikri Bâbı.....571

Göklerin Yaratılmasından Önce Allah (azze ve celle)'nin Arşının Bulunduğu Yerin Zikri Bâbı.....573

Bu Kitapta Zikretmiş Olduğumuz Bablara Şunlar da İlhâk Edilebilir.....579

Çıkan Kitaplarımız

1. Muattıla ve Cehmiyye'ye Karşı Savaşta

İslam Ordularının Toplanması

İbn Kayyım el-Cevziyye

2. Namaz ve Terkedenin Hükümü

İbn Kayyım el-Cevziyye

3. Namazın Değerinin Yüceltilmesi

Ebû Abdullah el-Mervezî

4. İman: Alâmetleri, Sünnetleri ve Dereceleri

Ebû Ubeyd el-Kâsım b. Sellâm

5. Et-Tebisîr fî Meâlimi'd Dîn

Ebû Ca'fer İbn Cerîr et-Taberî

6. Hutbeler ve Öğütler

Ebû Ubeyd el-Kâsım b. Sellâm



كتاب التوحيد

واشبات صفات الرب عز وجل

تصنيف إمام الأئمة

أبي بكر محمد بن إسحاق بن خزيمة

٢١٢-٣١١ هـ

IHLAS
KITABEVİ

www.ihlaskitapevi.com
TANIRI KUTUPHANESİ - 0532 444 4444

